

**Ciągniki 5075GL, 5085GL
5075GV,
5085GV, 5075GN do 5100GN,
5075GF do 5100GF**



INSTRUKCJA OBSŁUGI

**5075GL, 5085GL, 5075GF, 5085GF,
5100GF, 5075GN, 5085GN, 5100GN,
5075GV, 5085GV**

OMER441593 WYDANIE K5 (POLNISCH)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim**
(Ta instrukcja zastępuje OMER441593 B5)

Wersja europejska
PRINTED IN U.S.A.



Wstęp

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ, aby zapoznać się z prawidłową obsługą i konserwacją maszyny. Zaniechanie tego może doprowadzić do wypadku lub uszkodzenia sprzętu. Ta instrukcja i znaki bezpieczeństwa mogą być dostępne również w innych językach (w tym celu należy skontaktować się z dealerem John Deere).

TA INSTRUKCJA POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny i powinna być dołączona do niej przy sprzedaży.

DANE TECHNICZNE w tej instrukcji podane są w jednostkach metrycznych, jak również w ich ekwiwalentach stosowanych w USA. Stosować wyłącznie odpowiednie części wymienne oraz elementy złączne. Metryczne lub calowe śruby i nakrętki mogą wymagać stosowania odpowiednio metrycznych lub calowych kluczy.

LEWA I PRAWA STRONA są określane zgodnie z kierunkiem ruchu do przodu.

WPISAĆ NUMERY IDENTYFIKACYJNE WYROBU (P.I.N.) w rozdziale "Charakterystyka techniczna" lub "Numery identyfikacyjne". Dokładne zapisanie wszystkich numerów może być pomocne przy poszukiwaniu skradzionej maszyny. Numery te będą również potrzebne dealerowi podczas zamawiania części wymiennych. Przechowywać numery identyfikacyjne w bezpiecznym miejscu poza maszyną.

USTAWIANIE UKŁADU ZASILANIA PALIWEM w sposób inny niż określony w specyfikacji fabrycznej lub inne

przeciążanie maszyny spowoduje utratę gwarancji na tę maszynę.

PRZED DOSTARCZENIEM MASZYNY dealer przeprowadził jej przegląd. Po przepracowaniu pierwszych 100 godzin ustalić z dealerem termin przeglądu po sprzedaży w celu zapewnienia najlepszych osiągnięć.

TEN CIĄGNIK jest przewidziany do zastosowania **WYŁĄCZNIE** w typowych pracach rolniczych lub podobnych operacjach ("PRZEZNACZENIE MASZYN"). Wykorzystanie maszyny w inny sposób będzie traktowane jako sprzeczne z jej przeznaczeniem. Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia lub wypadki wynikające z niewłaściwego użytkowania i ryzyko to musi całkowicie ponieść użytkownik. Niezbędny element użytkowania maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem stanowi również ściśle stosowanie się do warunków pracy, obsługi i napraw określonych przez producenta.

TEN CIĄGNIK POWINIEN BYĆ UŻYTKOWANY, obsługiwany i naprawiany jedynie przez osoby znające wszystkie szczegółowe dane techniczne oraz odpowiednie przepisy bezpieczeństwa (zapobieganie wypadkom). Zasady zapobiegania wypadkom oraz inne ogólnie obowiązujące przepisy bezpieczeństwa i medycyny pracy oraz przepisy ruchu drogowego muszą być zawsze przestrzegane. Jakiegokolwiek niedozwolone modyfikacje ciągnika zwalniają producenta od odpowiedzialności za wynikające z tego tytułu uszkodzenia lub wypadki.

LX,IFC 002144 -53-03FEB02-1/1

Spis treści

Strona	Strona
Fotografie identyfikacyjne	
Ciągniki 5085GL i 5075GL	00-1
Ciągniki 5085GV i 5075GV	00-1
Ciągniki 5085GN, 5075GN i 5100GN	00-2
Ciągniki 5085GF, 5075GF i 5100GF	00-2
Bezpieczeństwo	
Rozpoznawanie informacji	
dotyczących bezpieczeństwa	05-1
Znaczenie napisów ostrzegawczych	05-1
Przestrzeganie instrukcji dotyczących	
bezpieczeństwa	05-1
Nagłe wypadki	05-2
Stosować odzież ochronną	05-2
Ochrona przed hałasem	05-2
Ostrożnie obchodzić się z paliwem –	
unikaj pożaru	05-3
Zapobieganie pożarom	05-3
W razie pożaru	05-4
Unikać zagrożeń związanych z	
elektrycznością statyczną podczas	
nalewania paliwa	05-4
Prawidłowe korzystanie ze składanej	
konstrukcji ROPS i pasów bezpieczeństwa	05-5
Nie zbliżać się do obracających się	
elementów układów napędowych	05-5
Prawidłowe korzystanie ze schodków i	
poręczy	05-6
Przeczytać instrukcje obsługi	
sterowników ISOBUS	05-6
Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa	05-6
Organia	05-7
Bezpieczne użytkowanie ciągnika	05-8
Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu	05-9
Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych	05-9
Bezpieczne użytkowanie ciągnika z	
ładowniczym	05-9
Nie przewozić pasażerów	05-10
Siedzisko pasażera	05-10
Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych	05-10
Bezpieczne holowanie przy-	
czepek/maszyn/narzędzi (masa)	05-11
Zachowanie ostrożności na	
pochyłościach i nierównym terenie	05-11
Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny	05-12
Unikanie kontaktu z rolniczymi	
środkami chemicznymi	05-12
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi	
środkami chemicznymi	05-13
Bezpieczne postępowanie z akumulatorami	05-14
Unikać nagrzewania w pobliżu	
przewodów pod ciśnieniem	05-15
Usunąć powłokę malarską przed	
spawaniem lub nagrzewaniem	05-15
Bezpieczne postępowanie z	
podzespołami elektronicznymi i	
podpórkami	05-16
Bezpieczeństwo przy obsłudze	05-16
Unikanie gorących spalin	05-17
Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza	05-18
Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy	05-19
Prawidłowo podpierać maszynę	05-19
Zapobiegać nie kontrolowanemu	
ruchowi maszyny	05-19
Parkować maszynę w bezpieczny sposób	05-20
Bezpieczny transport ciągnika	05-20
Bezpieczna obsługa układu chłodzenia	05-20
Obsługiwać układy akumulatora	
hydraulicznego w bezpieczny sposób	05-21
Bezpieczna obsługa opon	05-21
Bezpieczna obsługa ciągnika	
z napędem kół przednich	05-21
Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół	05-22
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem	05-22
Unikać otwierania wysoko-	
ciśnieniowego układu paliwowego	05-22
Przechowywać wyposażenie w	
bezpieczny sposób	05-23
Wycofanie z eksploatacji: Prawidłowy	
recykling i utylizacja płynów i podzespołów	05-23
Znaki bezpieczeństwa	
Obrazkowe znaki bezpieczeństwa	10-1
Instrukcja obsługi	10-1
Bez pasażerów	10-2
Prawidłowe używanie pasa	
bezpieczeństwa (ciągniki z kabiną	
lub stałą ramą ochronną)	10-2
Prawidłowe używanie pasa	
bezpieczeństwa (ciągniki ze	
składaną ramą ochronną)	10-3
Rama ochronna w normalnym położeniu	10-3

Ciąg dalszy na następnej stronie

Instrukcje oryginalne. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.

COPYRIGHT © 2015
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © B5

Strona	Strona
Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (ciągniki bez kabiny).....	10-4
Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (ciągniki z kabiną).....	10-4
Akumulator (ciągniki z przednim podnośnikiem).....	10-5
Akumulator (ciągniki z przekładnią 24/12).....	10-5
Zaczepek do przyczep jednoosiowych.....	10-5
Elementy sterownicze i przyrządy	
Elementy sterownicze pojazdu (5GL).....	15-1
Elementy sterownicze pojazdu (5GV, 5GN i 5GF).....	15-4
Elementy sterownicze WOM.....	15-9
Hamulec postojowy.....	15-10
Kontrolki i wyświetlacze.....	15-11
Wyświetlacz cyfrowy - regulacja zegara.....	15-12
Wyświetlacz cyfrowy - ustawienia wstępne (dopasowane do ciągnika).....	15-13
Światła	
Widok całościowy - światła (5GF z 2-słupkową ramą ochronną).....	20-1
Widok całościowy - światła (5GF z kabiną).....	20-2
Widok całościowy - światła (5GN z 2-słupkową ramą ochronną).....	20-3
Widok całościowy - światła (5GV z kabiną).....	20-4
Światła.....	20-5
Przełącznik świateł i przełącznik kierunkowskazów.....	20-7
Przełączniki świateł roboczych.....	20-8
Przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych.....	20-9
Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego (opcja).....	20-10
Stanowisko i kabina operatora	
Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 (do stosowania chemicznych środków ochrony roślin i nawozów płynnych).....	25-1
Rama ochronna.....	25-1
Wyjścia awaryjne.....	25-2
Czyścić pojazd z niebezpiecznych pestycydów ..	25-3
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi środkami chemicznymi.....	25-3
Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi.....	25-4
Użytkowanie ramy ochronnej.....	25-5
Regulacja siedziska.....	25-5
Regulacja siedziska (5GV, 5GN i 5GF).....	25-6
7-stykowe gniazdo do przyczep.....	25-7
Lusterka (ciągnik bez kabiny).....	25-7
Przełączniki w kabinie operatora.....	25-7
Światło sufitowe.....	25-8
Elementy sterownicze nagrzewnicy i układu klimatyzacji.....	25-8
Skrzynka narzędziowa.....	25-12
Skrzynka bezpieczników.....	25-13
Okres docierania	
Po pierwszych 4 i 8 godzinach pracy.....	30-1
Czynności kontrolne przed uruchomieniem	
Czynności kontrolne przed uruchomieniem.....	35-1
Sprawdzenie filtra paliwa.....	35-2
Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym.....	35-3
Przestrzeganie zaleceń w instrukcji obsługi producenta narzędzia.....	35-3
Użytkowanie silnika	
Przełącznik neutralnego rozruchu.....	40-1
Uruchamianie silnika.....	40-1
Procedura rozruchu w niskich temperaturach przy użyciu układu podgrzewacza powietrza wlotowego.....	40-5
Rozruch z pomocniczym akumulatorem.....	40-6
Uruchamianie silnika za pomocą dodatkowego akumulatora.....	40-6
Obserwowanie przyrządów po uruchomieniu silnika.....	40-7
Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego.....	40-7
Kontrolka alternatora.....	40-7
Kontrolka filtra powietrza.....	40-8
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego.....	40-8
Obserwowanie poziomu paliwa.....	40-8
Zmiana prędkości silnika.....	40-9
Rozgrzewanie silnika.....	40-10
Uruchamianie zdławionego silnika.....	40-10
Silniki z turbosprężarką.....	40-10
Unikać pracy silnika na biegu jałowym.....	40-10
Prędkościomierz, obrotomierz i licznik godzin ..	40-11
Obserwowanie pracy silnika i obrotów jałowych.....	40-11
Zatrzymanie silnika.....	40-11
Parkowanie ciągnika.....	40-11
Holowanie ciągnika.....	40-12
Użytkowanie ciągnika	
Ograniczanie zużycia paliwa.....	45-1
Konieczność przeszkolenia operatora.....	45-3
Jazda ciągnikiem po drogach publicznych.....	45-3
Kliny do blokowania kół.....	45-5
Przełączanie przekładni.....	45-5
Używanie dźwigni zmiany biegów przekładni.....	45-7
Przekładnia mechaniczna Hi-Lo.....	45-7
Elektrohydrauliczna przekładnia Hi-Lo.....	45-8
Zachowanie ostrożności na pochyłościach i nierównym terenie.....	45-8
Wybór biegu.....	45-9
Prędkości jazdy.....	45-10
Używanie hamulców.....	45-14

Ciąg dalszy na następnej stronie

	Strona
Używanie blokady mechanizmu różnicowego ..	45-15
Użytkowanie napędu kół przednich	45-16
Zatrzymywanie ciągnika	45-17
Hydrauliczne hamulce przyczepy	45-19

Podnośnik

Maksymalny udźwig	50-1
Dopasowanie mocy ciągnika do narzędzia	50-1
Podzespoły trzypunktowego układu zawieszenia	50-1
Dźwignie sterowania podnośnikiem	50-2
Użytkowanie regulacji pozycyjnej	50-3
Użytkowanie regulacji siłowej	50-4
Zawór rozdzielczy przepływu i zawór regulacji przepływu	50-5
Regulacja prędkości opuszczania podnośnika	50-6
Elektroniczny układ czujnikowy podnośnika II (EHS II)	50-7
Transport narzędzi zawieszanych (EHS II)	50-7
Regulacja głębokości (EHS II)	50-8
Regulacja obciążenia/głębokości (EHS II)	50-8
Przełącznik podnoszenia/opuszczania (EHS II)	50-10
Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (EHS II)	50-11
Kalibracja układu EHS II	50-12
Przygotowanie narzędzia	50-13
Zmiana kategorii układu zawieszenia z II na IN lub I	50-13
Położenia końcówek cięgieł dolnych	50-14
Cięgła dolne szybkosprzęgu (typu hakowego)	50-14
Zawieszanie narzędzi na układzie 3-punktowym	50-15
Regulacja ograniczników bocznych wychyleń	50-16
Układ poziomowania 3-punktowego układu zawieszenia (jeśli jest)	50-17
Położenia cięgieł górnego	50-18
Poziomowanie podnośnika	50-18
Regulacja siły tarcia dźwigni sterującej podnośnika	50-19
Praca w niskich temperaturach	50-20
Przedni podnośnik	50-21

Wał odbioru mocy

Ośłona WOM	55-1
Instrukcje użytkowania	55-2
Przyłączanie maszyn napędzanych przez WOM	55-3
Użytkowanie tylnego WOM (wersja mechaniczna)	55-3
Użytkowanie tylnego WOM (wersja elektrohydrauliczna)	55-5
Wybór obrotów napędu zależnego WOM	55-6
Przedni WOM	55-7

Strona

Obciążniki

Dobór obciążników	60-1
Ograniczenia dotyczące dociażenia	60-1
Pomiar poślizgu kół tylnych	60-1
Obciążniki przednie	60-2
Montaż obciążników przednich	60-2
Dociażanie ciągników z napędem na dwa koła	60-3
Dociażanie ciągników z napędem przednich kół	60-3
Z obciążnikiem na trzypunktowym układzie zawieszenia	60-3

Koła, opony i rozstaw kół

Bezpieczna obsługa opon	65-1
Bezpieczna wymiana koła	65-2
Sprawdzanie prześwitu między oponą a narzędziem	65-2
Dokręcanie śrub kół	65-3
Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych	65-4
5GL - Regulacja rozstawu kół	65-5
5GF - Regulacja rozstawu kół	65-7
5GN - Regulacja rozstawu kół	65-10
5GV - Regulacja rozstawu kół	65-13
Regulacja szerokości rozstawu osi przedniej	65-16
5GL - Kombinacje opon	65-16
5GF - Kombinacje opon	65-17
5GN - Kombinacje opon	65-17
5GV - Kombinacje opon	65-18
Sprawdzenie zbieżności kół	65-18
Regulacja zbieżności kół	65-19
Regulacja kąta skrętu	65-20
Kierunek obrotu opon	65-21
Ciśnienie w oponach	65-21
Montaż opon	65-21

Wypożyczenie dodatkowe

E-SCV (opcja)	70-1
Używanie prawidłowych wtyczek przewodów hydraulicznych	70-8
Dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej	70-8
Dźwignia sterująca i identyfikacja złączy	70-10
Konwersja zaworów SCV dwustronnego/pojedynczego działania	70-12
Zawór rozdzielczy przepływu	70-13
Maksymalny dopuszczalny pobór oleju	70-14
Podłączanie przewodów hydraulicznych	70-14
Podłączanie przewodów pod ciśnieniem	70-15
Zewnętrzne siłowniki hydrauliczne	70-16
Zaczep rolniczy	70-18
Zaczepy do przyczep o regulowanej wysokości	70-19
Zaczep do przyczep jednoosiowych	70-20

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Transport	
Transportowanie ciągnika.....	75-1
Holowanie ciągnika.....	75-1
Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący	
Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Tier 3, Stage III.....	80-1
Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika	80-1
Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In Plus™	80-2
Olej przekładniowy i hydrauliczny.....	80-2
Olej osi napędu kół przednich	80-3
Smar uniwersalny Multiluber	80-3
Mieszanie środków smarnych	80-3
Przechowywanie środków smarnych.....	80-4
Alternatywne i syntetyczne środki smarne	80-4
Płyn chłodzący do silnika wysokoprężnego.....	80-5
Praca w ciepłym klimacie	80-5
Testowanie płynu chłodzącego do silników wysokoprężnych	80-6
Przechowywanie paliwa	80-6
Olej napędowy - przechowywanie i zasady postępowania.....	80-7
Olej napędowy.....	80-8
Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne	80-9
Smarność oleju napędowego	80-10
Biopaliwo	80-11
Testowanie oleju napędowego	80-12
Oilscan™ i CoolScan™	80-12
Smarowanie i obsługa okresowa	
Smarowanie i obsługa okresowa.....	85-1
Podczas wykonywania obsługi.....	85-1
Bezpieczna obsługa i czyszczenie	85-2
Stosowanie myjni wysokociśnieniowych	85-2
Używanie odpowiednich środków smarnych.....	85-2
Bezpieczna obsługa ciągnika	85-3
Podnoszenie ciągnika na podnośniku - punkty podparcia	85-3
Otwieranie maski	85-5
Podzespoły układu wlotu powietrza.....	85-5
Podzespoły układu paliwowego.....	85-6
Podzespoły układu chłodzenia silnika	85-6
Układ klimatyzacji	85-8
Zasady postępowania przy obsłudze układu elektrycznego	85-9
Akumulator	85-10
Wymiana żarówki — instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	85-15
Regulacja reflektorów	85-15
Wymiana żarówek reflektorów.....	85-16
Wymiana żarówek świateł obrysowych, hamowania i kierunkowskazów	85-16
Wymiana żarówki tylnego światła roboczego	85-16
Ciśnienie w oponach	85-17
Obsługa (codziennie / co 10, 250, 500 i 750 godzin).....	85-18
Obsługa (co 1000, 1250, 1500, 2000 godzin i co rok).....	85-20
Obsługa — codziennie lub co 10 godzin	
Sprawdzić poziom oleju silnikowego (silnik F5C)	90-1
Sprawdzić poziom oleju silnikowego (silnik NEF).....	90-1
Sprawdzenie filtra paliwa (silnik F5C).....	90-2
Sprawdzenie filtra paliwa (silnik NEF)	90-2
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem.....	90-3
Filtry paliwa.....	90-3
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego	90-4
Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym	90-5
Czyszczenie zaworu odpylającego.....	90-5
Sprawdzanie świateł.....	90-5
Inne prace obsługowe	90-5
Obsługa — po pierwszych 50 godzinach	
Wymiana filtra oleju silnikowego.....	92-1
Wymiana filtra oleju przekład- niowego/hydraulicznego.....	92-2
Wymiana filtra siatkowego paliwa.....	92-2
Wymiana oleju i filtra oleju przedniego WOM.....	92-3
Obsługa — co 250 godzin	
Wymiana filtra oleju przekład- niowego/hydraulicznego.....	95-1
Sprawdzenie swobodnego skoku pedału sprzęgła.....	95-2
Sprawdzenie poziomu oleju układu hamulcowego	95-3
Sprawdzenie działania hamulców	95-3
Regulacja cięgła sprzęgła WOM	95-4
Dokręcanie śrub kół.....	95-4
Sprawdzenie poziomu oleju w osi z napędem kół przednich	95-6
Smarowanie osi napędu kół przednich.....	95-7
Smarowanie łożysk tylnej osi.....	95-7
Smarowanie sworzni zwrotnic przedniej osi	95-8
Smarowanie łożysk piast (ciągniki bez napędu kół przednich).....	95-9
Smarowanie sworzni osi przedniej	95-9
Sprawdzenie pasa napędowego	95-9
Sprawdzanie obwodu neutralnego rozruchu	95-10
Czyszczenie filtrów powietrza kabiny	95-10
Sprawdzenie poziomu oleju przedniego WOM	95-11
Obsługa — co 500 godzin	
Wymiana filtra i oleju silnikowego.....	100-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

	Strona
Wymiana filtra oleju przekład- niowego/hydraulicznego.....	100-2
Spuszczanie wody i osadu ze zbiornika paliwa	100-3
Wymiana filtra paliwa.....	100-4
Wymiana oleju i filtra oleju przedniego WOM.....	100-5
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem.....	100-6
Filtry paliwa.....	100-6
Sprawdzanie przewodów i zacisków przewodów	100-7
Smarowanie wspornika cięgła górnego.....	100-7
Smarowanie 3-punktowego układu zawieszenia	100-7
Sprawdzenie stanu pasa napędowego alternatora i pompy wodnej.....	100-8
Obsługa — co 750 godzin	
Sprawdzenie obrotów jałowych silnika	105-1
Sprawdzenie sworzni osi przedniej	105-1
Śruby montażowe kabiny operatora/pomostu operatora i ramy ochronnej	105-1
Obsługa — raz w roku	
Wymiana filtra i oleju silnikowego.....	110-1
Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa (jeśli jest)	110-2
Sprawdzanie stanu płynu chłodzącego silnik wysokoprężny	110-2
Sprawdzanie przewodów hydraulicznych.....	110-2
Obsługa — co 1000 godzin	
Sprawdzenie luzu zaworowego	112-1
Wymiana pasa napędowego alternatora	112-1
Obsługa — co 1250 godzin	
Wymiana oleju przekładniowego/hy- draulicznego i siatkowego filtra ssącego	115-1
Obsługa — co 1500 godzin	
Wymiana oleju osi napędu przednich kół	120-1
Wymiana oleju w obudowie osi napędu kół przednich	120-1
Wymiana oleju w zwolnicach napędu przednich kół	120-1
Wymiana oleju w układzie hamowania	120-1
Filtr powietrza silnika	120-2
Obsługa turbosprężarki	120-2
Obsługa — co 2000 godzin lub co 2 lata	
Wymiana filtra siatkowego paliwa.....	125-1
Wymiana płynu chłodzącego silnik.....	125-1

Obsługa — w miarę potrzeby

Kody diagnostyczne - informacja dla operatora	130-1
Czyszczenie chłodnicy silnika i chłodnicy oleju.....	130-1
Regulacja cięgła sprzęgła WOM	130-2
Sprawdzenie wszystkich opon.....	130-2
Regularna obsługa filtra powietrza	130-2
Czyszczenie zaworu odpylającego.....	130-3
Filtr powietrza silnika	130-3
Czyszczenie wkładu głównego filtra	130-3
Czyszczenie wkładu przeciwpylowego.....	130-4
Pomocniczy (zabezpieczający) wkład filtra	130-4
Wymiana pasa napędowego alternatora	130-4
Sprawdzenie filtra paliwa (silnik F5C).....	130-5
Sprawdzenie filtra paliwa (silnik NEF)	130-5
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem.....	130-6
Filtry paliwa.....	130-6
Smarowanie wszystkich punktów smarowniczych.....	130-6
Zapobieganie eksplozji akumulatora	130-6
Akumulator - sprawdzanie gęstości elektrolitu ..	130-7
Rozrusznik.....	130-7
Bezpieczniki i przekaźniki.....	130-7

Wykrywanie i usuwanie usterek

Przekładnia, kody diagnostyczne	135-1
Podnośnik, kody diagnostyczne	135-3
E-SCV, kody diagnostyczne	135-4
Wykrywanie i usuwanie usterek silnika	135-5
Wykrywanie i usuwanie usterek przekładni	135-9
Wykrywanie i usuwanie usterek układu hamowania	135-9
Wykrywanie i usuwanie usterek podnośnika i 3-punktowego układu zawieszenia szybkosprzęgu.....	135-10
Wykrywanie i usuwanie usterek zewnętrznego układu hydraulicznego	135-11
Wykrywanie i usuwanie usterek układu elektrycznego	135-12

Przechowywanie

Przechowywanie przez dłuższy okres	145-1
Przywracanie ciągnika do eksploatacji po okresie przechowywania	145-2

Specyfikacja

Silnik	150-1
Przekładnia.....	150-1
Układ hydrauliczny	150-2
Układ elektryczny	150-2
Pojemności	150-3
Poziom hałasu	150-4
Układ paliwowy.....	150-4
Hamulce	150-4

Ciąg dalszy na następnej stronie

	Strona
Trzypunktowy układ zawieszenia	150-4
Obciążenia i masy	150-5
Ładunki holowane.....	150-5
Masy wysyłkowe.....	150-5
Maksymalne dopuszczalne obciążenia osi i masy całkowite	150-6
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon (normalna praca).....	150-7
Nośność opon z ładowaczem czołowym	150-10
Wymiary - 5GV, 5GN i 5GF z kabiną.....	150-11
Wymiary - 5GV, 5GN, GF i 5GL z ramą ochronną	150-13
Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów	150-15
Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy	150-16
Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy	150-17
Drgania	150-17

Numery seryjne

Tabliczki znamionowe.....	155-1
Numer identyfikacyjny produktu	155-1
Numer seryjny silnika - silnik F5C	155-2
Numer seryjny silnika - silnik NEF	155-2
Numer seryjny przekładni	155-2
Numer seryjny napędu kół przednich	155-3

Fotografie identyfikacyjne

Ciągniki 5085GL i 5075GL



Pokazany ciągnik może mieć wyposażenie opcjonalne.

OULXBER,0002292 -53-05NOV13-1/1

LX205077 —UN—01OCT14

Ciągniki 5085GV i 5075GV



Pokazany ciągnik może mieć wyposażenie opcjonalne.

OULXBER,0002446 -53-06OCT14-1/1

AGCPTJD0607 —UN—01OCT14

Ciągniki 5085GN, 5075GN i 5100GN



Pokazany ciągnik może mieć wyposażenie opcjonalne.

OULXBER,0002447 -53-01OCT14-1/1

AGCPTJD0608 —UN—01OCT14

Ciągniki 5085GF, 5075GF i 5100GF



Pokazany ciągnik może mieć wyposażenie opcjonalne.

OULXBER,0002448 -53-01OCT14-1/1

AGCPTJD0609 —UN—01OCT14

Bezpieczeństwo

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa

To jest symbol niebezpieczeństwa. Ten symbol umieszczony na maszynie lub w tej instrukcji oznacza potencjalne niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała.

Stosować zalecane środki ostrożności i robocze procedury bezpieczeństwa.



DX,ALERT -53-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Znaczenie napisów ostrzegawczych

Napisy — NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE lub UWAGA — są używane razem z symbolem niebezpieczeństwa. NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza zagrożenie najwyższego stopnia.

Napisy ostrzegawcze NIEBEZPIECZEŃSTWO lub OSTRZEŻENIE są umieszczane w miejscach szczególnych zagrożeń. Ogólne środki ostrożności są wymienione na napisach ostrzegawczych UWAGA. Środki ostrożności opisane w tej instrukcji są oznaczane napisem UWAGA.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

 **OSTRZEŻENIE**

 **UWAGA**

DX,SIGNAL -53-03MAR93-1/1

TS187 —53—30SEP88

Przestrzeganie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa

Dokładnie przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone w tej instrukcji i na znakach bezpieczeństwa na maszynie. Utrzymywać znaki bezpieczeństwa w dobrym stanie. Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Upewniać się, że nowe zespoły i części wymienne posiadają aktualne znaki bezpieczeństwa. Wymienne znaki bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere.

Na częściach i podzespołach, pochodzących od dostawców, mogą występować dodatkowe informacje związane z bezpieczeństwem, nie przedstawione w tej instrukcji obsługi.

Zapoznać się z prawidłową obsługą maszyny i używaniem elementów sterowniczych. Nie dopuszczać osób bez odpowiedniego przeszkolenia do obsługi maszyny.

Utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć



jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.

Jeżeli jakkolwiek część tej instrukcji jest niezrozumiała i potrzebna jest pomoc, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,READ -53-16JUN09-1/1

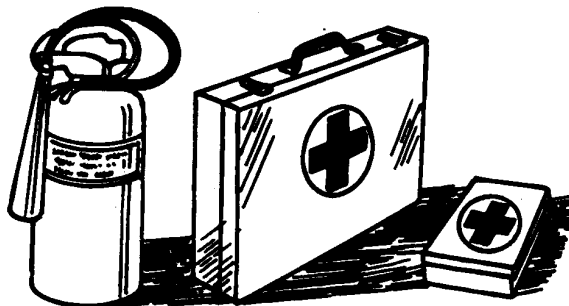
TS201 —UN—15APR13

Nagłe wypadki

Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.



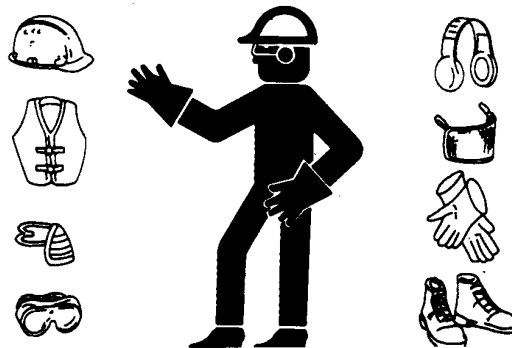
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -53-03MAR93-1/1

Stosować odzież ochronną

Używać dopasowanej odzieży i wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy.

Bezpieczne użytkowanie sprzętu wymaga pełnej uwagi operatora. Nie słuchać radia lub muzyki przez słuchawki podczas pracy maszyną.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -53-03MAR93-1/1

Ochrona przed hałasem

Długotrwałe oddziaływanie hałasu może powodować pogorszenie lub utratę słuchu.

Używać odpowiednich ochronników słuchu, takich jak nauszniki ochronne lub stopery do uszu, aby zabezpieczyć się przed niepożądanym lub uciążliwym hałasem.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -53-03MAR93-1/1

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed nalaniem paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.



T5202 —UN—23AUG88

Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

DX,FIRE1 -53-12OCT11-1/1

Zapobieganie pożarom

Aby zminimalizować ryzyko pożaru, należy codziennie sprawdzać i czyścić ciągnik.

- Ptaki i inne zwierzęta mogą budować gniazda lub gromadzić łatwopalne materiały w przedziale silnika lub na układzie wydechowym. Ciągnik powinien być sprawdzony i oczyszczony każdego dnia przed pierwszym użyciem.
- Trawa, materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą się również gromadzić podczas normalnej pracy. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, gdy praca przebiega w suchych warunkach lub w powietrzu unoszą się kawałki materiału roślinnego lub pył roślinny. Nagromadzony materiał trzeba usuwać, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny i zmniejszyć ryzyko pożaru. Ciągnik musi być okresowo sprawdzany i czyszczony w ciągu dnia.
- Regularne i dokładne czyszczenie ciągnika w połączeniu z innymi procedurami obsługi okresowej, wyszczególnionymi w instrukcji obsługi, znacznie obniża ryzyko pożaru i ewentualność kosztownego przestoju.

- Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.
- Często sprawdzać przewody, zbiorniki i złączki pod kątem uszkodzeń, pęknięć lub przecieków. Wymienić je w razie potrzeby.

Należy przestrzegać wszystkich procedur dotyczących użytkowania i bezpieczeństwa, umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Podczas sprawdzania i czyszczenia zachować ostrożność - silnik i elementy układu wydechowego są gorące. Przed jakimkolwiek sprawdzeniem lub czyszczeniem, zawsze WYŁĄCZYĆ silnik, ustawić przekładnię w położeniu POSTOJOWYM lub włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wyjęcie kluczyka zapobiegnie uruchomieniu ciągnika przez inne osoby, gdy wykonywany jest przegląd lub czyszczenie.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -53-12OCT11-1/1

W razie pożaru

UWAGA: Unikać obrażeń ciała.

Natychmiast zatrzymać maszynę przy pierwszych oznakach pożaru. Pożar można poznać po zapachu dymu lub widocznych płomieniach. Ponieważ pożar rozwija się i rozprzestrzenia bardzo gwałtownie, natychmiast opuścić maszynę i oddalić się na bezpieczną odległość. Nie powracać do maszyny! Bezpieczeństwo jest na pierwszym miejscu.

Wezwać straż pożarną. Przenośna gaśnica może ugasić mały pożar lub powstrzymać go do przybycia straży pożarnej; jednakże przenośne gaśnice mają swoje ograniczenia. Zawsze przedkładać bezpieczeństwo operatora i osób postronnych nade wszystko. Przy próbie gaszenia pożaru ustawić się plecami do wiatru i mieć nieograniczoną drogę ucieczki, umożliwiającą szybkie oddalenie się w razie nieugaszenia pożaru.

Przeczytać instrukcje obsługi gaśnicy i zapoznać się z jej umiejscowieniem, częściami oraz obsługą, zanim dojdzie do pożaru. Lokalne oddziały straży pożarnej lub dystrybutorzy sprzętu gaśniczego mogą zaoferować szkolenie lub przekazać zalecenia odnośnie gaśnic.



TS227 —UN—15APR13

Jeśli gaśnica nie posiada instrukcji, stosować się do następujących ogólnych wskazówek:

1. Wyciągnąć zawleczkę. Trzymając gaśnicę dyszą skierowaną od siebie, zwolnić mechanizm blokujący.
2. Celować nisko. Skierować gaśnicę w podstawę ognia.
3. Powoli i równomiernie ścisnąć dźwignię.
4. Szerokim ruchem prowadzić dyszę od jednej strony do drugiej.

DX,FIRE4 -53-22AUG13-1/1

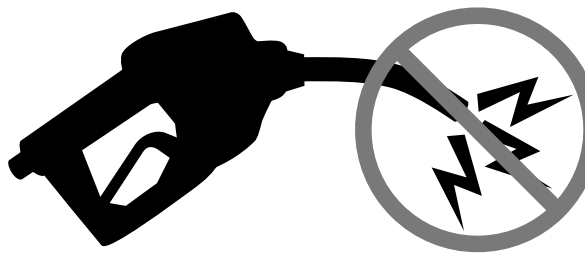
Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa

Usunięcie siarki i innych składników z paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD) zmniejszyło jego przewodność i zwiększyło zdolność do gromadzenia ładunków elektrycznych.

Rafinerie mogą uzdatniać paliwo dodatkami antystatycznymi. Jednakże jest wiele czynników, które mogą obniżyć efektywność dodatków z upływem czasu.

Ładunki statyczne mogą gromadzić się w paliwie ULSD podczas jego przepływu przez układy doprowadzające. Wyładowania elektryczności statycznej w obecności wybuchowych oparów mogą spowodować pożar lub wybuch.

Dlatego ważne jest, aby cały układ używany do napełniania maszyny (zbiornik z paliwem, pompa zasilająca, przewód, dysza i inne) był prawidłowo uziemiony i połączony. Skontaktować się z dostawcą paliwa lub układu doprowadzania paliwa, aby upewnić się, że układ spełnia odpowiednie standardy pod względem uziemienia i połączenia masy przy nalewaniu paliwa.



RG22142 —UN—17MAR14

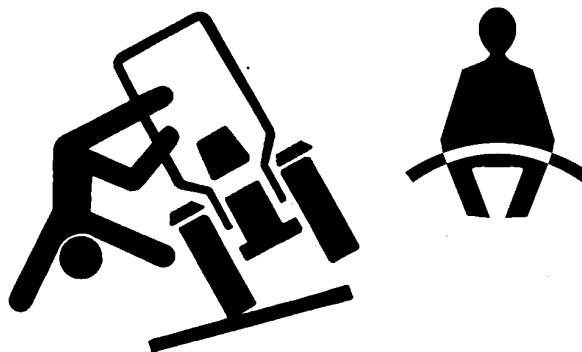
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -53-12JUL13-1/1

Prawidłowe korzystanie ze składanej konstrukcji ROPS i pasów bezpieczeństwa

Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia maszyny.

- Jeżeli ta maszyna jest wyposażona w składaną konstrukcję chroniącą w przypadku przewrócenia (ROPS), wówczas konstrukcja ROPS musi być zawsze w pozycji rozłożonej i zablokowanej. Podczas pracy z konstrukcją ROPS w pozycji całkowicie rozłożonej, **KORZYSTAĆ Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA**.
 - Trzymając zaczep, przeciągnąć pasy bezpieczeństwa w poprzek ciała.
 - Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
 - Pociągnąć za pasy bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy są one prawidłowo zablokowane.
 - Poprowadzić pasy bezpieczeństwa w poprzek bioder.
- Jeżeli maszyna jest eksploatowana ze złożoną konstrukcją ROPS (np. aby przejechać przez niską



- bramę budynku), należy podczas jazdy zachować maksymalną ostrożność. **NIE KORZYSTAĆ** z pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ROPS jest złożona.
- Gdy tylko można wznowić normalną eksploatację maszyny, należy z powrotem podnieść i całkowicie rozłożyć konstrukcję ROPS.

DX,FOLDROPS -53-22AUG13-1/1

TS1729 —UN—24MAY13

Nie zbliżać się do obracających się elementów układów napędowych

Zaplątanie się w obracający się element układu napędowego może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

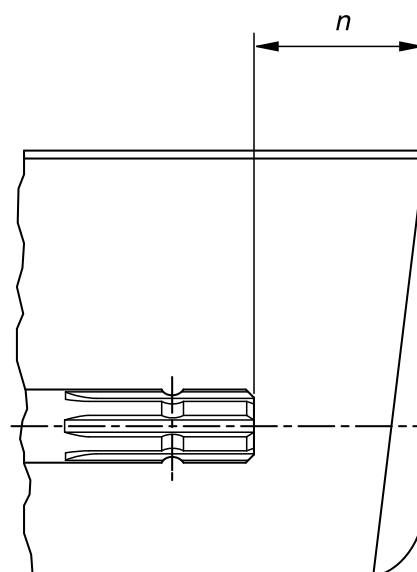
Osłona główna na ciągniku i osłony układów napędowych powinny znajdować się przez cały czas na swoich miejscach. Upewnić się, że obracające się osłony mają zapewnioną swobodę ruchu.

Nosić dopasowaną odzież. Przed łączeniem, regulacją lub czyszczeniem sprzętu napędzanego przez WOM zatrzymać silnik i upewnić się, że WOM jest nieruchomy.

Nie montować żadnego urządzenia pośredniego pomiędzy ciągnikiem i wałem napędowym WOM narzędzia głównego, które umożliwiłoby napędzanie narzędzia przystosowanego do 540 obr/min wałem ciągnika 1000 obr/min z prędkością wyższą niż 540 obr/min.

Nie montować żadnego urządzenia pośredniego, wskutek czego część obracającego się wału narzędzia, wału ciągnika lub urządzenia pośredniego byłaby nieosłonięta. Osłona główna na ciągniku powinna zachodzić na koniec wałka z wielowypustem i dodatkowe urządzenie pośrednie, jak podano w tabeli.

Typ WOM	Średnica)	Wielowypust	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)



DX,PTO -53-30JUN10-1/1

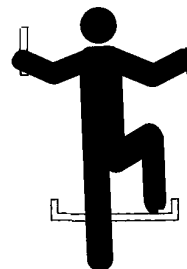
TS1644 —UN—22AUG95

H86219 —UN—29APR10

Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy

Unikać upadku, ustawiać się twarzą do maszyny podczas wchodzenia i wychodzenia z niej. Utrzymywać 3-punktowy kontakt ze schodkami, poręczami i uchwyty.

Zachować szczególną ostrożność w śliskich warunkach, wywołanych przez błoto, śnieg lub wilgoć. Utrzymywać schodki w czystości, wolne od smaru lub oleju. Nigdy nie zeskakiwać z maszyny. Nigdy nie wsiadać, ani nie wysiadać, gdy maszyna jest w ruchu.



T133468 — UN — 15APR13

DX,WW,MOUNT -53-12OCT11-1/1

Przeczytać instrukcje obsługi sterowników ISOBUS

Oprócz aplikacji GreenStar™, wyświetlacz może służyć jako wyświetlacz dla sterowników ISOBUS zgodnych ze standardem ISO 11783. Wyświetlacz posiada także możliwość sterowania narzędziami ISOBUS. Gdy używany jest w ten sposób, informacje i funkcje zespołu sterującego widoczne na wyświetlaczu należą do sterownika ISOBUS i podlegają odpowiedzialności producenta sterownika ISOBUS. Niektóre z funkcji mogą

stanowić zagrożenie dla operatora lub osób postronnych. Przed rozpoczęciem użytkowania sterownika należy przeczytać instrukcję obsługi dostarczoną przez producenta sterownika ISOBUS i przestrzegać wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, podanych w instrukcji lub umieszczonych na sterowniku ISOBUS.

WSKAZÓWKA: ISOBUS odnosi się do normy ISO 11783.

GreenStar jest nazwą handlową firmy Deere & Company.

DX,WW,ISOBUS -53-15JUL15-1/1

Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa

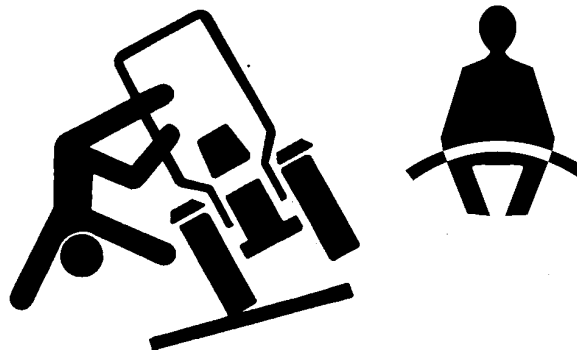
Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia maszyny.

Ta maszyna jest wyposażona w ramę ochronną (ROPS). **UŻYWAĆ** pasa bezpieczeństwa podczas pracy z ROPS.

- Trzymając zaczep, pociągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć zaczep pasa bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy jest on prawidłowo zablokowany.
- Dopasować pas bezpieczeństwa do siebie i poprowadzić w poprzek bioder.

Wymienić w całości pas bezpieczeństwa, jeśli jego elementy mocujące, klamra, pas lub mechanizm cofania wykazują oznaki uszkodzeń.

Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz elementy jego mocowania przynajmniej raz w roku. Należy zwracać



uwagę na poluzowany osprzęt lub uszkodzenia pasa, takie jak przecięcia, strzępienie się, nadmierne lub nietypowe zużycie, odbarwienia czy przetarcia. Części należy zastępować wyłącznie częściami zamiennymi zatwierdzonymi dla maszyny. Skontaktować się z dealerem John Deere.

TS1729 — UN — 24MAY13

DX,ROPS1 -53-22AUG13-1/1

Drgania

Wszystkie siedziska zatwierdzone przez John Deere są podzespołami zgodnymi z typem wg 78/764/EEC, gdzie średnia ważona przyspieszenia drgań jest mierzona bezpośrednio na siedzisku (a_{wS}) i wynosi $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Ta wartość NIE może być używana do obliczenia naprężeń dynamicznych jak dla 2002/44/EC! Lokalny dealer John Deere może posłużyć pomocą przy określaniu naprężeń dynamicznych.

Sposobem na redukcję drgań może być:

- Odpowiedni styl jazdy, np. nie za szybko
- Zawieszana oś przednia
- Kabina zawieszana
- Prawidłowo wyregulowane siedzisko operatora
- Prawidłowe ciśnienie w oponach

DX,VIBRATION,EU -53-19AUG09-1/1

Bezpieczne użytkowanie ciągnika

Można zmniejszyć ryzyko wypadku, przez stosowanie kilku prostych środków ostrożności:

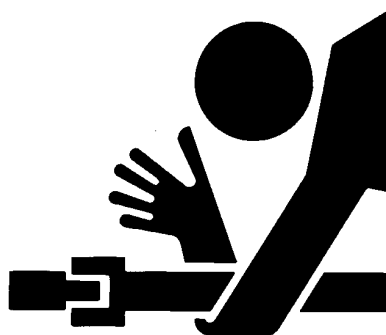
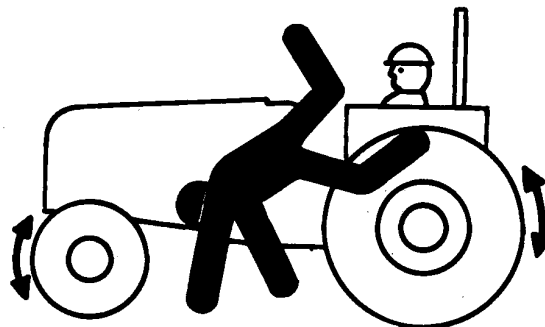
- Używać ciągnika tylko do tych prac, do których został zaprojektowany, tzn. pchanie, ciągnięcie, holowanie, napędzanie i przenoszenie różnorodnego wymiennego osprzętu, przeznaczonego do wykonywania prac rolniczych.
- Ten ciągnik nie jest przeznaczony do wykorzystania w celach rekreacyjnych.
- Przeczytać tę instrukcję obsługi przed przystąpieniem do pracy ciągnikiem i przestrzegać zaleceń dotyczących użytkowania i bezpieczeństwa, znajdujących się w instrukcji oraz na ciągniku.
- Postępować zgodnie z instrukcjami odnośnie obciążania, znajdującymi się w instrukcji obsługi narzędzi/osprzętu, takich jak ładowacze czołowe
- Przed uruchomieniem silnika lub rozpoczęciem pracy upewnić się, że nikt nie przebywa w pobliżu maszyny, przyłączonego osprzętu i w strefie roboczej.
- Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych

Zagadnienia związane z jazdą

- Nigdy nie wsiadać, ani nie wysiadać z ciągnika w trakcie jazdy.
- Utrzymywać dzieci i personel poboczny z dala od ciągnika i całego sprzętu.
- Nigdy nie jeździć ciągnikiem w inny sposób, niż siedząc na siedzisku zatwierdzonym przez John Deere z zapiętym pasem bezpieczeństwa.
- Wszystkie osłony/zabezpieczenia muszą znajdować się na swoich miejscach.
- Podczas jazdy po drogach publicznych używać odpowiednio sygnalizacji wizualnej i dźwiękowej.
- Zjechać na pobocze drogi przed zatrzymaniem się.
- Zmniejszać prędkość przy wykonywaniu skrętów, używaniu hamulców osobno lub podczas pracy w pobliżu niebezpiecznych miejsc na nierównym terenie lub stromych zboczach.
- Spać pedały hamulca do jazdy po drodze.
- Hamować pulsacyjnie przy zatrzymywaniu się na śliskich nawierzchniach.

Holowanie ładunków

- Zachować ostrożność przy holowaniu oraz zatrzymywaniu się z ciężkimi ładunkami. Droga hamowania wydłuża się ze wzrostem prędkości i masy holowanego ładunku oraz na pochyłościach. Holowane przyczepy z hamulcami lub bez, które są za ciężkie w stosunku do ciągnika lub są holowane zbyt szybko, mogą spowodować utratę kontroli nad pojazdem.
- Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.
- Podłączać holowane ładunki tylko do zatwierdzonych zaczepów, aby uniknąć przewrócenia się do tyłu.



TS290 — UN — 23AUG88

TS276 — UN — 23AUG88

Parkowanie i pozostawianie ciągnika

- Przed wyjściem z ciągnika, wyłączyć wszystkie zawory hydrauliki zewnętrznej, wyłączyć WOM, zatrzymać silnik, opuścić narzędzia/osprzęt na podłoże i włączyć mechanizm parkowania, tzn. zapadkę postojową i hamulec postojowy. Poza tym, jeśli ciągnik ma być pozostawiony bez opieki, wyjąć kluczyk.
- Pozostawienie przekładni na biegu z wyłączonym silnikiem NIE zapobiegnie ruchowi ciągnika.
- Nigdy nie zbliżać się do obracającego się wału odbioru mocy (WOM) lub uruchomionego narzędzia.
- Przed przystąpieniem do prac serwisowych poczekać, aż żadna część nie będzie się poruszać.

Typowe wypadki

Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa podczas pracy lub niewłaściwe obchodzenie się z ciągnikiem może doprowadzić do wypadku. Trzeba być świadomym niebezpieczeństw związanych z użytkowaniem ciągnika.

Najczęstsze wypadki z udziałem ciągników:

- Przewrócenie się ciągnika
- Kolizje z pojazdami mechanicznymi
- Nieprawidłowy rozruch
- Zaplątanie się w wał odbioru mocy
- Upadek z ciągnika
- Przygniecenie i przyciśnięcie podczas przyłączania maszyny

DX,WW,TRACTOR -53-19AUG09-1/1

Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu

Przed ruszeniem maszyną upewnić się, że nikt nie znajduje się na drodze jej ruchu. Odwrócić się, aby uzyskać lepszą widoczność i patrzeć bezpośrednio. Poprosić drugą osobę o pomoc podczas cofania przy ograniczonej widoczności lub w ciasnych miejscach.

Nie polegać tylko na kamerze sprawdzając czy z tyłu maszyny nie ma ludzi lub przeszkód. System może być ograniczony przez wiele czynników, takich jak praktyki serwisowe, warunki otoczenia i zakres roboczy.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -53-30AUG10-1/1

Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych

Zgodne z przeznaczeniem użytkowanie ciągników John Deere w zastosowaniach leśnych jest ograniczone do specyficznych czynności ciągnika, takich jak transport, praca w warunkach stacjonarnych np. z rębarką, napęd lub współpraca narzędzi z WOM, układem hydraulicznym lub elektrycznym.

Są to zastosowania, gdzie normalne użytkowanie nie stwarza ryzyka upadku lub naruszenia obiektów. Wszelkie

zastosowania leśne wykraczające poza wymienione powyżej, jak np. zrywka drewna i załadunek, wymagają zamontowania specyficznych urządzeń dla danego zastosowania, takich jak konstrukcja zabezpieczająca przed spadającymi obiektami (FOPS) i/lub konstrukcja zabezpieczająca operatora (OPS). Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie urządzeń specjalnych.

DX,WW,FORESTRY -53-12OCT11-1/1

Bezpieczne użytkowanie ciągnika z ładowaczem

Podczas z ładowaczem, zmniejszyć prędkość w miarę potrzeby, aby zapewnić dobrą stabilność ciągnika i ładowacza.

Aby uniknąć przewrócenia ciągnika i uszkodzenia jego kół przednich, nie przewozić ładowaczem ładunków z prędkością większą niż 10 km/h (6 mph).

Aby uniknąć uszkodzenia ciągnika, nie używać ładowacza czołowego lub zbiornika opryskiwacza, jeśli ciągnik nie jest wyposażony 3-metrową oś przednią.

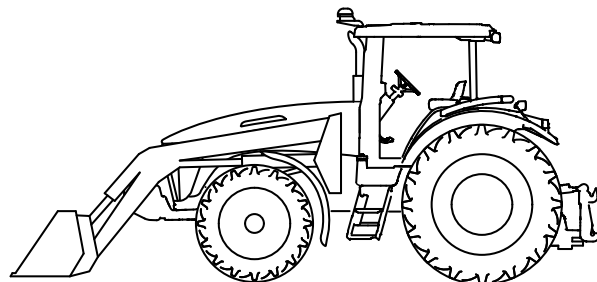
Nie dopuszczać, aby ktokolwiek przechodził lub pracował pod podniesionym ładowaczem.

Nie używać ładowacza jako platformy roboczej.

Nie podnosić, ani nie przenosić żadnych osób na ładowacz, w czerpaku lub na narzędziu, czy osprzęcie.

Opuścić ładowacz na podłoże przed opuszczeniem stanowiska operatora.

Rama ochronna (ROPS) lub dach kabiny, jeśli jest, może nie zapewnić dostatecznej ochrony przed



TS1692 —UN—09NOV09

ładunkiem upadającym na stanowisko operatora. Aby zapobiec upadkowi ładunku na stanowisko operatora, zawsze używać odpowiednich narzędzi do zastosowań specjalnych (takich jak widły do obornika, widły do bel cylindrycznych i wszelkiego rodzaju chwytaki).

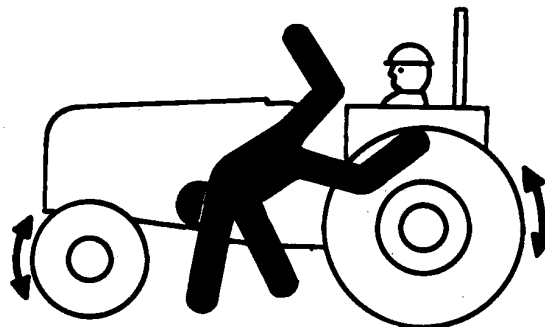
Obciążyć ciągnik zgodnie z Zalecenia odnośnie obciążenia, w sekcji PRZYGOTOWANIE CIĄGNIKA.

DX,WW,LOADER -53-18SEP12-1/1

Nie przewozić pasażerów

Na maszynie może przebywać tylko operator. Nie przewozić pasażerów.

Osoby przewożone na maszynie mogą ulec wypadkowi, np. wplątaniu w poruszające się elementy i zrzuceniu z maszyny. Pasażerowie ograniczają też pole widzenia operatora, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.



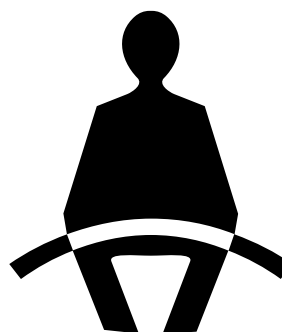
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -53-03MAR93-1/1

Siedzisko pasażera

Siedzisko pasażera jest przeznaczone wyłącznie do przewożenia pasażera w zastosowaniach drogowych (tzn. przejazd z gospodarstwa na pole).

Jeśli konieczne jest przewiezenie pasażera, jedynym dozwolonym przez John Deere środkiem transportu jest siedzisko pasażera.



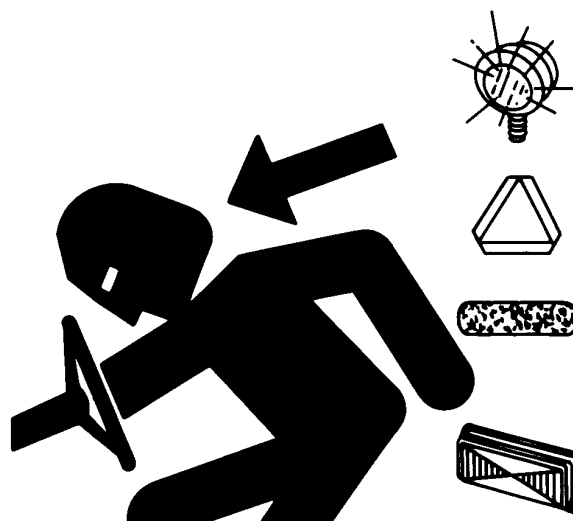
TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,EU -53-22AUG13-1/1

Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych

Zapobiegać kolizjom z innymi użytkownikami dróg, wolno poruszającymi się agregatami ciągnikowymi i maszynami samojezdnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów.

Używać świateł drogowych, migających świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów w dzień i w nocy. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia lub oznakowania. Oświetleniowy zestaw bezpieczeństwa maszyny jest dostępny u dealera John Deere.

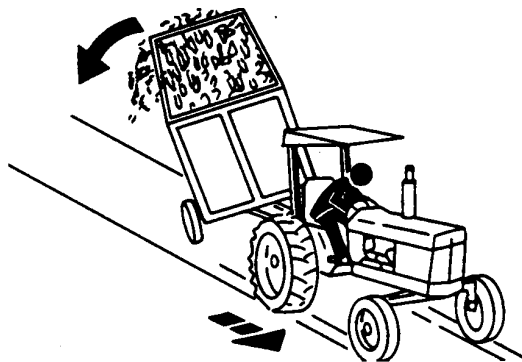


TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -53-07JUL99-1/1

Bezpieczne holowanie przyczep/maszyn/narzędzi (masa)

Droga hamowania wydłuża się ze wzrostem prędkości i masy holowanej przyczepy/maszyny/narzędzia oraz podczas jazdy na pochyłościach. Masa holowanego ładunku z hamulcami lub bez, który jest za ciężki w stosunku do ciągnika lub jest holowany zbyt szybko, może spowodować utratę kontroli nad pojazdem. Brać pod uwagę całkowitą masę sprzętu i jego obciążenie.



Układ hamulcowy przyczepy/maszyny/narzędzia

- bez hamulców	25 km/h (15.5 mph)
- niezależny	25 km/h (15.5 mph)
- hamulec najazdowy	25 km/h (15.5 mph)
- hamulec hydrauliczny	25 km/h (15.5 mph)
- jednoprzewodowy hamulec pneumatyczny	25 km/h (15.5 mph)
- dwuprzewodowy hamulec pneumatyczny	Maksymalna możliwa prędkość

Maksymalna prędkość

Mogą obowiązywać przepisy ograniczające podane prędkości do wartości niższych od wymienionych.

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania ładunków w trudnych warunkach terenowych, na zakrętach i pochyłościach.

DX,TOW3,EU -53-19AUG09-1/1

T5216 —UN—23AUG88

Zachowanie ostrożności na pochyłościach i nierównym terenie

Unikać wjeżdżania w doły, rowy oraz przeszkody, gdyż może to spowodować wywrócenie się ciągnika, szczególnie na pochyłościach. Unikać ostrych skrętów w górę zbocza.

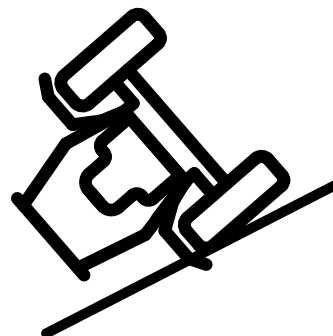
Wyjeżdżanie do przodu z rowu, błotnistego gruntu lub jazda pod górę na stromym stoku może spowodować przewrócenie ciągnika do tyłu. Jeśli jest to możliwe, w takich warunkach wyjeżdżać tyłem.

Niebezpieczeństwo przewrócenia wzrasta w przypadku wąskiego rozstawu kół i wysokiej prędkości.

Nie wszystkie warunki, które mogą doprowadzić do przewrócenia się ciągnika, zostały wymienione. Należy zachować czujność w każdej sytuacji mogącej spowodować utratę stabilności.

Pochyłości są czynnikiem odgrywającym główną rolę w wypadkach związanych z utratą kontroli i przewróceniem pojazdu, co może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Praca na wszelkich pochyłościach wymaga dodatkowej uwagi

Nigdy nie jeździć ciągnikiem w pobliżu krawędzi kanału ściekowego, zagłębienia, rowu, stromego nabrzeża lub akwenu. Maszyna może się nagle przewrócić, jeśli koło zejdzie poza krawędź lub grunt się zapadnie



Wybrać niską prędkość jazdy tak, aby nie trzeba było zatrzymywać się lub zmieniać biegu na stoku.

Unikać ruszania, zatrzymywania się i skręcania na pochyłościach. Jeśli opony tracą przyczepność, wyłączyć WOM i powoli, na wprost zjeżdżać w dół zbocza.

Na pochyłościach wszelkie ruchy wykonywać powoli i stopniowo. Nie wykonywać gwałtownych zmian prędkości lub kierunku, które mogłyby spowodować przewrócenie maszyny.

DX,WW,SLOPE -53-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

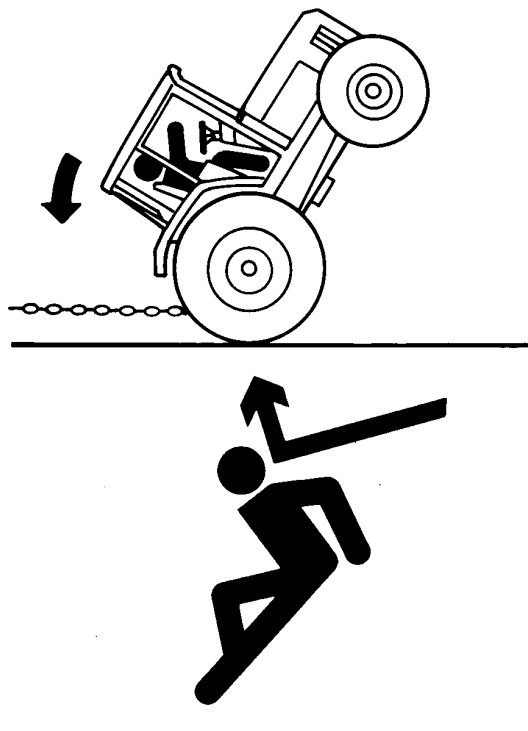
Uwalnianie ugrzęźniętej maszyny

Próby uwalniania ugrzęźniętego ciągnika mogą być związane z zagrożeniem bezpieczeństwa, takim jak: przewrócenie ugrzęźniętego ciągnika do tyłu, przewrócenie ciągnika ciągnącego, pęknięcie łańcucha lub holu (nie zaleca się stosowania liny) i raptowny odrzut wskutek naprężenia.

Ciągnik ugrzęźnięty w błocie wycofać. Odczepić maszyny przyczepiane. Odkopać mokry grunt z tyłu kół. Umieścić płyty za kołami dla uzyskania twardego podłoża i spróbować powoli cofnąć. W miarę potrzeby usunąć mokry grunt przed wszystkich kół i ruszyć powoli do przodu.

Jeśli konieczne jest wyciąganie przez inny pojazd, użyć dyszla holowniczego lub długiego łańcucha (nie zaleca się stosowania liny). Sprawdzić, czy łańcuch nie jest uszkodzony. Upewnić się, czy wszystkie części urządzeń holowniczych mają odpowiednie wymiary i są dostatecznie wytrzymałe dla danego obciążenia.

Zawsze podłączać się do zaczepu pojazdu ciągnącego. Nie podłączać się do przedniego zaczepu. Przed ruszeniem usunąć osoby postronne. Ruszać łagodnie, aby napiąć hol: raptowne szarpnięcie może spowodować gwałtowne zwolnienie i uderzenie lub niebezpieczny odskok holu.



TS1645—UN—15SEP95

TS263—UN—23AUG88

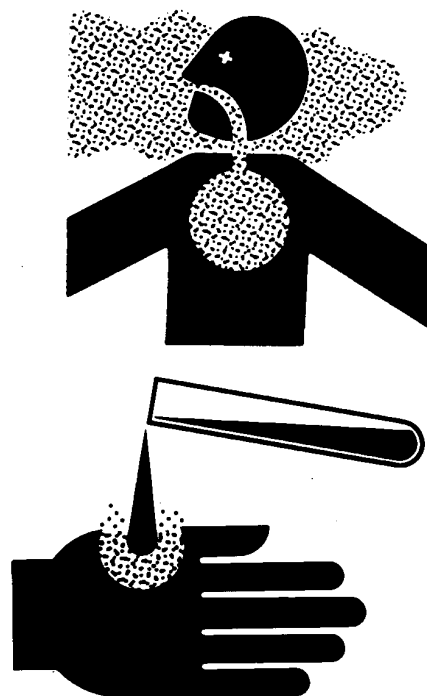
DX,MIRE -53-07JUL99-1/1

Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi

Zamknięta kabina operatora nie zabezpiecza przed wdychaniem oparów, rozpylonej cieczy lub pyłu. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przed opuszczeniem kabiny zakładać sprzęt ochrony osobistej, wymagany przez instrukcję stosowania pestycydu. Przy ponownym wejściu do kabiny zdejmować sprzęt ochronny i przechowywać go na zewnątrz kabiny w zamkniętym pojemniku, lub wewnątrz kabiny w pojemniku odpornym na działanie pestycydu, np. plastikowej torbie.

Przed wejściem do kabiny oczyścić obuwie, aby usunąć ziemię lub inne toksyczne zanieczyszczenia.



TS220—UN—15APR13

TS272—UN—23AUG88

DX,CABS -53-25MAR09-1/1

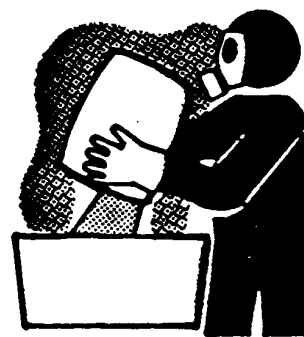
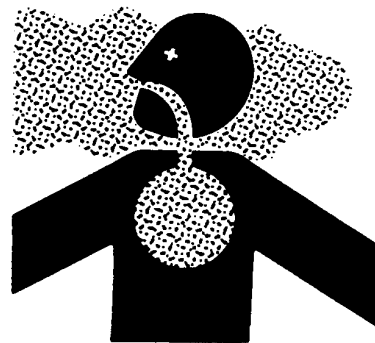
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi środkami chemicznymi

Chemikalia stosowane w rolnictwie, takie jak środki grzybobójcze, herbicydy, środki owadobójcze, pestycydy, środki gryzoniodobójcze i nawozy sztuczne mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska, jeśli nie są używane ostrożnie.

Zawsze przestrzegać wszystkich zaleceń na opakowaniach, co pozwoli na efektywne, bezpieczne i zgodne z prawem używanie rolniczych środków chemicznych.

Zmniejszać ryzyko wystawienia się na działanie środków chemicznych i odniesienia obrażeń ciała:

- Zakładać sprzęt ochrony osobistej, zalecany przez producenta. W razie braku instrukcji producenta, przestrzegać następujących zaleceń ogólnych:
 - Środki chemiczne z nalepką **'Niebezpieczeństwo'**: Najbardziej toksyczne. Generalnie używać okularów, maski gazowej, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Ostrzeżenie'**: Mniej toksyczne. Z zasady wymagają używania okularów, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Uwaga'**: Najmniej toksyczne. Z zasady wymagają używania rękawic i środków ochrony skóry.
- Unikać wdychania oparów, rozpylonej cieczy lub pyłów.
- Zawsze, podczas pracy z chemikaliami mieć pod ręką mydło, wodę i ręcznik. W razie kontaktu środka chemicznego ze skórą, rękami lub twarzą zmyć go natychmiast mydłem i wodą. Jeśli środek chemiczny dostanie się do oczu, natychmiast wypłukać je wodą.
- Umyć ręce i twarz po zakończeniu pracy ze środkami chemicznymi, a także przed jedzeniem, piciem, paleniem i załatwianiem potrzeb fizjologicznych.
- Nie palić, ani nie jeść w trakcie stosowania środków chemicznych.
- Zawsze po kontakcie ze środkami chemicznymi wziąć kąpiel lub prysznic i zmienić ubranie. Uprać odzież przed ponownym użyciem.
- Natychmiast skorzystać z pomocy medycznej w razie pojawienia się objawów choroby w trakcie lub krótko po stosowaniu środków chemicznych.
- Trzymać środki chemiczne w oryginalnych opakowaniach. Nie przekładać środków chemicznych do nieoznaczonych pojemników lub pojemników używanych do żywności lub napojów.
- Przechowywać środki chemiczne w bezpiecznym, zamkniętym miejscu z dala od żywności przeznaczonej dla ludzi lub zwierząt. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Zawsze w odpowiedni sposób utylizować opakowania. Trzykrotnie wypłukać puste pojemniki, przedziurawić je lub zgnieść i pozbyć się ich w prawidłowy sposób.



A34471

DX,WW,CHEM01 -53-24AUG10-1/1

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Bezpieczne postępowanie z akumulatorami

Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć. Chronić akumulatory przed iskrami i płomieniem. Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.

Zawsze zdejmować przewód masowy (-) akumulatora jako pierwszy, a zakładać jako ostatni.

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący i na tyle silny, że może poparzyć skórę, wypalić dziury w ubraniu i spowodować ślepotę, jeśli prysnie w oczy.

Aby zminimalizować zagrożenia:

- Napełniać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu
- Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic
- Nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia akumulatorów
- Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu
- Nie dopuszczać do rozpryskiwania lub kapania elektrolitu
- Stosować prawidłowe procedury przy używaniu akumulatora pomocniczego lub ładowarki do akumulatorów.

Jeśli kwas dostanie się na skórę lub do oczu:

1. Oplukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczoną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Płukać oczy wodą przez 15 - 30 minut. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

W razie połknięcia kwasu:

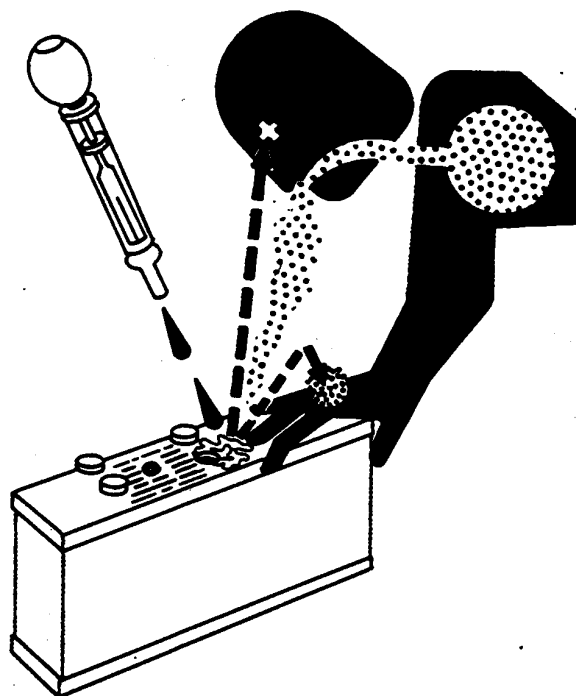
1. Nie wywoływać wymiotów.
2. Wypić dużą ilość wody lub mleka, jednak nie więcej niż 2 l (2 qt.).
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

OSTRZEŻENIE: Bieguny akumulatora, zaciski i jego osprzęt zawierają ołów i związki ołowiu, substancje chemiczne powodujące raka i szkodliwe dla rozrodczości.

Po obsłudze umyć ręce.



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -53-02DEC10-1/1

Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem

Podczas nagrzewania w pobliżu przewodów ciśnieniowych może wytworzyć się łatwopalna zawiesina rozpylonej cieczy, będąca potencjalnym źródłem ciężkich poparzeń. Nie wytwarzać ciepła przez spawanie, lutowanie lub używanie palnika w pobliżu przewodów ciśnieniowych, albo innych łatwopalnych materiałów. Przewody ciśnieniowe mogą przypadkowo pęknąć, gdy ciepło rozprzestrzeni się poza bezpośrednie otoczenie płomienia.



DX,TORCH -53-10DEC04-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem

Unikać potencjalnie toksycznych oparów i pyłu.

Niebezpieczne opary mogą powstawać podczas nagrzewania malowanych powierzchni przez spawanie, lutowanie lub stosowanie palników.

Usuwać powłokę malarską przed nagrzewaniem:

- Usunąć powłokę malarską w obszarze minimum 100 mm (4 in.) od rozgrzewanego miejsca. Jeśli powłoka nie daje się usunąć, stosować odpowiednie wyposażenie do ochrony dróg oddechowych podczas nagrzewania lub spawania.
- Jeśli farba jest piaskowana lub szlifowana, unikać wdychania pyłu. Zakładać odpowiedni respirator.
- Jeśli używa się rozpuszczalnika lub środka do usuwania farby, zmyć go przy pomocy mydła i wody przed spawaniem. Zabierać pojemniki z rozpuszczalnikiem i środkiem do usuwania farby lub inne łatwopalne materiały z miejsca pracy. Poczekaj co najmniej 15 minut przed spawaniem lub nagrzewaniem na rozproszenie się oparów.



Nie używać chlorowanych rozpuszczalników w obszarze spawania.

Wykonywać wszystkie prace na zewnątrz lub w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach, aby zapewnić odprowadzanie toksycznych oparów i pyłu.

Odpowiednio postępować z farbą i rozpuszczalnikiem.

DX,PAINT -53-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami

Upadek podczas montażu lub demontażu podzespołów elektronicznych zamontowanych na osprzęcie może spowodować poważne obrażenia ciała. Używać drabiny albo podestu, aby zapewnić sobie łatwy dostęp do każdego miejsca montażu. Wykorzystywać mocne i bezpieczne podpórki dla nóg i poręcze. Nie montować ani nie demontować podzespołów w warunkach wilgoci lub oblodzenia.

Do przeprowadzenia montażu lub obsługi stacji bazowej RTK na wieży lub wysokiej konstrukcji zatrudnić osobę z uprawnieniami do prac na wysokości.

Przy montażu lub obsłudze masztu odbiornika GPS używanego na narzędziu, stosować prawidłowe techniki podnoszenia i odpowiednie wyposażenie ochronne.



Maszt jest ciężki i może być nieporęczny. Jeśli miejsca montażu są niedostępne z podłoża lub podestu obsługowego, potrzebne są dwie osoby.

DX,WW,RECEIVER -53-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Bezpieczeństwo przy obsłudze

Przed wykonaniem czynności obsługowych zapoznać się z procedurami obsługowymi. Utrzymywać czyste i suche miejsce pracy.

Nigdy nie smarować, nie obsługiwać i nie regulować maszyny będącej w ruchu. Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Wyłączać wszystkie napędy i zmniejszać ciśnienie przy pomocy układów sterowania. Opuszczać wyposażenie na podłoże. Wyłączać silnik. Wyjmować kluczyk. Począekać, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione dla przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane. Natychmiast naprawiać uszkodzenia. Wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Usuwać nadmiar smaru, oleju lub resztki innych materiałów.

W maszynach samojezdnych odłączać przewód masowy akumulatora (-) przed regulacją układu elektrycznego lub spawaniem maszyny.

W maszynach przyczepianych odłączyć zespół przewodów elektrycznych od ciągnika przed obsługą układu elektrycznego lub spawaniem maszyny.



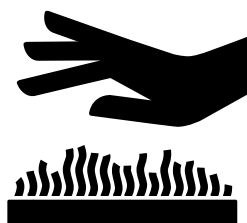
DX,SERV -53-17FEB99-1/1

TS218 —UN—23AUG88

Unikanie gorących spalin

Obsługa maszyny lub osprzętu przy pracującym silniku może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych, unikać ich kontaktu ze skórą.

Części układu wydechowego oraz spaliny stają się bardzo gorące podczas pracy. Gazy spalinowe i podzespoły osiągają temperatury wystarczająco wysokie, aby spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie lub roztopienie pospolitych materiałów.



RG17488—UN—21AUG09

DX, EXHAUST -53-20AUG09-1/1

Pulizia del filtro dei gas di scarico in sicurezza

Durante le operazioni di pulizia del filtro dei gas di scarico, il motore può funzionare ad elevato regime a vuoto, con temperature molto alte, per un lungo periodo di tempo. La temperatura dei componenti del filtro dello scarico e dei gas stessi è sufficientemente alta da causare ustioni, incendi o fondere materiali normali.

Tenere la macchina lontana da persone, animali o strutture che possono subire danneggiamenti derivanti dal calore dei gas di scarico o dei componenti. Evitare potenziali rischi di incendio ed esplosione di materiali infiammabili o vapori in prossimità dello scarico. Tenere l'uscita di scarico lontano da persone o da tutto ciò che può fondere, bruciare o esplodere.

Controllare accuratamente la macchina e l'area circostante per verificare l'assenza di residui incandescenti durante e dopo la pulizia del filtro dei gas di scarico.

Il rifornimento di combustibile a motore acceso rappresenta un rischio di incendio o esplosione. Prima di effettuare il rifornimento, arrestare sempre il motore e pulire gli schizzi di combustibile.

Accertarsi che il motore sia spento durante le operazioni di trasporto su autocarro o rimorchio.

Il contatto con componenti di scarico ancora caldi può comportare gravi infortuni.

Non toccare questi componenti finché non si sono sufficientemente raffreddati.

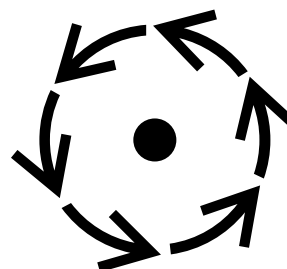
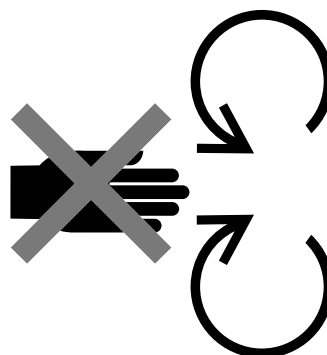
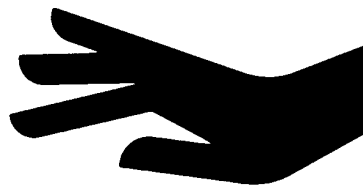
Se la procedura di manutenzione richiede il motore in moto:

- Innestare soltanto i componenti azionabili richiesti dalla procedura di manutenzione
- Accertarsi che gli astanti si trovino a debita distanza dalla stazione dell'operatore e dalla macchina

Non avvicinare mani, piedi e indumenti ai componenti in movimento.

Portare la trasmissione su neutrale, innestare il freno/meccanismo di stazionamento e scollegare l'alimentazione delle attrezzature o degli attrezzi prima di lasciare la stazione dell'operatore.

Spegnere il motore ed estrarre la chiave (se presente) prima di lasciare incustodita la macchina.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1683 —UN—09DEC09

TS1685 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -53-12JAN11-1/1

Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy

Gazy spalinowe silnika mogą powodować chorobę lub śmierć. Jeśli silnik musi pracować w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej.

Przy braku takiego przedłużenia otwierać drzwi, aby zapewnić odpowiednią wentylację.



DX,AIR -53-17FEB99-1/1

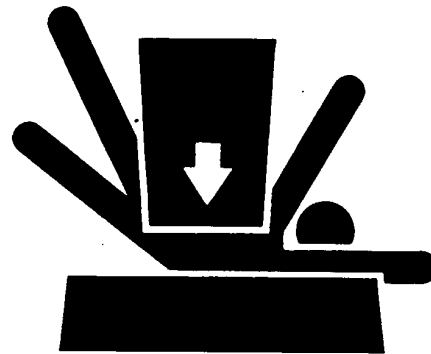
TS220 —UN—15APR13

Prawidłowo podporać maszynę

Przed wykonywaniem prac przy maszynie opuszczać zawsze osprzęt lub narzędzie na podłozie. Jeśli wykonanie danej pracy wymaga podniesienia maszyny lub jej wyposażenia, podeprzeć je w bezpieczny sposób. Hydrauliczne urządzenia podporowe, pozostawione w podniesionym położeniu, mogą opadać lub przeciekać.

Nie podporać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem. Nie pracować pod maszyną podpartą wyłącznie na podnośniku. Stosować procedury zalecane w niniejszej instrukcji.

Jeśli razem z maszyną używane są narzędzia lub inne wyposażenie, stosować się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi narzędzia lub wyposażenia.



DX,LOWER -53-24FEB00-1/1

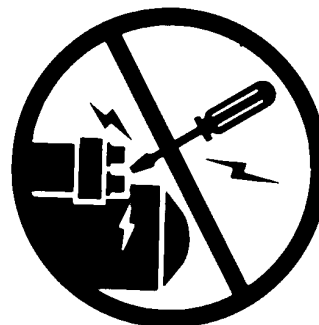
TS229 —UN—23AUG88

Zapobiegać nie kontrolowanemu ruchowi maszyny

Unikać możliwości okaleczenia lub śmierci w wyniku nie kontrolowanego ruchu maszyny.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie końcówek rozrusznika. Ciągnik uruchomi się na biegu, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

NIGDY nie uruchamiać silnika stojąc na ziemi. Uruchamiać silnik tylko z siedziska operatora, gdy przekładnia jest w położeniu neutralnym lub postojowym.



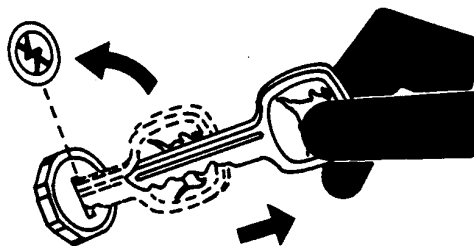
DX,BYPAS1 -53-29SEP98-1/1

TS177 —UN—11JAN89

Parkować maszynę w bezpieczny sposób

Przed przystąpieniem do pracy przy maszynie:

- Opuszczać wyposażenie na podłoże.
- Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Odłączyć przewód masowy akumulatora.
- Na pomoście operatora umieścić komunikat "NIE URUCHAMIAĆ".



TS230 —UN—24MAY89

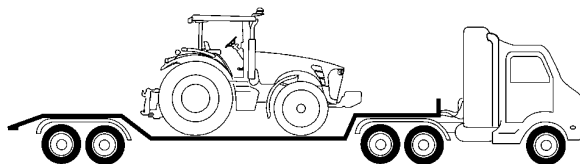
DX,PARK -53-04JUN90-1/1

Bezpieczny transport ciągnika

Niesprawny ciągnik najlepiej transportować na płaskiej platformie. Przymocować ciągnik do platformy za pomocą łańcuchów. Odpowiednimi punktami mocowania są osie i rama ciągnika.

Przed transportem ciągnika na niskopodwoziowym samochodzie ciężarowym lub w wagonie towarowym upewnić się, że maska jest zabezpieczona nad silnikiem, a drzwi, kłapa dachowa (jeśli jest) i okna są prawidłowo zamknięte.

Podczas holowania ciągnika nigdy nie przekraczać prędkości 10 km/h (6 mph). Operator musi kierować ciągnikiem i hamować go podczas holowania.



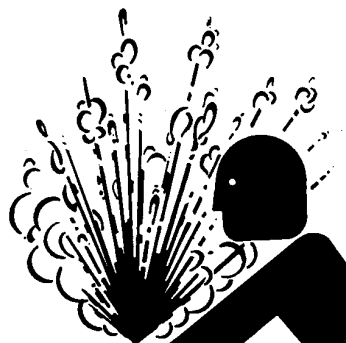
RXA0103709 —UN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -53-19AUG09-1/1

Bezpieczna obsługa układu chłodzenia

Gwałtowne uwolnienie płynu z układu chłodzenia pod ciśnieniem może spowodować poważne poparzenia.

Wyłączyć silnik. Odkręcać korek wlewu dopiero wtedy, gdy jest na tyle chłodny, że można go dotknąć gołymi rękami. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby uwolnić ciśnienie.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,COOLING -53-19AUG09-1/1

Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób

Ciecz lub gaz wydostający się z układów, do których włączone są akumulatory pod ciśnieniem, takich jak układ klimatyzacji, hydrauliczny lub hamowania, może spowodować poważne obrażenia ciała. Ciepło z zewnątrz może spowodować rozerwanie akumulatora, a przewody pod ciśnieniem mogą zostać przypadkowo przecięte. Nie spawać, ani nie używać palnika gazowego w pobliżu akumulatora lub przewodów pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem akumulatora z układu pod ciśnieniem, całkowicie zredukować ciśnienie.

Przed wymontowaniem akumulatora całkowicie zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Nigdy nie próbować zwalniać ciśnienia w układzie hydraulicznym lub akumulatorze przez poluzowanie złącza.



Akumulatory nie mogą być naprawiane.

DX,WW,ACCLA2 -53-22AUG03-1/1

T5281 —UN—15APR13

Bezpieczna obsługa opon

Gwałtowne rozdzielenie się opony i części obręczy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może spowodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego - eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.



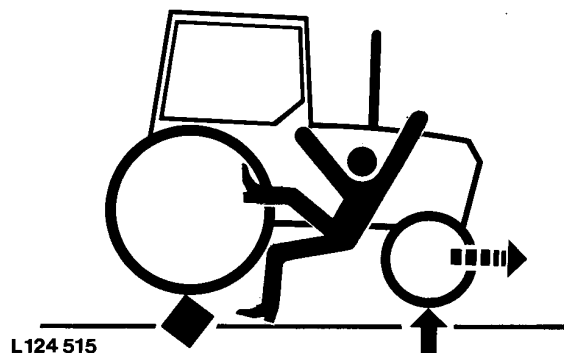
Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.

DX,WW,RIMS -53-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Bezpieczna obsługa ciągnika z napędem kół przednich

Jeśli wykonuje się obsługę ciągnika z napędem kół przednich przy uniesionych kołach tylnych obracanych poprzez silnik, zawsze w podobny sposób zabezpieczyć koła przednie. Utrata zasilania elektrycznego lub ciśnienia w układzie hydraulicznym przekładni spowoduje uruchomienie przednich kół napędowych, co ściągnie tylne koła z podpór, jeśli przednie nie są podniesione. W takich warunkach napęd kół przednich może zostać włączony nawet wtedy, gdy przełącznik jest w położeniu wyłączenia.



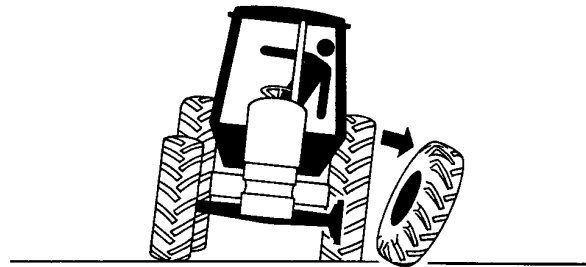
L124 515

DX,WW,MFWD -53-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół

Dokręcać śruby/nakrętki mocujące koła w okresach podanych w sekcji Okres docierania, i Obsługa.



L124 516

L124516 —UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -53-12OCT11-1/1

Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Okresowo sprawdzać przewody hydrauliczne – przynajmniej raz w roku – pod kątem przecieków, załamania, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odkrytych splotów drutu i innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

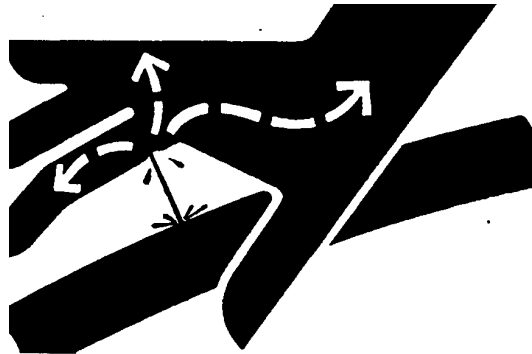
Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów, używając części zamiennych zatwierdzonych przez John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uwolnić ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dokręcić wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w



X9811 —UN—23AUG88

przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej. Takie informacje w języku angielskim można uzyskać w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company w stanie Illinois, USA, dzwoniąc pod numer 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

DX,FLUID -53-12OCT11-1/1

Unikać otwierania wysokociśnieniowego układu paliwowego

Paliwo pod wysokim ciśnieniem w przewodach paliwowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie rozłączać ani nie próbować naprawiać przewodów paliwowych, czujników lub żadnych innych elementów pomiędzy wysokociśnieniową pompą paliwową a wtryskiwaczami w silnikach z wysokociśnieniowym układem Common Rail (HPCR).

Jedynie technicy zaznajomieni z tego typu układami mogą dokonywać napraw. (Skontaktować się z dealerem John Deere w celu wykonania naprawy.)



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -53-07JAN03-1/1

Przechowywać wyposażenie w bezpieczny sposób

Przechowywane wyposażenie, takie jak: koła bliźniacze, osłona klatkowa i ładowarki mogą spaść powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Przechowywać wyposażenie i narzędzia w sposób bezpieczny, aby zapobiec ich upadkowi. Nie dopuszczać do przebywania bawiących się dzieci i osób postronnych na powierzchniach magazynowych.



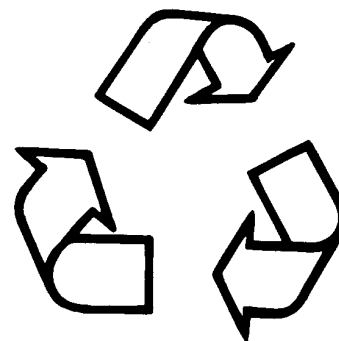
DX,STORE -53-03MAR93-1/1

TS219 —UN—23AUG88

Wycofanie z eksploatacji: Prawidłowy recykling i utylizacja płynów i podzespołów

Trzeba podjąć środki w zakresie bezpieczeństwa i działań na rzecz środowiska podczas wycofywania maszyny i/lub podzespołu z eksploatacji. Środki te obejmują następujące aspekty:

- Używać odpowiednich narzędzi i sprzętu ochrony osobistej, takiego jak ubranie, rękawice, osłona twarzy lub okulary podczas usuwania lub przenoszenia obiektów i materiałów.
- Przestrzegać instrukcji w przypadku specjalistycznych podzespołów.
- Uwolnić zmagazynowaną energię, opuszczając zawieszane elementy maszyny, odprężając sprężyny, odłączając akumulator lub inne zasilanie elektryczne i uwalniając ciśnienie w podzespołach hydraulicznych, akumulatorach i innych podobnych układach.
- Minimalizować ekspozycję na podzespoły, które mogą zawierać resztki rolniczych substancji chemicznych, takich jak nawozy sztuczne i pestycydy. Odpowiednio przenosić i utylizować te podzespoły.
- Dokładnie opróżnić silniki, zbiorniki paliwa, chłodnice, siłowniki hydrauliczne, zbiorniki i przewody przed recyklingiem podzespołów. Używać szczelnych pojemników do spuszczenia płynów. Nie używać pojemników na żywność lub napoje.
- Nie wylewać zużytych płynów na ziemię, do ścieków lub jakiegokolwiek źródła wody.
- Przestrzegać wszystkich państwowych, stanowych i lokalnych przepisów prawa, regulacji lub rozporządzeń dotyczących przenoszenia lub utylizacji zużytych płynów (np.: olej, paliwo, płyn chłodzący, płyn hamulcowy); filtrów, akumulatorów i innych substancji



lub części. Spalanie płynów lub podzespołów w innych, niż specjalnie zaprojektowanych piecach do spopielania, może być zabronione prawnie, jak również stać się przyczyną ekspozycji na niebezpieczne opary lub popioły.

- W odpowiedni sposób przeprowadzać obsługę oraz utylizację układów klimatyzacji. Regulacje rządowe mogą wymagać, aby odzysk i recykling środków chłodniczych układu klimatyzacji, które uwolnione do atmosfery mogłyby być dla niej szkodliwe, był przeprowadzany przez certyfikowany ośrodek serwisowy.
- Ocenic opcje recyklingu pod kątem opon, metalu, plastiku, szkła, gumy i elementów elektronicznych, które mogą podlegać recyklingowi w częściach lub w całości.
- Skontaktować się z lokalnym ośrodkiem ochrony środowiska lub recyklingu lub dealerem John Deere w celu uzyskania informacji na temat prawidłowego postępowania w zakresie recyklingu lub utylizacji odpadów.

DX,DRAIN -53-01JUN15-1/1

TS1133 —UN—15APR13

Znaki bezpieczeństwa

Obrazkowe znaki bezpieczeństwa

Znaki bezpieczeństwa są umieszczane w niektórych ważnych miejscach maszyny dla podkreślenia potencjalnego niebezpieczeństwa. Niebezpieczeństwo jest identyfikowane przez znak obrazkowy umieszczony w trójkącie ostrzegawczym. Znak obrazkowy informuje, jak uniknąć zranienia. Znaki bezpieczeństwa, ich rozmieszczenie na maszynie i krótki tekst objaśniający są pokazane poniżej.

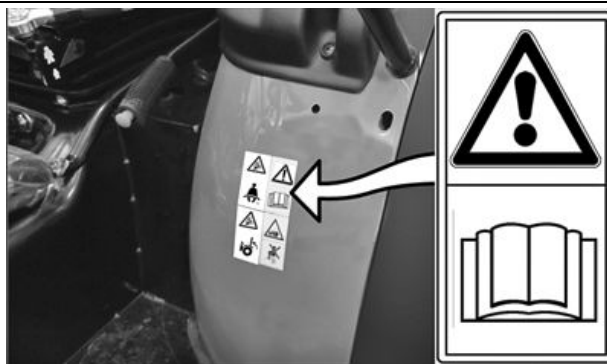


TS231 —53—08SEP03

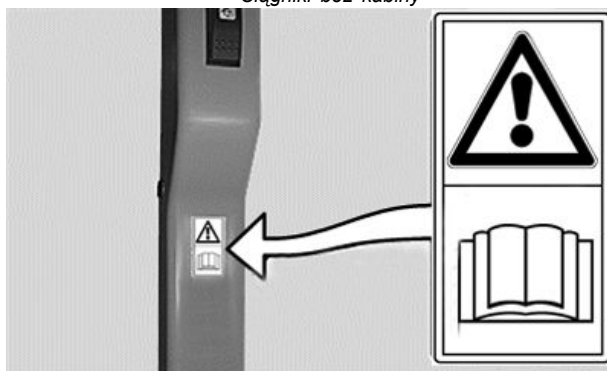
LX LABEL 002079 -53-01MAY92-1/1

Instrukcja obsługi

UWAGA: Unikać ryzyka odniesienia obrażeń ciała. Ta instrukcja obsługi zawiera objaśnienia znaków bezpieczeństwa oraz ważne informacje, niezbędne do bezpiecznego użytkowania maszyny. Aby uniknąć wypadków, ściśle stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa.



Ciągniki bez kabiny



Ciągniki z kabiną

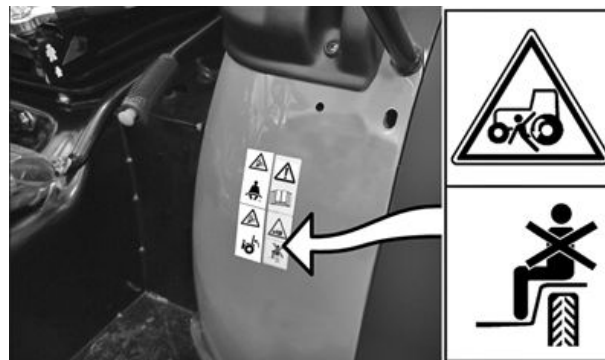
LX205079 —UN—14NOV13

AGCPTJD0713 —UN—21JAN15

OULXBER,0002548 -53-05NOV14-1/1

Bez pasażerów

! UWAGA: Nie narażać się na upadek i potłuczenie. Nie przewozić pasażerów. Przewożone na maszynie osoby mogą odnieść poważne obrażenia w wyniku uderzenia przez niebezpieczne przedmioty lub wypadnięcia z maszyny. Pasażerowie ograniczają też pole widzenia operatora, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.



LX205081—UN—14NOV13

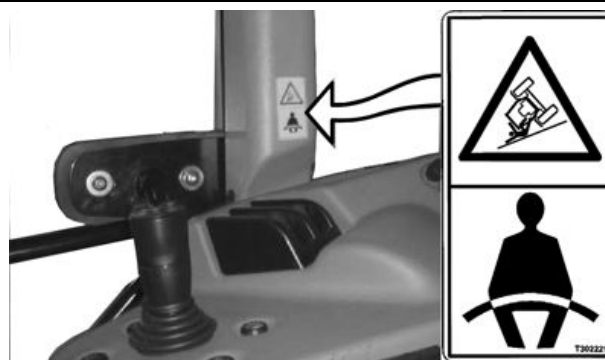
OULXBER,000254A -53-05NOV14-1/1

Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa (ciągniki z kabiną lub stałą ramą ochronną)

Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa

! UWAGA: Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiżdżenia w razie przewrócenia się maszyny. Maszyna jest wyposażona w konstrukcję chroniącą przed przewróceniem (ROPS). UŻYWAĆ pasa bezpieczeństwa podczas pracy z ramą ochronną ROPS.

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć za pasy bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy są one prawidłowo zablokowane.



LX103970—UN—22JAN14

- Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.

OULXBER,0002546 -53-05NOV14-1/1

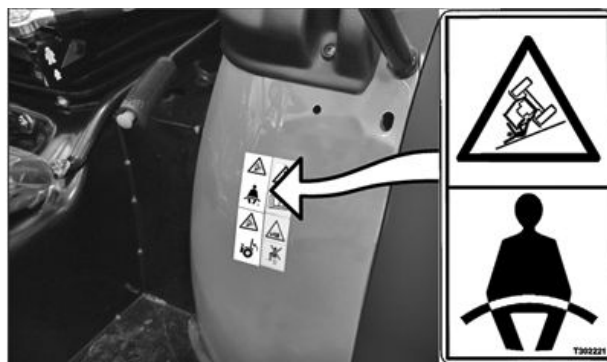
Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa (ciągniki ze składaną ramą ochronną)

Prawidłowe korzystanie ze składanej ramy ochronnej i pasa bezpieczeństwa

UWAGA: Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia się maszyny. Maszyna jest wyposażona w składaną ramę ochronną. Rama ochronna musi być całkowicie rozłożona i zablokowana. **UŻYWAĆ** pasa bezpieczeństwa podczas pracy z ramą ochronną ROPS.

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć za pasy bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy są one prawidłowo zablokowane.
- Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.

UWAGA: W przypadku jazdy ze złożoną ramą ochronną ROPS (np. w celu wjazdu do



LX205080 — UN — 14NOV13

niskiego budynku) należy prowadzić pojazd z najwyższą ostrożnością. **NIE KORZYSTAĆ** z pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ROPS jest złożona. Gdy tylko można wznowić normalną eksploatację maszyny, należy z powrotem podnieść i całkowicie rozłożyć ramę ochronną ROPS.

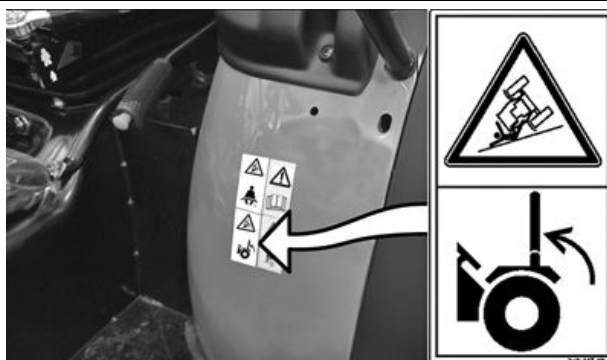
OULXBER,0002547 -53-05NOV14-1/1

Rama ochronna w normalnym położeniu

UWAGA: Unikać obrażeń ciała lub śmierci wskutek zmiążdżenia w razie przewrócenia się maszyny. Należy prawidłowo używać składanej ramy ochronnej (ROPS) i pasa bezpieczeństwa. Jeżeli ta maszyna jest wyposażona w składaną ramę ochronną (ROPS), wówczas ROPS musi być zawsze w pełni rozłożona i zablokowana. Podczas pracy z konstrukcją ROPS w pozycji całkowicie rozłożonej, **KORZYSTAĆ Z PASÓW BEZPIECZEŃSTWA**.

- Trzymając zaczep, przeciągnąć pas bezpieczeństwa w poprzek ciała.
- Włożyć zaczep do klamry. Posłuchać, czy nastąpiło kliknięcie.
- Pociągnąć za pasy bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy są one prawidłowo zablokowane.
- Poprowadzić pas bezpieczeństwa w poprzek bioder.

UWAGA: W przypadku jazdy ze złożoną ramą ochronną ROPS (np. w celu wjazdu do



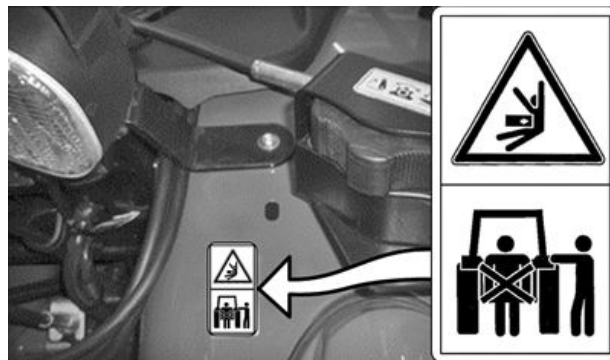
LX205082 — UN — 14NOV13

niskiego budynku) należy prowadzić pojazd z najwyższą ostrożnością. **NIE KORZYSTAĆ** z pasów bezpieczeństwa, gdy konstrukcja ROPS jest złożona. Gdy tylko można wznowić normalną eksploatację maszyny, należy z powrotem podnieść i całkowicie rozłożyć ramę ochronną ROPS.

OULXBER,0002549 -53-05NOV14-1/1

Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (ciągniki bez kabiny)

! UWAGA: Unikać zmiążdżenia. Podczas podłączania lub odłączania narzędzia istnieje ryzyko przygniecenia w obszarze pomiędzy ciągnikiem i narzędziem. Podczas przyłączania sprzętu do zaczepu trzymać się z dala od miejsca podnoszenia się trzypunktowego zaczepu i nie pozwolić, aby ktokolwiek przebywał w tym miejscu.

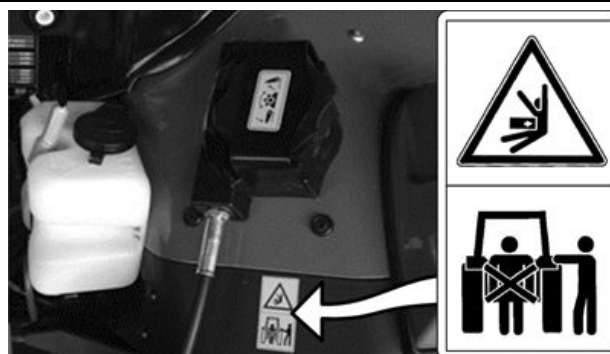


OULXBER,0002545 -53-05NOV14-1/1

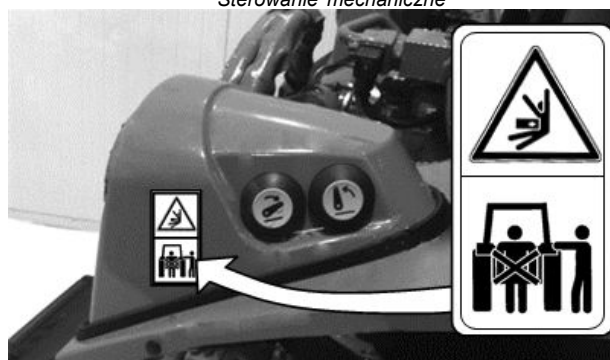
LX205084 —UN—14NOV13

Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (ciągniki z kabiną)

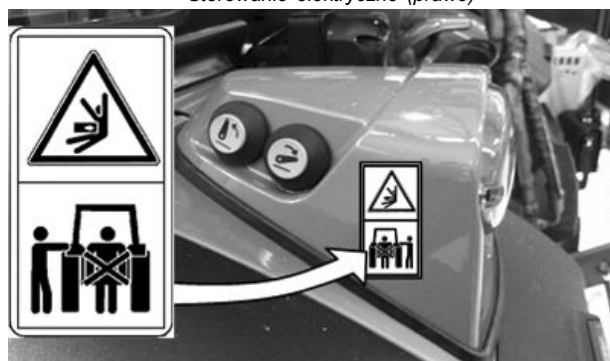
! UWAGA: Unikać zmiążdżenia. Podczas podłączania lub odłączania sprzętu istnieje ryzyko przygniecenia, jeśli przebywa się w miejscu pomiędzy ciągnikiem i sprzętem. Podczas przyłączania sprzętu do podnośnika, trzymać się z dala od strefy podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia i nie pozwolić, aby ktokolwiek przebywał w tym obszarze.



Sterowanie mechaniczne



Sterowanie elektryczne (prawe)



Sterowanie elektryczne (lewe)

OULXBER,00027D2 -53-02OCT15-1/1

LX245322 —UN—01OCT15

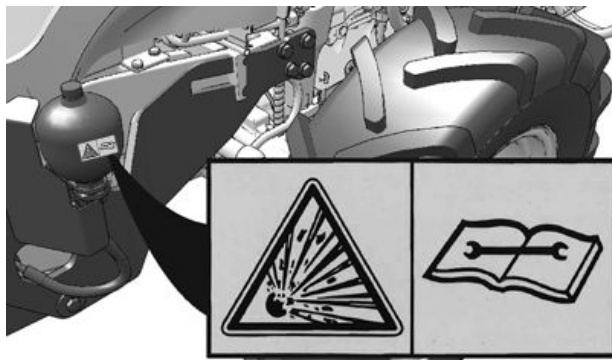
LX203990 —UN—21JAN15

LX228721 —UN—26JAN15

Akumulator (ciągniki z przednim podnośnikiem)

! UWAGA: Ryzyko zmiżdżenia i wstrzyknięcia płynu.

Podczas uwalniania ciśnienia może dojść do poruszenia się maszyny i wytrysnięcia płynu pod ciśnieniem. Przed obsługą skontaktować się z dealerem w sprawie instrukcji odnośnie uwalniania ciśnienia.



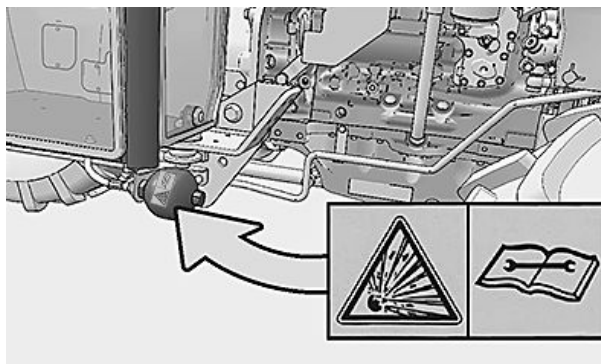
LX203974 —UN—21JAN15

OULXBER,000254B -53-05NOV14-1/1

Akumulator (ciągniki z przekładnią 24/12)

! UWAGA: Unikać zmiżdżenia i wstrzyknięcia płynu.

Podczas uwalniania ciśnienia może dojść do poruszenia się maszyny i wytrysnięcia płynu pod ciśnieniem. Przed obsługą skontaktować się z dealerem w sprawie instrukcji odnośnie uwalniania ciśnienia.



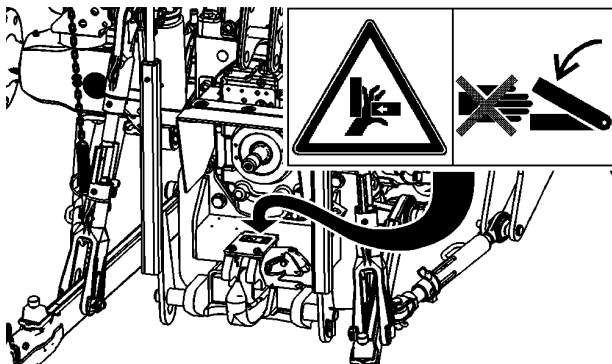
AGCPTJD0688 —UN—21JAN15

OULXBER,00024D5 -53-05NOV14-1/1

Zaczep do przyczep jednoosiowych

! UWAGA: Unikać zmiżdżenia i przyciśnięcia.

Podczas podłączania lub odłączania narzędzia istnieje ryzyko przygniecenia w obszarze pomiędzy ciągnikiem i narzędziem. Podczas pracy z zaczepem do przyczep jednoosiowych należy trzymać się z dala od jego podzespołów.

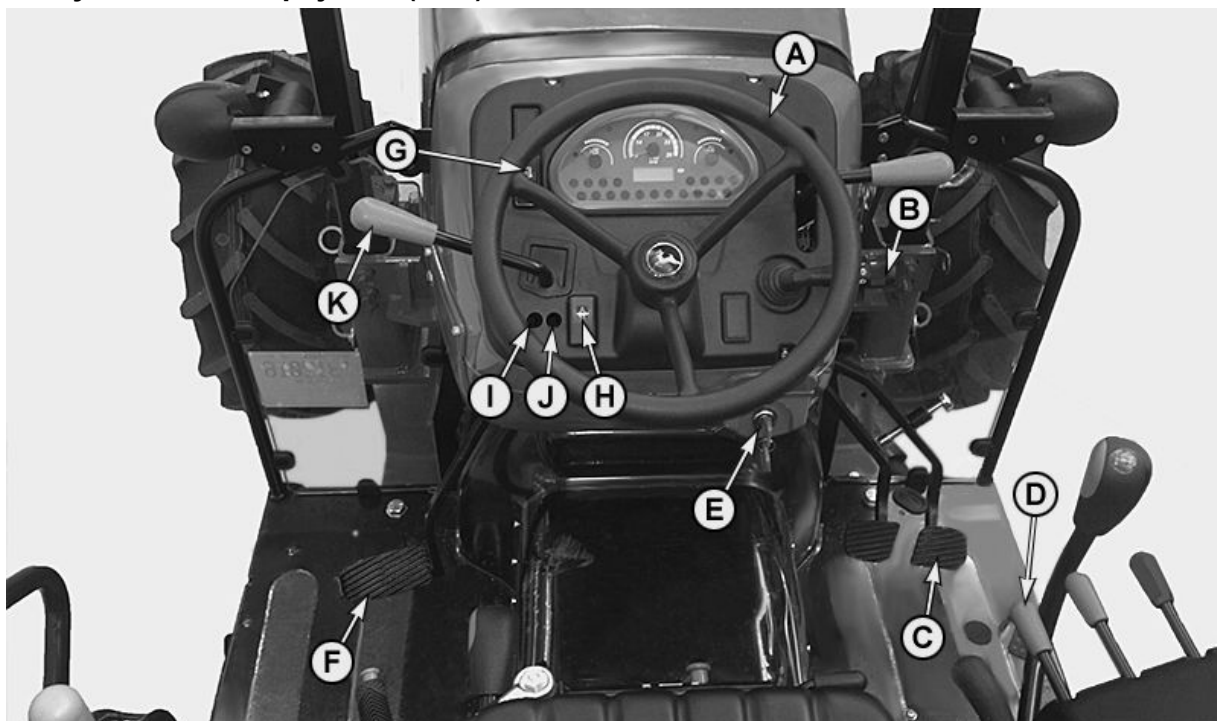


LX1054654 —UN—02FEB12

OULXBER,0002325 -53-22JAN14-1/1

Elementy sterownicze i przyrządy

Elementy sterownicze pojazdu (5GL)



Ciągniki 5GL

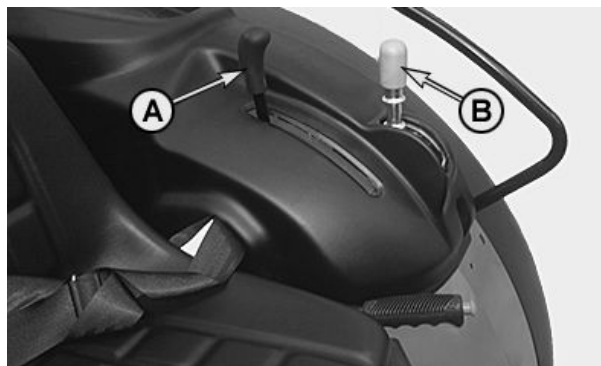
A—Kierownica	D—Pedał przyspieszenia	H—Przełącznik awaryjnych	K—Dźwignia rewersera
B—Przełącznik świateł, sygnału dźwiękowego i kierunkowskazów	E—Stacyjka	I—Przełącznik ustawiania zegara	
C—Lewy i prawy pedał hamulca	F—Pedał sprzęgła	J—Przełącznik programowania	
	G—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego (tylko ciągniki bez kabiny)		

OULXBER,00024DA -53-07NOV14-1/8

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

A—Dźwignia wyboru trybu
WOM (obroty niezależne
lub zależne)

B—Dźwignia włączania WOM

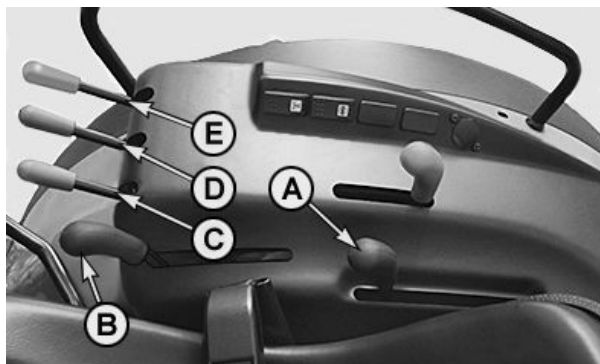


Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024DA -53-07NOV14-2/8

AGCPTJD0396 —UN—12JUL13

- A—Dźwignia regulacji siłowej podnośnika
 B—Dźwignia regulacji pozycyjnej podnośnika
 C—Dźwignia pierwszego zaworu hydrauliki zewnętrznej
 D—Dźwignia drugiego zaworu hydrauliki zewnętrznej
 E—Dźwignia trzeciego zaworu hydrauliki zewnętrznej



AGCPTJD0397 — UN—11JUL13

OULXBER,00024DA -53-07NOV14-3/8

- A—Pokrętło regulacyjne - zawór prędkości opuszczania podnośnika
 B—Pokrętło regulacyjne - zawór sterowania czułością podnośnika



AGCPTJD0401 — UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -53-07NOV14-4/8

- A—Dźwignia hamulca postojowego



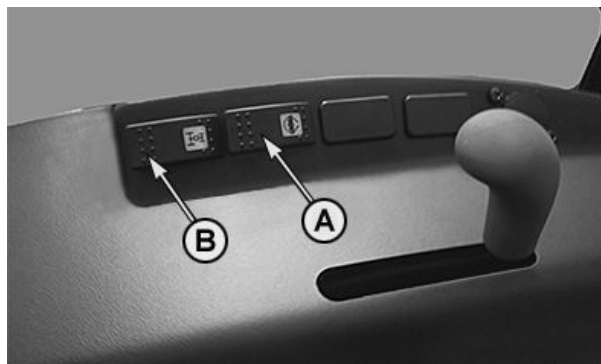
AGCPTJD0400 — UN—12JUL13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024DA -53-07NOV14-5/8

A—Przełącznik blokady mechanizmu różnicowego

B—Przełącznik napędu kół przednich



AGCPTJD0399—UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -53-07NOV14-6/8

A—Dźwignia przełączania biegów (wersja mechaniczna)

B—Dźwignia przełączania zakresów

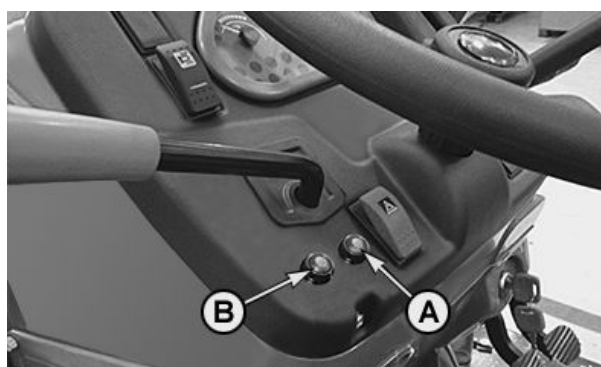


AGCPTJD0398—UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -53-07NOV14-7/8

A—Przełącznik programu

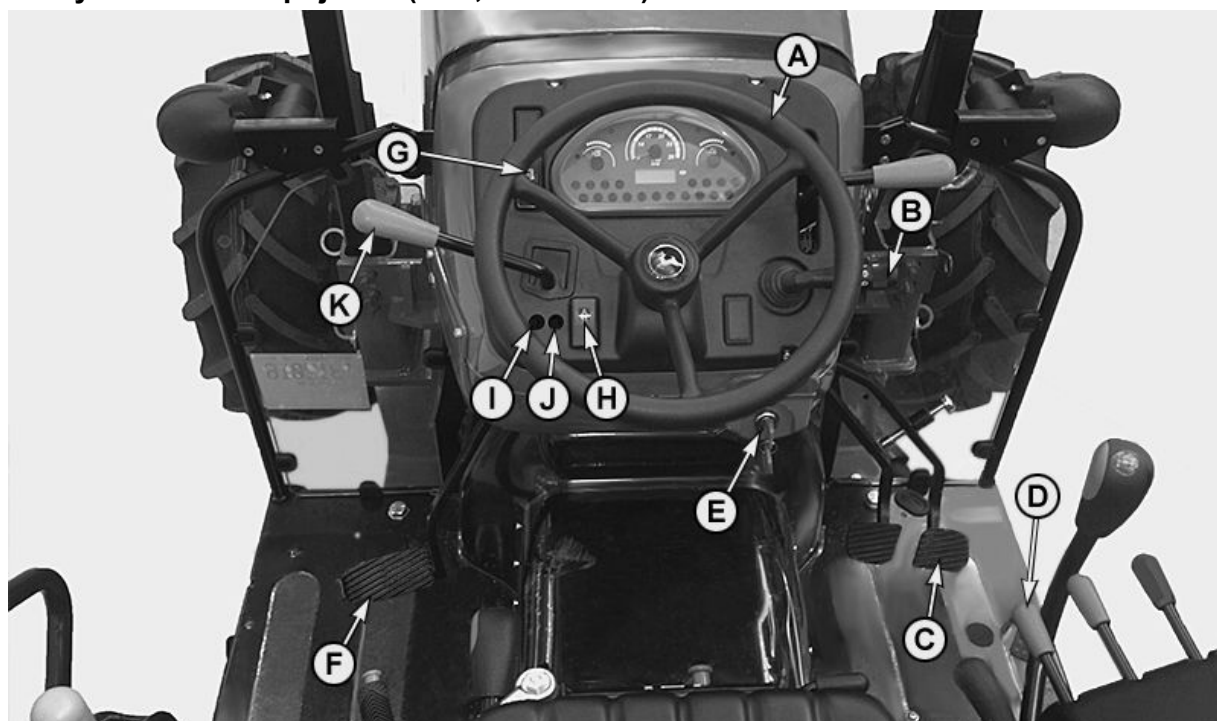
B—Przełącznik regulacji zegara i licznika godzin



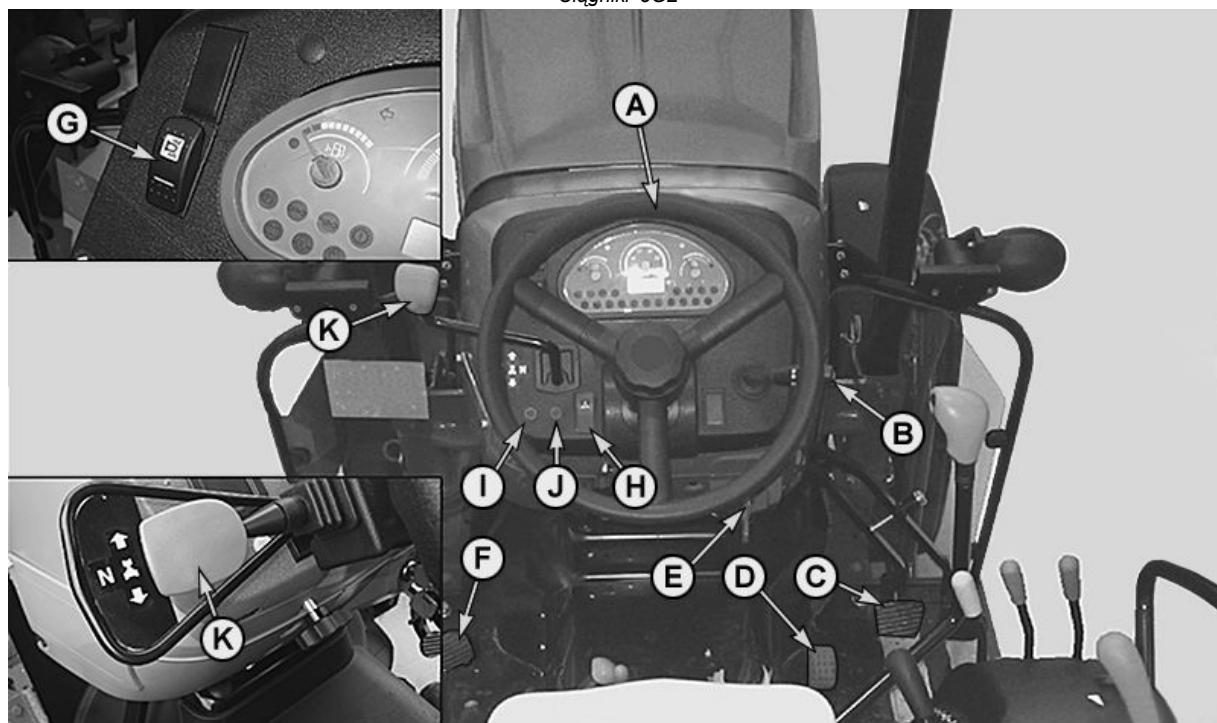
AGCPTJD0405—UN—10JUL13

OULXBER,00024DA -53-07NOV14-8/8

Elementy sterownicze pojazdu (5GV, 5GN i 5GF)



Ciągniki 5GL



Ciągniki 5V, 5N i 5VF

A—Kierownica	D—Pedał przyspieszenia	H—Przełącznik awaryjnych światel ostrzegawczych	K—Dźwignia rewersera
B—Przełącznik światel, sygnału dźwiękowego i kierunkowskazów	E—Stacyjka	I—Przełącznik ustawiania zegara	
C—Lewy i prawy pedał hamulca	F—Pedał sprzęgła	J—Przełącznik programowania	
	G—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego (tylko ciągniki bez kabiny)		

Ciąg dalszy na następnej stronie

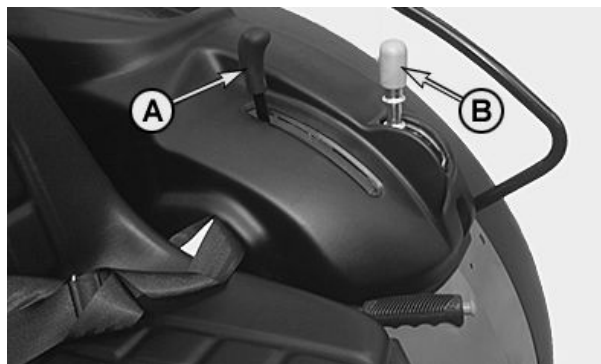
OULXBER,00024DB -53-06NOV14-1/11

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

AGCPTJD0689 —UN—29OCT14

A—Dźwignia wyboru trybu WOM (obroty niezależne lub zależne)

B—Dźwignia włączania WOM



AGCPTJD0396 —UN—12JUL13

OULXBER.00024DB -53-06NOV14-2/11

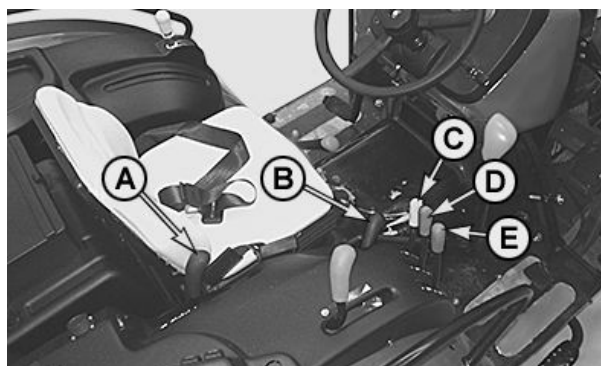
A—Dźwignia regulacji siłowej podnośnika

B—Dźwignia regulacji pozycyjnej podnośnika

C—Dźwignia pierwszego zaworu hydrauliki zewnętrznej

D—Dźwignia drugiego zaworu hydrauliki zewnętrznej

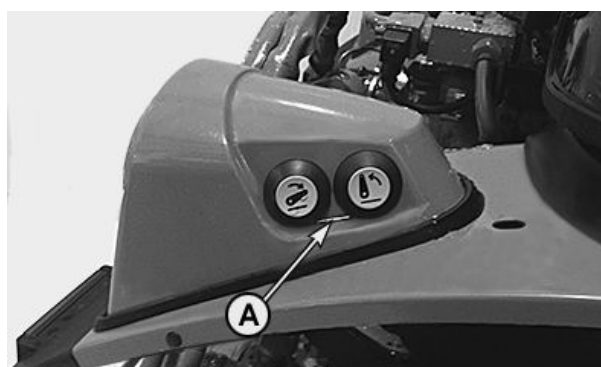
E—Dźwignia trzeciego zaworu hydrauliki zewnętrznej



AGCPTJD0595 —UN—24OCT14

OULXBER.00024DB -53-06NOV14-3/11

A—Przełączniki zewnętrznego sterowania podnośnikiem (tylko ciągniki z EHS II)



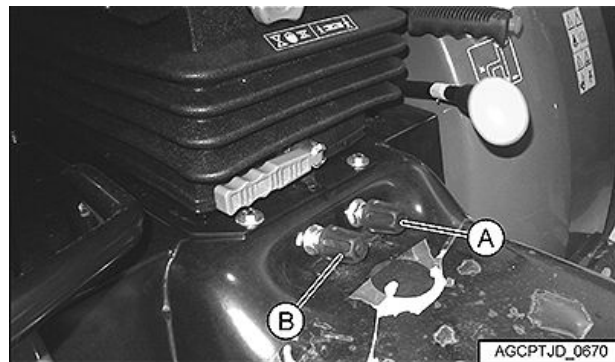
AGCPTJD0603 —UN—24OCT14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER.00024DB -53-06NOV14-4/11

A—Pokrętło regulacyjne
- zawór prędkości
opuszczania podnośnika

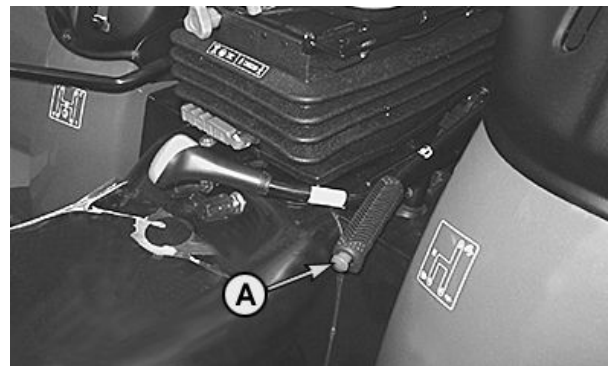
B—Pokrętło regulacyjne -
zawór sterowania czułością
podnośnika



AGCPTJD0670 —UN—02NOV15

OULXBER,00024DB -53-06NOV14-5/11

A—Dźwignia hamulca
postojowego



AGCPTJD0671 —UN—29OCT14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024DB -53-06NOV14-6/11

A—Panel elektronicznego sterowania podnośnika

B—Przełącznik podnoszenia/opuszczania



AGCPTJD0596 —UN—24OCT14

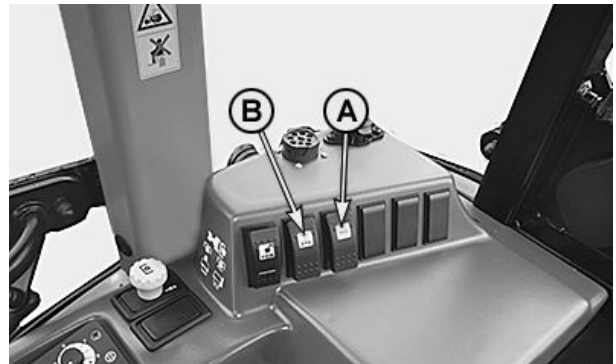


AGCPTJD0597 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -53-06NOV14-7/11

A—Przełącznik blokady mechanizmu różnicowego

B—Przełącznik napędu kół przednich



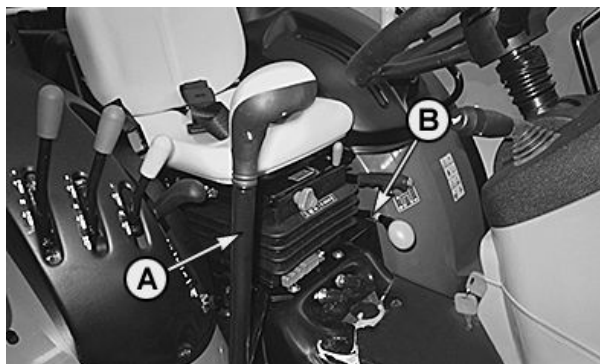
AGCPTJD0599 —UN—24OCT14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024DB -53-06NOV14-8/11

A—Dźwignia przełączania biegów (wersja mechaniczna)

B—Dźwignia przełączania zakresów

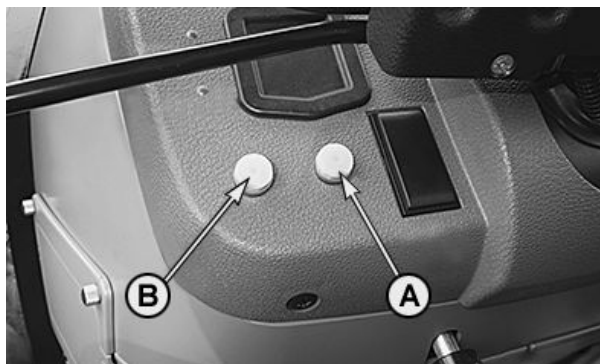


AGCPTJD0598 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -53-06NOV14-9/11

A—Przełącznik programu

B—Przełącznik regulacji zegara i licznika godzin

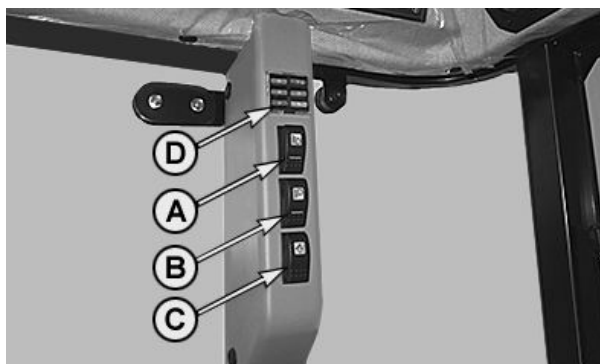


AGCPTJD0600 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -53-06NOV14-10/11

A—Przełącznik przedniego światła roboczego dachu
B—Przełącznik tylnych świateł roboczych dachu

C—Przełącznik wycieraczki i spryskiwacza
D—Skrzynka bezpieczników (KABINA)



AGCPTJD0601 —UN—24OCT14

5Gv, 5GN i 5GF z kabiną

OULXBER,00024DB -53-06NOV14-11/11

Elementy sterownicze WOM

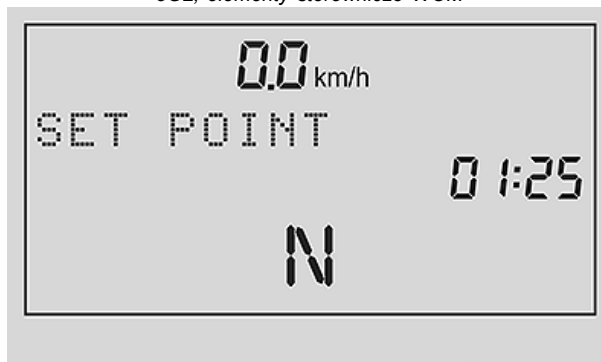
Dźwignia wyboru trybu WOM (A) umożliwia pracę WOM w następujących trybach:

- N - Położenie neutralne
- 1 - Obroty zależne WOM (od prędkości jazdy)
- 2 - Obroty niezależne WOM

A—Dźwignia wyboru trybu WOM



5GL, elementy sterownicze WOM



5GV, 5GN i 5GF, elementy sterownicze WOM

OULXBER,000210AGL -53-22OCT14-1/2

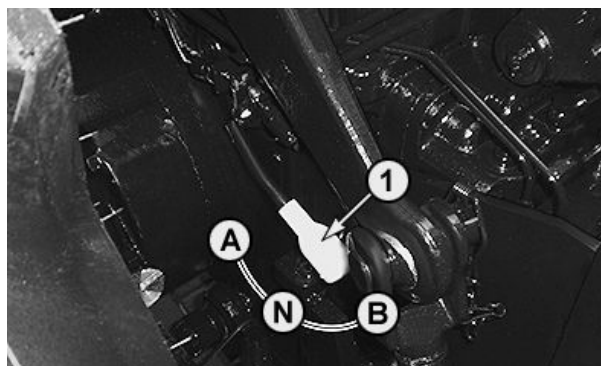
AGCPTJD0402 —UN—12JUL13

AGCPTJD0594 —UN—31JAN14

Dźwignia wyboru prędkości WOM (1) umożliwia pracę z WOM przy różnych prędkościach.

WAŻNE: Dźwignia wyboru obrotów WOM może być używana tylko wtedy, gdy żadne narzędzie nie jest podłączone do WOM.

1— Dźwignia wyboru prędkości WOM	A—540 obr./min
N—Położenie neutralne	B—750 obr./min (540E) lub opcjonalnie 1000 obr./min



5GV, 5GN i 5GF, dźwignia wyboru prędkości WOM

OULXBER,000210AGL -53-22OCT14-2/2

AGCPTJD0610 —UN—27OCT14

Hamulec postojowy

WSKAZÓWKA: W razie awarii hamulca głównego, można użyć układu hamulca pomocniczego do zatrzymania ciągnika.

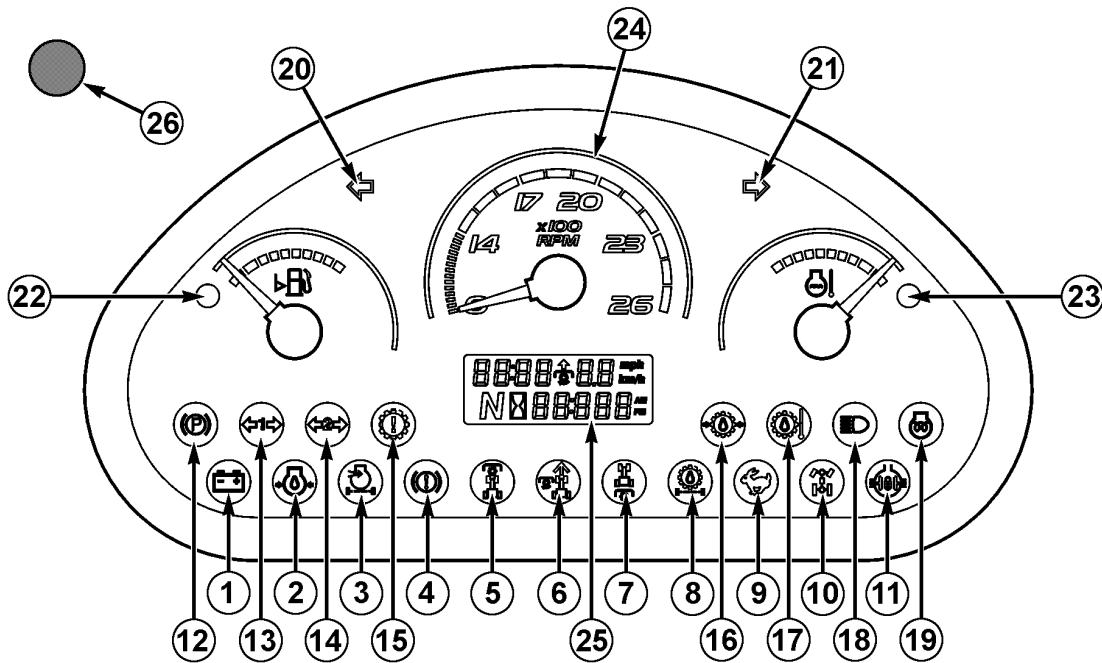
A—Dźwignia hamulca postojowego



AGCPTJD0400 —UN—12JUL13

OULXBER,0002109GL -53-10JUL13-1/1

Kontrolki i wyświetlacze



1. Kontrolka alternatora - zapala się w razie problemu w układzie ładowania.
2. Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego - zapala się, gdy ciśnienie oleju silnikowego jest niskie.
3. Kontrolka zapchania filtra powietrza - zapala się przy zapchanym filtrze powietrza.
4. Kontrolka poziomu oleju hamulcowego - zapala się, gdy poziom oleju hamulcowego jest niski.
5. Kontrolka przedniego WOM - zapala się, gdy przedni WOM zostanie włączony.
6. Kontrolka napędu zależnego WOM - zapala się, gdy uaktywniony zostanie napęd zależny WOM.
7. Kontrolka tylnego WOM - świeci się przy włączonym tylnym WOM.
8. Kontrolka filtra oleju przekładniowego - zapala się przy zapchanym filtrze oleju przekładniowego.
9. Kontrolka wysokich prędkości - zapala się, gdy elektrohydrauliczna przekładnia Hi-Lo jest w trybie Hi.
10. Kontrolka napędu kół przednich - świeci się przy włączonym napędzie kół przednich.
11. Kontrolka blokady mechanizmu różnicowego - świeci się przy włączonej blokadzie mechanizmu różnicowego.
12. Kontrolka hamulca postojowego - świeci się, gdy hamulec postojowy jest włączony.
13. Kontrolka kierunkowskazów (pierwsza przyczepa).
14. Kontrolka kierunkowskazów (druga przyczepa).
15. Kontrolka usterki przekładni - dotyczy tylko przekładni PowrReverser.
16. Kontrolka niskiego ciśnienia oleju przekładniowego - zapala się, gdy ciśnienie oleju przekładniowego jest niskie.
17. Kontrolka temperatury oleju przekładniowego - zapala się, gdy temperatura oleju przekładniowego jest wysoka.
18. Kontrolka świateł długich - świeci się, gdy przełącznik jest w położeniu świateł długich.
19. Kontrolka podgrzewacza - wskazuje uaktywnienie podgrzewacza; przekręcać kluczyk stacyjki w położenie rozruchu tylko wtedy, gdy sekwencja podgrzewania wstępnego zostanie zakończona.
20. Migająca kontrolka z lewej strony - zaczyna migać po włączeniu lewego kierunkowskazu lub awaryjnych świateł ostrzegawczych.
21. Migająca kontrolka z prawej strony - zaczyna migać po włączeniu prawego kierunkowskazu lub awaryjnych świateł ostrzegawczych.
22. Kontrola ostrzegawcza poziomu paliwa - zapala się, gdy poziom paliwa jest niski.
23. Kontrolka ostrzegawcza temperatury płynu chłodzącego silnik - zapala się, gdy temperatura płynu chłodzącego jest wysoka.
24. Obrotomierz - wskazuje prędkość wału korbowego w obrotach na minutę.
25. Wyświetlacz cyfrowy - wyświetla informacje dla operatora.
26. Światło ostrzegawcze zaworu hamulcowego przyczepy (tylko wersja z CUNA)

OULXBER,00024DC -53-22OCT14-1/1

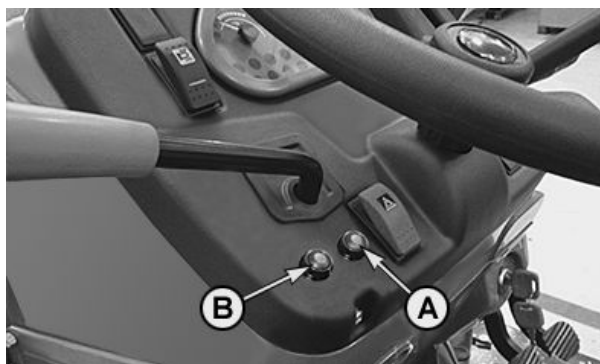
AGCPTJD0714 -UN-30OCT14

Wyświetlacz cyfrowy - regulacja zegara

1. Przekręcić kluczyk stacyjki w pierwsze położenie (przy wyłączonym silniku) i wcisnąć przycisk (B), dopóki na panelu tablicy wskaźników nie pojawi się tryb zegara.
2. Przytrzymać przycisk (B) przez dłużej niż 3 sekundy, aby uzyskać dostęp do funkcji ustawiania godziny.

A—Przycisk Program
B—Przycisk regulacji zegara

C—Stacyjka



OULXBER,00022E2 -53-07NOV14-1/2

AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

Ustawienie czasu:

- Cyfry godziny migają.
- Wcisnąć przycisk regulacji zegara, aby ustawić właściwą godzinę (C).
- Przytrzymać przycisk regulacji zegara, aby uzyskać dostęp do funkcji ustawiania minut.
- Cyfry minut migają.
- Wcisnąć przycisk regulacji zegara, aby ustawić właściwe minuty (D).
- Wybrać 12- lub 24-godzinny tryb wyświetlania zegara (E) i przytrzymać przycisk regulacji zegara przez dłużej niż 3 sekundy, aby zakończyć procedurę ustawiania.

B—Tablica wskaźników
C—Godzina

D—Minuty
E—Tryb 12- / 24-godzinny



OULXBER,00022E2 -53-07NOV14-2/2

AGCPTJD0350—UN—10JUL13

Wyświetlacz cyfrowy - ustawienia wstępne (dopasowane do ciągnika)

WSKAZÓWKA: Dane pokazywane przez wyświetlacz cyfrowy w zależności od konfiguracji ciągnika.

Można wykonać następujące regulacje:

- Rozmiar opon
- Prędkość WOM (540/540E lub 540/1000 obr./min)
- Typ przekładni (np. dla przekładni 5GL 24/24)
- Przedni WOM
- 2WD/4WD

Jeśli zmienia się jeden z tych czynników (np. rozmiar opon), należy zmienić również numer programu. (Wprowadzając odpowiednią liczbę w odpowiednim polu sterowania).

Odpowiedni numer programu można znaleźć w poniższej tabeli.

PRZYKŁAD - aby ustawić WOM w ciągnikach z przekładnią mechaniczną lub przekładnią Power Reverser:

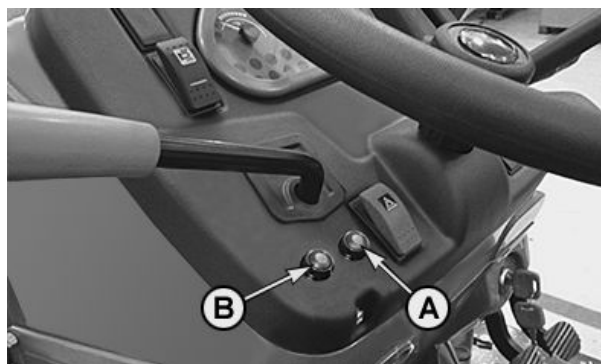
Tylko WOM 540 obr./min (rewerser mechaniczny) - odpowiedni numer programu = **10**

PRZYKŁAD - aby ustawić rozmiar opon:

Nowy rozmiar opon 380/70R20 - odpowiedni nowy numer programu = **263**

Zmiana numeru programu:

1. **Dostęp do menu ustawień wstępnych:**
Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski (A)



i (B), a następnie przekręcić kluczyk stacyjki w położenie **WŁĄCZENIA**.

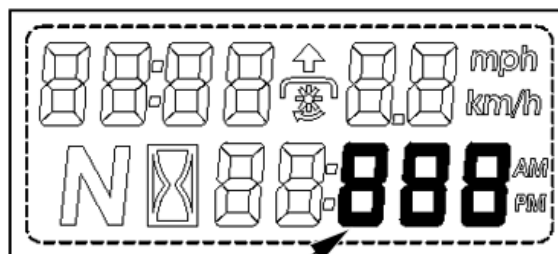
Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024DD -53-23OCT14-1/7

AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

2. **Rozmiar opon:** Po wejściu do menu ustawień wstępnych cyfra (D) będzie migać. Nacisnąć przycisk (B), aby wybrać cyfrę i potwierdzić ją, naciskając przycisk (A).



PULX001626

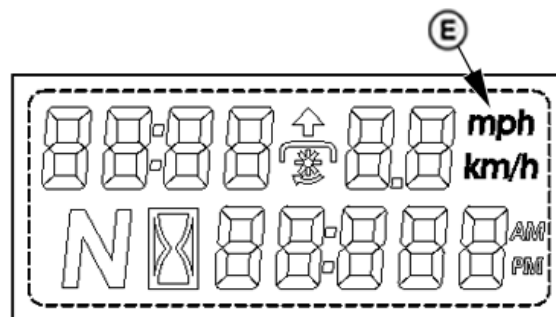
PULX001626 — UN — 25SEP08

Opony tylne				Numer programu (parametry prędkości)	
				30 km/h (18,64 mph)	40 km/h (24,85 mph)
				5GV-5GN-5GF	5GL-5GV-5GN-5GF
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		361	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		341	271
380/70 R 20	13.6 R 20	440/65 R20	340/85 R 20	331	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		325	258
360/70 R 24	12.4 R 24	420/65 R24	320/85 R 24	311	247
9.5-R28	250/85-R28			313	249
380/70 R 24	13.6 R 24	440/65 R24	340/85 R 24	299	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		297	236
480/65-R24				290	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		287	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		285	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		275	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24	13.6-R28	272	216
480/65-R28				268	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		263	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		253	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28		252	200
12.4-R36	320/85-R36			244	194
540/65 R30				243	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		241	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		225	179
18.4-R26				249	198
18.4-R34	13.6-R38			220	175
16.9-R38				213	170
23.1 - 26				222	176
18.4-R30				230	183

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024DD -53-23OCT14-2/7

3. **Tryb km/h lub mph:** Ustawić tryb km/h lub mph (E) i zatwierdzić przez wciśnięcie przycisku (A).



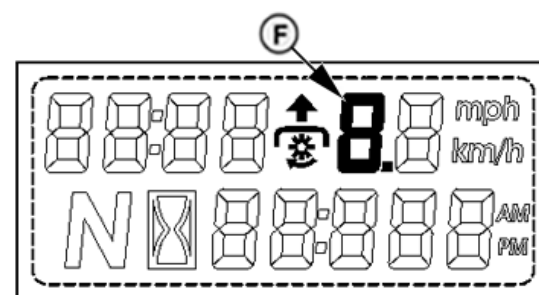
PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -53-23OCT14-3/7

4. **WOM/przekładnia mechaniczna lub przekładnia PowrReverser:** Wprowadzić wartość (F) i zatwierdzić przez wciśnięcie przycisku (A).

Wartość	Wersja WOM	Power Reverser
1	540 obr./min	x
2	540 - 540E obr./min	x
3	540 - 1000 obr./min	x
4	540 obr./min	-
5	540 - 540E obr./min	-
6	540 - 1000 obr./min	-



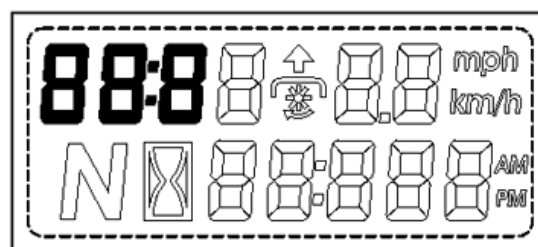
PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -53-23OCT14-4/7

5. **Przedni WOM:** Ustawić wartość przedniego WOM na **4 8 5**.

Nacisnąć przycisk (B), aby wybrać cyfrę i potwierdzić ją przyciskiem (A).



PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

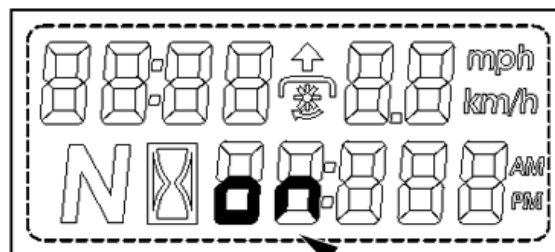
Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024DD -53-23OCT14-5/7

6. **2WD lub 4WD:** Wybrać "on", jeśli ciągnik jest wyposażony w hydraulicznie uruchamiany napęd na cztery koła.

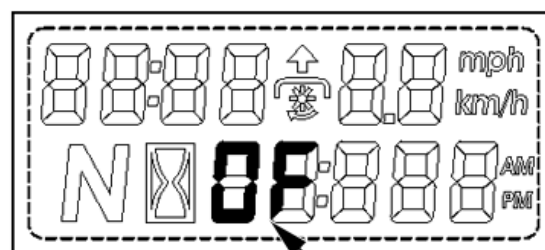
Wybrać "OF", jeśli ciągnik jest wyposażony w napęd na dwa koła lub mechanicznie uruchamiany napęd kół przednich.

Zatwierdzić przyciskiem (A).



PULX000644

PULX000644 —UN—19SEP08



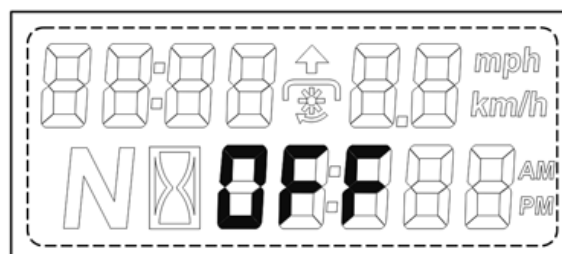
PULX000646

PULX000646 —UN—19SEP08

OULXBER,00024DD -53-23OCT14-6/7

7. Po ostatnim potwierdzeniu wyświetlacz pokaże "OFF".

Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA, procedura zmiany programu jest zakończona.



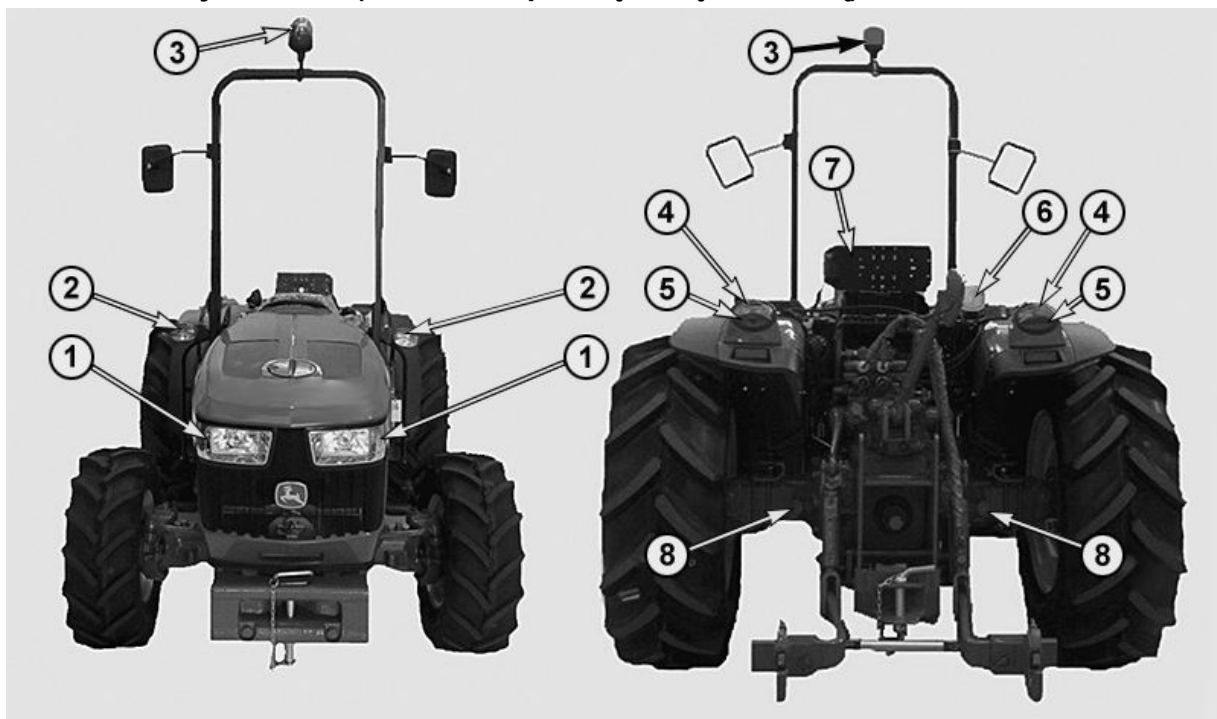
PULX001629

PULX001629 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -53-23OCT14-7/7

Światła

Widok całościowy - światła (5GF z 2-słupkową ramą ochronną)



- 1— Reflektory, światła długie i mijania
2— Przednie kierunkowskazy i światła obrysowe

- 3— Obrotowe światło sygnalizacyjne
4— Tylne kierunkowskazy
5— Światła tylne i światła hamowania

- 6— Światła robocze
7— Światło tablicy rejestracyjnej
8— Odblaski

! UWAGA: Nigdy nie używać świateł roboczych na drogach publicznych.

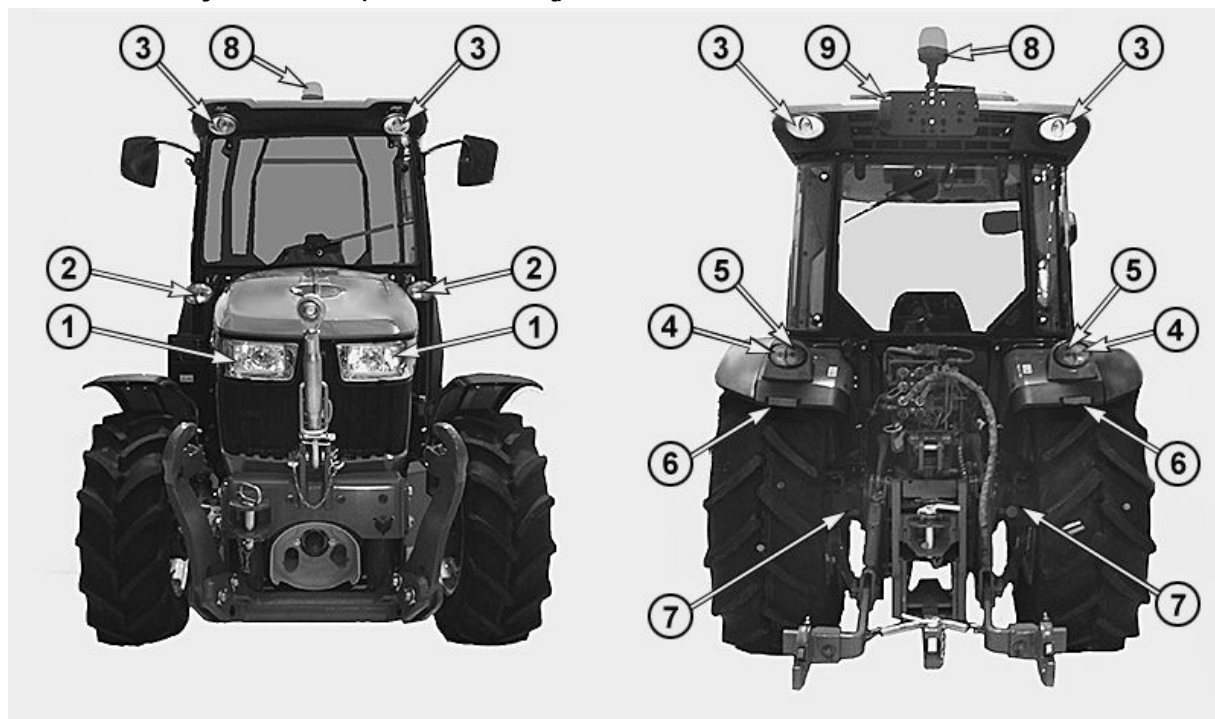
Przed jazdą po drogach publicznych wyczyścić wszystkie osłony świateł.

WSKAZÓWKA: W przypadku wymiany żarówki po jednej stronie, wymienić również żarówkę po stronie przeciwnej.

OULXBER,00024E3 -53-23OCT14-1/1

AGCPTJD0527 —UN—17DEC13

Widok całościowy - światła (5GF z kabiną)



1— Reflektory, światła długie i mijania
2— Przednie kierunkowskazy i światła obrysowe

3— Światła robocze
4— Tylne kierunkowskazy
5— Światła tylne i światła hamowania

6— Odblaski
7— Odblaski
8— Obrotowe światło sygnalizacyjne
9— Światło tablicy rejestracyjnej

! UWAGA: Nigdy nie używać świateł roboczych na drogach publicznych.

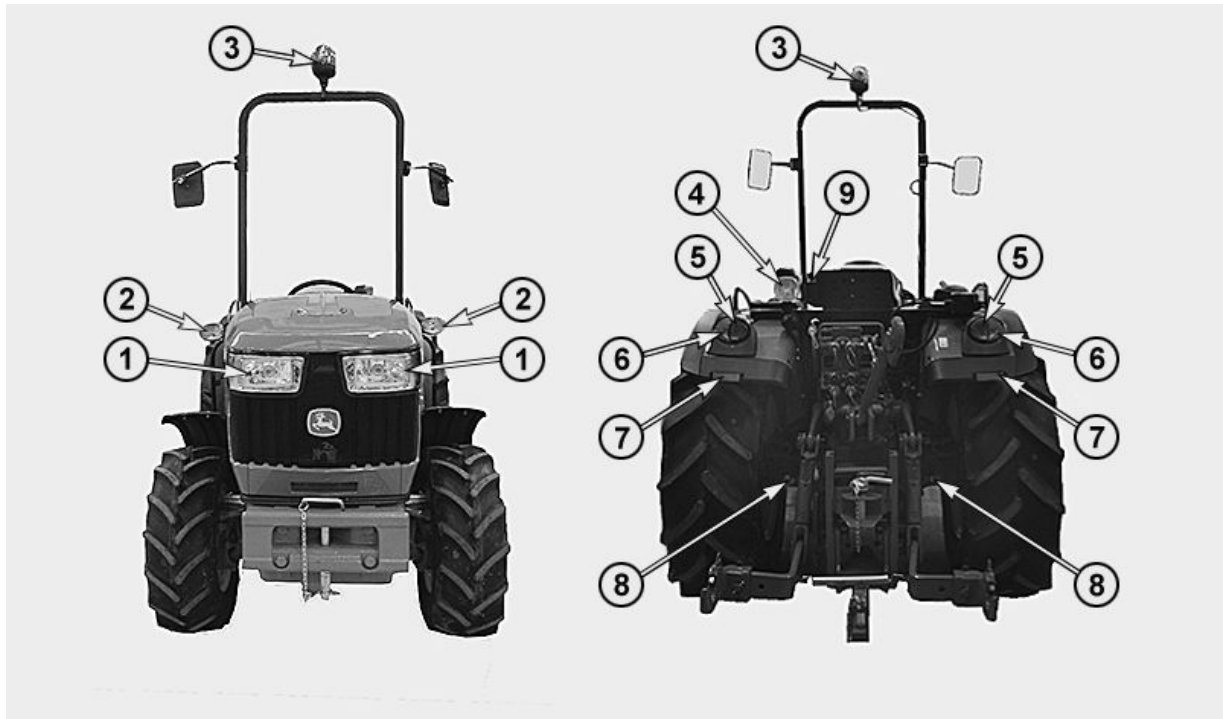
Przed jazdą po drogach publicznych wyczyścić wszystkie osłony świateł.

WSKAZÓWKA: W przypadku wymiany żarówki po jednej stronie, wymienić również żarówkę po stronie przeciwnej.

AGCPTJD0606 —UN—27OCT14

OULXBER.00024DF -53-23OCT14-1/1

Widok całościowy - światła (5GN z 2-słupkową ramą ochronną)



- 1— Reflektory, światła długie i mijania
2— Przednie kierunkowskazy i światła obrysowe

- 3— Obrotowe światło sygnalizacyjne
4— Światła robocze
5— Światła tylne i światła hamowania

- 6— Tylne kierunkowskazy
7— Odblaski
8— Odblaski
9— Światło tablicy rejestracyjnej

! UWAGA: Nigdy nie używać świateł roboczych na drogach publicznych.

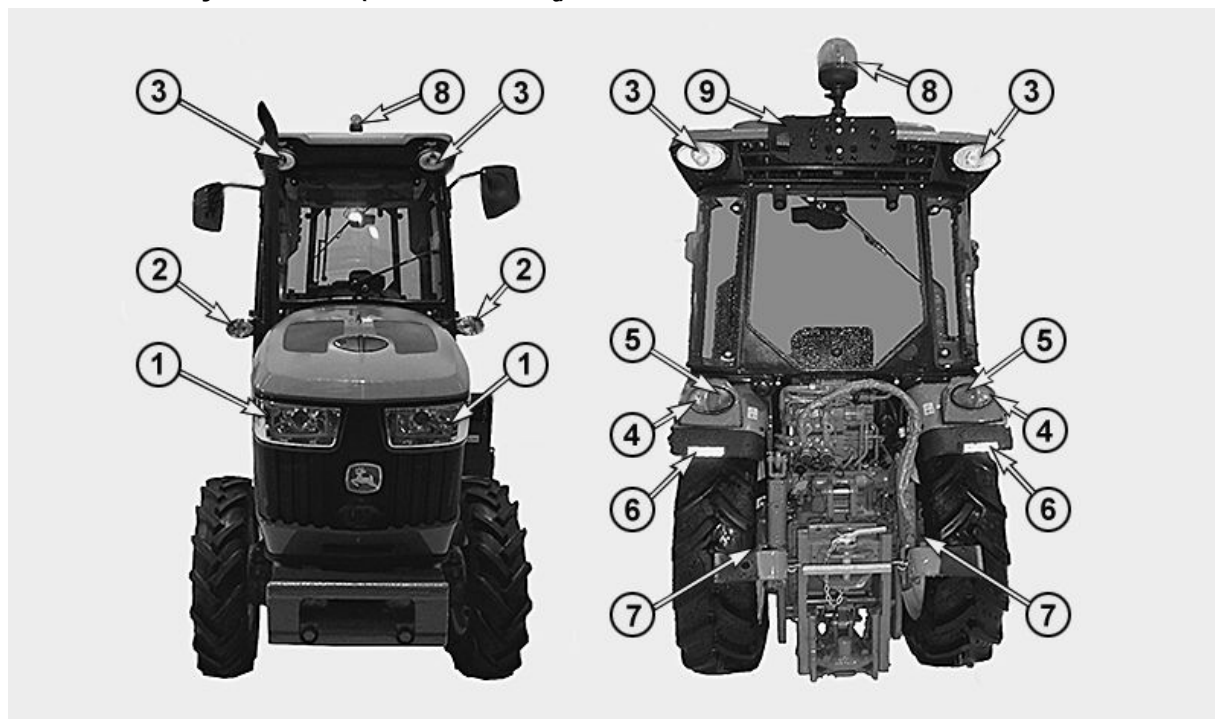
Przed jazdą po drogach publicznych wyczyścić wszystkie osłony świateł.

WSKAZÓWKA: W przypadku wymiany żarówki po jednej stronie, wymienić również żarówkę po stronie przeciwnej.

OULXBER,00024E1 -53-23OCT14-1/1

AGCPTJD0605 —UN—27OCT14

Widok całościowy - światła (5GV z kabiną)



1— Reflektory, światła długie i mijania
2— Przednie kierunkowskazy i światła obrysowe

3— Światła robocze
4— Tylne kierunkowskazy
5— Światła tylne i światła hamowania

6— Odblaski
7— Odblaski
8— Obrotowe światło sygnalizacyjne
9— Światło tablicy rejestracyjnej

! UWAGA: Nigdy nie używać świateł roboczych na drogach publicznych.

Przed jazdą po drogach publicznych wyczyścić wszystkie osłony świateł.

WSKAZÓWKA: W przypadku wymiany żarówki po jednej stronie, wymienić również żarówkę po stronie przeciwnej.

OULXBER,00024E2 -53-23OCT14-1/1

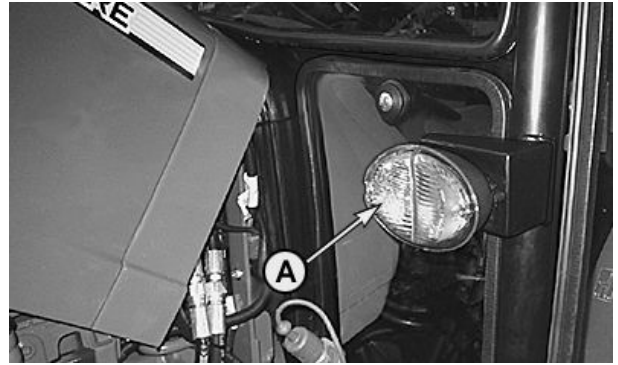
AGCPTJD0804 —UN—24OCT14

Światła

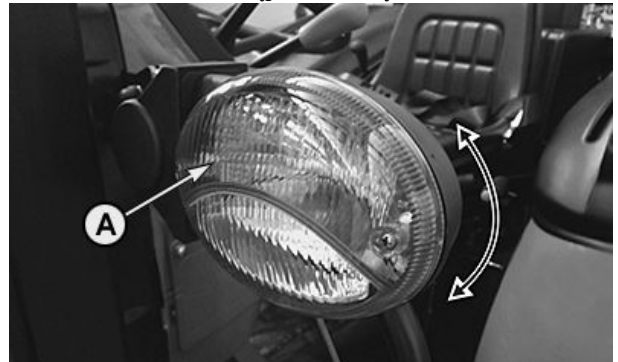
WSKAZÓWKA: W ciągnikach bez kabiny światła przednie (A) można złożyć do wewnątrz, aby uniknąć zaczepiania o gałęzie drzew podczas prac w sadzie itp.

Ustawić światła przednie (A) w prawidłowym położeniu przed wyjechaniem na drogę publiczną.

A—Reflektory



Ciągnik z kabiną



Ciągnik bez kabiny



Ciąg dalszy na następnej stronie

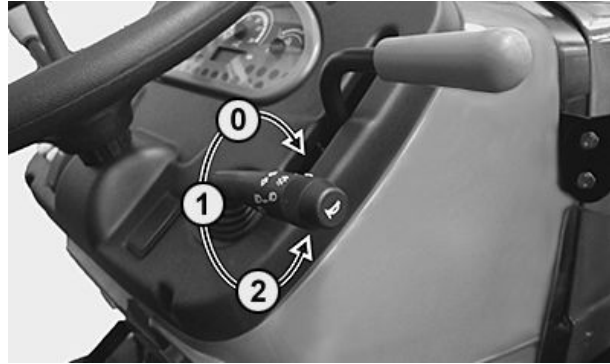
OULXBER,00024E4 -53-23OCT14-1/2

Światła tylne (B) zapalają się, gdy przełącznik świateł zostanie obrócony w położenie (1) lub (2).

A—Światła tylne



AGCPTJD0385 —UN—16OCT13



AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

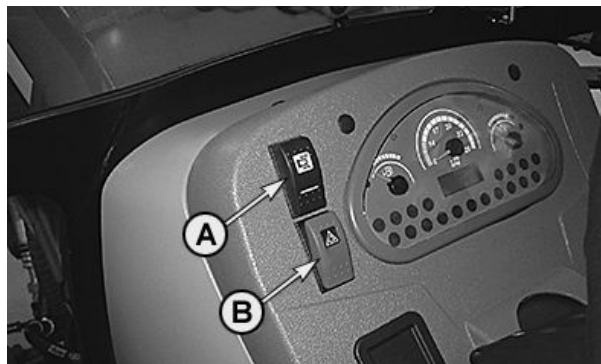
OULXBER,00024E4 -53-23OCT14-2/2

Przełącznik świateł i przełącznik kierunkowskazów

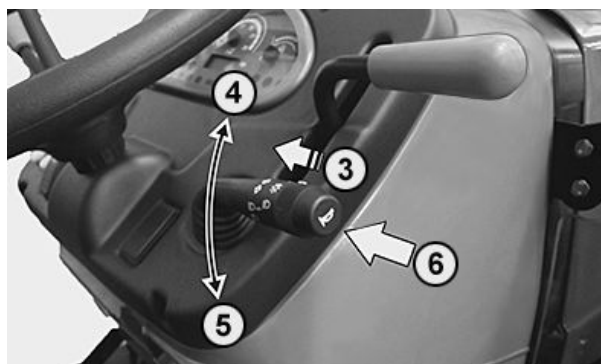
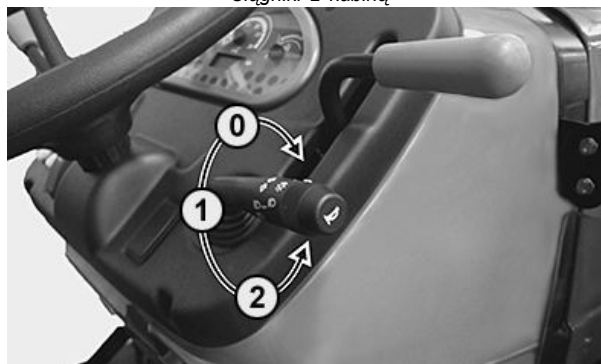
Położenie	Funkcja
0	WYŁĄCZENIE (obrócony do końca w prawo)
1	Pierwsze położenie (w lewo) – światła tablicy wskaźników, światła tylne i światło tablicy rejestracyjnej WŁĄCZONE
Położenie środkowe	WYŁĄCZONY
2	Drugie położenie (w lewo) – światła mijania, światła tablicy wskaźników, światła tylne i światło tablicy rejestracyjnej WŁĄCZONE
2+3	Drugie położenie (w lewo) i pociągnięcie ku górze w kierunku kierownicy powoduje WŁĄCZENIE świateł długich Ponowne pociągnięcie i zwolnienie przełącznika powoduje WYŁĄCZENIE świateł długich.
4	Lewe kierunkowskazy WŁĄCZONE
5	Prawe kierunkowskazy WŁĄCZONE
6	Wciśnięcie przełącznika uruchamia sygnał dźwiękowy

A—Przełącznik obrotowego
światła sygnalizacyjnego

B—Przełącznik awaryjnych
światel ostrzegawczych



Ciagniki z kabiną



Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024E5 -53-23OCT14-1/2

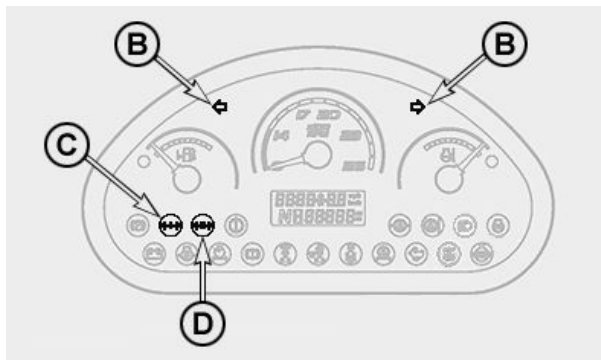
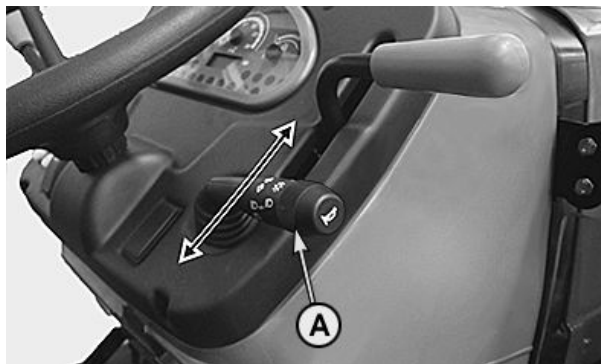
AGCPTJD0617 —UN—27OCT14

AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

AGCPTJD0384 —UN—16OCT13

WSKAZÓWKA: Podczas holowania jednej przyczepy, będzie migać kontrolka (C). Podczas holowania dwóch przyczep, migają kontrolki (C) i (D).

A—Przełącznik kierunkowskazów	C—Kontrolka kierunkowskazów pierwszej przyczepy
B—Kontrolki kierunkowskazów	D—Kontrolka kierunkowskazów drugiej przyczepy



OULXBER,00024E5 -53-23OCT14-2/2

AGCPTJD0390 —UN—16OCT13

AGCPTJD0391 —UN—21OCT13

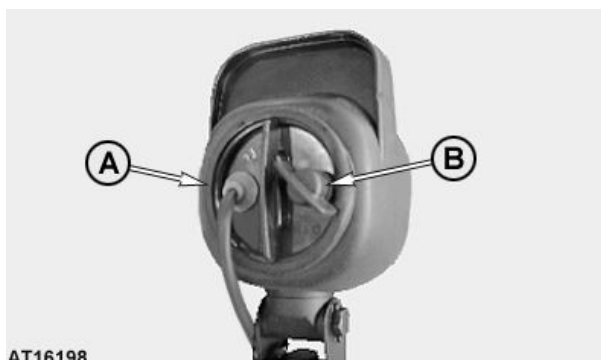
Przełączniki świateł roboczych

UWAGA: Nie włączać świateł roboczych podczas jazdy po drogach publicznych.

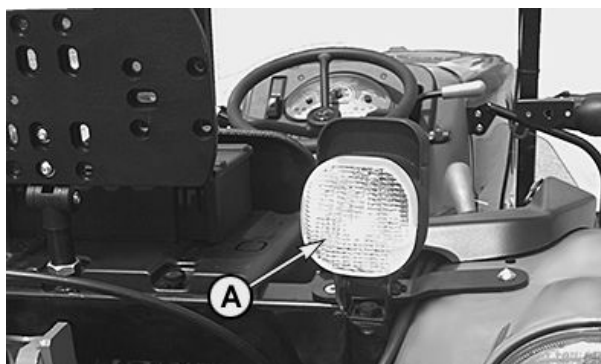
W ciągnikach bez kabiny światło robocze (A) włącza się przełącznikiem światła roboczego (B).

Wyregulować światła robocze (A), obracając je w wymagane położenie.

1—Tylne światło robocze	2—Przełącznik świateł roboczych



AT16198



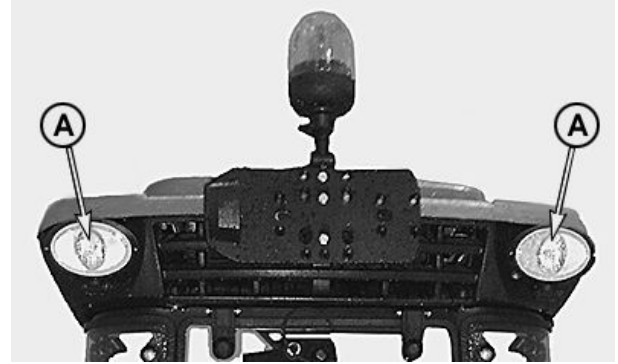
Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024E6 -53-23OCT14-1/3

AT16198 —UN—07FEB03

AGCPTJD0386 —UN—16OCT13

W ciągnikach z kabiną światło robocze włącza się przełącznikiem światła roboczego umieszczonym na słupku po prawej, patrz "Przełączniki w kabinie operatora" w sekcji "Stanowisko i kabina operatora".



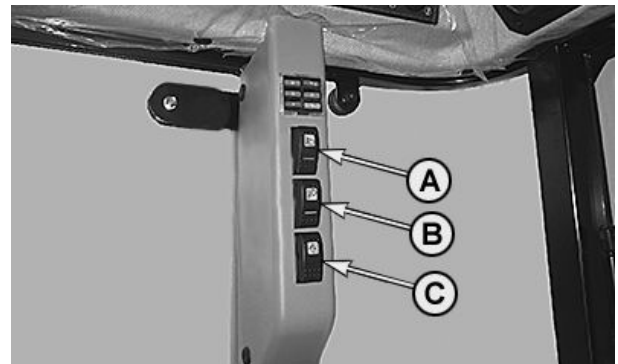
Ciągnik z kabiną

AGCPTJD0715 —UN—07NOV14

OULXBER,00024E6 -53-23OCT14-2/3

W ciągnikach z kabiną przełączniki światła roboczego umieszczone są na słupku po prawej stronie.

A —Przełącznik przednich światel roboczych	C —Przełącznik wycieraczki i spryskiwacza szyby przedniej (patrz sekcja 25)
B —Przełącznik tylnych światel roboczych	



Ciągniki z kabiną

AGCPTJD0622 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E6 -53-23OCT14-3/3

Przełącznik awaryjnych światel ostrzegawczych

Używać przełącznika do obsługi awaryjnych światel ostrzegawczych podczas jazdy po drogach.

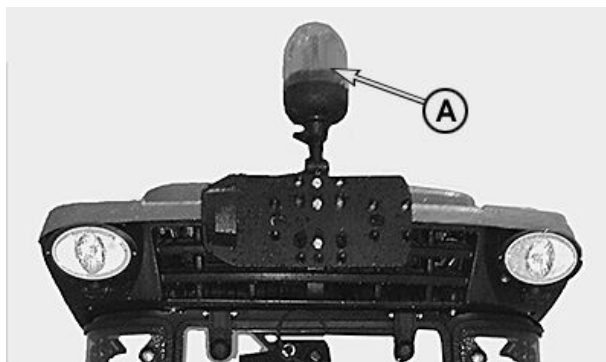
- A**—Przełącznik awaryjnych
światel ostrzegawczych



AGCPTJD0618 —UN—27OCT14

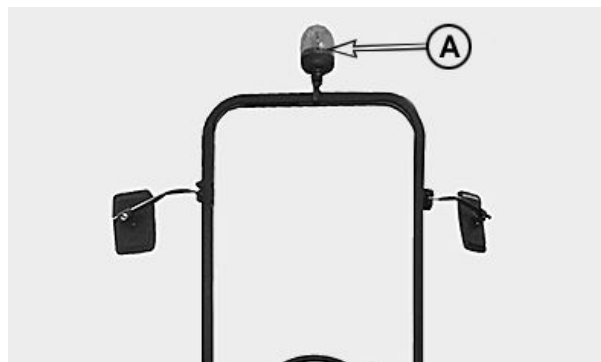
OULXBER,00024E7 -53-23OCT14-1/1

Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego (opcja)



AGCPTJD0613 —UN—27OCT14

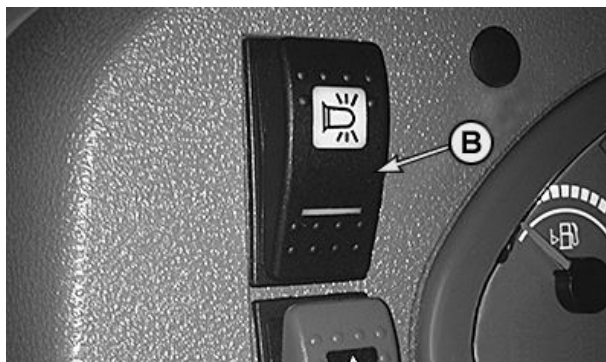
Ciągnik z kabiną



AGCPTJD0615 —UN—27OCT14

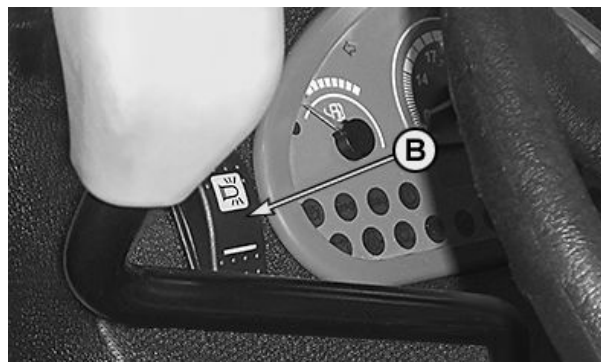
Ciągnik bez kabiny

OULXBER,00024E8 -53-23OCT14-1/2



AGCPTJD0612 —UN—27OCT14

Ciągnik z kabiną



AGCPTJD0614 —UN—27OCT14

Ciągnik bez kabiny

A—Obrotowe światło sygnalizacyjne

B—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego

Obrotowe światło sygnalizacyjne (A) można włączyć przełącznikiem (B). Używać obrotowego światła sygnalizacyjnego (A) zgodnie z lokalnymi przepisami.

OULXBER,00024E8 -53-23OCT14-2/2

Stanowisko i kabina operatora

Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 (do stosowania chemicznych środków ochrony roślin i nawozów płynnych)

Klasyfikacja kabiny wg EN 15695-1 dostarcza informacji o efektywności ochrony przed niebezpiecznymi substancjami oferowanej przezabinę.

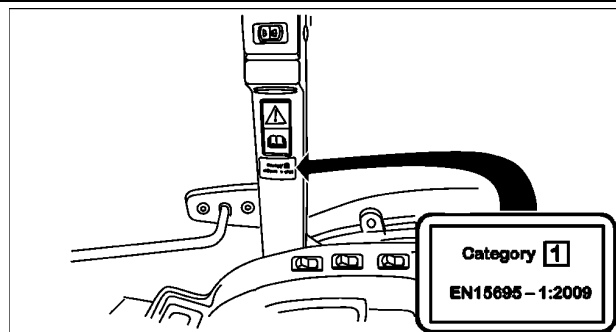
Do klasyfikacji stosowane są kategorie 1 do 4, kategoria znajduje się na nalepce wewnątrz kabiny.

Przykleić nową nalepkę w razie zagubienia lub uszkodzenia starej. Skontaktować się z dealerem John Deere.

- A** — Kategoria 1 - Kabina nie zapewnia żadnej ochrony przed szkodliwymi dla zdrowia substancjami.
- B** — Kategoria 2 - Kabina zapewnia ochronę przed unoszącymi się w powietrzu cząstkami stałymi, takimi jak pył, ale nie zabezpiecza przed aerozolami i oparami.
- C** — Kategoria 3 - Kabina zapewnia ochronę przed pyłem i aerozolami (unosząca się w powietrzu rozpylona ciecz), ale nie zabezpiecza przed oparami.
- D** — Kategoria 4 - Kabina zapewnia ochronę przed pyłem, aerozolami i oparami.

! UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy w środowisku zawierającym niebezpieczne substancje, np. przy stosowaniu pestycydów, sprawdzić, czy kabina zapewnia wystarczającą ochronę. Kategoria kabiny wymagana dla rozpylanej cieczy, określona przez producenta znajduje się w arkuszu danych produktu.

! UWAGA: W przypadku kabin kategorii 3 i 4, sprawdzić czy zainstalowane filtry zostały sprawdzone wg EN 15695-2:2009 i czy są odpowiednie do stosowanych chemikaliów (patrz informacja producenta) przed przystąpieniem



Pokazana nalepka służy tylko celom ilustracji (może nie wskazywać kategorii zamontowanej kabiny)

do pracy w środowisku zawierającym niebezpieczne substancje.

! UWAGA: Filtry powietrza kabiny muszą być obsługiwane zgodnie z zaleceniami. Patrz sekcja "Smarowanie i obsługa okresowa" lub "Obsługa - w miarę potrzeby" i "Obsługa - raz w roku" w tej instrukcji obsługi.

! UWAGA: Zwracać uwagę na arkusze danych produktu i identyfikację produktu środków ochrony roślin. Zawierają one ważne informacje, jak unikać niebezpieczeństwa.

Zapewnienie najlepszej ochrony wymaga spełnienia następujących warunków:

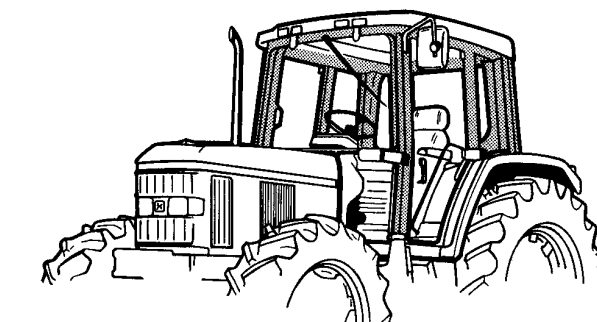
1. Wszystkie uszczelnienia (drzwi, okien i dachu) w dobrym stanie
2. Drzwi, okna i dach zamknięte
3. Otwory przelotowe przewodów w kabinie prawidłowo uszczelnione
4. Wentylator WŁĄCZONY
5. Filtry powietrza kabiny w dobrym stanie

OULXBER,0001B6E -53-16DEC11-1/1

Rama ochronna

! UWAGA: W każdą kabinę operatora jest wbudowana 4-słupkowa rama ochronna (ROPS). Pod żadnym pozorem nie wolno modyfikować elementów tej konstrukcji ani ramy ochronnej w ciągnikach bez kabiny, poprzez przyspawanie dodatkowych części, wiercenie otworów, cięcie, szlifowanie, itp. Zlekceważenie tego zakazu pogorszy sztywność ramy ochronnej.

Przewrócenie ciągnika powoduje znaczne naprężenia ramy ochronnej. Dlatego po każdym skrzywieniu, wyboczeniu lub innym uszkodzeniu elementów konstrukcyjnych ramy należy ją natychmiast wymienić.



LX 000375

LX,OKAB 000212 -53-01OCT90-1/1

Wyjścia awaryjne

W sytuacji awaryjnej opuścić kabinę przez drzwi kabiny. Możliwe jest również opuszczenie kabiny przez otwarte tylne okno.

Wyjście przez drzwi

Aby otworzyć, pociągnąć blokadę (A) i popchnąć drzwi (B) na zewnątrz.



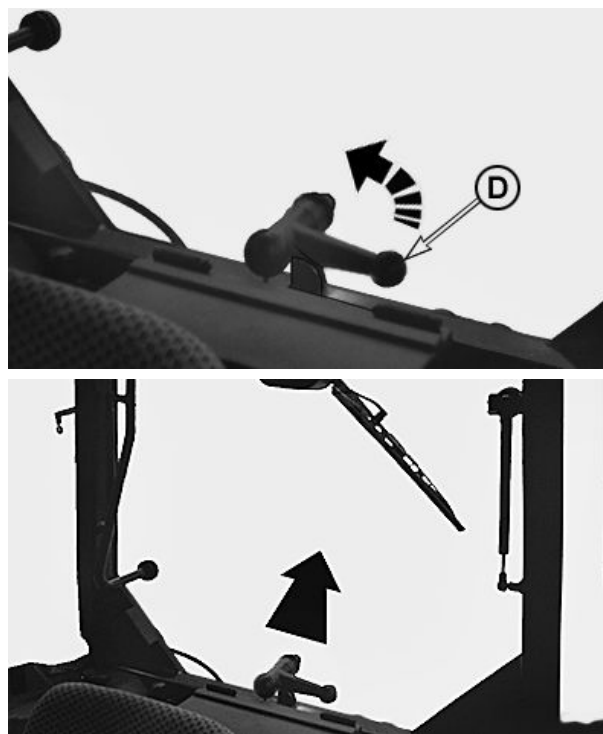
LX1054642 —UN—21DEC11

AGCPTJD0621 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E9 -53-24OCT14-1/2

Wyjście przez tylne okno

Aby otworzyć, obrócić dźwignię (D) w lewo i popchnąć okno na zewnątrz.



AGCPTJD0619 —UN—27OCT14

AGCPTJD0620 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E9 -53-24OCT14-2/2

Czyścić pojazd z niebezpiecznych pestycydów

! UWAGA: Podczas stosowania niebezpiecznych pestycydów, ich resztki mogą się gromadzić wewnątrz i na zewnątrz pojazdu. Oczyszczyć pojazd zgodnie z zaleceniami umieszczonymi na opakowaniach pestycydów.

W przypadku kontaktu z niebezpiecznymi pestycydami, codziennie myć pojazd wewnątrz i z zewnątrz, aby usuwać nagromadzony brud i zanieczyszczenia.

1. Zamiatać lub odkurzać podłogę w kabinie.
2. Czyścić podsufitkę i tapicerkę w kabinie.
3. Myć cały pojazd z zewnątrz.
4. Usuwać po myciu wszelką wodę z niebezpiecznym stężeniem aktywnych lub nieaktywnych składników, zgodnie z ogólnymi zasadami lub zaleceniami.

DX,CABS2 -53-24JUL01-1/1

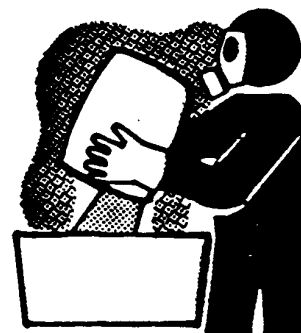
Bezpieczne postępowanie z rolniczymi środkami chemicznymi

Chemikalia stosowane w rolnictwie, takie jak środki grzybobójcze, herbicydy, środki owadobójcze, pestycydy, środki gryzoniobójcze i nawozy sztuczne mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska, jeśli nie są używane ostrożnie.

Zawsze przestrzegać wszystkich zaleceń na opakowaniach, co pozwoli na efektywne, bezpieczne i zgodne z prawem używanie rolniczych środków chemicznych.

Zmniejszać ryzyko wystawienia się na działanie środków chemicznych i odniesienia obrażeń ciała:

- Zakładać sprzęt ochrony osobistej, zalecany przez producenta. W razie braku instrukcji producenta, przestrzegać następujących zaleceń ogólnych:
 - Środki chemiczne z nalepką **'Niebezpieczeństwo'**: Najbardziej toksyczne. Generalnie używać okularów, maski gazowej, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Ostrzeżenie'**: Mniej toksyczne. Z zasady wymagają używania okularów, rękawic i środków ochrony skóry.
 - Środki chemiczne z nalepką **'Uwaga'**: Najmniej toksyczne. Z zasady wymagają używania rękawic i środków ochrony skóry.
- Unikać wdychania oparów, rozpylonej cieczy lub pyłów.
- Zawsze, podczas pracy z chemikaliami mieć pod ręką mydło, wodę i ręcznik. W razie kontaktu środka chemicznego ze skórą, rękami lub twarzą zmyć go natychmiast mydłem i wodą. Jeśli środek chemiczny dostanie się do oczu, natychmiast wypłukać je wodą.
- Umyć ręce i twarz po zakończeniu pracy ze środkami chemicznymi, a także przed jedzeniem, piciem, paleniem i załatwianiem potrzeb fizjologicznych.
- Nie palić, ani nie jeść w trakcie stosowania środków chemicznych.
- Zawsze po kontakcie ze środkami chemicznymi wziąć kąpiel lub prysznic i zmienić ubranie. Uprać odzież przed ponownym użyciem.



A34471

- Natychmiast skorzystać z pomocy medycznej w razie pojawienia się objawów choroby w trakcie lub krótko po stosowaniu środków chemicznych.
- Trzymać środki chemiczne w oryginalnych opakowaniach. Nie przekładać środków chemicznych do nieoznaczonych pojemników lub pojemników używanych do żywności lub napojów.
- Przechowywać środki chemiczne w bezpiecznym, zamkniętym miejscu z dala od żywności przeznaczonej dla ludzi lub zwierząt. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Zawsze w odpowiedni sposób utylizować opakowania. Trzykrotnie wypłukać puste pojemniki, przedziurawić je lub zgnieść i pozbyć się ich w prawidłowy sposób.

DX,WW,CHEM01 -53-24AUG10-1/1

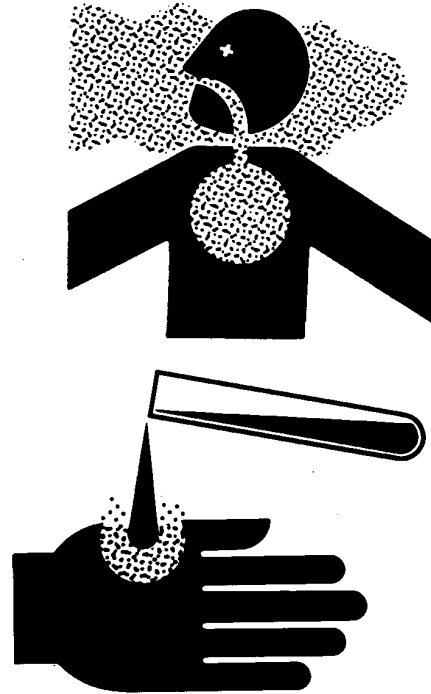
TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Unikanie kontaktu z rolniczymi środkami chemicznymi

! UWAGA: Zamknięta kabina operatora nie zabezpiecza przed wdychaniem oparów, rozpylonej cieczy lub pyłu.

1. Podczas pracy w środowisku, w którym występują pestycydy, należy nosić kurtkę z długimi rękawami, spodnie z długimi nogawkami, buty i skarpety.
2. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.
3. Zakładać sprzęt ochrony osobistej zgodnie z instrukcją stosowania pestycydu, jeśli opuszcza się zamkniętąabinę:
 - w obszarze stosowania pestycydu
 - aby wykonać prace przy sprzęcie zanieczyszczonym pestycydem, np. czyszczenie, wymiana lub zmiana kierunku rozpylaczy
 - aby wykonywać czynności związane z mieszaniem i załadunkiem substancji aktywnych
4. Przed ponownym wejściem do kabiny zdejmować sprzęt ochronny i przechowywać go na zewnątrz kabiny w zamkniętym pojemniku, lub wewnątrz kabiny w pojemniku odpornym na działanie pestycydu, np. plastikowej torbie.
5. Przed wejściem do kabiny oczyścić obuwie, aby usunąć ziemię lub inne toksyczne zanieczyszczenia.



TS220 — UN — 15APR13

TS272 — UN — 23AUG88

DX,CABS1 -53-25MAR09-1/1

Użytkowanie ramy ochronnej

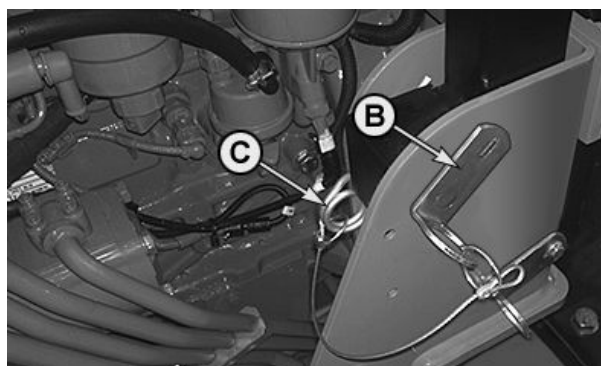
UWAGA: Jeśli rama ochronna była z jakiegokolwiek powodu luzowana lub zdejmowana, upewnić się, że wszystkie części są prawidłowo zamontowane. Dokręcić śruby mocujące właściwym momentem.

Funkcja ochronna ramy zostanie osłabiona wskutek strukturalnego uszkodzenia powstałego w wyniku przewrócenia ciągnika lub wprowadzania jakichkolwiek zmian poprzez spawanie, gięcie, wiercenie lub cięcie. Uszkodzoną ramę ochronną należy wymienić, nie wolno jej nadal używać. Każda modyfikacja ramy ochronnej musi być zatwierdzona przez producenta.

Podczas pracy ciągnikiem górna część ramy musi być ustalona w pionowym położeniu (jak pokazano na rysunku). Jeśli ciągnik jest używany ze złożoną ramą ochronną (np. podczas wjeżdżania do niskiego budynku), zachować szczególną ostrożność.

Nie używać pasa bezpieczeństwa przy złożonej ramie ochronnej lub w ciągniku bez ramy.

Rozłożyć ramę ochronną natychmiast po rozpoczęciu pracy w normalnych warunkach.



AGCPTJ00378 —UN—23OCT13

AGCPTJ00379 —UN—11JUL13

Aby opuścić ramę ochronną:

1. Wyjąć zawlecзки (C) i sworznie kołnierzowe (B).
2. Opuścić ramę ochronną na ograniczniki.
3. Zablokować ramę w dolnej pozycji przy użyciu zawleczek (C) i sworzni (B).

Aby rozłożyć ramę ochronną do pozycji roboczej:

1. Wyjąć zawlecзки (C) i sworznie kołnierzowe (B).
2. Podnieść ramę ochronną do położenia pokazanego na rysunku. Zainstalować sworznie (B) i zawlecзки (C).

OULXBER,0002277 -53-04NOV13-1/1

Regulacja siedziska

Regulacja położenia siedziska operatora w ciągnikach z ramą ochronną

Regulacja siedziska do przodu-do tyłu: Przesunąć dźwignię (A) i przesunąć siedzisko w wymagane położenie do przodu lub do tyłu.

Regulacja wysokości siedziska: Siedząc na siedzisku, obracać pokrętką (B).

Regulacja zawieszenia siedziska: Ustawić wymagany zakres ruchu w pionie, obracając dźwignię (C).



AGCPTJ00380 —UN—11JUL13

OULXBER,0002112GL -53-23OCT13-1/1

Regulacja siedziska (5GV, 5GN i 5GF)

Regulacja położenia siedziska operatora (siedzisko standardowe i siedzisko Comfort) w ciągnikach z kabiną

Regulacja siedziska do przodu-do tyłu:

Przestawić dźwignię (A) i przesunąć siedzisko w wymagane położenie do przodu lub do tyłu.

Regulacja wysokości siedziska:

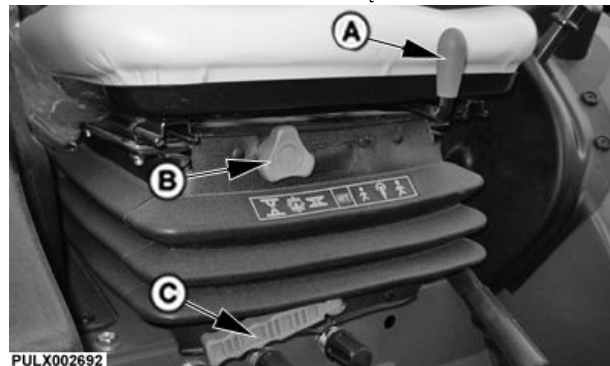
Siedząc na siedzisku, obracać pokrętłem (B).

Regulacja zawieszenia siedziska:

Ustawić wymagany zakres ruchu w pionie, obracając dźwignię regulacyjną (C).



Z kabiną



Stanowisko operatora w ciągnikach bez kabiny

OULXBER,00024EA -53-24OCT14-1/2

Regulacja położenia siedziska operatora (siedzisko pneumatyczne) w ciągnikach z kabiną

Przestawić dźwignię (A) i przesunąć siedzisko w wymagane położenie do przodu lub do tyłu.

Wysokość siedziska reguluje się za pomocą dolnego pokrętła (B).



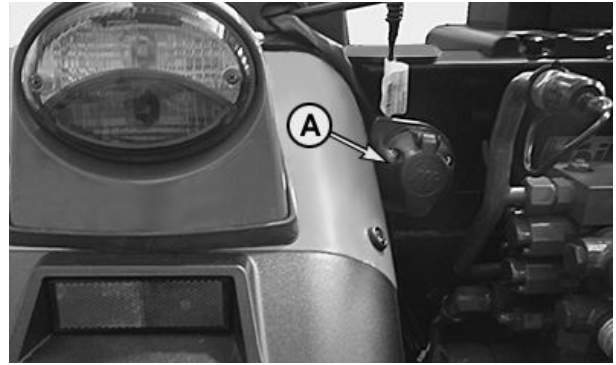
OULXBER,00024EA -53-24OCT14-2/2

7-stykowe gniazdo do przyczep

Gniazdo pozwala na podłączenie świateł, kierunkowskazów i innego wyposażenia elektrycznego przyczep lub narzędzi. Zawsze stosować dodatkowe oświetlenie na narzędziu zawieszanym, jeśli zasłania ono kierunkowskazy i inne światła z tyłu ciągnika.

WSKAZÓWKA: Odpowiednie złącza można otrzymać od dealera John Deere.

A—7-stykowe gniazdo do przyczep



OULXBER,0002293GL -53-05NOV13-1/1

AGCPTJD0394 —UN—16OCT13

Lusterka (ciągnik bez kabiny)

Aby wyregulować lusterko (A), poluzować śrubę zaciskową, przesunąć lusterko w odpowiednie położenie i z powrotem dokręcić śrubę.

UWAGA: Dbać, aby lusterka były zawsze czyste i prawidłowo wyregulowane.



OULXBER,00024EB -53-07NOV14-1/1

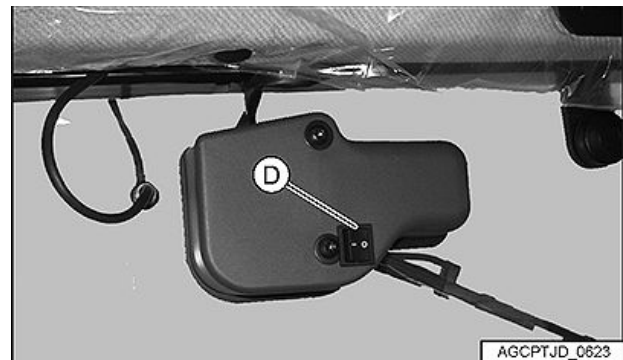
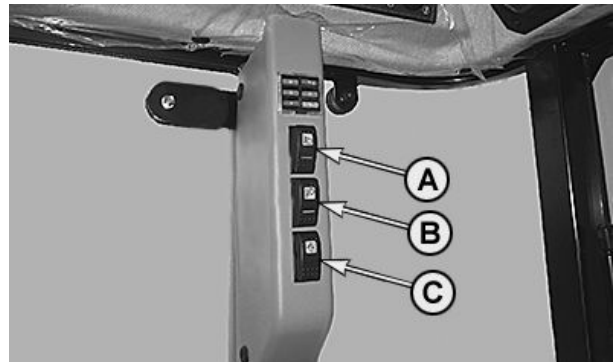
AGCPTJD0716 —UN—02NOV15

Przełączniki w kabinie operatora

Przełączniki kabiny znajdują się na prawym słupku.

A—Przełącznik przedniego światła roboczego
B—Przełącznik tylnych świateł roboczych

C—Przełącznik wycieraczki i spryskiwacza szyby przedniej
D—Przełącznik wycieraczki tylnej szyby



OULXBER,00024EC -53-24OCT14-1/1

AGCPTJD0622 —UN—27OCT14

AGCPTJD0623 —UN—02NOV15

Światło sufitowe

Światło sufitowe (A) można włączać umieszczonym obok niego przełącznikiem.



AGCPTD0624 —UN—27OCT14

OULXBER,00024ED -53-24OCT14-1/1

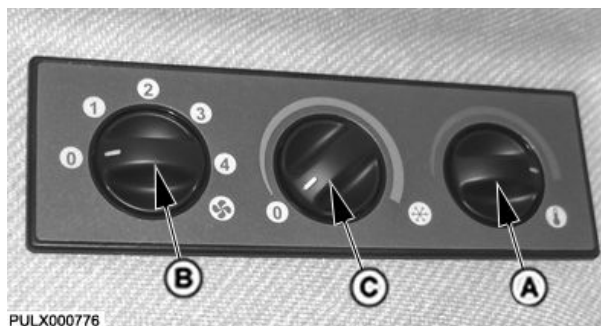
Elementy sterownicze nagrzewnicy i układu klimatyzacji

Kabinę zaprojektowano tak, aby stworzyć komfortowe warunki pracy dla operatora przy zamkniętych wszystkich oknach. Do kabiny można wpuścić powietrze z zewnątrz albo ogrzane lub ochłodzone powietrze może krążyć w obiegu zamkniętym (recykulować) w kabinie.

Układ klimatyzacji obsługuje się za pomocą następujących elementów sterowniczych:

A—Sterowanie nagrzewnicą
B—Sterowanie dmuchawą

C—Sterowanie klimatyzatorem



PULX000776

Ciągniki z układem klimatyzacji

PULX000776 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -53-28OCT15-1/8

Pokrętko sterowania wentylatorem zmienia prędkość wentylatora, umożliwiając wybór czterech różnych prędkości. Obrócić pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyłączyć wentylator.

WSKAZÓWKA: Gdy układ klimatyzacji jest włączony, a przełącznik wentylatora wyłączony, wentylator będzie pracował z prędkością (1).



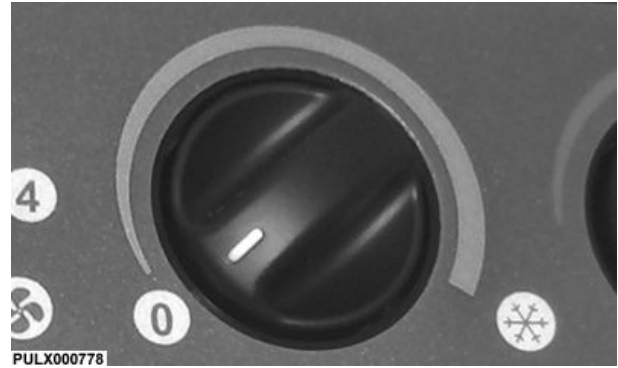
PULX000777

PULX000777 —UN—19SEP08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024EF -53-28OCT15-2/8

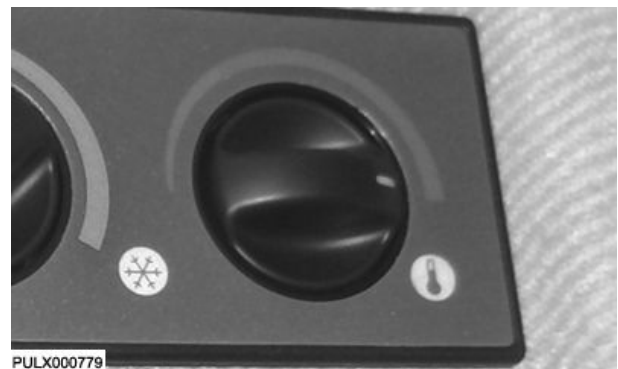
Pokrętko sterowania klimatyzatorem służy do regulacji żądanej temperatury. Obrócić pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyłączyć i w kierunku zgodnym, aby rozpocząć chłodzenie powietrza. Zawsze wyłączać, gdy nie ma konieczności używania.



PULX000778 —UN—19SEP08

OULXBER,00024EF -53-28OCT15-3/8

Pokrętko sterowania nagrzewnicą służy do regulacji ilości dostarczonego ciepła. Obrócić pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyłączyć i w kierunku zgodnym, aby rozpocząć ogrzewanie powietrza. Dostarczenie maksymalnej ilości ciepła jest możliwe dopiero wtedy, gdy silnik osiągnie maksymalną temperaturę roboczą.



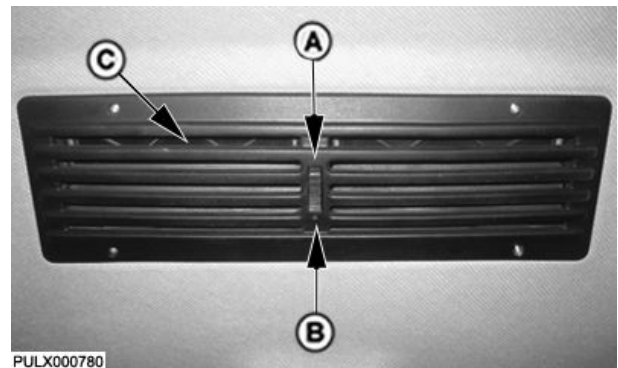
PULX000779 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -53-28OCT15-4/8

Sterowanie recyrkulacją powietrza

Przesunąć sterowanie recyrkulacją powietrza w górę w kierunku (A) (zamknięcie), aby zapewnić maksymalny dopływ świeżego powietrza do kabiny. Przesunąć sterowanie recyrkulacją powietrza w dół w kierunku (B) (otwarcie), aby umożliwić recyrkulację powietrza w kabinie. Recykulowane powietrze przechodzi przez nawiewy (C), filtr powietrza i z powrotem do wentylatora.

Przesunąć sterowanie recyrkulacją powietrza w górę w kierunku (A) (zamknięcie), aby zapewnić maksymalny dopływ świeżego powietrza, co zapewni maksymalny efekt chłodzenia przy wyłączonym układzie klimatyzacji.



PULX000780 —UN—23JUL08

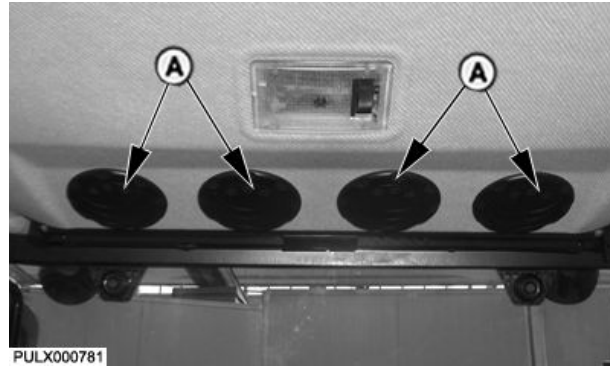
Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024EF -53-28OCT15-5/8

Nawiewy powietrza

Świeże powietrze dopływające do kabiny z zewnątrz przechodzi przez filtr powietrza, wentylator, nagrzewnicę i parownik klimatyzatora. Następnie jest tłoczone przez zestaw czterech regulowanych nawiewów (A) nad przednią szybą.

⚠ UWAGA: Filtr powietrza kabiny został zaprojektowany, aby usuwać pył z powietrza, ale nie usuwa on oparów środków chemicznych. Postępować zgodnie ze wskazówkami otrzymanymi od producenta środka chemicznego dotyczącymi ochrony przed niebezpiecznym środkiem chemicznym.



PULX000781 — UN — 30JUL08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024EF -53-28OCT15-6/8

Praca w niskich temperaturach

Otworzyć sterowanie recyrkulacją powietrza (A), aby umożliwić recyrkulację powietrza, które zostało już ogrzane. Dzięki temu można uzyskać maksymalne ogrzewanie powietrza.

Konieczne będzie wyregulowanie szerokości otwarcia różnych nawiewów (B) i (C), aby uzyskać zrównoważony dopływ ciepła do szyby przedniej i tylnej.

Aby skierować dużą ilość ciepła na podłogę, otworzyć lewe i prawe nawiewy w rzędzie (B) i zamknąć lub częściowo zamknąć inne nawiewy. Ustawić sterowanie wentylatorem (D) na maksymalną prędkość.

Odszranianie przedniej szyby

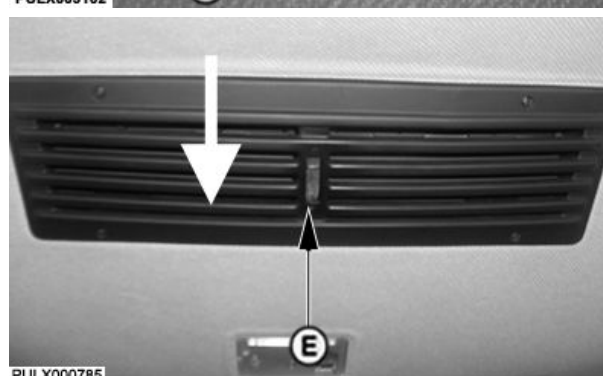
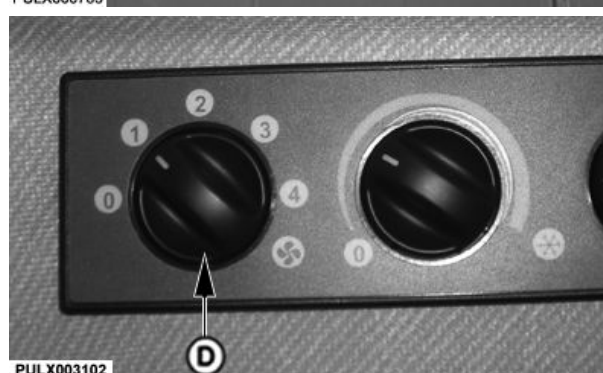
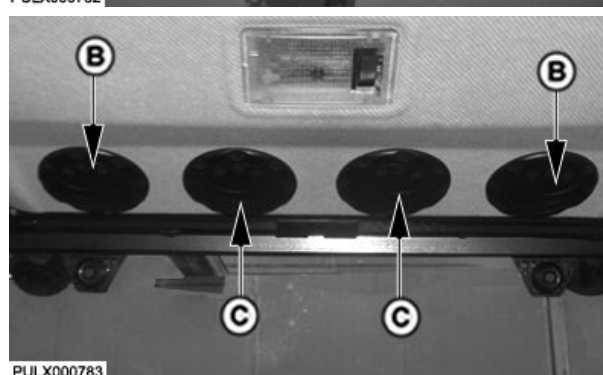
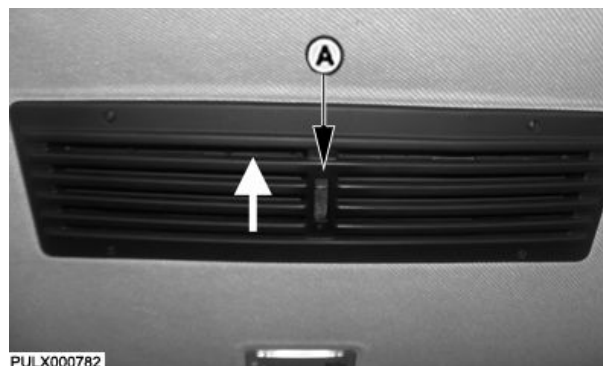
Zamknąć sterowanie recyrkulacją powietrza (E), aby usunąć wilgoć z kabiny. Gdy szyba stanie się czysta, otworzyć sterowanie recyrkulacją powietrza, aby umożliwić recyrkulację powietrza, które zostało już ogrzane. Otworzyć nawiewy (B) i (C) i skierować je na przednią szybę. Ustawić sterowanie wentylatorem (D) na maksymalną prędkość.

Warunki dużego zapylenia

Zamknąć sterowanie recyrkulacją powietrza (E) i pozwolić na pracę wentylatora z maksymalną prędkością, aby zwiększyć ciśnienie w kabinie.

A—Sterowanie recyrkulacją
powietrza
B—Nawiewy
C—Nawiewy

D—Sterowanie dmuchawą
E—Sterowanie recyrkulacją
powietrza



Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024EF -53-28OCT15-7/8

PULX000782 —UN—23JUL08

PULX000783 —UN—23JUL08

PULX003102 —UN—20JAN09

PULX000785 —UN—23JUL08

Obsługa układu klimatyzacji

Obsługa układu

Upewnić się, że wszystkie drzwi, okna i kłapa dachowa są zamknięte.

Upewnić się, że sterowanie nagrzewnicą (1) jest wyłączone.

Przy uruchomionym silniku, włączyć sterowanie temperaturą klimatyzatora (2).

Ustawić sterowanie wentylatorem (3) na średnią prędkość.

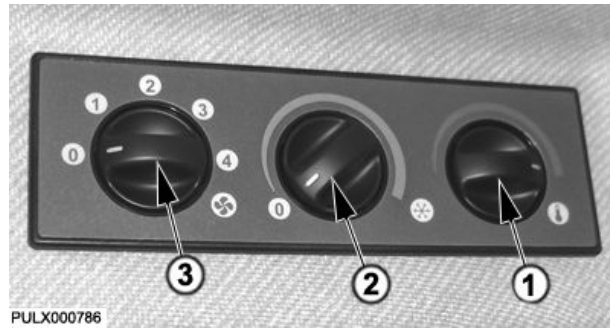
Otworzyć całkowicie sterowanie recyrkulacją powietrza (4), przesuwając je w lewo. Umożliwi to recyrkulację powietrza, które zostało już ochłodzone, dzięki czemu chłodzenie będzie miało najlepszy efekt.

Otworzyć i wyregulować nawiewy (5), aby uzyskać najlepszy efekt chłodzenia dla danej wilgotności i temperatury otoczenia. Praca wentylatora z niższą prędkością spowoduje, że temperatura powietrza będzie niższa.

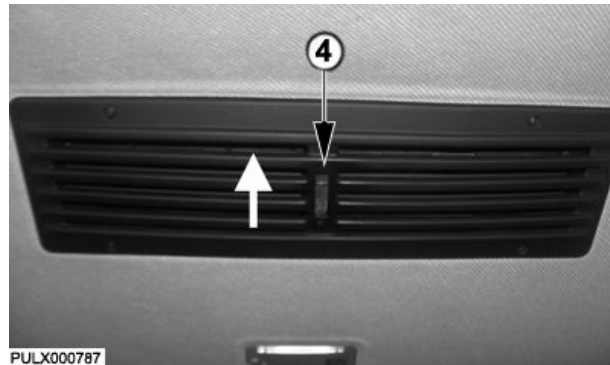
Gdy zostanie osiągnięta żądana temperatura, ustawić sterowanie prędkością wentylatora i temperatury tak, aby utrzymać chłodzenie na tym samym poziomie. Jeśli zauważono problemy z układem, niezwłocznie sprawdzić, czy skraplacz z przodu chłodnicy silnika nie jest zapchany.

WAŻNE: Włączyć układ chłodzenia na około 20 minut każdego miesiąca, nawet podczas chłodniejszych miesięcy. Dzięki temu ruchome części układu, np. sprężarka, zostaną nasmarowane, co zapobiegnie utracie środka chłodniczego.

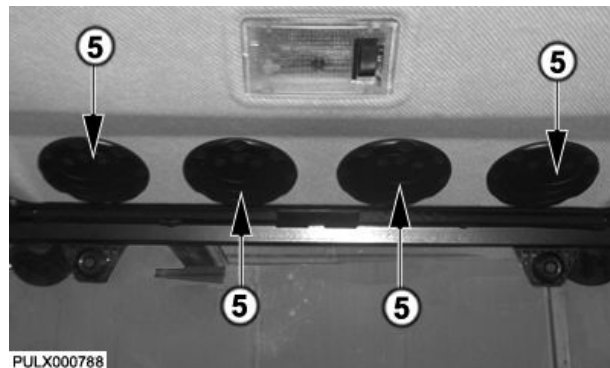
Jeśli wentylator przestanie pracować, ustawić pokrętkę sterowania wentylatorem w położeniu i odczekać przynajmniej 1 minutę, tak aby rezystor wentylatora ostygł. Następnie uruchomić ponownie wentylator, ustawiając pokrętkę sterowania w jednym z położń pośrednich (1 / 2 / 3). W przypadku utrzymywania się problemu skontaktować się z dealerem.



PULX000786



PULX000787



PULX000788

PULX000786 —UN—23JUL08

PULX000787 —UN—23JUL08

PULX000788 —UN—23JUL08

OULXBER.00024EF -53-28OCT15-8/8

Skrzynka narzędziowa

Skrzynka narzędziowa (A) może być wykorzystana do przechowywania narzędzi.

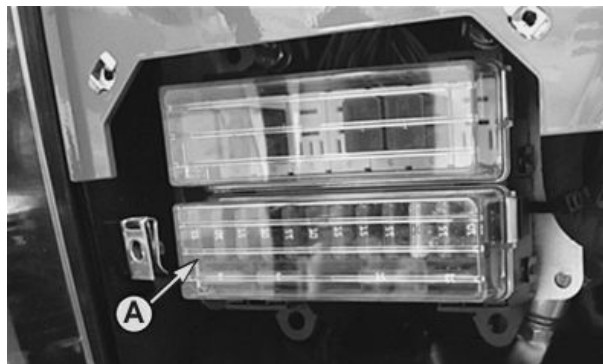


AGCPTJD0881 —UN—12JUL13

OULXBER.0002113GL -53-15JUL13-1/1

Skrzynka bezpieczników

Zdjąć lewą pokrywę zespołu przyrządów, aby uzyskać dostęp do głównej skrzynki bezpieczników. Patrz "Bezpieczniki i przekaźniki" w sekcji 130.



AGOPTJD0555 —UN—16DEC13

OULXBER,0002278GL -53-19DEC13-1/1

Okres docierania

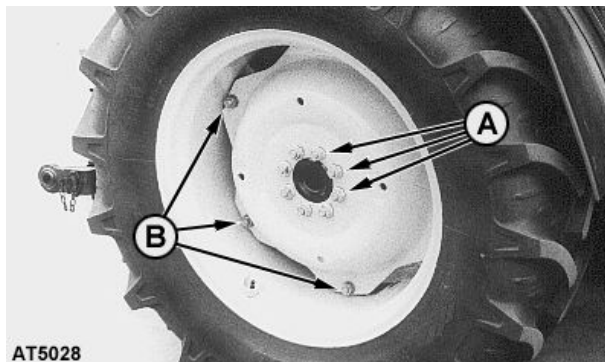
Po pierwszych 4 i 8 godzinach pracy

Dokręcić nakrętki i śruby kół tylnych zgodnie ze specyfikacją

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.

Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) Śruba M18—Moment dokręcania.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) Śruba M16—Moment dokręcania.....	210 Nm 155 lb-ft)



(A) — Tarcza do kołnierza osi (B) — Obręcz do tarczy

AT5028 —UN—15AUG97

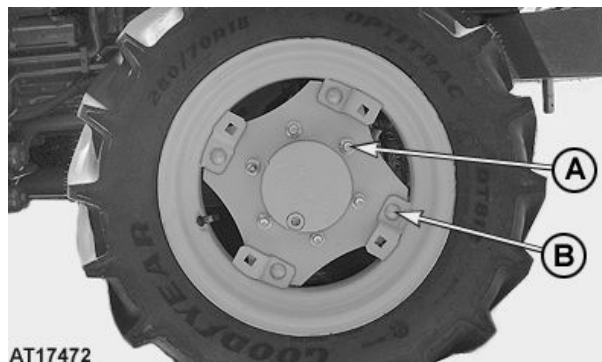
OULXBER,00024F1 -53-02OCT15-1/4

Dokręcić nakrętki kół na osi napędu kół przednich

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.

Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) Śruba M18—Moment dokręcania.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) Śruba M16—Moment dokręcania.....	210 Nm 155 lb-ft)



(A) — Tarcza do kołnierza osi (B) — Obręcz do tarczy

AT17472 —UN—26JUL07

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024F1 -53-02OCT15-2/4

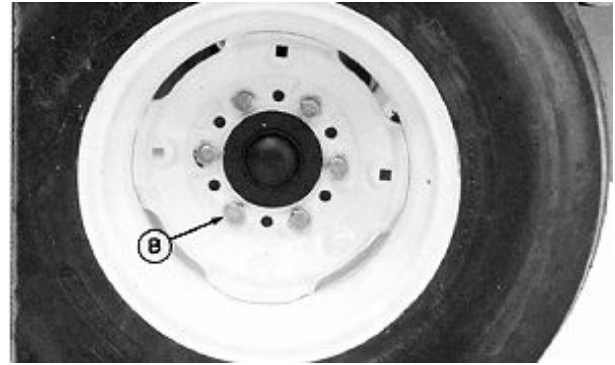
Dokręcić nakrętki i śruby kół przednich zgodnie ze specyfikacją.

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi
(ciągniki bez napędu
kół przednich)—Moment
dokręcania..... 175 Nm (130 lb-ft)

(B) — Tarcza do kołnierza osi



Ciągniki typu F



AT5117

Ciągniki typu V

OULXBER,00024F1 -53-02OCT15-3/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

Regulowana oś przednia (ciągniki bez napędu kół przednich)

Specyfikacja

(A)—Moment
dokręcania.....150 Nm (110 lb-ft)

Silnik

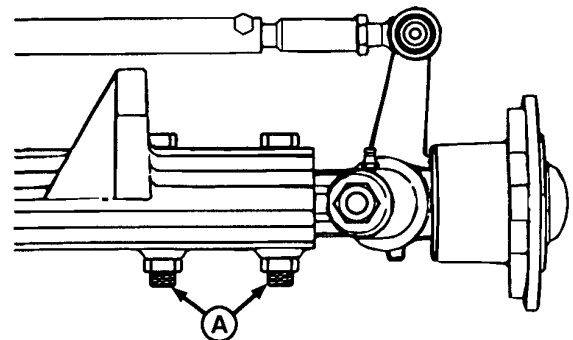
Podczas pierwszych 100 godzin pracy:

- Eksploatować silnik w zakresie średnich do dużych obciążeń i unikać dłuższych okresów pracy silnika na jałowych obrotach.
- Często sprawdzać poziom oleju w silniku.

WAŻNE: Dolewać oleju tylko, kiedy jego poziom spadnie do oznaczenia "low".

WSKAZÓWKA: Wyższe niż zazwyczaj zużycie oleju podczas okresu docierania powinno się uznać za normalne.

W razie konieczności dolać oleju zgodnego z normami ACEA E7 i API CI 3.



(A) — Śruby osi

Zalecane

- SAE 10W30
- SAE 15W40
- SAE 20W40

OULXBER,00024F1 -53-02OCT15-4/4

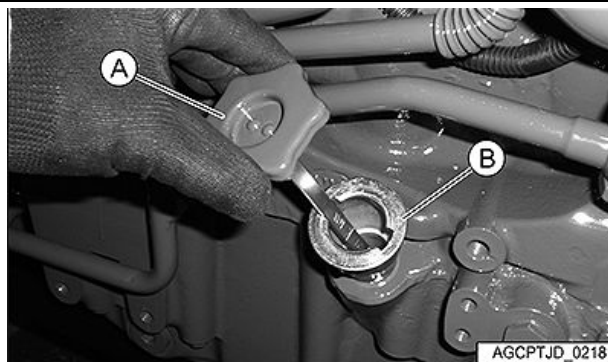
LV812 —UN—20JUL94

Czynności kontrolne przed uruchomieniem

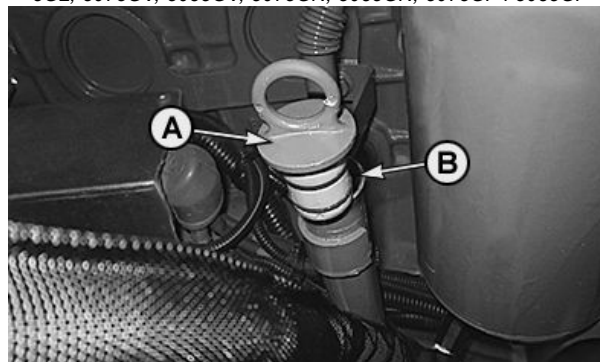
Czynności kontrolne przed uruchomieniem

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

Sprawdzić poziom oleju silnikowego. Wyjąć wskaźnik prętowy (A), wytrzeć do czysta i włożyć w całości z powrotem. Wyjąć wskaźnik i sprawdzić poziom oleju. Zakres bezpiecznej pracy znajduje się między dwoma znakami na wskaźniku (A). Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej dolnego znaku na wskaźniku (A). W takim przypadku dolać przez szyjkę wlewu (B) oleju podanego w specyfikacji. Patrz sekcja 80, "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF i 5085GF



5100GN i 5100GF

OULXBER,00024F2 -53-24OCT14-1/2

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPDAJD0001 —UN—24OCT14

Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego

⚠ UWAGA: Zdejmować korek chłodnicy tylko przy zimnym silniku. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby uwolnić ciśnienie.

Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w chłodnicy poprzez szklany wskaźnik (A). Poziom płynu chłodzącego przy zimnym silniku powinien znajdować się pomiędzy dwoma oznaczeniami na nalepce (B). W razie potrzeby dolać płynu chłodzącego.

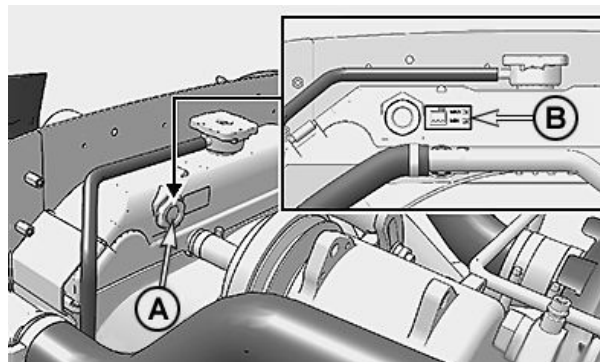


Smarowanie

Jeżeli ciągnik pracuje w ekstremalnie mokrych i błotnistych warunkach, smarować następujące zespoły co 10 godzin:

- Sworzeń osi przedniej
- Sworznie zwrotnic przedniej osi
- Końcówki poprzecznych drążków kierowniczych

Użyć smaru uniwersalnego podanego w specyfikacji. Patrz sekcja 80, "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący". Szczegółowe informacje zamieszczono w sekcji 85, Smarowanie i obsługa okresowa.



OULXBER,00024F2 -53-24OCT14-2/2

TS281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

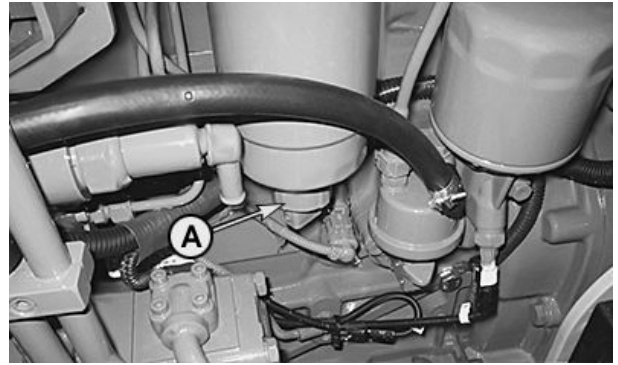
Sprawdzenie filtra paliwa

! UWAGA: Nigdy nie otwierać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

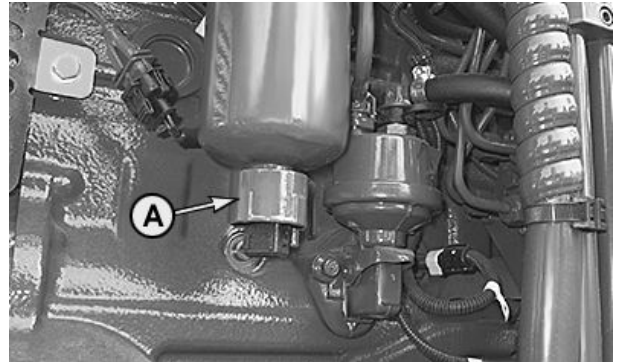
1. Poluzować śrubę spustową (A).
2. Zakręcić śrubę spustową (A), gdy tylko woda i nagromadzony osad spłyną.

Jeśli w filtrze paliwa była woda, odkręcić śrubę spustową (C) znajdującą się pod dolnym zbiornikiem paliwa, aby usunąć nagromadzoną wodę i osad ze zbiornika paliwa. Po spuszczeniu nagromadzonej wody ręcznie dokręcić śrubę spustową (C).

WSKAZÓWKA: Pod śrubę spustową podstawić mały pojemnik na spływające paliwo.



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF i 5085GF



5100GN i 5100GF



Wszystkie modele

OULXBER,00024F3 -53-04NOV14-1/1

AGCPTJD0375 —UN—23OCT13

AGCPDAJD0002 —UN—04NOV14

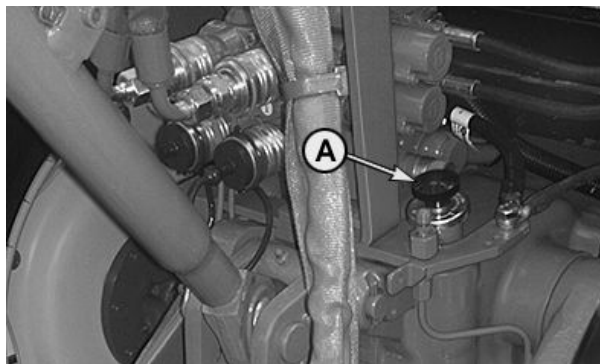
AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym

Wyjąć wskaźnik prętowy (A), wytrzeć do czysta i włożyć z powrotem do końca. Następnie ponownie wyjąć wskaźnik prętowy i sprawdzić poziom oleju. Doleć oleju, jeśli jego poziom nie znajduje się pomiędzy oznaczeniem stanu pełnego i końcem wskaźnika prętowego. Nie przepelniać układu przekładniowego/hydraulicznego.

Postępować zgodnie z opisem w "Sprawdzanie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym" w sekcji "Obsługa- codziennie lub co 10 godzin".

Jeśli używane są narzędzia wymagające większej ilości oleju w obwodzie hydraulicznym, poziom oleju musi sięgać znaku "XXX".



AGCPTD0377 —UN—11JUL13

OULXBER,0002116GL -53-16JUL13-1/1

Przestrzeganie zaleceń w instrukcji obsługi producenta narzędzia

UWAGA: Operator jest odpowiedzialny za zapoznanie się z odpowiednią instrukcją obsługi, zanim przystąpi do pracy ciągnikiem zagregatowanym z narzędziem zawieszanym lub przyczepą. Błędy operatora mogą mieć poważne konsekwencje.

Instrukcje obsługi oraz nalepki bezpieczeństwa na maszynach zawieszanych i przyczepach zawierają ważne informacje na temat bezpieczeństwa pracy. Dlatego ważne jest zapoznanie się z nimi przed rozpoczęciem pracy. Wszyscy operatorzy ciągnika muszą zostać wyposażeni w odpowiednie instrukcje obsługi.



TS201 —UN—15APR13

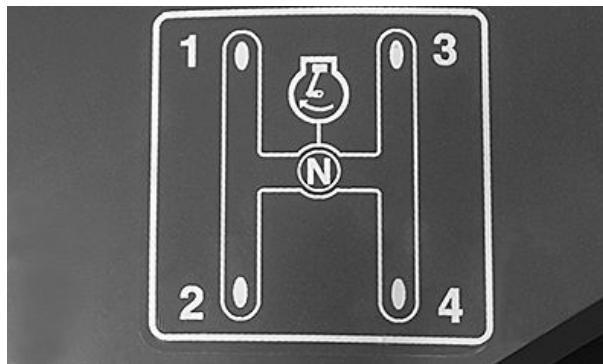
OULXBER,0001B74 -53-16DEC11-1/1

Użytkowanie silnika

Przełącznik neutralnego rozruchu

! UWAGA: Jeśli przy uruchomionym silniku zostanie wybrany zakres oraz bieg i dźwignia rewersera nie jest w położeniu neutralnym, ciągnik ruszy z miejsca. Zawsze włączać hamulec postojowy i ustawiać dźwignię zmiany biegów w położeniu NEUTRALNYM przed ponownym uruchomieniem ciągnika. W przeciwnym razie ciągnik może się nieco przemieszczać, nawet jeśli dźwignia rewersera jest w położeniu neutralnym.

WSKAZÓWKA: Jeśli ciągnik jest wyposażony w przełącznik neutralnego rozruchu na przekładni, dźwignia zmiany biegów musi być w położeniu neutralnym; w przeciwnym razie silnik nie uruchomi się.



AGCPTJD0725—UN—30OCT14

OULXBER,00024D8 -53-22OCT14-1/1

Uruchamianie silnika

! UWAGA: Zapobiegać zaczadzeniu. Gazy spalinowe silnika mogą spowodować chorobę lub śmierć operatora lub osób postronnych.

Jeśli silnik musi pracować w pomieszczeniu sprawdzić, czy zapewniona jest odpowiednia wentylacja. Usuwać gazy spalinowe poprzez przedłużenie rury wydechowej lub otworzyć drzwi i okna, aby zapewnić dopływ świeżego powietrza z zewnątrz.

Patrz również Zapobieganie niekontrolowanemu ruchowi maszyny, w sekcji Bezpieczeństwo.

WSKAZÓWKA: W temperaturze poniżej 5°C (40°F) skorzystać z informacji podanych w Procedura rozruchu w niskich temperaturach przy użyciu układu podgrzewacza powietrza wlotowego, w tej sekcji.



TS220—UN—15APR13

Ciąg dalszy na następnej stronie

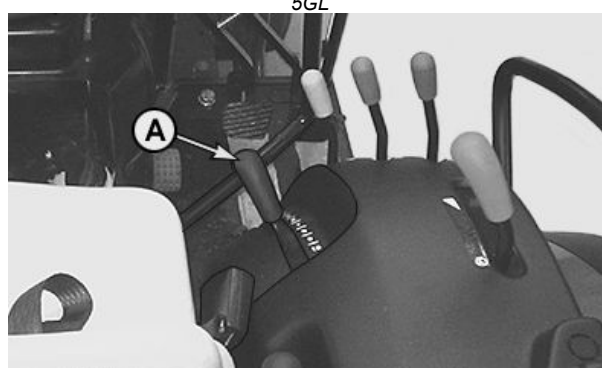
OULXBER,00024D7 -53-04NOV14-1/8

1. Sprawdzić wskaźnik poziomu paliwa, aby upewnić się, czy w zbiorniku jest dostateczna ilość paliwa.
2. Umieścić dźwignię sterującą (A) podnośnika w położeniu opuszczania.
3. Sprawdzić kontrolki alternatora i ciśnienia oleju silnikowego. Kontrolki powinny zapalić się, gdy kluczyk stacyjki zostanie obrócony w położenie WŁĄCZENIA.

Jeśli którakolwiek kontrolka nie funkcjonuje prawidłowo, skontaktować się z dealerem John Deere.



AGCPTJD0331 —UN—10JUL13



AGCPDAJD0003 —UN—24OCT14

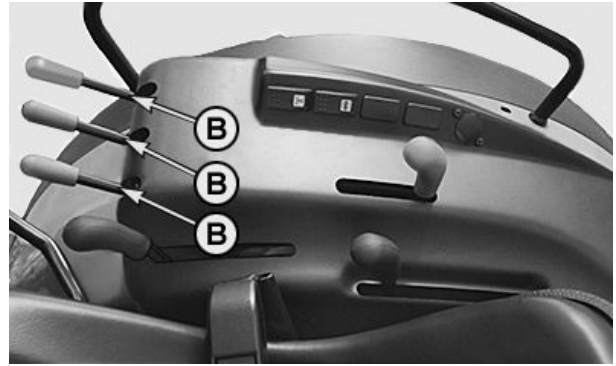
5GV, 5GN i 5GF

Ciąg dalszy na następnej stronie

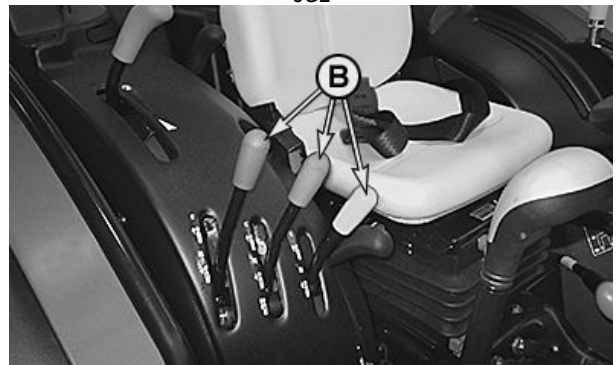
OULXBER,00024D7 -53-04NOV14-2/8

4. Ustawić dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej (B) w położeniach neutralnych.

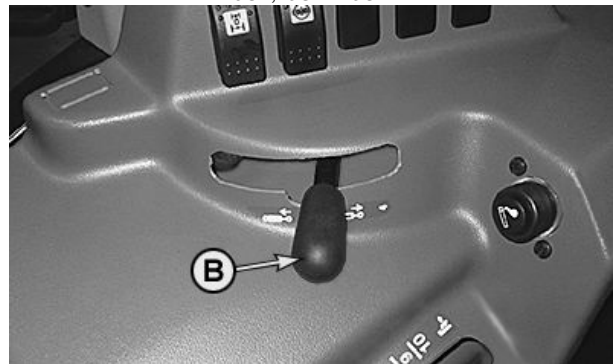
WSKAZÓWKA: Wszystkie dźwignie SCV wyposażone są w blokady umożliwiające zamknięcie elementów sterowniczych w położeniu neutralnym.



5GL



5GV, 5GN i 5GF



5GV, 5GN i 5GF z 4. SCV

OULXBER,00024D7 -53-04NOV14-3/8

AGCPTJD0332 —UN—10JUL13

AGCPDAJD0004 —UN—24OCT14

AGCPDAJD0006 —UN—24OCT14

5. Aby włączyć SCV, należy postępować w następujący sposób:

1 - Pociągnąć dźwignię w kierunku kierowcy.

2 - Trzymając dźwignię wysuniętą, przesunąć ją w przód lub w tył, w zależności od żądanej czynności.



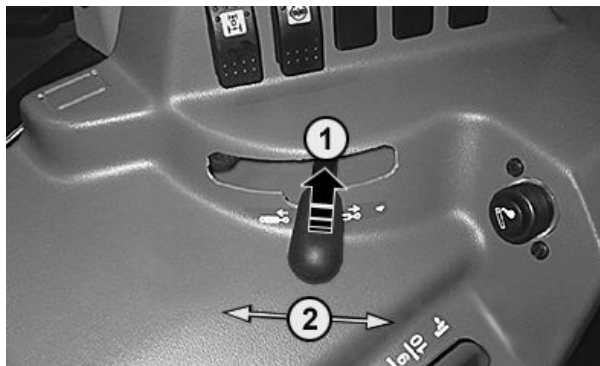
Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024D7 -53-04NOV14-4/8

AGCPDAJD0005 —UN—24OCT14

6. W ciągnikach wyposażonych w 4. SCV należy go włączyć w następujący sposób:

Pociągnąć dźwignię w górę (1) i w tym położeniu przesunąć ją w przód lub w tył (2), w zależności od żądanej czynności.



AGCPDAJD0007 —UN—24OCT14

OULXBER,00024D7 -53-04NOV14-5/8

7. Ustawić dźwignię (C) ręcznej regulacji obrotów silnika w położeniu obrotów średnich (jedna trzecia skoku dźwigni).



AGCPTJD0333 —UN—10JUL13

OULXBER,00024D7 -53-04NOV14-6/8

8. Przed ponownym uruchomieniem ciągnika zawsze **włączyć hamulec postojowy** i ustawić dźwignię przełączania biegów (T) w położeniu NEUTRALNYM. W przeciwnym razie ciągnik może się nieco przemieszczać, nawet jeśli dźwignia rewersera jest w położeniu neutralnym.

! UWAGA: W ciągnikach z przekładnią 24/12 biegów zawsze włączać hamulec postojowy i ustawiać dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym przed ponownym uruchomieniem ciągnika. W przeciwnym razie ciągnik może się nieco przemieszczać, nawet jeśli dźwignia rewersera jest w położeniu neutralnym.

WAŻNE: Aby ruszyć ciągnikiem z przekładnią 24/12, najpierw przesunąć dźwignię rewersera w położenie neutralne, a następnie w położenie wybranego kierunku jazdy.



AGCPTJD0334 —UN—10JUL13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024D7 -53-04NOV14-7/8

9.

WSKAZÓWKA: Silnik nie uruchomi się, jeśli dźwignia sprzęgła WOM (A) jest w położeniu włączenia.

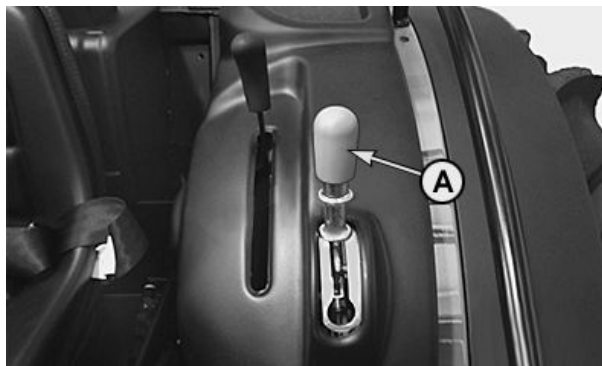
Obrócić kluczyk w stacyjce (E) w prawo w położenie końcowe. Zwolnić kluczyk zaraz po uruchomieniu silnika.

WAŻNE: NIE używać rozrusznika w sposób ciągły przez czas dłuższy niż 20 sekund. Jeśli silnik nie został uruchomiony, przekręcić kluczyk w położenie ZERO i odczekać co najmniej jedną minutę w celu ochłodzenia rozrusznika przed ponowną próbą uruchomienia.

Nie regulować dźwigni ręcznej regulacji obrotów silnika. Pozostawić uruchomiony silnik na kilka minut. W temperaturze poniżej 0 °C (32 °F), przedłużyć odpowiednio okres rozgrzewania silnika.

! UWAGA: Nigdy nie dopuszczać do pracy silnika w zamkniętym pomieszczeniu. Upewnić się, że jest odpowiednia wentylacja.

Niebezpieczeństwo zezadzenia!



AGCPTJD0335 —UN—10JUL13

AGCPTJD0336 —UN—10JUL13

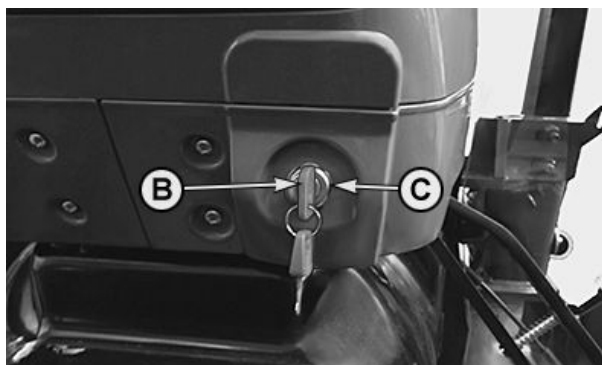
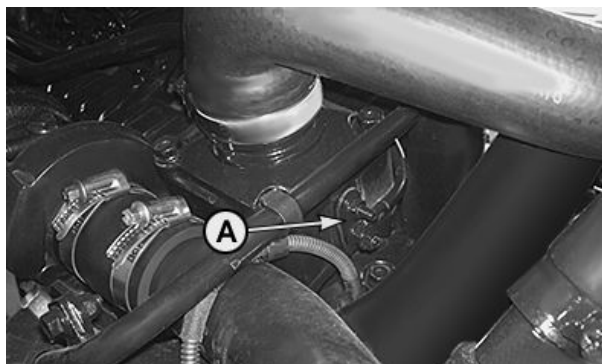
OULXBER,00024D7 -53-04NOV14-8/8

Procedura rozruchu w niskich temperaturach przy użyciu układu podgrzewacza powietrza wlotowego

! UWAGA: NIE używać płynów rozruchowych w ciągnikach wyposażonych w układ podgrzewania powietrza wlotowego (zwrócić się do dealera John Deere o listę innych dostępnych urządzeń wspomagania rozruchu).

Ciągniki są wyposażone w układ podgrzewacza powietrza wlotowego. Elektryczny element grzewczy (A) podgrzewa powietrze na wlocie.

1. Układ podgrzewacza powietrza wlotowego można włączyć, wciskając stacyjkę (C) kluczykiem (B). Przytrzymać wciśnięty kluczyk przez: 10 do 15 sekund w temperaturze do -18° C (0° F), 30 sekund w temperaturze do -23° C (-10° F) i do 45 sekund w temperaturze poniżej -23° C (-10° F).
2. Przekręcić stacyjkę (C) w prawo i uruchomić silnik.
3. Jeśli silnik pracuje nierówno, uruchomić układ podgrzewacza powietrza wlotowego, wciskając kluczyk, dopóki silnik nie zacznie równo pracować.



AGCPTJD0337 —UN—10JUL13

AGCPTJD0338 —UN—10JUL13

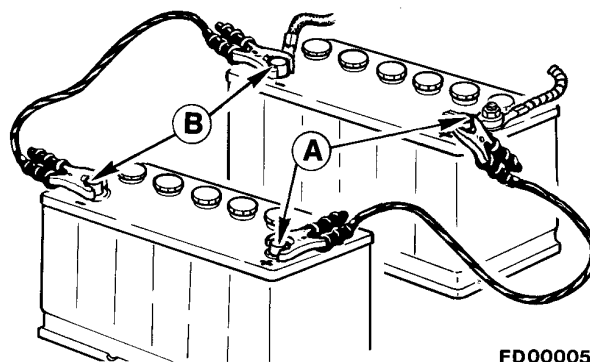
OULXBER,0002250 -53-23OCT13-1/1

Rozruch z pomocniczym akumulatorem

! UWAGA: Gaz wydostający się z akumulatora jest bardzo wybuchowy. Chronić akumulator przed iskrami i otwartym płomieniem. Przed podłączeniem upewnić się, że biegunowość jest prawidłowa: przewód masowy podłączony do ujemnego bieguna, przewód rozrusznika do dodatniego bieguna akumulatora.

Odwrotna biegunowość może uszkodzić układ elektryczny. Zawsze podłączać przewód dodatni w pierwszej kolejności, a następnie przewód ujemny!

Złącza umożliwiające włączenie do obwodu dodatkowego 12-woltowego akumulatora zapewniają efektywne



wspomaganie rozruchu. Połączyć bieguny dodatnie (A) akumulatora przed połączeniem biegunów ujemnych (B).

OULXBER,00020A2 -53-10MAY13-1/1

Uruchamianie silnika za pomocą dodatkowego akumulatora

! UWAGA: Uruchamianie ciągnika z dodatkowego akumulatora jest dozwolone tylko wtedy, gdy ciągnik jest wyposażony w specjalne złącza przeznaczone do tego celu, autoryzowane przez John Deere™. Jeśli ciągnik nie jest wyposażony w złącza do podłączania akumulatora dodatkowego, rozładowany lub uszkodzony akumulator należy zastąpić odpowiednio naładowanym akumulatorem. Czynność tę należy zlecić dealerowi John Deere™.

! UWAGA: Niebezpieczeństwo zranienia, niebezpieczeństwo wybuchu! Przedsięwziąć środki ostrożności, patrz Bezpieczne postępowanie z akumulatorem, w sekcji 05.

! UWAGA: Przed wykonaniem połączeń upewnić się, że biegunowość jest prawidłowa.

PODŁĄCZANIE: Podłączać przewód dodatni (+) w pierwszej kolejności, a następnie przewód ujemny (—). **ODŁĄCZANIE:** Odłączać przewód ujemny (—) w pierwszej kolejności, a następnie

przewód dodatni (+). Odwrotna biegunowość może uszkodzić układ elektryczny.

WAŻNE: Przewody startowe można podłączać tylko do końcówek (+) i (—) przeznaczonych do tego celu.

Przy uruchamianiu z dodatkowego akumulatora użyć przewodów, których nie można nieprawidłowo podłączyć (aby nie dopuścić do odwrotnej biegunowości) o przekroju ok. 70 mm²; ponadto, końcówki muszą być zaizolowane.

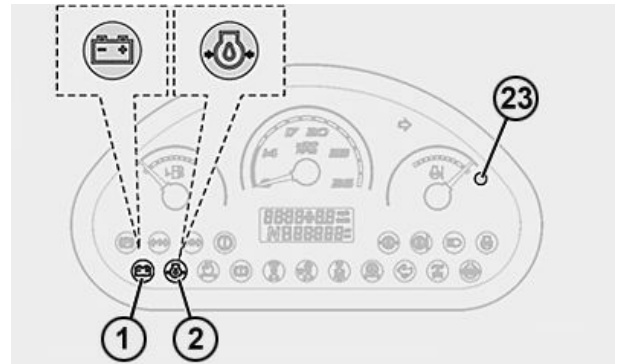
WAŻNE: Jeśli silnik ma być uruchomiony przy użyciu dodatkowego akumulatora lub pracować przez krótki czas bez akumulatora, nie przekraczać 1000 obr./min. Ponadto, stosować dodatkowe obciążenie prądowe (światła) podczas pracy silnika.

WAŻNE: Przy odłączonym akumulatorze prawidłowo zaizolować przewód dodatni (+) akumulatora, aby zabezpieczyć alternator przed uszkodzeniem. Patrz również Ważne instrukcje dotyczące alternatora, w sekcji 85.

OULXBER,00020A3 -53-08JAN14-1/1

Obserwowanie przyrządów po uruchomieniu silnika

WAŻNE: Jeśli kontrolka alternatora (1) lub kontrolka ciśnienia oleju silnikowego (2) nie gaśnie lub wskaźnik temperatury płynu chłodzącego (23) wskazuje wysoką temperaturę, zatrzymać silnik i określić przyczynę.



OULXBER,0002251 -53-23OCT13-1/1

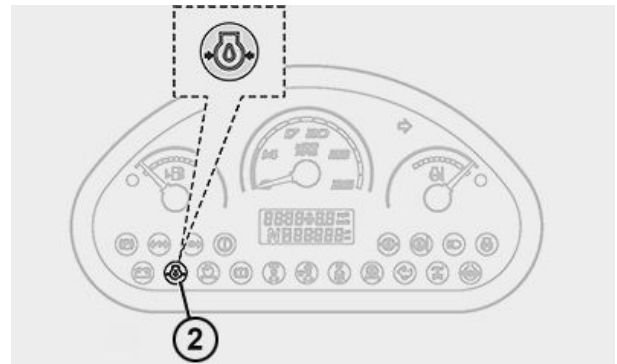
AGCPTJ00339 —UN—04NOV13

Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego

WAŻNE: NIGDY nie dopuszczać do pracy silnika, jeśli ciśnienie oleju jest zbyt niskie. Jeśli w normalnych warunkach pracy kontrolka pozostaje zapalona dłużej niż 5 sekund, zatrzymać silnik i określić przyczynę.

Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego (2) pali się, gdy ciśnienie oleju silnikowego jest niskie. Kontrolka powinna zapalić się po przekręceniu kluczyka stacyjki w celu włączenia rozrusznika i zgasnąć po uruchomieniu silnika.

Jeśli problemu nie stanowi niski poziom oleju, skontaktować się z dealerem John Deere™.



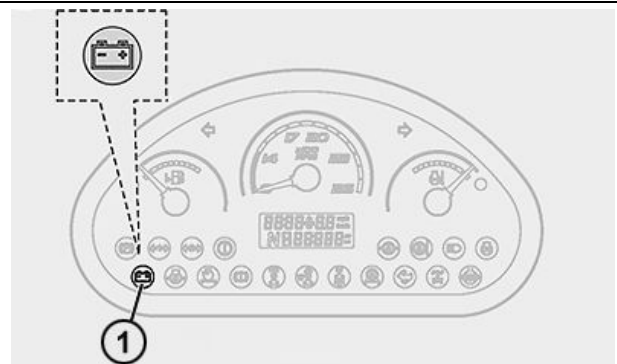
OULXBER,0002252 -53-23OCT13-1/1

AGCPTJ00340 —UN—15JUL13

Kontrolka alternatora

Kontrolka alternatora (1) pali się przy niskiej mocy wyjściowej alternatora. Kontrolka powinna zapalić się po przekręceniu kluczyka stacyjki w celu włączenia rozrusznika i zgasnąć po uruchomieniu silnika.

Jeśli w normalnych warunkach pracy kontrolka pozostaje zapalona dłużej niż 5 sekund, zatrzymać silnik i określić przyczynę. Jeśli przyczyną nie jest luźny lub zerwany pas wentylatora, skontaktować się z dealerem John Deere™.

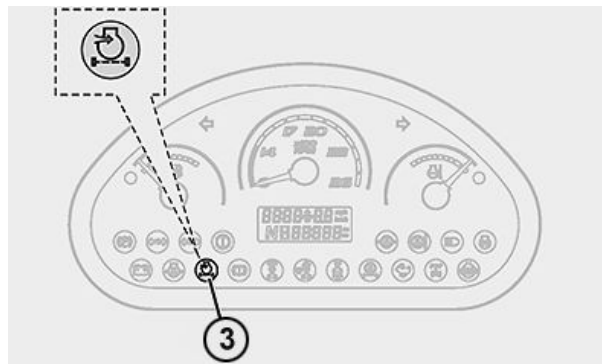


OULXBER,0002253 -53-04NOV13-1/1

AGCPTJ00341 —UN—15JUL13

Kontrolka filtra powietrza

Kontrolka filtra powietrza (3) pali się przy zapchanym filtrze powietrza. Jak najszybciej wymienić filtr powietrza.



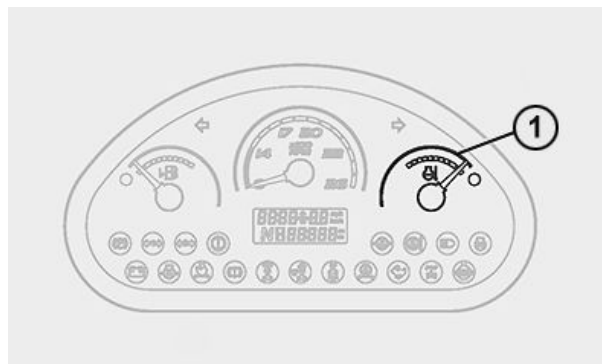
OULXBER.0002254 -53-23OCT13-1/1

AGCPTJD0342 —UN—15JUL13

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

Wskazówka wskaźnika temperatury płynu chłodzącego (1) przesuwają się w kierunku wyższych wartości w miarę rozgrzewania silnika. Jeśli wskazówka znajdzie się w czerwonym sektorze, zatrzymać silnik i określić przyczynę.

Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym i chłodnicy przy zimnym silniku. Sprawdzić również, czy kratka, chłodnica i osłona chłodnicy nie są zapchane. Sprawdzić napięcie pasa wentylatora. Jeśli problem nie został rozwiązany, skontaktować się z dealerem John Deere™.



OULXBER.0002256 -53-23OCT13-1/1

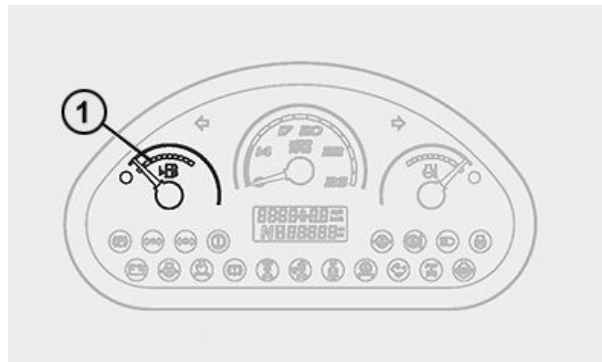
AGCPTJD0343 —UN—15JUL13

Obserwowanie poziomu paliwa

WAŻNE: Stosować tylko olej napędowy. Specyfikacja paliwa, patrz sekcja Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący.

Zatankować paliwo, zanim wskaźnik poziomu paliwa (1) osiągnie znak "pusto".

Jeśli podczas pracy skończyło się paliwo i silnik nie daje się uruchomić w kilku próbach, należy odpowietrzyć układ paliwowy. Patrz Odpowietrzanie układu paliwowego, w sekcji 130, Obsługa - w miarę potrzeby.



OULXBER.0002257 -53-23OCT13-1/1

AGCPTJD0344 —UN—15JUL13

Zmiana prędkości silnika

Aby zwiększyć prędkość, popchnąć dźwignię (F) ręcznej regulacji obrotów silnika do przodu.

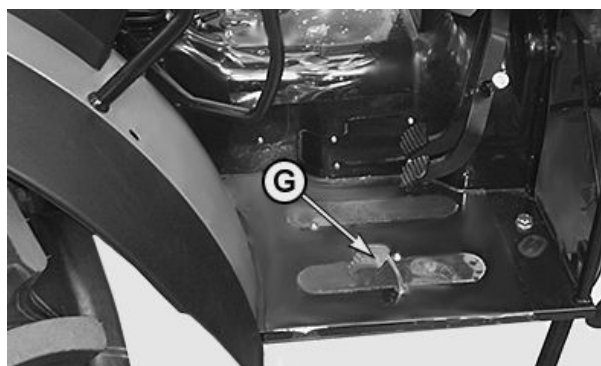


Ręczna regulacja obrotów silnika, wszystkie modele.

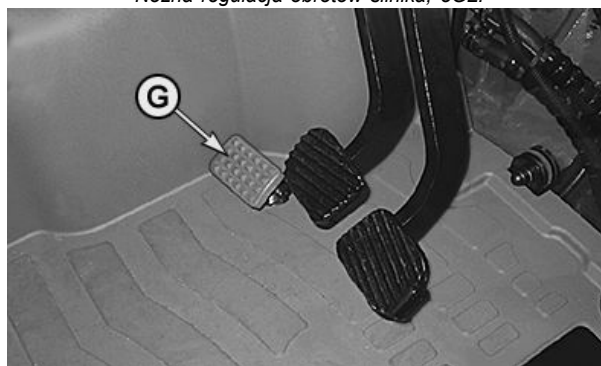
OULXBER,00024F4 -53-24OCT14-1/2

AGCPTJD0345 —UN—10JUL13

Aby czasowo zwiększyć prędkość silnika w stosunku do wartości ustawionej dźwignią ręcznej regulacji, skorzystać z nożnej regulacji obrotów (G).



Nożna regulacja obrotów silnika, 5GL.



Nożna regulacja obrotów silnika, 5GV, 5GN i 5GF.

OULXBER,00024F4 -53-24OCT14-2/2

AGCPTJD0346 —UN—16JAN14

AGCPDAJD0008 —UN—24OCT14

Rozgrzewanie silnika

Nie obciążać w pełni ciągnika, jeśli silnik nie jest odpowiednio rozgrzany.

1. Utrzymać obroty silnika na poziomie 1500 obr/min przez kilka minut.
2. Ustawić obroty na ok. 1900 obr/min i zastosować niewielkie obciążenie, dopóki silnik nie osiągnie normalnej temperatury roboczej.

WSKAZÓWKA: Jeśli funkcje hydrauliczne działają zbyt wolno, patrz Praca w niskich temperaturach, w sekcji 50 Podnośnik.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

OULXBER,0002259 -53-23OCT13-1/1

Uruchamianie zdławionego silnika

Jeśli silnik zgaśł w trakcie pracy pod obciążeniem, natychmiast uruchomić go ponownie, aby zapobiec

nadmiernemu wzrostowi temperatury i kontynuować normalną pracę lub przez 1 - 2 minuty utrzymać niskie obroty jałowe i zatrzymać silnik.

OULXBER,00020AC -53-10MAY13-1/1

Silniki z turbosprężarką

WAŻNE: Jeśli silnik zgaśnie wskutek przeciążenia, NATYCHMIAST uruchomić go ponownie. Zapobiegnie to przegrzaniu turbosprężarki.

Większość usterek turbosprężarki jest spowodowana brakiem stosowania się do prawidłowej procedury uruchamiania i wyłączania silnika. Po uruchomieniu i przed wyłączeniem silnika pozostawić go na jałowych obrotach przez przynajmniej 30 sekund.

OULXBER,00020AD -53-10MAY13-1/1

Unikać pracy silnika na biegu jałowym

Utrzymywanie wolnych obrotów jałowych powoduje nieefektywne zużycie paliwa i może powodować gromadzenie się sadzy w silniku.

Jeśli ciągnik musi być pozostawiony z uruchomionym silnikiem na dłużej niż 3 lub 4 minuty, minimalna prędkość silnika powinna wynosić 1200 obr./min.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

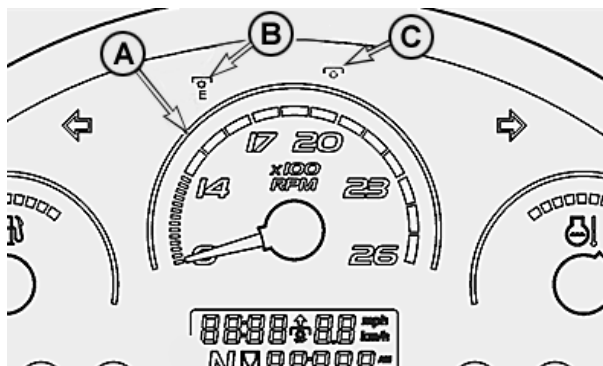
OULXBER,000225A -53-23OCT13-1/1

Prędkościomierz, obrotomierz i licznik godzin

Obrotomierz (A) pokazuje obroty silnika (odczyt należy pomnożyć przez 100).

Przy standardowej prędkości WOM 540 obr./min podwyższać prędkość silnika, dopóki wskazówka nie zrówna się ze znakiem 1938 obr./min (C).

Dla pracy WOM w trybie 540E podwyższać prędkość silnika, dopóki wskazówka nie zrówna się ze znakiem 1648 obr./min (B).



AGCPTJD0630 —UN—27OCT14

OULXBER,00024F5 -53-24OCT14-1/1

Obserwowanie pracy silnika i obrotów jałowych

Wolne obroty jałowe powinny wynosić 825 do 875 obr./min. Przy lekkim obciążeniu lub jego braku, prędkość

w położeniu obrotów maksymalnych wzrośnie do 2460 - 2510 obr./min.

Nominalna prędkość silnika to 2300 obr./min.

Normalne prędkości robocze to 1200 do 2300 obr./min. W tym zakresie silnik może być w pełni obciążany.

OULXBER,00020AF -53-10MAY13-1/1

Zatrzymanie silnika

UWAGA: Przed oddaleniem się od ciągnika opuścić zawieszane narzędzia lub inne wyposażenie na podłoże.

WAŻNE: Niektóre części silnika są chłodzone przez olej silnikowy. Nagłe zatrzymanie gorącego silnika może spowodować uszkodzenie tych części wskutek przegrzania lub z powodu braku smarowania.

1. Przesunąć dźwignię ręcznej regulacji obrotów silnika (F) do tyłu w położenie niskich obrotów jałowych. Utrzymać obroty jałowe przez 1 do 2 minut.
2. Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie "WYŁĄCZENIA".



AGCPTJD0353 —UN—10JUL13

UWAGA: Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec używaniu ciągnika przez przypadkowe osoby.

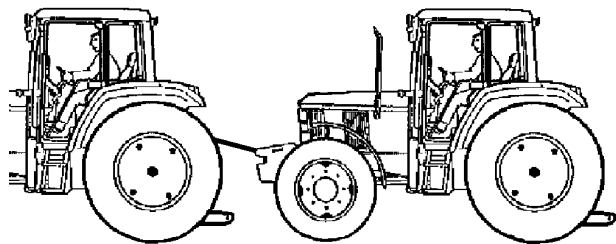
OULXBER,000225B -53-23OCT13-1/1

Parkowanie ciągnika

Podczas parkowania ciągnika lub używania go w warunkach stacjonarnych, włączać hamulec postojowy.

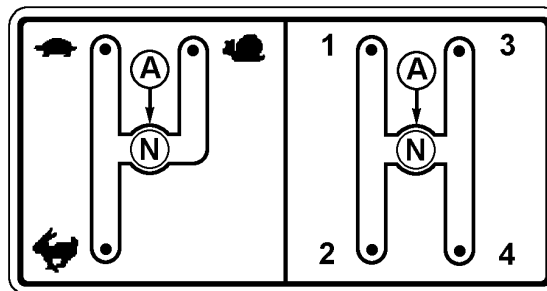
OULXBER,00020B2 -53-10MAY13-1/1

Holowanie ciągnika



AT1277

AT1277—UN—12JUN01



AT1289

AT1289—UN—05JUL01

A—Polożenie holowania

Niesprawny ciągnik najlepiej transportować na płaskiej platformie. Patrz informacje podane w sekcji 75, Transport.

UWAGA: Podczas holowania ciągnika nigdy nie przekraczać prędkości 10 km/h (6.2 mph).

Przesunąć dźwignię przełączania biegów w położenie neutralne (A) i dźwignię przełączania zakresów w położenie neutralne (A).

WAŻNE: Jeśli silnik pracuje, w ciągnikach wyposażonych w napęd kół przednich wyłączyć napęd kół przednich.

OULXBER,00020B3 -53-10MAY13-1/1

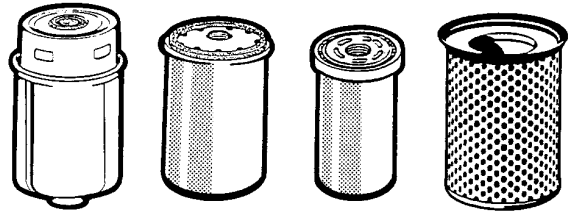
Użytkowanie ciągnika

Ograniczanie zużycia paliwa

Prawidłowa obsługa

Wymieniać wkłady filtrów powietrza, paliwa, oleju silnikowego i przekładniowego/hydraulicznego w zalecanych terminach (patrz sekcja Obsługa).

Stosować tylko filtry John Deere!

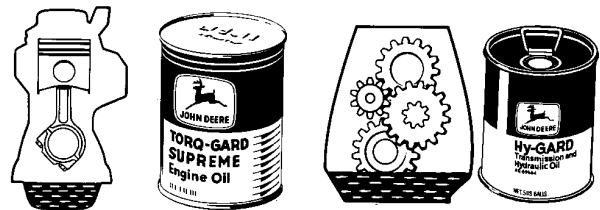


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -53-31JAN13-1/7

Stosować tylko zalecane oleje i środki smarne (patrz sekcja Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący).

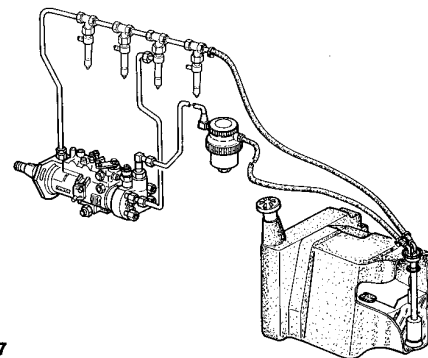


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -53-31JAN13-2/7

Regularnie zlecać dealerowi John Deere sprawdzenie układu paliwowego.



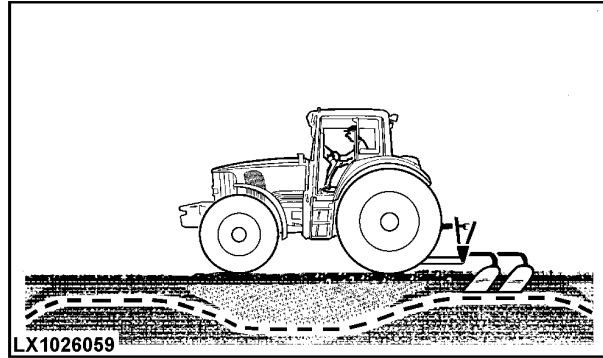
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,000200D -53-31JAN13-3/7

Zlecić prowadzenie regularnej kontroli układów sterowania podnośnikami dealerowi John Deere.



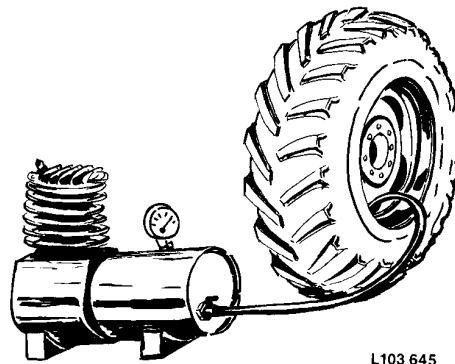
LX1026059

LX1026059 —UN—18MAY01

OULXBER,000200D -53-31JAN13-4/7

Jazda z prawidłowym ciśnieniem w oponach

Dostosowywać ciśnienie w oponach do rodzaju pracy i warunków podłoża (konsultować się z dealerem John Deere lub lokalnym dostawcą opon).



L103 645

L103645 —UN—15AUG94

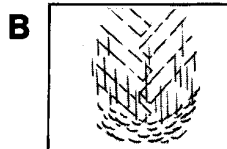
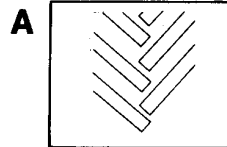
OULXBER,000200D -53-31JAN13-5/7

Prawidłowy dobór dociążenia

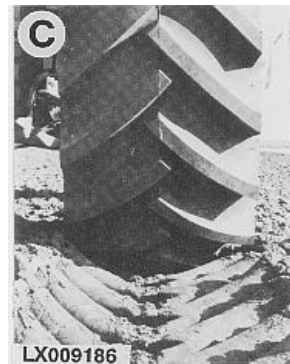
Dobierać dociążenie tak, aby poślizg kół wynosił od 10 do 15%. Nie stosować większego dociążenia, niż konieczne, zmniejszać dociążenie przy lekkich pracach.

A—Zbyt duże dociążenie
B—Zbyt małe dociążenie

C—Prawidłowe dociążenie



LX009185



LX009186

LX009185 —UN—01SEP94

LX009186 —UN—01SEP94

Ciąg dalszy na następnej stronie

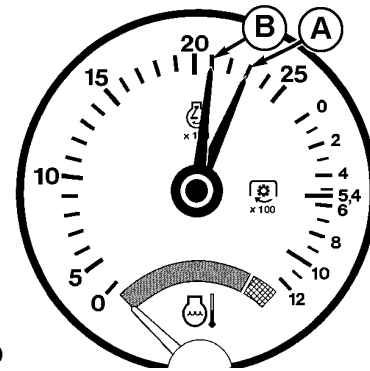
OULXBER,000200D -53-31JAN13-6/7

Wybierać właściwy bieg

Zawsze jeździć przy możliwie najwyższym biegu ze zmniejszoną prędkością obrotową silnika.

Dobierać bieg tak, aby prędkość obrotowa nieobciążonego silnika (A) zmniejszyła się o 150 - 250 obr/min, gdy silnik pracuje przy obciążeniu (B).

WSKAZÓWKA: Przy lekkich pracach, zredukować prędkość silnika poniżej 2000 obr/min. Dobierać bieg tak, aby prędkość silnika zmniejszyła się o 200 do 300 obr/min podczas pracy.



LX1017710

LX1017710 —UN—01OCT97

OULXBER,000200D -53-31JAN13-7/7

Konieczność przeszkolenia operatora

- Dokładnie przeczytać tę instrukcję przed przystąpieniem do eksploatacji ciągnika.
- Szkolenie prowadzić na otwartym, pustym terenie pod kierunkiem doświadczonego operatora.
- Nauczyć się obsługi wszystkich elementów sterowniczych.

OULXBER,000200E -53-31JAN13-1/1

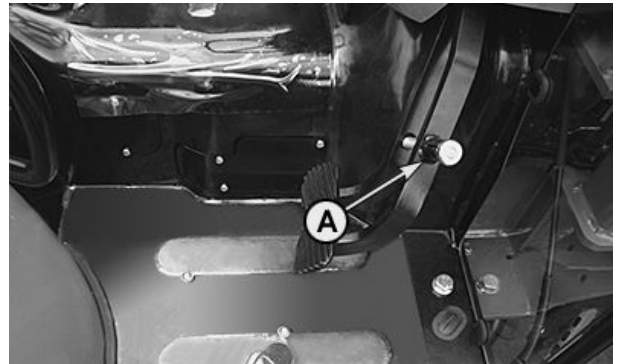
Jazda ciągnikiem po drogach publicznych

UWAGA: Podczas jazdy po drogach publicznych przyłączony osprzęt należy wyposażyć w światła i urządzenia ostrzegające kierowców innych pojazdów. Sprawdzić przepisy obowiązujące w danym rejonie. Różne urządzenia bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere. Utrzymywać urządzenia bezpieczeństwa w dobrym stanie. Wymieniać uszkodzone elementy lub uzupełniać brakujące.

Podczas transportowania ciągnika **NIGDY** nie włączać tylnego światła roboczego. Ostre, jasne światło z tyłu ciągnika mogłoby zdezorientować kierowców innych pojazdów nadjeżdżających z tyłu.

Przed wyjechaniem ciągnikiem na drogę, spiąć pedały hamulców. Przy prędkościach transportowych hamować delikatnie i ostrożnie.

WAŻNE: Dokładne opisy działania i używania świateł znajdują się w sekcji Światła.



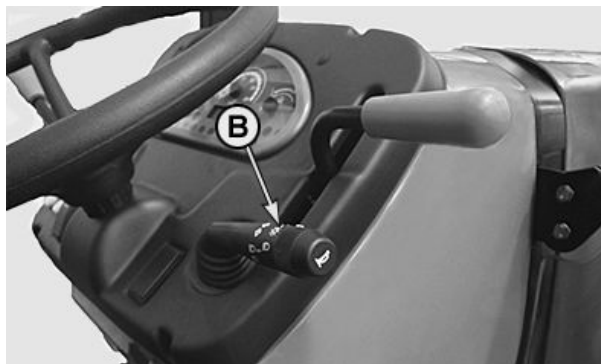
1. Spiąć pedały hamulców za pomocą sworznia blokującego (A). Unikać ostrego hamowania. Zredukować prędkość, jeśli masa holowanego sprzętu przekracza masę ciągnika, a sprzęt nie jest wyposażony w hamulce (zalecane prędkości transportowe - patrz instrukcja obsługi przyłączonej maszyny).

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002122GL -53-19JUL13-1/3

AGCPTJD0354 —UN—10JUL13

2. Włączyć przełącznikiem świateł (B) światła długie lub światła mijania. Nigdy nie używać tylnych świateł roboczych (A). Zawsze przełączać reflektory na światła mijania przed nadjeżdżającymi pojazdami. Reflektory muszą być zawsze prawidłowo wyregulowane.
3. Używać kierunkowskazów podczas zakręcania. Po wykonaniu skrętu upewnić się, że przełącznik kierunkowskazów powrócił do środkowego położenia.



AGCPTJD0355 —UN—11JUL13



AGCPTJD0356 —UN—11JUL13

OULXBER,0002122GL -53-19JUL13-2/3

4. Wyłączyć napęd kół przednich przełącznikiem (B). Jazda po twardym podłożu z włączonym napędem kół przednich spowoduje nadmierne zużycie przednich opon.
5. Nie włączać blokady mechanizmu różnicowego. Patrz Używanie blokady mechanizmu różnicowego, w tej sekcji.
6. Jechać z dostatecznie niską prędkością, aby przez cały czas utrzymać kontrolę nad pojazdem. Zmniejszać prędkość podczas jazdy po stokach, nierównym terenie i wykonywania ostrych skrętów, szczególnie gdy transportowane jest ciężkie, zawieszane z tyłu narzędzie.
7. Przed jazdą w dół zbocza, włączyć niższy bieg, umożliwiając zachowanie kontroli nad pojazdem bez używania hamulców. Nigdy nie zjeżdżać z pochyłości bez włączonego biegu.
8. Podczas jazdy w dół zbocza po oblodzonej lub żwirowanej nawierzchni istnieje niebezpieczeństwo poślizgu i utraty kontroli nad pojazdem. Aby zmniejszyć ryzyko poślizgu, zredukować prędkość i upewnić się, że ciągnik jest prawidłowo obciążony.



AGCPTJD0357 —UN—11JUL13

9. Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania maszyn przyczepianych w trudnych warunkach terenowych oraz zakręcania i hamowania na pochyłościach. Upewnić się, że rozstaw kół jest wystarczająco szeroki dla zapewnienia maksimum stabilności.

OULXBER,0002122GL -53-19JUL13-3/3

Kliny do blokowania kół

Umieścić klin przed lub za tylnym kołem przy parkowaniu ciągnika na pochyłości.



L102664

OULXBER,0002010 -53-31JAN13-1/1

L102664 —UN—03JAN95

Przełączanie przekładni

Mechaniczne przełączanie zakresów i biegów i elektrohydrauliczne przełączanie Hi-Lo:

WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, nigdy nie opierać wolnej stopy na pedale sprzęgła.

Aby uniknąć uszkodzenia przekładni, nie przełączać zakresów podczas jazdy.

Wcisnąć pedał sprzęgła (A) i zatrzymać ciągnik przed przemieszczeniem dźwigni zmiany zakresów (B) i dźwigni rewersera (E).

Wcisnąć pedał sprzęgła (A) przed zmianą biegu dźwignią (D). Biegi (1), (2), (3) i (4) mogą być zmieniane podczas jazdy.

Wcisnąć pedał sprzęgła (A) przed przemieszczeniem mechanicznej dźwigni przełączającej Hi-Lo (C). Mechaniczna przekładnia Hi-Lo może być przełączana podczas jazdy.

Zwalniać pedał sprzęgła stopniowo, aby płynnie przejść obciążenie.



Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002542 -53-04NOV14-1/4

AGCPTJ00358 —UN—11JUL13

AGCPTJ00359 —UN—11JUL13

Dźwignia rewersera

Dźwignia rewersera (T) ma trzy położenia:

- Do przodu
- Neutralnie
- Do tyłu

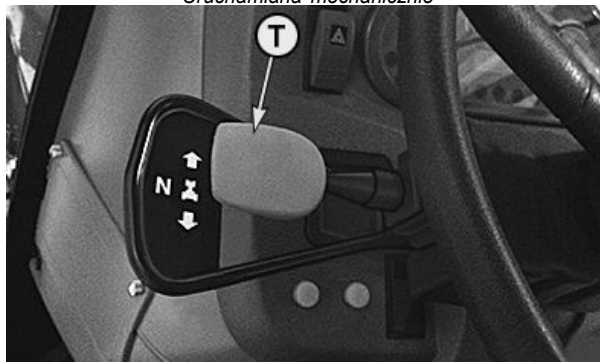
Przy wciśniętym pedale sprzęgła popchnąć dźwignię (T) z położenia neutralnego do przodu, aby uzyskać kierunek jazdy do przodu lub pociągnąć ją z położenia neutralnego do tyłu, aby uzyskać kierunek jazdy do tyłu.

WSKAZÓWKA: Przekładnię 24/12 można obsługiwać bez naciskania sprzęgła.

Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Przelącznie przekładni — przekładnia 24/12, w tej sekcji.



Uruchamiana mechanicznie



Uruchamiana elektrycznie

OULXBER,0002542 -53-04NOV14-2/4

AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

AGCPTJD0625 —UN—27OCT14

Przelącznie przekładni - przekładnia 24/12

Aby uniknąć uszkodzenia przekładni, nie zmieniać zakresów podczas jazdy.

Wcisnąć pedał sprzęgła i zatrzymać ciągnik przed przemieszczeniem dźwigni zmiany zakresu. Jeśli temperatura oleju jest bardzo niska, przelącznie zakresy tylko przy dźwigni zmiany biegów w położeniu neutralnym.

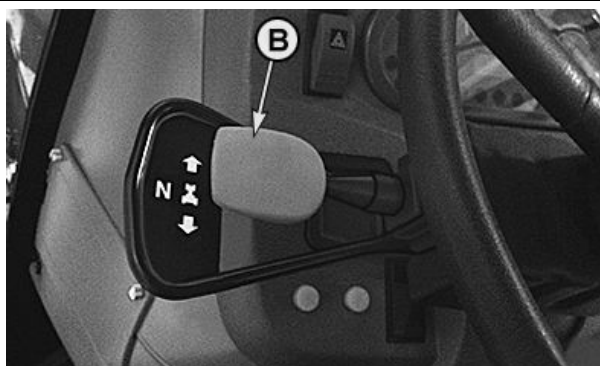
Dźwignia rewersera (B) ma trzy położenia:

- Do przodu
- Neutralnie
- Do tyłu

Dźwignia rewersera (B) i dźwignia zmiany biegów może być przemieszczana podczas jazdy bez naciskania pedału sprzęgła.

Popchnąć dźwignię rewersera (B) z położenia neutralnego do przodu, aby wybrać kierunek jazdy do przodu lub przestawić ją z położenia neutralnego do tyłu, aby uzyskać kierunek jazdy do tyłu.

UWAGA: Jeśli przy uruchomionym silniku zostanie wybrany zakres oraz bieg i dźwignia



rewersera nie jest w położeniu neutralnym, ciągnik ruszy z miejsca.

W ciągnikach z przekładnią 24/12-biegową zawsze włączać hamulec postojowy i ustawiać dźwignię zmiany biegów w położeniu "NEUTRALNYM" przed ponownym uruchomieniem ciągnika.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002542 -53-04NOV14-3/4

AGCPTJD0628 —UN—27OCT14

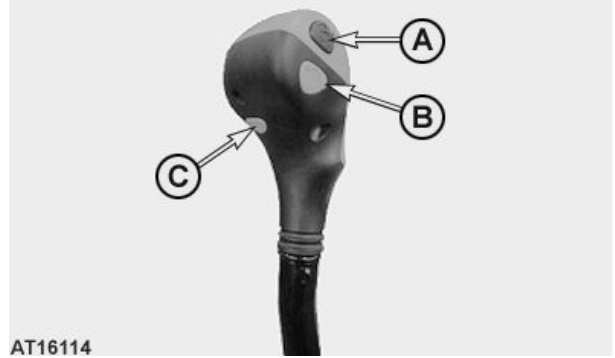
Elektrohydrauliczna przekładnia Hi-Lo¹

Prędkość wysoką ("Hi") lub niską ("Lo") włącza się przełącznikiem (A) lub (B), znajdującym się na dźwigni zmiany biegów.

Po naciśnięciu przełącznika (C) wyłączane jest sprzęgło, można zmieniać biegi w górę lub w dół. Po zwolnieniu przełącznika (C) sprzęgło jest włączane.

A—Wysoka prędkość
B—Niska prędkość

C—Przełącznik wysprężalania
(tylko w ciągnikach z
przekładnią 24/12)



AT16114

AT16114 —UN—03AUG07

¹ Jeśli jest.

OULXBER,0002542 -53-04NOV14-4/4

Używanie dźwigni zmiany biegów przekładni

Dźwignia przełączania biegów (D) porusza się wg schematu litery H.

- Położenie środkowe jest położeniem neutralnym.
- Przesunąć dźwignię w lewo i do przodu z położenia neutralnego, aby wybrać pierwszy bieg.
- Przesunąć dźwignię w lewo i do tyłu z położenia neutralnego, aby wybrać drugi bieg.
- Przesunąć dźwignię w prawo i do przodu z położenia neutralnego, aby wybrać trzeci bieg.
- Przesunąć dźwignię w prawo i do tyłu z położenia neutralnego, aby wybrać czwarty bieg.



AGCPTJD0359 —UN—11JUL13

Przełączanie zakresów

Dźwignia przełączania zakresów (B) ma trzy położenia:

- Do przodu - zakres niskich prędkości.

- Do tyłu - zakres wysokich prędkości.
- W prawo i do przodu - biegi pełzające.

OULXBER,0002543 -53-04NOV14-1/1

Przekładnia mechaniczna Hi-Lo

Przekładnia mechaniczna Hi-Lo jest dostępna jako opcja do przekładni 24/24.

Przy wciśniętym pedale sprzęgła przekładnia mechaniczna Hi-Lo może być przełączana na każdym biegu, podczas jazdy, z niskiej prędkości na wysoką i odwrotnie przy użyciu dźwigni (C).

- Dźwignia do przodu - wysoka prędkość
- Dźwignia do tyłu - niska prędkość



AGCPTJD0362 —UN—11JUL13

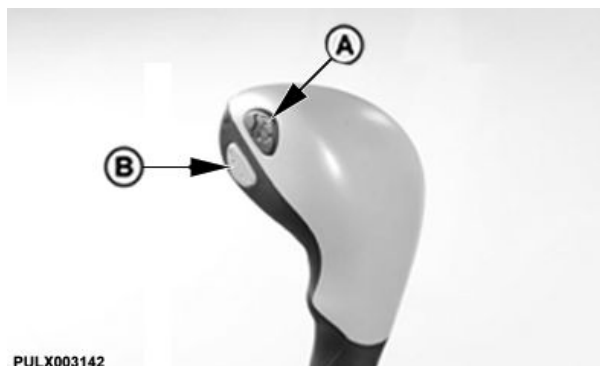
OULXBER,00024F6 -53-24OCT14-1/1

Elektrohydrauliczna przekładnia Hi-Lo

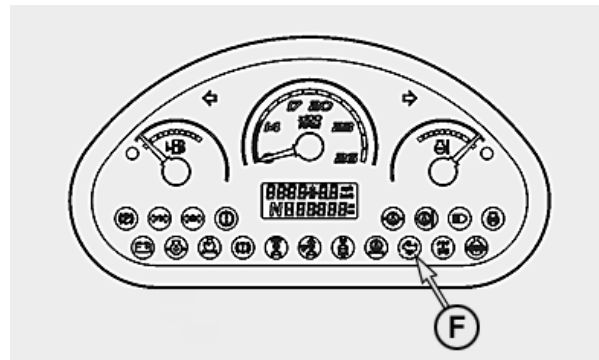
Elektrohydrauliczna przekładnia Hi-Lo jest dostępna jako opcja dla przekładni 24/24. Elektrohydrauliczną przekładnię Hi-Lo można przełączać na każdym biegu, podczas jazdy i pod obciążeniem, bez używania sprzęgła, zmieniając prędkość z małej na dużą i odwrotnie, przy pomocy przełączników (A) i (B) umieszczonych na dźwigni zmiany biegów. Po wybraniu wysokiej prędkości "Hi", na tablicy wskaźników zapala się kontrolka (F).

A—Wysokie obroty
B—Niska prędkość

C—Kontrolka



PULX003142



OULXBER,00024F7 -53-24OCT14-1/1

PULX003142 —UN—17MAR09

AGCPTJ00629 —UN—27OCT14

Zachowanie ostrożności na pochyłościach i nierównym terenie

Unikać wjeżdżania w doły, rowy oraz przeszkody, gdyż może to spowodować wywrócenie się ciągnika, szczególnie na pochyłościach. Unikać ostrych skrętów w górę zbocza.

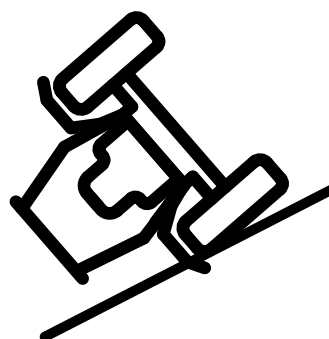
Wyjeżdżanie do przodu z rowu, błotnistego gruntu lub jazda pod górę na stromym stoku może spowodować przewrócenie ciągnika do tyłu. Jeśli jest to możliwe, w takich warunkach wyjeżdżać tyłem.

Niebezpieczeństwo przewrócenia wzrasta w przypadku wąskiego rozstawu kół i wysokiej prędkości.

Nie wszystkie warunki, które mogą doprowadzić do przewrócenia się ciągnika, zostały wymienione. Należy zachować czujność w każdej sytuacji mogącej spowodować utratę stabilności.

Pochyłości są czynnikiem odgrywającym główną rolę w wypadkach związanych z utratą kontroli i przewróceniem pojazdu, co może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Praca na wszelkich pochyłościach wymaga dodatkowej uwagi

Nigdy nie jeździć ciągnikiem w pobliżu krawędzi kanału ściekowego, zagłębienia, rowu, stromego nabrzeża lub akwenu. Maszyna może się nagle przewrócić, jeśli koło zjeździe poza krawędź lub grunt się zapadnie



Wybrać niską prędkość jazdy tak, aby nie trzeba było zatrzymywać się lub zmieniać biegu na stoku.

Unikać ruszania, zatrzymywania się i skręcania na pochyłościach. Jeśli opony tracą przyczepność, wyłączyć WOM i powoli, na wprost zjeżdżać w dół zbocza.

Na pochyłościach wszelkie ruchy wykonywać powoli i stopniowo. Nie wykonywać gwałtownych zmian prędkości lub kierunku, które mogłyby spowodować przewrócenie maszyny.

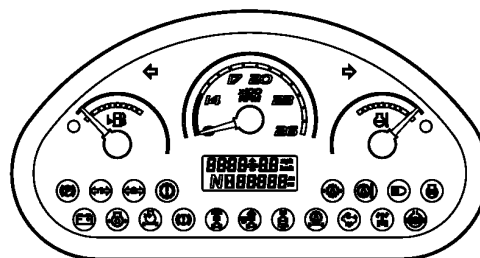
DX,WW,SLOPE -53-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

Wybór biegu

WAŻNE: Aby wydłużyć trwałość układu napędowego i uniknąć nadmiernego zagęszczania gleby oraz dużych oporów toczenia, unikać dociążania przy **CIAĞŁEJ** pracy pod pełnym obciążeniem na biegach niższych niż B-2. Podczas używania napędu kół przednich, zaleca się zwiększenie dociążenia do biegu niższego o jeden.

Ciągnik może pracować na każdym biegu w zakresie nominalnych prędkości silnika pomiędzy 1500 i 2300 obr./min. W ramach tego zakresu silnik może być w pełni obciążany. Przy lekkich pracach zastosować wyższy bieg i zmniejszyć obroty silnika. Pomaga to zaoszczędzić paliwo i zmniejszyć zużycie podzespołów.



AGOPTJD0363 —UN—15JUL13

OULXBER,0002125GL -53-19JUL13-1/1

Prędkości jazdy

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) - przekładnia 24/24 (ciągniki 5GL)

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) - przekładnia 24/24 (ciągniki 5GL)								
ZAKRES	BIEG	HI-LO	Prędkość jazdy ciągnika przy prędkości silnika 2300 obr./min					
			Wskaźnik promienia/prędkości tylnej opony (SRI)					
			575 mm (22,63 in.)		500 mm (19,68 in.)		525 mm (20,66 in.)	
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	11	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.4	0.7	0.5
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.6	1.0	0.7
	3	HI	1.3	0.9	1.2	0.7	1.2	0.8
	4	LO	1.6	1.0	1.4	0.9	1.5	1.0
	4	HI	1.9	1.2	1.7	1.1	1.8	1.1
II	1	LO	2.5	1.6	2.1	1.4	2.2	1.4
	1	HI	2.9	1.8	2.5	1.6	2.6	1.7
	2	LO	3.5	2.3	3.1	2.0	3.2	2.1
	2	HI	4.1	2.6	3.6	2.3	3.8	2.4
	3	LO	5.2	3.3	4.5	2.9	4.7	3.0
	3	HI	6.1	3.9	5.3	3.4	5.5	3.6
	4	LO	7.5	4.8	6.5	4.2	6.8	4.4
	4	HI	8.8	5.6	7.6	4.9	8.0	5.1
III	1	LO	10.8	6.9	9.4	6.0	9.9	6.3
	1	HI	12.7	8.1	11.1	7.1	11.6	7.4
	2	LO	15.6	10.0	13.5	8.7	14.2	9.1
	2	HI	18.2	11.7	15.9	10.2	16.7	10.7
	3	LO	22.8	14.6	19.9	12.7	20.9	13.4
	3	HI	26.8	17.1	23.3	14.9	24.5	15.7
	4	LO	33.0	21.1	28.7	18.4	30.1	19.3
	4	HI	38.7	24.8	33.7	21.6	35.4	22.6
			MAKSYMALNA PRĘDKOŚĆ NA BIEGU WSTECZNYM					
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
			28.9	18.5	25.1	16.1	26.4	16.9

Prędkości jazdy, 30 km/h (18,5 mph) - przekładnia 12/12 (5100GN – 5100GF z silnikiem NEF)

Prędkości jazdy, 30 km/h (18,5 mph) - przekładnia 12/12 (5100GN – 5100GF z silnikiem NEF)									
ZAKRES	BIEG	Prędkość jazdy ciągnika przy prędkości silnika 2200 obr./min							
		4WD 30 km/h				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)	
		km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	1.4	0.9	1.2	0.8	1.4	0.9	1.2	0.8
	2	2.1	1.3	1.8	1.1	2.1	1.3	1.8	1.1
	3	3.0	1.9	2.5	1.6	3.0	1.9	2.5	1.6
	4	4.3	2.8	3.7	2.3	4.3	2.8	3.7	2.3
II	1	3.6	2.3	3.0	1.9	3.6	2.3	3.0	1.9
	2	5.2	3.3	4.4	2.8	5.2	3.3	4.4	2.8
	3	7.5	4.8	6.4	4.1	7.5	4.8	6.4	4.1
	4	10.9	7.0	9.2	5.9	10.9	7.0	9.2	5.9

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024F8 -53-04NOV14-1/5

III	1	9.6	6.1	8.1	5.2	9.6	6.1	8.1	5.2
	2	14.0	8.9	11.8	7.6	14.0	8.9	11.8	7.6
	3	20.2	12.9	17.1	10.9	20.2	12.9	17.1	10.9
	4	29.2	18.7	24.7	15.8	29.2	18.7	24.7	15.8
		MAKSYMALNA PRĘDKOŚĆ NA BIEGU WSTECZNYM							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		24.8	15.9	21.0	13.5	24.8	15.9	21.0	13.5

Prędkości jazdy, 30 km/h (18,5 mph) - przekładnia 12/12 (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF z silnikiem F5C)

Prędkości jazdy, 30 km/h (18,5 mph) - przekładnia 12/12 (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF z silnikiem F5C)									
Zakres	Bieg	Prędkość jazdy przy prędkości silnika 2300 obr./min							
		4WD 30 km/h				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)	
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	1.5	1.0	1.3	0.8	1.5	1.0	1.3	0.8
	2	2.2	1.4	1.8	1.2	2.2	1.4	1.8	1.2
	3	3.1	2.0	2.6	1.7	3.1	2.0	2.6	1.7
	4	4.5	2.9	3.8	2.5	4.5	2.9	3.8	2.5
II	1	3.7	2.4	3.2	2.0	3.7	2.4	3.2	2.0
	2	5.4	3.5	4.6	2.9	5.4	3.5	4.6	2.9
	3	7.9	5.0	6.7	4.3	7.9	5.0	6.7	4.3
	4	11.4	7.3	9.6	6.2	11.4	7.3	9.6	6.2
III	1	10.0	6.4	8.5	5.4	10.0	6.4	8.5	5.4
	2	14.6	9.3	12.3	7.9	14.6	9.3	12.3	7.9
	3	21.1	13.5	17.9	11.4	21.1	13.5	17.9	11.4
	4	30.6	19.6	25.9	16.5	30.6	19.6	25.9	16.5
		MAKSYMALNA PRĘDKOŚĆ NA BIEGU WSTECZNYM							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		26.0	16.6	22.0	14.1	26.0	16.6	22.0	14.1

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) - przekładnia 24/24 -zsynchronizowany rewerser/zsynchronizowana Hi-Lo – zsynchronizowany rewerser/elektryczna Hi-Lo (5100GN – 5100GF z silnikiem NEF)

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) - przekładnia 24/24 -zsynchronizowany rewerser/zsynchronizowana Hi-Lo – zsynchroni- zowany rewerser/elektryczna H-L (5100GN – 5100GF z silnikiem NEF)												
ZAKRES	BIEG	HI/LO	Prędkość jazdy przy prędkości silnika 2200 obr./min									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	HI	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9

II	1	LO	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	HI	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	LO	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	HI	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	LO	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	HI	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	LO	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	HI	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	LO	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	HI	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	LO	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	HI	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	LO	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	HI	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	LO	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	HI	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
			MAKSYMALNA PRĘDKOŚĆ NA BIEGU WSTECZNYM									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			31.3	20.0	30.1	19.2	28.9	18.5	26.5	16.9	25.3	16.2

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) - przekładnia 24/24 -zsynchronizowany rewerser/zsynchronizowana Hi-Lo – zsynchronizowany rewerser/elektryczna Hi-Lo (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF z silnikiem F5C)

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) - przekładnia 24/24 -zsynchronizowany rewerser/zsynchronizowana Hi-Lo – zsynchronizowany rewerser/elektryczna Hi-Lo (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF z silnikiem F5C)												
ZAKRES	BIEG	HI/LO	Prędkość jazdy przy prędkości silnika 2300 obr./min									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	HI	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0
II	1	LO	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	HI	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	LO	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	HI	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	LO	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	HI	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	LO	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	HI	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	LO	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	HI	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	LO	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	HI	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	LO	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	HI	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	LO	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	HI	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024F8 -53-04NOV14-3/5

MAKSYMALNA PRĘDKOŚĆ NA BIEGU WSTECZNYM										
[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]
32.7	20.9	31.4	20.1	30.2	19.3	27.7	17.7	26.4	16.9	

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) - przekładnia 24/12 (5100GN – 5100GF z silnikiem NEF)

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) - przekładnia 24/12 (5100GN – 5100GF z silnikiem NEF)												
Zakres	Bieg	HI/LO	Prędkość jazdy przy prędkości silnika 2200 obr./min									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	HI	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9
II	1	LO	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	HI	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	LO	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	HI	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	LO	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	HI	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	LO	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	HI	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	LO	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	HI	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	LO	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	HI	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	LO	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	HI	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	LO	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	HI	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
MAKSYMALNA PRĘDKOŚĆ NA BIEGU WSTECZNYM												
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			34.1	21.8	32.8	21.0	31.5	20.1	28.8	18.5	27.5	17.6

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) - przekładnia 24/12 (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF z silnikiem F5C)

Prędkości jazdy, 40 km/h (25 mph) - przekładnia 24/12 (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF z silnikiem F5C)												
ZAKRES	BIEG	HI/LO	Prędkość jazdy przy prędkości silnika 2300 obr./min									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	HI	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024F8 -53-04NOV14-4/5

II	1	LO	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	HI	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	LO	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	HI	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	LO	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	HI	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	LO	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	HI	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	LO	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	HI	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	LO	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	HI	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	LO	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	HI	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	LO	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	HI	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9
			MAKSYMALNA PRĘDKOŚĆ NA BIEGU WSTECZNYM									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			35.6	22.8	34.3	21.9	32.9	21.0	30.1	19.3	28.8	18.4

OULXBER,00024F8 -53-04NOV14-5/5

Używanie hamulców

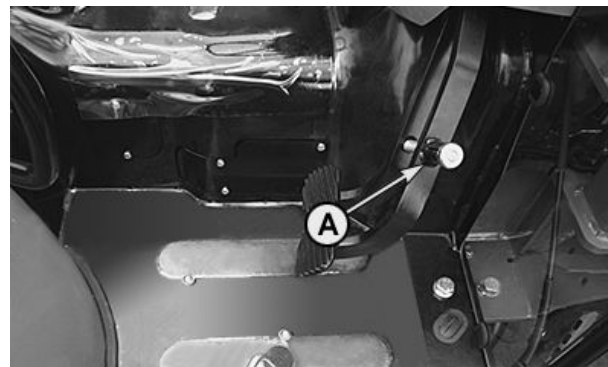
UWAGA: Przed wyjechaniem ciągnikiem na drogę publiczną, spiąć pedały hamulców za pomocą sworznia blokującego (A). Przy prędkościach transportowych hamować delikatnie i ostrożnie.

Aby ułatwić wykonywanie ostrych skrętów, używać hamulców osobno. Rozłączyć sworzeń blokujący pedałów (A) i nacisnąć tylko jeden pedał.

Aby zatrzymać ciągnik, nacisnąć obydwie pedały hamulców.

WAŻNE: Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu, nigdy nie opierać wolnej stopy na pedałach hamulca.

Zredukować prędkość, jeśli masa holowanego sprzętu przekracza masę ciągnika i sprzęt nie jest wyposażony w hamulce. Unikać ostrego hamowania. Zalecane prędkości transportowe - patrz instrukcja obsługi przyłączonego sprzętu.



AGCPTJD0354 —UN—10JUL13

Zachowywać szczególną ostrożność podczas holowania ładunków w trudnych warunkach oraz zakręcania i hamowania na pochyłościach.

OULXBER,0002126GL -53-19JUL13-1/1

Używanie blokady mechanizmu różnicowego

! UWAGA: NIE rozwijać dużych prędkości i nie próbować skręcać ciągnikiem z włączoną blokadą mechanizmu różnicowego.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu układu napędowego, NIE włączać blokady mechanizmu różnicowego, gdy jedno koło się ślizga, a drugie jest całkowicie unieruchomione.

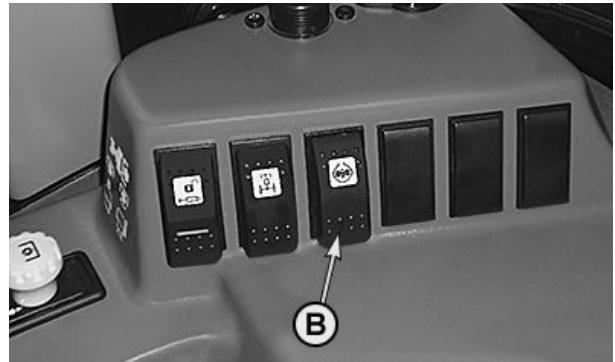
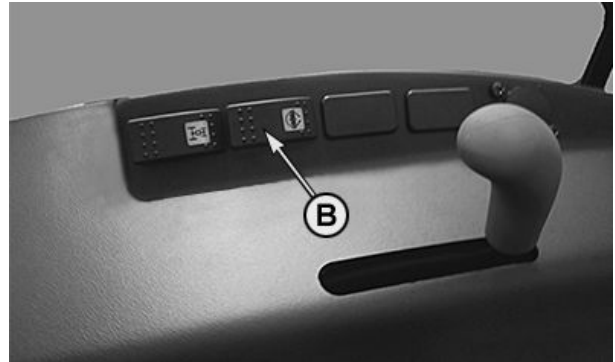
Gdy jedno z kół zaczyna tracić przyczepność, włączyć blokadę mechanizmu różnicowego przy użyciu przełącznika (B).

WAŻNE: Gdy zostanie wciśnięty jeden pedał hamulca, elektrohydrauliczna blokada mechanizmu różnicowego zostanie automatycznie wyłączona, a następnie włączona ponownie po zwolnieniu pedału. Aby wyłączyć blokadę mechanizmu różnicowego, ponownie wcisnąć przełącznik (B).

Gdy prędkość ciągnika przekroczy 20 km/h (12 mph), elektrohydrauliczna blokada mechanizmu różnicowego zostanie automatycznie wyłączona.

Zróżnicowanie przyczepności kół utrzymuje blokadę w położeniu włączenia. Gdy przyczepność kół wyrówna się, blokada wyłączy się samoczynnie wskutek działania sprężyny. Jeśli blokada nie wyłącza się, nacisnąć jeden pedał hamulca, a następnie drugi.

Jeśli opony naprzemiennie ślizgają się, odzyskują przyczepność i znowu ją tracą, przytrzymać wciśnięty pedał.



Ciągniki 5V, 5N i 5F

AGCPTJD0365—UN—11JUL13

AGCPTJD0626—UN—27OCT14

OULXBER,00024F9 -53-28OCT14-1/1

Użytkowanie napędu kół przednich

Włączać napęd kół przednich w miarę potrzeby w celu zwiększenia siły uciagu.

UWAGA: Przedni napęd znacznie poprawia przyczepność. Gdy stosowana jest ta opcja, zachować szczególną ostrożność na zboczach. Napęd kół przednich umożliwia jazdę po bardziej stromych pochyłościach w porównaniu do napędu na 2 koła, co zwiększa możliwość przewrócenia ciągnika.

Podczas jazdy po oblodzonej, mokrej lub żwirowej nawierzchni zmniejszyć prędkość i upewnić się, że ciągnik jest prawidłowo dociążony, aby uniknąć poślizgu i utraty kontroli nad pojazdem. W celu utrzymania lepszej kontroli, włączyć napęd kół przednich (jeśli jest).

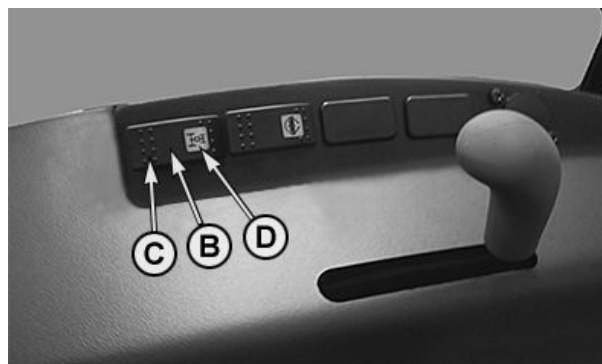
WAŻNE: Aby wydłużyć okres użytkowania opon, włączać napęd kół przednich tylko w razie potrzeby. NIE włączać napędu kół przednich podczas jazdy z dużą prędkością po drogach publicznych.

WAŻNE: Napęd kół przednich może być włączany i wyłączany na wszystkich biegach (do przodu i do tyłu), podczas jazdy i pod obciążeniem, bez użycia sprzęgła. Włączać lub wyłączać napęd kół przednich przy minimalnym momencie obrotowym i niskiej prędkości ciągnika, upewniając się wcześniej, że żadne z tylnych kół się nie ślizga.

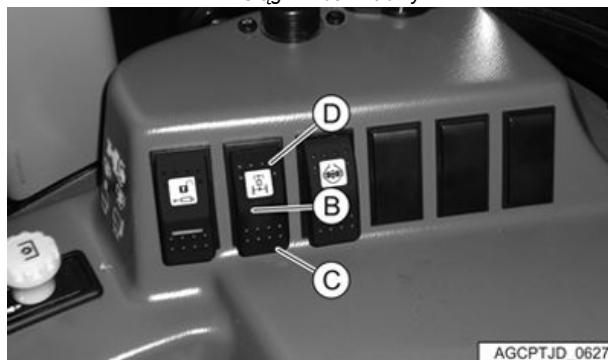
Wcisnąć przełącznik (B) napędu kół przednich w położenie (C), aby włączyć lub w położenie (D), aby wyłączyć napęd kół przednich. Kontrolka (3) świeci się, gdy napęd kół przednich jest włączony.

WSKAZÓWKA: Podczas hamowania, napęd kół przednich włącza się automatycznie, niezależnie od wybranego położenia przełącznika napędu kół przednich. W takim przypadku kontrolka (3) nie zapala się.

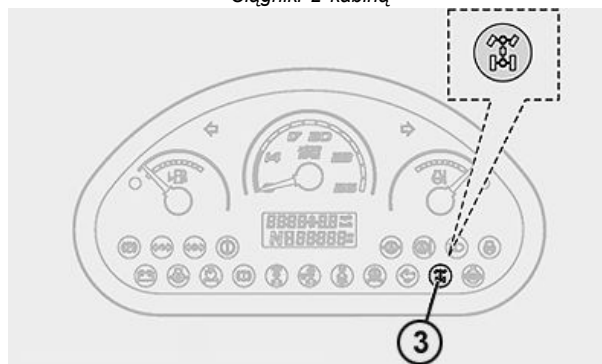
Przytrzymanie naciśniętego przełącznika (B) dłużej niż 3 sekundy spowoduje włączenie napędu kół przednich na stałe, niezależnie od prędkości pojazdu i użycia hamulców. W takim przypadku, na wyświetlaczu cyfrowym przez około 3 sekundy wyświetlany będzie komunikat "4WD ON" ("NAPĘD KÓŁ PRZEDNIH WŁĄCZONY"); kontrolka (3) będzie podświetlona, dopóki napęd kół przednich nie zostanie wyłączony.



Ciągniki bez kabiny



Ciągniki z kabiną



B—Przełącznik napędu kół przednich
C—WŁĄCZANIE napędu kół przednich

D—WYŁĄCZANIE napędu kół przednich
3—Kontrolka napędu kół przednich

OULXBER,00024FA -53-02OCT15-1/1

AGCPTJD0386 —UN—11JUL13

AGCPTJD0627 —UN—19JAN15

AGCPTJD0387 —UN—15JUL13

Zatrzymywanie ciągnika

! UWAGA: Zawsze włączać hamulec postojowy przed opuszczeniem ciągnika. Pozostawienie przekładni na biegu przy zatrzymanym silniku, bez włączonego hamulca postojowego **NIE** zabezpiecza ciągnika przed ruszeniem.

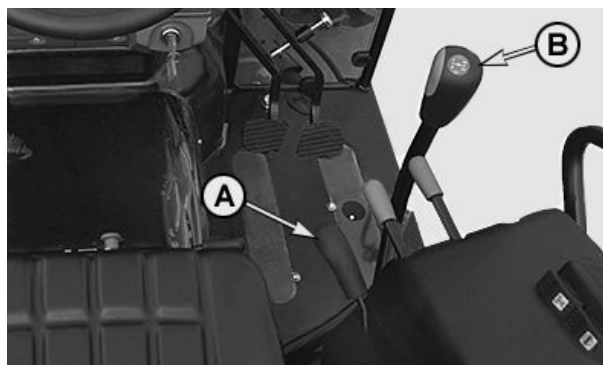
1. Zatrzymać ciągnik używając hamulców.
2. Ustawić dźwignię rewersera (T) w położeniu neutralnym.



AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

OULXBER,000225E -53-04NOV13-1/3

3. Ustawić dźwignię zmiany biegów (B) w położeniu neutralnym.
4. Opuścić osprzęt na podłoże przy użyciu dźwigni (A) sterowania podnośnikiem.

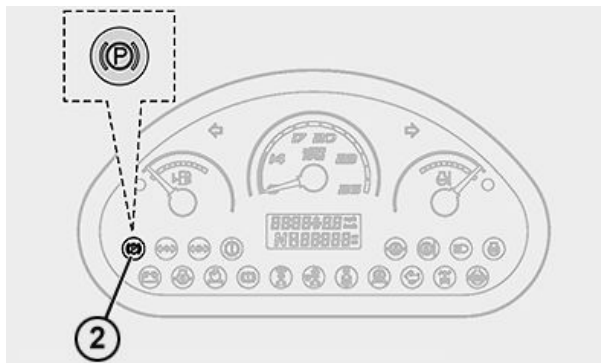


AGCPTJD0369 —UN—11JUL13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,000225E -53-04NOV13-2/3

5. Pociągnąć dźwignię (A) do góry, aby włączyć hamulec postojowy. Dźwignia zablokuje się w podniesionym położeniu i zapali się kontrolka hamulca postojowego (2).



AGCPTJD0370 —UN—11JUL13

AGCPTJD0371 —UN—15JUL13

OULXBER,000225E -53-04NOV13-3/3

Hydrauliczne hamulce przycze- py

Zdjąć przykrywkę ze złącza hamulców przycze-
py (A) i podłączyć przewód ciśnieniowy, upewniając się, że
połączenia są nienagannie czyste.

Nacisnąć pedały hamulców, aby włączyć hydrauliczne
hamulce przycze-
py. Efekt hamowania zależy od siły
nacisku na pedały hamulca.

! UWAGA: Nigdy nie przekraczać prędkości 25
km/h (15 mph) podczas jazdy z hydraulicznie
hamowanymi przyczepami.

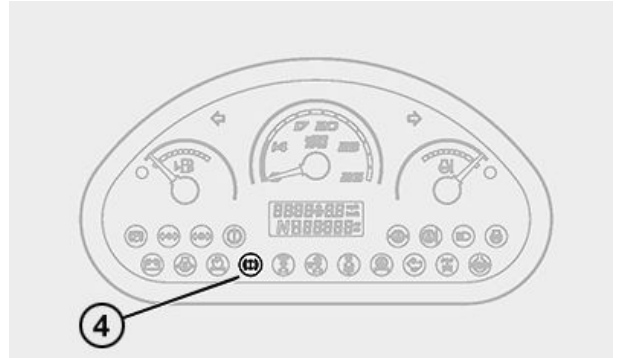
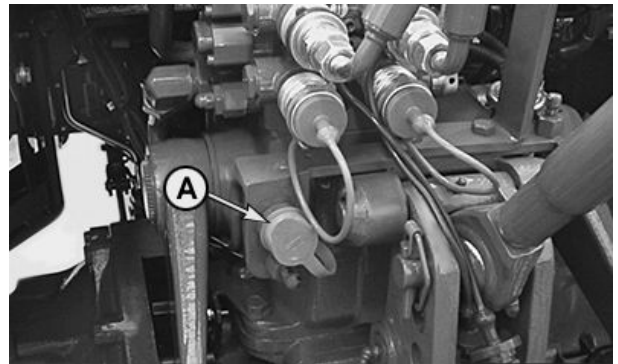
WAŻNE: Aby zapobiec nadmiernemu zużyciu hamul-
ców, stosować się do następujących zaleceń:

Upewniać się, że przewód ciśnieniowy
jest podłączony.

Podczas zjeżdżania po pochyłości używać
tego samego biegu, który byłby stosowany
przy podjeżdżaniu pod górę.

Regularnie sprawdzać hydrauliczne
hamulce przycze-
py, aby upewnić się, że
działają prawidłowo.

WSKAZÓWKA: Hamulec postojowy ciągnika nie ma
wpływu na hamulec hydrauliczny przycze-
py. Użytkować przyczepę zgodnie z instrukcjami
producenta. Jest to szczególnie ważne, gdy
używany jest hamulec postojowy przycze-
py.



Kontrolka (4) zapala się, gdy poziom oleju w zbiorniku
płynu hamulcowego jest niski.

OULXBER,000225F -53-25OCT13-1/1

AGCPTJD0372—UN—11JUL13

AGCPTJD0373—UN—15JUL13

Podnośnik

Maksymalny udźwig

Informacje na temat maksymalnego udźwigu można znaleźć w rozdziale "Charakterystyka techniczna".

WSKAZÓWKA: Trzeba przestrzegać ograniczeń prawnych odnośnie obciążenia osi i nośności

opon. Ze względu na ograniczenia prawne, maksymalny dopuszczalny udźwig może być mniejszy od podanego.

OU12401,0001BBF -53-23MAY09-1/1

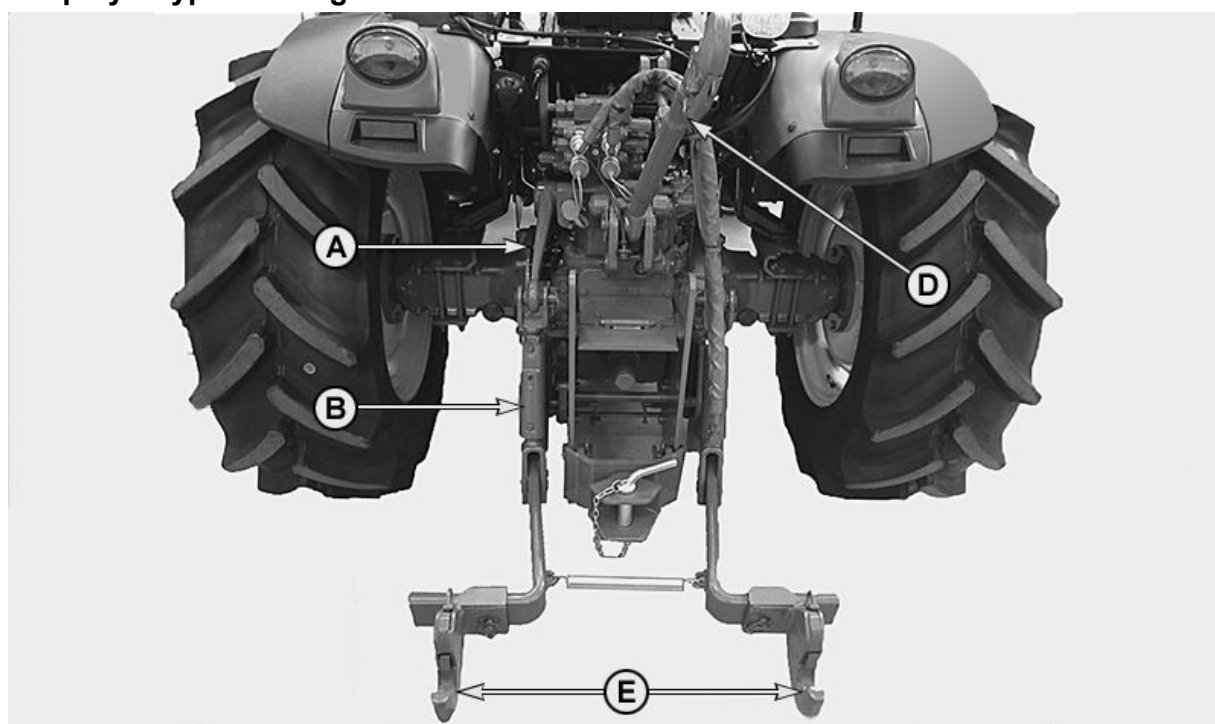
Dopasowanie mocy ciągnika do narzędzia

WAŻNE: Moc ciągnika powinna być dopasowana do wymiarów niektórych narzędzi. Nadmierna moc może uszkodzić narzędzie, a zbyt duże

narzędzie może spowodować uszkodzenie ciągnika. (Przed przyłączeniem narzędzia, sprawdzić w jego instrukcji obsługi wymagania dotyczące minimalnej i maksymalnej mocy.)

AT,5NOM,45 -53-01SEP97-1/1

Podzespoły trzypunktowego układu zawieszenia



Ciągniki 5GL, 5GV i 5GN

A—Ramiona podnoszące

B—Wieszaki

C—Cięgło górne

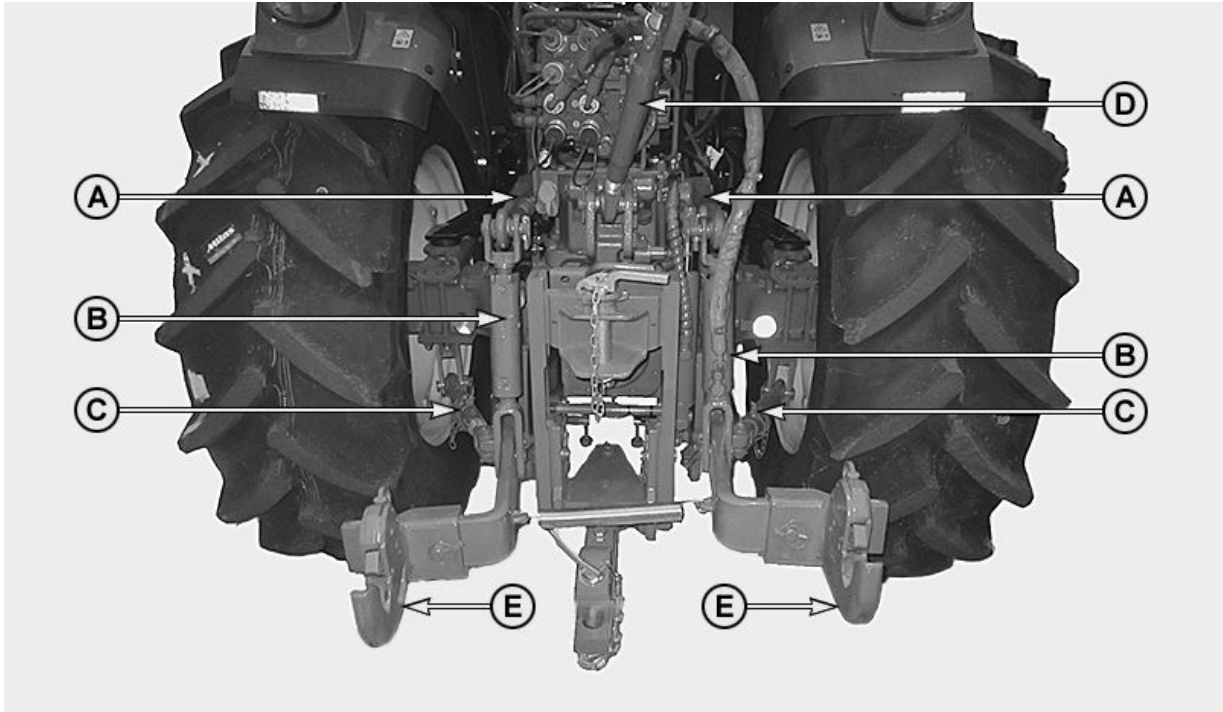
D—Cięgła dolne

E—Cięgła dolne

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00024FB -53-04NOV14-1/2

AGCPTJD0416 —UN—15JUL13



Ciągniki 5GF

A—Ramiona podnoszące
B—Wieszaki

C—Układ stabilizujący

D—Cięgło górne
E—Cięgła dolne

OULXBER,00024FB -53-04NOV14-2/2

AGCPTJD0631 —UN—27OCT14

Dźwignie sterowania podnośnikiem

Do sterowania położeniem podnośnika służą dwie dźwignie: dźwignia regulacji pozycyjnej (A) i dźwignia regulacji siłowej (B).

UWAGA: Aby zapobiec niezamierzonemu opuszczeniu sprzętu podczas transportu, używać ogranicznika (C) do zablokowania dźwigni regulacji pozycyjnej (A).

Podczas transportu i gdy podnośnik nie jest używany, popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu w skrajne położenie.

Po przesunięciu dźwigni (A) regulacji pozycyjnej do tyłu układ zawieszenia podnosi się, a po przesunięciu dźwigni do przodu opuszcza się. Więcej informacji zamieszczono w Użytkowanie regulacji pozycyjnej, w tej sekcji.

Dźwignia (B) regulacji siłowej steruje położeniem układu zawieszenia w zależności od siły uciagu. Więcej



informacji zamieszczono w Użytkowanie regulacji siłowej, w tej sekcji.

OULXBER,00024FC -53-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

Użytkowanie regulacji pozycyjnej

! UWAGA: Aby zapobiec niekontrolowanemu ruchowi podnośnika, przesunąć dźwignię regulacji siłowej (B) całkowicie do przodu przed przyłączeniem sprzętu.

Przesunąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu, jeśli sterowanie podnośnikiem za pomocą siły uciagu jest NIEPOŻĄDANE (np. przy agregatowaniu narzędzia z ciągnikiem).

Dźwignia (A) regulacji pozycyjnej służy do sterowania ruchem układu zawieszenia. Regulacja pozycyjna powinna być stosowana przy transporcie narzędzi i czynnościach wykonywanych na uwrociach.

WAŻNE: Nie podnosić sprzętu zbyt wysoko, gdyż może to spowodować uszkodzenie tylnych części ciągnika.

! UWAGA: Aby zapobiec niezamierzonemu opuszczeniu sprzętu podczas transportu, używać ogranicznika (C) do zablokowania dźwigni regulacji pozycyjnej (A).

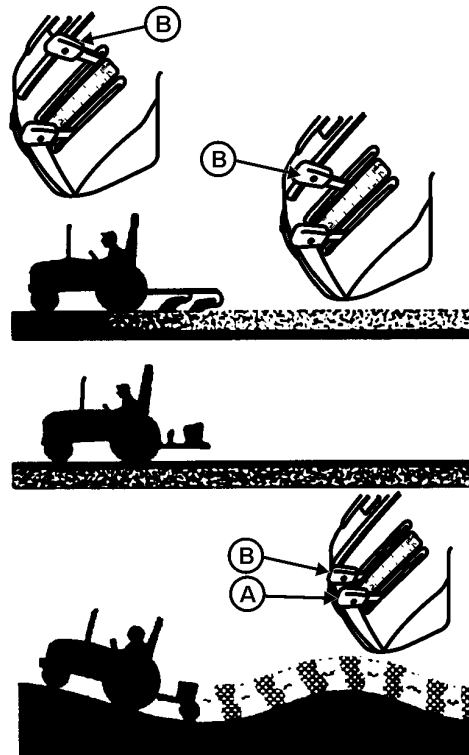
Podczas transportu i gdy podnośnik nie jest używany, popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu w skrajne położenie.

Ustawienia STAŁEJ GŁĘBOKOŚCI ROBOCZEJ narzędzia są przeznaczone do pracy na płaskim terenie oraz przy maszynach, których elementy robocze nie zagłębiają się w glebie, jak rozsiewacze nawozów lub opryskiwacze. Ustawić dźwignię regulacji pozycyjnej na wymaganą głębokość (A).

Położenie PŁYWAJĄCE jest przeznaczone do współpracy z narzędziami wyposażonymi w płozy lub koła kopiujące, na których opiera się cały ciężar narzędzia. Popchnąć obie dźwignie (A) i (B) do przodu do końca zakresu, aby sprzęt mógł podążać za konturem podłoża.



AGCPTJD0632 —UN—27OCT14



PULX001011

PULX001011 —UN—07AUG08

OULXBER.00024FD -53-28OCT14-1/2

OGRANICZNIK DŹWIGNI REGULACJI POZYCYJNEJ

Dla wygody ustawić wymaganą głębokość. Pracować ze sprzętem przez kilka minut, aby określić prawidłową wysokość, a następnie odkręcić nakrętkę wieńcową (D). Przesunąć ogranicznik do dźwigni i zablokować go w tym położeniu dokręcając nakrętkę wieńcową (D). Za każdym razem, gdy dźwignia zostanie popchnięta do przodu do ogranicznika, podnośnik będzie się opuszczał w to samo położenie.



AGCPTJD_0633

AGCPTJD0633 —UN—02NOV15

OULXBER.00024FD -53-28OCT14-2/2

Użytkowanie regulacji siłowej

Podnośnik jest wyposażony w układ regulacji siłowej, reagujący na zmiany siły uciągu.

Stosować regulację siłową w następujących warunkach:

- Praca z narzędziami zawieszanymi w górzystym i na nierównym terenie. Narzędzie będzie podnosić się i opuszczać, podążając za konturem podłoża i utrzymując niemal stałą głębokość roboczą.
- Praca w zmiennych warunkach glebowych. Narzędzie zostanie lekko podniesione przy pokonywaniu miejsca o twardszej glebie, tak że nie trzeba będzie włączać niższego biegu.

! UWAGA: Gdy podnośnik nie jest używany, popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu w skrajne położenie.

Dźwignia (B) regulacji siłowej steruje wartością obciążenia, przy którym następuje reakcja podnośnika. Przy dźwigni przesuniętej całkowicie do przodu w położenie oznaczone "OFF" (wyłączenie) (D), regulacja siłowa nie działa. Przemieszczając dźwignię do tyłu zmniejsza się wartość siły uciągu, potrzebnej do pominięcia położenia ustawionego dźwignią regulacji pozycyjnej (A) i podniesienia podnośnika.

Zakres czułości układu regulacji siłowej można zmieniać położeniem cięgła górnego. Więcej informacji zamieszczono w Położenia cięgła górnego, w tej sekcji.

Aby zastosować regulację siłową, najpierw przesunąć dźwignię (A) regulacji pozycyjnej całkowicie do przodu, a dźwignię (B) regulacji siłowej całkowicie do tyłu (położenie najmniejszego obciążenia). Następnie, gdy ciągnik jest w ruchu, popchnąć dźwignię regulacji siłowej (B) do przodu, aby zwiększyć obciążenie do wymaganej wartości.

Pociągnąć dźwignię regulacji pozycyjnej (A) do tyłu, aby ustawić maksymalną głębokość pracy narzędzia.



Wyregulować położenie ogranicznika (C) dźwigni sterującej, aby dźwignia sterująca mogła za każdym razem wracać w to samo położenie. Ustawienie maksymalnej głębokości zapobiega opuszczaniu podnośnika w położenie końcowe, gdy ciągnik zaczyna się ślizgać. Dźwignię regulacji pozycyjnej (A) można też lekko podnieść, aby pominąć ustawienie układu regulacji siłowej i umożliwić pokonanie śliskich odcinków bez ugrzęźnięcia.

Dźwignię regulacji pozycyjnej (A) można przesunąć całkowicie do tyłu, aby podnieść układ zawieszenia na końcu pola.

OULXBER,00024FE -53-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

AGCPTJD0634 —UN—27OCT14

Zawór rozdzielczy przepływu i zawór regulacji przepływu

Sterowanie zaworem rozdzielczym przepływu:

Ciągnik może być wyposażony w zawór rozdzielczy przepływu (A), który rozdziela olej zaworów SCV pomiędzy SCV dwustronnego działania/podnośnik (B) a podnośnik.

Za pomocą pokrętła (C) można bezstopniowo regulować rozdział od opcji z 90% oleju do podnośnika i 10% do zaworów SCV dwustronnego działania po opcję z 10% oleju do podnośnika i 90% do zaworów SCV dwustronnego działania.

Obrócenie pokrętła (D) zgodnie z ruchem wskazówek zegara = do 90% oleju do zaworów hydrauliki zewnętrznej I, II, III i podnośnika.

Obrócenie pokrętła (C) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara = do 90% oleju do zaworów hydrauliki zewnętrznej I, II i III.

Sterowanie zaworem regulacji przepływu:

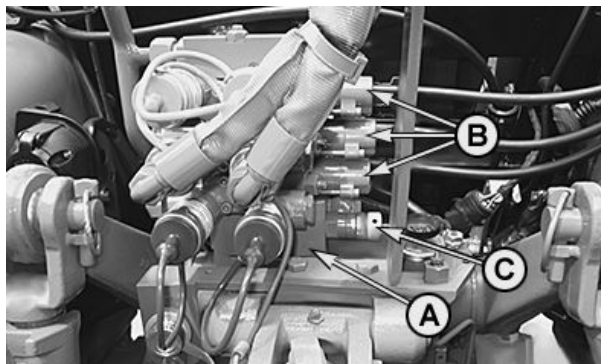
Ciągnik może być wyposażony w zawór regulacji przepływu (D), który rozdziela olej zaworów SCV pomiędzy SCV dwustronnego działania/podnośnik (E) a SCV dwustronnego działania (F).

Za pomocą pokrętła (G) można bezstopniowo regulować rozdział od opcji z 90% oleju do zaworów SCV dwustronnego działania (E) i 10% do zaworów SCV dwustronnego działania (F) po opcję z 10% oleju do zaworów SCV dwustronnego działania (E) i 90% do zaworów SCV dwustronnego działania (F).

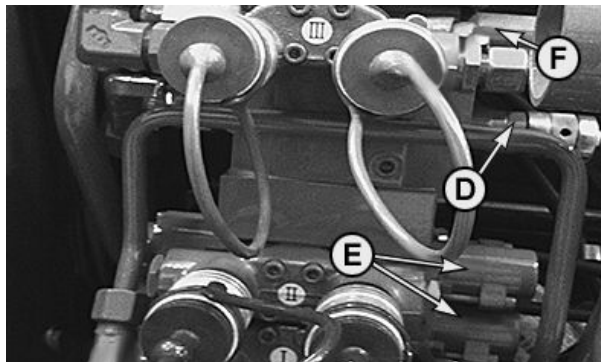
Obrócenie pokrętła (G) zgodnie z ruchem wskazówek zegara = do 90% oleju do zaworów SCV I, II lub III i podnośnika.

Obrócenie pokrętła (G) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara = do 90% oleju do zaworu SCV III lub IV.

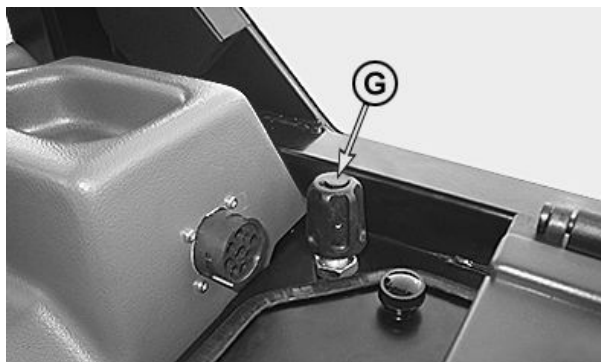
WSKAZÓWKA: W ciągnikach wyposażonych w trzecią pompę, rozdzielacz przepływu służy do rozdzielenia przepływu tylko pomiędzy zaworami hydrauliki zewnętrznej.



AGCPTJD0419 — UN — 15JUL13



AGCPTJD0635 — UN — 29OCT14



AGCPTJD0636 — UN — 29OCT14

Pokazano ciągnik z kabiną

A—Zawór rozdzielczy przepływu
B—Zawory SCV dwustronnego działania/podnośnik
C—Pokrętło
D—Zawór rozdzielczy przepływu

E—Zawory SCV dwustronnego działania/podnośnik
F—Zawory SCV dwustronnego działania
G—Pokrętło (wersja z kabiną)

OULXBER,00024FF -53-28OCT14-1/1

Regulacja prędkości opuszczania podnośnika

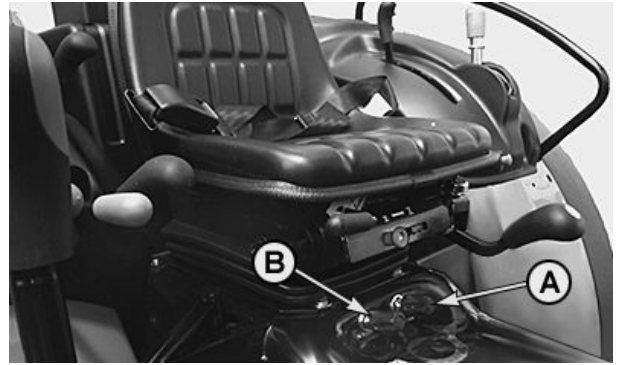
! UWAGA: Nadmierna prędkość opuszczania może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie maszyny. Pełne opuszczenie narzędzia powinno trwać przynajmniej 2 sekundy.

Podnośnik opuszcza się szybciej, gdy zawieszono jest ciężkie narzędzie. Ustawić prędkość opuszczania na dostatecznie niską, zapewniającą bezpieczeństwo i nie powodującą uszkodzeń narzędzia.

Aby zmniejszyć prędkość opuszczania, obrócić pokrętło regulacji prędkości opuszczania (A) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara: pełne przekręcenie aż do ogranicznika jest równoznaczne z zablokowaniem podnośnika (np. podczas transportu). Obrócić pokrętło przeciwnie do kierunku wskazówek zegara, aby zwiększyć prędkość opuszczania.

Regulacja czułości

Obrócić pokrętło regulacyjne (B) zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara, aby zwiększyć czułość reakcji podnośnika. Obrócić przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć czułość.



A—Pokrętło regulacji prędkości opuszczania

B—Pokrętło regulacji czułości

Jest to dodatkowa regulacja do możliwości zmiany położenia ciężła górnego (patrz Położenia ciężła górnego, w tej sekcji).

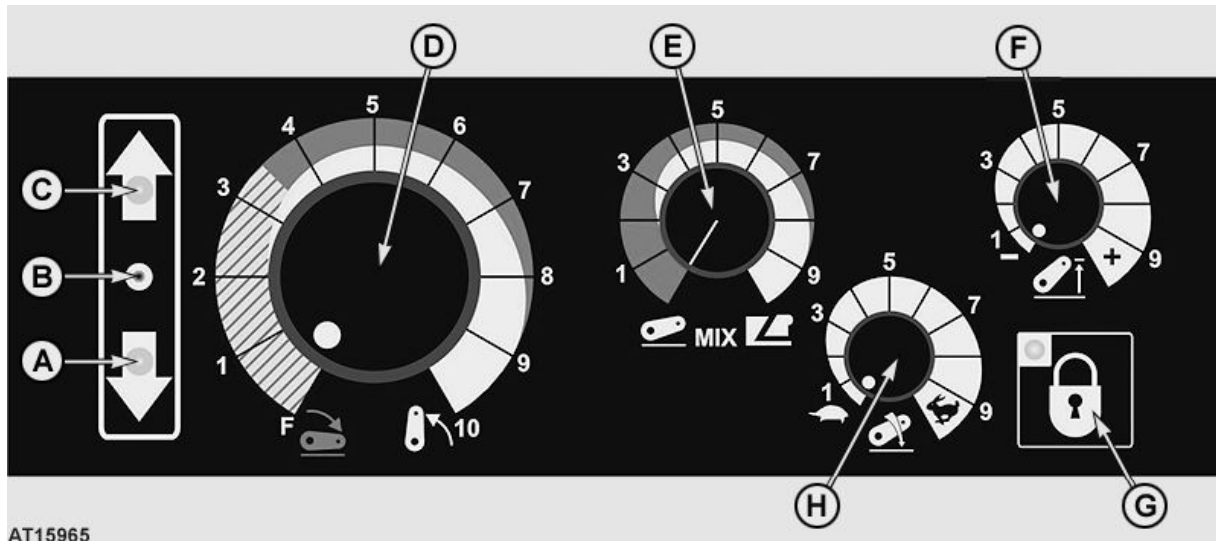
W niektórych specyficznych przypadkach, wysoka czułość reakcji podnośnika może powodować wibracje.

Aby wyeliminować wibracje, stopniowo obracać pokrętło (B) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

OULXBER,0002262 -53-28OCT13-1/1

AGCPTJD0420—UN—15JUL13

Elektroniczny układ czujnikowy podnośnika II (EHS II)



AT15965

Panel sterowania EHS II

A—Dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika "opuszczanie podnośnika"	C—Dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika "podnoszenie podnośnika"	F—Przełącznik pamięci limitu wysokości
B—Dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika "zatrzymanie podnośnika"	D—Przełącznik regulacji głębokości	G—Przełącznik blokady transportowej (z czerwoną diodą)
	E—Przełącznik sterowania trybem	H—Przełącznik sterowania prędkością opuszczania

WSKAZÓWKA: Długotrwałe miganie diody (B) sygnalizuje wystąpienie kodów diagnostycznych.

Patrz "Podnośnik, kody diagnostyczne" w sekcji "Wykrywanie i usuwanie usterek".

OULXA64,00019AA -53-08DEC14-1/1

AT15965 —UN—06MAY08

Transport narzędzi zawieszanych (EHS II)

Używać przełącznika blokady transportowej, aby zapobiec niezamierzonemu opuszczeniu sprzętu podczas transportu.

Aby uaktywnić blokadę transportową nacisnąć i przytrzymać przełącznik przez czas dłuższy niż 5 sekund. Podnośnik podniesie wtedy sprzęt na wysokość uprzednio ustawionego limitu (patrz "Regulacja wysokości").

Włączenie blokady transportowej wskazuje świecąca czerwona dioda.

WSKAZÓWKA: Miganie diody oznacza, że obecny jest kod diagnostyczny. Różne sekwencje migania oznaczają różne kody diagnostyczne, patrz sekcja "Wykrywanie i usuwanie usterek", "E-SCV, kody diagnostyczne".

UWAGA: Należy upewnić się, że limit wysokości został ustawiony prawidłowo i włączone zostało sterowanie limitem wysokości (zielona dioda na przełączniku pamięci limitu wysokości).



AT15970

Przełącznik blokady transportowej (z czerwoną diodą)

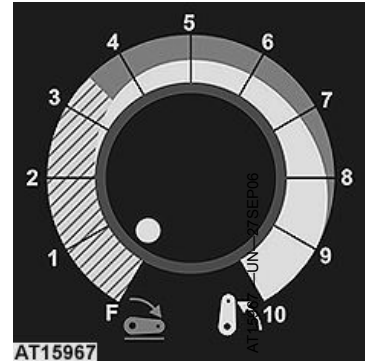
W przeciwnym razie sprzęt zostanie podniesiony w najwyższe położenie, co może spowodować obrażenia ciała lub szkody.

OULXA64,00019AB -53-08DEC14-1/1

Regulacja głębokości (EHS II)

Ustawić żadaną głębokość przy pomocy przełącznika regulacji głębokości. Najlepszą czułość podnośnika uzyskuje się ustawiając przełącznik regulacji głębokości w położeniu pomiędzy "F" i "3.5".

WSKAZÓWKA: Regulowana głębokość nie może przekraczać wysokości nastawionej uprzednio przełącznikiem pamięci ograniczenia wysokości.



Przełącznik regulacji głębokości

OULXA64,00019AD -53-09OCT06-1/1

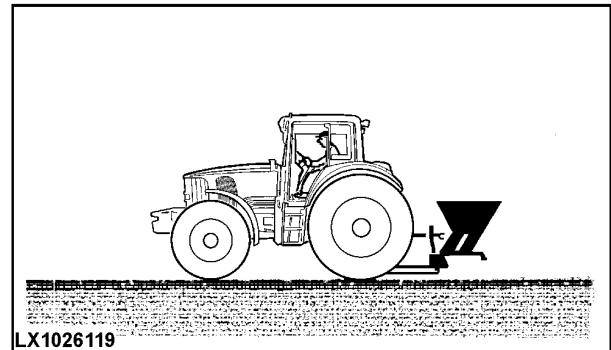
Regulacja obciążenia/głębokości (EHS II)

UWAGA: Przed przyłączeniem narzędzia do trzypunktowego układu zawieszenia należy obrócić pokrętkę regulacji obciążenia/głębokości przeciwnie do ruchu wskazówek zegara w położenie końcowe, aby uniknąć niezamierzonego podniesienia się lub opuszczenia ciągiel podnośnika.

Gdy pokrętkę regulacji obciążenia/głębokości jest przekręcone do końca w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, narzędzie jest utrzymywane w wybranym położeniu.



Zablokowane położenie regulacji pozycyjnej



LX1026119

Regulacja pozycyjna

Ciąg dalszy na następnej stronie

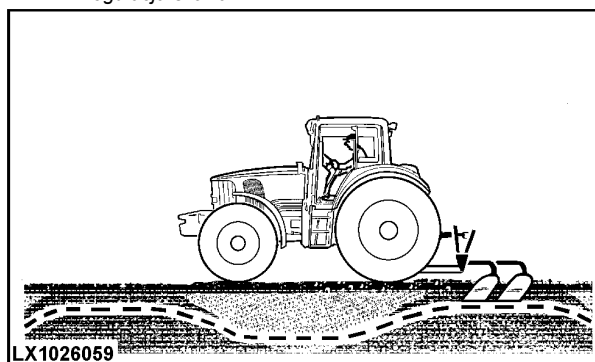
OULXA64,00019AE -53-10OCT06-1/3

LX1026119 —UN—10MAY01

Gdy pokrętko regulacji obciążenia/głębokości jest przekręcone do końca zgodnie z ruchem wskazówek zegara, narzędzie jest podnoszone, gdy opór (zwięźłość gleby) wzrasta i opuszczane, gdy opór maleje, utrzymując w ten sposób wybrane obciążenie.



Regulacja siłowa



Regulacja siłowa

Ciąg dalszy na następnej stronie

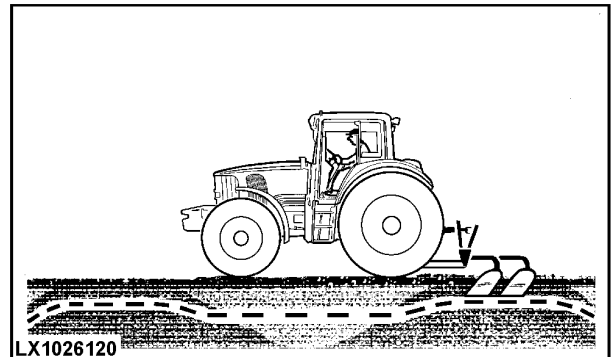
OULXA64,00019AE -53-10OCT06-2/3

LX1026059 —UN—18MAY01

Pośrednie położenia "MIX" pokrętła regulacji obciążenia/głębokości pozwalają na bezstopniową zmianę efektów regulacji pozycyjnej (głębokości) i/lub regulacji siłowej, tak jak tego wymagają warunki glebowe.



Regulacja mieszana



Regulacja mieszana

OULXA64,00019AE -53-10OCT06-3/3

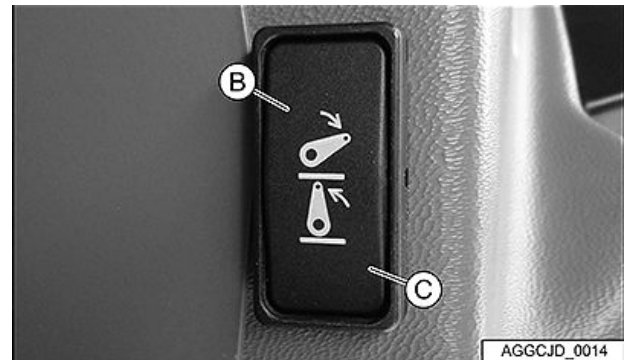
LX1026120 —UN—10MAY01

Przełącznik podnoszenia/opuszczania (EHS II)

W celu podniesienia zaczepu nacisnąć symbol podnoszenia (C) na przełączniku, a w celu opuszczenia zaczepu nacisnąć symbol opuszczania (B). Zaświeci się odpowiednia kontrolka LED na panelu sterowania EHS.

W razie potrzeby ruch zaczepu można natychmiast zatrzymać poprzez krótkie naciśnięcie przełącznika podnoszenia lub opuszczania.

Przełącznik nie działa, gdy włączona jest blokada transportowa.



Przełącznik podnoszenia/opuszczania

B—Opuszczanie

C—Podnoszenie

OULXA64,00019B3 -53-01OCT15-1/1

AGGCJD0014 —UN—29SEP15

Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (EHS II)

Podnośnik można obsługiwać poza kabiną za pomocą dwóch przycisków zewnętrznych (A) i (B). Naciśnięcie jednego z tych przycisków wyłącza układ EHS (podnośnik nie porusza się).

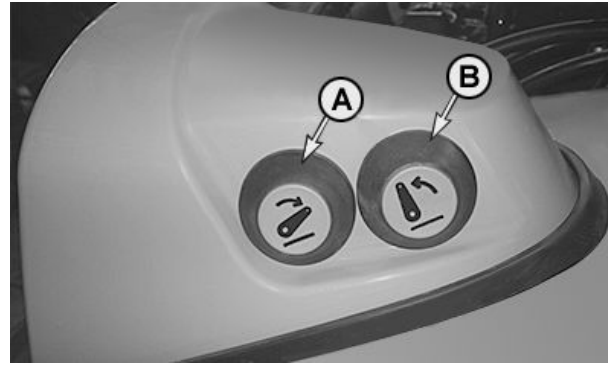
WSKAZÓWKA: *Przełącznik blokady transportowej musi być wyłączony.*

Po ponownym naciśnięciu jednego z przycisków sterowania zewnętrznego podnośnik zacznie poruszać się w żądanym kierunku, a dioda LED (E) wskaźnika ruchu podnośnika zapali się lub zacznie migać. *Jeśli dioda po zatrzymaniu podnośnika nadal miga, aktywny jest kod diagnostyczny. Patrz "Podnośnik, kody diagnostyczne" w sekcji "Wykrywanie i usuwanie usterek".*

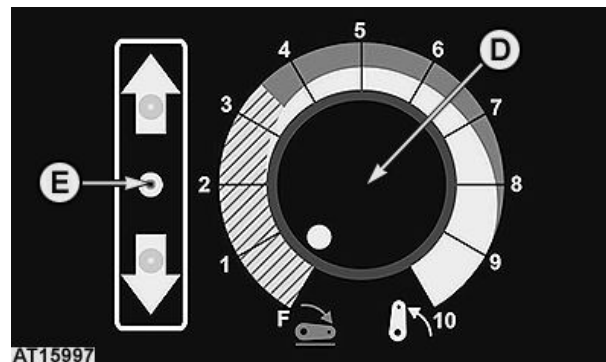
WSKAZÓWKA: *Aby ponownie uaktywnić sterowanie podnośnikiem przez panel EHS II, nacisnąć przełącznik podnoszenia/opuszczania (C) (położenie opuszczania) lub powoli obrócić przełącznik sterowania głębokością (D) w lewo lub w prawo, aż dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika (E) zgaśnie lub przestanie migać.*

! UWAGA: Podczas używania sterowania zewnętrznego trzymać się z dala od zakresu podnoszenia trzypunktowego układu zawieszenia. Przed podniesieniem sprzętu zaciągnąć hamulec postojowy.

A—Przycisk sterowania zewnętrznego, podnoszenie zaczepu	D—Przełącznik sterowania głębokością
B—Przycisk sterowania zewnętrznego, opuszczanie podnośnika	E—Dioda LED wskaźnika ruchu podnośnika (zatrzymania podnośnika)
C—Przełącznik podnoszenia/opuszczania	



Sterowanie zewnętrzne podnośnika, 5V, 5N i 5F (jeśli jest)



AGCPTJD0125—UN—27MAY13

AGGCJD0016—UN—29SEP15

AT15997—UN—10OCT06

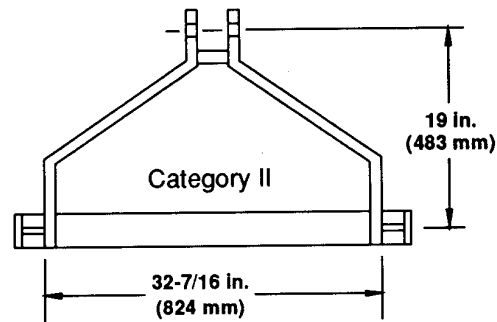
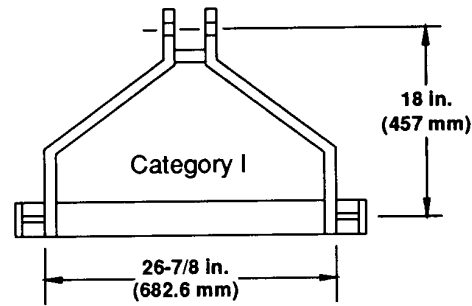
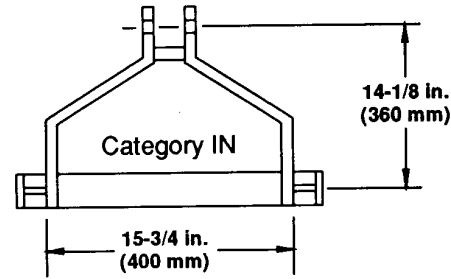
OULXBER.0002500 -53-02OCT15-1/1

Przygotowanie narzędzia

3-punktowe układy zawieszenia kategorii IN i I są węższe i używa się ich przy narzędziach mniejszych od narzędzi kategorii II. Skorzystać z poniższej tabeli w celu określenia kategorii narzędzia.

W przypadku narzędzi kategorii II górny otwór wspornika narzędzia powinien się znajdować 483 mm (19 in.) nad dolnymi sworzniami. W razie potrzeby wywiercić odpowiedni otwór lub wydłużyć górny wspornik.

Kategoria układu zawieszenia	Wysokość wspornika	Szerokość pomiędzy dolnymi sworzniami	Rozmiary sworzní	
			Dolny	Górny
IN	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682,6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)



LV616—53—15JUN05

LV,5400NRH,B9 -53-26AUG13-1/1

Zmiana kategorii układu zawieszenia z II na IN lub I

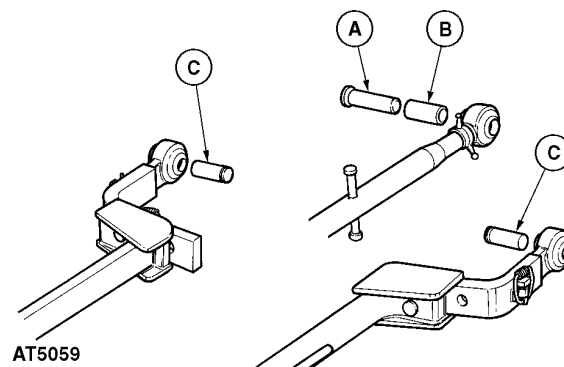
Cięgło górne i końcówki cięgieł dolnych ciągnika mają wymiary odpowiednie dla sworzní mocujących narzędzi kategorii II.

Jeśli mają być używane narzędzia kategorii IN lub I, można zmienić kategorię układu zawieszenia II w następujący sposób:

Zainstalować tuleję (B) w celu zmniejszenia średnicy otworu w końcówce cięgła górnego. Po zainstalowaniu tulei należy także zastosować mniejszy sworzeń (A) wspornika narzędzia.

Zainstalować tuleje (C) w końcówkach cięgieł dolnych.

Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie części.



AT5059

AT5059—UN—28AUG97

WSKAZÓWKA: Dalsze informacje na temat zmian układów zawieszenia zawarte są w tym rozdziale pod "Polożenia końcówek cięgieł dolnych".

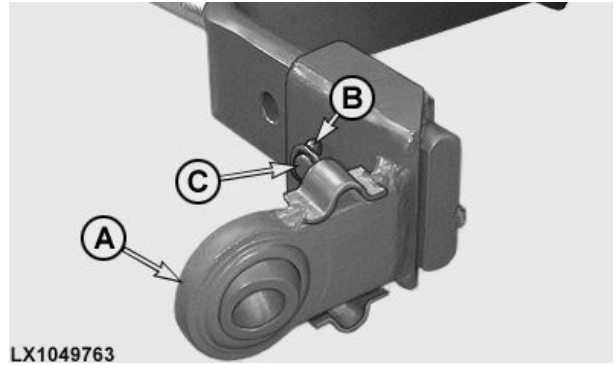
AT,5NOM,51 -53-01SEP97-1/1

Położenia końcówek cięgieł dolnych

Końcówki cięgieł dolnych można dostosować do wymogów narzędzi kategorii IN, I i II.

Różne położenia można uzyskać przez zmianę pozycji wsporników (A) po wyjęciu zawlecзки (B) i sworznia (C).

Po uzyskaniu wymaganego ustawienia ponownie zainstalować sworznię (C) i zawleczkę (B).



LX1049763 —UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -53-19JUL10-1/1

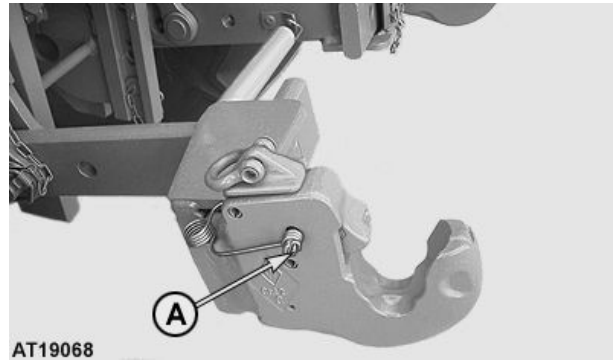
Cięgła dolne szybkosprzęgu (typu hakowego)

Te cięgła dolne są przeznaczone dla narzędzi kategorii I i kategorii II. Narzędzia mogą być dołączane i odłączane od cięgieł dolnych z miejsca operatora.

Blokowanie haków cięgieł dolnych

! UWAGA: Jeśli przyłączone jest narzędzie o nierównomiernie rozłożonym obciążeniu (np. kosiarki zawieszane z boku) lub podczas jazdy wśród wysokich krzewów i drzew (np. praca w lesie), cięgła dolne muszą być zabezpieczone przed przypadkowym otwarciem.

Użyć zestawu części John Deere AL165485 (A) do zabezpieczenia obu haków szybkosprzęgu.



AT19068 —UN—20SEP06

A—Zestaw części zabezpieczających

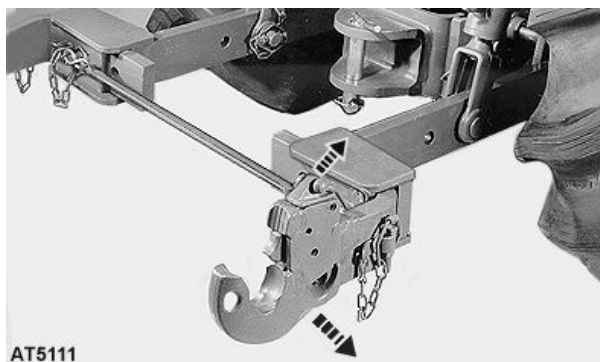
Ciąg dalszy na następnej stronie

NR25796,0001775 -53-26MAR09-1/2

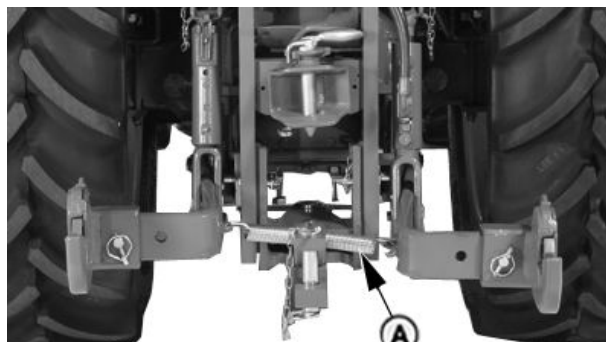
Przylączenie narzędzia

1. Wyjąć sprężysty drążek regulacyjny (A)¹.
2. Z opuszczonymi cięgłami dolnymi cofać ciągnik, aż haki sprzęgu znajdą się pod sworzniami zawieszenia narzędzia.
3. Powoli podnieść cięgła dolne, aż sworznie zatrzasną się w hakach szybkosprzęgu i zostaną zablokowane we właściwym położeniu.
4. Wyregulować cięgło górne na wymaganą długość i połączyć z górnym punktem zawieszenia we wsporniku narzędzia.

WAŻNE: Bezwzględnie upewnić się, że narzędzie zostało prawidłowo zablokowane w hakach szybkosprzęgu.



AT5111



PULX002185

AT5111 — UN — 17APR00

PULX002185 — UN — 17OCT08

¹ Jeśli jest.

NR25796,0001775 -53-26MAR09-2/2

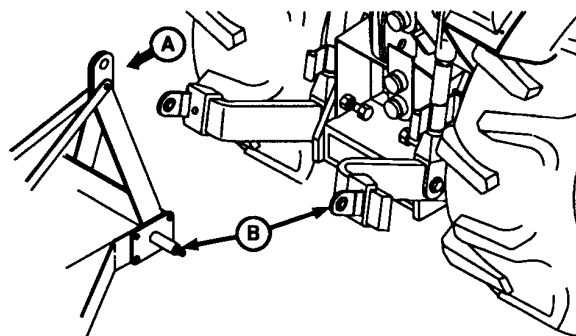
Zawieszanie narzędzi na układzie 3-punktowym

1. Upewnić się, że zaczep rolniczy nie koliduje z narzędziem. W razie potrzeby przesunąć zaczep do przodu lub zdemonstować. Sprawdzić pod kątem innych punktów kolizji.

UWAGA: Nie stawać pomiędzy ciągnikiem i narzędziem zanim nie zostanie zaciągnięty mocno hamulec postojowy.

UWAGA: Przed zamontowaniem narzędzia na układzie zawieszenia ustawić dźwignię regulacji siłowej w przednim położeniu lub w położeniu WYŁĄCZENIA, aby zapobiec niekontrolowanemu ruchowi podnośnika.

WAŻNE: Przy pierwszym sprzęganiu narzędzi zawieszanych na układzie trzypunktowym lub przyczepianych należy przeprowadzić próbę, aby upewnić się, że narzędzie w żadnym położeniu nie uszkodzi kabiny. Przy narzędziach zawieszanych zwrócić uwagę na



najwyższe położenie podniesionego narzędzia; przy narzędziach przyczepianych zachować ostrożność przy wykonywaniu ostrych skrętów.

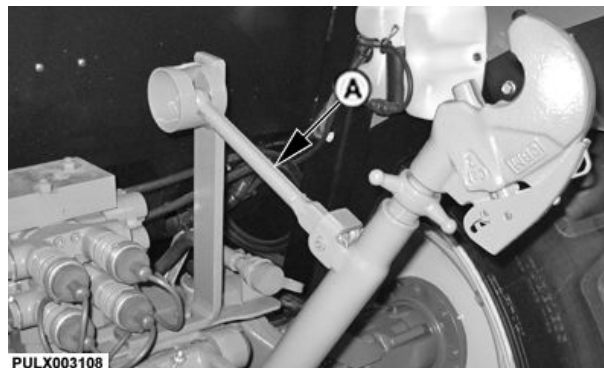
2. Cofnąć ciągnik do narzędzia (A) tak, aby punkty zawieszenia (B) były ustawione w linii. Ustawić dźwignie przekładni w położeniu neutralnym, włączyć hamulec postojowy i zatrzymać silnik PRZED opuszczeniem siedziska.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,000211FGL -53-19JUL13-1/3

LV734 — UN — 25JUN94

3. Aby odbezpieczyć cięgło górne z położenia transportowego, podnieść pręt blokujący (A).
4. Podłączyć cięgło górne do górnego wspornika narzędzia.
5. Wyregulować odpowiednio cięgło górne i wieszaki. Patrz Poziomowanie układu zawieszenia podnośnika, w tej sekcji.

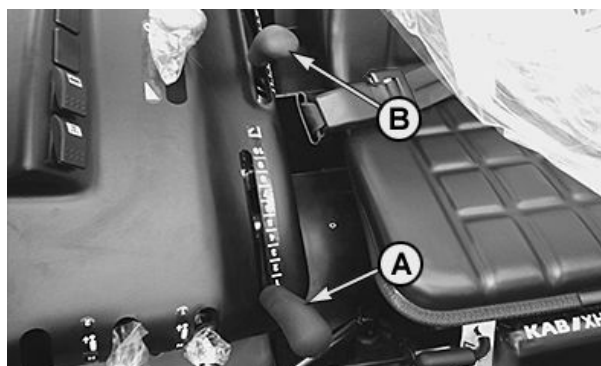


PULX003108 —UN—22JAN09

OULXBER,000211FGL -53-19JUL13-2/3

! UWAGA: Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia maszyny, zawsze podczas przyłączania narzędzia, szybkostrzęgu narzędzia lub innego wyposażenia do trzypunktowego układu zawieszenia ciągnika, sprawdzić w całym zakresie działania ewentualność wystąpienia kolizji, zakleszczenia lub odłączenia WOM.

6. Przy użyciu dźwigni regulacji pozycyjnej (A) powoli opuścić i podnieść narzędzie i sprawdzić w każdym punkcie możliwość wystąpienia kolizji.



AGCPTJD0417 —UN—15JUL13

OULXBER,000211FGL -53-19JUL13-3/3

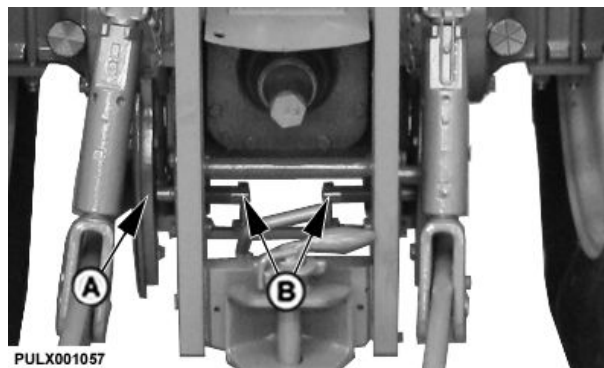
Regulacja ograniczników bocznych wychyleń

WSKAZÓWKA: Sprawdzić w instrukcji obsługi narzędzia, czy należy umożliwić wychylenia boczne.

Ograniczniki bocznych wychyleń (A) są przeznaczone do ograniczenia bocznych wychyleń dolnych cięgł. Wyregulować ograniczniki bocznych wychyleń, zmieniając długość śrub (B) po jednej stronie w przypadku narzędzi pracujących w położeniu przesuniętym względem środka.

Jeżeli osprzęt (pług, brona talerzowa) wymaga bocznych wychyleń w położeniu roboczym, należy dociągnąć ograniczniki bocznych wychyleń do ramy, obracając śruby (B).

W razie potrzeby ograniczenia bocznego wychylenia ustawić ograniczniki tak, aby odstawiały od ramy dotykając cięgł dolnych i ograniczały przemieszczenia boczne.



PULX001057 —UN—18AUG08

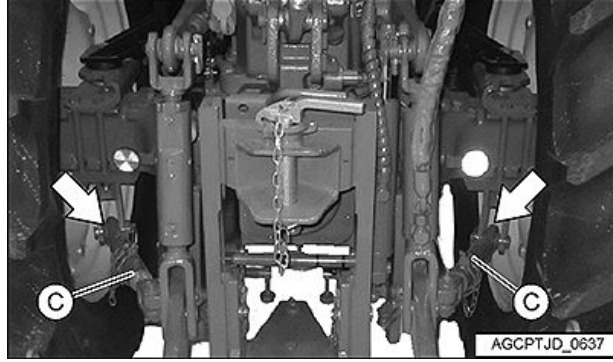
Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002502 -53-28OCT14-1/2

Stabilizatory:

Cięgła dolne można ustabilizować przy użyciu stabilizatorów (C). Żadne narzędzia nie są do tego potrzebne.

WAŻNE: NIE dopuszczać, aby cięgła dolne lub wieszaki stykały się z oponami lub innymi elementami ciągnika. Gdy cięgła dolne są podniesione (nawet przy niepodłączonym sprzęcie), stabilizatory muszą być zablokowane.

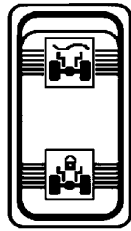


Stabilizatory

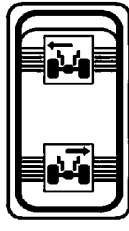
OULXBER,0002502 -53-28OCT14-2/2

AGCPTJD0637 —UN—02NOV15

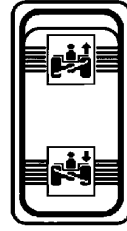
Układ poziomowania 3-punktowego układu zawieszenia (jeśli jest)



(A)



(B)



(C)

LX245324

WAŻNE: Sprawdzić w instrukcji obsługi sprzętu, czy należy umożliwić wychylenia boczne.

Pionowe i poziome położenie sprzętu można regulować przy pomocy zespołu zaworów poziomowania sprzętu. To jest opcja hydrauliczna, posiadająca następujące funkcje:

- Elektrohydrauliczna regulacja poprzeczna i wyśrodkowanie
- Hydrauliczne sterowanie poziomowaniem

Przełączniki (A), (B) i (C) pozwalają na ustawienie tylnego sprzętu w żądanym położeniu:

Funkcje przełączników			
Przełącznik	Opis	Położenie górne	Położenie dolne
A	blokowanie cięgł dolnych lub ich ustawienie w położeniu pływającym	położenie pływające	zablokowane
B	przemieszczanie tylnych cięgł dolnych w lewo lub w prawo	regulacja w bok - W LEWO	regulacja w bok - W PRAWO
C	wysuwanie lub cofanie pionowego drążka hydraulicznego	pionowa regulacja wieszaka, w górę	pionowa regulacja wieszaka, w dół

OULXBER,0002503 -53-02OCT15-1/1

LX245324 —UN—02OCT15

Położenia cięgła górnego

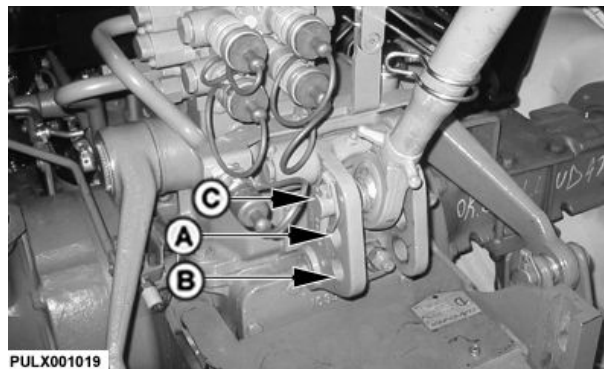
We wsporniku cięgła górnego znajdują się otwory, umożliwiające umocowanie cięgła górnego w trzech różnych położeniach. Położenie wpływa na czułość odczytu siły uciągu poprzez czujnik układu zawieszenia.

Umocować cięgło górne w otworach (A) lub (C), jeśli:

- Podczas stosowania regulacji siłowej występuje nadmierna aktywność lub wahania układu zawieszenia.
- Przy podnoszeniu narzędzia jego tył jest zanadto unoszony. Najniższe położenie zapewnia największą wysokość podnoszenia, przy mniejszej sile udźwigu i powinno być stosowane podczas pracy z pługiem.
- Zakres dźwigni regulacji siłowej jest zbyt mały.

Umocować cięgło górne w otworach (A) lub (B), jeśli:

- Reakcja podnośnika podczas działania regulacji siłowej jest niezadowalająca i przed podniesieniem narzędzia następuje nadmierny spadek obrotów silnika.



PULX001019

- Tył narzędzia opada i ciągnie się po ziemi przy podnoszeniu.

NR25796,0001779 -53-16DEC08-1/1

PULX001019 —UN—07AUG08

Poziomowanie podnośnika

1. Opuścić narzędzie, aby odciążyć podnośnik.
2. W celu podłużnego wypoziomowania narzędzia wyregulować cięgło górne:

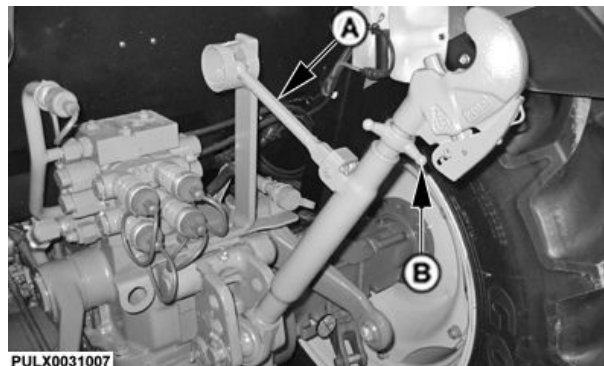
Odblokować pręt blokujący (A). Poluzować nakrętkę wieńcową (B). Obracać korpus cięgła górnego zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby wydłużyć cięgło lub przeciwnie, aby je skrócić.

Długość cięgła górnego musi być utrzymana w następujących granicach (mierzona między końcami cięgła):

- Długość minimalna 518 mm (20,4 in.)
- Długość maksymalna 718 mm (28,3 in.)

W zależności od konfiguracji ciągnika ustawić następujące wartości:

- Długość minimalna 530 mm (20,87 in.)
- Długość maksymalna 730 mm (28,74 in.)



PULX0031007

WAŻNE: NIE stosować wymiarów innych, niż podane. Może to spowodować uszkodzenie gwintów korpusu cięgła.

Zablokować z powrotem pręt blokujący (A), jeśli cięgło nie jest używane.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002260 -53-28OCT14-1/2

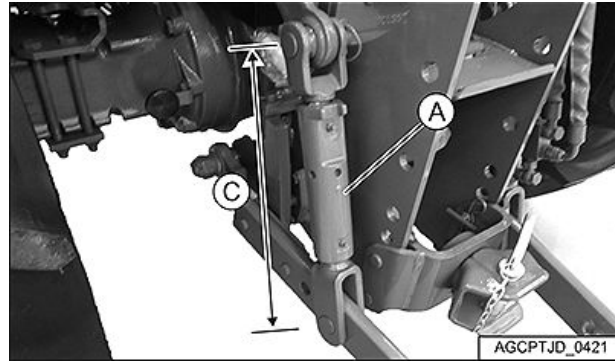
PULX003107 —UN—21JAN09

3. Poprzeczne poziomowanie narzędzia wykonuje się przez regulację prawego lub lewego wieszaka: Wysunąć tuleję (A), następnie obracać ją zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby podnieść ciężko dolne, lub w przeciwnym kierunku, aby je opuścić.

Po regulacji dolnego poziomu wyrównać otwór w tulei (A) ze sworzniem w drążku, aby uniknąć obracania się części podczas pracy.

Długość (C) wieszaków musi być utrzymana w następujących granicach:

- Długość minimalna 430 mm (16,9 in.)
- Długość maksymalna 560 mm (22,1 in.)



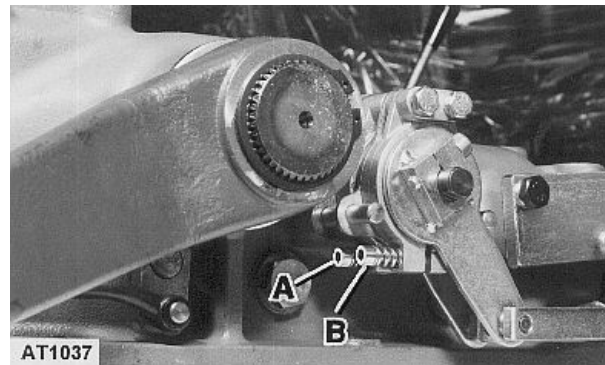
OULXBER,0002260 -53-28OCT14-2/2

AGCPTJD0421 —UN—02NOV15

Regulacja siły tarcia dźwigni sterującej podnośnika

WAŻNE: Upewnić się, że silnik jest wyłączony, a podnośnik w opuszczonym położeniu.

Jeśli dźwignia regulacji pozycyjnej lub dźwignia regulacji siłowej nie utrzymuje się w wybranym położeniu, zwiększyć siłę tarcia odpowiedniej dźwigni przez dokręcanie śruby (B) dźwigni regulacji siłowej i/lub śruby (A) dźwigni regulacji pozycyjnej, aż do osiągnięcia wymaganej siły tarcia.



SS40167,000004D -53-22JAN09-1/1

AT1037 —UN—27NOV96

Praca w niskich temperaturach

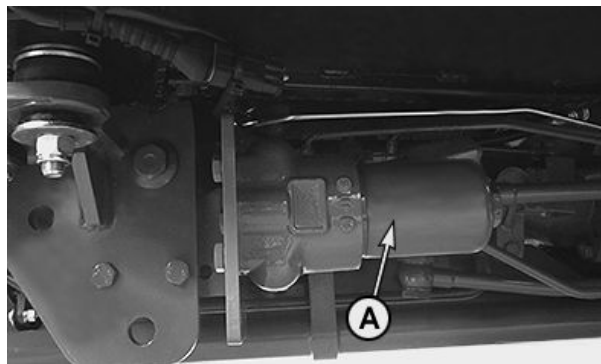
Jeśli olej jest zimny, funkcje hydrauliczne, w tym kierowania, mogą być wykonywane wolno.

WSKAZÓWKA: Przepływ zimnego oleju przez filtr siatkowy lub filtr (A) układu hydraulicznego jest utrudniony.

Po rozgrzaniu oleju, układ hydrauliczny (w tym układ kierowniczy) będzie działać normalnie.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu pompy hydraulicznej lub zaworu przelewowego, czas rozgrzewania NIE MOŻE być krótszy niż 2 do 3 minut.

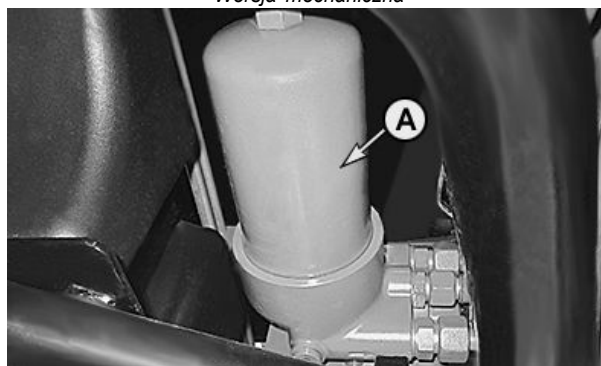
1. Uruchomić silnik i ustawić obroty na poziomie 1000 obr/min.
2. Obrócić i przytrzymać kierownicę w lewym lub prawym skrajnym położeniu.



Model 5GL



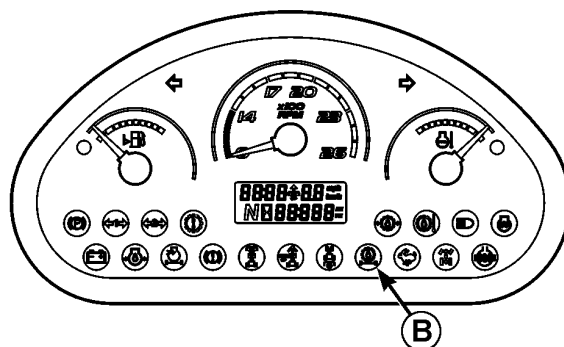
Wersja mechaniczna



Z przekładnią 24/12

OULXBER,0002506 -53-29OCT14-1/2

WSKAZÓWKA: Dotyczy tylko przekładni Power Reverser. Jeśli przy normalnej temperaturze roboczej oleju nastąpi zapchanie filtra, zapali się kontrolka filtra oleju przekładniowego (B).



OULXBER,0002506 -53-29OCT14-2/2

Przedni podnośnik

Podnośnik przedni, elementy sterownicze:

Przedni podnośnik obsługiwany jest przy użyciu dźwigni sterującej (B), która steruje SCV w położeniu II.

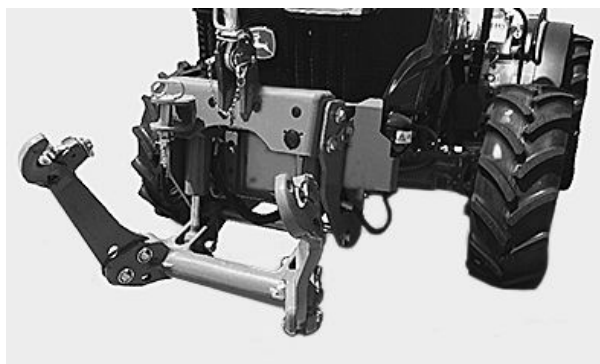
Położenie dźwigni sterującej (B)

- (a) przedni podnośnik do góry
- (b) przedni podnośnik w dół
- (c) neutralne, przedni podnośnik jest zablokowany i nie może się poruszać
- (d) położenie pływające

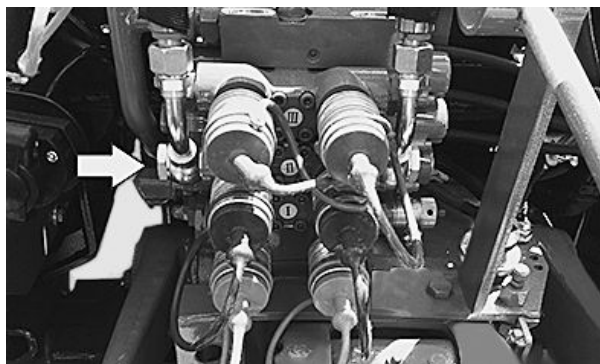
Przedni podnośnik, połączenie SCV:

Typ SCV:	Położenie SCV:			
	I	II	III	IV
Mechaniczna	-	X	-	-
Elektrohydrauliczne	X	-	-	-
Typ SCV:	Położenie przedniego szybkozłącza:			
	I	II	III	IV
Mechaniczna	-	nie występuje*	-	-
Elektrohydrauliczne	X	-	-	-

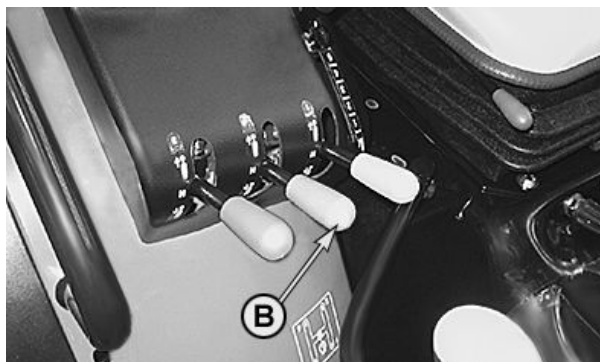
*SCV II - Złącza hydrauliczne podłączone są bezpośrednio do tylnych zaworów SCV.



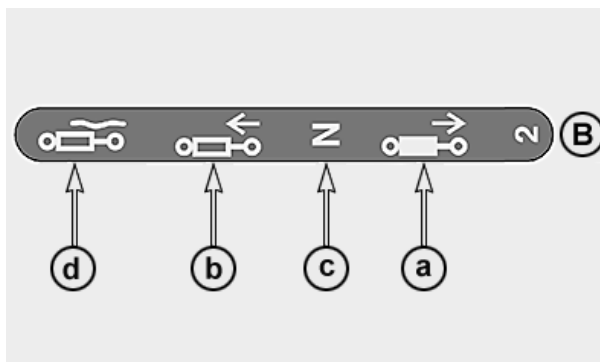
AGCPTJD0657 — UN—29OCT14



AGCPTJD0658 — UN—29OCT14



AGCPTJD0659 — UN—29OCT14



AGCPTJD0660 — UN—29OCT14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002505 -53-16OCT15-1/6

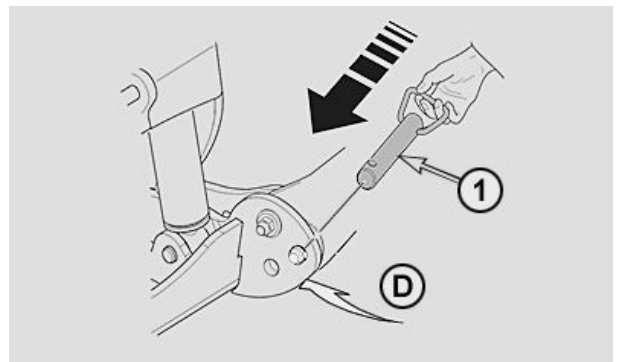
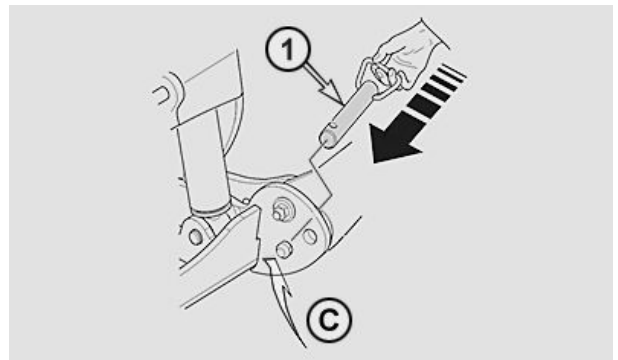
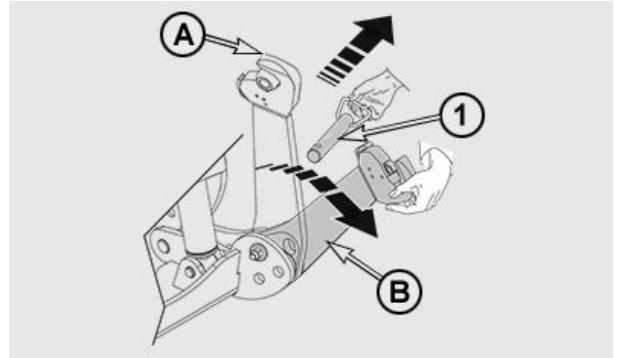
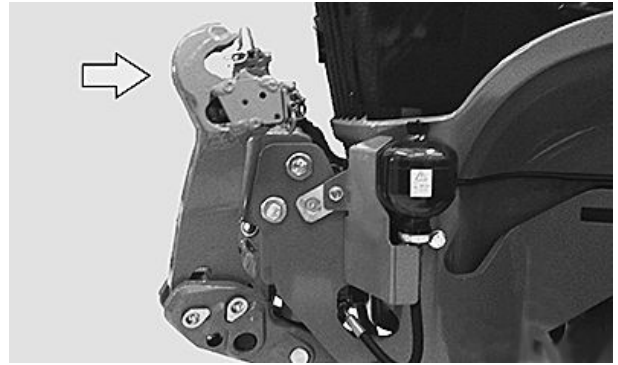
Przedni podnośnik, cięła dolne

Na fotografii pokazano cięła dolne w położeniu transportowym. Aby zmienić położenie transportowe (A) na położenie robocze (B), postępować w następujący sposób z obydwooma ciętami dolnymi.

Wyjąć zawleczkę, a następnie sworzeń (1) i opuścić ramię podnoszące, aż otwór ustawi się współosiowo z otworem położenia (C) lub (D).

- Włożyć sworzeń (1) do otworu (C), aby zablokować ramię podnoszące w położeniu roboczym.
- Włożyć sworzeń (1) do otworu (C), aby uzyskać efekt pływania w położeniu roboczym.

! UWAGA: Zapewnić, aby sworznie obu ramion podnoszących były przez cały czas zabezpieczone zawleczkami.



Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002505 -53-16OCT15-2/6

AGCPJD0661 —UN—29OCT14

AGCPJD0040 —UN—13JAN14

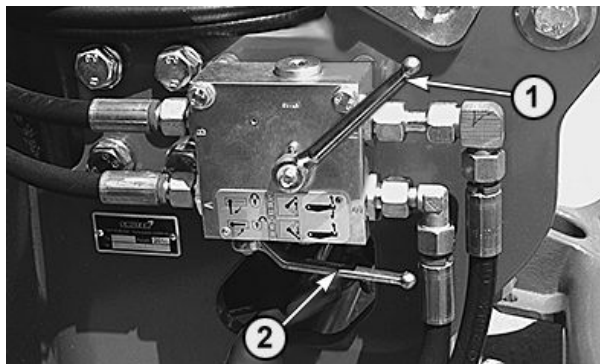
AGCPJD0041 —UN—13JAN14

AGCPJD0042 —UN—13JAN14

Przedni podnośnik, zawór odcinający

Dźwignia (1) - działanie podwójne / działanie pojedyncze

Dźwignia (2) - blokowanie/odblokowanie

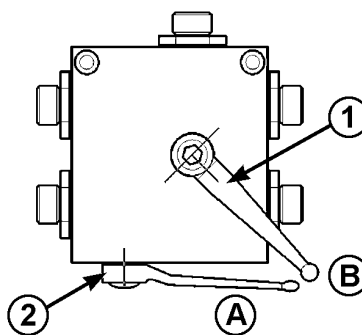


AGCPTJD0688 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -53-16OCT15-3/6

Ustawienie dla działania pojedynczego:

Dźwignia (1) w położeniu (B), dźwignia (2) w położeniu (A).

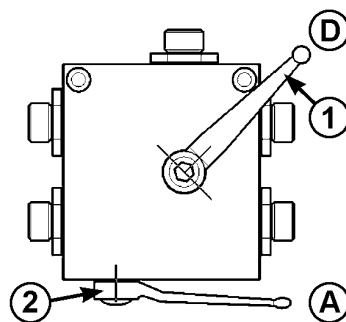


AGCPTJD0662 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -53-16OCT15-4/6

Ustawienie dla działania podwójnego:

Dźwignia (1) w położeniu (D), dźwignia (2) w położeniu (A).



AGCPTJD0663 —UN—29OCT14

Ciąg dalszy na następnej stronie

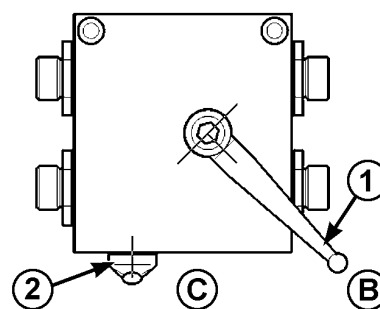
OULXBER,0002505 -53-16OCT15-5/6

Zawór musi być zablokowany podczas jazdy po drogach lub gdy przedni podnośnik nie jest używany.

Ustawienie blokujące zawór:

Dźwignia (2) w położeniu (C), dźwignia (1) w położeniu (B).

! UWAGA: : Jeśli SCV II jest wyposażony w dodatkowe złącza z tyłu (do narzędzi przyłączanych z tyłu), przed pracą z narzędziami obsługiwany za pomocą SCV II należy zablokować zawór odcinający.



Wał odbioru mocy

Osłona WOM

! UWAGA: Nasadkę WOM (A) zdejmować tylko wtedy, gdy WOM ma być wykorzystywany.

Natychmiast po odłączeniu narzędzia napędzanego przez WOM, ponownie nałożyć nasadkę na końcówkę WOM.

Oslonę główną (B) można złożyć do góry, aby umożliwić podłączenie narzędzia, ale po tym trzeba ją opuścić. Są różne wersje osłony WOM, nie pokazane tutaj.

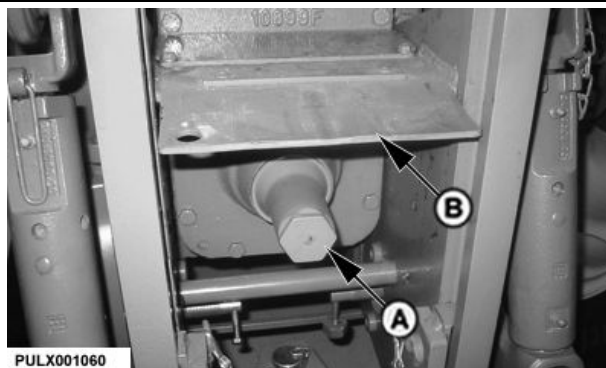
! UWAGA: Nigdy nie pracować z WOM, zanim osłona główna nie zostanie ustawiona w położeniu pokazanym na rysunku. Wyłączyć WOM przed podniesieniem narzędzia.

! UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy z WOM, trzeba ustalić maksymalny dozwolony kąt wygięcia przegubu wału przegubowo-teleskopowego. Podczas pracy osłona WOM nie może się stykać z wałem przegubowo-teleskopowym. Jest to szczególnie istotne podczas zakręcania.

W przypadku WOM typu 3 (średnica 45 mm, 20 wypustów), prześwit w obszarze osłony WOM może być ograniczony. Należy mieć to na uwadze podczas pracy; uniknąć niepotrzebnego uszkodzenia.

Nosić rękawice podczas podłączania WOM.

! UWAGA: Zawsze zakładać osłonę (C) na wał przegubowo-teleskopowy i zabezpieczać ją przed obracaniem się razem z wałem. Nie uruchamiać wału przegubowo-teleskopowego bez osłony, która całkowicie pokrywa WOM i nie obraca się wraz z nim.



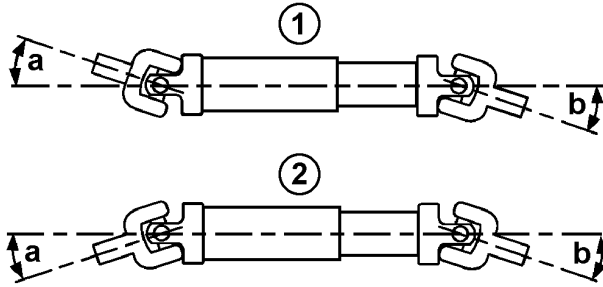
PULX001060 —UN—18AUG08

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

NR25796,00016E5 -53-20DEC11-1/1

Instrukcje użytkowania



LX1049749

Wygięcie wału przegubowo-teleskopowego

1— Układ w kształcie Z

2— Układ w kształcie W

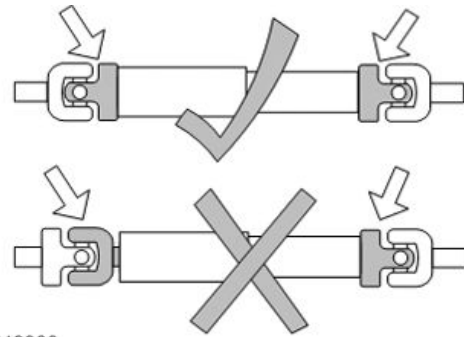
W miarę możliwości kąty (a) i (b) przegubów uniwersalnych na obu końcach wału przegubowo-teleskopowego powinny być takie same.

W zastosowaniach, przy których ten warunek nie jest spełniony (np. ostre skręty przy włączonym WOM), zaleca się używanie wału napędowego o stałej prędkości.

WSKAZÓWKA: Na dwóch pokazanych schematach nie ma żadnych osłon na wale przegubowo-teleskopowym. Osłona jest obowiązkowa podczas używania wałów przegubowo-teleskopowych.

WAŻNE: Dozwolone są tylko warunki pracy opisane w instrukcjach obsługi różnych narzędzi. Dotyczy to zwłaszcza maksymalnego dopuszczalnego kąta wygięcia przegubu, używania sprzęgieł wyprzedzeniowych oraz sprzęgieł

LX1049749 —UN—21MAY10



LX1049900

Prawidłowe ustawienie widełek

LX1049900 —UN—22FEB11

przeciążeniowych i zalecanych wielkości zakładek połączonych rur kształtowych.

WAŻNE: Przed użyciem narzędzia napędzanego przez WOM podjąć działania zapewniające regularne smarowanie wału przegubowo-teleskopowego. Przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta.

WAŻNE: Wieloelementowe wały przegubowo-teleskopowe muszą mieć widełki na obu końcach ustawione tak, jak pokazano na rys. Widełki na obu końcach NIE mogą być pod kątem 90° względem siebie (patrz strzałki na rysunku z prawej strony).

OU12401,0000CD6 -53-20DEC11-1/1

Przyłączanie maszyn napędzanych przez WOM

UWAGA: Przyłączać maszynę przy zatrzymanym silniku i wyłączonym WOM.

UWAGA: Narzędzia o dużej bezwładności nie zatrzymują się w chwili przestawienia dźwigni sterującej WOM do pozycji wyłączenia. **NIE** zbliżać się do narzędzia poruszającego się "siłą rozpędu". Nie wykonywać żadnych prac przy narzędziu, dopóki się nie zatrzyma.

UWAGA: Zawsze przed czyszczeniem, regulacją lub smarowaniem maszyny napędzanej przez WOM, trzypunktowego układu zawieszenia lub wału przegubowo-teleskopowego upewnić się, że WOM jest wyłączony i nieruchomy, silnik zatrzymany a kluczyk wyjęty ze stacyjki.

1. Obrócić kluczyk do położenia "wyłączony", aby zatrzymać silnik.
2. Przyłączyć maszynę do ciągnika przed podłączeniem wału przegubowo-teleskopowego. Zablokować

3-punktowy układ zawieszenia w górnym położeniu, jeśli nie jest używany.

3. Podnieść osłonę WOM do góry dla zapewnienia luzu. Przy wyłączonym silniku, lekko obrócić wał ręką, jeśli trzeba wyrównać wypusty. Przyłączyć wał przegubowo-teleskopowy do końcówki WOM. Pociągnąć wał przegubowo-teleskopowy, aby sprawdzić czy jest zablokowany na końcówce WOM. Umieścić osłonę WOM w dolnym położeniu.
4. Upewnić się, że wszystkie osłony są na swoich miejscach i w dobrym stanie. Nigdy nie używać WOM, dopóki główna osłona nie jest prawidłowo zainstalowana. **PRZY ZATRZYMANYM SILNIKU** sprawdzić, czy zintegrowane osłony wału przegubowo-teleskopowego mogą się swobodnie obracać na wale. W razie potrzeby nasmarować lub naprawić.
5. Dokładnie sprawdzić możliwość jakiegokolwiek kolizji, upewnić się, że 3-punktowy układ zawieszenia (jeśli nie jest używany) jest zablokowany w górnym położeniu.

OULXA64,0000C75 -53-01JUL04-1/1

Użytkowanie tylnego WOM (wersja mechaniczna)

WSKAZÓWKA: Silnik nie zostanie uruchomiony, jeśli dźwignia sprzęgła WOM jest w położeniu włączenia.

1. Uruchomić silnik i wybrać prawidłową prędkość silnika do pracy z WOM przy użyciu dźwigni ręcznej regulacji obrotów silnika (F).

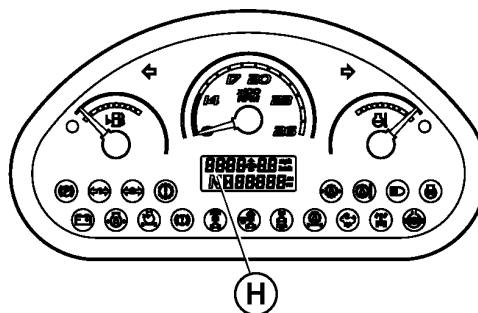
Nominalne obroty WOM są osiągane przy następujących obrotach silnika:

Tylny WOM 540 obr/min.....	1938 obr/min
Tylny WOM 540E obr/min.....	1648 obr/min
Tylny WOM 1000 obr/min.....	1962 obr/min

WSKAZÓWKA: Możliwy jest bezpośredni odczyt wartości obrotów WOM na wyświetlaczu cyfrowym (H) przy włączonym WOM.



AGCPTJD0345 —UN—10JUL13



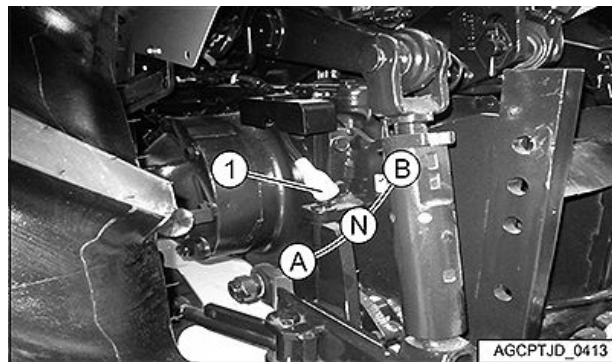
AGCPTJD0412 —UN—15JUL13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002207GL -53-01AUG13-1/3

- Wybrać obroty WOM jeśli ciągnik jest wyposażony w opcję WOM 540 i 540E lub 540 i 1000. Przesunąć dźwignię do przodu (B) dla pracy z WOM 540 lub do tyłu (C) dla — 540E lub 1000. Położenie (A) jest neutralne. Ta dźwignia znajduje się na lewej konsoli. Jeśli dwie prędkości WOM nie są dostępne, dźwignia nie jest instalowana.

WAŻNE: Dźwignia wyboru obrotów WOM może być używana tylko wtedy, gdy żadne narzędzie nie jest podłączone do WOM.



OULXBER,0002207GL -53-01AUG13-2/3

AGCPTJD0413 —UN—02NOV15

- Upewnić się, że dźwignia wyboru trybu WOM (A)¹ po lewej stronie jest w tylnym położeniu (obroty WOM zależne od prędkości silnika).

- Przesunąć dźwignię włączania WOM (B) do przodu, aby włączyć WOM.

Kontrolka WOM (D) pali się przy włączonym WOM.

UWAGA: Przed czyszczeniem lub regulacją maszyny napędzanej przez WOM obrócić kluczyk w położenie wyłączenia, aby zatrzymać silnik i upewnić się, że wszystkie mechanizmy są nieruchome.

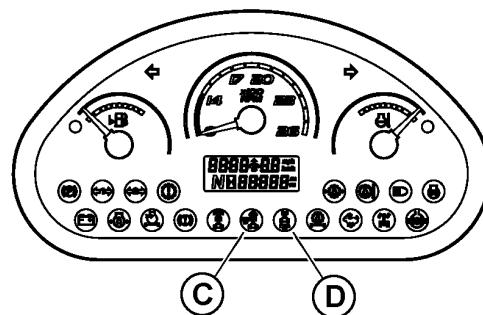
- Pociągnąć dźwignię (B) do tyłu, aby wyłączyć WOM.

Aby włączyć zależne (od prędkości jazdy) obroty WOM, przesunąć dźwignię wyboru trybu WOM (A)¹ do przodu. W tym celu trzeba zatrzymać ciągnik. Jeśli nie można dokonać włączenia, powoli ruszyć ciągnikiem do przodu, aby umożliwić zażebienie kół zębatych. W takim przypadku, włączenie WOM jest niezależne od położenia dźwigni włączania WOM (B). Jeśli włączone są obroty zależne WOM, będzie się palić kontrolka obrotów zależnych WOM (C).

Przy aktywnym trybie obrotów zależnych WOM, dźwignia włączania WOM (B) nie wywołuje żadnego efektu.

UWAGA: Nawet jeśli dźwignia włączania WOM (B) jest w położeniu wyłączenia, WOM włączy się po ruszeniu ciągnikiem.

¹ Jeśli jest.



A—Dźwignia wyboru trybu WOM
B—Dźwignia włączania WOM
C—Kontrolka obrotów zależnych WOM
D—Kontrolka WOM

OULXBER,0002207GL -53-01AUG13-3/3

AGCPTJD0414 —UN—12JUL13

AGCPTJD0415 —UN—15JUL13

Użytkowanie tylnego WOM (wersja elektrohydrauliczna)

WSKAZÓWKA: Elektrohydrauliczny tylny WOM dostępny jest wyłącznie z przekładnią 24/12 w modelach 5GV, 5GN i 5GF.

Napęd zależny WOM jest opcjonalny.

Włączenie WOM następuje przez wyciągnięcie przełącznika (A), wyłączenie WOM przez wciśnięcie przełącznika (A). Kontrolka (D) zapala się po włączeniu WOM i gaśnie po wyłączeniu WOM. Aby wybrać napęd zależny WOM, przesunąć dźwignię wyboru (X) do przodu; aby wybrać napęd niezależny WOM, przesunąć dźwignię wyboru (X) do tyłu.

- Dźwignia (X) do przodu = napęd zależny WOM
- Dźwignia (X) do tyłu = napęd niezależny WOM

WSKAZÓWKA: Ciągnik musi się zatrzymać, aby włączyć napęd zależny WOM. Jeśli włączenie nie jest możliwe, powoli podjechać ciągnikiem do przodu, aby zazębić koła.

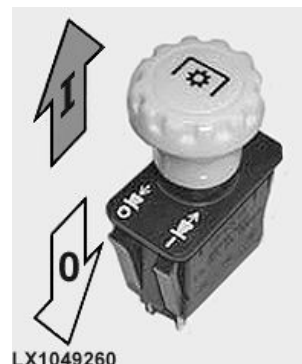
Kontrolka (C) zapali się po włączeniu napędu zależnego WOM i zgaśnie po jego wyłączeniu.



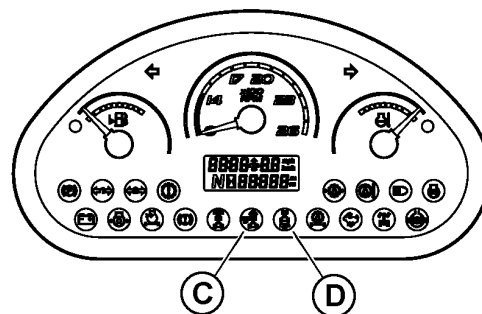
AGCPTJD0640 —UN—29OCT14



AGCPTJD0641 —UN—29OCT14



LX1049260 —UN—02FEB10



AGCPTJD0415 —UN—15JUL13

OULXBER,0002508 -53-29OCT14-1/1

Wybór obrotów napędu zależnego WOM

! UWAGA: Zwracać uwagę na kierunek, w którym obraca się wałek WOM. Kierunek obrotów wałka WOM zmienia się w zależności od tego, czy ciągnik jedzie do przodu, czy do tyłu. Obroty zależne WOM pozostaną włączone, dopóki dźwignia (B) nie zostanie przesunięta do tyłu. Napęd zależny WOM pozostaje włączony po ponownym uruchomieniu silnika, jeśli został wcześniej włączony; zaczyna się obracać po ruszeniu pojazdu.

WAŻNE: Ciągnik musi się zatrzymać, aby włączyć napęd zależny WOM. Jeśli włączenie nie jest możliwe, powoli podjechać ciągnikiem do przodu, aby zażębić koła.

Wersja mechaniczna: Pociągnąć dźwignię włączania WOM (D) do tyłu, aby wyłączyć WOM.

1. Pociągnąć dźwignię włączania WOM (A) do tyłu, aby wyłączyć WOM.
2. Przesunąć dźwignię wyboru trybu WOM do przodu, aby włączyć zależny (od prędkości jazdy) napęd WOM.
3. Używać dźwigni wyboru prędkości WOM, aby wybrać prędkość WOM (patrz tabela).

Obroty napędu zależnego WOM	Liczba obrotów wału napędowego WOM na jeden obrót kół tylnych		
	Dźwignia wyboru prędkości na 540	Dźwignia wyboru prędkości na 540E	Dźwignia wyboru prędkości na 1000
Ciągnik			
5GL 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GV 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GV 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GN 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GN 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GF 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GF 40 km/h	9,1	10,7	16,6

! UWAGA: Zawsze brać pod uwagę specyfikację narzędzia podczas wyboru prędkości WOM.

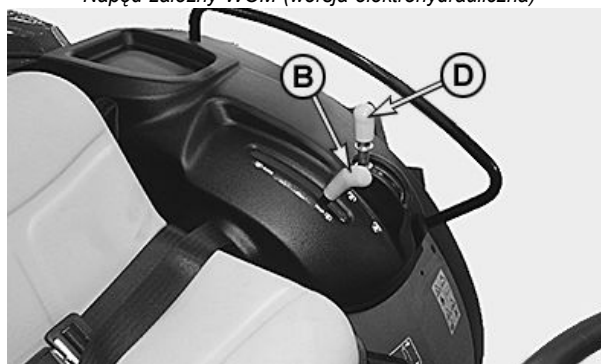
Patrz dodatkowe informacje podane w instrukcji obsługi narzędzia.



Przełącznik WOM



Napęd zależny WOM (wersja elektrohydrauliczna)



Napęd zależny WOM (wersja mechaniczna)

A—Przełącznik WOM
B—Dźwignia wyboru trybu WOM

D—Dźwignia włączania WOM

OULXBER,0002509 -53-29OCT14-1/1

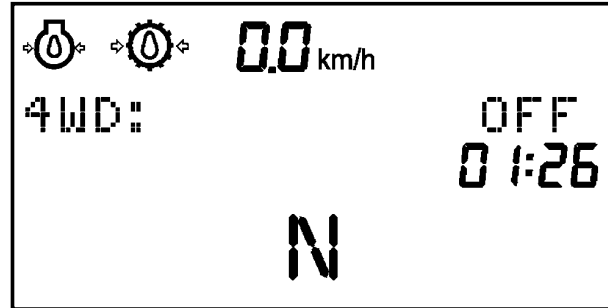
AGCPTJD0640—UN—29OCT14

AGCPTJD0643—UN—29OCT14

AGCPTJD0642—UN—29OCT14

Przedni WOM

UWAGA: Przedni WOM obracający się przeciwnie do ruchu wskazówek zegara jest wyposażony w końcówkę z sześcioma wypustami, a jego prędkość nominalna to 1000 obr/min (prędkość silnika 2060 obr/min).



AGCPTJD0047 —UN—23MAY13

OULXBER,000250A -53-07NOV14-1/2

Użytkowanie przedniego WOM:

UWAGA: Wyłączać zawsze WOM, gdy nie jest używany.

Narzędzia o dużej bezwładności nie zatrzymują się w chwili przełączenia WOM w położenie wyłączenia. **NIE** zbliżać się do narzędzia poruszającego się siłą rozpędu. Nie wykonywać żadnych prac przy sprzęcie, dopóki się nie zatrzyma.

Aby włączyć przedni WOM, zdjąć blokadę zabezpieczającą i nacisnąć przełącznik wychyłny (1).

WOM zaczyna się obracać i zapala się podświetlenie przełącznika (1).

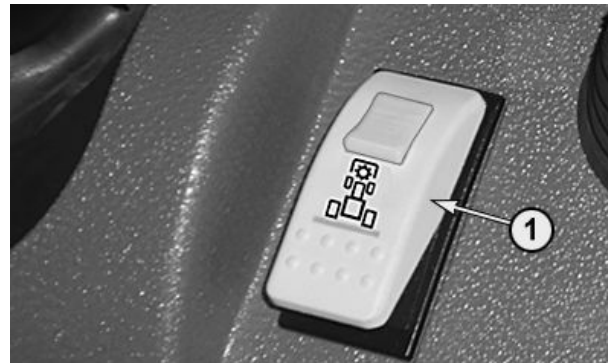
Światło (1) ZAPALA SIĘ.

Aktualna prędkość przedniego WOM wyświetlana jest na wyświetlaczu cyfrowym (C).

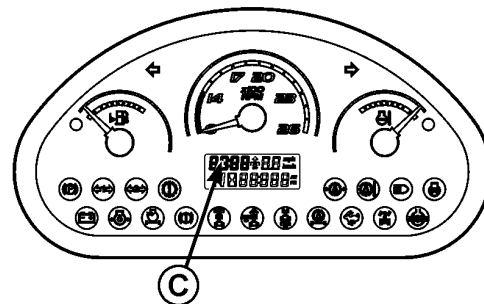
W celu wyłączenia przedniego WOM nacisnąć przełącznik wychyłny (1).

Światło (1) GAŚNIE.

WSKAZÓWKA: Jeśli silnik zostanie wyłączony przy pracującym przednim WOM, w celu ponownego uruchomienia silnika trzeba wyłączyć przedni WOM, naciskając przełącznik wychyłny (1).



AGCPTJD0750 —UN—07NOV14



AGCPTJD0689 —UN—29OCT14

OULXBER,000250A -53-07NOV14-2/2

Obciążniki

Dobór obciążników

UWAGA: Przy dobieraniu obciążników do osi przedniej i tylnej należy upewnić się, że nie zostanie przekroczone dopuszczalne obciążenie osi i maksymalny dopuszczalny ciężar maszyny (włącznie z narzędziami zawieszanymi). Patrz rozdział 150, "Charakterystyka techniczna".

Przestrzegać miejscowych przepisów odnośnie zakładania i maksymalnie dopuszczalnej liczby obciążników. Aby zachować sterowność, przynajmniej 20% masy własnej musi przypadać na oś przednią. Masa własna to masa ciągnika bez wyposażenia specjalnego, osprzętu,

przyczepy lub obciążników, ale obejmująca oleje hydrauliczne, środki smarne, pełny zbiornik paliwa oraz operatora ważącego 75 kg (165 lb).

UWAGA: Używać odpowiedniego urządzenia dźwigowego (wciągarki/podnośnika) do podnoszenia obciążników.

Bezpieczeństwo i wydajność ciągnika zależą od prawidłowego obciążenia osi przedniej (obciążniki przednie) i osi tylnej (obciążniki kół, napęnlanie opon płynem, obciążnik stabilizacyjny).

NR25796,000130B -53-22JAN09-1/1

Ograniczenia dotyczące dociążenia

Obciążenie jest ograniczone albo nośnością opon albo możliwościami ciągnika. Dla każdej opony określona jest zalecana nośność, której nie należy przekraczać (patrz sekcja 65, Koła, opony i rozstawy kół).

Jeśli wymagana jest większa moc napędowa na kołach, należy rozważyć zastosowanie większych opon pojedynczych.

W takim przypadku wybrane opony powinny znajdować się grupie opon zalecanych, a kombinacja opon przednich i tylnych w ciągnikach z napędem przednich kół powinna być taka, aby uzyskać prawidłową wartość współczynnika wyprzedzenia.

Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania szczegółowych informacji.

Maksymalna dopuszczalna masa obciążników:

— Maksymalna masa przednich obciążników ^a :	400 kg (882 lb)
— Maksymalna masa tylnych obciążników:	200 kg (441 lb)

^abez obciążnika podstawowego

WAŻNE: Pod żadnym pozorem nie wolno przekroczyć nośności osi i opon, patrz Masy, w sekcji 150, Specyfikacje.

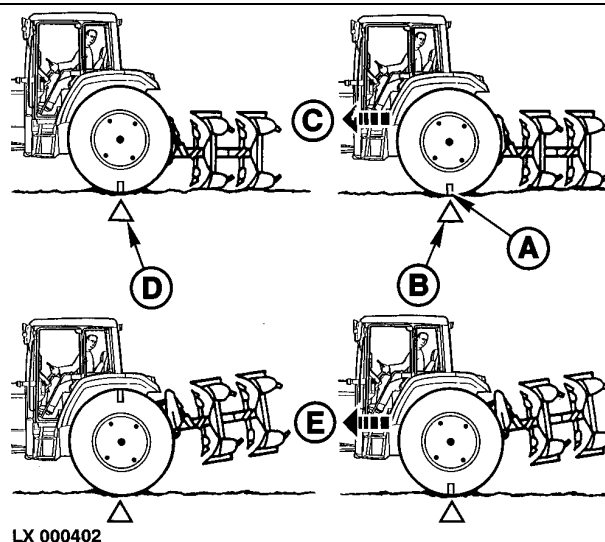
OULXBER,000250B -53-29OCT14-1/1

Pomiar poślizgu kół tylnych

1. Postawić znak (A) na oponie.
2. Zaznaczyć punkt startowy na podłożu (B).
3. Jechać ciągnikiem do przodu z opuszczonym narzędziem, aż tylne koło wykona 10 obrotów (C).
4. Ponownie zaznaczyć punkt na podłożu (D).
5. Teraz podnieść narzędzie i ponownie przejechać między dwoma znakami na podłożu. Policzyc liczbę obrotów kół na odcinku pomiędzy tymi dwoma znakami (E).

Liczba obrotów daje następujący procent poślizgu kół:

- 10,0 obrotów = 0% poślizgu kół
- 9,5 obrotów = 5% poślizgu kół
- 9,0 obrotów = 10% poślizgu kół
- 8,5 obrotów = 15% poślizgu kół
- 8,0 obrotów = 20% poślizgu kół
- 7,5 obrotów = 25% poślizgu kół
- 7,0 obrotów = 30% poślizgu kół



LX000402—UN—15AUG94

FD,WEIGHT001218 -53-01SEP98-1/1

Obciążniki przednie

W miarę potrzeby, w ciągniku można zamontować jeden obciążnik podstawowy i dodatkowe obciążniki przednie. W tabeli podano informacje dotyczące różnych kombinacji obciążników, które mogą być instalowane na każdym ciągniku.

Wszystkie ciągniki: na obciążniku podstawowym można zainstalować do 10 dodatkowych obciążników o masie 50 kg (110 lb) każdy.

UWAGA: Dociążenie przodu może być potrzebne do transportu narzędzi zawieszanych z tyłu.

Jechać powoli z podniesionym narzędziem po nierównym podłożu, niezależnie od wielkości zainstalowanego obciążenia.

UWAGA: Wziąć pod uwagę maks. dopuszczalne obciążenia osi (patrz sekcja 150, Specyfikacje).

Ciągnik >>>	GV		GN		GF		GL	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Obciążnik podstawowy (A)	65	143	65	143	65	143	65	143
Maks. liczba obciążników	6	6	6	6	10	10	10	10
Masa każdego obciążnika	50	110	50	110	50	110	25	55
Masa całkowita dodatkowych obciążników (b)	300	660	300	660	500	1100	250	550
Masa całkowita (a) + (b)	365	803	365	803	565	1243	315	693

OULXBER,000250C -53-29OCT14-1/1

Montaż obciążników przednich

WAŻNE: Dokręcić śruby mocujące obciążnik podstawowy (A) momentem 390 Nm (287 lb-ft), a śruby (C) na przednich obciążnikach (D) momentem 230 Nm (170 lb-ft).

Zamontować obciążnik podstawowy (B) przy pomocy śrub (A) i w razie potrzeby umieścić dodatkowe obciążniki (D). Zabezpieczyć je śrubami (C).

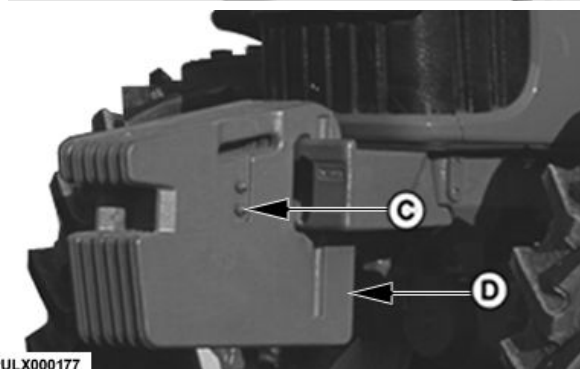
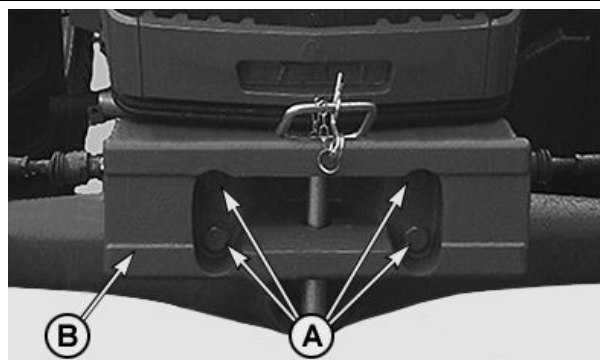
WAŻNE: Jeśli montuje się sześć lub więcej przednich obciążników, trzeba je rozmieścić w formie szczyt.

A—Śruba (4 szt.)

B—Obciążnik podstawowy

C—Śruba (2 szt.)

D—Obciążnik przedni



PULX000177

AGCPTJD0027 —UN—21MAY13

PULX000177 —UN—04MAR08

OULXBER,00020D2 -53-10JUN13-1/1

Dociążanie ciągników z napędem na dwa koła

W razie potrzeby dociążyć przód dla uzyskania odpowiedniej sterowności. Ciężkie narzędzia przyczepiane lub zawieszane z tyłu mają tendencję do unoszenia przednich kół. Zastosować obciążenie o wartości wystarczającej do utrzymania kontroli

nad układem kierowniczym i zabezpieczenia przed przewróceniem się ciągnika.

Skorzystać z instrukcji obsługi narzędzia, aby określić minimalną liczbę przednich obciążników, wymaganych przy współpracy z danym modelem ciągnika.

OULXA64,0000315 -53-26JUN01-1/1

Dociążanie ciągników z napędem przednich kół

Idealny poślizg opon dla ciągników z napędem przednich kół wynosi 8 - 12%. Aby obniżyć poślizg kół do tego

poziomu potrzebna jest większa masa dociążająca z przodu, niż w przypadku ciągników bez napędu przednich kół. Idealny rozkład obciążeń to 40% z przodu i 60% z tyłu całkowitego ciężaru ciągnika.

OULXA64,0000316 -53-26JUN01-1/1

Z obciążnikiem na trzypunktowym układzie zawieszenia

WSKAZÓWKA: Jeździć z podniesionym układem zawieszenia. Zwiększa to prześwit względem podłoża.

 **UWAGA:** Gdy ciągnik jest zaparkowany, zawsze opuszczać obciążnik stabilizacyjny na podłoże.

WAŻNE: Zawsze upewnić się, że ciągnik jest prawidłowo obciążony i wyrównoważony.

WAŻNE: Nie używać nigdy zaczepu szczękowego z przodu obciążnika stabilizacyjnego do holowania ładunków.

MHM611,12 -53-01MAR00-1/1

Koła, opony i rozstaw kół

Bezpieczna obsługa opon

⚠ UWAGA: Gwałtowne zerwanie się opony z obręczy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

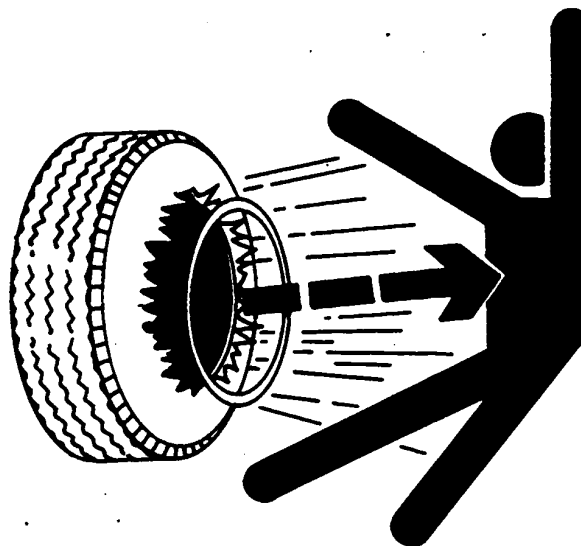
Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia.

Nigdy nie spawać, ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować zaciskową końcówkę i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.

Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.



TS211 —UN—15APR13

NR25796,000130A -53-25MAR09-1/1

Bezpieczna wymiana koła

Ze względu na duże rozmiary i znaczny ciężar kół ciągnika, zwracać uwagę na następujące punkty podczas zmiany kół:

- Przed przystąpieniem do zmiany kół, ustawić ciągnik na twardym, poziomym podłożu.
- Włączyć blokadę postojową* i zabezpieczyć ciągnik przed toczeniem podkładając kliny.
- Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec niepożądanemu uruchomieniu silnika.
- Podczas zdejmowania kół tylnych, uniemożliwić wahania osi przedniej przy użyciu klinów.
- Podnosząc ciągnik podnośnikiem korzystać tylko z zalecanych punktów podparcia, patrz "Podnoszenie ciągnika na podnośniku - punkty podparcia", w sekcji 85 tej instrukcji obsługi.
- Używać stabilnego podnośnika o odpowiedniej sile podnoszenia. Patrz Specyfikacje, Obciążenia i masy, w sekcji 150.
- Przerwać podnoszenie na podnośniku, gdy koło jest całkowicie oderwane od podłoża.
- Używać specjalnego wózka do kół, szczególnie w przypadku kół tylnych. Jest on dostępny jako narzędzie specjalne KJD10581 u dealera John Deere.
- Podeprzeć ciągnik, gdy koło jest zdjęte. Podpory są dostępne jako narzędzia specjalne JT02043 i JT02044 u dealera John Deere.
- Podczas montażu kół upewnić się, że zastosowano prawidłowe momenty dokręcania, patrz "Dokręcanie śrub kół i obciążników kół" w tej instrukcji obsługi.

*Jeśli ciągnik nie jest wyposażony w blokadę postojową, zamiast tego włączyć hamulec postojowy.



KJD10581—Wózek do kół
JT02043—Podpora, 482 do 736
mm (19 to 29 in.)

JT02044—Podpora, 863 do
1117 mm (34 to 44 in.)

! UWAGA: Nie uruchamiać ciągnika, zanim zmiana koła nie zostanie zakończona.

Podczas zmiany kół upewnić się, że nikt nie przebywa w strefie zagrożenia.

Przy zdejmowaniu koła upewnić się, że ciągnik jest podparty w bezpieczny sposób.

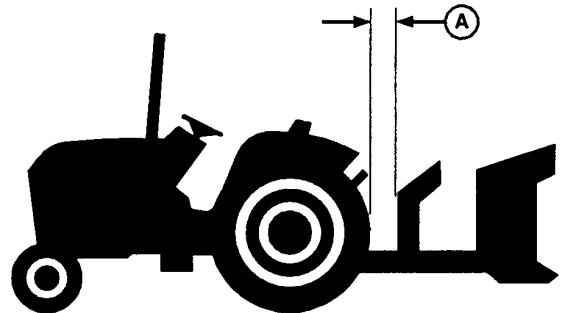
Przy składowaniu zdjętych kół upewnić się, że nie mogą upaść.

OULXBER,0001B76 -53-20DEC11-1/1

Sprawdzanie prześwitu między oponą a narzędziem

WAŻNE: Sprawdzić, czy zachowany jest odpowiedni prześwit (A) między zewnętrzną średnicą opony a narzędziem przy układzie zawieszenia w podniesionym położeniu.

Gdy na ciągniku z 3-punktowym układem zawieszenia zainstalowane są tylne opony o dużej średnicy, potrzebny jest szybkospręż lub inne podobne urządzenie dla zapewnienia odpowiedniego prześwitu między oponą a narzędziem.



LV,5400NWT,B1 -53-30MAY96-1/1

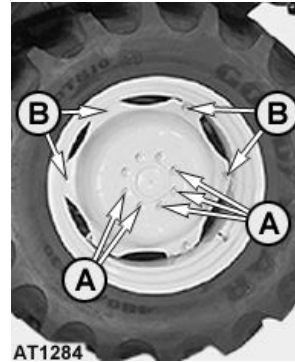
Dokręcanie śrub kół

Dokręcić nakrętki i śruby kół tylnych

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.

Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) Śruba M18—Moment dokręcania.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) Śruba M16—Moment dokręcania.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT1284

(A) — Tarcza do kołnierza osi (B) — Obręcz do tarczy

OULXBER,0002433 -53-02OCT15-1/3

AT1284 —UN—13JUN01

Dokręcić nakrętki kół przednich (ciągniki bez napędu kół przednich)

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi (ciągniki bez napędu kół przednich)—Moment dokręcania.....	175 Nm (130 lb-ft)



AT1285

OULXBER,0002433 -53-02OCT15-2/3

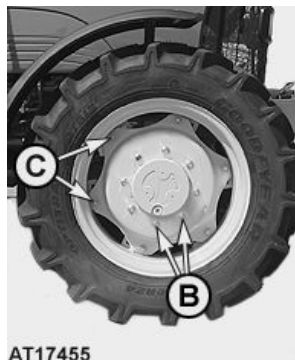
AT1285 —UN—13JUN01

Dokręcić nakrętki kół na osi napędu kół przednich

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.

Specyfikacja

(B), tarcza do kołnierza osi—Moment dokręcania.....	300 Nm (220 lb-ft)
Śruba M18 (C)—Moment dokręcania.....	280 Nm (207 lb-ft)
Śruba M16 (V)—Moment dokręcania.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT17455

(B) — Tarcza do kołnierza osi (C) — Obręcz do tarczy

OULXBER,0002433 -53-02OCT15-3/3

AT17455 —UN—20JUL07

Przestrzeganie ograniczeń szerokości rozstawu kół tylnych

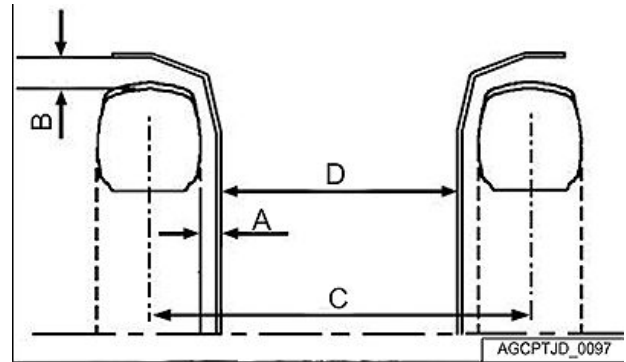
WAŻNE: Przy wymianie tylnych opon, sprawdzić prześwit (A) i (B) między oponami a błotnikami.

Opony muszą być oddalone od błotników przynajmniej o:

Szerokość stała (w mm)			
D			
5GL	5GV	5GN	5GF
600	470	540	620

Rozmiar opon	5075GL, 5085GL					
	Wartość minimalna					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
380/70 R20	15.0	0.59	39.8	1.57	1131	44.53
360/70 R24	15.0	0.59	65.2	2.57	1027	40.43
380/70 R24	16.2	0.64	44.2	1.74	1140	44.88
440/65 R24	62.0	2.44	34.0	1.34	1191	46.89

Rozmiar opon	5075GV, 5085GV					
	Wartość minimalna					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	53.2	2.09	110.6	4.35	879	34.61
320/85 R28	37.7	1.48	76.1	3.00	879	34.61
250/85 R28	30.7	1.21	134.9	5.31	783	30.83
360/70 R24	58.2	2.29	133.0	5.24	956	37.64
340/85 R24	56.2	2.21	113.5	4.47	958	37.72
320/85 R24	20.2	0.80	126.4	4.98	848	33.39
360/70 R28	24.2	0.95	82.6	3.25	875	34.45
340/85 R28	23.7	0.93	61.1	2.41	927	36.50
9.5 R28	23.2	0.91	142.6	5.61	756	29.76



AGCPTJD0097 —UN—02NOV15

Rozmiar opon	5075GN, 5085GN					
	Wartość minimalna					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	58.2	2.29	110.7	4.36	959	37.76
320/85 R28	42.7	1.68	76.3	3.00	959	37.76
340/85 R24	61.2	2.41	114.0	4.49	1038	40.87
340/85 R28	21.7	0.85	56.2	2.21	955	37.60
380/70 R24	48.7	1.92	115.0	4.53	1038	40.87
380/85 R28	25.7	1.01	30.0	1.18	1007	39.65
420/70 R28	71.7	2.82	35.3	1.39	1118	44.02

Rozmiar opon	5075GF, 5085GF, 5100GF					
	Wartość minimalna					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
320/85 R28	15.2	0.60	76.9	3.03	984	38.74
380/70 R24	16.0	0.63	11.4	0.45	1140	44.88
380/70 R28	66.7	2.63	73.0	2.87	1114	43.86
380/85 R28	39.2	1.54	30.0	1.18	1114	43.86
420/70 R24	23.2	0.91	80.3	3.16	1140	44.88
420/70 R28	29.7	1.17	35.4	1.39	1114	43.86
480/65 R24	46.7	1.84	82.1	3.23	1191	46.89
480/65 R28	58.7	2.31	33.1	1.30	1217	47.91

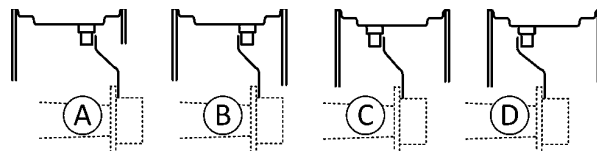
OULXBER,000244B -53-02OCT15-1/1

5GL - Regulacja rozstawu kół

Regulacja rozstawu kół przednich 5GL

Rozstaw kół przednich można regulować przez przestawianie lub odwracanie obręczy bądź odwracanie tarcz kół. Dodatkowo, całe koło może być założone po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ścianie opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu. Jeśli koła przednie były zdejmowane do regulacji rozstawu, dokręcić nakrętki mocujące kół przednich zgodnie ze specyfikacją. Patrz "Dokręcanie śrub kół", w tej sekcji.

LX205085 —UN—14JAN14



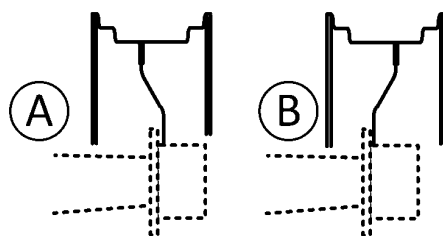
4-poł. obręcz regulowana (koła przednie)

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe przednie koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

Ustawienia rozstawu kół przednich 5GL (z napędem kół przednich)						
Opony przednie	4-położeniowa obręcz regulowana	Jednostki	Położenie obręczy i tarcz kół			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	1257	1333	1297	1373
		in.	49	52	51	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372
		in.	49	52	51	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445
		in.	47	49	54	57

OULXBER,00027D3 -53-05OCT15-1/3



2-poł. obręcz (koło przednie)

Ustawienia rozstawu kół przednich 5GL (z napędem kół przednich)				
Opony przednie	2-poł. 2-położeniowa	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół	
			A	B
260/70 R16	W8x16"	mm	1263	1367
		in.	50	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1262	1366
		in.	50	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56

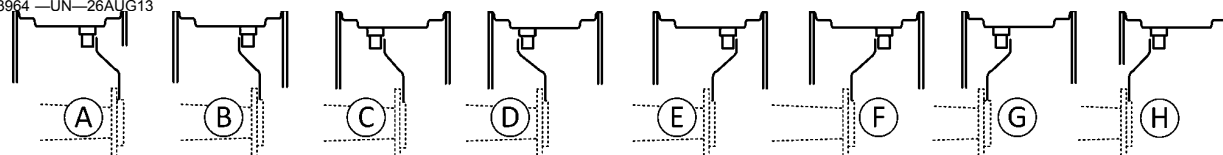
Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00027D3 -53-05OCT15-2/3

LX211142 —UN—26SEP14

Regulacja rozstawu kół tylnych 5GL

LX203964 —UN—26AUG13



8-poł. obręcz regulowana

Ustawienia rozstawu kół tylnych 5GL

Opony tylne	8-polożeniowa obręcz regulowana	Jednostki	Położenie obręczy i tarcz kół							
			A	B	C	D	E	F	G	H
380/70 R20	W11x20"	mm	x	1131	1235	1342	1156	1263	1367	1474
		in.	x	45	49	53	45	50	54	58
360/70 R24	W12x24"	mm	1027	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	40	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
440/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63

Rozstaw kół tylnych można regulować przez przestawianie lub odwracanie obręczy bądź odwracanie tarcz kół. Dodatkowo, całe koło może być założone po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ścianie opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

Odległość między boczną ścianką opony i błotnikiem nie może być mniejsza niż 15 mm (0,6 in.). Odległość między krawędzią opony a błotnikiem nie może być mniejsza niż 30 mm (1,18 in.).

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe tylne koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

Po zakończeniu regulacji rozstawu kół dokręcić śruby mocujące kół zgodnie ze specyfikacją. Patrz rozdział 30, "Okres docierania". Jeśli koła były zdejmowane do regulacji rozstawu, dokręcić śruby lub nakrętki mocujące zgodnie ze specyfikacją. Patrz Dokręcanie śrub kół, w tej sekcji.

OULXBER,00027D3 -53-05OCT15-3/3

5GF - Regulacja rozstawu kół

Ustawienia rozstawu kół przednich 5GF

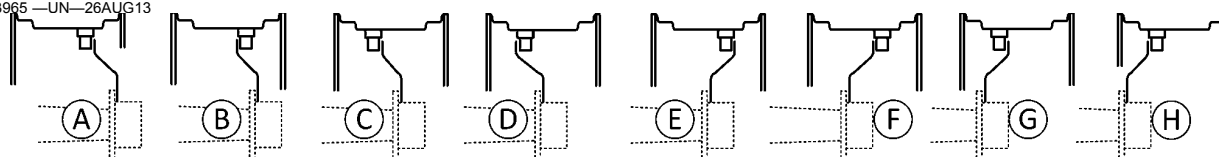
Rozstaw kół przednich można regulować przez przestawianie lub odwracanie obręczy bądź odwracanie tarcz kół. Dodatkowo, całe koło może być założone po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ściance opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu. Jeśli koła przednie były zdejmowane do regulacji rozstawu,

dokręcić nakrętki mocujące kół przednich zgodnie ze specyfikacją. Patrz "Dokręcanie śrub kół", w tej sekcji.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe przednie koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

LX203965 —UN—26AUG13



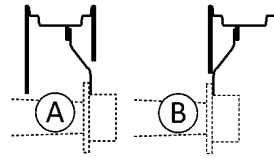
Ustawienia rozstawu kół przednich 5GF (z napędem kół przednich)

Opony przednie	obrazek regulowana	Jednostki	Położenie obręczy i tarcz kół							
			A	B	C	D	E	F	G	H
250/80-16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372	x	x	x	x
		in.	49	52	51	54	x	x	x	x
250/80-18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	47	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1343	1280	1389	1493	1603
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
300/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1342	1279	1389	1493	1602
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
320/70 R20	W10x20"	mm	x	x	1232	1341	1279	1388	1492	1601
		in.	x	x	49	53	50	55	59	63
9,5 R20	W8x20"	mm	x	1158	1202	1312	1309	1418	1462	1572
		in.	x	46	47	52	52	56	58	62

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER.00027D4 -53-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15

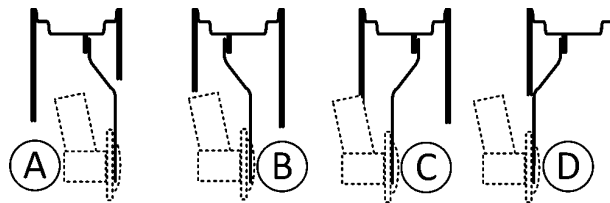


Ustawienia rozstawu kół przednich 5GF (z napędem kół przednich)

Opony przednie	2-poł. 2-położeniowa	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół	
			A	B
250/80-18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56
280/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
300/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
320/70 R20	W10x20"	mm	1162	1462
		in.	46	58

OULXBER,00027D4 -53-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



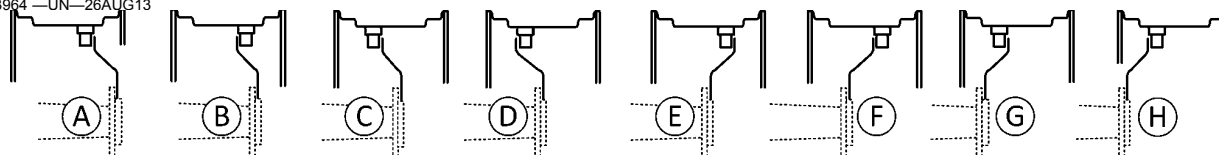
Ustawienia rozstawu kół przednich 5GF (bez napędu kół przednich)

Opony przednie	obraz	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16" (2-poł. obraz)	mm	998	x	1196	x
		in.	39	x	47	x
6.50-16	5,50Fx16"	mm	1031	1107	1091	1167
		in.	41	44	43	46
7.50-16	5,50Fx16"	mm	1029	1105	1089	1165
		in.	41	44	43	46

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00027D4 -53-05OCT15-3/4

LX203964 —UN—26AUG13



8-położeniowa obręcz regulowana

Ustawienia rozstawu kół tylnych 5GF

Ustawienia rozstawu kół tylnych 5GF										
Opony tylne	8-położeniowa obręcz regulowana	Jednostki	Położenie obręczy i tarcz kół							
			A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R28	W10x28"	mm	x	984	1118	1229	1273	1384	1518	1629
		in.	x	39	44	48	50	54	60	64
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
420/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
480/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63
480/65 R28	W15Lx28"	mm	x	x	x	1217	1285	1396	1506	1617
		in.	x	x	x	48	51	55	59	64

Rozstaw kół tylnych można regulować przez przestawianie lub odwracanie obręczy bądź odwracanie tarcz kół. Dodatkowo, całe koło może być założone po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ścianie opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

Odległość między boczną ścianką opony i błotnikiem nie może być mniejsza niż 15 mm (0,6 in.). Odległość między krawędzią opony a błotnikiem nie może być mniejsza niż 30 mm (1,18 in.).

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe tylne koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

Po zakończeniu regulacji rozstawu kół dokręcić śruby mocujące kół zgodnie ze specyfikacją. Patrz rozdział 30, "Okres docierania". Jeśli koła były zdejmowane do regulacji rozstawu, dokręcić śruby lub nakrętki mocujące zgodnie ze specyfikacją. Patrz Dokręcanie śrub kół, w tej sekcji.

OULXBER.00027D4 -53-05OCT15-4/4

5GN - Regulacja rozstawu kół

Regulacja rozstawu kół przednich 5GN

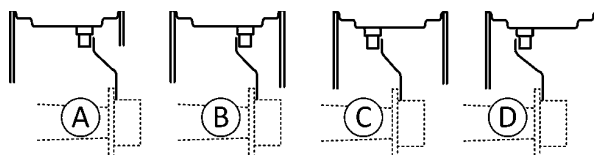
Rozstaw kół przednich można regulować przez przestawianie lub odwracanie obręczy bądź odwracanie tarcz kół. Dodatkowo, całe koło może być założone po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ścianie opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu. Jeśli koła przednie były zdejmowane do regulacji rozstawu,

dokręcić nakrętki mocujące kół przednich zgodnie ze specyfikacją. Patrz "Dokręcanie śrub kół", w tej sekcji.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe przednie koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

LX205085 —UN—14JAN14

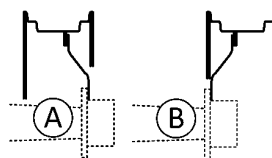


Ustawienia rozstawu kół przednich 5GN (z napędem kół przednich)

Opony przednie	obraz regulowana	Jednostki	Położenie obręczy i tarcz kół			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	1036	1112
		in.	x	x	41	44
280/70 R18	W9x18"	mm	x	x	1034	1110
		in.	x	x	41	44
7,50 R16	5,50Fx16"	mm	x	1005	953	1029
		in.	x	40	38	41
7,50 R18	5,50Fx18"	mm	929	1005	949	1025
		in.	37	40	37	40
8.25-16	5,50Fx16"	mm	x	1004	952	1028
		in.	x	40	37	40

OULXBER,00027D5 -53-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15



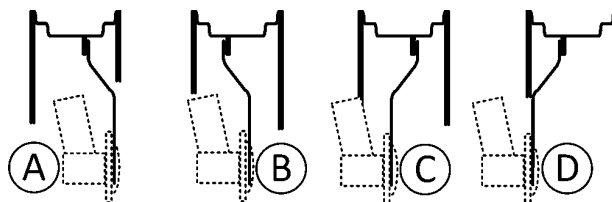
Ustawienia rozstawu kół przednich 5GN (z napędem kół przednich)

Opony przednie	2-poł. 2-położeniowa	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół	
			A	B
7,50 R16	5,50Fx16"	mm	911	1047
		in.	36	41
280/70 R18	W9x18"	mm	x	1060
		in.	x	42
8.25-16	5,50Fx16"	mm	910	1046
		in.	36	41
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1088
		in.	x	43

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00027D5 -53-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



Ustawienia rozstawu kół przednich 5GN (bez napędu kół przednich)

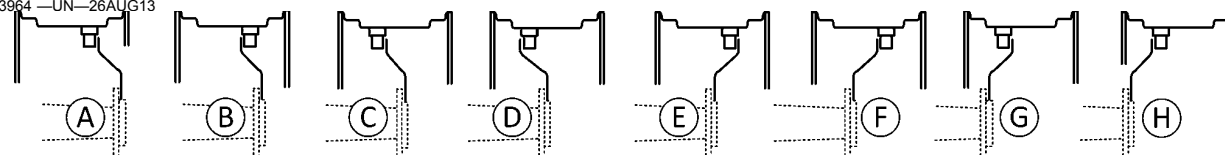
Opony przednie	4-położeniowa obręcz regulowana	Jednostki	Polożenie obręczy i tarcz kół			
			A	B	C	D
6.00-16	4,00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5,50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37
7.50-16	5,50Fx16"	mm	x	883	867	943
		in.	x	35	34	37

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00027D5 -53-05OCT15-3/4

Regulacja rozstawu kół tylnych 5GN

LX203964 —UN—26AUG13



8-poł. obręcz regulowana

Ustawienia rozstawu kół tylnych 5GN										
Opony tylne	8-położeniowa obręcz regulowana	Jednostki	Położenie obręczy i tarcz kół							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	955	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	38	40	44	49	53
380/70 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	40	44	49	53
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	x	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	x	44	49	53

Rozstaw kół tylnych można regulować przez przestawianie lub odwracanie obręczy bądź odwracanie tarcz kół. Dodatkowo, całe koło może być założone po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ściance opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

Odległość między boczną ścianką opony i błotnikiem nie może być mniejsza niż 15 mm (0,6 in.). Odległość między krawędzią opony a błotnikiem nie może być mniejsza niż 30 mm (1,18 in.).

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe tylne koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

Po zakończeniu regulacji rozstawu kół dokręcić śruby mocujące kół zgodnie ze specyfikacją. Patrz rozdział 30, "Okres docierania". Jeśli koła były zdejmowane do regulacji rozstawu, dokręcić śruby lub nakrętki mocujące zgodnie ze specyfikacją. Patrz Dokręcanie śrub kół, w tej sekcji.

OULXBER.00027D5 -53-05OCT15-4/4

5GV - Regulacja rozstawu kół

Regulacja rozstawu kół przednich 5GV

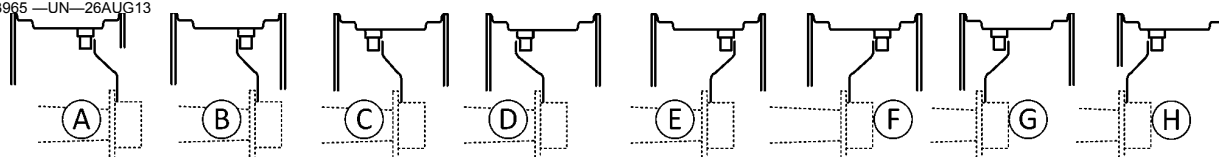
Rozstaw kół przednich można regulować przez przestawianie lub odwracanie obręczy bądź odwracanie tarcz kół. Dodatkowo, całe koło może być założone po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ściance opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu. Jeśli koła przednie były zdejmowane do regulacji rozstawu,

dokręcić nakrętki mocujące kół przednich zgodnie ze specyfikacją. Patrz "Dokręcanie śrub kół", w tej sekcji.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe przednie koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

LX203965 —UN—26AUG13

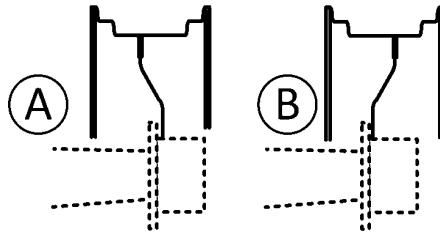


Ustawienia rozstawu kół przednich 5GV (z napędem kół przednich)

Opony przednie	obrazek regulowana	Jednostki	Polozenie obręczy i tarcz kół							
			A	B	C	D	E	F	G	H
6.50-16	4,50Ex16"	mm	838	954	878	994	876	916	916	956
		in.	33	38	35	39	34	36	36	38
7,50 R16	5,50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
240/70 R16	W8x16"	mm	x	x	972	1048	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
10.0/75-15,3	9,00x15,3"	mm	x	x	934	1010	x	x	x	x
		in.	x	x	37	40	x	x	x	x
280/70 R16	W8x16"	mm	x	x	970	1046	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
7.50-16	5,50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
8.25-16	5,50Fx16"	mm	x	939	887	963	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
6.00-16	4,50Ex16"	mm	839	955	879	995	877	917	917	957
		in.	33	38	35	39	35	36	36	38

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER.00027D6 -53-05OCT15-1/4



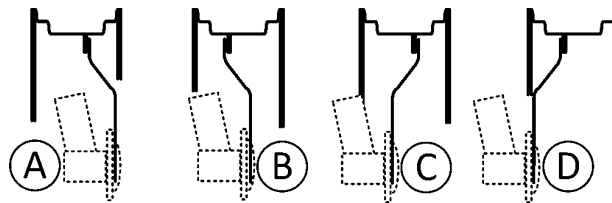
LX21142 —UN—26SEP14

Ustawienia rozstawu kół przednich 5GV (z napędem kół przednich)

Opony przednie	2-pol. 2-położeniowa	Jednostka	Położenie obręczy i tarcz kół	
			A	B
10.0/75-15,3	9,00x15,3"	mm	x	1012
		in.	x	40
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1023
		in.	x	40
280/70 R18	W9x18"	mm	x	995
		in.	x	39
6.00-16	4,50Ex16"	mm	819	1007
		in.	32	40
6.50-16	4,50Ex16"	mm	x	1006
		in.	x	40
7,50 R16	5,50Fx16"	mm	x	982
		in.	x	39
240/70 R16	W8x16"	mm	x	1024
		in.	x	40

OULXBER,00027D6 -53-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



Ustawienia rozstawu kół przednich 5GV (bez napędu kół przednich)

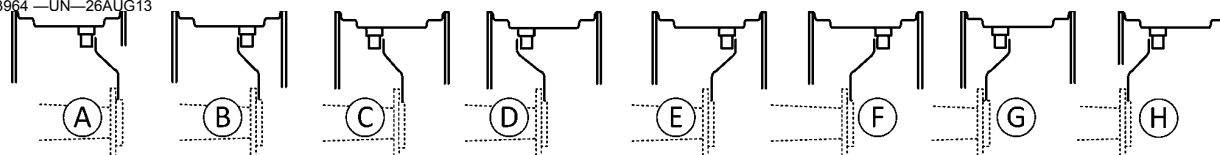
Opony przednie	obraz	Jednostki	Położenie obręczy i tarcz kół, 2WD			
			A	B	C	D
6.00-16	4,00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5,50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00027D6 -53-05OCT15-3/4

Regulacja rozstawu kół tylnych 5GV

LX203964 —UN—26AUG13



8-poł. obręcz regulowana

Ustawienia rozstawu kół tylnych 5GV										
Opony tylne	8-położeniowa obręcz regulowana	Jednostki	Położenie obręczy i tarcz kół							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
250/85 R28	W8x28"	mm	x	783	x	826	974	1083	1017	1126
		in.	x	31	x	33	38	43	40	44
360/70 R24	W10x24"	mm	x	x	x	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	x	36	41	46	50
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	959	x	958	1014	1127
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
320/85 R24	W10x24"	mm	x	x	848	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	33	38	x	38	40	44
360/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	875	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	34	36	41	46	50
9,5 R28	W8x28"	mm	x	756	x	853	947	1056	1044	1153
		in.	x	30	x	34	37	42	41	45

Rozstaw kół tylnych można regulować przez przestawianie lub odwracanie obręczy bądź odwracanie tarcz kół. Dodatkowo, całe koło może być założone po przeciwnej stronie ciągnika. Strzałka na bocznej ścianie opony musi wskazywać kierunek jazdy do przodu.

WAŻNE: Zawsze montować nakrętki po stronie obręczy.

Odległość między boczną ścianką opony i błotnikiem nie może być mniejsza niż 15 mm (0,6 in.). Odległość między krawędzią opony a błotnikiem nie może być mniejsza niż 30 mm (1,18 in.).

WSKAZÓWKA: Na rysunku pokazano prawe tylne koło. Szerokości rozstawów kół są mierzone w najniższych punktach opon.

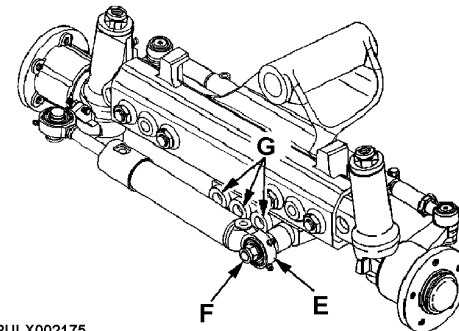
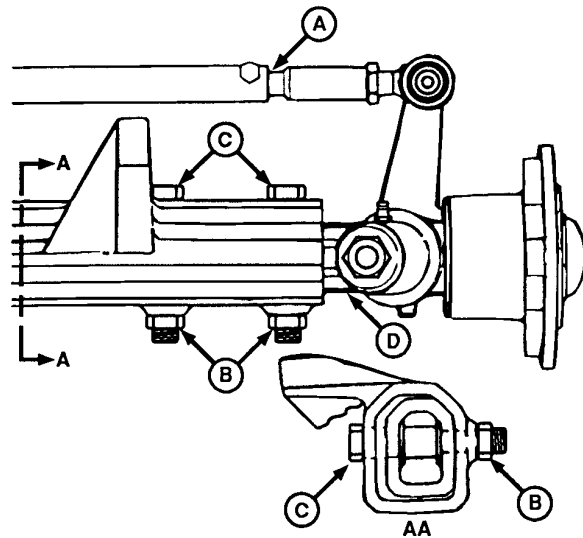
Po zakończeniu regulacji rozstawu kół dokręcić śruby mocujące kół zgodnie ze specyfikacją. Patrz rozdział 30, "Okres docierania". Jeśli koła były zdejmowane do regulacji rozstawu, dokręcić śruby lub nakrętki mocujące zgodnie ze specyfikacją. Patrz Dokręcanie śrub kół, w tej sekcji.

OULXBER,00027D6 -53-05OCT15-4/4

Regulacja szerokości rozstawu osi przedniej

WAŻNE: NIE podstawiać podnośnika pod miskę olejową.

1. Podnieść przednią część ciągnika przy użyciu podnośnika.
2. Dla uzyskania dużego rozstawu może być konieczna zmiana długości (A) drążka kierowniczego przed lub w trakcie wykonywania regulacji osi. Patrz "Sprawdzanie i regulacja zbieżności kół" w tym rozdziale.
3. Zmienić położenie kotwiczenia siłownika układu kierowniczego (E) do korpusu osi w zależności od zmiany szerokości rozstawu, wykorzystując odpowiednie otwory (G). Dociągnąć nakrętkę zabezpieczającą (F) momentem 250 Nm (184 lb-ft.)
4. Wykręcić nakrętki (B), śruby (C) i wyjąć tuleje znajdujące się na osi przedniej (dwie po każdej stronie).
5. Przesunąć łączniki (D) osi w wymagane położenie. Po obu stronach powinien być ustawiony ten sam odstęp.
6. Założyć z powrotem śruby (C), tuleje i nakrętki (B) po obu stronach. Dokręcić elementy mocujące momentem 150 Nm (110 lb-ft).
7. Ustawić zbieżność kół. Patrz "Sprawdzenie zbieżności kół" i "Regulacja zbieżności kół" w tym rozdziale.



PULX002175

NR25796,0001783 -53-22JAN09-1/1

LV810 —UN—08JUL94

PULX002175 —UN—16OCT08

5GL - Kombinacje opon

Aby uzyskać maksymalną siłę uciagu, utrzymać prawidłową sterowność, ograniczyć zużycie opon i zużycie paliwa. Należy stosować prawidłowe kombinacje opon, zgodnie z tabelą. Jeśli przednie opony wykazują nadmierne zużycie w porównaniu z oponami tylnymi, należy wymienić przednie opony, aby uzyskać prawidłową wartość określonego współczynnika opon.

WAŻNE: Skonsultować się z dealerem w sprawie wymiany opon. Nigdy nie używać jednocześnie zużytych i nowych opon, opon diagonalnych i radialnych oraz opon o różnych średnicach. Prowadzi to do skrócenia żywotności opon

i obniżenia ogólnej sprawności ciągnika. Zastosowanie innej kombinacji opon niż podano w tabeli kombinacji opon może powodować przedwczesne zużycie opon i układu napędowego.

5GL z napędem kół przednich	
Opona tylna	Opona przednia
380/70 R20	260/70 R16
360/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R18
440/65 R24	280/70 R18

OULXBER,00027D7 -53-05OCT15-1/1

5GF - Kombinacje opon

Aby uzyskać maksymalną siłę uciągu, utrzymać prawidłową sterowność, ograniczyć zużycie opon i zużycie paliwa. Należy stosować prawidłowe kombinacje opon, zgodnie z tabelą. Jeśli przednie opony wykazują nadmierne zużycie w porównaniu z oponami tylnymi, należy wymienić przednie opony, aby uzyskać prawidłową wartość określonego współczynnika opon.

WAŻNE: Skonsultować się z dealerem w sprawie wymiany opon. Nigdy nie używać jednocześnie zużytych i nowych opon, opon diagonalnych i radialnych oraz opon o różnych średnicach. Prowadzi to do skrócenia żywotności opon i obniżenia ogólnej sprawności ciągnika. Zastosowanie innej kombinacji opon niż podano w tabeli kombinacji opon może powodować przedwczesne zużycie opon i układu napędowego.

5GF z napędem kół przednich	
Opona tylna	Opona przednia
380/70 R24	280/70 R18
380/70 R28	280/70 R20
380/70 R28	250/80-18
380/85 R28	9,5 R20
420/70 R24	280/70 R20
420/70 R24	280/70 R18
420/70 R28	320/70 R20
420/70 R28	300/70 R20
480/65 R24	280/70 R18
480/65 R28	320/70 R20
5GF bez napędu kół przednich	
Opona tylna	Opona przednia
320/85 R28	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16
380/70 R28	7.50-16
380/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D8 -53-05OCT15-1/1

5GN - Kombinacje opon

Aby uzyskać maksymalną siłę uciągu, utrzymać prawidłową sterowność, ograniczyć zużycie opon i zużycie paliwa. Należy stosować prawidłowe kombinacje opon, zgodnie z tabelą. Jeśli przednie opony wykazują nadmierne zużycie w porównaniu z oponami tylnymi, należy wymienić przednie opony, aby uzyskać prawidłową wartość określonego współczynnika opon.

WAŻNE: Skonsultować się z dealerem w sprawie wymiany opon. Nigdy nie używać jednocześnie zużytych i nowych opon, opon diagonalnych i radialnych oraz opon o różnych średnicach. Prowadzi to do skrócenia żywotności opon i obniżenia ogólnej sprawności ciągnika. Zastosowanie innej kombinacji opon niż podano w tabeli kombinacji opon może powodować przedwczesne zużycie opon i układu napędowego.

5GN z napędem kół przednich	
Opona tylna	Opona przednia
320/85 R28	7,50 R16
380/70 R24	260/70 R16
340/85 R28	7,50 R16
340/85 R28	280/70 R18
340/85 R28	8.25-16
380/85 R28	7,50 R18
380/85 R28	280/70 R18
420/70 R28	280/70 R18
280/85 R28	260/70 R16
5GN bez napędu kół przednich	
Opona tylna	Opona przednia
280/85 R28	6.00-16
320/85 R28	6.00-16
340/85 R24	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D9 -53-05OCT15-1/1

5GV - Kombinacje opon

Aby uzyskać maksymalną siłę uciagu, utrzymać prawidłową sterowność, ograniczyć zużycie opon i zużycie paliwa. Należy stosować prawidłowe kombinacje opon, zgodnie z tabelą. Jeśli przednie opony wykazują nadmierne zużycie w porównaniu z oponami tylnymi, należy wymienić przednie opony, aby uzyskać prawidłową wartość określonego współczynnika opon.

WAŻNE: Skonsultować się z dealerem w sprawie wymiany opon. Nigdy nie używać jednocześnie zużytych i nowych opon, opon diagonalnych i radialnych oraz opon o różnych średnicach. Prowadzi to do skrócenia żywotności opon i obniżenia ogólnej sprawności ciągnika. Zastosowanie innej kombinacji opon niż podano w tabeli kombinacji opon może powodować przedwczesne zużycie opon i układu napędowego.

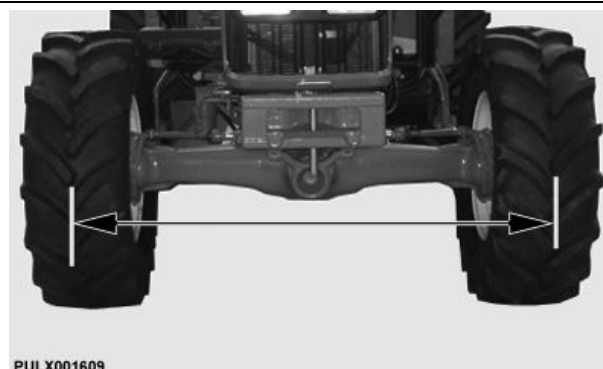
OPONA tylna	OPONA przednia
5GV z napędem kół przednich	
Opona tylna	Opona przednia
280/85 R28	6.50-16
280/85 R28	260/70 R16
250/85 R28	6.50-16
250/85 R28	6.00-16
320/85 R24	6.50-16
320/85 R24	260/70 R16
360/70 R24	240/70 R16
360/70 R28	280/70 R16
320/85 R28	7,50 R16
340/85 R24	6.50-16
340/85 R24	10.0/75-15,3
340/85 R24	260/70 R16
340/85 R28	7,50 R16
340/85 R28	8.25-16
5GV bez napędu kół przednich	
Opona tylna	Opona przednia
9,5 R28	6.00-16
280/85 R28	6.00-16
360/70 R24	6.00-16
320/85 R28	6.50-16
340/85 R24	6.00-16

OULXBER.00027DA -53-05OCT15-1/1

Sprawdzenie zbieżności kół

Z osią napędu kół przednich

1. Wyłączyć napęd kół przednich i zaparkować ciągnik na płaskiej, poziomej powierzchni. Ustawić koła przednie do jazdy na wprost. Zatrzymać silnik.
2. Zmierzyć odległość między środkowymi liniami opon na wysokości piasty przed osią, wykorzystując zewnętrzne występy opon.
3. Cofnąć ciągnik ok. 1 m (3 ft) tak, aby znak ustawił się na poziomie piasty za osią. Ponownie zmierzyć odległość między oponami w tych samych punktach opon.
4. Wyznaczyć różnicę pomiędzy wynikami pomiarów z przodu i z tyłu opony. Jeśli pomiar uzyskany z przodu ma mniejszą wartość, oznacza to zbieżność kół.



Jeśli pomiar uzyskany z tyłu ma mniejszą wartość, oznacza to rozbieżność kół. Zbieżność kół powinna być mniejsza niż 2 mm (1/12 in.).

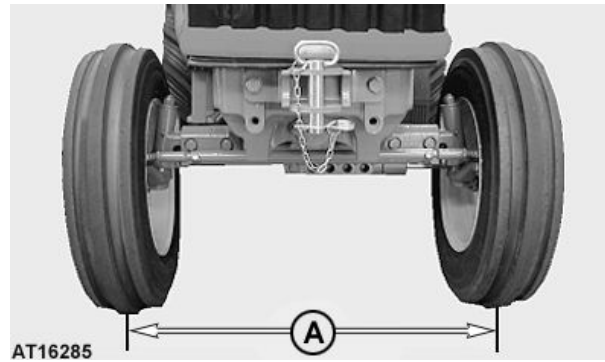
Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER.0002450 -53-08OCT14-1/2

PULX001609 —UN—19SEP08

Bez napędu kół przednich

1. Zaparkować maszynę na poziomej powierzchni.
2. Obrócić kierownicę tak, aby koła przednie były ustawione na wprost. Zatrzymać silnik.
3. Zmierzyć odległość (A) pomiędzy oponami na poziomie piasty z przodu osi. Zanotować wynik pomiaru i oznaczyć opony.
4. Cofnąć ciągnik ok. 1 m (3 ft) tak, aby znak ustawił się na poziomie piasty za osią. Ponownie zmierzyć odległość pomiędzy oponami w tych samych punktach opon. Zanotować wynik pomiaru.
5. Wyznaczyć różnicę pomiędzy wynikami pomiarów z przodu i z tyłu opony. Jeśli pomiar uzyskany z przodu ma mniejszą wartość, oznacza to zbieżność kół. Jeśli pomiar uzyskany z tyłu ma mniejszą wartość, oznacza to rozbieżność kół.



AT16285

AT16285 —UN—23JUN03

6. Odległość (A) uzyskana z przodu opon musi być o 3 - 6 mm (1/8 - 1/4 in.) mniejsza od odległości zmierzonej z tyłu opon. W miarę potrzeby wyregulować zbieżność kół. Patrz procedura w tej sekcji.

OULXBER,0002450 -53-08OCT14-2/2

Regulacja zbieżności kół

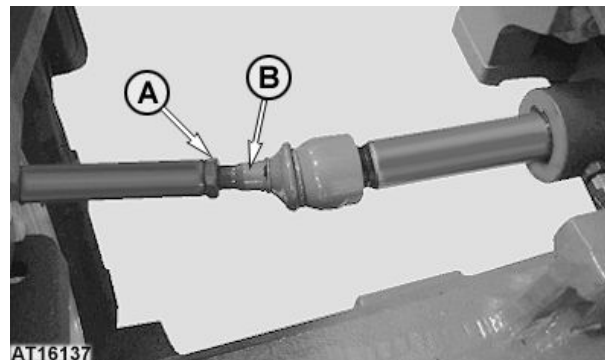
Z osią napędu kół przednich

1. Poluzować nakrętki zabezpieczające (A) na obu końcach drążka kierowniczego.
2. Wyregulować jednakowo po obu stronach odpowiednio wydłużając lub skracając drążek kierowniczy poprzez obracanie wewnętrznego drążka (B) tak, aby uzyskać zbieżność mniejszą niż 2 mm (1/12 in.).

Wielkość obrotu drążka kierowniczego

Przybliżona zmiana zbieżności kół

1/8 obrotu	4 mm (3/16 in.)
1/4 obrotu	8 mm (3/8 in.)
1/2 obrotu	16 mm (5/8 in.)



AT16137

AT16137 —UN—23JAN03

3. Po regulacji dokręcić nakrętki zabezpieczające (A).

OULXBER,0002451 -53-08OCT14-1/2

Bez napędu kół przednich

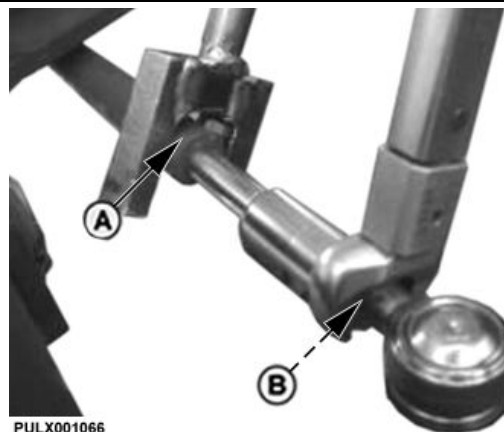
1. Poluzować nakrętki zabezpieczające (B) na obu końcach drążka kierowniczego.
2. Obracać rurę wewnętrzną (A) wydłużając lub skracając drążek kierowniczy tak, aby uzyskać zbieżność 3 - 6 mm (0,12 - 0,24 in.).

Wielkość obrotu drążka kierowniczego

Przybliżona zmiana zbieżności kół

1/2 obrotu	8 mm (0,31 in.)
1 obrót	16 mm (0,63 in.)

3. Dokręcić nakrętki zabezpieczające (B) momentem 140 N•m (103 lb-ft).



PULX001066

PULX001066 —UN—18AUG08

OULXBER,0002451 -53-08OCT14-2/2

Regulacja kąta skrętu

WSKAZÓWKA: Podczas regulacji kąta skrętu ciągnik musi być przygotowany do pracy. Opony, błotniki, narzędzia i różne typy obciążników mogą odmiennie wpływać na poszczególne ciągniki.

Kąt skrętu musi być taki sam z obu stron.

! UWAGA: Podczas regulacji silnik musi być wyłączony. RYZYKO PRZYGNIECENIA!

1. Podnieść przód ciągnika tak, aby przednia oś mogła się swobodnie wychylać.
2. Podeprzeć ciągnik w bezpieczny sposób.
3. Podnieść prawą stronę osi do góry aż do ogranicznika.
4. Obrócić układ kierowniczy w obu kierunkach do pełnego zablokowania.
5. W razie potrzeby poluzować nakrętkę zabezpieczającą (B) i ustawić kąt skrętu zgodnie ze specyfikacją za pomocą śruby (A).

Ciągniki z mechanicznym napędem kół przednich—Specyfikacja

Minimalny luz,	
ogranicznik	
skrętu—Odległość.....	25 mm
	1 in.

Ciągniki z napędem na dwa koła—Specyfikacja

Minimalny luz,	
ogranicznik skrętu	
¹ —Odległość.....	25 mm
	1 in.

Minimalny luz, ogranicz-	
nik skrętu przy dźwiku kie-	
rowniczym ² —Odległość.....	23 mm
	0,92 in.

Minimalny luz, ogranicz-	
nik skrętu przy siłowi-	
ku układu kierowni-	
czego ² —Odległość.....	17 mm
	0,68 in.

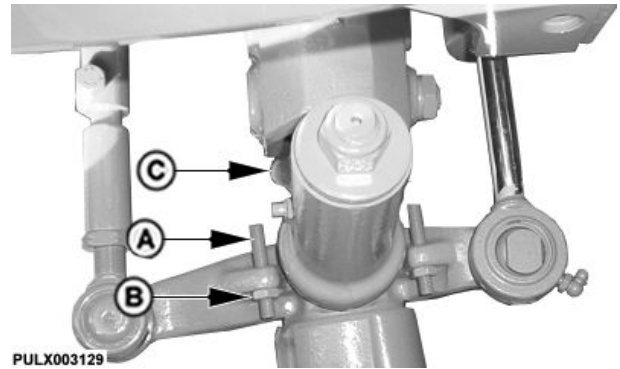
6. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą określonym momentem.

Specyfikacja

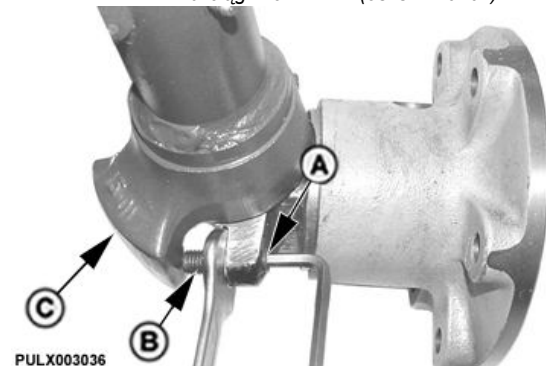
Przednia oś bez napędu	
przednich kół—Moment	
dokręcania.....	56 Nm
	41 lb-ft
Przednia oś z napędem	
przednich kół—Moment	
dokręcania.....	150 Nm
	110 lb-ft

¹F i V, oś CA128971

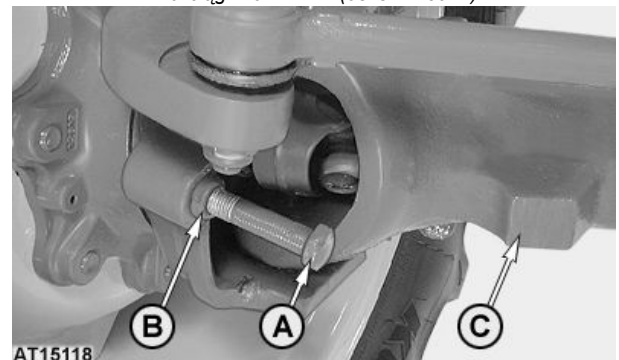
²F i V, oś CA146262



Dla ciągników F i V (oś CA146262)



Dla ciągników F i V (oś CA128971)



Przednia oś z napędem przednich kół

A—Śruba regulacyjna
B—Nakrętka zabezpieczająca
C—Ogranicznik

7. Powtórzyć tę procedurę po lewej stronie.

Kierunek obrotu opon

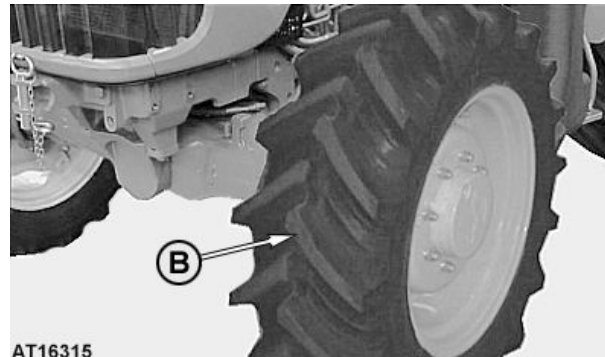
Przy montażu lub wymianie opon upewnić się, że strzałka na bocznej powierzchni opony wskazuje kierunek jazdy do przodu (A).

Jeśli ciągnik z napędem przednich kół jest głównie wykorzystywany do transportu lub pracy z przednim ładowaczem, obrócić opony tak, aby występy na oponie były skierowane przeciwnie (B) niż w zwykle stosowanym położeniu. W ten sposób wydłuża się okres użytkowania opon o 25 do 30% i uzyskuje lepsze warunki trakcyjne.

Ze względu na ograniczenie siły uciagu i efektu samo-oczyszczania się opon, ten układ nie jest zalecany do prac polowych na mokrej glebie.



AT16314



AT16315

AT16314 —UN—24JUN03

AT16315 —UN—18SEP03

OULXA64,0000B99 -53-12MAY03-1/1

Ciśnienie w oponach

Ciśnienie w oponach decydująco wpływa na czas oraz jakość ich użytkowania. Zbyt małe ciśnienie prowadzi do szybkiego zużycia. Zbyt duże ciśnienie powoduje zmniejszenie siły uciagu i zwiększa poślizg kół.

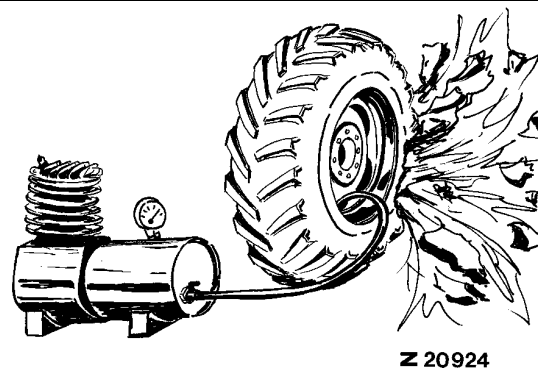
Ponieważ prawidłowe ciśnienie w oponach zależy nie tylko od warunków pracy i obciążenia lecz również od typu ciągnika, rozmiaru opon i ich producenta, radzimy skontaktować się z dealerem John Deere lub producentem opon dla uzyskania porady.

AG,OU12401,170 -53-28MAR00-1/1

Montaż opon

Błąd w prawidłowej procedurze montowania opony na kole lub obręczy może spowodować eksplozję, prowadzącą do ciężkiego okaleczenia lub śmierci. NIE próbować montować opony przy braku właściwego wyposażenia i doświadczenia w wykonywaniu tej pracy. W takim przypadku zlecić wykonanie zadania dealerowi John Deere lub specjalistycznej firmie usługowej.

Podczas osadzania krawędzi opony na obręczy nigdy nie przekraczać maksymalnych ciśnień napompowania, określonych przez producentów opon dla ich montażu. Napompowanie powyżej tego ciśnienia może przełamać krawędź opony a nawet obręcz z niebezpieczną siłą eksplozji. Jeżeli obie krawędzie opony nie zostały osadzone do chwili, gdy zostało osiągnięte maksymalne, zalecane ciśnienie, należy wypuścić powietrze, poprawić osadzenie opony, przesmarować krawędzie i napompować ponownie.



Z 20924

Z20924 —UN—15AUG94

Dokładne instrukcje montażu opon rolniczych, włącznie z niezbędnymi środkami bezpieczeństwa, dostępne są u lokalnego przedstawiciela producenta opon.

OULXA64,0000C96 -53-31JUL03-1/1

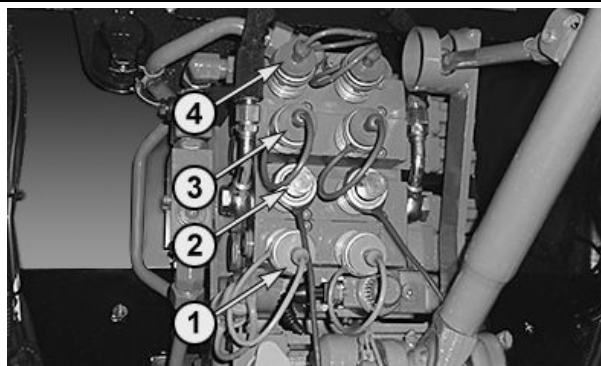
Wyposażenie dodatkowe

E-SCV (opcja)

Podzespoły hydrauliczne

1— E-SCV nr 1
2— E-SCV nr 2

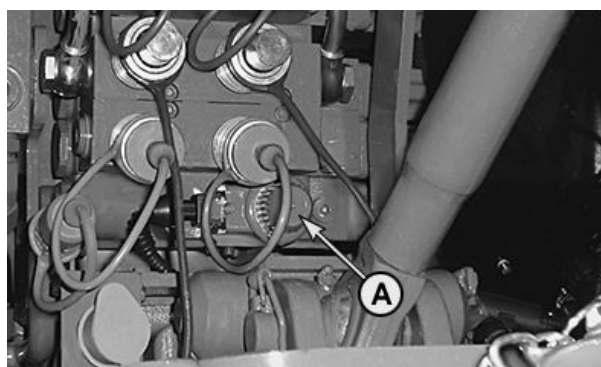
3— E-SCV nr 3
4— E-SCV nr 4



AGCPTJD0565 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -53-17DEC14-1/15

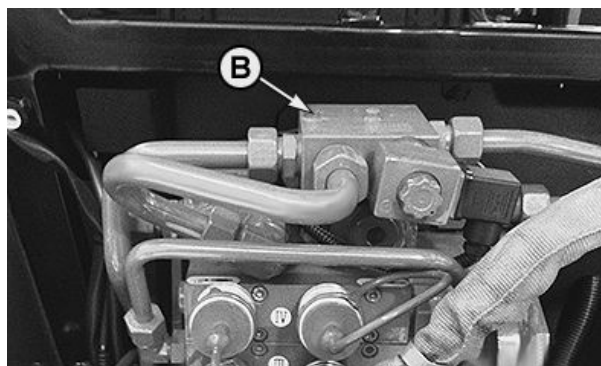
A—Pokrywa końcowa zaworu
E-SCV



AGCPTJD0566 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -53-17DEC14-2/15

B—Zawór bezpieczeństwa
E-SCV



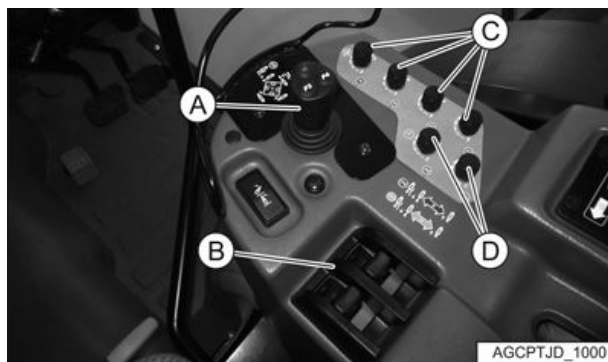
AGCPTJD0686 —UN—01OCT14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002511 -53-17DEC14-3/15

Podzespoły elektryczne

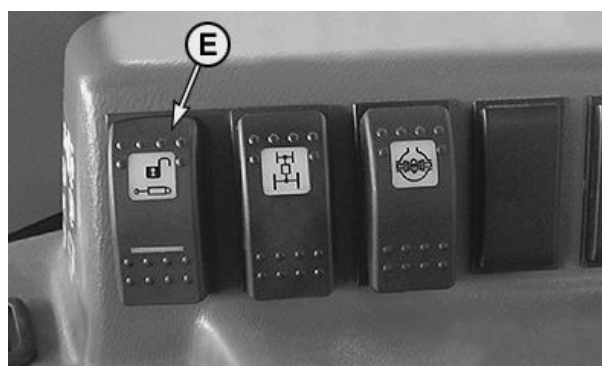
- A—Dźwignia wielofunkcyjna
 B—Dźwignie E-SCV
 C—Regulatory przepływu E-SCV
 D—Regulatory czasu wyzwania



AGCPTJD1000 —UN—09DEC14

OULXBER,0002511 -53-17DEC14-4/15

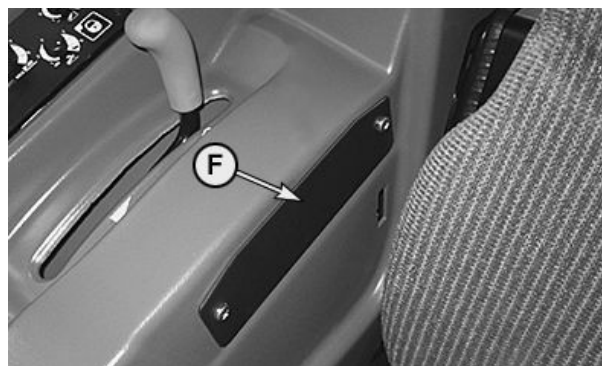
- E—Przełącznik blokady transportowej



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -53-17DEC14-5/15

- F—Skrzynka bezpieczników



AGCPTJD0676 —UN—01OCT14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002511 -53-17DEC14-6/15

Zespół sterujący (TCV) E-SCV jest umieszczony pod prawą konsolą.

Z—Zespół sterujący E-SCV (TCV)



AGCPTJD0677 —UN—01OCT14

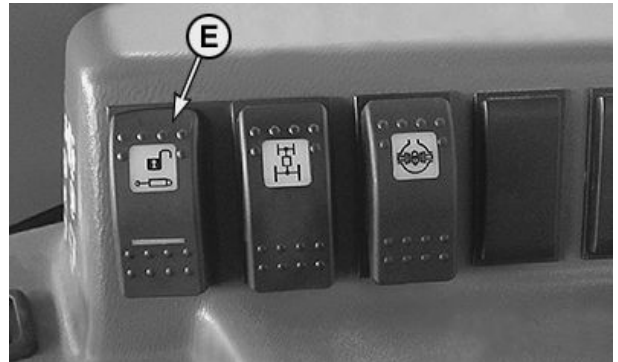
OULXBER,0002511 -53-17DEC14-7/15

Uaktywnienie układu

1. Uruchomić silnik.
2. Włączyć przełącznik bezpieczeństwa STOP (E), aby wzbudzić układ oczekujący na uaktywnienie.

WSKAZÓWKA: Podświetlenie przełącznika będzie migać przez krótki okres czasu, a następnie zgaśnie. Dźwignia wielofunkcyjna i dźwignie SCV nie są jeszcze uaktywnione.

Aby uaktywnić układ, przełącznik blokady transportowej dostarcza informację do elektronicznego zespołu sterującego E-SCV znajdującego się pod prawą pokrywą dźwigni. W tym samym czasie do zaworu elektrohydraulicznego umieszczonego na zaworze głównym (kołnierz podstawowy) doprowadzany jest sygnał elektryczny w celu podania niewielkiej ilości oleju (pod niskim ciśnieniem) do wewnątrz zaworów E-SCV.



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

WSKAZÓWKA: Przełącznik blokady transportowej (E) ma podświetlenie ostrzegawcze, które powiadamia operatora o wystąpieniu usterki.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002511 -53-17DEC14-8/15

3. Aby uaktywnić układ (podając ciśnienie do E-SCV), nacisnąć i przytrzymać przez 3-5 sekund przełącznik aktywacji (G) umieszczony na górze dźwigni wielofunkcyjnej. Przy uaktywnionym układzie, podświetlenie przełącznika aktywacji sygnalizuje WŁĄCZENIE. Układ jest teraz pod ciśnieniem i gotowy do pracy.

WSKAZÓWKA: Po upływie limitu czasu 30 sekund, podczas którego **NIE PODJĘTO ŻADNYCH DZIAŁAŃ** przy użyciu dźwigni wielofunkcyjnej lub dźwigni SCV, układ przechodzi w stan gotowości (ciśnienie zaworów zostaje uwolnione). Do przywrócenia poprzedniego stanu układu (ciśnienia) potrzebny jest jedynie sygnał wejściowy wydany za pomocą dźwigni wielofunkcyjnej lub dźwigni SCV. Naciśnięcie przycisku (G) na górze dźwigni wielofunkcyjnej z powrotem przestawia układ w początkowy tryb oczekiwania. Zielone podświetlenie gaśnie, a dźwignia wielofunkcyjna i dźwignie SCV są zablokowane. Jeśli włączone jest położenie



blokad (dźwignia wielofunkcyjna lub dźwignie SCV zablokowane w tym położeniu) lub położenie pływające, limit czasowy nie obowiązuje, gdyż ciśnienie jest również potrzebne w przypadku nieobecności sygnałów wejściowych.

OULXBER,0002511 -53-17DEC14-9/15

AGCPTJD1001 —UN—09DEC14

Dźwignie E-SCV

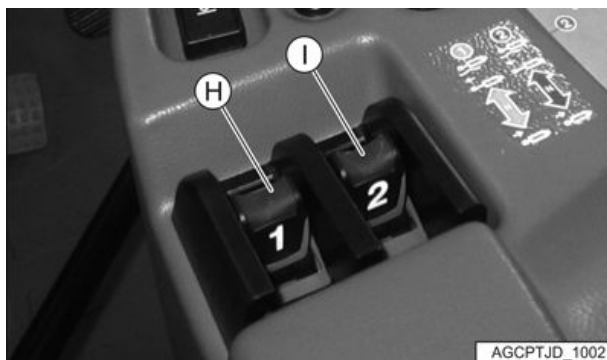
Położenie ciśnienia

Każdy liniowy element sterowniczy charakteryzuje się taką samą logiką działania:

- Położenie (N) = neutralne.
- Położenia (B-C) = zasilanie proporcjonalne do ruchu elementu sterowniczego.

H—Dźwignia E-SCV nr 1

I— Dźwignia E-SCV nr 2



Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002511 -53-17DEC14-10/15

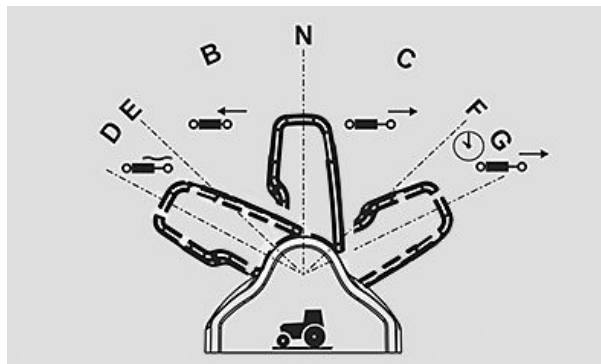
AGCPTJD1002 —UN—09DEC14

Położenie pływające

Każdy liniowy element sterowniczy posiada funkcję położenia pływającego.

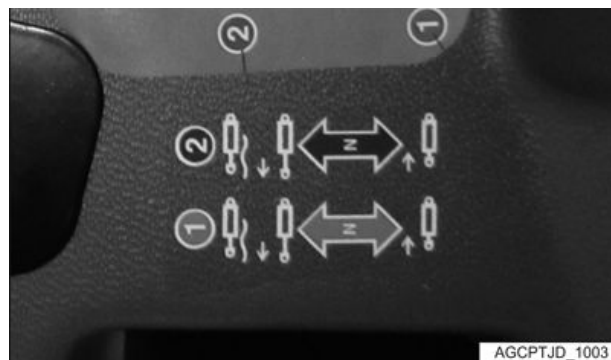
- W położeniu pływającym (D) złącza ciśnieniowe są podłączone do zbiornika, dzięki czemu zagregatowany sprzęt może kopiować kontur podłoża.
- Popchnąć liniowy element sterowniczy poza punkt oporu (E) na jednej z jego osi.

WSKAZÓWKA: *Liniowy element sterowniczy zablokuje się w tym położeniu.*



Hydrauliczny regulator czasowy

- Aby uaktywnić hydrauliczny regulator czasowy dodatkowego elektrohydraulicznego zaworu sterującego, popchnąć liniowy element sterowniczy odpowiedniego dodatkowego elektrohydraulicznego zaworu sterującego (G) poza punkt oporu (F).



Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER.0002511 -53-17DEC14-11/15

AGCPTJD0574 —UN—19AUG14

AGCPTJD1003 —UN—09DEC14

Dźwignia wielofunkcyjna

Dźwignia wielofunkcyjna steruje zaworami E-SCV nr 3 i 4.

Joystick umożliwia jednoczesne (lub niezależne) uaktywnienie 2 dodatkowych hydraulicznych zaworów sterujących:

- Przesuwanie dźwigni wzdłuż osi wzdłużnej (X) steruje dodatkowym hydraulicznym zaworem sterującym nr 3 (zielony).
- Przesuwanie dźwigni wzdłuż osi poprzecznej (Y) steruje dodatkowym hydraulicznym zaworem sterującym nr 4 (purpurowy).

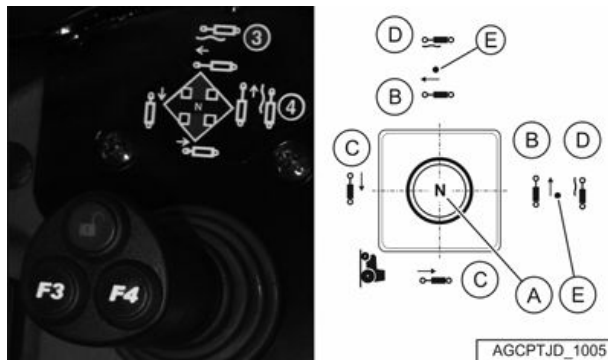
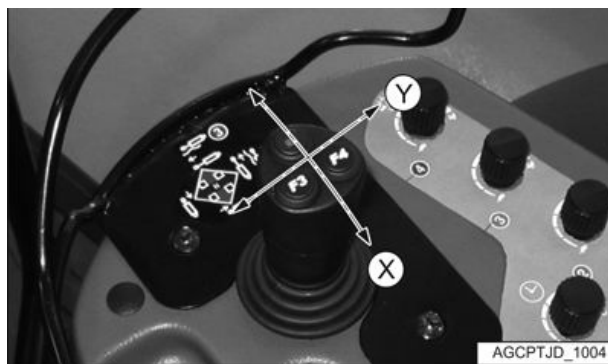
Każda oś charakteryzuje się taką samą logiką działania:

- Położenie (A) = neutralne.
- Położenia (B-C) = zasilanie proporcjonalne do ruchu elementu sterowniczego.

Położenie pływające:

Dźwignia wielofunkcyjna ma funkcję położenia pływającego na swoich 2 osiach.

- W położeniu pływającym (D) złącza ciśnieniowe są podłączone do zbiornika.
- To położenie można zablokować.
- Popchnąć dźwignię wielofunkcyjną poza punkt oporu (E) na jednej z jej osi.
- Dźwignia wielofunkcyjna zablokuje się w tym położeniu.



X—E-SCV nr 3

Y—E-SCV nr 4

- Dźwignia wielofunkcyjna może być w położeniu pływającym na obu osiach równocześnie.

OULXBER,0002511 -53-17DEC14-12/15

AGCPTJD1004 —UN—09DEC14

AGCPTJD1005 —UN—09DEC14

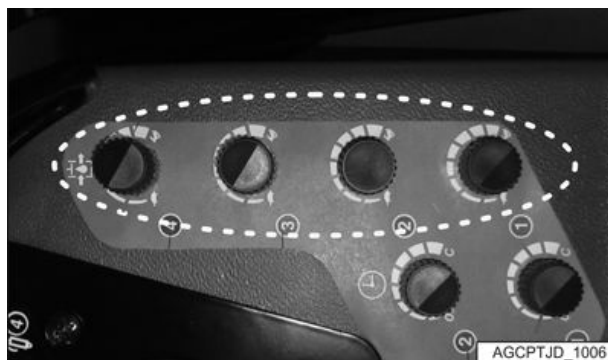
Regulatory przepływu:

Dystrybucję przepływu oleju można regulować poprzez regulatory przepływu.

Każdy dodatkowy elektrohydrauliczny zawór sterujący jest wyposażony w hydrauliczny sterownik przepływu:

Obrócić pokrętkę ustawień w odpowiednim kierunku, aby wyregulować natężenie przepływu oleju dodatkowego hydraulicznego zaworu sterującego:

- Zgodnie z ruchem wskazówek zegara: Zwiększenie przepływu hydraulicznego.
- Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara: Zmniejszenie przepływu hydraulicznego.



Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002511 -53-17DEC14-13/15

AGCPTJD1006 —UN—09DEC14

Regulatory czasu wyzwania (dotyczy tylko dźwigni E-SCV)

Dodatkowe zawory elektrohydrauliczne 1 i 2 są wyposażone w hydrauliczny regulator czasowy:

- Pokrętko regulacyjne (1): Dodatkowy elektrohydrauliczny zawór sterujący nr 1.
- Pokrętko regulacyjne (2): Elektrohydrauliczny zawór sterujący nr 2.

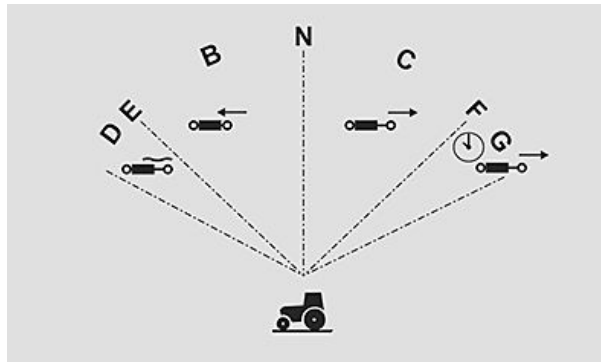
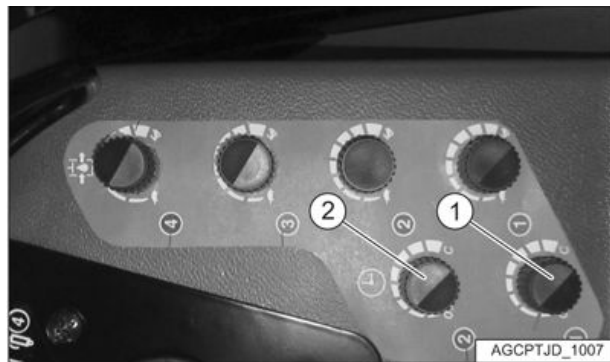
Popchnąć liniowy element sterowniczy poza punkt oporu (F) na jednej z jego osi. Liniowy element sterowniczy zablokuje się w położeniu (G)

Nowe ustawienie regulatora czasowego jest aktywne.

Ustawienie

- Obrócić pokrętko ustawień (1) lub (2) w odpowiednim kierunku, aby ustawić hydrauliczny regulator czasowy:
- Zgodnie z ruchem wskazówek zegara: Zwiększenie okresu hydraulicznego regulatora czasowego.
- Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara: Zmniejszenie okresu hydraulicznego regulatora czasowego.

Obrócić pokrętko ustawień (1) lub (2) zgodnie z ruchem wskazówek zegara do oporu, aby trwale zablokować liniowy element sterowniczy w położeniu (G).



OULXBER,0002511 -53-17DEC14-14/15

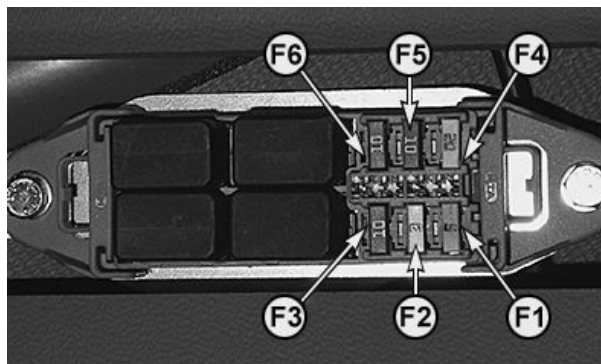
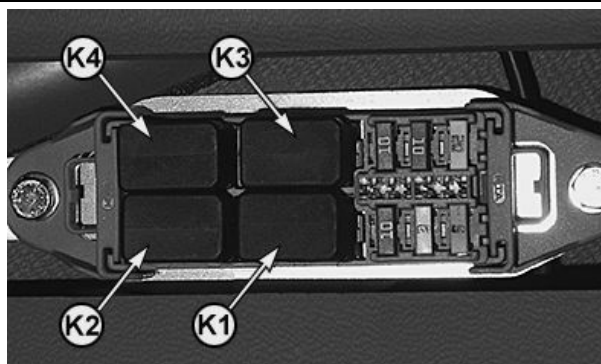
AGCPTJD1007 —UN—09DEC14

AGCPTJD0581 —UN—19AUG14

Przełączniki i bezpieczniki

Skrzynka przełączników znajduje się wewnątrz pokrywy prawej dźwigni.

K1—Przełącznik zasilania E-SCV (12 V 20 A)	F2—Bezpiecznik zasilania E-SCV (+15) (3 A)
K2—Przełącznik zasilania pokrywy końcowej zaworu E-SCV (12 V 20 A)	F3—Bezpiecznik zasilania zaworu E-SCV 1 i 2 (10 A)
K3—Przełącznik zasilania zaworu E-SCV 3 (12 V 20A)	F4—Bezpiecznik zasilania zespołu sterującego E-SCV (20 A)
K4—Przełącznik zasilania zaworu E-SCV 4 (12 V 20 A)	F5—Bezpiecznik zasilania zaworu E-SCV 3 (10 A)
F1—Bezpiecznik zasilania pokrywy końcowej E-SCV (5 A)	F6—Bezpiecznik zasilania zaworu E-SCV 4 (10 A)



OULXBER,0002511 -53-17DEC14-15/15

AGCPTJD0684 —UN—01OCT14

AGCPTJD0685 —UN—01OCT14

Używanie prawidłowych wtyczek przewodów hydraulicznych

Jeśli ciągnik jest wyposażony w zawory hydraulicznej zewnętrznej (SCV), gniazda szybkozłączny są

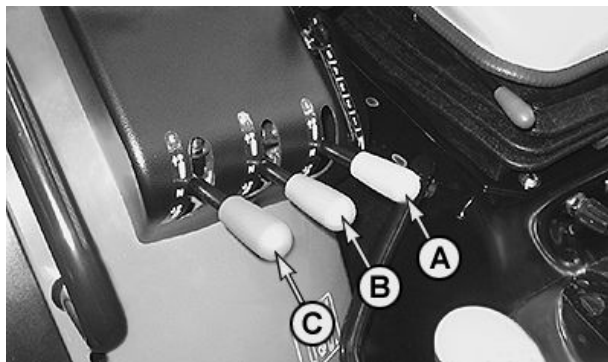
¹International Standards Organization (Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna)

²Society of Automotive Engineers (Stowarzyszenie inżynierów motoryzacji)

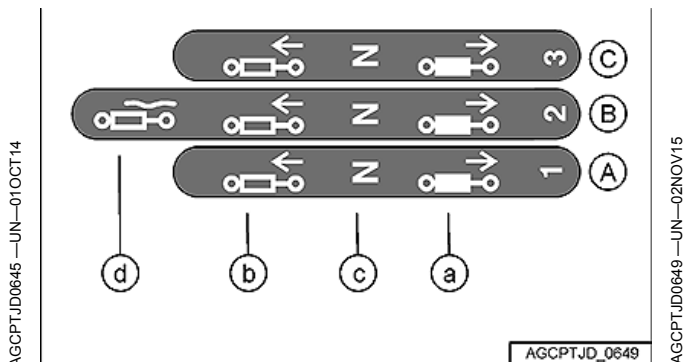
dostosowane do wtyczek przewodów wg standardów ISO¹ i SAE². Dostępne są adaptory umożliwiające przyłączenie wtyczek John Deere starszego typu do gniazd wg ISO tego ciągnika.

OULXBER,000202D -53-01FEB13-1/1

Dźwignie zaworów hydraulicznej zewnętrznej

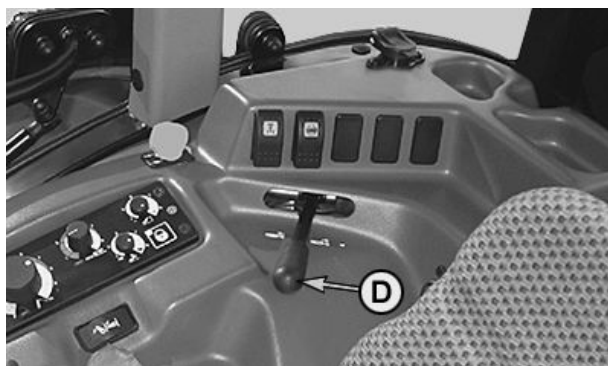


Pokazano ciągnik z 3 zaworami SCV

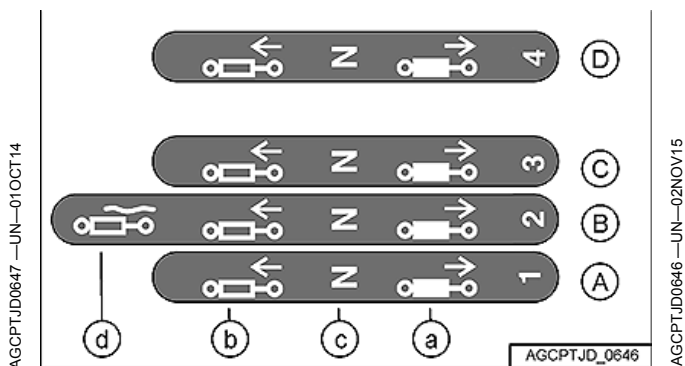


Pokazano ciągnik z 3 zaworami SCV

OULXBER,000250E -53-29OCT14-1/3



Pokazano ciągnik z 4 zaworami SCV



Pokazano ciągnik z 4 zaworami SCV

a— Wsuwanie
b— Wysuwanie

c— Położenie NEUTRALNE

d— Położenie pływające

Dźwignie sterujące (A, B, C i D) mogą mieć do czterech ustawień, w zależności od konfiguracji pokazanej na naklejkach.

Siłownik zewnętrzny cofa się, gdy dźwignia zostanie przesunięta do tyłu w położenie cofania.

Siłownik zewnętrzny wysuwa się, gdy dźwignia zostanie przesunięta do przodu w położenie "wysuwania".

Siłownik zewnętrzny jest utrzymywany w miejscu, gdy dźwignia jest w położeniu neutralnym.

Gdy dźwignia jest w położeniu pływającym (tzn. tłoczek siłownika zewnętrznego porusza się swobodnie w cylindrze), podłączony sprzęt podąża za konturem terenu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,000250E -53-29OCT14-2/3

Aktywacja mechanicznych SCV:

Mechaniczne zawory SCV utrzymywane są w położeniu neutralnym (jako warunek bezpieczeństwa) przez mechaniczny układ blokujący.

W celu aktywacji SCV należy pociągnąć dźwignię w kierunku (1), a następnie w miarę potrzeby przesunąć w przód lub w tył.



AGCPTJD0648 —UN—01OCT14

OULXBER,000250E -53-29OCT14-3/3

Dźwignia sterująca i identyfikacja złączy

Wersja standardowa

Ciągnik może być wyposażony w:

Trzy dodatkowe zawory hydrauliki zewnętrznej SCV dwustronnego działania.

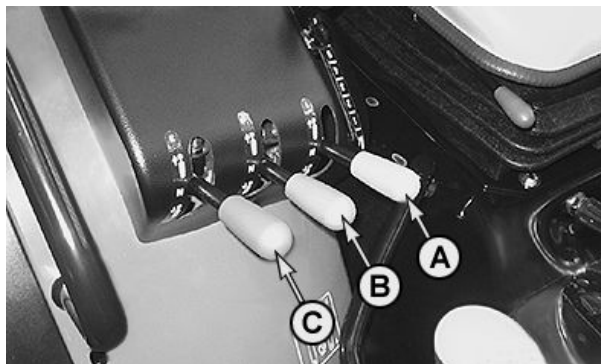
- Złącza (E) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (A) do przodu i do tyłu.
- Złącza (F)* obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (B) do przodu i do tyłu.
- Złącza (G)* obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (C) do przodu i do tyłu.

*jeśli są.

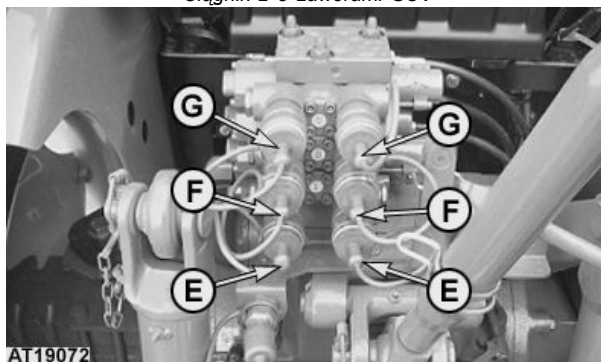
Cztery dodatkowe zawory SCV dwustronnego działania.

- Złącza (E) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (A) do przodu i do tyłu.
- Złącza (F)* obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (B) do przodu i do tyłu.
- Złącza (G)* obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (C) do przodu i do tyłu.
- Złącza (H)* obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (D) do przodu i do tyłu.

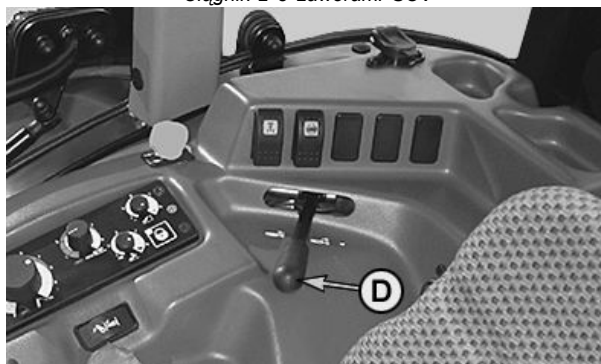
*jeśli są.



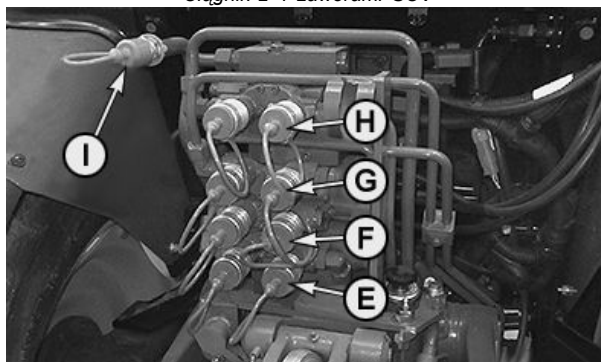
Ciągnik z 3 zaworami SCV



Ciągnik z 3 zaworami SCV



Ciągnik z 4 zaworami SCV



Ciągnik z 4 zaworami SCV

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,000250D -53-29OCT14-1/2

AGCPTJD0645 —UN—01OCT14

AT19072 —UN—20SEP06

AGCPTJD0647 —UN—01OCT14

AGCPTJD0650 —UN—01OCT14

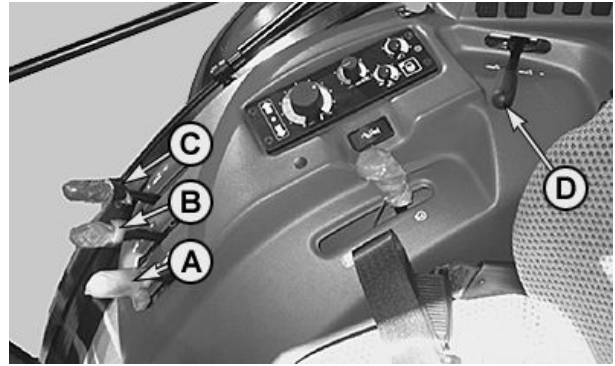
Wersja opcjonalna

Ciągnik może zostać wyposażony w cztery dodatkowe zawory SCV pojedynczego/dwustronnego działania i zawór rozdzielczy przepływu.

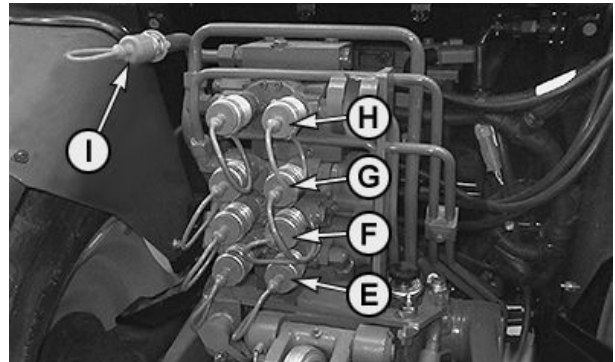
- Tylne gniazda (E) i gniazda zamontowane po środku (E1) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (A) do przodu i do tyłu.
- Tylne gniazda (F) i gniazda zamontowane po środku (F1) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (B) do przodu i do tyłu.
- Tylne gniazda (G) i gniazda zamontowane po środku (G1) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (C) do przodu i do tyłu.
- Tylne gniazda (H) i gniazda zamontowane po środku (H1) obsługuje się przez przemieszczanie dźwigni (D) do przodu i do tyłu.
- Zawór regulacji przepływu rozdziela olej zaworów SCV pomiędzy zawory 3. SCV / podnośnik a zawór 4. SCV.

WSKAZÓWKA: W ciągnikach wyposażonych w trzecią pompę, rozdzielacz przepływu służy do rozdzielenia przepływu tylko pomiędzy zaworami hydrauliki zewnętrznej.

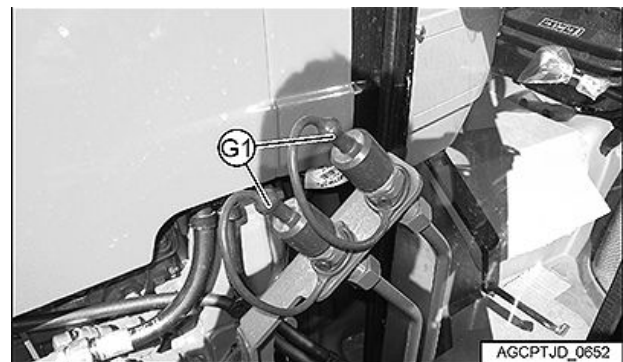
Pozbawione ciśnienia złącza powrotne (I) i (I1) zapewniają drogę powrotną oleju z wyposażenia (sprzętu) do zbiornika.



AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

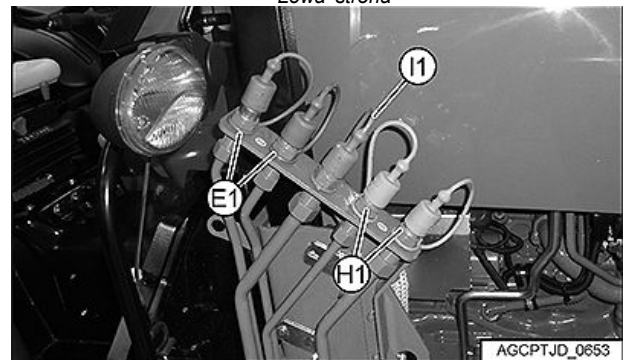


AGCPTJD0650 —UN—01OCT14



AGCPTJD0652 —UN—02NOV15

Lewa strona



AGCPTJD0653 —UN—02NOV15

Prawa strona

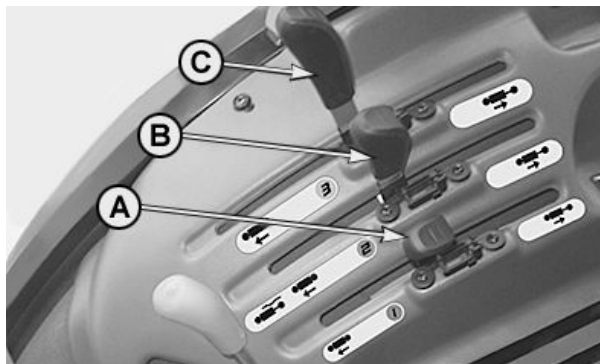
OULXBER,000250D -53-29OCT14-2/2

Konwersja zaworów SCV dwustronnego/pojedynczego działania

Zawory suwakowe są wyposażone w śrubę kwadratową (M), umożliwiającą konwersję pomiędzy działaniem dwustronnym i jednostronnym.

Odkręcić śrubę do ogranicznika mechanicznego.

Aby zawór suwakowy mógł działać w trybie jednostronnym, należy połączyć przewód sprzętu z lewym gniazdem.



AGCPTJD0085 —UN—21MAY13

OULXBER,000250F -53-29OCT14-1/1

Zawór rozdzielczy przepływu

Ciągnik może być wyposażony w zawór rozdzielczy przepływu (A), który rozdziela olej zaworów SCV pomiędzy SCV dwustronnego działania/podnośnik (B) a podnośnik.

Za pomocą pokrętła (C) można bezstopniowo regulować rozdział od opcji z 90% oleju do podnośnika i 10% do zaworów SCV dwustronnego działania po opcję z 10% oleju do podnośnika i 90% do zaworów SCV dwustronnego działania.

Obrócenie pokrętła (C) zgodnie z ruchem wskazówek zegara = do 90% oleju do podnośnika.

Obrócenie pokrętła (C) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara = do 90% oleju do zaworów hydrauliki zewnętrznej I, II i III.

Sterowanie zaworem regulacji przepływu

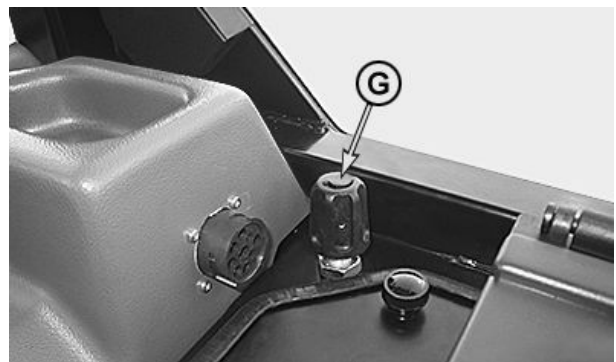
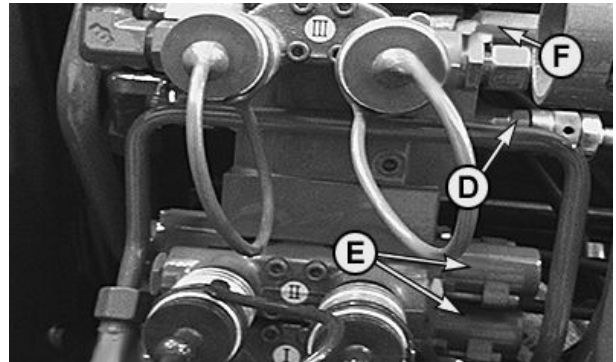
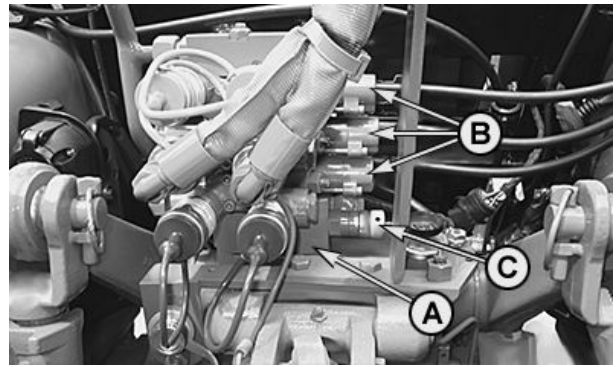
Ciągnik może być wyposażony w zawór regulacji przepływu (D), który rozdziela olej zaworów SCV pomiędzy SCV dwustronnego działania/podnośnik (E) a SCV dwustronnego działania (F).

Za pomocą pokrętła (G) można bezstopniowo regulować rozdział od opcji z 90% oleju do zaworów SCV dwustronnego działania (E) i 10% do zaworów SCV dwustronnego działania (F) po opcję z 10% oleju do zaworów SCV dwustronnego działania (E) i 90% do zaworów SCV dwustronnego działania (F).

Obrócenie pokrętła (G) zgodnie z ruchem wskazówek zegara = do 90% oleju do zaworów SCV I, II lub III i podnośnika.

Obrócenie pokrętła (G) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara = do 90% oleju do zaworu SCV III lub IV.

WSKAZÓWKA: W ciągnikach wyposażonych w trzecią pompę, rozdzielacz przepływu służy do rozdziału przepływu tylko pomiędzy zaworami hydrauliki zewnętrznej.



A—Zawór rozdzielczy przepływu	E—Zawory SCV dwustronnego działania/podnośnik
B—Zawory SCV dwustronnego działania/podnośnik	F—Zawory SCV dwustronnego działania
C—Pokrętło regulacyjne	G—Pokrętło (wersja z kabiną)
D—Zawór rozdzielczy przepływu	

OULXBER,0002510 -53-29OCT14-1/1

AGCPTJD0419—UN—15JUL13

AGCPTJD0635—UN—29OCT14

AGCPTJD0636—UN—29OCT14

Maksymalny dopuszczalny pobór oleju

Do obsługi dużych siłowników, używanych np. w przyczepach wywrotkach, przez dołączone przewody można pobrać ze skrzyni przekładniowej 10 l (2.6 U.S. gal.) oleju.

Ta wartość odnosi się do przypadku, gdy olej w skrzyni przekładniowej jest na poziomie dolnego znaku na wskaźniku prętowym. Gdy poziom oleju jest na poziomie górnego znaku można pobrać dalsze 5 l (1.3 U.S. gal.).

Nigdy nie wykonywać ciężkich prac, takich jak holowanie, praca z WOM lub szybka jazda, gdy odpływ oleju powoduje spadek jego poziomu poniżej znaku minimum.

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

W razie potrzeby do skrzyni przekładniowej można dolać dalsze 10 l (2.6 U.S. gal.) oleju; zwiększa to odpowiednio ilość oleju przeznaczoną do pobrania.

Podczas pobierania oleju, ciągnik nie powinien być przechylony w żadnym kierunku o więcej niż 18° (32%). Gdy ciągnik jest przechylony o więcej niż 18° (32 %), można pobrać tylko odpowiednio mniejszą ilość oleju.

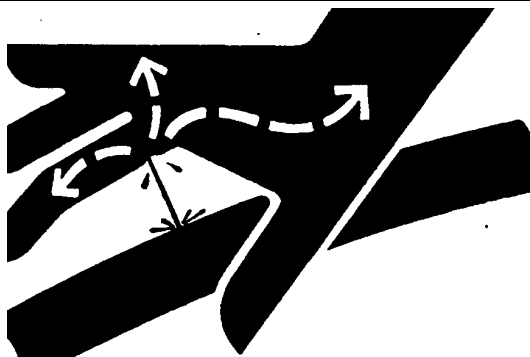
Do napełniania stosować tylko olej przekładniowo-hydrauliczny John Deere HY-GARD® lub jego odpowiednik.

OULXBER,0002031 -53-01FEB13-1/1

Podłączanie przewodów hydraulicznych

! UWAGA: Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Zapobiec ryzyku poprzez zredukowanie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Przed zwiększeniem ciśnienia dokręcić wszystkie połączenia. Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej. Informacje takie są

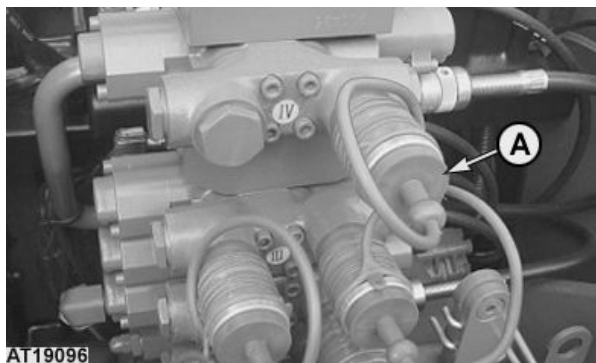


X9811 —UN—23AUG88

dostępne w Dziale Medycznym firmy Deere & Company w Moline, Illinois, USA.

OULXBER,0002265 -53-28OCT13-1/4

1. Wyciągnąć korki przeciwpylowe (A) ze złączy.
2. Upewnić się, że wtyczki przewodów i gniazda są czyste.



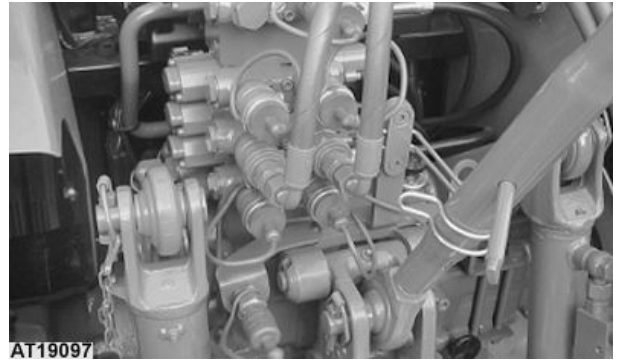
AT19096

AT19096 —UN—06MAY08

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002265 -53-28OCT13-2/4

3. Sprawdzić przewody, aby przekonać się, który jest związany z funkcją wysuwania siłownika. Ten przewód musi być przyłączony do gniazd, aby siłownik wysuwał się przy przesuwaniu dźwigni SCV do tyłu lub do wewnątrz.

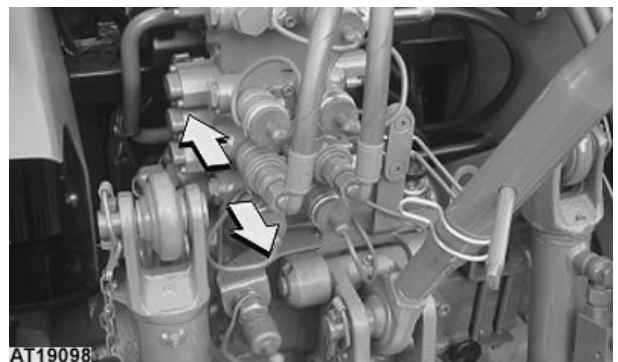


AT19097 —UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -53-28OCT13-3/4

! UWAGA: Przewody hydrauliczne są narażone na zniszczenie wskutek fizycznego uszkodzenia, załamania, starzenia i działania czynników zewnętrznych. Regularnie sprawdzać przewody. Wymieniać uszkodzone przewody.

4. Aby przyłączyć przewód, mocno wcisnąć wtyczkę przewodu w gniazdo złącza.
5. Lekko pociągnąć przewód, aby upewnić się, że połączenie jest dobre.



AT19098 —UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -53-28OCT13-4/4

Podłączanie przewodów pod ciśnieniem

WAŻNE: Przed poruszeniem sprzętu należy go lekko podnieść przez pociągnięcie do tyłu dźwigni (A), (B), (C) lub (D), aby przestawić zawory zwrotne szybkozłącz.

Jeśli podczas pracy przewody zostaną przypadkowo odłączone od ciągnika, oczyścić wtyczkę przewodu i gniazdo złącza. Przewody można ponownie zainstalować z minimalną stratą oleju, postępując jak wcześniej opisano.



AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

OULXBER,0002512 -53-30OCT14-1/1

Zewnętrzne siłowniki hydrauliczne

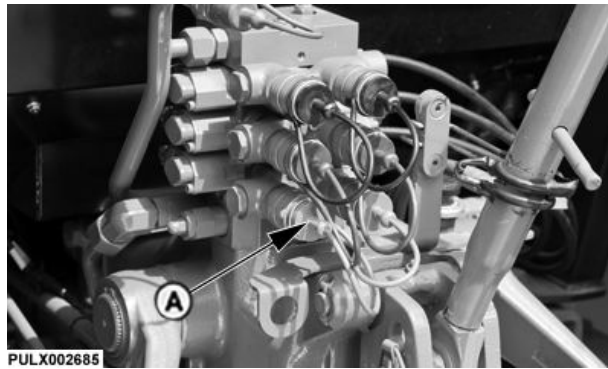
Podłączanie siłownika jednostronnego działania

WAŻNE: Ilość oleju potrzebna do wysunięcia siłownika nie może spowodować spadku poziomu oleju przekładniowo-hydraulicznego poniżej końca wskaźnika prętego. Sprawdzić poziom oleju przy całkowicie wysuniętym siłowniku.

Dla prawidłowego działania dźwigni, siłownik jednostronnego działania powinien być przyłączany tylko do gniazda (A).

Korygowanie odwrotnej reakcji siłownika

UWAGA: Jeśli siłownik reaguje na odwrót tzn. wysuwa się, gdy powinien się cofać, zamienić kolejność podłączeń przewodów do gniazd.



PULX002685

PULX002685 — UN — 08NOV08

OULXBER,0002514 -53-30OCT14-1/6

Położenie neutralne

Dźwignie (A), (B), (C) i (D) powracają pod wpływem działania sprężyny do położenia środkowego (patrz strzałka). Przy dźwigni sterującej w tym położeniu, pozycja zewnętrznego siłownika zostaje hydraulicznie zablokowana.



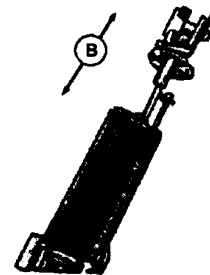
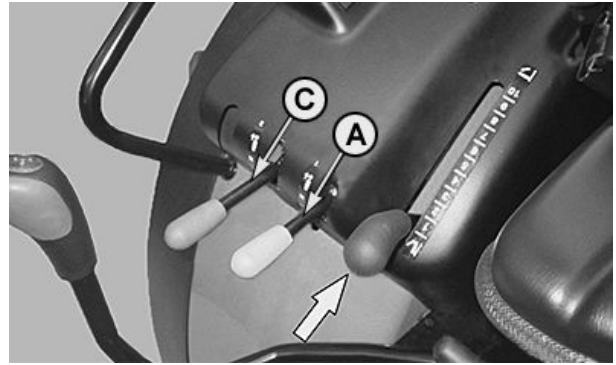
AGOPTJ00651 — UN — 01OCT14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002514 -53-30OCT14-2/6

Cofanie siłownika

Pociągnąć dźwignię (A) lub (C) z położenia neutralnego do tyłu i przytrzymać wbrew sile sprężyny. To spowoduje cofnięcie siłownika (B) (strzałka w dół) przyłączonego do gniazd złączy SCV I, II lub III.



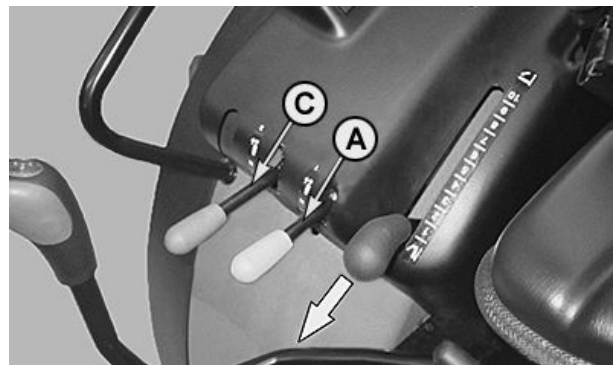
AGCPTJD0408 —UN—12JUL13

M47174 —UN—31JAN92

OULXBER,0002514 -53-30OCT14-3/6

Wysuwanie siłownika

Popchnąć dźwignię (A) lub (C) z położenia neutralnego do przodu i przytrzymać wbrew sile sprężyny. To spowoduje wysunięcie siłownika (B) (strzałka w górę) przyłączonego do gniazd złączy SCV I, II lub III.

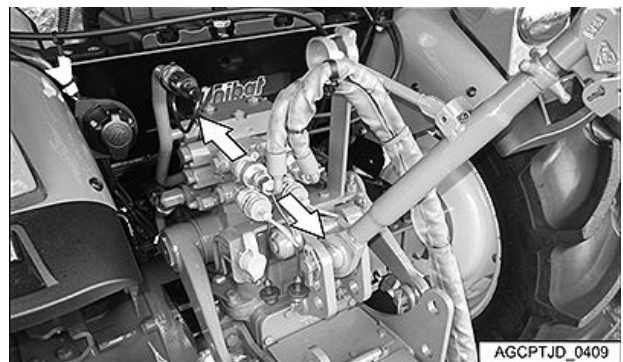


AGCPTJD0425 —UN—15JUL13

OULXBER,0002514 -53-30OCT14-4/6

Odlaczanie przewodów hydraulicznych

1. Jeśli to możliwe, cofnąć zewnętrzny siłownik jak najdalej, aby zabezpieczyć tłoczysko siłownika przed uszkodzeniem.
2. Po zredukowaniu ciśnienia w przewodach do możliwie najniższej wartości, wyciągnąć wtyczki przewodów z gniazd.
3. Zainstalować korki przeciwpływowe gniazd i pokrywki przeciwpływowe przewodów, upewniwszy się uprzednio, że są czyste.



AGCPTJD_0409

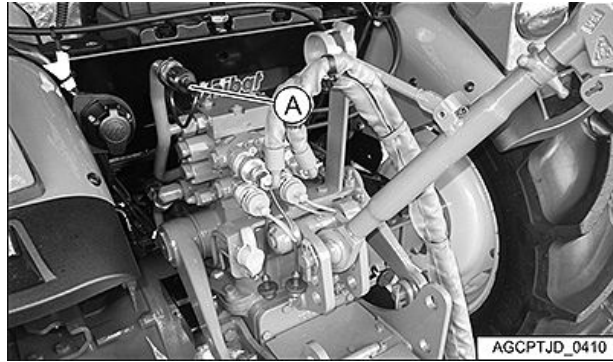
AGCPTJD0409 —UN—02NOV15

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002514 -53-30OCT14-5/6

Przewód powrotny do zbiornika

Dla niektórych zastosowań (np. ładowacz czołowy) może być konieczne podłączenie przewodu oleju powrotnego poprzez szybkozłączę (A).



AGCPTJD0410 —UN—02NOV15

OULXBER,0002514 -53-30OCT14-6/6

Zaczep rolniczy

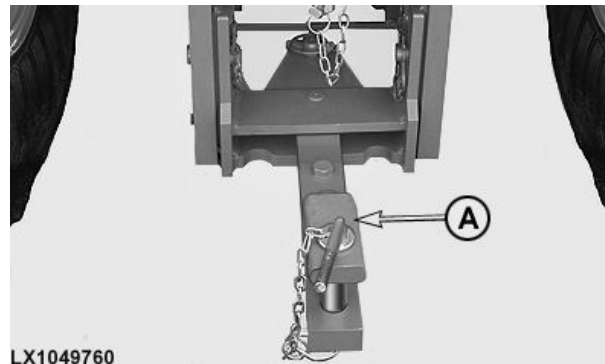
Ciągnik jest wyposażony w zaczep rolniczy z możliwością pionowego obciążania (A).

Dla zapewnienia maksymalnej siły uciagu i sprawności zaczep powinien być ustawiony w środkowym, krótkim położeniu (więcej informacji - patrz instrukcja obsługi maszyny).

Maksymalne dopuszczalne statyczne obciążenia pionowe zaczepu rolniczego są podane w sekcji Specyfikacje.

WSKAZÓWKA: Części podlegające zużyciu powinny być sprawdzane i wymieniane (w razie potrzeby) przez dealera John Deere (patrz Obsługa — co 500 godzin).

WSKAZÓWKA: Holowanie na drogach publicznych z zaczepem wychylnym w bocznym ustawieniu jest zabronione!



LX1049760 —UN—15JUL10

OULXBER,00020DC -53-11JUN13-1/1

Zaczepty do przyczep o regulowanej wysokości

Te zaczepy mogą być ustawiane wyżej lub niżej, odpowiednio do wysokości przyczepy i w celu uzyskania odpowiedniego luzu dla cięgła górnego lub pracy z WOM.

W zależności od przepisów obowiązujących w danym kraju dostępne są górne zaczepy transportowe typu EEC lub CUNA.

Regulacja wysokości zaczepu przesuwanego

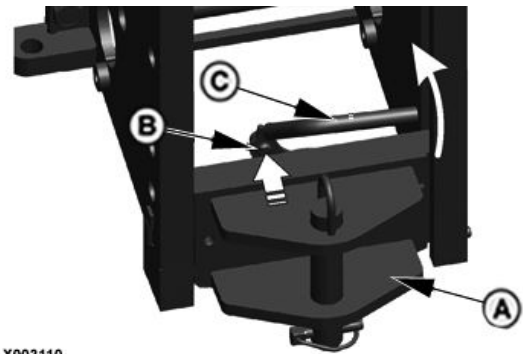
! UWAGA: Używać układu zaczepowego CUNA tylko do przyczep z obracalnym okiem holowniczym.

! UWAGA: Używać układu zaczepowego EEC tylko do przyczep z nieobracalnym okiem holowniczym.

1. Przytrzymać zaczep (A) jedną ręką, a drugą ręką pociągnąć sworzeń (B) i dźwignię (C) szybkiego zwalniania w lewo.
2. Przesunąć zaczep (A) w wymagane położenie i popchnąć dźwignię (C) szybkiego zwalniania w prawo i do dołu, aby ją zablokować.
3. Upewnić się, że boczne zawlecжки są prawidłowo osadzone w szczelinach bocznych wsporników.

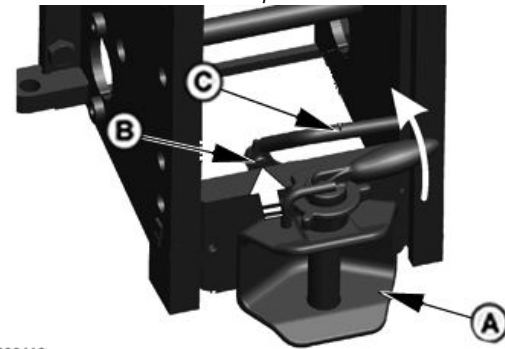
WSKAZÓWKA: W razie potrzeby, zaczep (A) można całkowicie zdjąć, wysuwając go od góry.

Maksymalne dopuszczalne statyczne obciążenia pionowe zaczepu rolniczego są podane w sekcji Specyfikacje.



PULX003110

Zaczep CUNA



PULX003112

Zaczep EEC

WSKAZÓWKA: Części podlegające zużyciu powinny być sprawdzane i wymieniane (w razie potrzeby) przez dealera John Deere. Patrz Obsługa — co 500 godzin.

OULXBER,00020DD -53-28OCT13-1/1

PULX003110 —UN—22JAN09

PULX003112 —UN—22JAN09

Zaczep do przyczep jednoosiowych

Zaczep do przyczep jednoosiowych jest obsługiwany dźwignią sterującą podnośnika i dźwignią zwalniającą (A).

1. Podnieść cięgła dolne na maksymalną wysokość.
2. Aby odbezpieczyć hak, pociągnąć i przytrzymać dźwignię zwalniającą (A) (umieszczoną za siedziskiem).
3. Przy pociągniętej dźwigni (A), opuścić dolne cięgła, aż hak znajdzie się na żądanej wysokości. Zwolnić dźwignię (A).
4. Cofnąć ciągnik, aby ustawić hak pod okiem holowniczym przyczepy.
5. Podnieść dolne cięgła, aby sprząc hak z okiem holowniczym przyczepy, a następnie podnosić dalej, aż hak (B) zatrzasknie się w zablokowanym położeniu. Dźwignia (A) powróci do położenia początkowego.
6. Lekko opuścić dolne cięgła, aby masa przyczepy była podparta na haku.
7. Upewnić się, że zaczep do przyczep jednoosiowych został prawidłowo zablokowany. Nie będzie się **opuszczał** podczas opuszczania cięgieł dolnych.

WAŻNE: Jeśli dźwignia zwalniająca przesuwa się z trudem lub hak nie blokuje się prawidłowo (krok 5 lub krok 7 powyżej), zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie ustawienia wieszaków (C) lub haka zaczepu do przyczep jednoosiowych.

Części zaczepu do przyczep jednoosiowych podlegające zużyciu muszą być sprawdzane co 250 godzin. W razie potrzeby wymienić.

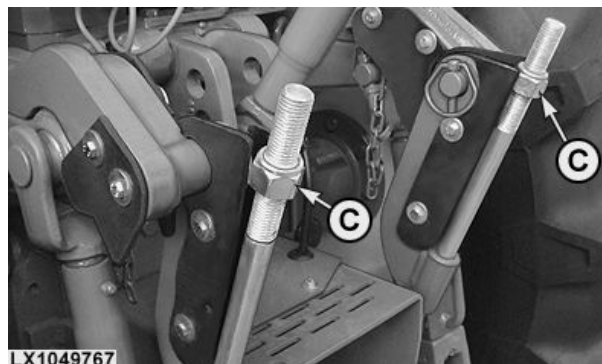
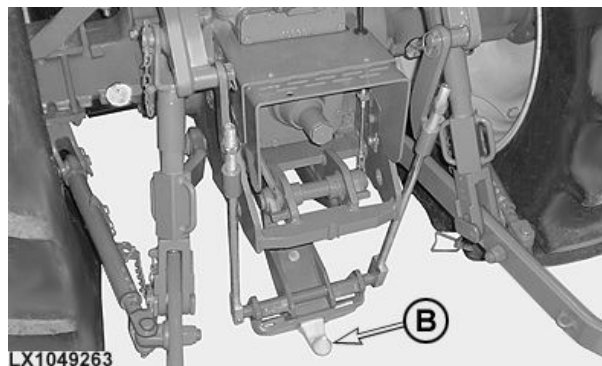
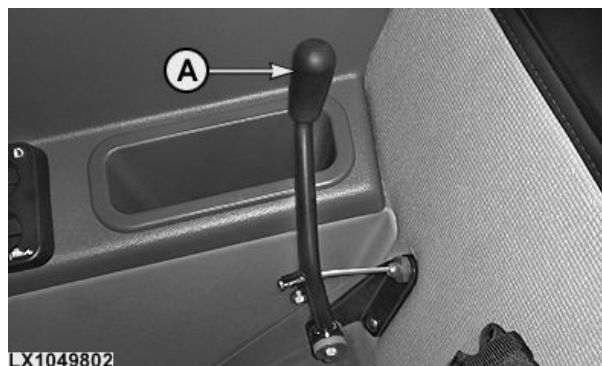
UWAGA: Przed ruszeniem z miejsca upewnić się, że zaczep do przyczep jednoosiowych jest całkowicie podniesiony i zablokowany.

Przy opuszczonym zaczepie do przyczep jednoosiowych, **NIGDY** nie sięgać pomiędzy mechanizm haka i obudowę przekładni. Ryzyko zranienia!

WSKAZÓWKA: Smarować zaczep do przyczep jednoosiowych co 250 godzin, patrz *Obsługa* - co 250 godzin.

Maksymalne dopuszczalne statyczne obciążenia pionowe oraz masy do holowania, patrz Specyfikacje.

Dyszel: Możliwe jest zastąpienie haka zaczepu do przyczep jednoosiowych dyszlem. Aby to wykonać, postępować jak opisano powyżej w krokach 1, 2 i 3. Następnie wyłączyć silnik i wymienić hak lub zaczep rolniczy.



A—Dźwignia zwalniająca
B—Hak

C—Nakrętki regulacyjne wieszaków

Wyjąć sworznie mocujące ramy haka i ostrożnie wyciągnąć hak, aby go wymienić na zaczep rolniczy. Aby ponownie zamontować hak, odwrócić kolejność procedury demontażu.

UWAGA: Zwrócić uwagę, aby ponownie założyć wszystkie sworznie zabezpieczające i sprawdzić, czy połączenia obrotowe zaczepu do przyczep jednoosiowych mają zapewnioną swobodę ruchu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00018B8 -53-06DEC12-1/2

LX1049802—UN—25AUG10

LX1049263—UN—08FEB10

LX1049767—UN—21JUL10

Naklejka na zaczepie do przyczep jednoosiowych

Przed użytkowaniem zaczepu do przyczep jednoosiowych należy zapoznać się z wszystkimi funkcjami. Jeśli naklejka na zaczepie do przyczep jednoosiowych jest zużyta lub nieczytelna, należy ją wymienić.



AT15048 —UN—25JUN03

OULXBER,00018B8 -53-06DEC12-2/2

Transport

Transportowanie ciągnika

Niesprawny ciągnik najlepiej transportować na płaskiej platformie.

Przed transportem ciągnika na niskopodwoziowym samochodzie ciężarowym lub w wagonie towarowym

upewnić się, że maska jest zabezpieczona nad silnikiem, a drzwi, kłapa dachowa (jeśli jest) i okna są prawidłowo zamknięte.

OU12401,00009BF -53-01JUL02-1/1

Holowanie ciągnika

UWAGA: NIGDY nie holować ciągnika z prędkością wyższą niż 16 km/h (10 mph). Operator musi kierować ciągnikiem i hamować go.

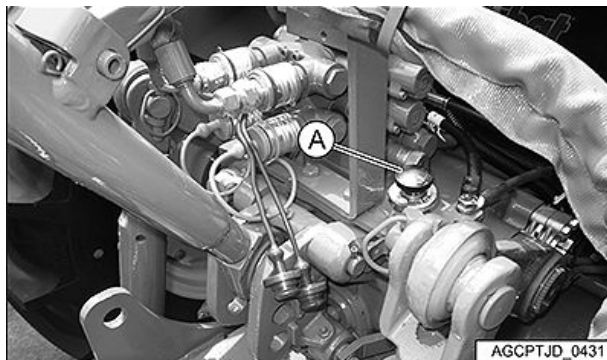
Przy zatrzymanym silniku, koło kierownicze obraca się z większym oporem i skok pedału hamulca jest dłuższy (brak wspomagania hydraulicznego).

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniom układu przekładniowo-hydraulicznego, przedsięwziąć następujące środki ostrożności:

1. Upewnić się, że poziom oleju w układzie przekładniowo-hydraulicznym sięga znaku wypełnienia na wskaźniku prętowym (A). Jeżeli ciągnik będzie holowany z uniesionymi przednimi kołami, dolać 1 l oleju na każde 9 cm (3 1/2 in.) uniesienia kół. NIE unosić przednich kół powyżej 30 cm (12 in.) nad podłożem.

WSKAZÓWKA: Po przetransportowaniu ciągnika spuścić olej dolany podczas holowania.

2. Upewnić się, że blokada mechanizmu różnicowego jest wyłączona.
3. Upewnić się, że dźwignie zmiany zakresu i biegów są w neutralnych położeniach.



AGCPTJD0431 — UN — 02NOV15

WAŻNE: Jeżeli silnik jest zdolny do pracy, należy wyłączyć napęd przednich kół. Jeżeli silnik nie jest zdolny do pracy, należy odłączyć przegub krzyżakowy wału napędowego; zapobiegnie to nadmiernemu zużyciu opon.

WAŻNE: Zaczep szczękowy przednich obciążników może być używany do holowania tylko na utwardzonych drogach.

OULXBER,0002264 -53-28OCT13-1/1

Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Tier 3, Stage III

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Jeśli olej silnikowy John Deere Plus-50™ II jest niedostępny, można stosować olej silnikowy spełniający wymagania jednej lub kilku następujących specyfikacji:

Specyfikacja oleju	Zalecany olej
Oleje Premium 15W-40 CPI CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Plus-50™ II (SAE 15W-40 CJ-4, CI-4, CH-4, SM, SL, SJ)
Oleje Premium 10W-30 API CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Torq-Gard Supreme™ (SAE 10W-30, CI-4; CH-4)

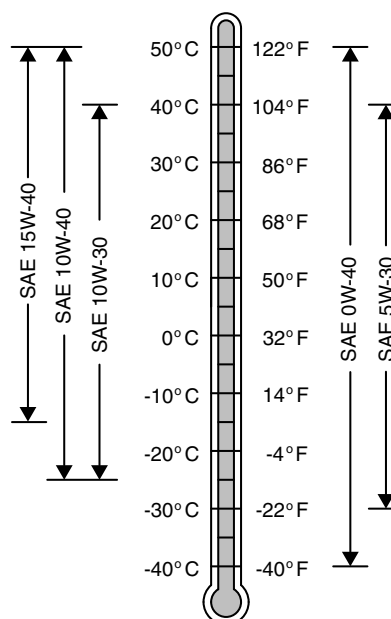
NIE używać oleju silnikowego zawierającego powyżej 1,0% popiołu siarczanowego, 0,12% fosforu lub 0,4% siarki.

Do silników wysokoprężnych preferowane są oleje wielolepkościowe.

Jakość oleju napędowego i zawartość w nim siarki musi być zgodna ze wszystkimi istniejącymi przepisami dotyczącymi emisji obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik.

WAŻNE: Stosować tylko olej napędowy o ultraniskiej zawartości siarki (ULSD), nie przekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
Torq-Gard Supreme jest nazwą handlową Deere & Company



Lepkości oleju w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

TS1691 —UN—18JUL07

OULXBER,0002381 -53-14FEB14-1/1

Okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra silnika

Zalecane okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra są oparte na kombinacji pojemności miski olejowej, rodzaju użytego oleju oraz filtra silnika i zawartości siarki w paliwie. Rzeczywiste okresy międzyobsługowe zależą też od sposobu użytkowania i obsługi serwisowej.

Wykonywać analizę oleju, która oceni stan oleju i pomoże wybrać prawidłowy okres międzyobsługowy dla oleju i filtra. Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju silnikowego.

Wymieniać olej i filtr oleju przynajmniej raz na 12 miesięcy, nawet jeśli liczba godzin pracy nie osiągnęła zalecanego okresu międzyobsługowego.

Zawartość siarki w paliwie ma wpływ na okresy międzyobsługowe dla filtra i oleju silnika. Wyższy poziom siarki w paliwie powoduje skrócenie okresów międzyobsługowych dla oleju i filtra.

WYMAGANE jest używanie paliwa o zawartości siarki poniżej 15 mg/kg (15 ppm).

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia silnika:

- Jeśli używane są mieszanki biopaliwa powyżej B20, skrócić okresy międzyobsługowe dla oleju i filtra o 50%. Analiza oleju może umożliwić dłuższy okres międzyobsługowy.
- Stosować wyłącznie zatwierdzone typy oleju.

Okresy wymiany oleju silnikowego i filtra:	
Po pierwszych 100 godzinach pracy	Spuścić olej okresu docierania i wlać zalecany olej silnikowy. Wymienić filtr oleju silnikowego
Co 250 godzin pracy	Jeśli używane są mieszanki biopaliwa powyżej B20 lub oleje inne, niż zalecane.
Co 500 godzin pracy	Jeśli używane jest paliwo STANDARD wg EN 590 (2005/55 - 2005/78). Używanie dodatków nie jest zalecane. Biopaliwo (BIO DIESEL) dozwolone jest tylko wtedy, gdy jest zgodne z normą EN 14214 - ASTM 6751 i zmieszane z paliwem standardowym w proporcji maksymalnie 20%. Jeśli używany jest zalecany olej.

OULXBER,0002382 -53-14FEB14-1/1

Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In Plus™

Nowe silniki są fabrycznie napełniane olejem silnikowym okresu docierania John Deere Break-In Plus™. W okresie docierania dolewać, w razie potrzeby, oleju silnikowego Break-In Plus™ John Deere, aby utrzymać właściwy poziom oleju.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

W początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr po minimum 100 godzinach, a maksimum okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II.

Po remoncie silnika napełnić go olejem okresu docierania John Deere Break-In Plus™.

Jeśli olej silnikowy John Deere Break-In Plus™ nie jest dostępny, stosować olej do silników wysokoprężnych o klasie lepkości SAE 10W-30, spełniający wymagania jednej z następujących specyfikacji:

*Break-In Plus jest nazwą handlową firmy Deere & Company
Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company.*

- API kategoria serwisowa CJ-4
- Olej ACEA sekwencji E9
- Olej ACEA sekwencji E6

W przypadku używania jednego z tych olejów w początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr po minimum 100, a maksimum 250 godzinach.

WAŻNE: W okresie docierania nowego lub zregenerowanego silnika nie używać żadnego innego oleju silnikowego.

Olej John Deere Break-In Plus™ może być używany do wszystkich silników wysokoprężnych John Deere na wszystkich poziomach certyfikacji emisji spalin.

Po okresie docierania stosować John Deere Plus-50™ II lub inny olej do silników wysokoprężnych zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji.

OULXBER,0002383 -53-14FEB14-1/1

Olej przekładniowy i hydrauliczny

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecane są następujące oleje:

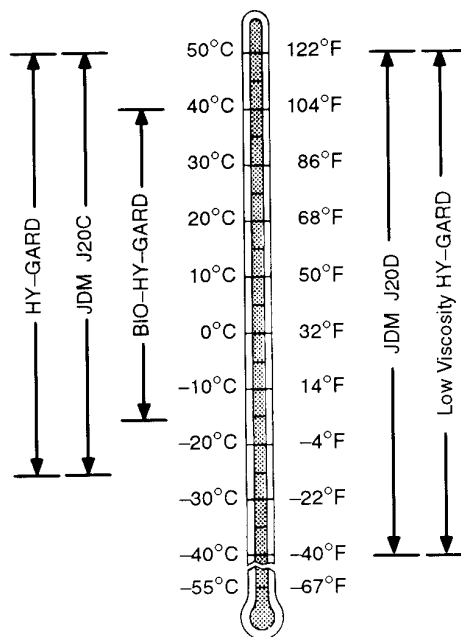
- John Deere HY-GARD™
- John Deere HY-GARD™ o niskiej lepkości

Zalecany jest również olej John Deere BIO-HY-GARD™.

Inne oleje mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jednego z następujących punktów:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

W temperaturach poniżej -30°C (-22°F) można stosować oleje arktyczne (takie jak Military Specification MIL-L-46167B).



*HY-GARD jest zastrzeżoną nazwą handlową Deere & Company.
BIO-HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.*

DX,HYOIL2 -53-01DEC94-1/1

TS1625—UN—12DEC94

Olej osi napędu kół przednich

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zaleca się stosowanie oleju:

John Deere HY-GARD™

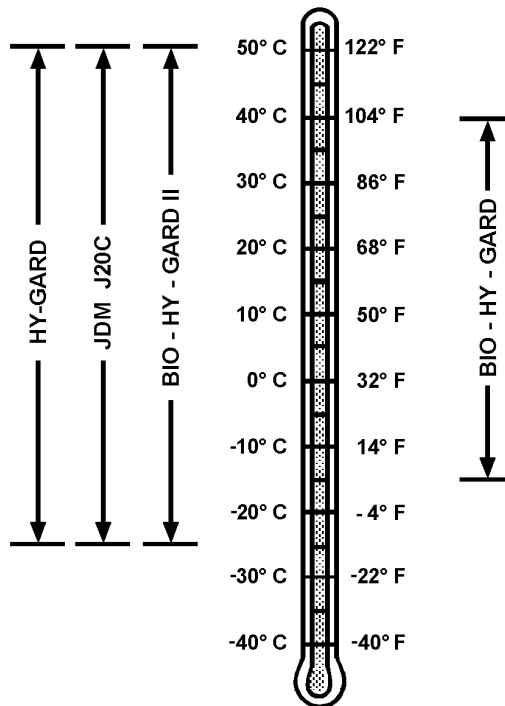
Inne oleje mogą być stosowane, jeżeli spełniają wymagania wg:

John Deere Standard JDM J20C

Jeżeli wymagany jest olej biologicznego pochodzenia, należy stosować jeden z następujących olejów:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ lub BIO-HY-GARD™¹

WSKAZÓWKA: NIE używać BIO-HY-GARD do osi hamowanych.



LX1033632

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.
BIO-HY-GARD II jest nazwą handlową Deere & Company.
BIO-HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

¹BIO-HY-GARD II spełnia lub przekracza minimalną zdolność do rozkładu biologicznego (80% w ciągu 21 dni) zgodnie z metodą testu CEC L-33-A-93. BIO-HY-GARD spełnia lub przekracza minimalną zdolność do rozkładu biologicznego (80% w ciągu 21 dni) zgodnie z metodą testu CEC L-33-T-82. Te oleje nie powinny być mieszane z olejami mineralnymi, gdyż zmniejsza to ich zdolność do rozkładu biologicznego i uniemożliwia prawidłowy proces odzysku oleju.

LX,OILFA1 -53-30APR04-1/1

Smar uniwersalny Multiluber

Zaleca się używanie smaru John Deere Multiluber.

Można również używać smaru uniwersalnego SAE klasy konsystencji NLGI 000.

DX,GREA2 -53-11APR11-1/1

Mieszanie środków smarnych

Zasadniczo należy unikać mieszania różnych marek lub typów oleju. Dodatki do olejów stosowane przez producentów są tak dobrane, aby olej odpowiadał danej specyfikacji oraz spełniał wymagania w zakresie planowanej eksploatacji.

Mieszanie różnych olejów może zakłócać pożądane działanie dodatku i obniżyć właściwości smarne.

Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania szczegółowych informacji i zaleceń.

DX,LUBMIX -53-18MAR96-1/1

Przechowywanie środków smarnych

Maszyny mogą pracować z maksymalną wydajnością tylko wtedy, gdy stosuje się czyste środki smarne.

Używać czystych pojemników do wszystkich środków smarnych.

Przechowywać środki smarne i pojemniki w miejscu zabezpieczonym przed pyłem, wilgocią i innymi zanieczyszczeniami. Przechowywać pojemniki w pozycji leżącej, aby uniknąć gromadzenia się wody i brudu.

Upewnić się, że wszystkie pojemniki są prawidłowo oznaczone, w sposób umożliwiający określenie ich zawartości.

W prawidłowy sposób pozbywać się wszystkich starych pojemników z pozostałościami środków smarnych.

DX,LUBST -53-11APR11-1/1

Alternatywne i syntetyczne środki smarne

Warunki występujące w niektórych strefach geograficznych mogą wymagać stosowania innych środków smarnych, niż podane w tej instrukcji.

Niektóre rodzaje środków smarnych i płynów chłodzących John Deere mogą nie być dostępne w danej okolicy.

Skonsultować się z dealerem John Deere w celu otrzymania informacji i zaleceń.

Syntetyczne środki smarne mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jakościowe podane w tej instrukcji.

Zakresy temperatur i okresy międzyobsługowe podane w tej instrukcji dotyczą zarówno konwencjonalnych jak i syntetycznych środków smarnych.

Produkty oparte na bazie materiałów regenerowanych mogą być stosowane, jeśli spełniają podane wymagania.

DX,ALTER -53-11APR11-1/1

Płyn chłodzący do silnika wysokoprężnego

Zalecane płyny chłodzące

Preferowane są następujące płyny chłodzące typu premix:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

Płyn chłodzący premix COOL-GARD II jest dostępny w kilku stężeniach, o różnej granicy ochrony przed zamarzaniem, jak pokazano w poniższej tabeli.

Premix COOL-GARD II	Granica ochrony przed zamarzaniem
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Nie wszystkie premixy COOL-GARD II są dostępne we wszystkich krajach.

Używać COOL-GARD II PG, gdy wymagany jest nietoksyczny płyn chłodzący.

Dodatkowe zalecane płyny chłodzące

Zalecany jest także następujący płyn chłodzący silnik:

- Koncentrat John Deere COOL-GARD II, jako mieszanka od 40% do 60% koncentratu z wodą dobrej jakości.

WAŻNE: Podczas mieszania koncentratu płynu chłodzącego z wodą, nie stosować stężenia płynu chłodzącego poniżej 40% lub powyżej 60%. Stężenie poniżej 40% nie zapewni odpowiedniej ilości dodatków chroniących przed korozją. Stężenie powyżej 60% może powodować żelowanie płynu chłodzącego i problemy z układem chłodzenia.

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

Inne płyny chłodzące

Można stosować inne płyny chłodzące na bazie glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego, jeśli spełniają wymagania następującej specyfikacji:

- Płyn chłodzący typu premiks spełniający wymagania ASTM D6210
- Koncentrat płynu chłodzącego spełniający wymagania ASTM D6210, jako mieszanka od 40% do 60% koncentratu z wodą dobrej jakości

Jeśli płyn chłodzący spełniający jedną z tych specyfikacji nie jest dostępny, użyć koncentratu płynu chłodzącego lub płynu chłodzącego typu premix o minimum następujących właściwościach chemicznych i fizycznych:

- Powinien zapewniać ochronę przed wżerami tulei cylindrowej zgodnie z metodą testowania kawitacji firmy John Deere lub badaniem na grupie pojazdów przy obciążeniu co najmniej 60%
- Powinien zawierać dodatki bez azotanów i azotynów
- Powinien chronić przed korozją metale w układzie chłodzenia (żeliwo, stopy aluminium i stopy miedzi, np. mosiądz)

Jakość wody

Jakość wody jest ważnym czynnikiem wpływającym na działanie układu chłodzenia. Do koncentratu płynu chłodzącego silnik na bazie glikolu etylenowego i propylenowego zaleca się stosowanie wody destylowanej, dejonizowanej lub demineralizowanej.

WAŻNE: Nie należy używać dodatków uszczelniających układ chłodzenia ani substancji zapobiegających zamarzaniu zawierających dodatki uszczelniające.

Nie należy mieszać płynów chłodzących na bazie glikolu etylenowego i propylenowego.

Nie używać płynów chłodzących, które zawierają azotyny.

OULXBER,0002384 -53-19FEB14-1/1

Praca w ciepłym klimacie

Silniki John Deere są zaprojektowane do pracy przy użyciu zalecanych płynów chłodzących.

Zawsze stosować zalecany płyn chłodzący silnik, nawet jeśli praca przebiega na obszarach geograficznych, gdzie nie jest konieczna ochrona przed zamarzaniem.

WAŻNE: Można zastosować wodę jako płyn chłodzący, ale tylko w sytuacjach awaryjnych.

Używanie wody jako płynu chłodzącego powoduje pienienie, korozję gorących powierzchni aluminiowych i żelaznych, osadzanie się kamienia i kawitację, nawet jeśli zastosowano kondycjonery płynu chłodzącego.

Spuścić wodę z układu chłodzenia i napełnić go zalecanym płynem chłodzącym tak szybko, jak to możliwe.

DX,COOL6 -53-15MAY13-1/1

Testowanie płynu chłodzącego do silników wysokoprężnych

Utrzymanie odpowiedniego stężenia glikolu i dodatków uszlachetniających w płynie chłodzącym jest niezmiernie istotne dla zabezpieczenia silnika i układu chłodzenia przed zamarzaniem, korozją oraz wżerami i korozją punktową tulei cylindrowych.

Testować roztwór płynu chłodzącego w odstępach co 12 miesięcy lub krótszych i przy każdej nadmiernej stracie płynu chłodzącego wskutek przecieków lub przegrzania.

Paski testowe do płynu chłodzącego

Paski testowe do płynu chłodzącego są dostępne u dealera John Deere. Paski testowe zapewniają prostą i efektywną metodę sprawdzenia temperatury krzepnięcia i poziomów dodatków w płynie chłodzącym.

Przy stosowaniu John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix i COOL-GARD II Concentrate są bezobsługowymi płynami chłodzącymi, których okres między wymianami wynosi do sześciu lat lub 6000 godzin pracy pod warunkiem, że poziom w układzie chłodzenia będzie uzupełniany tylko przy użyciu John Deere COOL-GARD II Premix lub COOL-GARD II PG premix. Co rok testować płyn chłodzący za pomocą pasków testowych przeznaczonych do testowania płynów chłodzących John Deere COOL-GARD II. Jeśli test wykonany przy użyciu paska wykazuje, że wymagane jest zastosowanie dodatku, dodać dodatek uszlachetniający John Deere COOL-GARD II Coolant Extender zgodnie ze wskazówkami.

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

Stosować tylko John Deere COOL-GARD II Coolant Extender w zalecanej ilości. NIE przekraczać zalecanej ilości.

Przy stosowaniu płynów chłodzących zawierających azotyny

Porównać wynik z paska testowego z tabelą dodatków uzupełniających do płynu chłodzącego (SCA), aby określić ilość dodatków w płynie chłodzącym oraz czy zachodzi potrzeba dodania płynnego kondycjonera John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Stosować tylko kondycjoner John Deere Liquid Coolant Conditioner w zalecanej ilości. NIE przekraczać zalecanej ilości.

Analiza płynu chłodzącego

W celu uzyskania dokładniejszej oceny płynu chłodzącego, wykonać jego analizę. Analiza płynu chłodzącego może dostarczyć istotnych danych, takich jak temperatura krzepnięcia, poziom środka przeciw zamarzaniu, pH, zasadowość, zawartość azotynów (dodatek kontrolujący proces kawitacji), zawartość molibdenianu (dodatek przeciw korozji), zawartość krzemianu, metale korozyjne i ocena wzrokowa.

Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy płynu chłodzącego.

DX,COOL9 -53-11APR11-1/1

Przechowywanie paliwa

Jeśli zbiornik paliwa kombajnu lub zbiornik, w którym paliwo jest przechowywane, jest rzadko uzupełniany, może być konieczne dodanie kondycjonera, aby zapobiec

skraplaniu się wody. Skontaktować się z dealerem John Deere dla uzyskania zaleceń co do prawidłowej obsługi i konserwacji.

DX,FUEL -53-03MAR93-1/1

Olej napędowy - przechowywanie i zasady postępowania

! UWAGA: Zmniejszać ryzyko pożaru. Ostrożnie obchodzić się z paliwem. **NIE NAPEŁNIAĆ** zbiornika paliwa przy pracującym silniku. Podczas tankowania lub przy obsłudze układu paliwowego **NIE** palić tytoniu.

Codziennie pod koniec dnia pracy uzupełniać paliwo w zbiorniku, aby uniknąć skraplania się wody i zamarzania przy niskich temperaturach otoczenia.

Wszystkie zbiorniki z przechowywanym paliwem powinny być wypełnione możliwie do maksimum, aby ograniczyć skraplanie.

Upewnić się, że wszystkie korki i pokrywy zbiorników są prawidłowo założone, aby zapobiec wnikaniu wilgoci. Regularnie kontrolować zawartość wody w paliwie.

Przy stosowaniu biopaliwa, filtr paliwa może wymagać częstszej wymiany ze względu na wcześniejsze zapychanie się.

Codziennie, przed uruchomieniem silnika sprawdzać poziom oleju silnikowego. Podwyższony poziom oleju może oznaczać rozcieńczenie oleju silnikowego paliwem.

WAŻNE: Zbiornik paliwa jest odpowietrzany poprzez korek wlewu. Jeśli potrzebny jest nowy korek wlewu, zawsze wymieniać na oryginalny, odpowietrzany korek.

Jeśli paliwo jest przechowywane przez dłuższy okres lub jego obrót jest niewielki, dodać kondycjoner paliwa, aby je ustabilizować i zapobiec skraplaniu się wody. Skonsultować się ze swoim dostawcą paliw lub dealerem John Deere, aby uzyskać zalecenia.

DX,FUEL4 -53-15FEB13-1/1

Olej napędowy

Skonsultować się z lokalnym dostawcą paliw co do właściwości oleju napędowego dostępnego w danej okolicy.

Na ogół skład oleju napędowego jest tak dobierany, aby spełniał on wymagania w zakresie niskich temperatur występujących w okolicy, w której jest sprzedawany.

Zaleca się stosowanie oleju napędowego o specyfikacji EN 590 lub ASTM D975. Odnawialne oleje napędowe produkowane poprzez hydorafinację tłuszczów zwierzęcych i olejów roślinnych są w zasadzie identyczne z z ropopochodnymi olejami napędowymi. Odnawialny olej napędowy, zgodny z EN 590 lub ASTM D975, jest dopuszczalny do stosowania na wszystkich poziomach procentowych mieszanek.

Wymagane właściwości paliwa

We wszystkich przypadkach paliwo powinno mieć następujące właściwości:

Liczna cetanowa wynosząca przynajmniej 40. Zalecana jest liczba cetanowa powyżej 47, szczególnie w temperaturach poniżej -20 °C (-4 °F) lub na wysokościach powyżej 1675 m (5500 ft) n.p.m.

Graniczna temperatura blokowania zimnego filtra (CFPP) powinna być przynajmniej 5 °C (9 °F) poniżej najniższej oczekiwanej temperatury lub **temperatura zmętnienia** poniżej najniższej oczekiwanej temperatury otoczenia.

Smarność paliwa powinna spełnić warunek maksymalnej średnicy zarysowania 0,52 mm według pomiaru ASTM D6079 lub ISO 12156-1. Zalecana jest maksymalna średnica zarysowania 0,45 mm.

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki musi być zgodna ze wszystkimi przepisami dotyczącymi emisji spalin obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik. **NIE** stosować oleju napędowego o zawartości siarki większej niż 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Zawartość siarki dla silników Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B i Stage IV

- Stosować TYLKO olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD), nie przekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

Zawartość siarki dla silników Tier 3 i Stage III A

- ZALECA SIĘ używanie paliwa o zawartości siarki poniżej 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Używanie oleju napędowego o zawartości siarki 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) SKRACA okres wymiany oleju i filtra.
- PRZED użyciem paliwa o zawartości siarki powyżej 2000 mg/kg (2000 ppm), skontaktować się z dealerem John Deere.

Zawartość siarki dla silników Tier 2 i Stage II

- ZALECA SIĘ używanie paliwa o zawartości siarki poniżej 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Używanie oleju napędowego o zawartości siarki 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) SKRACA okres wymiany oleju i filtra.
- PRZED użyciem oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) skontaktować się z dealerem John Deere.

Zawartość siarki dla innych silników

- ZALECA SIĘ używanie paliwa o zawartości siarki poniżej 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Używanie paliwa o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) SKRACA okres wymiany oleju i filtra.

WAŻNE: Nie mieszać zużytego oleju silnikowego lub innego środka smarnego z olejem napędowym.

Nieprawidłowe stosowanie dodatków do paliwa może spowodować uszkodzenie układu wtryskowego silnika wysokoprężnego.

DX,FUEL1 -53-24OCT14-1/1

Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne

Silniki wysokoprężne John Deere są zaprojektowane do efektywnej pracy w warunkach zimowych.

Jednakże, skuteczne uruchomienie i wydajne działanie przy niskiej temperaturze wymaga poświęcenia nieco większej uwagi. Poniżej podano informacje, które pozwolą zminimalizować wpływ niskiej temperatury na uruchamianie i działanie silnika. Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie dodatkowych informacji oraz lokalnej dostępności środków wspomagających działanie w niskich temperaturach.

Stosowanie paliwa klasy zimowej

Gdy temperatura spada poniżej 0 °C (32 °F), do pracy w niskiej temperaturze najlepiej nadaje się paliwo klasy zimowej (nr 1-D w Ameryce Północnej). Paliwo klasy zimowej ma niższą temperaturę mętnienia i krzepnięcia.

Temperatura mętnienia to temperatura, przy której w paliwie zaczyna formować się parafina. Ta parafina powoduje zapychanie filtrów paliwa. **Temperatura krzepnięcia** to najniższa temperatura, przy której obserwowany jest ruch paliwa.

WSKAZÓWKA: *Przeciętny olej napędowy klasy zimowej ma niższą nominalną wartość Btu (zawartość ciepła). Stosowanie paliwa klasy zimowej może zmniejszyć moc i zwiększyć zużycie paliwa, ale nie powinno mieć wpływu na inne osiągi silnika. Sprawdzić klasę używanego paliwa przed przystąpieniem do diagnostyki niskiej mocy w warunkach niskich temperatur.*

Podgrzewacz powietrza wlotowego

Podgrzewacz powietrza wlotowego jest opcją dostępną dla niektórych silników, wspomagającą rozruch w niskiej temperaturze.

Eter

Dostępne jest przyłącze eteru na wlocie w celu wspomoczenia rozruchu w niskich temperaturach.

! UWAGA: Eter jest materiałem bardzo łatwopalnym. Nie stosować eteru podczas uruchamiania silnika wyposażonego w świece żarowe lub podgrzewacz powietrza wlotowego.

Podgrzewacz płynu chłodzącego

Podgrzewacz bloku silnika (podgrzewacz płynu chłodzącego) jest dostępną opcją, wspomagającą rozruch w niskiej temperaturze.

Olej sezonowy i prawidłowe stężenie płynu chłodzącego

Stosować olej silnikowy sezonowy o klasie lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju oraz środek

przeciw zamarzaniu o niskiej zawartości krzemianu w prawidłowym stężeniu, zgodnie z zaleceniami. (Patrz wymagania OLEJ DO SILNIKÓW WYSOKOPRĘŻNYCH i PŁYN CHŁODZĄCY SILNIKA, w tej sekcji.)

Dodatki poprawiające przepływ oleju napędowego

W okresie zimowym, używać kondycjonera ochronnego do oleju napędowego (Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner) John Deere (zimowego), który zawiera środek chemiczny zapobiegający żelowaniu lub jego odpowiednika, dodając go do paliwa klasy letniej (nr 2-D w Ameryce Północnej). Rozszerza to zakres temperatury roboczej do 10 °C (18 °F) poniżej temperatury mętnienia paliwa. Do pracy w jeszcze niższych temperaturach stosować paliwo klasy zimowej.

WAŻNE: **Uzdatniać paliwo, gdy temperatura na zewnątrz jest poniżej 0 °C (32 °F). Aby uzyskać najlepsze wyniki, stosować z paliwem nieuzdatnionym. Przestrzegać wszystkich zaleceń na nalepce.**

Biopaliwo

Podczas pracy na mieszankach biopaliwa, przy wyższej temperaturze może tworzyć się parafina. W sezonie zimowym zaczynać dodawanie kondycjonera Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner John Deere (zimowego) do biopaliw w temperaturze 5 °C (41 °F). Używać B5 lub niższych mieszanek w temperaturze poniżej 0 °C (32 °F). W temperaturze poniżej -10 °C (14 °F), używać tylko oleju napędowego na bazie ropy naftowej klasy zimowej.

Przednie osłony zabezpieczające przed mrozem

Nie zaleca się stosowania przednich osłon zabezpieczających przed mrozem ani wykonanych z tkaniny, ani kartonu, ani pełnych w żadnym silniku John Deere. Stosowanie ich może doprowadzić do zbyt wysokich temperatur płynu chłodzącego, oleju lub powietrza doładowania. To może spowodować skrócenie okresu eksploatacji silnika, utratę mocy i wysokie zużycie paliwa. Przednie osłony mogą również wywoływać nienormalne naprężenia wentylatora i podzespołów napędu wentylatora będących potencjalną przyczyną przedwczesnych awarii.

Jeśli przednie osłony są używane, nigdy nie powinny całkowicie zasłaniać przedniej części kratki. Ok. 25% powierzchni w środkowej części kratki powinno być odsłonięte przez cały czas. W żadnym razie nie należy stosować urządzeń blokujących przepływ powietrza bezpośrednio na rdzeń chłodnicy.

Żaluzje chłodnicy

Jeśli jest układ żaluzji chłodnicy sterowany termostatem, układ powinien być tak wyregulowany, aby żaluzje otwierały się całkowicie zanim płyn chłodzący osiągnie temperaturę 93 °C (200 °F); zapobiega to nadmiernej temperaturze kolektora dolotowego. Ręcznie sterowane układy nie są zalecane.

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,FUEL10 -53-15MAY13-1/2

Jeśli stosowane jest dochładzanie powietrze-powietrze, żaluzje muszą być całkowicie otwarte do czasu, aż temperatura powietrza kolektora dolotowego osiągnie maksymalną dopuszczalną temperaturę na wyjściu z chłodnicy powietrza doładowania.

W celu uzyskania dodatkowych informacji, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,FUEL10 -53-15MAY13-2/2

Smarność oleju napędowego

Większość olejów napędowych wyprodukowanych w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie i Unii Europejskiej posiada odpowiednią smarność, aby zapewnić prawidłowe działanie i trwałość zespołów układu wtryskowego paliwa. Jednakże olej napędowy wyprodukowany w niektórych obszarach świata może nie posiadać wymaganej smarości.

WAŻNE: Upewnić się, że olej napędowy używany we własnej maszynie posiada wymaganą charakterystykę smarości.

Smarność paliwa powinna spełnić warunek maksymalnej średnicy zarysowania 0,52 mm według pomiaru ASTM

D6079 lub ISO 12156-1. Zalecana jest maksymalna średnica zarysowania 0,45 mm.

Jeśli używane jest paliwo o niskiej lub nieznannej smarości, stosować kondycjoner ochronny oleju napędowego John Deere (lub jego odpowiednik) w określonym stężeniu.

Smarność biopaliwa

Smarność paliwa można znacznie poprawić za pomocą mieszanek biopaliwa do B20 (20% biopaliwa). Dalsze podwyższanie smarości poprzez stosowanie mieszanek biopaliwa powyżej B20 jest ograniczone.

DX,FUEL5 -53-07FEB14-1/1

Biopaliwo

Biopaliwo składa się z monoalkilowych estrów kwasów tłuszczowych o długich łańcuchach pozyskanych z olejów roślinnych lub tłuszczów zwierzęcych. W skład mieszanki biopaliwa wchodzi biopaliwo oraz olej napędowy w odpowiednich ilościach.

Przed użyciem paliwa zawierającego biopaliwo, przejrzeć Wymagania i zalecenia przy stosowaniu biopaliwa, w tej instrukcji obsługi.

Prawa i przepisy w zakresie ochrony środowiska mogą popierać lub zakazywać stosowania biopaliw. Operatorzy powinni zasięgnąć opinii odpowiednich rządowych autorytetów przed użyciem biopaliw.

Wszystkie silniki John Deere z filtrem spalin (przekazane do eksploatacji w 2011 i później)

O ile zalecane są mieszanki 5% (B5), można stosować mieszanki o zawartości do 20% (B20) biopaliwa w oleju napędowym. Mieszanki biopaliwa do B20 mogą być używane TYLKO wtedy, gdy biopaliwo (biopaliwo 100% lub B100) spełnia wymagania ASTM D6751, EN 14214 lub równorzędnej specyfikacji. Należy oczekiwać 2% ograniczenia mocy i 3% ograniczenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest B20.

Biopaliwo w stężeniu powyżej B20 może być szkodliwe dla układu kontroli emisji spalin silnika i nie powinno być używane. Istnieje ryzyko, nie ograniczone tylko do, częstszej regeneracji na postoju, gromadzenia się sadzy i zwiększonej liczby okresów międzyobsługowych dla usuwania popiołu.

Zatwierdzone przez John Deere kondycjonery do paliwa zawierające detergent i dodatki dyspergujące są wymagane przy stosowaniu mieszanek biopaliwa B10—B20 i zalecane, gdy stosowane są mieszanki o niższej zawartości biopaliwa.

Wszystkie silniki John Deere bez filtra spalin (głównie przekazane do eksploatacji przed 2012)

O ile zalecane są mieszanki 5% (B5), można stosować mieszanki o zawartości do 20% (B20) biopaliwa w oleju napędowym. Mieszanki biopaliwa do B20 mogą być używane TYLKO wtedy, gdy biopaliwo (biopaliwo 100% lub B100) spełnia wymagania ASTM D6751, EN 14214 lub równorzędnej specyfikacji. Należy oczekiwać 2% ograniczenia mocy i 3% ograniczenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest B20.

Te silniki John Deere mogą pracować na mieszkankach biopaliwa powyżej B20 (do 100% biopaliwa). Stosować poziomy powyżej B20 TYLKO wtedy, gdy biopaliwo jest dozwolone przez prawo i spełnia specyfikację EN 14214 (przed wszystkim dostępne w Europie). Silniki pracujące na mieszkankach biopaliwa powyżej B20 mogą nie całkiem zgodne z- lub w ogóle zakazane przez wszystkie odnośne normy regulacji emisji spalin. Należy oczekiwać do 12% ograniczenia mocy i 18% ograniczenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest biopaliwo 100%.

Zatwierdzone przez John Deere kondycjonery do paliwa zawierające detergent i dodatki dyspergujące są wymagane przy stosowaniu mieszanek biopaliwa B10—B20 i zalecane, gdy stosowane są mieszanki o niższej zawartości biopaliwa.

Wymagania i zalecenia przy stosowaniu biopaliwa

Olej napędowy we wszystkich mieszkankach biopaliw musi spełniać wymagania normy handlowej ASTM D975 (US) lub EN 590 (EU).

Usilnie zachęca się użytkowników biopaliwa w USA do kupowania mieszanek biopaliwa od sprzedawców z certyfikatem BQ-9000 pochodzących od akredytowanych producentów BQ-9000 (zgodnie z certyfikatem wydanym przez National BioDiesel Board). Sprzedawców z certyfikatem oraz akredytowanych producentów można znaleźć na następującej stronie internetowej: <http://www.bq9000.org>.

Biopaliwo zawiera popiół reszkowy. Poziom popiołu przekraczający maksimum dozwolone albo przez ASTM D6751 albo EN14214 może spowodować szybsze gromadzenie się popiołu i konieczność częstszego czyszczenia filtra spalin (jeśli jest).

Filtr paliwa może wymagać częstszej wymiany przy stosowaniu biopaliwa, szczególnie jeśli poprzednio był używany olej napędowy. Sprawdzaj poziom oleju codziennie przed uruchomieniem silnika. Wyższy poziom oleju może wskazywać na rozcieńczenie oleju paliwem. Mieszanki biopaliwa do B20 muszą zostać zużyte w ciągu 90 dni od daty produkcji. Mieszanki biopaliwa powyżej B20 muszą zostać zużyte w ciągu 45 dni od daty produkcji.

Przy używaniu mieszanek biopaliwa do B20, należy wziąć pod uwagę następujące czynniki:

- Pogorszenie przepływu w niskich temperaturach
- Kwestie stabilności i przechowywania (pochłanianie wilgoci, rozwój mikroorganizmów)
- Możliwe blokowanie i zapychanie filtra (zwykle problem występuje na początku, po przestawieniu się na biopaliwo w używanych silnikach)
- Możliwy przeciek przez uszczelnienia i przewody (dotyczy przede wszystkim starszych silników)
- Możliwe ograniczenie trwałości podzespołów silnika

Zażądać świadectwa analizy od dystrybutora paliwa, aby upewnić się, że paliwo jest zgodne ze specyfikacją podaną w tej instrukcji obsługi.

Skonsultować się z dealerem John Deere w sprawie zalecanych kondycjonerów do paliwa, aby poprawić warunki przechowywania i osiągi przy stosowaniu biopaliw.

Przy używaniu mieszanek biopaliwa powyżej B20, należy też wziąć pod uwagę:

- Możliwe tworzenie nagaru lub blokowanie wtryskiwaczy, powodujące straty mocy i przerwy zapłonu, jeśli nie są używane zalecane kondycjonery do paliwa John Deere

Ciąg dalszy na następnej stronie

DX,FUEL7 -53-15MAY13-1/2

- Możliwe rozcieńczanie oleju w skrzyni korbowej (wymagające częstszych wymian oleju)
- Możliwe lakierowanie lub zakleszczanie się wewnętrznych części
- Możliwe powstawanie szlamu i osadów
- Możliwe utlenianie termiczne paliwa przy podwyższonych temperaturach
- Możliwe problemy kompatybilności z innymi materiałami (takimi jak miedź, ołów, cynk, cyna, mosiądz i brąz), używanymi w sprzęcie do obsługi paliwa
- Możliwa gorsza efektywność separacji wody
- Możliwe uszkodzenie powłoki malarskiej przy kontakcie z biopaliwem
- Możliwa korozja instalacji wtryskowej paliwa

- Możliwa degradacja uszczelnień kauczukowych (dotyczy przede wszystkim starszych silników)
- Możliwy wysoki poziom kwasu w układzie paliwowym
- Ponieważ mieszanki biopaliwa powyżej B20 zawierają więcej popiołu, używanie mieszanek powyżej B20 może spowodować szybsze gromadzenie się popiołu i konieczność częstszego czyszczenia filtra spalin (jeśli jest)

WAŻNE: Nieoczyszczony olej roślinny NIE nadaje się do stosowania w silnikach John Deere w żadnym stężeniu. Używanie go może spowodować awarię silnika.

DX,FUEL7 -53-15MAY13-2/2

Testowanie oleju napędowego

Program analizy paliwa może pomóc w monitorowaniu jakości oleju napędowego. Analiza paliwa może dostarczyć istotnych danych, takich jak liczba cetanowa, rodzaj paliwa, zawartość siarki, zawartość wody, wygląd, odpowiedniość do pracy w niskich temperaturach,

bakterie, temperatura mętnienia, liczba kwasowa, zanieczyszczenie cząstkami stałymi oraz czy paliwo jest zgodne ze specyfikacją.

Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju napędowego.

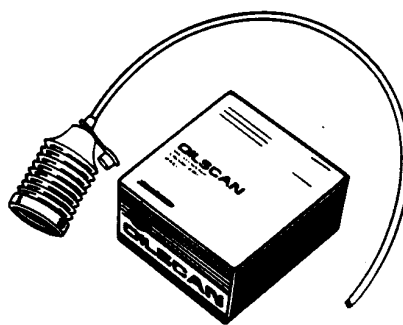
DX,FUEL6 -53-14APR11-1/1

Oilscan™ i CoolScan™

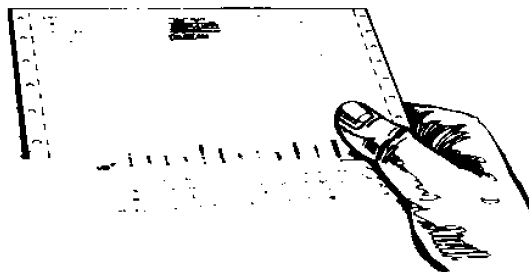
Oilscan™ i CoolScan™ są programami testowymi John Deere, które pomagają w monitorowaniu osiągnięć maszyny oraz określaniu potencjalnych problemów, jeszcze zanim wystąpią poważne uszkodzenia.

Próbki oleju oraz płynu chłodzącego powinny być pobrane z danego układu przed upływem zalecanego okresu wymiany.

Sprawdzić dostępność zestawów Oilscan™ i CoolScan™ u dealera John Deere.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

*Oilscan jest nazwą handlową Deere & Company
CoolScan jest nazwą handlową Deere & Company*

DX,OILSCAN -53-13SEP11-1/1

Smarowanie i obsługa okresowa

Smarowanie i obsługa okresowa

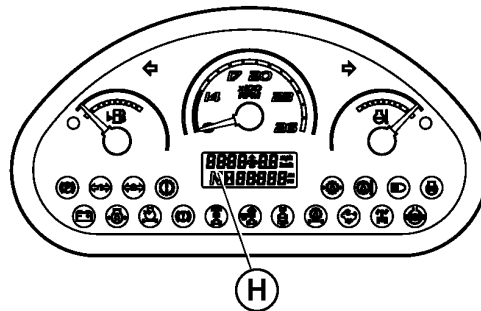
! UWAGA: Nie smarować i nie regulować ciągnika przy pracującym silniku, chyba że jest to zalecane.

WAŻNE: Zalecane okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków. Obsługiwać **CZĘŚCIEJ**, jeśli ciągnik pracuje w niesprzyjających warunkach.

Okresy, w których różne części powinny być sprawdzane, smarowane, obsługiwane lub regulowane są oparte o rzeczywiste godziny pracy, pokazywane na liczniku godzin (H). Licznik godzin działa, gdy silnik jest uruchomiony i pokazuje skumulowane godziny pracy silnika.

Używając licznika godzin (H) jako wskaźnika, przeprowadzać wszystkie prace obsługowe przestrzegając okresów godzinowych, podanych na następnych stronach.

Zawsze upewniać się, czy licznik prawidłowo działa.



Po obsłudze, czyszczeniu lub naprawie ciągnika należy ponownie zamontować osłony i urządzenia zabezpieczające zanim rozpocznie się praca.

OULXBER,0002515 -53-30OCT14-1/1

AGCPTJD0412—UN—15JUL13

Podczas wykonywania obsługi

Maska (A) jest elementem ochronnym.

! UWAGA: Nigdy nie wykonywać żadnych czynności obsługowych w pobliżu obracających się lub poruszających się części. Nigdy nie zdejmować ani nie otwierać żadnych pokryw obsługowych lub innych osłon przy pracującym lub gorącym silniku. Nie wolno wykonywać żadnych czynności obsługowych w pracującym silniku lub w jego pobliżu.

Zapobiegać niezamierzonej pracy silnika lub rozrusznika przy otwartej masce lub zdjętych osłonach.



OULXBER,0002268 -53-29OCT13-1/1

AGCPTJD0434—UN—17OCT13

Bezpieczna obsługa i czyszczenie

⚠ UWAGA: Przy przeprowadzeniu prac obsługowych w trudno dostępnych miejscach, ważne jest używanie odpowiednich pomostów lub bezpiecznych drabin.

Należy zachować szczególną ostrożność przy wykonywaniu czynności obsługowych i czyszczenia w trudno dostępnych miejscach, np. takich jak regulacja świateł na dachu, obsługa układu chłodzenia, regulacja prawego lusterka zewnętrznego w ciągnikach bez prawych drzwi i wiele innych podobnych prac.

⚠ UWAGA: NIEDOZWOLONE jest stawianie na elementach ciągnika w celu przeprowadzenia takich prac, ponieważ podzespoły ciągnika nie są przeznaczone do tego celu. Istnieje duże ryzyko spadnięcia, szczególnie gdy ciągnik jest mokry, brudny lub oblodzony.

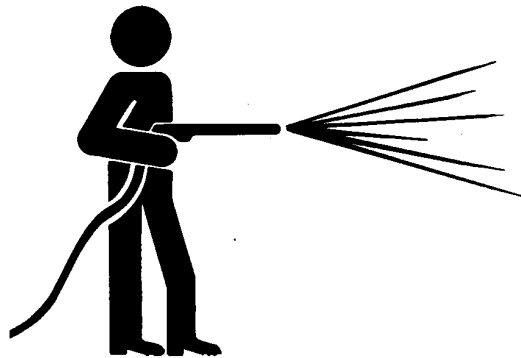


TS249 —UN—23AUG88

OULXBER,0002044 -53-01FEB13-1/1

Stosowanie myjni wysokociśnieniowych

WAŻNE: Kierowanie wody pod ciśnieniem na elektroniczne/elektryczne podzespoły lub złącza, łożyska, uszczelnienia hydrauliczne, pompę wtryskową lub inne delikatne części i podzespoły może spowodować usterki. Należy zmniejszyć ciśnienie i kierować strumień pod kątem 45 - 90°.



T6642EJ —UN—18OCT88

OULXBER,0002045 -53-01FEB13-1/1

Używanie odpowiednich środków smarnych

WAŻNE: Podczas przeprowadzania obsługi ciągnika stosować tylko środki smarne

odpowiadające specyfikacjom podanym w sekcji Paliwa i środki smarne.

OULXBER,0002047 -53-01FEB13-1/1

Bezpieczna obsługa ciągnika

Przed wykonaniem jakiegokolwiek naprawy lub regulacji wyłączyć napęd osprzętu i zatrzymać silnik.

Nie zmieniać ustawienia regulatora silnika, ani nie dopuszczać do rozbiegania silnika.

Utrzymywać pojazd oraz osprzęt w dobrym stanie.

Dbać, aby urządzenia bezpieczeństwa były sprawne i znajdowały się na swoich miejscach.

Aby zapewnić bezpieczne funkcjonowanie sprzętu, wszystkie nakrętki, łączniki i śruby powinny być dokręcone.

Przed wykonaniem pracy przy jakimkolwiek zespole silnika, zatrzymać silnik i poczekać aż ostygnie. Gorące części silnika mogą poparzyć skórę.

Przy uruchomionym silniku dźwignia rewersera musi być zawsze w położeniu neutralnym.

Uważać, aby odzież, biżuteria lub długie włosy nie zostały pochwycone przez łopatki wentylatora, pasy napędowe lub inne poruszające się części silnika.

Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.

OULXBER,0002048 -53-01FEB13-1/1

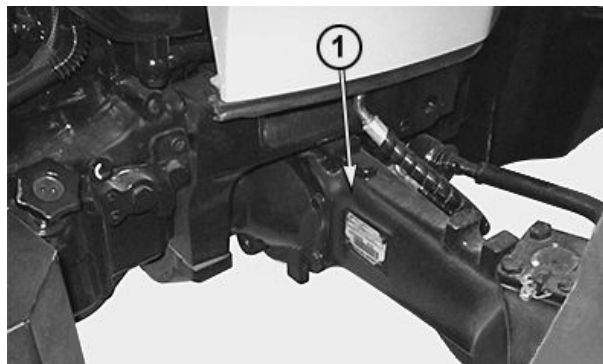
Podnoszenie ciągnika na podnośniku - punkty podparcia

Na rysunku pokazano zalecane punkty podparcia ciągnika na podnośniku. Używać stabilnego podnośnika o odpowiedniej sile podnoszenia. Patrz Specyfikacje, Obciążenia i masy, w sekcji 150.

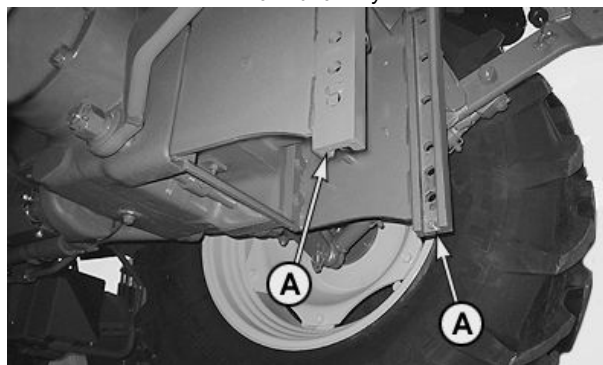
Podnoszenie tyłu ciągnika:

1— Drewniane kliny

A—Podnoszenie tyłu ciągnika



Drewniane kliny



Podnoszenie tyłu ciągnika

Ciąg dalszy na następnej stronie

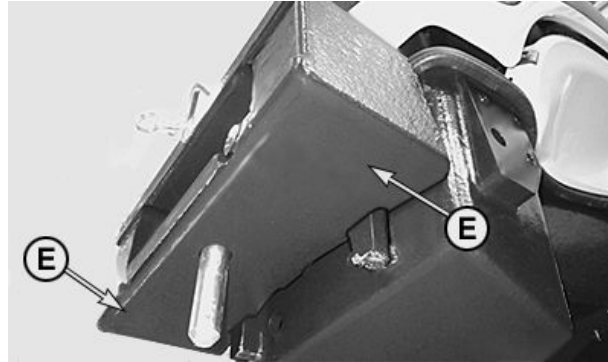
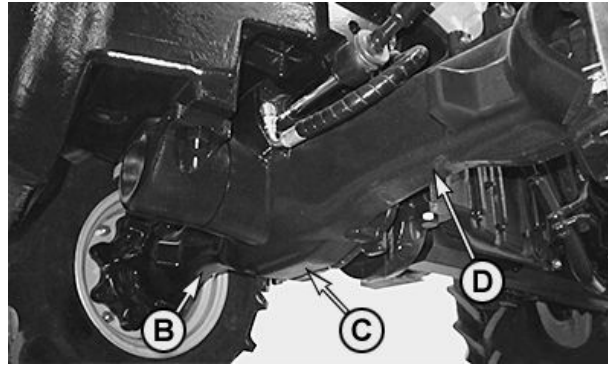
OULXBER,0002269 -53-29OCT13-1/3

AGCPTJD0435 —UN—17OCT13

LX1054633 —UN—21DEC11

Podnoszenie przodu ciągnika:

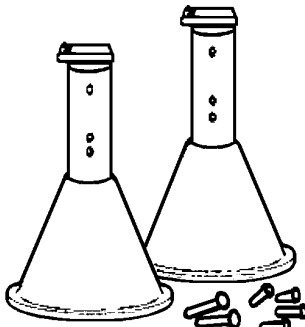
- B—Podnoszenie prawego końca osi, np. aby zdjąć prawe przednie koło
- C—Podnoszenie środka osi (zabezpieczyć oś przed przechyleniem drewnianymi klinami)
- D—Podnoszenie lewego końca osi, np. aby zdjąć lewe przednie koło
- E—Podnoszenie przodu ciągnika pod obciążnikiem podstawowym



AGCPTJD0436 —UN—17OCT13

AGCPTJD0437 —UN—17OCT13

OULXBER,0002269 -53-29OCT13-2/3



JT07211

Podpory JT02043 i JT02044

JT07211 —UN—14DEC06

JT02043—Podpora, 482 do 736 mm (19 to 29 in.) JT02044—Podpora, 863 do 1117 mm (34 to 44 in.)

UWAGA: Stosować tylko zalecane urządzenia podnoszące.

Podnosić ciągnik tylko na twardym, poziomym podłożu.

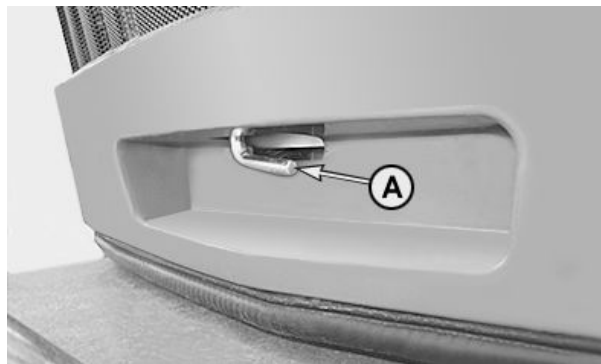
Przed przystąpieniem do dalszych prac na ciągniku, najpierw zabezpieczyć go przy użyciu

odpowiednich podpór. Pokazane tu narzędzia specjalne John Deere mogą posłużyć do tego celu. Te podpory są dostępne u dealera John Deere.

OULXBER,0002269 -53-29OCT13-3/3

Otwieranie maski

Zwolnić blokadę (A) i otworzyć maskę.

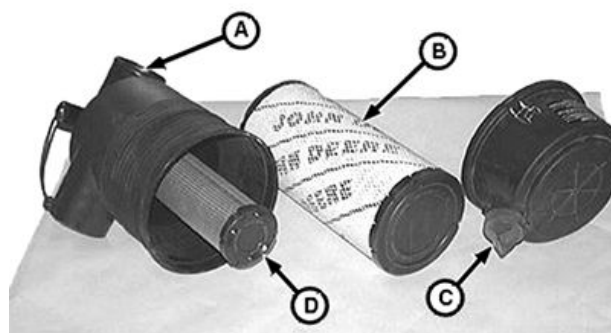


AGCPTJD0088 —UN—21MAY13

OULXBER,00020EB -53-12JUN13-1/1

Podzespoły układu wlotu powietrza

Powietrze dostaje się do układu wlotu powietrza poprzez otwarty koniec obudowy (A) filtra powietrza. Przeważająca część pyłu jest oddzielana dzięki zawirowaniom wytwarzanym przez wkład główny (B) filtra powietrza. Pył ten jest następnie usuwany poprzez zawór odpylający (C) i trafia do strumienia powietrza wlotowego chłodnicy. Jeśli wkład główny zaczyna się zapychać, pył jest odfiltrowywany przez wkład pomocniczy (D).

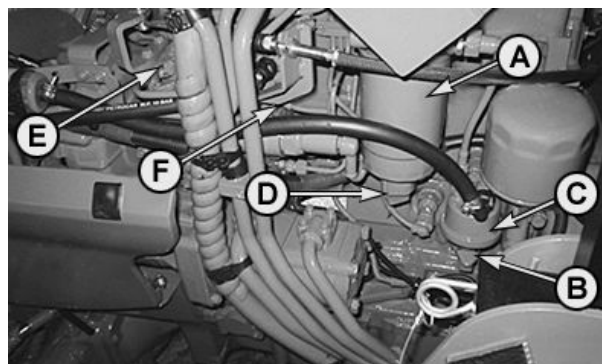


LX205078 —UN—11NOV13

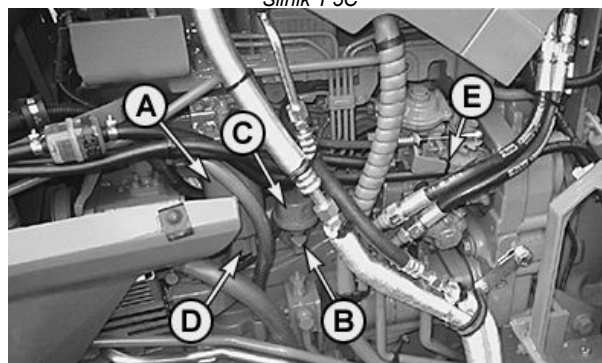
OULXBER,000226A -53-11NOV13-1/1

Podzespoły układu paliwowego

A—Filtr paliwa	D—Miska odstoju wody
B—Pompka ręczna	E—Pompa wtryskowa
C—Paliwowa pompa zasilająca	F—Złącze elektrycznego odcinania paliwa



Silnik F5C



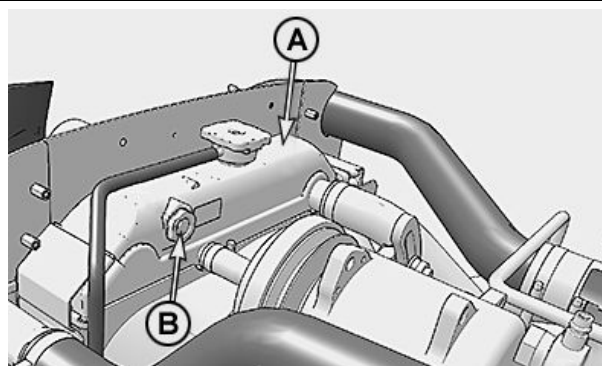
Silnik NEF

OULXBER,0002516 -53-30OCT14-1/1

AGCPTJD0439 —UN—17OCT13

AGCPTJD0689 —UN—02OCT14

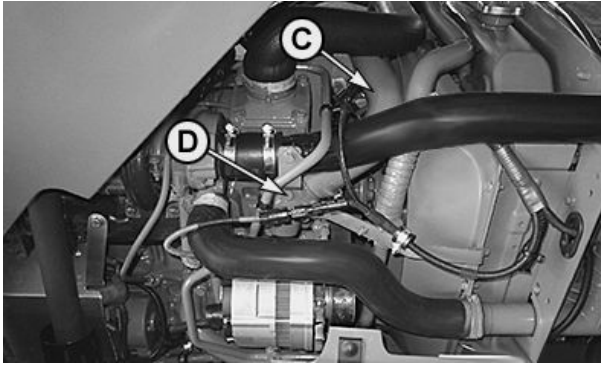
Podzespoły układu chłodzenia silnika



Ciąg dalszy na następnej stronie

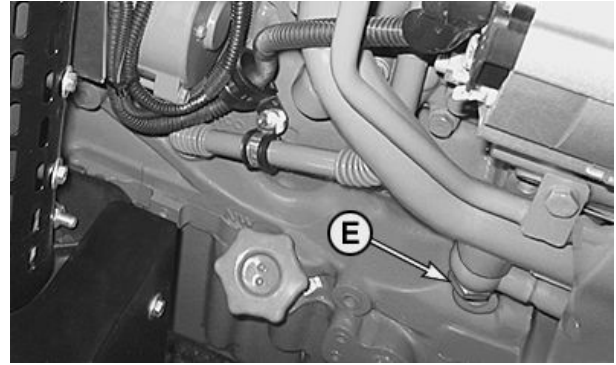
OULXBER,0002517 -53-30OCT14-1/2

AGCPTJD0673 —UN—01OCT14



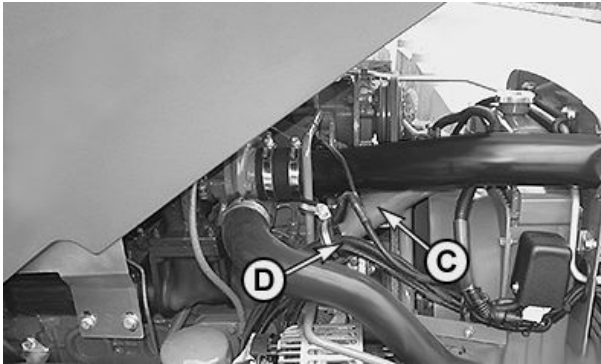
Silnik F5C

AGCPTJD0687 —UN—02OCT14



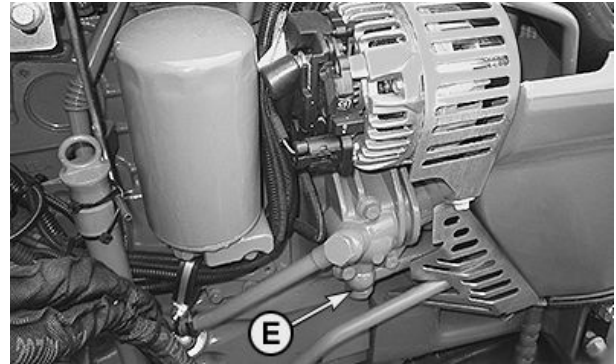
Silnik F5C

AGCPTJD0688 —UN—02OCT14



Silnik NEF

AGCPTJD0703 —UN—02OCT14



Silnik NEF

AGCPTJD0700 —UN—01OCT14

A—Chłodnica
B—Szkłany wskaźnik

C—Górny przewód chłodnicy
D—Obudowa termostatu

E—Korek spustowy płynu
chłodzącego

Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w chłodnicy (A) poprzez szklany wskaźnik (B).

UWAGA: Zdejmować korek chłodnicy tylko przy zimnym silniku. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby uwolnić ciśnienie.

WAŻNE: Nigdy nie wlewać zimnej wody do układu chłodzenia przy gorącym silniku, ponieważ może to spowodować pęknięcie bloku cylindrów lub głowicy. NIE uruchamiać silnika bez płynu chłodzącego nawet na kilka minut.

OULXBER,0002517 -53-30OCT14-2/2

Układ klimatyzacji



Jeśli klimatyzacja działa w sposób przerywany, oczyścić przednią kratę, boczne ekrany, chłodnicę i skraplacz. W razie potrzeby sprawdzić i oczyścić filtr powietrza kabiny. Jeśli wykonanie wszystkich powyższych czynności nie rozwiąże problemu i układ w dalszym ciągu nie działa prawidłowo, może to oznaczać niski poziom płynu chłodniczego w układzie. Skontaktować się z dealerem John Deere.

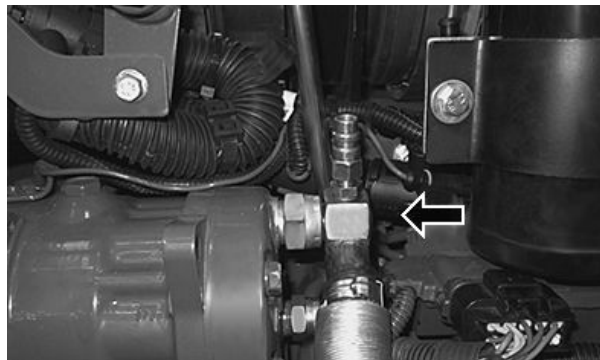
UWAGA: Płyn chłodniczy w układzie jest pod ciśnieniem. Jeśli zostanie uwolniony w niekontrolowany sposób, może wnikać w skórę lub oczy i spowodować poparzenia.

WAŻNE: Układ jest napełniony płynem chłodniczym R134a. Obsługa układu wymaga znajomości specjalnych procedur i odpowiedniego sprzętu. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Jeśli temperatura otoczenia jest poniżej 0 °C (32 °F), przynajmniej raz w miesiącu uruchamiać sprężarkę włączając układ klimatyzacji na 10 do 15 minut. Utrzymywać obroty silnika na poziomie 1500 obr/min. Zapewnia to nasmarowanie uszczelki sprężarki i zapobiega ich wysychaniu i kruszeniu.

WAŻNE: Często sprawdzać, czy elementy układu klimatyzacji nie są uszkodzone i czy nie występują przecieki. Zakładać odzież

X9811 —UN—23AUG88



AGCPTJD0092 —UN—27MAY13

ochronną. Jeśli elementy układu klimatyzacji są zanieczyszczone olejem, może to oznaczać wyciek płynu chłodniczego. W razie jakichkolwiek wątpliwości skontaktować się z dealerem John Deere.

WAŻNE: Nigdy nie rozłączać przewodów środka chłodniczego, ponieważ może to spowodować utratę całego środka chłodniczego.

UWAGA: Płyn chłodniczy jest szkodliwy dla skóry i oczu. W razie wykrycia przecieku, założyć okulary ochronne i odzież ochronną. Wezwać dealera John Deere, który posiada specjalne wyposażenie do obsługi i naprawy obwodów układów klimatyzacji.

WSKAZÓWKA: Czyszczenie przedniej kratki, paneli bocznych, chłodnicy i skraplacza, jak również sprawdzanie i czyszczenie filtra powietrza kabiny można wykonać bez specjalnego wyposażenia.

Wszystkie prace obsługowe, wymagane dla układu klimatyzacji muszą być przeprowadzane przez dealera John Deere. Patrz sekcja 130, Obsługa w miarę potrzeby.

OULXBER,00020E6 -53-11JUN13-1/1

Zasady postępowania przy obsłudze układu elektrycznego

! UWAGA: Nie zbliżać źródła iskier lub ognia do akumulatora, ponieważ gaz ulatniający się z elektrolitu jest wybuchowy. Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) (B) jako ostatni i odłączać jako pierwszy. Przy stosowaniu akumulatora pomocniczego, przestrzegać instrukcji podanych w sekcji 40, Użytkowanie silnika.

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub poparzenia, odłączyć ujemny przewód (masowy) (B) akumulatora przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności obsługowej układu elektrycznego, a następnie zdjąć dodatni przewód (A), jeśli akumulator jest wyjmowany.

Wszystkie osłony układu elektrycznego muszą znajdować się na swoich miejscach.

! UWAGA: W zależności od producentów mogą zachodzić różnice w układzie przyłączy akumulatora.

Zwracać szczególną uwagę na symbole na akumulatorze.

Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy.



TS204 —UN—15APR13

AGCPTJD0443 —UN—16DEC13

OULXBER,000226D -53-29OCT13-1/1

Akumulator

Dostęp do akumulatora (ciągniki bez kabiny)

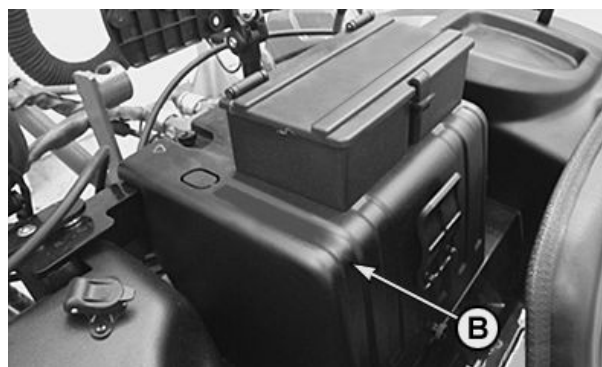


AGCPTJD0444 —UN—17OCT13



AGCPTJD0445 —UN—17OCT13

Akumulator znajduje się z tyłu ciągnika, za siedziskiem. Aby uzyskać dostęp, odkręcić nakrętki (A), a następnie zdjąć pokrywę (B).



AGCPTJD0446 —UN—21OCT13

Ciąg dalszy na następnej stronie

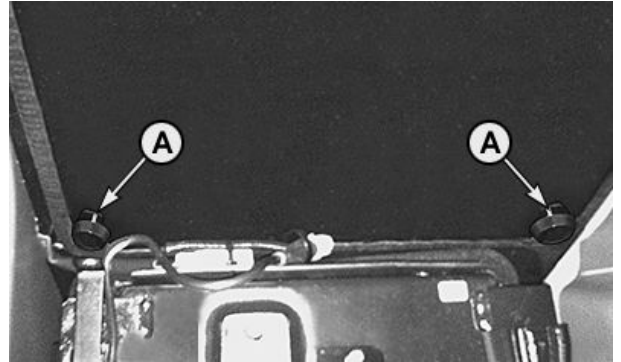
OULXBER,0002518 -53-30OCT14-1/6

Dostęp do akumulatora (ciągniki z kabiną)

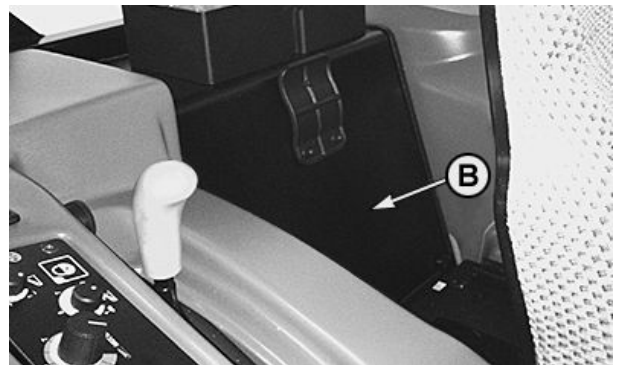
Akumulator znajduje się z tyłu ciągnika, za siedziskiem. Aby uzyskać dostęp, odkręcić nakrętki (A), a następnie zdjąć pokrywę (B).



AGCPTJD0690 —UN—02OCT14



AGCPTJD0691 —UN—02OCT14



AGCPTJD0692 —UN—02OCT14

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002518 -53-30OCT14-2/6

Czyszczenie i sprawdzanie akumulatora



AGCPTJD0447 —UN—21OCT13

Pokazano ciągnik bez kabiny

Wytrzeć akumulator wilgotną szmatką. W razie potrzeby oczyścić i dociągnąć złącza. Nie jest



AGCPTJD0683 —UN—02OCT14

Pokazano ciągnik z kabiną

konieczne sprawdzanie poziomu elektrolitu (akumulator bezobsługowy).

OULXBER,0002518 -53-30OCT14-3/6

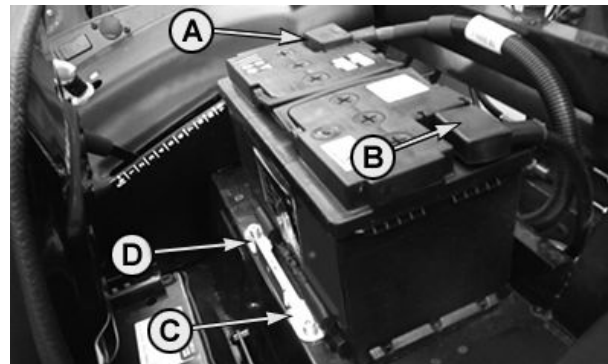
Wymontowanie

1. Poluzować nakrętkę ustalającą przewód ujemny (masowy) (B) akumulatora i zdjąć klemę. Następnie poluzować nakrętkę ustalającą przewód dodatni (A) i zdjąć klemę.

! UWAGA: W zależności od producentów mogą zachodzić różnice w układzie przyłączy akumulatora.

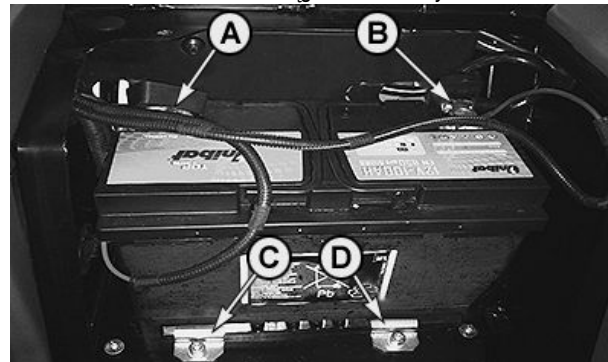
Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy.

Zwracać szczególną uwagę na symbole na akumulatorze.



AGCPTJD0448 —UN—21OCT13

Pokazano ciągnik bez kabiny

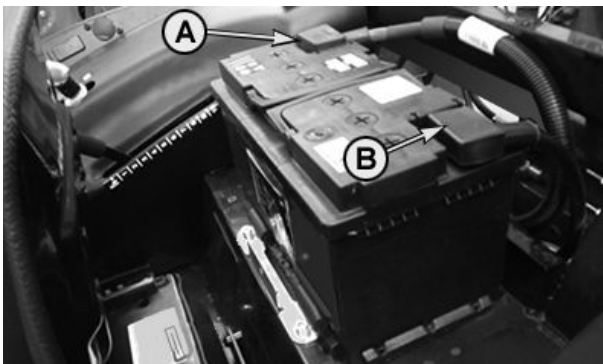


AGCPTJD0684 —UN—02OCT14

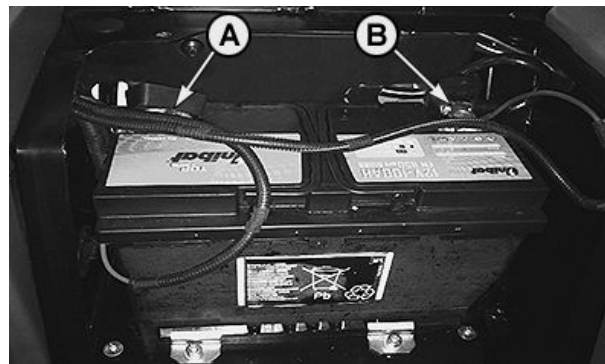
Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002518 -53-30OCT14-4/6

Obsługa



Pokazano ciągnik bez kabiny



Pokazano ciągnik z kabiną

1. Utrzymywać akumulator w czystości, wycierając go wilgotną szmatką. Złącza (A) i (B) powinny być czyste i dokręcone.

! UWAGA: Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy.

Zwracać szczególną uwagę na symbole na akumulatorze.

2. Utrzymywać akumulator w stanie naładowanym, szczególnie przy niskich temperaturach. Podłączając ładowarkę, przyłączyć dodatni przewód do dodatniego bieguna (A) akumulatora, a następnie ujemny przewód ładowarki do ujemnego bieguna (B) akumulatora.

Wymiana

! UWAGA: Aby uniknąć iskrzenia, przyłączać przewód ujemny (masa) jako ostatni i odłączać jako pierwszy.

Zwracać szczególną uwagę na symbole na akumulatorze.

Przy wymianie zastosować akumulator John Deere lub równorzędny.

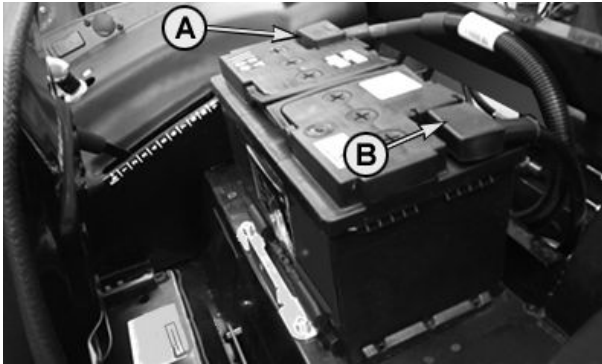
Specyfikacja akumulatora

12 V, 100 Ah

Ciąg dalszy na następnej stronie

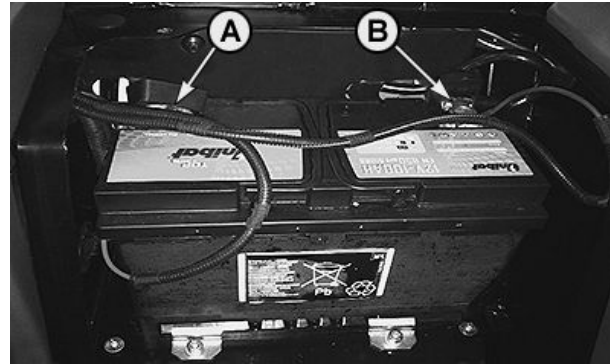
OULXBER,0002518 -53-30OCT14-5/6

Ładowanie



Pokazano ciągnik bez kabiny

AGCPTJD0449 —UN—21OCT13



Pokazano ciągnik z kabiną

AGCPTJD0695 —UN—02OCT14

W normalnych warunkach nie jest konieczne uzupełnianie elektrolitu w bezobsługowych akumulatorach. Utrzymywać akumulator w stanie naładowanym, szczególnie przy niskich temperaturach.

⚠ UWAGA: Gaz ulatniający się z akumulatora jest wybuchowy. Chronić akumulator przed iskrami i płomieniem. Wyłączyć ładowarkę przed przyłączeniem jej do- lub odłączeniem od akumulatora.

1. Przy wyłączonej ładowarce przyłączyć dodatni przewód ładowarki do dodatniego bieguna (A) akumulatora, a następnie ujemny przewód ładowarki do ujemnego bieguna (B) akumulatora.
2. Włączyć ładowarkę i doładować akumulator, postępując wg instrukcji obsługi ładowarki.
3. Wyłączyć ładowarkę przed odłączeniem. Zdjąć ujemny przewód ładowarki jako pierwszy, a następnie przewód dodatni.



TS204 —UN—15APR13

OULXBER,0002518 -53-30OCT14-6/6

Wymiana żarówki — instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas wymiany żarówki, zawsze przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa:

! UWAGA: Przed wymianą żarówki zawsze wyłączać światła.

! UWAGA: Najpierw pozwolić żarówce ostygnąć (można się poparzyć).

! UWAGA: Podczas wymiany żarówki zakładać okulary ochronne i rękawice.

! UWAGA: Żarówka jest wykonana ze szkła i zawiera gaz pod wysokim ciśnieniem, jest więc ryzyko jej rozerwania.

! UWAGA: NIE używać żarówki, jeśli upadła na ziemię lub jest zarysowana na powierzchni, gdyż może się rozpaść.

! UWAGA: Upewnić się, że żarówka jest prawidłowo osadzona w obsadzie światła.

! UWAGA: Sprawdzić światła pod kątem oznak uszkodzeń i upewnić się, że uszczelki są prawidłowo osadzone.

WAŻNE: Używać tylko żarówek 12-woltowych, tego samego typu i mocy jak żarówka wymieniana.

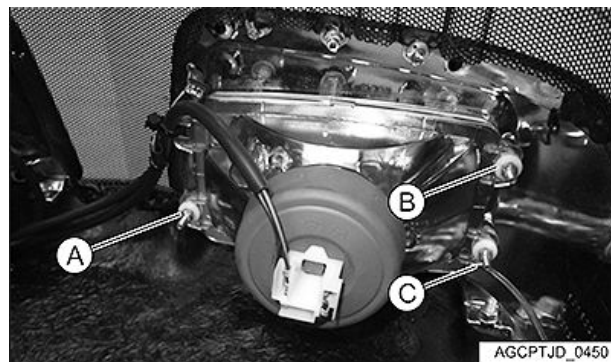
WAŻNE: Nigdy nie dotykać szklanej powierzchni żarówki, trzymać ją za podstawę.

WAŻNE: Oczyszczyć wszelkie odciski palców ze szklanej powierzchni żarówki, używając czystej tkaniny i alkoholu.

OULXBER,00020EA -53-12JUN13-1/1

Regulacja reflektorów

1. Otworzyć maskę.
2. Obrócić nakrętki (A) i (B) w lewo, aby skierować światło do góry lub obrócić nakrętki w prawo, aby skierować światło w dół.
3. Obrócenie nakrętki (A) w lewo i nakrętek (B) i (C) w prawo spowoduje skierowanie światła do wewnątrz. Obrócenie nakrętek (B) i (C) powinno być zawsze zsynchronizowane z obrotem nakrętki (A) w przeciwnym kierunku.
4. Obrócenie nakrętki (A) w prawo i nakrętek (B) i (C) w lewo spowoduje skierowanie światła na zewnątrz. Obrócenie nakrętek (B) i (C) powinno być zawsze zsynchronizowane z obrotem nakrętki (A) w przeciwnym kierunku.



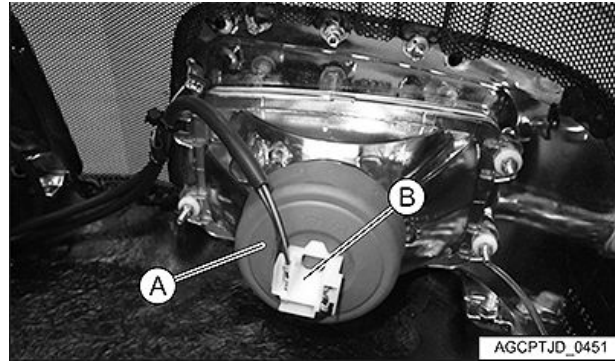
5. Zamknąć maskę i sprawdzić regulację przy użyciu testera reflektorów.

OULXBER,000226F -53-30OCT13-1/1

AGCPTJD0450 —UN—02NOV15

Wymiana żarówek reflektorów

1. WYŁĄCZYĆ stacyjkę.
2. Zdjąć złącze (B) z cokołu żarówki.
3. Zdjąć pokrywkę przeciwpylową (A).
4. Wyjąć żarówkę.
5. Zainstalować nową żarówkę, pokrywkę (A) i złącze (B).



OULXBER,0002270 -53-30OCT13-1/1

AGCPTJD0451 —UN—02NOV15

Wymiana żarówek świateł obrysowych, hamowania i kierunkowskazów

1. WYŁĄCZYĆ stacyjkę.
2. Odkręcić dwie śruby i zdjąć osłonę (A).
3. Wcisnąć żarówkę w cokół pokonując siłę sprężyny i obrócić w celu odblokowania. Zwolnić żarówkę i wyciągnąć z cokołu.
4. Wsunąć nową żarówkę w cokół, wcisnąć pokonując siłę sprężyny i obrócić w celu zablokowania.
5. Oczyszczyć i założyć osłonę (A).



OULXBER,0002271 -53-30OCT13-1/1

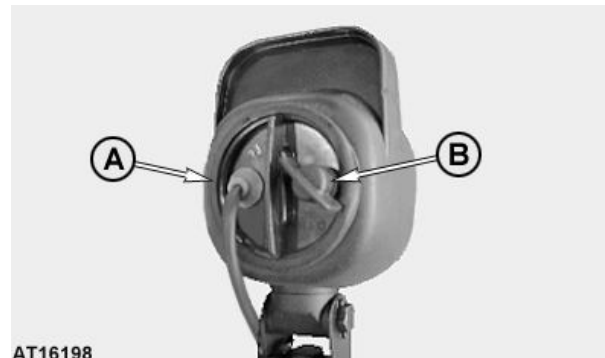
PULX001269 —UN—03SEP08

Wymiana żarówki tylnego światła roboczego

1. WYŁĄCZYĆ stacyjkę.
2. Zdjąć pokrywkę (B), wcisnąć żarówkę w cokół pokonując siłę sprężyny i obrócić w celu odblokowania. Zwolnić żarówkę i wyciągnąć z cokołu.
3. Wsunąć nową żarówkę w cokół, wcisnąć pokonując siłę sprężyny i obrócić w celu zablokowania. Oczyszczyć osłonę i założyć pokrywkę (B).

A—Światło robocze

B—Pokrywka



AT16198

OULXBER,0002272 -53-30OCT13-1/1

AT16198 —UN—07FEB03

Ciśnienie w oponach

Ciśnienie w oponach decydująco wpływa na czas oraz jakość ich użytkowania. Zbyt małe ciśnienie prowadzi do szybkiego zużycia. Zbyt duże ciśnienie powoduje zmniejszenie siły uciągu i zwiększa poślizg kół.

Ponieważ prawidłowe ciśnienie w oponach zależy nie tylko od warunków pracy i obciążenia lecz również od typu ciągnika, rozmiaru opon i ich producenta, radzimy skontaktować się z dealerem John Deere lub producentem opon dla uzyskania porady. Ciśnienia w oponach podane w tabeli należy więc traktować jedynie jako wytyczne. Podane wartości ciśnień dotyczą pracy

w polu. Jeśli ciągnik w 20% lub w wyższym stopniu jest używany do transportu drogowego, zwiększyć ciśnienie w oponach, zgodnie z fabryczną specyfikacją.

WSKAZÓWKA: *Patrz Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon (normalna praca), w sekcji 150, Specyfikacje*

Koła tylne	Koła przednie
Wszystkie opony: 160 kPa (1.6 bar; 23 psi)	Opony 260/70-16: 240 kPa (2,4 bar; 35 psi)
	Opony 280/70-16: 160 kPa (1.6 bar; 23 psi)

OULXBER,00022B8 -53-12DEC13-1/1

Obsługa (codziennie / co 10, 250, 500 i 750 godzin)

Procedura obsługowa	Wykonać wszystkie zaznaczone czynności - dodatkowo przeprowadzić obsługę przewidzianą dla 10 godzin				
	Co 10 godzin lub co- dziennie	Po pierw- szych 50 godzi- nach	Co 250 godzin	Co 500 godzin	Co 750 godzin
Światła - sprawdzić, czy wszystkie światła (włącznie z reflektorami) działają prawidłowo	•				
Układ paliwowy - spuścić wodę i osad z filtra paliwa	•				
Silnik - usunąć wszelkie zanieczyszczenia z obszaru otoczenia silnika	•				
Silnik - sprawdzić poziom oleju	•				
Silnik - oczyścić rurę odpowietrzającą skrzyni korbowej	•				
Układ chłodzenia / układ klimatyzacji - oczyścić chłodnicę i skraplacz, żebra i filtry siatkowe	•				
Układ chłodzenia - sprawdzić poziom płynu chłodzącego	•				
Układ przekładniowy i hydrauliczny - sprawdzić poziom oleju	•				
Filtr powietrza - oczyścić zawór odpylający	•				
Trzypunktowy układ zawieszenia - nasmarować wieszaki i wał podnośnika (tylko wtedy, gdy pracuje się w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach)	•				
Zaczepek do przyczep - nasmarować wszystkie smarowniczkę (tylko wtedy, gdy pracuje się w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach)	•				
Oś napędu kół przednich - nasmarować sworzeń osi i sworznie zwrotnic (tylko wtedy, gdy pracuje się w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach)	•				
Oś napędu kół przednich - nasmarować łożyska kół (tylko wtedy, gdy pracuje się w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach)	•				
Oś napędu kół przednich - nasmarować wszystkie przeguby uniwersalne włącznie z wałem przegubowym pomiędzy przekładnią i osią napędu kół przednich (tylko wtedy, gdy pracuje się w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach)	•				
Oś tylna - nasmarować łożyska (tylko wtedy, gdy pracuje się w wyjątkowo mokrych i błotnistych warunkach)	•				
Przedni WOM - wymienić olej i filtr oleju		•		•	
Przekładnia - wymienić filtr oleju przekładniowego, sprawdzić poziom oleju		•	•	•	•
Silnik - wymienić olej silnikowy				•	
Silnik - wymienić filtr oleju silnikowego		•		•	
Układ paliwowy - wymienić filtr siatkowy paliwa		•		•	
Przedni WOM - sprawdzić poziom oleju			•	•	•
Sprzęgło i sprzęgło WOM - sprawdzić luz			•	•	•
Układ hamulcowy - sprawdzić poziom oleju			•	•	•
Układ hamulcowy - sprawdzić luz hamulca postojowego i hamulców nożnych			•	•	•
Dyszel - sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących			•	•	•
Zaczepek do przyczep o regulowanej wysokości - sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących			•	•	•
Zaczepek do przyczep - sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących			•	•	•
Układ kierowniczy - nasmarować końcówki drążków kierowniczych			•	•	•
Ładowniczo-czołowy - rama montażowa, sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących			•	•	•
Koła - sprawdzić moment dokręcenia śrub kół i obręczy			•	•	•
Zaczepek do przyczep - nasmarować wszystkie smarowniczkę			•	•	•
Oś napędu kół przednich - nasmarować sworzeń osi i sworznie zwrotnic			•	•	•
Oś napędu kół przednich - nasmarować łożyska kół			•	•	•
Oś napędu kół przednich - nasmarować wszystkie przeguby uniwersalne włącznie z wałem przegubowym pomiędzy przekładnią i osią napędu kół przednich			•	•	•
Oś napędu kół przednich - sprawdzić poziom oleju w obudowie osi i obudowach zwolnic			•	•	•
Oś tylna - nasmarować łożyska			•	•	•
Sprawdzić obwód neutralnego rozruchu			•	•	•

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002519 -53-30OCT14-1/2

Procedura obsługowa	Wykonać wszystkie zaznaczone czynności - dodatkowo przeprowadzić obsługę przewidzianą dla 10 godzin				
	Co 10 godzin lub co- dziennie	Po pierw- szych 50 godzi- nach	Co 250 godzin	Co 500 godzin	Co 750 godzin
Pas napędowy alternatora - sprawdzić pod kątem zużycia i uszkodzeń, sprawdzić napięcie pasa			.	.	.
Układ paliwowy - wymienić filtr paliwa i odpowietrzyć układ paliwowy				.	
Układ paliwowy - spuścić zanieczyszczenia ze zbiornika paliwa				.	
Trzypunktowy układ zawieszenia - nasmarować wieszaki i wał podnośnika				.	
Przewody wlotu powietrza - sprawdzić połączenia pod kątem przecieków				.	
Elementy dyszla i zaczepy do przyczep - sprawdzić wszystkie elementy pod kątem zużycia i prawidłowego działania				.	
Sprawdzić prędkości silnika, zlecić regulację prędkości dealerowi John Deere					.
Sworznie osi przedniej - zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie luzu osiowego					.
Kabina i rama ochronna - sprawdzić moment dokręcenia śrub i nakrętek mocujących					.

OULXBER,0002519 -53-30OCT14-2/2

Obsługa (co 1000, 1250, 1500, 2000 godzin i co rok)

Procedura obsługowa	Wykonać wszystkie zaznaczone czynności - dodatkowo przeprowadzić obsługę przewidzianą dla 10 godzin				
	Co 1000 godzin	Co 1250 godzin	Co 1500 godzin	Co 2000 godzin	Co rok
Przekładnia - wymienić filtr oleju przekładniowego, sprawdzić poziom oleju	•	•	•	•	
Silnik - wymienić olej silnikowy	•		•	•	•
Silnik - wymienić filtr oleju silnikowego	•		•	•	•
Układ paliwowy - wymienić filtr siatkowy paliwa				•	
Przedni WOM - sprawdzić poziom oleju	•	•	•	•	
Przedni WOM - wymienić olej i filtr oleju	•		•	•	
Sprzęgło i sprzęgło WOM - sprawdzić luz	•	•	•	•	
Układ hamulcowy - sprawdzić poziom oleju	•	•	•	•	
Układ hamulcowy - sprawdzić luz hamulca postojowego i hamulców nożnych	•	•	•	•	
Dyszel - sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących	•	•	•	•	
Zaczep do przyczep o regulowanej wysokości - sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących	•	•	•	•	
Zaczep do przyczep - sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących	•	•	•	•	
Układ kierowniczy - nasmarować końcówki drążków kierowniczych	•	•	•	•	
Ładowacz czołowy - rama montażowa, sprawdzić moment dokręcenia śrub mocujących	•	•	•	•	•
Koła - sprawdzić moment dokręcenia śrub kół i obręczy	•	•	•	•	
Zaczep do przyczep - nasmarować wszystkie smarowniczki	•	•	•	•	
Oś napędu kół przednich - nasmarować sworzeń osi i sworznie zwrotnic	•	•	•	•	
Oś napędu kół przednich - nasmarować łożyska kół	•	•	•	•	
Oś napędu kół przednich - nasmarować wszystkie przeguby uniwersalne włącznie z wałem przegubowym pomiędzy przekładnią i osią napędu kół przednich	•	•	•	•	
Oś napędu kół przednich - sprawdzić poziom oleju w obudowie osi i obudowach zwolnic	•	•	•	•	
Oś tylna - nasmarować łożyska	•	•	•	•	
Sprawdzić obwód neutralnego rozruchu	•	•	•	•	
Pas napędowy alternatora - sprawdzić pod kątem zużycia i uszkodzeń, sprawdzić napięcie pasa	•	•	•	•	
Sprawdzić stan pompy wodnej	•		•	•	
Układ paliwowy - wymienić filtr paliwa i odpowietrzyć układ paliwowy	•		•	•	
Układ paliwowy - spuścić zanieczyszczenia ze zbiornika paliwa	•		•	•	
Trzypunktowy układ zawieszenia - nasmarować wieszaki i wał podnośnika	•		•	•	
Przewody wlotu powietrza - sprawdzić połączenia pod kątem przecieków	•		•	•	
Elementy dyszla i zaczepy do przyczep - sprawdzić wszystkie elementy pod kątem zużycia i prawidłowego działania	•		•	•	
Sprawdzić prędkości silnika, zlecić regulację prędkości dealerowi John Deere™			•		
Sworznie osi przedniej - zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie luzu osiowego			•		
Kabina i rama ochronna - sprawdzić moment dokręcenia śrub i nakrętek mocujących			•		
Wymienić pas napędowy alternatora w silniku F5C	•			•	
Sprawdzić napięcie pasa w silniku NEF				•	
Sprawdzić i wyregulować luz zaworowy w silniku F5C	•			•	
Sprawdzić i wyregulować luz zaworowy w silniku NEF				•	
Układ przekładniowy i hydrauliczny - wymienić filtr siatkowy ssący		•			
Układ przekładniowy i hydrauliczny - wymienić olej i filtr oleju		•			
Oś napędu kół przednich - spuścić olej i wlać świeży			•		
Układ hamulcowy - wymienić olej w układzie hamulcowym, zlecając tę czynność dealerowi John Deere™			•		
Układ wlotu powietrza - wymienić filtr powietrza			•		

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,000251A -53-30OCT14-1/2

Procedura obsługowa	Wykonać wszystkie zaznaczone czynności - dodatkowo przeprowadzić obsługę przewidzianą dla 10 godzin				
	Co 1000 godzin	Co 1250 godzin	Co 1500 godzin	Co 2000 godzin	Co rok
Sprawdzić pas bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i zapewnić prawidłowy stan					•
Sprawdzić przewody hydrauliczne					•

OULXBER,000251A -53-30OCT14-2/2

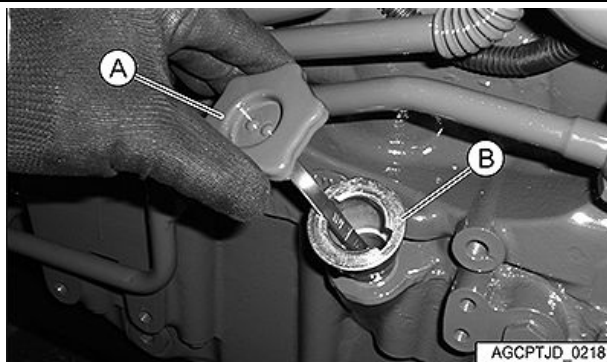
Obsługa — codziennie lub co 10 godzin

Sprawdzić poziom oleju silnikowego (silnik F5C)

Poziom oleju powinien być między dwoma znakami na wskaźniku (A). **NIE** uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej dolnego znaku na wskaźniku.

Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu, aby sprawdzić poziom oleju silnikowego. Wyjąć wskaźnik prętowy (A), wytrzeć do czysta i włożyć w całości z powrotem. Wyjąć wskaźnik i sprawdzić poziom oleju.

Zakres bezpiecznej pracy znajduje się między dwoma znakami na wskaźniku (A). Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej dolnego znaku na wskaźniku (A). W takim przypadku dolać przez szyjkę wlewu (B) oleju podanego w specyfikacji. Patrz sekcja 80, Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący.



AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

OULXBER,000251C -53-30OCT14-1/1

Sprawdzić poziom oleju silnikowego (silnik NEF)

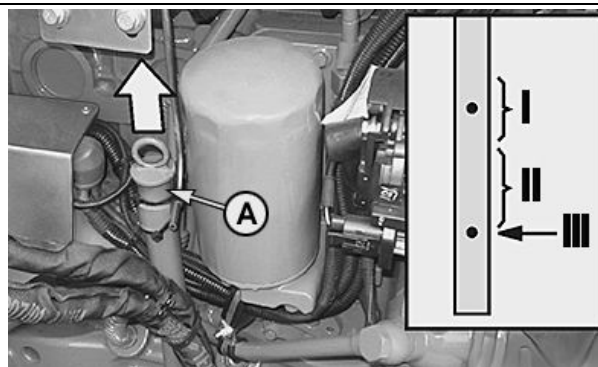
Zaparkować ciągnik na poziomym podłożu, aby sprawdzić poziom oleju silnikowego. Wyjąć wskaźnik prętowy (A), umieszczony po prawej stronie silnika. Wytrzeć do czysta i włożyć w całości z powrotem. Ponownie wyjąć wskaźnik prętowy i sprawdzić poziom oleju.

I = normalny poziom użytkowy

II = jak najprędzej przywrócić prawidłowy poziom

III = przed uruchomieniem silnika przywrócić prawidłowy poziom

Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju znajduje się poniżej dopuszczalnego poziomu minimalnego. W takim przypadku należy dolać odpowiedniego oleju, aby



LX21146 —UN—04NOV14

osiągnąć prawidłowy poziom. Patrz sekcja 80, Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący.

OULXBER,000251B -53-30OCT14-1/1

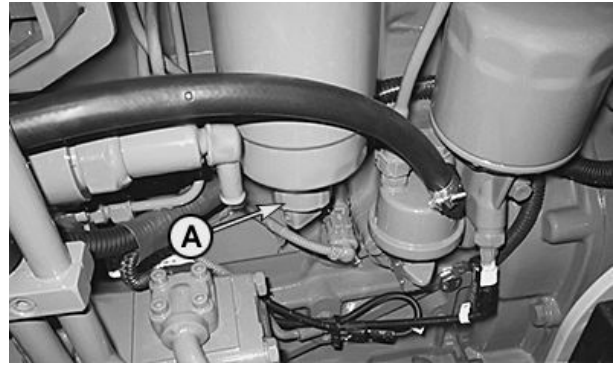
Sprawdzenie filtra paliwa (silnik F5C)

! UWAGA: Nigdy nie otwierać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

1. Poluzować śrubę spustową (A).
2. Zakręcić śrubę spustową (A), gdy tylko woda i nagromadzony osad spłyną.

Jeśli w filtrze paliwa była woda, odkręcić śrubę spustową (C) znajdującą się pod dolnym zbiornikiem paliwa, aby usunąć nagromadzoną wodę i osad ze zbiornika paliwa. Po spuszczeniu nagromadzonej wody ręcznie dokręcić śrubę spustową (C).

WSKAZÓWKA: Pod śrubę spustową podstawić mały pojemnik na spływające paliwo.



AGCPTJD0375 —UN—23OCT13

AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

OULXBER,000251E -53-30OCT14-1/1

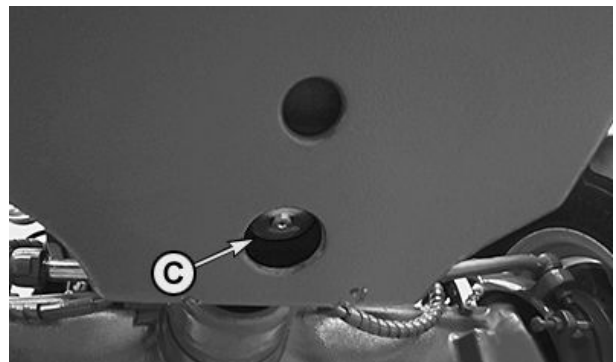
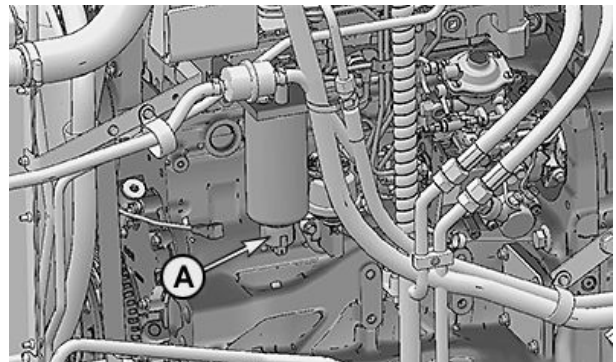
Sprawdzenie filtra paliwa (silnik NEF)

! UWAGA: Nigdy nie otwierać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

1. Poluzować śrubę spustową (A).
2. Zakręcić śrubę spustową (A), gdy tylko woda i nagromadzony osad spłyną.

Jeśli w filtrze paliwa była woda, odkręcić śrubę spustową (C) znajdującą się pod dolnym zbiornikiem paliwa, aby usunąć nagromadzoną wodę i osad ze zbiornika paliwa. Po spuszczeniu nagromadzonej wody ręcznie dokręcić śrubę spustową (C).

WSKAZÓWKA: Pod śrubę spustową podstawić mały pojemnik na spływające paliwo.



LX211147 —UN—04NOV14

AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

OULXBER,000251D -53-30OCT14-1/1

Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Okresowo sprawdzać przewody hydrauliczne – przynajmniej raz w roku – pod kątem przecieków, załamania, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odkrytych splotów drutu i innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

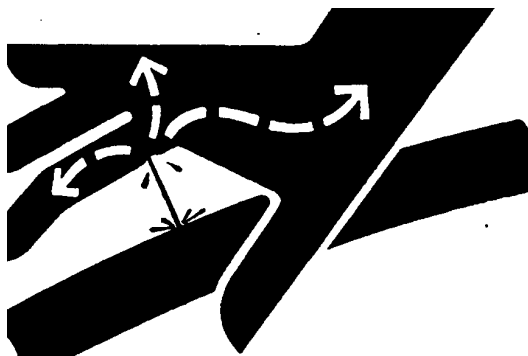
Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów, używając części zamiennych zatwierdzonych przez John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uwolnić ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dokręcić wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w



X9811 — UN—23AUG88

przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej.

Takie informacje w języku angielskim można uzyskać w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company w stanie Illinois, USA, dzwoniąc pod numer 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

DX,FLUID -53-12OCT11-1/1

Filtry paliwa

Znaczenia filtracji paliwa nie można przecenić w przypadku nowoczesnych układów paliwowych. Kombinacja coraz bardziej restrykcyjnych norm emisji spalin i coraz sprawniejszych silników wymaga, aby układ paliwowy działał przy znacznie wyższych ciśnieniach. Wyższe ciśnienia można uzyskać tylko przy zastosowaniu podzespołów wtrysku paliwa o bardzo

małych tolerancjach. Te ścisłe tolerancje producentów znacznie ograniczają dostęp zanieczyszczeń i wody.

Filtry paliwa John Deere zostały skonstruowane i wykonane specjalnie dla silników John Deere.

W celu ochrony silnika przed zanieczyszczeniami i wodą, zawsze wymieniać filtry paliwa zgodnie z zaleceniami w tej instrukcji.

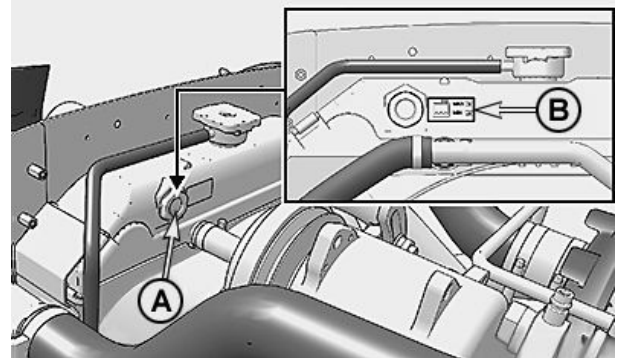
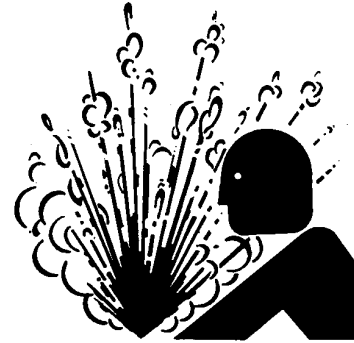
DX,FILT2 -53-21APR11-1/1

Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego

! UWAGA: Zdejmować korek chłodnicy tylko przy zimnym silniku. Przed całkowitym zdjęciem korka najpierw powoli poluzować go do pierwszego oporu, aby uwolnić ciśnienie.

Wersja ze szklanym wskaźnikiem

Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w chłodnicy poprzez szklany wskaźnik (A). Poziom płynu chłodzącego przy zimnym silniku powinien znajdować się pomiędzy dwoma oznaczeniami na nalepce (B). W razie potrzeby dolać płynu chłodzącego.



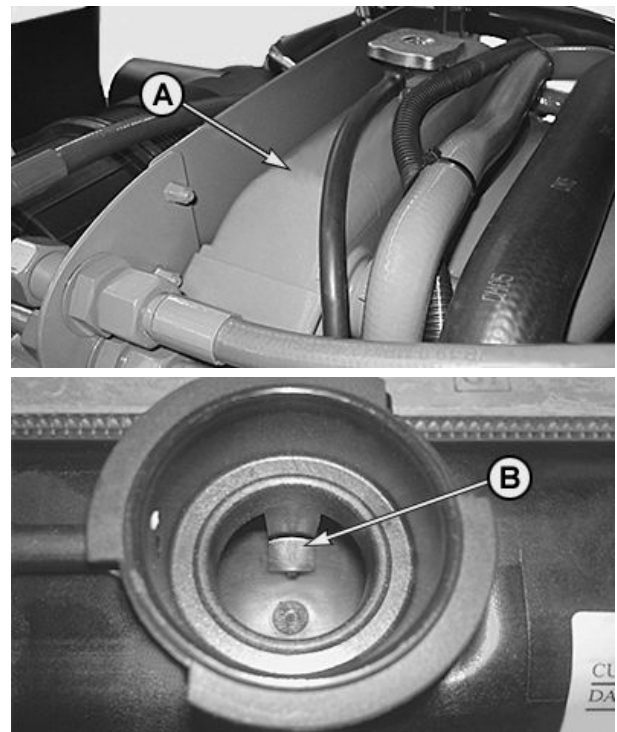
OULXBER,000251F -53-30OCT14-1/2

T5281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

Wersja bez szklanego wskaźnika

Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym (A). Jeśli przy zimnym silniku, poziom płynu chłodzącego jest poniżej znaku (B), dolać płynu chłodzącego, doprowadzając poziom do znaku (B).



OULXBER,000251F -53-30OCT14-2/2

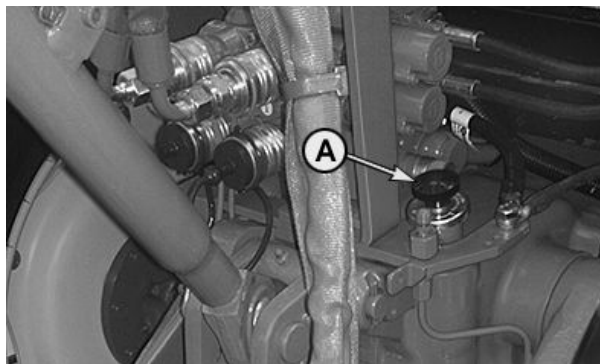
AGCPTJD0374 —UN—11JUL13

AGCPTJD0024 —UN—04JUN13

Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym

WAŻNE: Sprawdzać poziom oleju, gdy olej jest zimny. W miarę możliwości sprawdzać poziom oleju rano, po nocnym postoju ciągnika.

1. Ustawić ciągnik poziomo.
2. Włączyć hamulec postojowy (przekładnia w położeniu neutralnym).
3. Opuścić ciągła dolne i zamontowane z przodu narzędzia.
4. Wyjąć wskaźnik prętowy (A) i wytrzeć do sucha. Włożyć wskaźnik do oporu i wyjąć. Poziom oleju powinien znajdować się pomiędzy znakiem maksymalnego poziomu a końcem wskaźnika.
5. Jeśli poziom jest niski, dolać oleju zgodnego ze specyfikacją (miejsce oznaczone przez A), patrz sekcja Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący.



AGCPTJD0377 —UN—11JUL13

Jeśli używane są narzędzia wymagające większej ilości oleju w obwodzie hydraulicznym, poziom oleju musi sięgać znaku "XXX".

OULXBER,0002229 -53-26AUG13-1/1

Czyszczenie zaworu odpylającego

WAŻNE: Nigdy nie uruchamiać silnika przy wymontowanym zaworze odpylającym!

Podczas zbioru, słoma i plewy mogą niekorzystnie wpływać na działanie zaworu odpylającego. W razie potrzeby, zdemontować i oczyścić zawór. Uszkodzony zawór natychmiast wymienić.

WSKAZÓWKI: W warunkach dużego zapylenia czyścić codziennie zawór odpylający.



AGCPTJD0532 —UN—17DEC13

OULXBER,00022D5GL -53-19DEC13-1/1

Sprawdzanie świateł

Sprawdzić, czy światła działają prawidłowo, szczególnie przed wyjechaniem na drogę publiczną.

Stosować się do wszystkich obowiązujących przepisów.

LX,LICHT 002082 -53-01FEB92-1/1

Inne prace obsługowe

Jeśli ciągnik jest używany w szczególnie mokrych i błotnistych warunkach, dodatkowo nasmarować:

- Oś przednia (ciągniki bez napędu przednich kół)
- Oś przednią i wał napędowy (ciągniki z napędem kół przednich)

- Oś tylną
- Trzypunktowy układ zawieszenia
- Zaczep do przyczep jednoosiowych
- Zaczep transportowy

Czynności te są opisane w: "Obsługa — co 250 godzin" oraz "Obsługa — co 500 godzin".

OULXA64,0000CC2 -53-10SEP03-1/1

Obsługa — po pierwszych 50 godzinach

Wymiana filtra oleju silnikowego

WAŻNE: Wymieniać olej silnikowy co 500 godzin, jeśli stosowany jest olej John Deere Premium i zawartość siarki w oleju napędowym jest poniżej 0,10% (1000 ppm).

Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

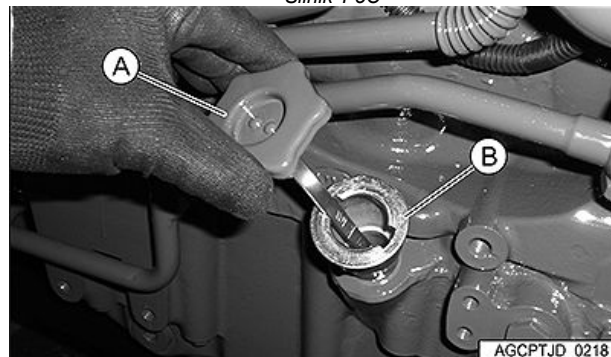
1. Otworzyć maskę i wyjąć filtr oleju silnikowego (D).
2. Nanieść warstwę oleju na uszczelkę przed zainstalowaniem nowego filtra. Dokręcić ręcznie filtr oleju, plus 1/2 obrotu.
3. Zamknąć maskę, uruchomić silnik na krótki okres czasu i sprawdzić, czy u podstawy filtra nie ma przecieków.
4. Zatrzymać silnik, wyjąć wskaźnik prętowy (A), wytrzeć do czysta i włożyć z powrotem do końca. Ponownie wyjąć wskaźnik prętowy i sprawdzić poziom oleju.
5. **Silniki F5C:** Olej powinien sięgać do znaku XXX na wskaźniku prętowym (A). W razie potrzeby dolać oleju.

Silniki NEF: I = prawidłowy poziom oleju, II = jak najprędzej przywrócić prawidłowy poziom, III = przed uruchomieniem silnika przywrócić prawidłowy poziom.

A—Prętowy wskaźnik poziomu oleju D—Filtr oleju silnikowego
B—Szyjka wlewu

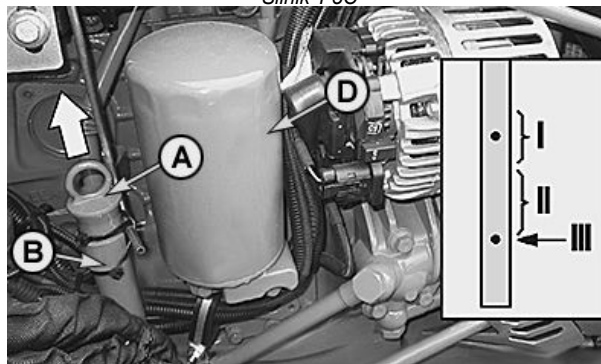


Silnik F5C



AGCPTJD_0218

Silnik F5C



Silnik NEF

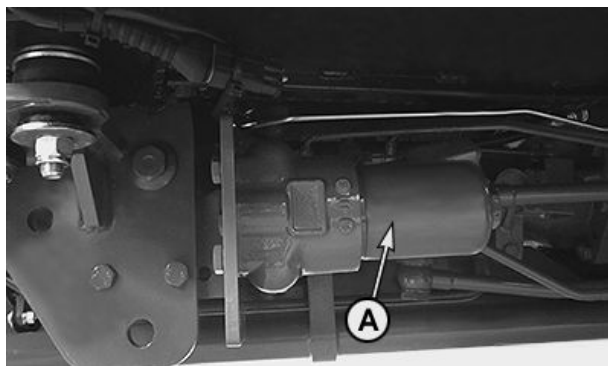
OULXBER,0002520 -53-30OCT14-1/1

AGCPTJD0549 —UN—18DEC13

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPTJD0697 —UN—29OCT14

Wymiana filtra oleju przekładniowego/hydraulicznego



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

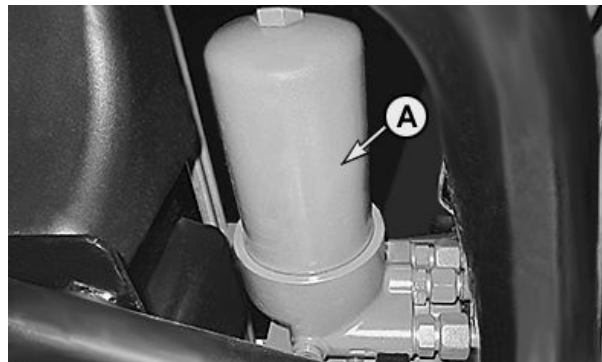
5GL bez elektrohydraulicznej przekładni Power Reverser



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN i 5GF bez elektrohydraulicznej przekładni Power Reverser

1. Wyjąć filtr (A). Nanieść warstwę oleju na nową uszczelkę i zainstalować nowy filtr. Dokręcić ręcznie, a następnie jeszcze o 1/2 obrotu.
2. Uruchomić silnik na kilka sekund i sprawdzić poziom oleju przekładniowego/hydraulicznego.
3. W razie potrzeby dolać oleju przekładniowego (patrz sekcja 80, Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący).



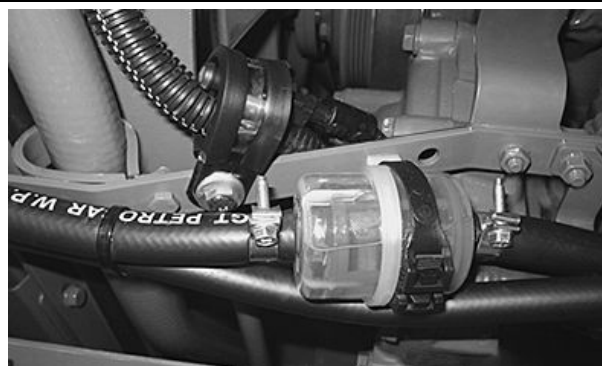
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN i 5GF z przekładnią 24/12

OULXBER,0002521 -53-30OCT14-1/1

Wymiana filtra siatkowego paliwa

1. Oczyszczyć powierzchnię wokół filtra siatkowego, znajdującego się pomiędzy kabiną i głównym zbiornikiem paliwa.
2. Poluzować zaciski, aby odłączyć zużyty filtr od przewodów.
3. Zebrać paliwo zgromadzone w przewodzie zasilającym.
4. Uważać, aby podczas tej czynności nie wprowadzić zanieczyszczeń do obwodu paliwowego.
5. Umieścić nowy w filtr siatkowy w miejsce starego.
6. Odpowietrzyć obwód paliwowy.



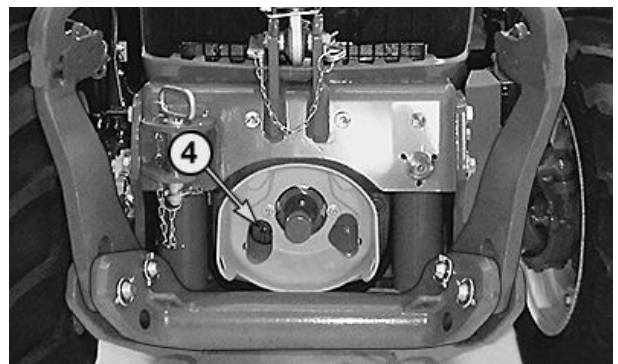
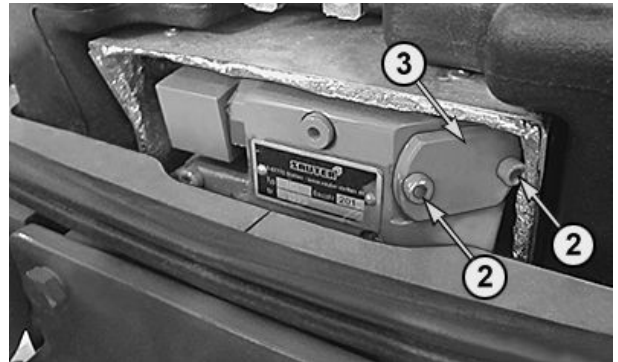
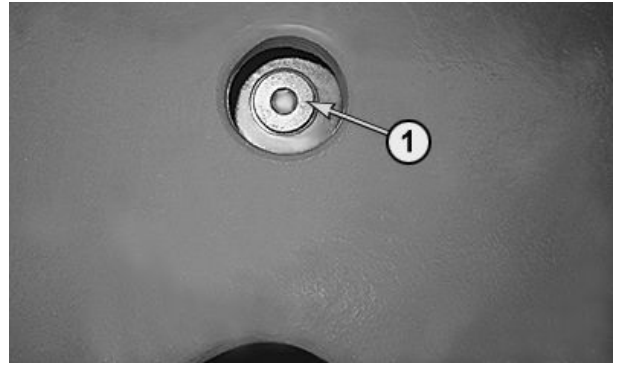
AGCPTJD0652 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -53-16DEC13-1/1

Wymiana oleju i filtra oleju przedniego WOM

1. Ustawić ciągnik na płaskiej, poziomej powierzchni.
2. Włączyć hamulec postojowy i zatrzymać silnik.
3. Wyjąć kluczyk ze stacyjki.
4. Podstawić odpowiedni pojemnik pod korek spustowy (1).
5. Odkręcić pokrywę (4).
6. Gdy cały olej zostanie spuszczone, założyć korek (1).
7. Odkręcić śruby (2) i zdjąć pokrywę (3). Zebrać olej.
8. Wyciągnąć i wymienić filtr oleju.
9. Wymienić O-ring.
10. Zamontować zespół, wykonując prace jak przy demontażu w odwrotnej kolejności.
11. Napełnić przedni WOM świeżym olejem przez korek (4), po krawędź otworu.
12. Uruchomić silnik i pozostawić na kilka minut.
13. Zatrzymać silnik.
14. Sprawdzić poziom oleju: Powinien on sięgać po krawędź otworu (4). W razie potrzeby dolać.

Typ oleju	Ilość oleju	Informacja dotycząca zamawiania
John Deere HD SynTran	0,75 l (0,2 U.S.gal.) Poziom oleju zawsze sprawdzać zgodnie z instrukcją w punkcie 14.	TY26391 (22,7 l; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 l; 1 U.S.gal.)



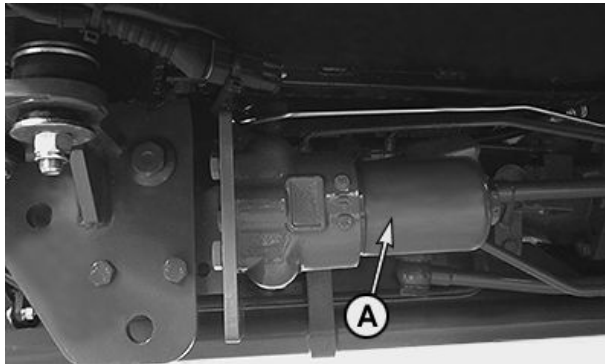
AGCPTJD0704—UN—30OCT14

AGCPTJD0705—UN—30OCT14

AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -53-31OCT14-1/1

Wymiana filtra oleju przekładniowego/hydraulicznego



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

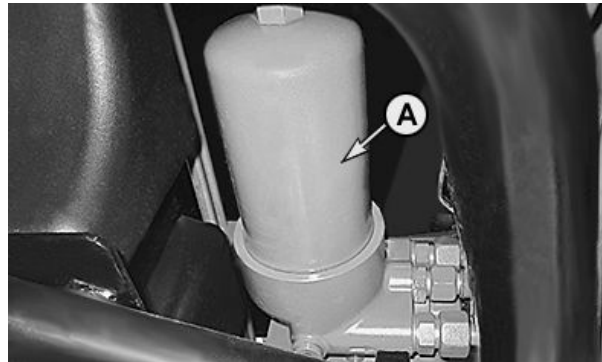
5GL bez elektrohydraulicznej przekładni Power Reverser

1. Wyjąć filtr (A). Nanieść warstwę oleju na nową uszczelkę i zainstalować nowy filtr. Dokręcić ręcznie, a następnie jeszcze o 1/2 obrotu.
2. Uruchomić silnik na kilka sekund i sprawdzić poziom oleju przekładniowego/hydraulicznego.
3. W razie potrzeby dolać oleju przekładniowego (patrz sekcja 80, Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący).



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN i 5GF bez elektrohydraulicznej przekładni Power Reverser



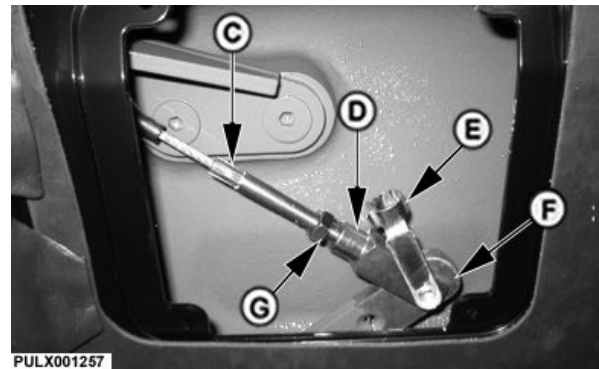
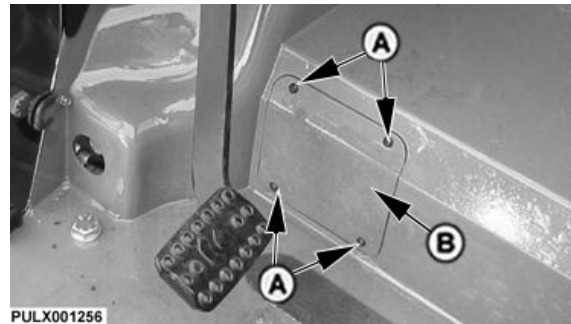
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN i 5GF z przekładnią 24/12

OULXBER.0002521 -53-30OCT14-1/1

Sprawdzenie swobodnego skoku pedału sprzęgła

1. Aby sprawdzić i wyregulować, odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).
2. Odłączyć cięgło.
3. Przesunąć dźwignię sprzęgła (F) całkowicie w górę.
4. Obrócić widelki (D) tak, aby otwory w widelkach i dźwigni sprzęgła (D) były ustawione w jednej linii.
5. Upewnić się, że sworzeń (E) można włożyć w otwory.
6. Obrócić widelki (D) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o pewną ilość pełnych obrotów, aby przesunąć dźwignię sprzęgła (F) w prawo.
7. Połączyć dźwignię sprzęgła (F) i widelki (D) przy użyciu sworznia (E) i nakrętki zabezpieczającej.
8. Wcisnąć pedał sprzęgła dziesięć razy.
9. Zwolnić nakrętkę zabezpieczającą na sworzniu (E).
10. Powtórzyć kroki od 3 do 5.
11. Obrócić widelki (D) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o 2 i pół obrotu, aby przesunąć dźwignię sprzęgła (F) w prawo.
12. Połączyć dźwignię sprzęgła (F) i widelki (D) przy użyciu sworznia (E) i nakrętki zabezpieczającej.
13. Wybrać bieg i upewnić się, że sprzęgło nie stawia oporu.
14. Regulacja jest zakończona, gdy krok 13 wypadnie prawidłowo. Jeśli nie, powtórzyć kroki od 9 do 13, obracając widelki (D) o dwa obroty.



A—Śruby
B—Pokrywa
C—Przewód
D—Widelki

E—Sworzeń
F—Dźwignia sprzęgła
G—Nakrętka zabezpieczająca

PULX001256 —UN—22JAN09

PULX001257 —UN—22JAN09

NR25796,000180A -53-23JAN09-1/1

Sprawdzenie poziomu oleju układu hamulcowego

Hamulce są włączane hydraulicznie, poprzez niezależny obwód z osobnym zbiornikiem oleju.

Jeśli poziom oleju jest za niski, odłączyć złącze (B), zdjąć pokrywkę (A) i dolać oleju John Deere Hy-Gard JD20D o niskiej lepkości lub oleju mineralnego 10W20.

Przy kluczyku stacyjki w położeniu WŁĄCZENIA kontrolka (C) zapala się, gdy poziom oleju w układzie hamulcowym jest za niski.

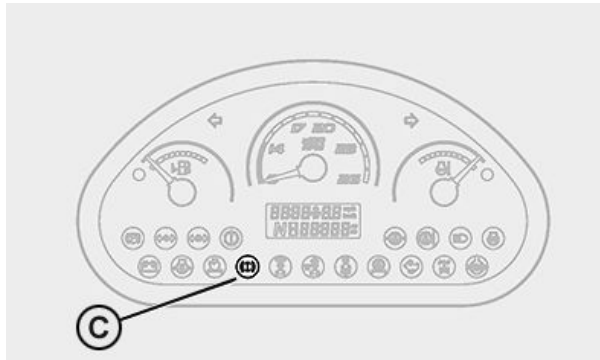
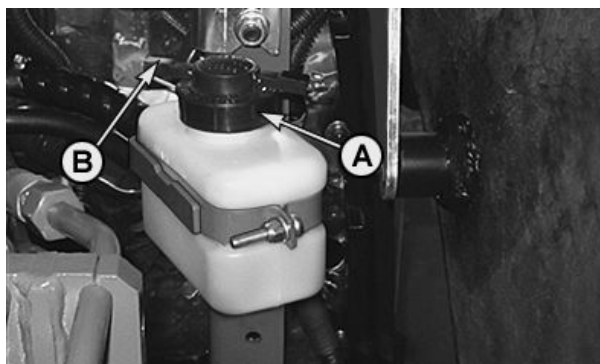
Aby sprawdzić działanie układu elektrycznego, wcisnąć pokrywkę od góry; kontrolka (C) musi się zapalić.

Jeśli poziom oleju jest niski, sprawdzić, czy nie występują przecieki.

UWAGA: Każda obsługa układu hamulcowego musi być przeprowadzona przez dealera John Deere.

A—Pokrywa
B—Złącze

C—Kontrolka



OULXBER,00022C1GL -53-16DEC13-1/1

AGCPTJD0540 —UN—17DEC13

AGCPTJD0534 —UN—17DEC13

Sprawdzenie działania hamulców

Wyłączyć silnik i sprawdzić, czy hamulce działają prawidłowo:

1. Nacisnąć osobno lewy i prawy pedał hamulcowy (kilka razy). Na każdym pedale powinien być wyczuwalny wyraźny opór. Jeśli nie ma wyczuwalnego oporu, skontaktować się z dealerem John Deere.
2. Sprawdzić, czy pedały nie osiadają do końca zakresu ruchu w ciągu 10 sekund od wciśnięcia. Jeśli pedały osiadają szybciej lub jeden z pedałów osiada szybciej niż drugi, skontaktować się z dealerem John Deere.
3. Nacisnąć oba pedały jednocześnie. Wyraźny opór powinien pojawić się na obu pedałach mniej więcej na tej samej wysokości. Jeśli wysokości, na których opór staje się wyczuwalny, różnią się o ponad 51 mm (2 in.), skontaktować się z dealerem John Deere.

WAŻNE: Każdy zauważalny ruch w dół z punktu oporu oznacza przeciek w układzie hamulcowym. Skontaktować się z dealerem John Deere.



Wyraźny opór pedału oraz równowaga między lewym i prawym pedałem jest ważna w warunkach nagłego hamowania przy spiętych obu pedałach.

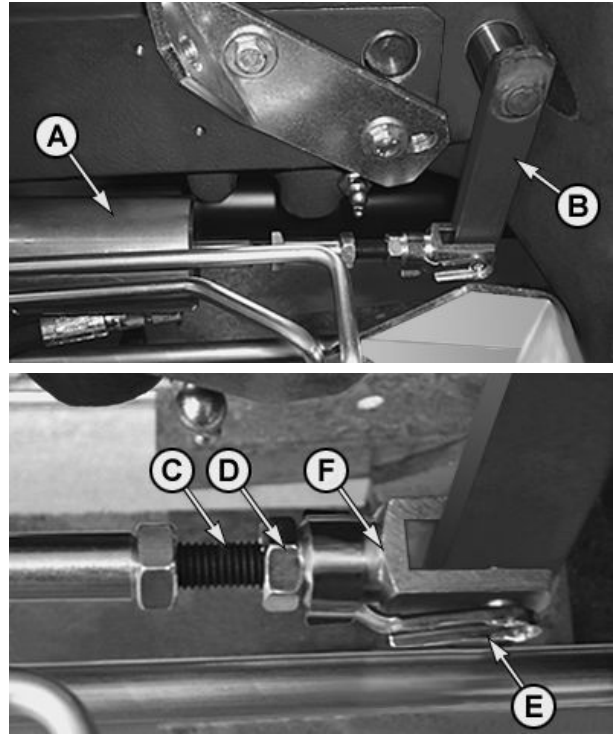
OULXBER,00022C2GL -53-16DEC13-1/1

AGCPTJD0535 —UN—17DEC13

Regulacja ciągła sprzęgła WOM

1. Poluzować nakrętkę (D).
2. Wyjąć sworzeń E z widełek (F).
3. Przesunąć dźwignię WOM B w lewo, w położenie końcowe skoku (łożysko WOM styka się z palcami sprzęgła WOM).
4. Utrzymując dźwignię WOM (B) w danym położeniu, obrócić widełki (F) tak, aby otwór widełek (F) był ustawiony współosiowo z otworem dźwigni WOM (B).
Rozpoczynając od tego punktu, przekręcić widełki (F) o 1,5 obrotu, aby wydłużyć drążek (C).
5. Zgrać dźwignię WOM (B) i widełki (F) ze sworzniem (E) i dokręcić nakrętkę (D).

A—Element uruchamiający
B—Sworzeń z uchwytem
C—Nakrętka zabezpieczająca
D—Ramię
E—Drażek
F—Widełki



OULXBER,00022C3GL -53-16DEC13-1/1

AGCPTJD0518 —UN—15/JAN14

AGCPTJD0519 —UN—15/JAN14

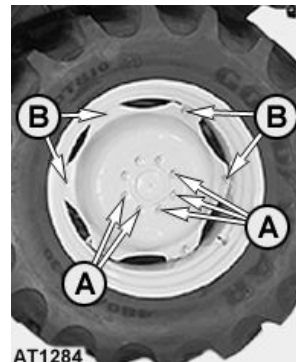
Dokręcanie śrub kół

Dokręcić nakrętki i śruby kół tylnych

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcze, tarcze i koła.

Specyfikacja

(A)—Moment dokręcania.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) Śruba M18—Moment dokręcania.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) Śruba M16—Moment dokręcania.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT1284

(A) — Tarcza do kołnierza osi (B) — Obręcz do tarczy

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002433 -53-02OCT15-1/3

AT1284 —UN—13/JUN01

Dokręcić nakrętki kół przednich (ciągniki bez napędu kół przednich)

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.

Specyfikacja

Tarcza do kołnierza osi
(ciągniki bez napędu kół przednich)—Moment dokręcania..... 175 Nm (130 lb-ft)



AT1285

AT1285—UN—13JUN01

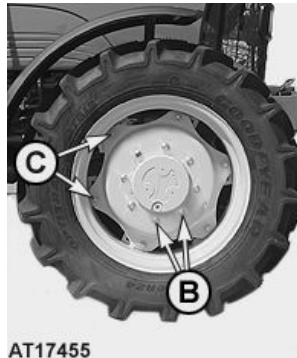
OULXBER,0002433 -53-02OCT15-2/3

Dokręcić nakrętki kół na osi napędu kół przednich

WAŻNE: Po każdym zamontowaniu kół, sprawdzić po 10 godzinach dokręcenie śrub mocujących obręcz, tarcze i koła.

Specyfikacja

(B), tarcza do kołnierza osi—Moment dokręcania..... 300 Nm (220 lb-ft)
Śruba M18 (C)—Moment dokręcania..... 280 Nm (207 lb-ft)
Śruba M16 (V)—Moment dokręcania..... 210 Nm 155 lb-ft)



AT17455

AT17455—UN—20JUL07

(B) — Tarcza do kołnierza osi (C) — Obręcz do tarczy

OULXBER,0002433 -53-02OCT15-3/3

Sprawdzenie poziomu oleju w osi z napędem kół przednich

1. Obrócić koło tak, aby znak OIL LEVEL (POZIOM OLEJU) (B) na zwolnicach (po obu stronach) był ustawiony poziomo.
2. Odkręcić korki kontroli poziomu (C). Olej powinien być na poziomie otworu korka.
3. Jeśli poziom jest niski, dolać oleju zgodnego ze specyfikacją. Patrz sekcję 80, Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący.
4. Założyć z powrotem korki kontroli poziomu (C) i dokręcić momentem 60 Nm (44 lb-ft).

WSKAZÓWKA: Wymienić olej w obudowie osi i w zwolnicach po pierwszych 100 godzinach pracy. Następnie wymieniać go po każdych 1500 godzinach pracy lub co 2 lata, w zależności, co pierwsze nastąpi.



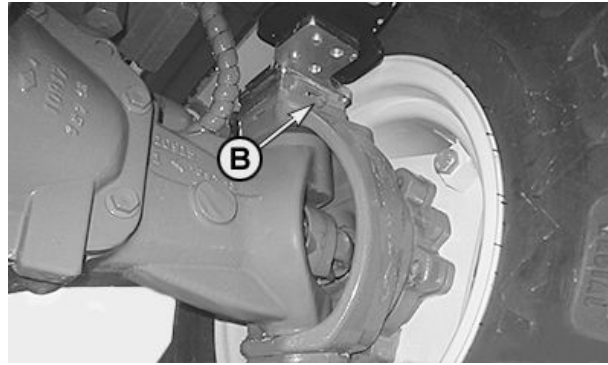
LX1032970 —UN—03JUL03

AGOPTJD0557 —UN—18DEC13

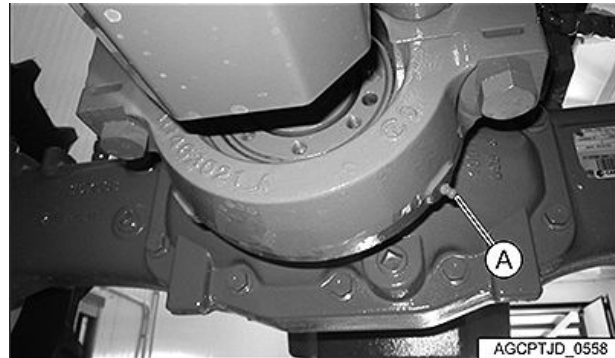
OULXBER,00022C5GL -53-16DEC13-1/1

Smarowanie osi napędu kół przednich

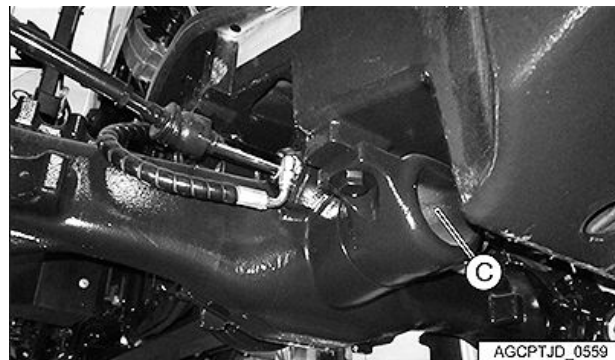
Nasmarować smarowniczki (A), (B) i (C) kilkoma porcjami smaru uniwersalnego.



AGCPTJD0556 — UN — 16DEC13



AGCPTJD0558 — UN — 02NOV15

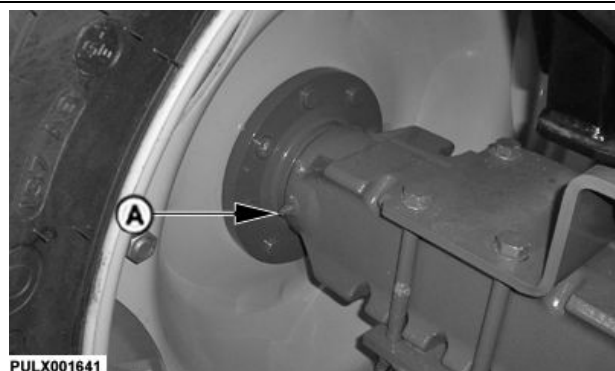


AGCPTJD0559 — UN — 02NOV15

OULXBER,00022C6GL -53-16DEC13-1/1

Smarowanie łożysk tylnej osi

Zasilić smarowniczki (A) tylnej osi po obu stronach kilkoma porcjami smaru uniwersalnego (patrz rozdział 80, "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący").



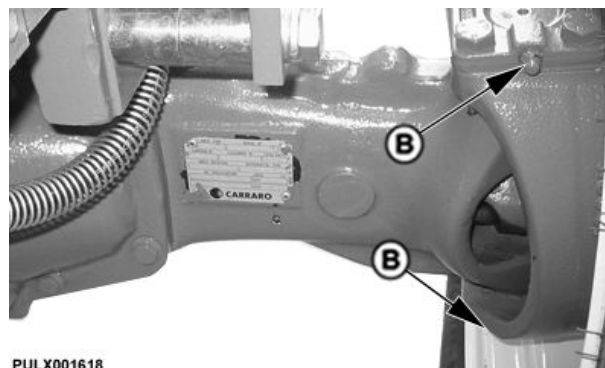
PULX001641

PULX001641 — UN — 26SEP08

NR25796,0001816 -53-04NOV08-1/1

Smarowanie sworzni zwrotnic przedniej osi

W ciągnikach wyposażonych w oś napędu kół przednich, zasilić kilkoma porcjami smaru uniwersalnego górne i dolne smarowniczki (B) sworzni zwrotnic przedniej osi.

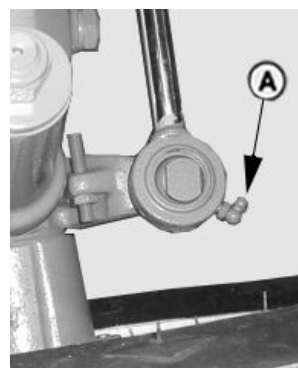


PULX001618

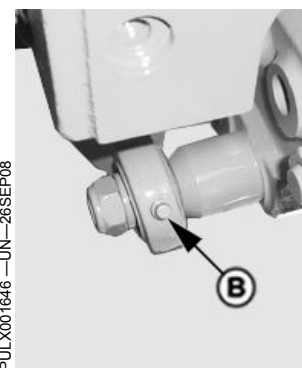
PULX001618 —UN—22SEP08

NR25796,00017E9 -53-26MAR09-1/2

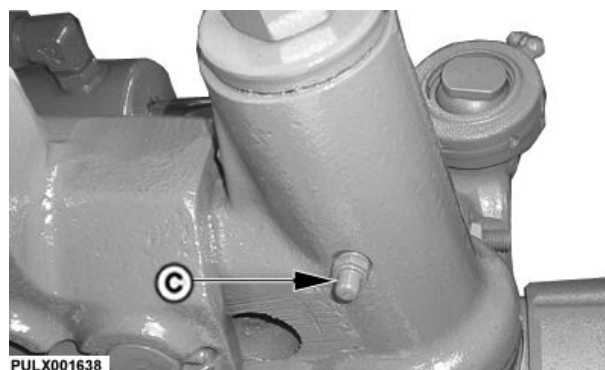
W ciągnikach wyposażonych w regulowaną oś przednią, zasilić kilkoma porcjami smaru uniwersalnego smarowniczki od (A) do (C).



PULX001646 —UN—26SEP08



PULX001644 —UN—26SEP08



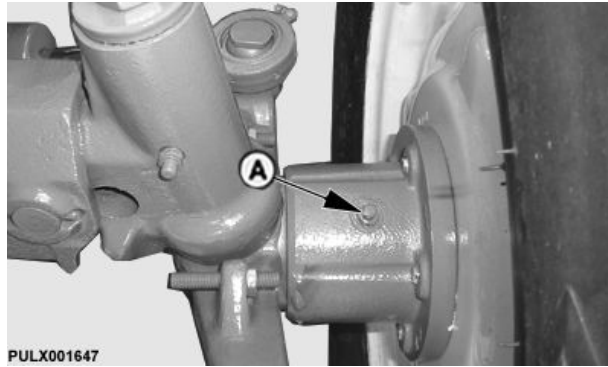
PULX001638

PULX001638 —UN—26SEP08

NR25796,00017E9 -53-26MAR09-2/2

Smarowanie łożysk piast (ciągniki bez napędu kół przednich)

Nasmarować łożyska (A) piast po obu stronach kilkoma porcjami smaru uniwersalnego.

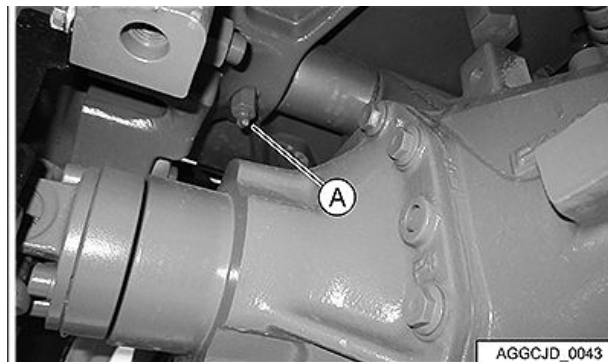


PULX001647 — UN — 26SEP08

NR25796,00017EA -53-26MAR09-1/1

Smarowanie sworznia osi przedniej

Zasilić smarowniczkę (A) sworzni osi przedniej kilkoma porcjami smaru uniwersalnego (patrz sekcja 80, Paliwo, smary, olej hydrauliczny i płyn chłodzący).



Przednia smarowniczka sworznia zawieszenia — ciągniki z napędem kół przednich



Smarowniczka sworznia zawieszenia — ciągniki bez napędu kół przednich

AGGCJD0043 — UN — 29SEP15

AGGCJD0042 — UN — 29SEP15

NR25796,00017EB -53-05OCT15-1/1

Sprawdzenie pasa napędowego

! UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec uruchomieniu silnika.

Unikać poparzeń! Począć, aż silnik ochłodzi się.

Otworzyć maskę i obejrzeć pas pod kątem zużycia i uszkodzeń. Powierzyć dealerowi John Deere™ wykonanie napraw i regulacji.

OULXBER,000223B -53-16DEC13-1/1

Sprawdzanie obwodu neutralnego rozruchu

Po przekręceniu kluczyka w stacyjce, silnik powinien się obrócić tylko wtedy, gdy dźwignia rewersera (T) jest w położeniu neutralnym i dźwignia WOM (A) jest wyłączona.

UWAGA: Jeśli rozrusznik obróci wał silnika w jednym lub obu z poniższych przypadków, zlecić dealerowi John Deere naprawę układu neutralnego rozruchu.

1. Przesunąć dźwignię rewersera (T) poza położenie neutralne i przekręcić kluczyk stacyjki w położenie rozruchu. Rozrusznik NIE może obracać silnika.
2. Włączyć dźwignię WOM (A) i obrócić kluczyk w położenie rozruchu. Rozrusznik NIE może obracać silnika.

A—Dźwignia WOM

T—Dźwignia rewersera



AGCPTJD0560 —UN—16DEC13

AGCPTJD0637 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C7GL -53-16DEC13-1/1

Czyszczenie filtrów powietrza kabiny

UWAGA: Filtry powietrza kabiny nie zabezpieczają przed wdychaniem szkodliwych pestycydów. Jeśli instrukcje stosowania pestycydu wymagają ochrony dróg oddechowych, używać odpowiedniej maski gazowej wewnątrz kabiny.

Przy każdej obsłudze wkładu głównego filtra powietrza, wyjąć również filtry powietrza kabiny (jeden po każdej stronie) oraz filtr powietrza recyrkulacji i oczyścić je za pomocą sprężonego powietrza, kierując strumień od czystej strony.

Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).

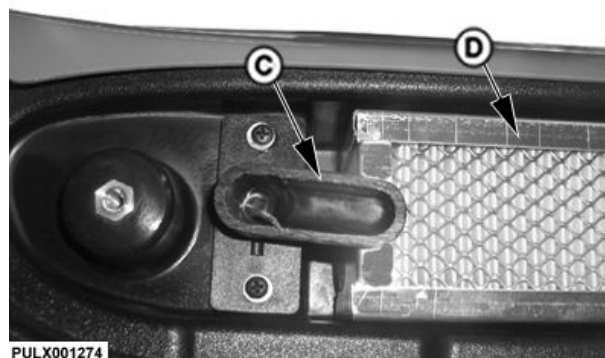
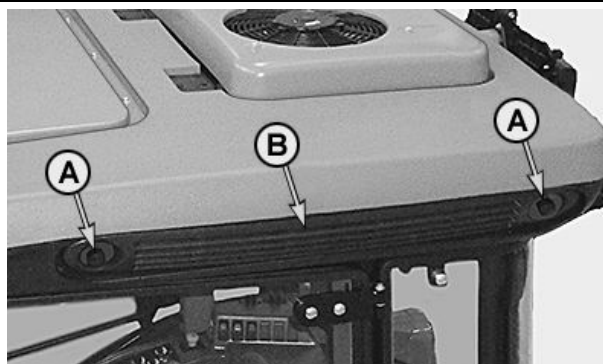
Na obydwu końcach filtra obrócić dźwignię (C) do góry.

Wyjąć wkład filtra powietrza kabiny (D).

Wymieniać filtry powietrza kabiny, razem z wkładem głównym filtra powietrza silnika (najpóźniej po 1500 godzinach pracy lub co 2 lata).

A—Śruby
B—Pokrywa

C—Dźwignia
D—Wkład filtra



PULX001274

AGCPTJD0702 —UN—30OCT14

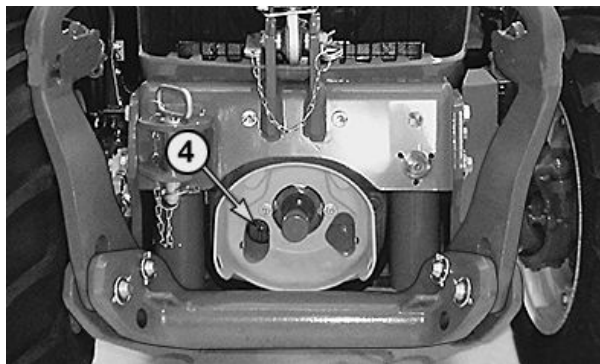
PULX001274 —UN—03SEP08

OULXBER,0002524 -53-30OCT14-1/1

Sprawdzenie poziomu oleju przedniego WOM

1. Odkręcić pokrywkę (4).
2. Sprawdzić poziom oleju: powinien on sięgać po krawędź otworu. W razie potrzeby dolać.
3. Z powrotem przykręcić pokrywkę (4).

Typ oleju	Ilość oleju	Informacja dotycząca zamawiania
John Deere HD SynTran	0,75 l (0,2 U.S.gal.) Poziom oleju zawsze sprawdzać zgodnie z instrukcją w punkcie 14.	TY26391 (22,7 l; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 l; 1 U.S.gal.)

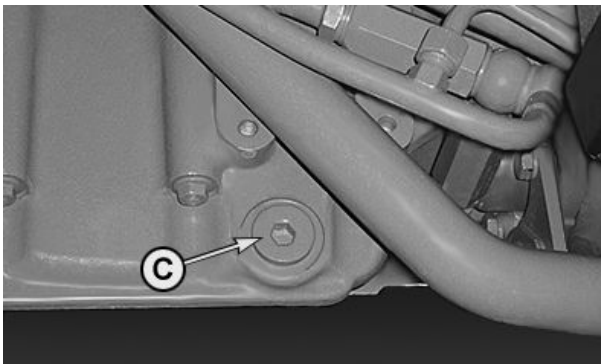


AGCPTJD0706 —UN—30OCT14

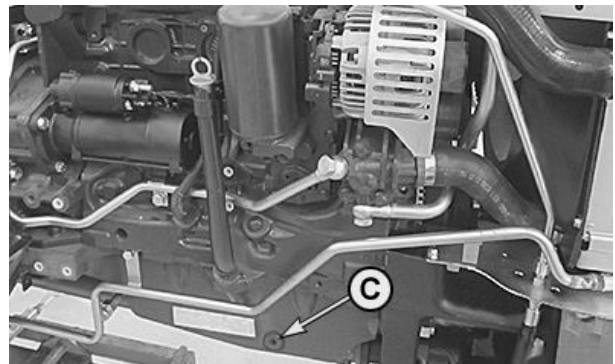
OULXBER,0002525 -53-30OCT14-1/1

Obsługa — co 500 godzin

Wymiana filtra i oleju silnikowego



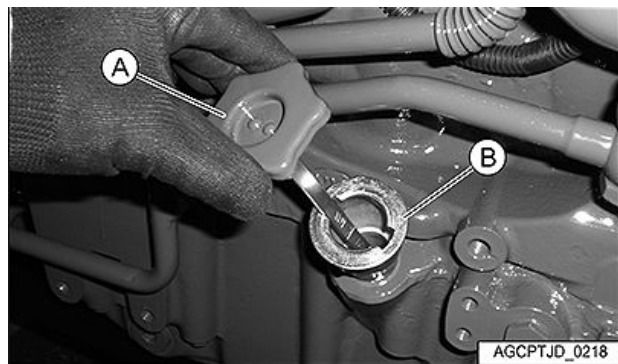
Silnik F5C - korek spustowy oleju (prawa strona)



Silnik NEF - korek spustowy oleju (prawa strona)



Silnik F5C - filtr oleju



Szyjka wlewu oleju

WAŻNE: Wymieniać olej silnikowy co 500 godzin, jeśli stosowany jest olej John Deere Premium i zawartość siarki w oleju napędowym jest poniżej 0,10% (1000 ppm).

Wymieniać olej, ilekroć okresowe zmiany temperatury wymagają stosowania oleju o innej lepkości.

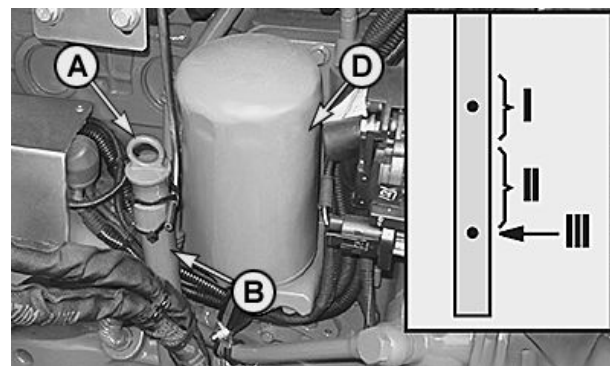
WSKAZÓWKA: Wymieniać olej silnikowy raz w roku lub co 500 godzin, w zależności co pierwsze nastąpi.

Spuścić olej przy wyłączonym, ale jeszcze ciepłym silniku.

1. Odkręcić korki spustowe oleju (C) (jeden po prawej i jeden po lewej stronie silnika) i spuścić olej.
2. Przy wymianie oleju silnikowego wymienić filtr oleju (D). Nanieść warstwę oleju na uszczelkę nowego filtra oleju i zainstalować nowy filtr oleju silnikowego. Dokręcić ręcznie, a następnie jeszcze o 1/2 obrotu.
3. Założyć i dokręcić korki spustowe (C).
4. Napełnić skrzynię korbowa świeżym olejem o właściwej lepkości, wlewając go przez wlew szyjkowy (B). Patrz sekcja Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący.

Specyfikacja

Skrzynia korbowa
silnika F5C, olej
silnikowy—Pojemność..... 9,5 l (10 U.S. qt.)



Silnik NEF

A—Prętowy wskaźnik poziomu
oleju
B—Szyjka wlewu

C—Korki spustowe
D—Filtr oleju silnikowego

Skrzynia korbowa
silnika NEF, olej
silnikowy—Pojemność..... 12 l (12,63 U.S. qt.)

5. Uruchomić silnik na krótki okres czasu i sprawdzić, czy u podstawy filtra i przy korku spustowym nie ma przecieków.
6. Począkać 15 minut, a następnie ponownie sprawdzić poziom oleju.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002526 -53-06NOV14-1/2

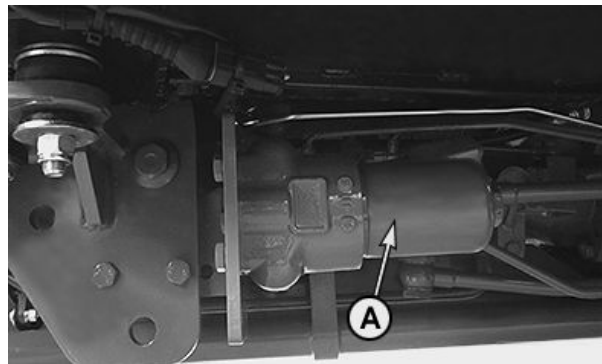
Silniki F5C: Olej powinien sięgać do znaku XXX na wskaźniku prętowym (A). Przed ponownym uruchomieniem silnika należy w razie potrzeby uzupełnić olej.

Silniki NEF: I = prawidłowy poziom oleju, II =jak najprędzej przywrócić prawidłowy poziom, III = przywrócić prawidłowy poziom przed ponownym uruchomieniem silnika.

OULXBER,0002526 -53-06NOV14-2/2

Wymiana filtra oleju przekładniowego/hydraulicznego

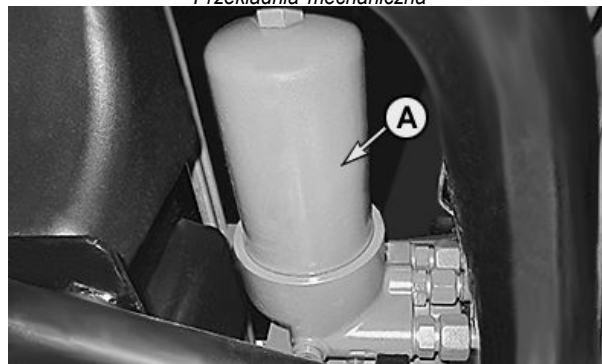
1. Wyjąć filtr (A). Nanieść warstwę oleju na nową uszczelkę i zainstalować nowy filtr. Dokręcić ręcznie, a następnie jeszcze o 1/2 obrotu.
2. Uruchomić silnik na kilka sekund i sprawdzić poziom oleju przekładniowego/hydraulicznego.
3. W razie potrzeby dolać oleju przekładniowego (patrz sekcja 80, Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący).



Ciągniki 5GL



Przekładnia mechaniczna



Przekładnia 24/12

OULXBER,0002527 -53-31OCT14-1/1

AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

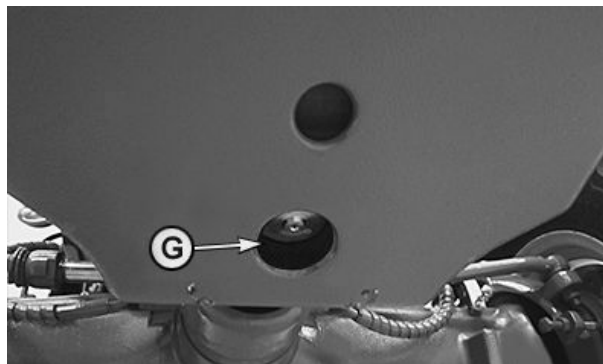
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

Spuszczanie wody i osadu ze zbiornika paliwa

! UWAGA: Nigdy nie otwierać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Odkręcić śrubę spustową (G) zbiornika paliwa, aby usunąć nagromadzoną wilgoć i osad ze zbiornika paliwa. Dokręcić śrubę spustową (G), gdy zacznie wypływać czyste paliwo.

WSKAZÓWKA: Pod śrubę spustową (G) postawić mały pojemnik na spływające paliwo.



AGCPTJD0538 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C8GL -53-18DEC13-1/1

Wymiana filtra paliwa

! UWAGA: Nigdy nie otwierać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub isker.

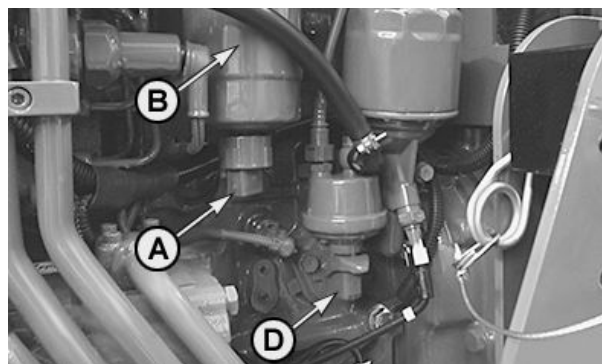
Spuścić paliwo znajdujące się w filtrze za pomocą zaworu uwalniania wody (A). Zgromadzić paliwo w czystym pojemniku.

1. Odkręcić wkład (B).
2. Zebrać ewentualne paliwo, znajdujące się wewnątrz wkładu filtra.
3. Oczyszczyć gniazdo uszczelki na wsporniku i lekko naoleić uszczelkę na nowym wkładzie filtra.
4. Osadzić wkład nowego filtra na gnieździe i ręcznie dokręcić. Zwrócić uwagę, czy uszczelka jest osadzona prawidłowo. Moment wg specyfikacji wynosi 18 Nm (13 lb-ft).
5. Poluzować kolektor wylotowy paliwa, umieszczony na górnej części filtra (C).
6. Nie pozwolić, aby spuszczały olej zanieczyścił pas napędowy lub środowisko.

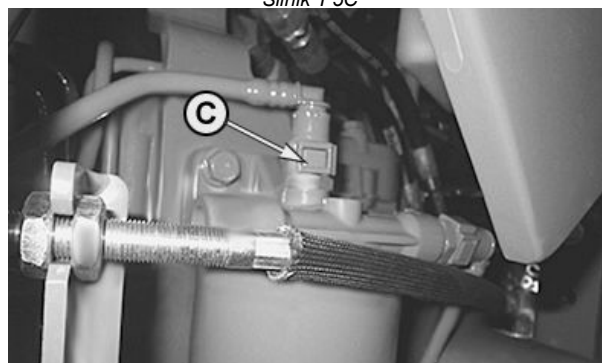
WSKAZÓWKA: Pod śrubę spustową podstawić mały pojemnik na spływające paliwo.

7. Uruchamiać pompkę ręczną filtra wstępnego, aż wypływające paliwo będzie całkowicie pozbawione powietrza. Alternatywnie uruchomić mechaniczną główną pompę paliwową (D).
8. Umocować poluzowany kolektor, dokręcając wymaganym momentem.
9. Uruchomić silnik i pozostawić na minimalnej prędkości przez kilka minut, aby usunąć resztki powietrza. Sprawdzić układ paliwowy pod kątem przecieków.

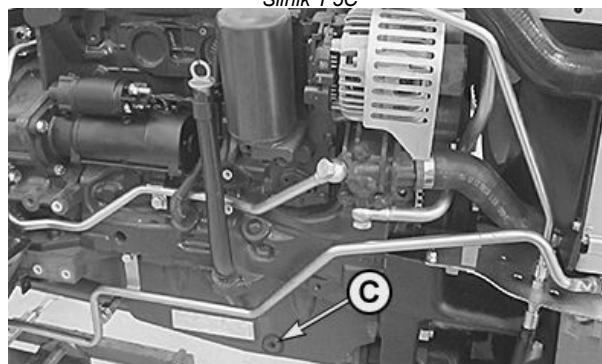
WSKAZÓWKA: Jeśli konieczne jest przyspieszenie fazy odpowietrzania, można użyć pompki ręcznej podczas rozruchu.



Silnik F5C



Silnik F5C



Silnik NEF

AGCPTJD0561 — UN — 16DEC13

AGCPTJD0562 — UN — 16DEC13

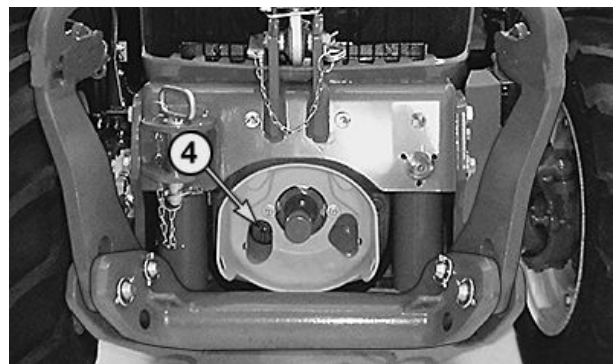
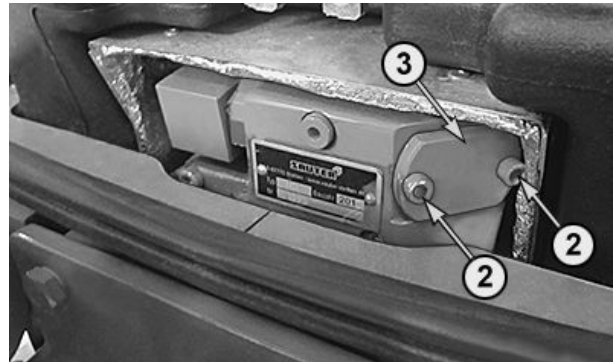
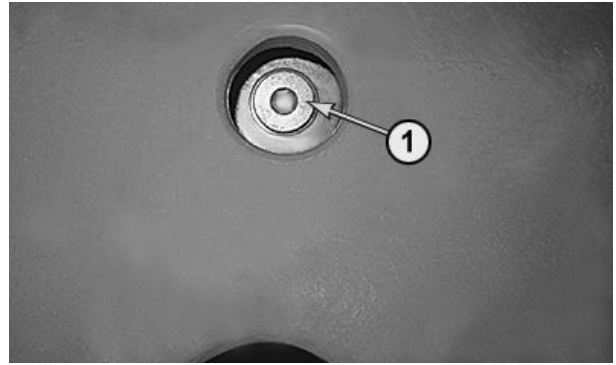
AGCPTJD0736 — UN — 30OCT14

OULXBER.0002528 -53-31OCT14-1/1

Wymiana oleju i filtra oleju przedniego WOM

1. Ustawić ciągnik na płaskiej, poziomej powierzchni.
2. Włączyć hamulec postojowy i zatrzymać silnik.
3. Wyjąć kluczyk ze stacyjki.
4. Podstawić odpowiedni pojemnik pod korek spustowy (1).
5. Odkręcić pokrywę (4).
6. Gdy cały olej zostanie spuszczone, założyć korek (1).
7. Odkręcić śruby (2) i zdjąć pokrywę (3). Zebrać olej.
8. Wyciągnąć i wymienić filtr oleju.
9. Wymienić O-ring.
10. Zamontować zespół, wykonując prace jak przy demontażu w odwrotnej kolejności.
11. Napełnić przedni WOM świeżym olejem przez korek (4), po krawędź otworu.
12. Uruchomić silnik i pozostawić na kilka minut.
13. Zatrzymać silnik.
14. Sprawdzić poziom oleju: Powinien on sięgać po krawędź otworu (4). W razie potrzeby dolać.

Typ oleju	Ilość oleju	Informacja dotycząca zamawiania
John Deere HD SynTran	0,75 l (0,2 U.S.gal.) Poziom oleju zawsze sprawdzać zgodnie z instrukcją w punkcie 14.	TY26391 (22,7 l; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 l; 1 U.S.gal.)



AGCPTJD0704—UN—30OCT14

AGCPTJD0705—UN—30OCT14

AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -53-31OCT14-1/1

Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Okresowo sprawdzać przewody hydrauliczne – przynajmniej raz w roku – pod kątem przecieków, załamania, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odkrytych splotów drutu i innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

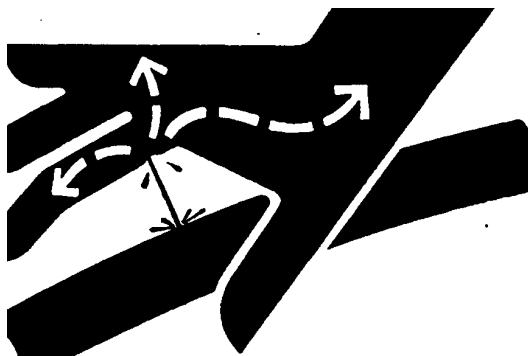
Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów, używając części zamiennych zatwierdzonych przez John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uwolnić ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dokręcić wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w



X9811 — UN—23AUG88

przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej.

Takie informacje w języku angielskim można uzyskać w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company w stanie Illinois, USA, dzwoniąc pod numer 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

DX,FLUID -53-12OCT11-1/1

Filtry paliwa

Znaczenia filtracji paliwa nie można przecenić w przypadku nowoczesnych układów paliwowych. Kombinacja coraz bardziej restrykcyjnych norm emisji spalin i coraz sprawniejszych silników wymaga, aby układ paliwowy działał przy znacznie wyższych ciśnieniach. Wyższe ciśnienia można uzyskać tylko przy zastosowaniu podzespołów wtrysku paliwa o bardzo

małych tolerancjach. Te ścisłe tolerancje producentów znacznie ograniczają dostęp zanieczyszczeń i wody.

Filtry paliwa John Deere zostały skonstruowane i wykonane specjalnie dla silników John Deere.

W celu ochrony silnika przed zanieczyszczeniami i wodą, zawsze wymieniać filtry paliwa zgodnie z zaleceniami w tej instrukcji.

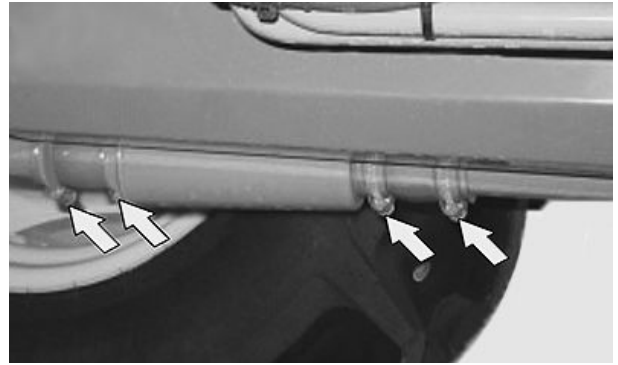
DX,FILT2 -53-21APR11-1/1

Sprawdzanie przewodów i zacisków przewodów

Sprawdzić dociągnięcie zacisków następujących układów:

- Filtr powietrza-wlot silnika lub turbosprężarka
- Układ chłodzenia
- Układ hydrauliczny
- Układ paliwowy

Sprawdzić wszystkie przewody, zwracając uwagę na obecność pęknięć, które mogą powodować przecieki lub prowadzić do awarii. W razie potrzeby wymienić.



AGCPTJD0541—UN—16DEC13



AGCPTJD0563—UN—16DEC13

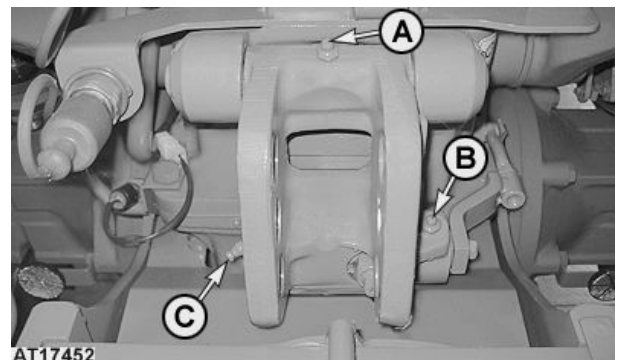
OULXBER.00022CA -53-18DEC13-1/1

Smarowanie wspornika cięgła górnego

Nasmarować smarowniczki (A), (B) i (C) wspornika cięgła górnego kilkoma porcjami smaru uniwersalnego (patrz rozdział 80 "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący").

A—Smarowniczka
B—Smarowniczka

C—Smarowniczka



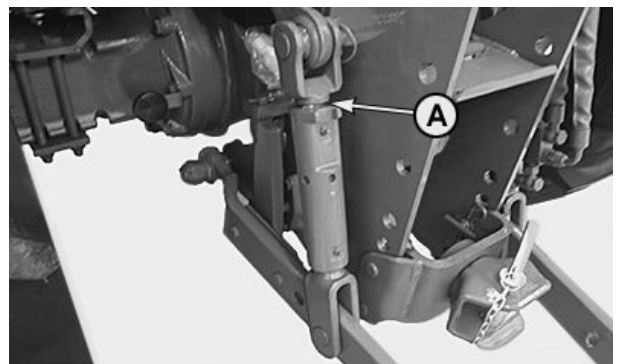
AT17452

AT17452—UN—16JUL07

OULXA64.0000BF3 -53-12JUL07-1/1

Smarowanie 3-punktowego układu zawieszenia

Nasmarować prawy wieszak (A) i lewy wieszak (B) kilkoma porcjami smaru uniwersalnego (patrz sekcja 80, Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący).



AGCPTJD0539—UN—17DEC13

OULXBER.00022CBGL -53-18DEC13-1/1

Sprawdzenie stanu pasa napędowego alternatora i pompy wodnej

Sprawdzić pas napędowy i pompę wodną pod kątem zużycia i uszkodzeń. Sprawdzić pompę wodną pod kątem przecieków.

OULXBER,0002380 -53-14FEB14-1/1

Obsługa — co 750 godzin

Sprawdzenie obrotów jałowych silnika

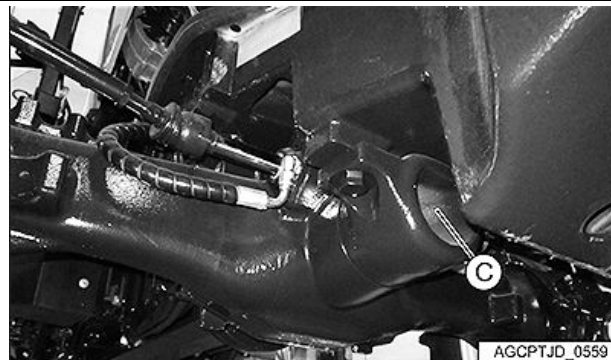
Model ciągnika	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Silnik	F5C	F5C	NEF
Typ silnika	F5AE9484B	F5AE9484G	F4CE9484F
Wolne obroty jałowe	850-900 1/min (obr./min)	850-900 1/min (obr./min)	800-1000 1/min (obr./min)
Szybkie obroty jałowe	2550-2600 1/min (obr./min)	2550-2600 1/min (obr./min)	2350-2480 1/min (obr./min)

Jeśli obroty jałowe są nieprawidłowe, skontaktować się z dealerem John Deere™.

OULXBER,0002529 -53-31OCT14-1/1

Sprawdzenie sworznia osi przedniej

Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie luzu osiowego sworznia osi przedniej (C).



AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

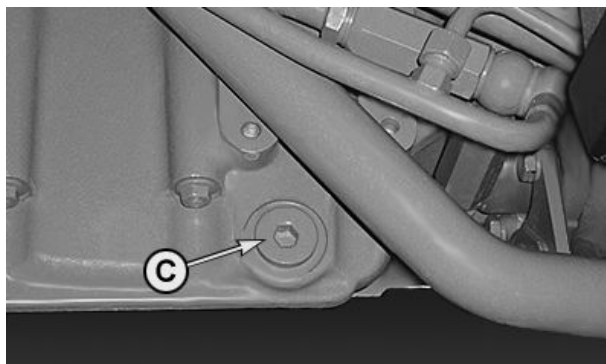
OULXBER,00022CDGL -53-18DEC13-1/1

Śruby montażowe kabiny operatora/pomostu operatora i ramy ochronnej

Sprawdzić dociągnięcie śrub mocujących.

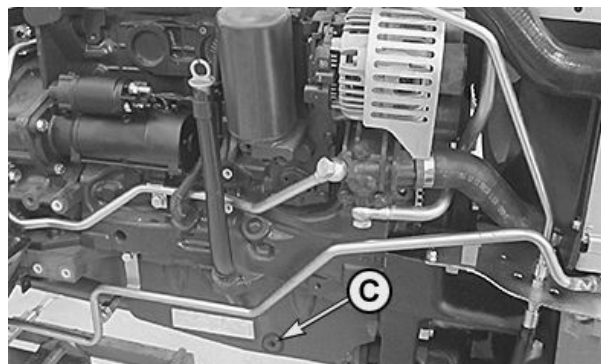
OULXA64,0000CCC -53-18AUG03-1/1

Wymiana filtra i oleju silnikowego



Silnik F5C - korek spustowy oleju (prawa strona)

AGCPTJD0512 — UN — 27AUG13



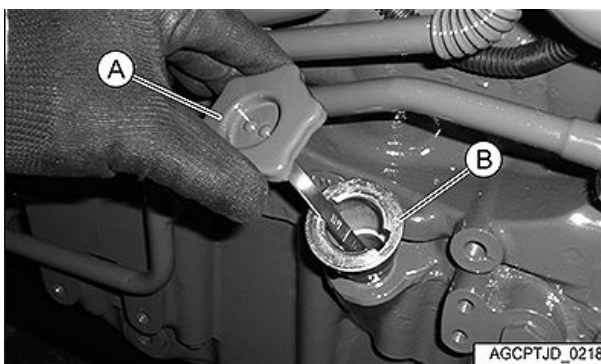
Silnik NEF - korek spustowy oleju (prawa strona)

AGCPTJD0736 — UN — 30OCT14



Silnik F5C - filtr oleju

AGCPTJD0549 — UN — 16DEC13



Szyjka wlewu oleju

AGCPTJD0218 — UN — 02NOV15

WAŻNE: Wymieniać olej silnikowy co 500 godzin, jeśli stosowany jest olej John Deere Premium i zawartość siarki w oleju napędowym jest poniżej 0,10% (1000 ppm).

Wymieniać olej, ilekroć okresowe zmiany temperatury wymagają stosowania oleju o innej lepkości.

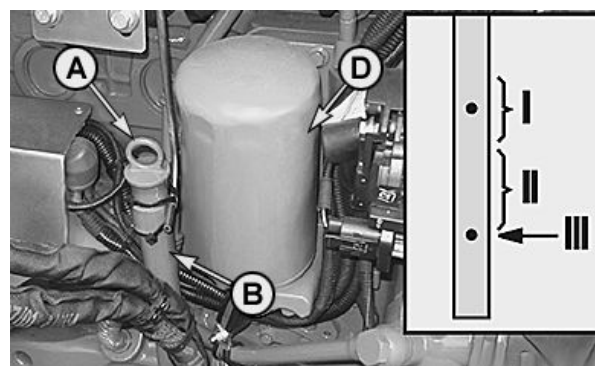
WSKAZÓWKA: Wymieniać olej silnikowy raz w roku lub co 500 godzin, w zależności co pierwsze nastąpi.

Spuścić olej przy wyłączonym, ale jeszcze ciepłym silniku.

1. Odkręcić korki spustowe oleju (C) (jeden po prawej i jeden po lewej stronie silnika) i spuścić olej.
2. Przy wymianie oleju silnikowego wymienić filtr oleju (D). Nanieść warstwę oleju na uszczelkę nowego filtra oleju i zainstalować nowy filtr oleju silnikowego. Dokręcić ręcznie, a następnie jeszcze o 1/2 obrotu.
3. Założyć i dokręcić korki spustowe (C).
4. Napełnić skrzynię korbową świeżym olejem o właściwej lepkości, wlewając go przez wlew szyjkowy (B). Patrz sekcja Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący.

Specyfikacja

Skrzynia korbową
silnika F5C, olej
silnikowy—Pojemność..... 9,5 l (10 U.S. qt.)



Silnik NEF

AGCPTJD0737 — UN — 30OCT14

A—Prętowy wskaźnik poziomu oleju
B—Szyjka wlewu
C—Korki spustowe
D—Filtr oleju silnikowego

Skrzynia korbową
silnika NEF, olej
silnikowy—Pojemność..... 12 l (12,63 U.S. qt.)

5. Uruchomić silnik na krótki okres czasu i sprawdzić, czy u podstawy filtra i przy korku spustowym nie ma przecieków.
6. Poczekać 15 minut, a następnie ponownie sprawdzić poziom oleju.

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,0002526 -53-06NOV14-1/2

Silniki F5C: Olej powinien sięgać do znaku XXX na wskaźniku prętowym (A). Przed ponownym uruchomieniem silnika należy w razie potrzeby uzupełnić olej.

Silniki NEF: I = prawidłowy poziom oleju, II = jak najprędzej przywrócić prawidłowy poziom, III = przywrócić prawidłowy poziom przed ponownym uruchomieniem silnika.

OULXBER,0002526 -53-06NOV14-2/2

Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa (jeśli jest)

Wymienić w całości pas bezpieczeństwa, jeśli elementy mocowania, klamra, pas, lub mechanizm cofania pasa wykazują oznaki uszkodzeń.

Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz elementy jego mocowania co najmniej raz w roku. Zwracać uwagę,

czy elementy mocowania nie są obłuzowane a pas nie wykazuje oznak uszkodzeń, takich jak: przecięcie, postrzępienie, nadmierne lub niespotykane zużycie, odbarwienie lub wytarcie. Używać tylko części wymiennych odpowiednich do Twojej maszyny. W razie potrzeby wymiany pasa, skontaktować się z dealerem John Deere.

OULXA64,0000CD1 -53-20AUG03-1/1

Sprawdzanie stanu płynu chłodzącego silnik wysokoprężny

John Deere COOL-GARD™ II Premix i COOL-GARD II Concentrate są bezobsługowymi płynami chłodzącymi przez okres do 6 lat lub 6000 godzin pracy pod warunkiem, że poziom w układzie chłodzenia będzie uzupełniany tylko

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

przy użyciu John Deere COOL-GARD II Premix. Co rok testować płyn chłodzący za pomocą pasków testowych przeznaczonych do testowania płynów chłodzących John Deere COOL-GARD II. Jeśli tabela z wynikami testu paska wskazuje, że wymagane jest zastosowanie dodatku, dodać John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER zgodnie ze wskazówkami.

OULXBER,0001952 -53-09AUG10-1/1

Sprawdzanie przewodów hydraulicznych

WAŻNE: Regularnie sprawdzać przewody hydrauliczne - przynajmniej raz w roku - pod kątem przecieków, załamania, nacięć, rozdarcia, przetarcia, wybrzuszeń, korozji, odsłoniętej tkaniny i innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone przewody.

Wymienne przewody są dostępne u dealera John Deere.

OULXBER,0001B73 -53-16DEC11-1/1

Obsługa — co 1000 godzin

Sprawdzenie luzu zaworowego

Zlecić dealerowi John Deere wykonanie regulacji luzu zaworowego i sprawdzenie wtryskiwaczy.

OULXBER,00022CE -53-18DEC13-1/1

Wymiana pasa napędowego alternatora

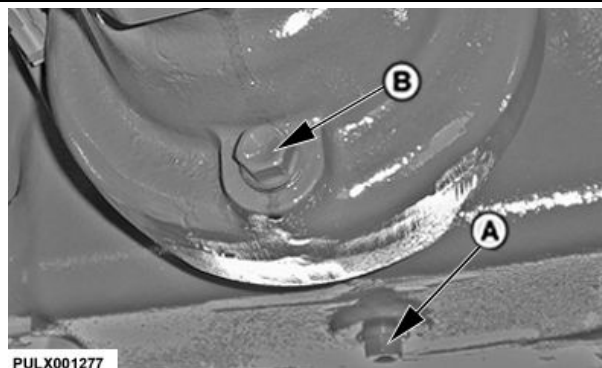
Zlecić dealerowi John Deere wymianę pasa napędowego alternatora.

OULXBER,00022CF -53-18DEC13-1/1

Obsługa — co 1250 godzin

Wymiana oleju przekładniowego/hydraulicznego i siatkowego filtra ssącego

Zdjąć korek spustowy (A) ze skrzyni przekładniowej i spuścić olej. W ciągnikach wyposażonych w napęd przednich kół, zdjąć również korek spustowy (B). Opuścić podnośnik, aby usunąć zgromadzony olej.



PULX001277

PULX001277 —UN—03SEP08

OULXBER,0002233 -53-27AUG13-1/2

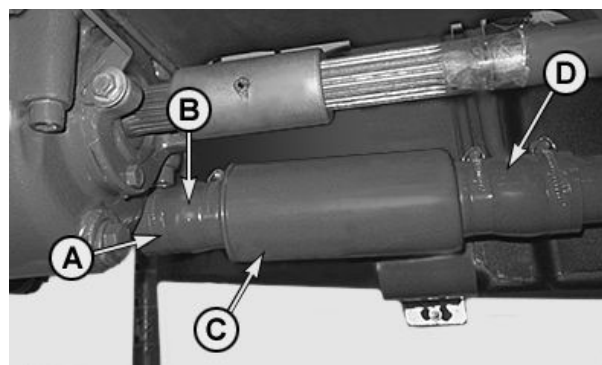
Zdjąć cztery zaciski (A) i przewody (B) i (D).

Wymienić filtr siatkowy (C) na nowy.

Upewnić się, że strzałka na korpusie filtra wskazuje kierunek do przodu.

Założyć z powrotem opaski zaciskowe (A).

Napełnić przekładnię zgodnym ze specyfikacją olejem przekładniowym/hydraulicznym (patrz sekcja Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący), jak opisano w Sprawdzenie poziomu oleju w układzie przekładniowym/hydraulicznym, sekcja Obsługa — codziennie lub co 10 godzin.



AGCPT,JD0508 —UN—27AUG13

OULXBER,0002233 -53-27AUG13-2/2

Obsługa — co 1500 godzin

Wymiana oleju osi napędu przednich kół

Wymienić olej w obudowie osi i w zwolnicach po pierwszych 100 godzinach pracy. Następnie wymieniać go co 1500 godzin pracy lub co dwa lata, w zależności co pierwsze nastąpi. Zawsze stosować olej przekładniowy

wyszczególniony w rozdziale "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".

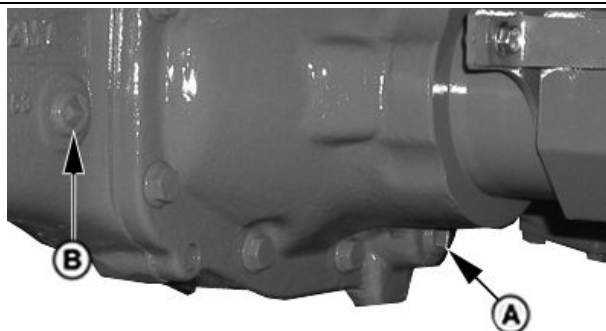
Zawsze spuszczać olej gdy jest jeszcze ciepły, tj. natychmiast po dłuższym okresie pracy.

LX,OACH 000414 -53-01MAR94-1/1

Wymiana oleju w obudowie osi napędu kół przednich

1. Odkręcić korek spustowy (A) i spuścić olej do odpowiedniego pojemnika.
2. Założyć z powrotem korek spustowy (A) i dokręcić momentem 70 Nm (52 lb-ft).
3. Odkręcić korek kontroli poziomu/wlewu oleju (B).
4. Napełnić olejem John Deere Hy-Gard™, patrz sekcja Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący. Olej powinien być na poziomie otworu korka.
5. Założyć z powrotem korek (B) i dokręcić momentem 70 Nm (52 lb-ft).

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company



PULX001622

PULX001622 —UN—22SEP08

Pojemności podano w sekcji Specyfikacje.

OULXBER,00022D0GL -53-18DEC13-1/1

Wymiana oleju w zwolnicach napędu przednich kół

1. Ciągnik powinien być ustawiony na poziomym podłożu, aby zapewnić prawidłowy poziom oleju podczas napełniania.
2. Obrócić koło tak, aby korek spustowy (C) był na dole. Odkręcić korek spustowy i spuścić olej do odpowiedniego pojemnika.
3. Obrócić koło tak, aby znak "POZIOM OLEJU" (B) był ustawiony poziomo.
4. Napełnić olejem John Deere HY-GARD™, patrz rozdział "Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący". Olej powinien być na poziomie otworu korka.
5. Zainstalować korek spustowy (C) i dokręcić momentem 60 Nm (44 lb-ft).

Powtórzyć powyższe czynności po drugiej stronie.

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.



LX1032970

LX1032970 —UN—03JUL03

WAŻNE: Ponownie sprawdzić poziom oleju po 30 minutach. W razie potrzeby dolać oleju.

Pojemności podano w rozdziale "Charakterystyka techniczna".

OULXA64,0000DF4 -53-02OCT03-1/1

Wymiana oleju w układzie hamowania

UWAGA: Każda obsługa układu hamulcowego musi być przeprowadzona przez dealera John Deere.

OULXA64,0000C00 -53-22MAY03-1/1

Filtr powietrza silnika

WAŻNE: Nigdy nie uruchamiać silnika bez głównego wkładu filtra!

Jeżeli kontrolka filtra powietrza świeci się podczas pracy, wyjąć i oczyścić wkład główny filtra (C).

Okres obsługi może być na krótko przedłużony, np. do następnej odpowiedniej okazji. Jeśli filtr jest prawidłowo obsługiwany, nie wpłynie to negatywnie na jego działanie.

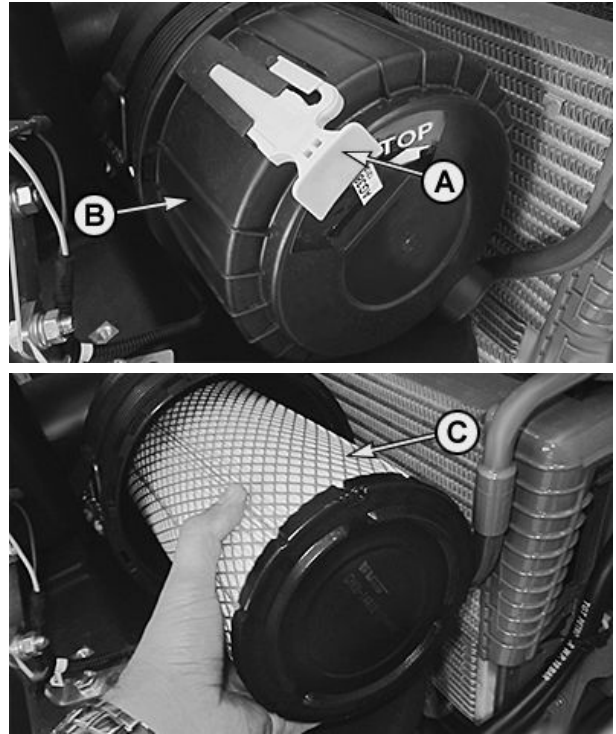
Wkład główny filtra (C) można czyścić do pięciu razy. Po tym czasie lub najpóźniej po 1500 godzinach pracy (lub po 2 latach) musi być wymieniony.

Otworzyć maskę i zwolnić blokadę (A). Zdjąć pokrywę (B). Wyciągnąć wkład główny filtra (C) z obudowy.

Zamontować w odwrotnej kolejności.

Założyć pokrywę (B) i założyć blokadę (A).

WAŻNE: Nigdy nie zamykać maski i nie uruchamiać silnika, dopóki filtr nie zostanie pewnie zamocowany.



OULXBER,00022D1GL -53-18DEC13-1/1

AGCPTJD0543—UN—16DEC13

AGCPTJD0544—UN—16DEC13

Obsługa turbosprężarki

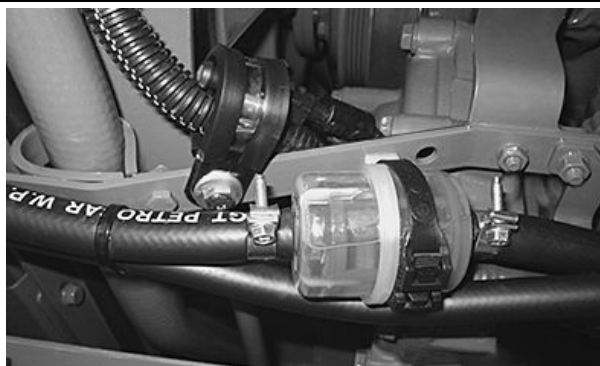
Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie turbosprężarki.

OULXBER,000237C -53-19OCT15-1/1

Obsługa — co 2000 godzin lub co 2 lata

Wymiana filtra siatkowego paliwa

1. Oczyszczyć powierzchnię wokół filtra siatkowego, znajdującego się pomiędzy kabiną i głównym zbiornikiem paliwa.
2. Poluzować zaciski, aby odłączyć zużyty filtr od przewodów.
3. Zebrać paliwo zgromadzone w przewodzie zasilającym.
4. Uważać, aby podczas tej czynności nie wprowadzić zanieczyszczeń do obwodu paliwowego.
5. Umieścić nowy w filtr siatkowy w miejsce starego.
6. Odpowietrzyć obwód paliwowy.



AGCPTJD0552 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -53-16DEC13-1/1

Wymiana płynu chłodzącego silnik

Zlecić dealerowi John Deere™ opróżnienie, wypłukanie i ponownego napełnienie układu chłodzenia silnika.

OULXBER,00022D2 -53-19DEC13-1/1

Obsługa — w miarę potrzeby

Kody diagnostyczne - informacja dla operatora

Większość kodów diagnostycznych zapisana jest w zespole sterującym. Niektóre kody diagnostyczne

automatycznie pojawiają się na wyświetlaczu cyfrowym. Aby uzyskać więcej informacji, patrz tabela.

OULXBER,0002455 -53-08OCT14-1/1

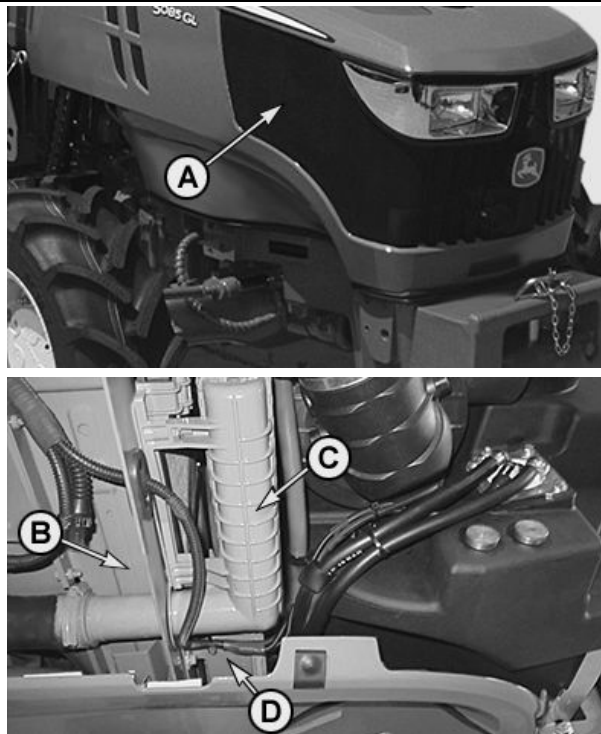
Czyszczenie chłodnicy silnika i chłodnicy oleju

WSKAZÓWKA: Aby ułatwić czyszczenie, zdemontować skraplacz układu klimatyzacji. Patrz Czyszczenie skraplacza układu klimatyzacji, w tej sekcji.

1. Jeśli na przedniej kratce (A) zgromadzą się zanieczyszczenia, zatrzymać silnik i oczyścić szczotką.
2. Otworzyć maskę i sprawdzić, czy nie ma zanieczyszczeń na chłodnicy powietrza doładowania (C), chłodnicy silnika (B) i chłodnicy oleju (D). Jeśli tak, usunąć je za pomocą szczotki lub sprężonego powietrza.

UWAGA: Przy stosowaniu sprężonego powietrza do czyszczenia, zredukować jego ciśnienie poniżej 210 kPa (2 bar; 30 psi). Oddalić osoby postronne, zabezpieczyć się przed unoszącymi się w powietrzu cząstkami, założyć sprzęt ochrony osobistej, uwzględniając ochronę oczu.

3. Jeśli konieczne jest dokładniejsze czyszczenie, oczyścić chłodnicę oleju (D) od tyłu sprężonym powietrzem lub wodą. Wyprostować wszystkie pogięte żebra.



AGCPTJ00545 —UN—16DEC13

AGCPTJ00563 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D3GL -53-19DEC13-1/1

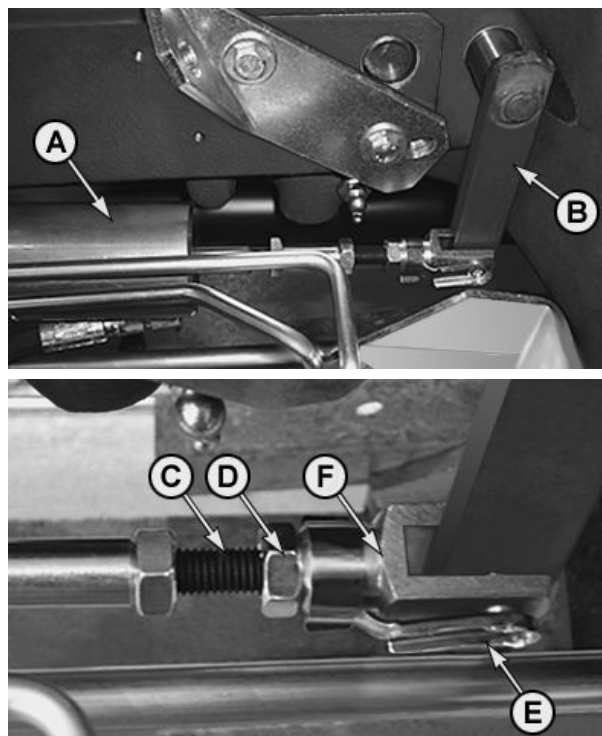
Regulacja cięgła sprzęgła WOM

1. Poluzować nakrętkę (D).
2. Wyjąć sworzeń E z widełek (F).
3. Przesunąć dźwignię WOM B w lewo, w położenie końcowe skoku (łożysko WOM styka się z palcami sprzęgła WOM).
4. Utrzymując dźwignię WOM (B) w danym położeniu, obrócić widełki (F) tak, aby otwór widełek (F) był ustawiony współosiowo z otworem dźwigni WOM (B).

Rozpoczynając od tego punktu, przekręcić widełki (F) o 1,5 obrotu, aby wydłużyć drążek (C).

5. Zgrać dźwignię WOM (B) i widełki (F) ze sworzniem (E) i dokręcić nakrętkę (D).

A—Element uruchamiający	D—Ramię
B—Sworzeń z uchwytem	E—Drażek
C—Nakrętka zabezpieczająca	F—Widełki



OULXBER,00022C3GL -53-16DEC13-1/1

AGCPTJD0518 —UN—15JAN14

AGCPTJD0519 —UN—15JAN14

Sprawdzenie wszystkich opon

Sprawdzić opony i ciśnienie w oponach. Prawidłowe ciśnienia w oponach, patrz "Ciśnienia w oponach", w sekcji 80 "Paliwo, smary, oleje i płyn chłodzący".

OULXBER,0002281 -53-04NOV13-1/1

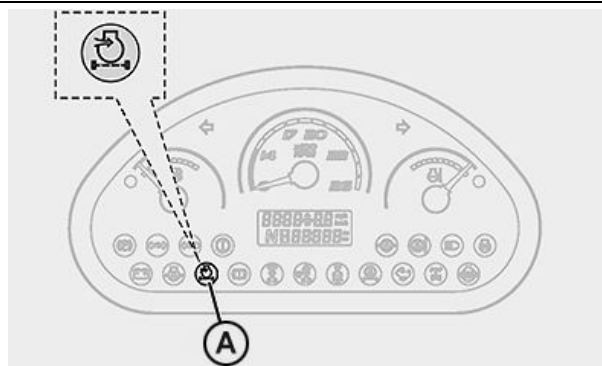
Regularna obsługa filtra powietrza

Standardem jest podwójny filtr powietrza.

WAŻNE: Często sprawdzać zawór odpylający. Opróżniać tak często, aby nie dopuścić do wypełnienia go pyłem. Jeśli zawór jest wypełniany pyłem, wkład filtra powietrza szybciej się zapycha.

Zanieczyszczenie wkładu jest sygnalizowane poprzez zapalenie się kontrolki (A) zapchania filtra powietrza. Zanieczyszczony wkład może powodować utratę mocy oraz nadmierne dymienie.

Wymieniać wkłady filtra powietrza przynajmniej raz w roku. Główny wkład filtra powinien być wymieniony po pięciu czyszczeniach.



Mniejszy wkład pomocniczy powinno wyjmować się tylko przy jego wymianie, normalnie raz w roku.

OULXBER,00022D4GL -53-19DEC13-1/1

AGCPTJD0546 —UN—17DEC13

Czyszczenie zaworu odpylającego

WAŻNE: Nigdy nie uruchamiać silnika przy wymontowanym zaworze odpylającym!

Podczas zbioru, słoma i plewy mogą niekorzystnie wpływać na działanie zaworu odpylającego. W razie potrzeby, zdemontować i oczyścić zawór. Uszkodzony zawór natychmiast wymienić.

WSKAZÓWKA: W warunkach dużego zapylenia czyścić codziennie zawór odpylający.



OULXBER,00022D5GL -53-19DEC13-1/1

AGCPTJD0532 —UN—17DEC13

Filtr powietrza silnika

WAŻNE: Nigdy nie uruchamiać silnika bez głównego wkładu filtra!

Jeżeli kontrolka filtra powietrza świeci się podczas pracy, wyjąć i oczyścić wkład główny filtra (C).

Okres obsługi może być na krótko przedłużony, np. do następnej odpowiedniej okazji. Jeśli filtr jest prawidłowo obsługiwany, nie wpłynie to negatywnie na jego działanie.

Wkład główny filtra (C) można czyścić do pięciu razy. Po tym czasie lub najpóźniej po 1500 godzinach pracy (lub po 2 latach) musi być wymieniony.

Otworzyć maskę i zwolnić blokadę (A). Zdjąć pokrywę (B). Wyciągnąć wkład główny filtra (C) z obudowy.

Zamontować w odwrotnej kolejności.

Założyć pokrywę (B) i założyć blokadę (A).

WAŻNE: Nigdy nie zamykać maski i nie uruchamiać silnika, dopóki filtr nie zostanie pewnie zamocowany.



OULXBER,00022D1GL -53-18DEC13-1/1

AGCPTJD0543 —UN—16DEC13

AGCPTJD0544 —UN—16DEC13

Czyszczenie wkładu głównego filtra

Jeżeli wkład musi być oczyszczony w polu, lekko ostukać go o dłoń i traktować to jako tymczasowy środek zaradczy.

WAŻNE: Pierścień prowadzący nie może być uszkodzony lub zdeformowany.

Po powrocie z pola, dokładnie oczyścić wkład filtra lub wymienić go na nowy.



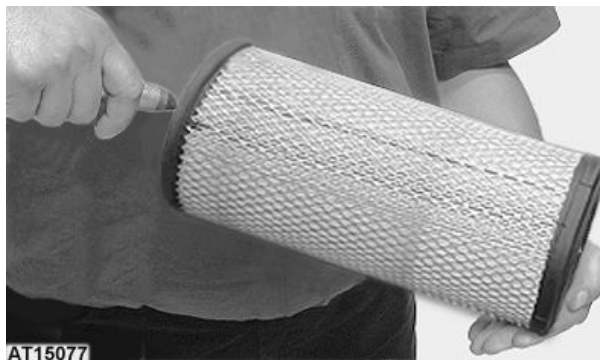
OULXBER,00022D6GL -53-19DEC13-1/1

AT15076 —UN—06AUG03

Czyszczenie wkładu przeciwpyłowego

Jeśli nie można usunąć pyłu przez ostukiwanie wkładu, przedmuchać wkład sprężonym powietrzem, wprowadzając dyszę do środka wkładu i kierując strumień powietrza z wnętrza filtra na zewnątrz. Ciśnienie nie może przekraczać 600 kPa (6 bar; 90 psi).

Wymienić wkład, jeżeli po jego oczyszczeniu wciąż świeci kontrolka filtra.



AT15077

AT15077 —UN—06AUG03

OULXBER,00022D7GL -53-19DEC13-1/1

Pomocniczy (zabezpieczający) wkład filtra

Ten filtr musi być wymieniony w razie uszkodzenia. Wymieniać go przy każdej piątej wymianie głównego wkładu filtra powietrza, a najpóźniej po 1500 godzinach pracy.

WAŻNE: Zawsze wymieniać pomocniczy (zabezpieczający) wkład filtra, nie próbować go czyścić.

MONTAŻ:

Wsunąć oczyszczony lub nowy wkład główny (gumowa uszczelka pierwsza) do oporu w obudowę filtra. Założyć pokrywę i zamknąć zatrzaski.

WAŻNE: Nigdy nie zamykać maski i nie uruchamiać silnika, dopóki filtr nie zostanie pewnie zamocowany.



AGCPTJD0547 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D8GL -53-19DEC13-1/1

Wymiana pasa napędowego alternatora

Zlecić dealerowi John Deere wymianę pasa napędowego alternatora.

OULXBER,00022CF -53-18DEC13-1/1

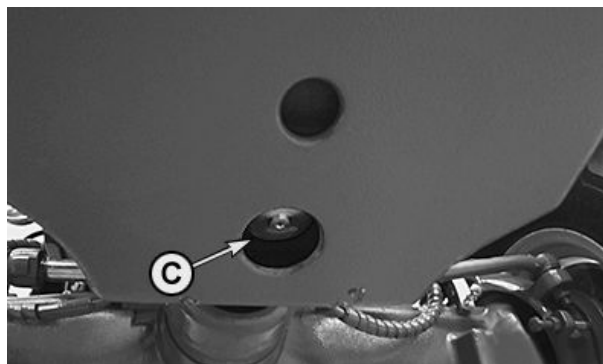
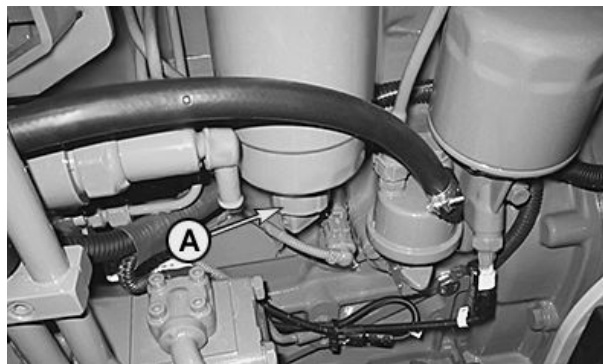
Sprawdzenie filtra paliwa (silnik F5C)

! UWAGA: Nigdy nie otwierać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

1. Poluzować śrubę spustową (A).
2. Zakręcić śrubę spustową (A), gdy tylko woda i nagromadzony osad spłyną.

Jeśli w filtrze paliwa była woda, odkręcić śrubę spustową (C) znajdującą się pod dolnym zbiornikiem paliwa, aby usunąć nagromadzoną wodę i osad ze zbiornika paliwa. Po spuszczeniu nagromadzonej wody ręcznie dokręcić śrubę spustową (C).

WSKAZÓWKA: Pod śrubę spustową podstawić mały pojemnik na spływające paliwo.



AGCPTJD0375—UN—23OCT13

AGCPTJD0376—UN—11JUL13

OULXBER,000252C -53-31OCT14-1/1

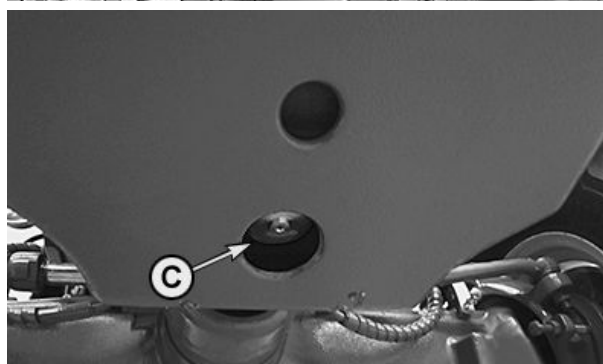
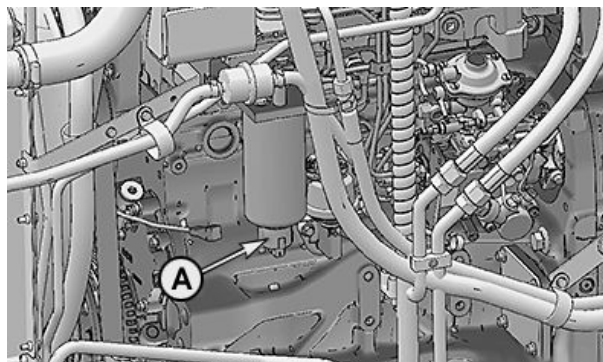
Sprawdzenie filtra paliwa (silnik NEF)

! UWAGA: Nigdy nie otwierać układu paliwowego przy gorącym silniku. Obchodzić się ostrożnie z paliwem, jest bardzo łatwopalne. Nie wymieniać filtra paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

1. Poluzować śrubę spustową (A).
2. Zakręcić śrubę spustową (A), gdy tylko woda i nagromadzony osad spłyną.

Jeśli w filtrze paliwa była woda, odkręcić śrubę spustową (C) znajdującą się pod dolnym zbiornikiem paliwa, aby usunąć nagromadzoną wodę i osad ze zbiornika paliwa. Po spuszczeniu nagromadzonej wody ręcznie dokręcić śrubę spustową (C).

WSKAZÓWKA: Pod śrubę spustową podstawić mały pojemnik na spływające paliwo.



LX211147—UN—04NOV14

AGCPTJD0376—UN—11JUL13

OULXBER,000252B -53-06NOV14-1/1

Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Okresowo sprawdzać przewody hydrauliczne – przynajmniej raz w roku – pod kątem przecieków, załamania, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odkrytych splotów drutu i innych oznak zużycia lub uszkodzenia.

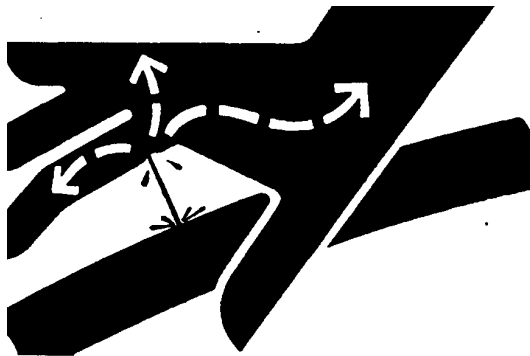
Natychmiast wymieniać zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów, używając części zamiennych zatwierdzonych przez John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uwolnić ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dokręcić wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki za pomocą kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi



X9811 — UN — 23AUG88

być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej. Takie informacje w języku angielskim można uzyskać w Wydziale Medycznym firmy Deere & Company w stanie Illinois, USA, dzwoniąc pod numer 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

DX,FLUID -53-12OCT11-1/1

Filtry paliwa

Znaczenia filtracji paliwa nie można przecenić w przypadku nowoczesnych układów paliwowych. Kombinacja coraz bardziej restrykcyjnych norm emisji spalin i coraz sprawniejszych silników wymaga, aby układ paliwowy działał przy znacznie wyższych ciśnieniach. Wyższe ciśnienia można uzyskać tylko przy zastosowaniu podzespołów wtrysku paliwa o bardzo

małych tolerancjach. Te ścisłe tolerancje producentów znacznie ograniczają dostęp zanieczyszczeń i wody.

Filtry paliwa John Deere zostały skonstruowane i wykonane specjalnie dla silników John Deere.

W celu ochrony silnika przed zanieczyszczeniami i wodą, zawsze wymieniać filtry paliwa zgodnie z zaleceniami w tej instrukcji.

DX,FILT2 -53-21APR11-1/1

Smarowanie wszystkich punktów smarowniczych

Jeżeli ciągnik był myty wodą pod wysokim ciśnieniem, zasilić smarem wszystkie punkty smarownicze.

OULXBER,000228D -53-04NOV13-1/1

Zapobieganie eksplozji akumulatora

Nie należy zbliżać iskier, zapalonych zapalek ani otwartego ognia do górnej powierzchni akumulatora. Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć.

Nie wolno sprawdzać stanu naładowania akumulatora przez umieszczenie metalowego przedmiotu na zaciskach. Używać woltomierza lub areometru.

Nie należy ładować zamrożonego akumulatora, ponieważ może on wybuchnąć. Ogrzać akumulator do 16°C (60°F).



TS204 — UN — 15APR13

OULXBER,000228E -53-04NOV13-1/1

Akumulator - sprawdzanie gęstości elektrolitu

Do sprawdzenia gęstości elektrolitu w każdej celi akumulatora stosować areometr.

Gęstość elektrolitu całkowicie naładowanego akumulatora powinna wynosić 1,28. Ładować akumulator, jeżeli gęstość spadnie poniżej 1,20.

WSKAZÓWKA: W obszarze tropikalnym, akumulator jest w pełni naładowany, jeżeli gęstość elektrolitu wynosi 1,23.



AGCPTJD0548 —UN—16DEC13

OULXBER,00022DAGL -53-19DEC13-1/1

Rozrusznik

Jeżeli po uruchomieniu przełącznika rozruchu rozrusznik nie działa, trzeba dokładnie sprawdzić cały układ rozruchowy. Sprawdzić gęstość elektrolitu akumulatora przy pomocy areometru i upewnić się, że żaden z

przewodów nie jest przerwany lub przetarty, bądź żadne połączenie przewodów nie jest luźne lub skorodowane.

Jeżeli powyższe czynności kontrolne nie poprawią działania rozrusznika, skontaktować się z dealerem John Deere.

OULXBER,0002290 -53-04NOV13-1/1

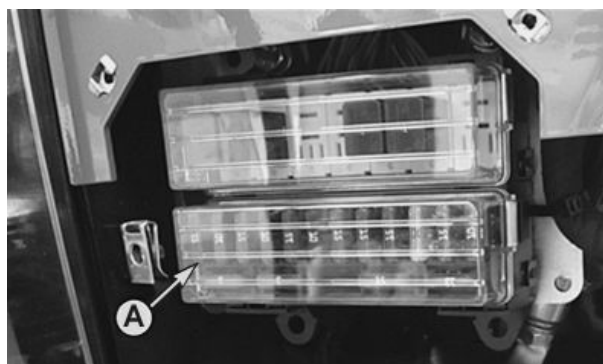
Bezpieczniki i przekaźniki

Informacje ogólne

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego, nigdy nie używać bezpiecznika o wyższym amperażu, niż poprzednio zainstalowany. Jeśli bezpiecznik oryginalny nie przenosi obciążenia elektrycznego i ciągle się przepala, zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie układu elektrycznego.

Wszystkie obwody elektryczne są chronione bezpiecznikami. Amperaż bezpiecznika jest zaznaczony na każdym bezpieczniku.

Główna skrzynka bezpieczników (A) jest umieszczona wewnątrz lewego panelu tablicy wskaźników.

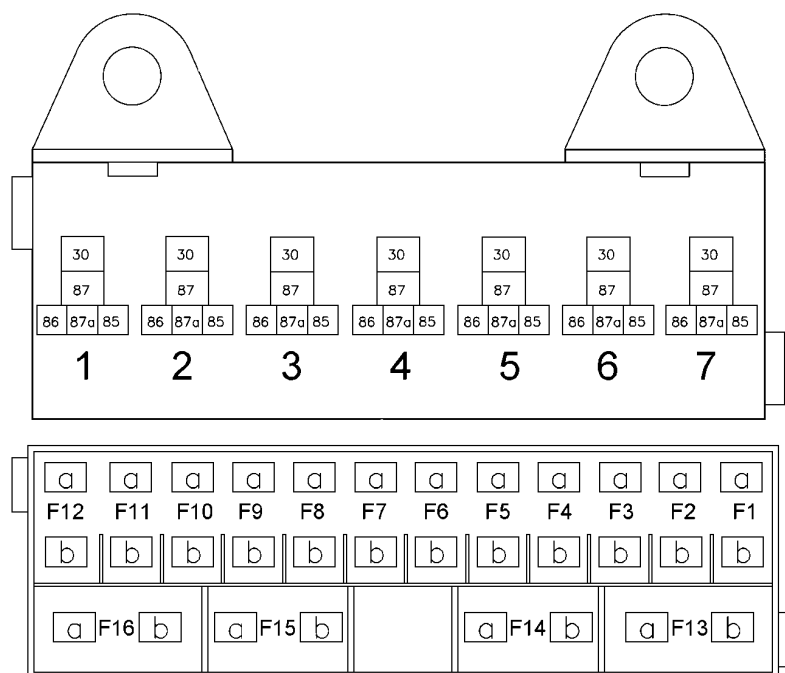


AGCPTJD0555 —UN—16DEC13

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,000252D -53-17NOV14-1/10

Ciągniki z przekładnią mechaniczną



AGCPTJD0329—UN—27JUN13

PRZEKAŹNIKI (ciągniki z przekładnią mechaniczną)	
Przełącznik	Opis
K1	Rozdzielacz High
K2	Rozdzielacz Low
K3	Zawór hamulcowy przyczepy (CUNA)
K4	Nie używany
K5	Światło mijania H4
K6	Światło długie H4
K7	Nie używany

Bezpieczniki (ciągniki z przekładnią mechaniczną)		
Położenie	Typ	Funkcja
F1	10 A	Elektrozawór odcinania paliwa
F2	15 A	Układ poziomowania trzypunktowego układu zawieszenia (zespół zaworów poziomowania sprzętu), pneumatyczne zawieszenie siedziska, dodatkowy zbiornik paliwa
F3	25 A	3-stykowe gniazdo zasilające (+15)
F4	15 A	3-stykowe gniazdo zasilające (+30), zapalniczka
F5	15 A	Obrotowe światło sygnalizacyjne, światło robocze, światło robocze w ciągnikach bez kabiny
F6	15 A	Zawór MFWD, przełącznik MFWD, przełączniki pedału hamulca, światła hamowania
F7	10 A	Zespół przyrządów +15, radio +15, zawór blokady mechanizmu różnicowego, przełącznik blokady mechanizmu różnicowego, połączenie kabiny +15 Kontrolka hamulca przyczepy, zawór hamulcowy przyczepy, przełącznik zaworu hamulcowego przyczepy
F8	15 A	Światła awaryjne +30, światła kierunkowskazów
F9	10 A	Przełączniki WOM, przełącznik neutralnego rozruchu (pin 86), połączenie podgrzewacza powietrza dolotowego +15, czujnik prędkości
F10	15 A	Światła awaryjne +15, sygnał dźwiękowy, światła kierunkowskazów
F11	10 A	Przełącznik Hi-Lo, zawór Hi-Lo i przełączniki Hi-Lo Przełączniki dźwigni zmiany biegów Kierunkowskazy, awaryjne światła ostrzegawcze
F12	7,5 A	Tablica wskaźników +30

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER.000252D -53-17NOV14-2/10

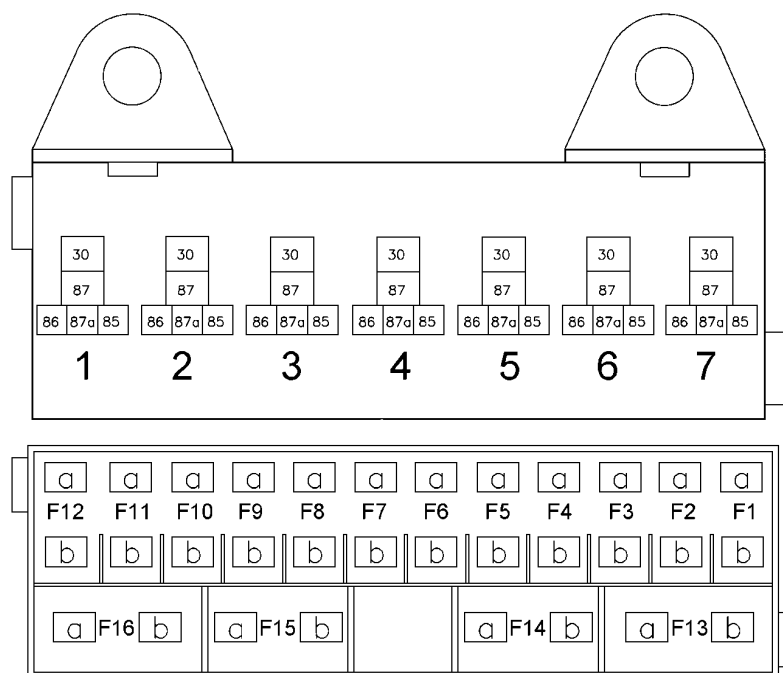
Bezpieczniki (ciągniki z przekładnią mechaniczną)

Położenie	Typ	Funkcja
F13	15 A	Światło długie
F14	15 A	Światło mijania
F15	5 A	Prawe światła obrysowe i światła tylne
F16	5 A	Lewe światła obrysowe i światła tylne Podświetlenie tablicy wskaźników

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,000252D -53-17NOV14-3/10

Ciągniki z przekładnią 24/24-biegową



AGCPTJD0329—UN—27JUN13

Bezpieczniki (ciągniki z przekładnią 24/24-biegową)

Położenie	Typ	Funkcja
F1	10 A	Elektrozawór odcinania paliwa
F2	15 A	Układ poziomowania trzypunktowego układu zawieszenia (zespół zaworów poziomowania sprzętu), zawór hydrauliczny, pneumatyczne zawieszenie siedziska, dodatkowy zbiornik paliwa, zawór odpylający
F3	25 A	3-stykowe gniazdo zasilające (+15)
F4	15 A	3-stykowe gniazdo zasilające (+30), zapalniczka
F5	15 A	Obrotowe światło sygnalizacyjne, światło robocze (ciągniki bez kabiny)
F6	15 A	Zawór MFWD, przełącznik MFWD, przełączniki pedału hamulca, światła hamowania
F7	10 A	Zespół przyrządów +15, radio +15, zawór blokady mechanizmu różnicowego, przełącznik blokady mechanizmu różnicowego, połączenie kabiny +15 Kontrolka hamulca przyczepy, zawór hamulcowy przyczepy, przełącznik zaworu hamulcowego przyczepy
F8	15 A	Światła awaryjne +30, światła kierunkowskazów
F9	10 A	Przełączniki WOM, przełącznik neutralnego rozruchu (pin 86), połączenie podgrzewacza powietrza dolotowego +15, czujnik prędkości
F10	15 A	ŚWIATŁA AWARYJNE +15, sygnał dźwiękowy, światła kierunkowskazów
F11	10 A	Kierunkowskazy, awaryjne światła ostrzegawcze Przełącznik Hi-Lo, zawór Hi-Lo i przełączniki Hi-Lo
F12	7,5 A	Tablica wskaźników +30
F13	15 A	Światło długie
F14	15 A	Światło mijania
F15	5 A	Prawe światła obrysowe i światła tylne
F16	5 A	Lewe światła obrysowe i światła tylne Podświetlenie tablicy wskaźników

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,000252D -53-17NOV14-4/10

Przełączniki (ciągniki z przekładnią 24/24-biegową)

Położenie	Funkcja
1	Rozdzielacz High
2	Rozdzielacz Low
3	Zawór hamulcowy przyczepy (WŁOCHY)
4	Blokada
5	Światło mijania H4
6	Światło długie H4
7	Aktywator obrotów WOM

OULXBER,000252D -53-17NOV14-5/10

Przełączniki pod tablicą wskaźników

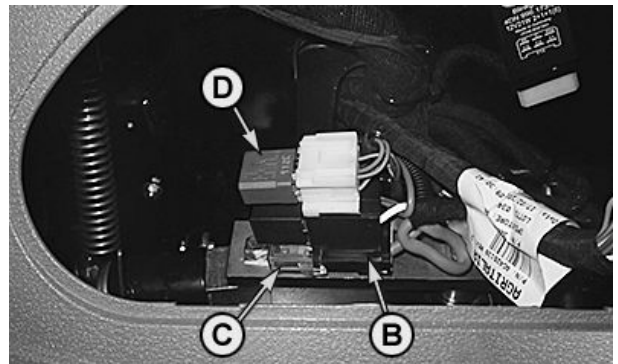
Bezpieczniki i przełączniki umieszczone pod tablicą wskaźników

Bezpieczniki i przełączniki silnika

Położenie	Typ	Funkcja
A	Przełącznik	Kierunkowskaz
B	Przełącznik 50 A	Przełącznik rozrusznika
C	Bezpiecznik 50 A	Zabezpieczenie głównej wiązki przewodów
D	Przełącznik 10 A	Dodatkowy zbiornik paliwa (jeśli jest)



AGOPTJD0530 —UN—16DEC13



AGOPTJD0707 —UN—30OCT14

Ciąg dalszy na następnej stronie

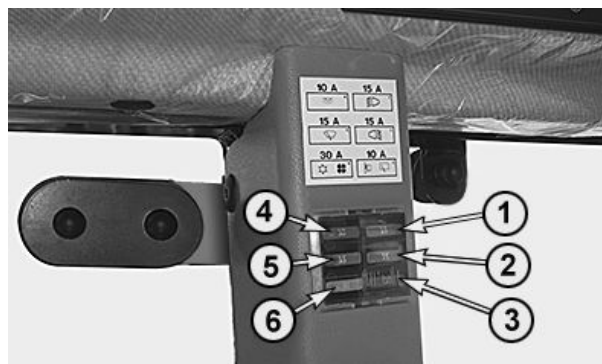
OULXBER,000252D -53-17NOV14-6/10

Skrzynka bezpieczników kabiny

Bezpieczniki kabiny znajdują się na prawym słupku.

Słupek po prawej stronie kabiny

Położenie	Typ	Funkcja
1	15 A	Przednie światła robocze
2	15 A	Tylne światła robocze
3	10 A	Radio (+15), wycieraczka tylnej szyby
4	10 A	Radio (+30), światło wewnętrzne
5	15 A	Wycieraczka przedniej szyby, pompa spryskiwacza przedniej szyby
6	30 A	Moduł klimatyzacji



Słupek po prawej stronie kabiny

Słupek po lewej stronie kabiny

Położenie	Typ	Funkcja
1	20 A	Silnik wentylatora
2	20 A	Silnik wentylatora



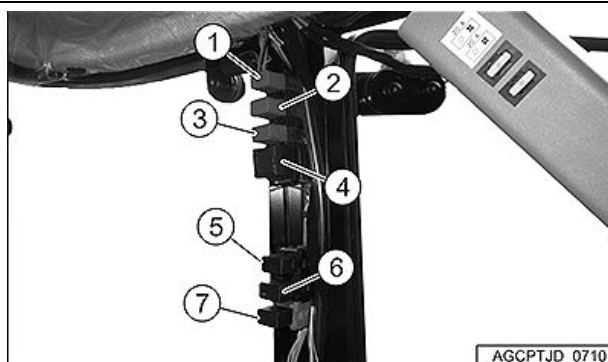
Słupek po lewej stronie kabiny

OULXBER,000252D -53-17NOV14-7/10

Przełączniki w kabinie

Przełączniki w kabinie

Położenie	Typ	Funkcja
1	30 A	Przednie światło robocze
2	30 A	Tylne światło robocze
3	20 A	Sprzęgło klimatyzacji
4	40 A	Zasilanie
5	20 A	Mikroprzełącznik wentylatora (szeregowy)
6	20 A	Mikroprzełącznik wentylatora (równoległy)
7	15-25 A	Mikroprzełącznik wentylatora



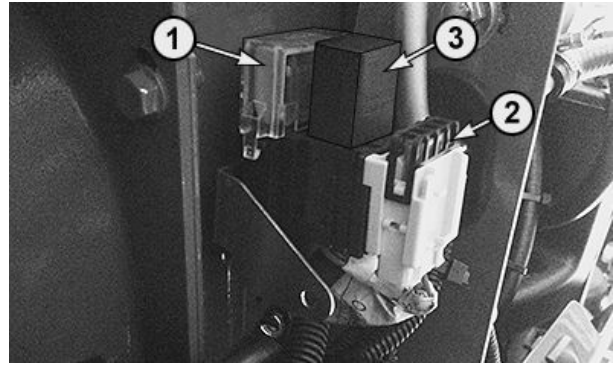
Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,000252D -53-17NOV14-8/10

Pozostałe bezpieczniki i przekaźniki

Pozostałe bezpieczniki i przekaźniki znajdują się po prawej stronie silnika, obok chłodnicy.

Bezpieczniki i przekaźniki		
Położenie	Typ	Funkcja
1	70 A	Bezpiecznik główny obwodu kabiny
2	5 A	Zespół sterujący podnośnika EHS
3	przełącznik	Zespół sterujący podnośnika EHS

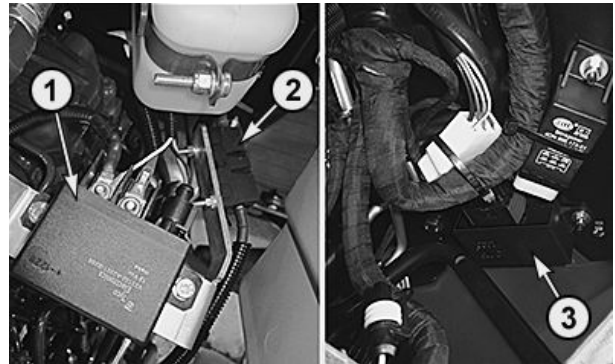


AGCPTJD0711 —UN—30OCT14

OULXBER,000252D -53-17NOV14-9/10

Bezpieczniki i przekaźniki do podgrzewacza powietrza wlotowego (opcja)

Bezpieczniki i przekaźniki		
Położenie	Typ	Funkcja
1	przełącznik	Podgrzewacz powietrza wlotowego (pod maską)
2	150 A	Podgrzewacz powietrza wlotowego (pod maską)
3	przełącznik	Podgrzewacz powietrza wlotowego (pod tablicą wskaźników)



AGCPTJD0712 —UN—30OCT14

OULXBER,000252D -53-17NOV14-10/10

Wykrywanie i usuwanie usterek

Przekładnia, kody diagnostyczne

Tylko przekładnia 24/12>

WAŻNE: W przypadku usterki, na wyświetlaczu cyfrowym jest wyświetlany KOD DIAGNOSTYCZNY. Jeśli zostanie wyświetlony kod diagnostyczny, zatrzymać silnik i znaleźć znaczenie kodu w poniższej tabeli.

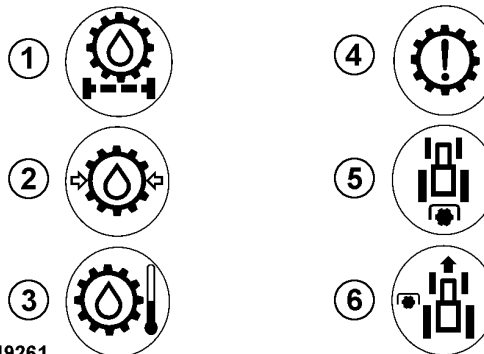
Jeśli jest wyświetlony kod, którego brak w tabeli, skontaktować się z dealerem John Deere.



- 1—Kontrolka zapchania filtra oleju
- 2—Kontrolka ciśnienia oleju
- 3—Kontrolka temperatury oleju przekładniowego

- 4—Kontrolka EHM III
- 5—Kontrolka udostępniania WOM
- 6—Kontrolka obrotów zależnych WOM

PULX000864



LX1049261

KOMUNIKAT	Kontrolki 1, 2, 3, 4, 5 i 6	Numer kodu diagnostycznego	Nazwa kodu diagnostycznego
OIL L	Miga 3	TCU 000177.01	Za niska temperatura oleju przekładniowego
OIL H	Miga 3	TCU 000177.00	Za wysoka temperatura oleju przekładniowego
ECU	W sposób ciągły wyświetlona 4	TCU 000629.12	Usterka wewnętrzna zespołu sterującego
		TCU 000629.14	Usterka wewnętrzna zespołu sterującego
		TCU 000629.31	Usterka wewnętrzna zespołu sterującego
Fnr 5	W sposób ciągły wyświetlona 4	TCU 521230.31	Usterka przełącznika dźwigni rewersera, jednocześnie otrzymane sygnały położenia neutralnego, jazdy do przodu i jazdy do tyłu
StoP	-	TCU 521216.31	INFORMACJA DLA OPERATORA: Zatrzymać ciągnik, trwa sprawdzanie układu
SLIPP	Miga 4	TCU 000522.31	INFORMACJA DLA OPERATORA: Pedał sprzęgła nie w pełni zwolniony
FH P1	Miga 4	TCU 521237.14	Sprzęgło Hi jazdy do przodu, różnica ciśnienia za wysoka
FL P1	Miga 4	TCU 521238.14	Sprzęgło Lo jazdy do przodu, różnica ciśnienia za wysoka
RE P1	Miga 4	TCU 521239.14	Sprzęgło jazdy do tyłu, różnica ciśnienia za wysoka
EErr	Miga 4	TCU 000630.31	Usterka zapamiętywania parametrów kalibracji
CAn	Miga 4	TCU 000639.31	Magistrala CAN, wysoki poziom błędów
OIL S	Miga 4	TCU 000177.05	Czujnik temperatury oleju przekładniowego, za wysokie napięcie sygnału
		TCU 000177.06	Czujnik temperatury oleju przekładniowego, za niskie napięcie sygnału
PEd 1	Miga 4	TCU 524173.01	Potencjometr pedału sprzęgła, za niska wartość
PEd 2	Miga 4	TCU 524173.00	Potencjometr pedału sprzęgła, za wysoka wartość
PEd 3	Miga 4	TCU 000598.02	Potencjometr pedału sprzęgła i przełącznik pedału sprzęgła, niedopasowanie sygnałów
FH CO	Miga 4	TCU 521233.01	Elektrozawór sprzęgła Hi jazdy do przodu, brak prądu sygnału zwrotnego przy uaktywnionym elektrozaworze
FL CO	Miga 4	TCU 521234.01	Elektrozawór sprzęgła Lo jazdy do przodu, brak prądu sygnału zwrotnego przy uaktywnionym elektrozaworze
rE CO	Miga 4	TCU 521235.01	Elektrozawór sprzęgła jazdy do tyłu, brak prądu sygnału zwrotnego przy uaktywnionym elektrozaworze
OC L	Miga 4	TCU 521221.06	Sprzęgło Lo jazdy do przodu, za wysokie natężenie prądu
FH CH	Miga 4	TCU 521233.00	Elektrozawór sprzęgła Hi jazdy do przodu, obecny prąd sygnału zwrotnego przy nieuaktywnionym elektrozaworze

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER.00026B4 -53-08DEC14-1/3

PULX000864 —UN—29JUL08

LX1049261 —UN—02FEB10

Wykrywanie i usuwanie usterek

FL CH	Miga 4	TCU 521234.00	Elektrozawór sprzęgła Lo jazdy do przodu, obecny prąd sygnału zwrotnego przy nieuaktywnionym elektrozaworze
rE CH	Miga 4	TCU 521235.00	Elektrozawór sprzęgła jazdy do tyłu, obecny prąd sygnału zwrotnego przy nieuaktywnionym elektrozaworze
nEU	Miga 4	TCU 521230.02	Usterka przełącznika dźwigni rewersera, jednocześnie otrzymane sygnały położenia neutralnego i jazdy do tyłu
		TCU 521230.07	Usterka przełącznika dźwigni rewersera, jednocześnie otrzymane sygnały położenia neutralnego i jazdy do przodu
SUP 1	W sposób ciągly wyświetlona 4	TCU 523666.01	Zespół sterujący, za niskie napięcie zasilania
SUP 2	W sposób ciągly wyświetlona 4	TCU 523666.00	Zespół sterujący, za wysokie napięcie zasilania
OC Hr	Miga 4	TCU 000788.06	Sprzęgło Hi jazdy do przodu lub sprzęgło jazdy do tyłu, za wysokie natężenie prądu
OC P1	Miga 5	TCU 003599.06	Elektrozawór odcinania WOM, za wysokie natężenie prądu
OC P2	-	TCU 003596.06	Kontrolki trybu WOM, za wysokie natężenie prądu
OC n	W sposób ciągly wyświetlona 4	TCU 521236.06	Elektrozawór odcinania, za wysokie natężenie prądu lub zwarcie do masy
OC nP	W sposób ciągly wyświetlona 4	TCU 521236.31	Elektrozawór odcinania, za wysokie natężenie prądu sygnału zwrotnego
SUP 3	W sposób ciągly wyświetlona 4	TCU 003509.01	Za wysokie napięcie zasilania 5 V
SUP 4	W sposób ciągly wyświetlona 4	TCU 003509.00	Za niskie napięcie zasilania 5 V
PEd 5	Miga 4	TCU 524173.03	Potencjometr pedału sprzęgła, za wysokie napięcie wyjściowe
		TCU 524173.04	Potencjometr pedału sprzęgła, za niskie napięcie wyjściowe
FH SE	Miga 4	TCU 521237.03	Czujnik ciśnienia sprzęgła Hi jazdy do przodu, za wysokie napięcie sygnału
		TCU 521237.04	Czujnik ciśnienia sprzęgła Hi jazdy do przodu, za niskie napięcie sygnału
FL SE	Miga 4	TCU 521238.03	Czujnik ciśnienia sprzęgła Lo jazdy do przodu, za wysokie napięcie sygnału
		TCU 521238.04	Czujnik ciśnienia sprzęgła Lo jazdy do przodu, za niskie napięcie sygnału
rE SE	Miga 4	TCU 521239.03	Czujnik ciśnienia sprzęgła jazdy do tyłu, za wysokie napięcie sygnału
		TCU 521239.04	Czujnik ciśnienia sprzęgła jazdy do tyłu, za niskie napięcie sygnału
nr SE	Miga 4	TCU 000127.02	Wykryto ciśnienie oleju przekładniowego przy wyłączonym silniku.
CF SE	Miga 4	TCU 000126.02	Czujnik zapchania filtra oleju, usterka
FH PH	W sposób ciągly wyświetlona 4	TCU 521237.00	Sprzęgło Hi jazdy do przodu, za wysokie ciśnienie
FL PH	W sposób ciągly wyświetlona 4	TCU 521238.00	Sprzęgło Lo jazdy do przodu, za wysokie ciśnienie
rE PH	W sposób ciągly wyświetlona 4	TCU 521239.00	Sprzęgło jazdy do tyłu, za wysokie ciśnienie
nr PH	W sposób ciągly wyświetlona 4	TCU 000127.07	Wykryto ciśnienie oleju przekładniowego przy nieuaktywnionym elektrozaworze odcinania.
-	W sposób ciągly wyświetlona 2	TCU 000127.31	Za niskie ciśnienie oleju przekładniowego
-	Miga 1	TCU 000126.31	Zapchanie filtra oleju przekładniowego
FH PL	Miga 4	TCU 521237.01	Sprzęgło Hi jazdy do przodu, za niskie ciśnienie
FL PL	Miga 4	TCU 521238.01	Sprzęgło Lo jazdy do przodu, za niskie ciśnienie
rE PL	Miga 4	TCU 521239.01	Sprzęgło jazdy do tyłu, za niskie ciśnienie
SPd 1	Miga 4	TCU 522402.08	Czujnik prędkości przekładni, usterka
Spd 2	Miga 4	TCU 522402.02	Czujnik prędkości przekładni, wadliwy sygnał
FH CS	Miga 4	TCU 521222.00	Sprzęgło Hi jazdy do przodu, nieoczekiwany poślizg
FL CS	Miga 4	TCU 521221.00	Sprzęgło Lo jazdy do przodu, nieoczekiwany poślizg
rE CS	Miga 4	TCU 522383.00	Sprzęgło jazdy do tyłu, nieoczekiwany poślizg
FL C1	Miga 4	TCU 521234.31	Elektrozawór sprzęgła Lo jazdy do przodu, niedopasowanie natężenia prądu zmierzonego i odniesienia
FL PC	Miga 4	TCU 521238.31	Elektrozawór sprzęgła Lo jazdy do przodu, usterka
Fnr 2	W sposób ciągly wyświetlona 4	TCU 521230.14	Usterka przełącznika dźwigni rewersera, jednocześnie otrzymane sygnały jazdy do przodu i jazdy do tyłu

ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00026B4 -53-08DEC14-2/3

Fnr 6	Miga 4	TCU 523735.31	Uaktywnione elektrozawory sprzęgła jazdy przy dźwigni rewersera w położeniu neutralnym lub przy całkowicie wyciśniętym pedale sprzęgła
OC AL	W sposób ciągły wyświetlona 4	TCU 003593.06	Za wysokie natężenie prądu na wszystkich wyjściach do elektrozaworu
Fnr 7	W sposób ciągły wyświetlona 4	TCU 523735.14	Uaktywnione elektrozawory sprzęgła jazdy bez sygnału z dźwigni rewersera
FH C1	Miga 4	TCU 521233.31	Elektrozawór sprzęgła Hi jazdy do przodu, niedopasowanie natężenia prądu zmierzonego i odniesienia
FH PC	Miga 4	TCU 521237.31	Elektrozawór sprzęgła Hi jazdy do przodu, usterka
PtO 1	-	TCU 521215.16	Wykryto ciśnienie WOM przy wyłączonym WOM.
PtO 2	Migają 5 i 6	TCU 521215.15	Wykryto ciśnienie WOM przy nieuaktywnionym elektrozaworze WOM.
PtO 3	Miga 5	TCU 521215.18	Nie wykryto ciśnienia WOM przy włączonym WOM.
PtO 4	-	TCU 521215.00	Wykryto ciśnienie WOM przy nieuaktywnionym elektrozaworze odcinania WOM.
PtO 5	Miga 5	TCU 000976.31	Usterka przełącznika WOM
rE C1	Miga 4	TCU 521235.31	Elektrozawór sprzęgła jazdy do tyłu, niedopasowanie natężenia prądu zmierzonego i odniesienia
rE PC	Miga 4	TCU 521239.31	Elektrozawór sprzęgła jazdy do tyłu, usterka
dAtA	W sposób ciągły wyświetlona 4	TCU 000630.02	Parametry kalibracji poza dopuszczalnym zakresem

OULXBER,00026B4 -53-08DEC14-3/3

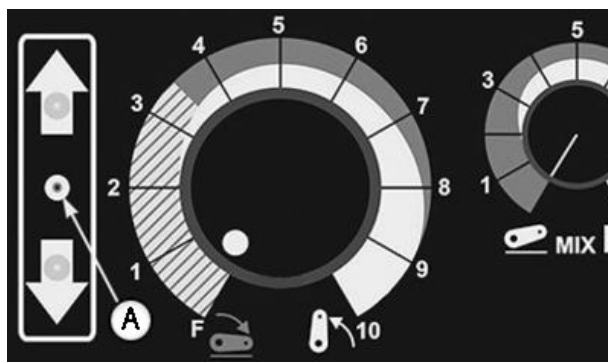
Podnośnik, kody diagnostyczne

Kody migania diody podnośnika

W normalnych warunkach eksploatacji świecąca dioda (A) oznacza "Zatrzymanie podnośnika".

Miganie diody (A) oznacza, że aktywny jest jeden z poniższych kodów diagnostycznych.

WAŻNE: Jeśli dioda (A) miga, należy zlecić dealerowi John Deere™ sprawdzenie układu.



LX21148—UN—08DEC14

Numer kodu diagnostycznego Service ADVISOR		Opis kodu diagnostycznego
EHS	02	Usterka czujnika siły uciagu
EHS	04	Usterka wewnętrzna elektronicznego zespołu sterującego układu czujnikowego podnośnika
EHS	08	Zespół sterujący elektronicznego układu czujnikowego podnośnika, za niskie napięcie zasilania
EHS	16	Zespół sterujący elektronicznego układu czujnikowego podnośnika, za wysokie napięcie zasilania
EHS	32	Usterka elektrozaworu opuszczania
EHS	64	Usterka elektrozaworu podnoszenia

OULXBER,00026B6 -53-08DEC14-1/1

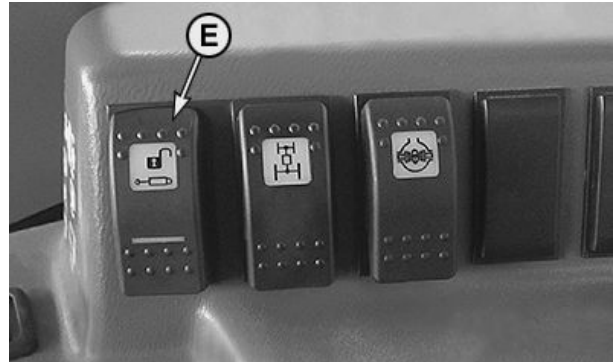
E-SCV, kody diagnostyczne

Kody migające E-SCV kontrolki LED na przełączniku zatrzymania ze względów bezpieczeństwa (E):

W normalnych warunkach eksploatacji świecąca kontrolka LED oznacza "blokada transportowa uaktywniona".

Miganie kontrolki LED oznacza, że obecny jest kod diagnostyczny. Różne sekwencje migania oznaczają różne kody diagnostyczne, patrz tabela.

WAŻNE: Jeśli kontrolka LED miga, należy zlecić dealerowi John Deere™ sprawdzenie układu.



AGCPTJ00675—UN—01OCT14

Numer kodu diagnostycznego Service ADVISOR		1. sekwencja migania (po długiej przerwie)	2. sekwencja migania (po krótkiej przerwie)	Opis kodu diagnostycznego
TVC	53248	1	1	Usterka potencjometru natężenia przepływu oleju E-SCV 4
TVC	53249	1	2	Usterka dźwigni wielofunkcyjnej (zawór E-SCV 4)
TVC	53250	1	4	Usterka zaworu E-SCV 4
TVC	53251	2	1	Usterka potencjometru natężenia przepływu oleju E-SCV 3
TVC	53252	2	2	Usterka dźwigni wielofunkcyjnej (zawór E-SCV 3)
TVC	53253	2	4	Usterka zaworu E-SCV 3
TVC	53254	3	1	Usterka potencjometru natężenia przepływu oleju E-SCV 1
TVC	53255	3	2	Usterka dźwigni sterującej E-SCV 1
TVC	53256	3	4	Usterka zaworu E-SCV 2
TVC	53257	4	1	Usterka potencjometru natężenia przepływu oleju E-SCV 2
TVC	53258	4	2	Usterka dźwigni sterującej E-SCV 2
TVC	53259	4	4	Usterka zaworu E-SCV 1
TVC	53260	7	1	Usterka przełącznika blokady transportowej E-SCV
TVC	53261	7	2	Wysokie napięcie zasilania bezpośredniego zespołu sterującego
TVC	53262	7	3	Niskie napięcie zasilania bezpośredniego zespołu sterującego
TVC	53263	7	4	Usterka 5-woltowego zasilania zespołu sterującego
TVC	53264	7	5	Usterka zaworu bezpieczeństwa

OULXBER,00026B5 -53-29SEP15-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek silnika

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Silnik uruchamia się z trudem lub wcale	Nieprawidłowy rozruch.	Zastosować prawidłową procedurę rozruchu.
	Brak paliwa.	Sprawdzić zbiornik paliwa.
	Zapowietrzony układ paliwowy.	Odpowietrzyć układ paliwowy.
	Tłoczek ręcznego uruchamiania pompy paliwowej w podniesionym położeniu.	Wcisnąć tłoczek do dołu.
	Niska temperatura otoczenia.	Zastosować procedurę rozruchu w niskich temperaturach.
	Niskie obroty rozrusznika.	Patrz "Rozrusznik obraca powoli".
	Zbyt gęsty olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Skonsultować się z dostawcą; użyć paliwa odpowiedniego do warunków roboczych.
	Woda, zanieczyszczenia lub powietrze w układzie paliwowym.	Opróżnić, wypłukać, napełnić i odpowietrzyć układ.
	Zatkany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie wtryskiwaczy.
	Nie przestawiony zawór odcinający pompy wtryskowej.	Obrócić kluczyk do położenia "WYŁĄCZONY", a potem do "WŁĄCZONY".
	Zamknięty zawór odcinający paliwo.	Otworzyć zawór odcinający paliwo.
Silnik stuka	Niewystarczająca ilość oleju.	Dolać oleju.
	Rozregulowana pompa wtryskowa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niska temperatura płynu chłodzącego.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Silnik przegrzewa się.	Patrz "Silnik przegrzewa się".
Silnik pracuje nieregularnie lub często gaśnie	Niska temperatura płynu chłodzącego.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Zatkany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Woda, zanieczyszczenia lub powietrze w układzie paliwowym.	Opróżnić, wypłukać, napełnić i odpowietrzyć układ.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AT,5SOM,198 -53-01NOV98-1/4

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Obniżona temperatura silnika Niedostateczna moc	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie wtryskiwaczy.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Uszkodzony wskaźnik lub nadajnik temperatury.	Sprawdzić wskaźnik, nadajnik i złącza.
	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub włączyć niższy bieg.
	Zwolnione wysokie obroty jałowe.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zatkany wlot powietrza.	Wykonać obsługę filtra.
	Zatkany filtr paliwa.	Wymienić wkład filtra.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Przegrzany silnik.	Patrz "Silnik przegrzewa się".
	Obniżona temperatura silnika.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Nieprawidłowy luz zaworowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zanieczyszczone lub uszkodzone wtryskiwacze.	Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie wtryskiwaczy.
	Rozregulowana pompa wtryskowa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Turbosprężarka nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Straty przez uszczelkę kolektora wydechowego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niskie ciśnienie oleju	Narzędzie nieprawidłowo wyregulowane.	Patrz — instrukcja obsługi narzędzia.
	Zatkany przewód paliwowy.	Oczyścić lub wymienić przewód paliwowy.
	Zatkany przewód zwrotny.	Oczyścić lub wymienić przewód zwrotny.
	Nieprawidłowe dociążenie.	Dostosować masę obciążników do obciążenia ciągnika.
	Niski poziom oleju.	Dolać oleju.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AT,5SOM,198 -53-01NOV98-2/4

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Wysokie zużycie oleju	Niewłaściwy rodzaj oleju.	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i wlać nowy o odpowiedniej lepkości i jakości.
	Zbyt rzadki olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Przecieki oleju.	Sprawdzić oznaki przecieku na przewodach, wokół uszczeltek i korków spustowych.
	Zatkana rurka odpowietrzająca skrzyni korbowej. Uszkodzona turbosprężarka.	Oczyszczyć rurkę odpowietrzającą. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik dymi na biał	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Niska temperatura silnika.	Rozgrzać silnik do normalnej temperatury roboczej.
	Uszkodzony termostat.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Uszkodzenie wtryskiwacza.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Rozregulowany silnik.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik emituje czarne lub szare spaliny	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Zatkany lub zanieczyszczony filtr powietrza.	Wykonać obsługę filtra.
	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub włączyć niższy bieg.
	Zanieczyszczone wtryskiwacze.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Rozregulowany silnik.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Turbosprężarka nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik się przegrzewa	Zanieczyszczony rdzeń chłodnicy lub ekrany kratkowe.	Usunąć wszystkie zanieczyszczenia.
	Silnik przeciążony.	Włączyć niższy bieg lub zmniejszyć obciążenie.
	Niski poziom oleju silnikowego.	Sprawdzić poziom oleju. Dodać oleju w miarę potrzeby.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AT,5SOM,198 -53-01NOV98-3/4

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Wysokie zużycie paliwa.	Niski poziom płynu chłodzącego.	Napełnić chłodnicę do odpowiedniego poziomu, sprawdzić chłodnicę, zbiornik wyrównawczy i przewody pod względem obłuzowanych połączeń lub przecieków.
	Uszkodzony korek chłodnicy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Poluzowany lub uszkodzony pas wentylatora.	Wyregulować napięcie pasa; w razie potrzeby wymienić pas.
	Układ chłodzenia wymaga przepłukania.	Wypłukać układ chłodzenia.
	Uszkodzony termostat.	Wyjąć i sprawdzić termostat.
	Uszkodzony wskaźnik lub nadajnik temperatury.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niewłaściwa klasa paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Zatkany lub zanieczyszczony filtr powietrza.	Wykonać obsługę filtra.
	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie lub włączyć niższy bieg.
	Nieprawidłowy luz zaworowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zanieczyszczone wtryskiwacze.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Rozregulowany silnik.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Narzędzie nieprawidłowo wyregulowane.	Patrz — instrukcja obsługi narzędzia.
	Niska temperatura silnika.	Sprawdzić termostat.
	Nadmierne dociążenie.	Dostosować masę obciążników do obciążenia ciągnika.
	Uszkodzona turbosprężarka.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenia w układzie wlotu powietrza.	Sprawdzić układ.
	Zatkana rurka odpowietrzająca skrzyni korbowej.	Oczyszczyć rurkę odpowietrzającą.

AT,5SOM,198 -53-01NOV98-4/4

Wykrywanie i usuwanie usterek przekładni

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Olej przekładniowy przegrzewa się	Słabe zasilanie olejem.	Napełnić układ odpowiednim olejem.
	Zatkany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.
	Wewnętrzny przeciek w układzie hydraulicznym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowo wyregulowany mechanizm zwrotny układu zawieszenia.	Wyregulować mechanizm. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niskie ciśnienie oleju przekładniowego.	Silnik hydrauliczny podłączony nieprawidłowo.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Słabe zasilanie olejem.	Napełnić układ odpowiednim olejem.
	Zatkany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.

LX,TSIP,BA2 -53-16OCT03-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek układu hamowania

Objaw	Problem	Rozwiązanie
“Miękki hamulec”	Zapowietrzony układ.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Pedał osiada	Przeciek przez uszczelkę tłoczka tylnego hamulca.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nadmierny skok pedału	Zapowietrzony układ.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Hamulce stawiają opór podczas transportu	Hamulce rozregulowane.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

MX,TSIP,DA1 -53-24JUL95-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek podnośnika i 3-punktowego układu zawieszenia szybkosprzęgu

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Niewystarczający prześwit transportowy	Za długie cięgło górne.	Wyregulować cięgło górne.
	Za długie wieszaki.	Wyregulować wieszaki.
	Narzędzie niewypoziomowane.	Wypoziomować narzędzie.
	Narzędzie nieprawidłowo wyregulowane.	Patrz — instrukcja obsługi narzędzia.
	Cięgło górne w górnych otworach.	Przesunąć cięgło górne w dolne otwory.
	Za krótkie łańcuchy stabilizujące.	Wydłużyć łańcuchy stabilizujące.
Podnośnik opada powoli	Nieprawidłowo wyregulowana prędkość opuszczania podnośnika.	Wyregulować pokrętkiem prędkość opuszczania.
Podnośnik nie podnosi lub podnosi powoli.	Nadmierne obciążenie podnośnika.	Zmniejszyć obciążenie.
	Podnośnik nie podnosi lub podnosi powoli.	Wyregulować rozdzielacz przepływu i/lub zmienić rozdział oleju.
	Niski poziom oleju.	Napełnić układ odpowiednim olejem.
	Za zimny olej hydrauliczny.	Poczekać, aż olej się rozgrzeje.
	Zatkany filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Wymienić filtr.
	Zatkany siatkowy filtr oleju przekładniowo-hydraulicznego.	Oczyszczyć lub wymienić filtr siatkowy.
Narzędzie nie pracuje na wymaganej głębokości	Za krótkie wieszaki.	Wyregulować wieszaki.
	Narzędzie nie zagłębia się w glebę.	Patrz — instrukcja obsługi narzędzia.
	Nieprawidłowe ustawienie ogranicznika krańcowego.	Zmienić położenie graniczne.
	Nieprawidłowe ustawienie dźwigni regulacji siłowej.	Patrz rozdział "Podnośnik i 3 punktowy układ zawieszenia"
Podnośnik reaguje niedostatecznie lub wcale na obciążenie siłowe	Cięgło górne w górnych otworach.	Przesunąć cięgło górne w dolne otwory.
	Dźwignia regulacji siłowej w położeniu wyłączenia.	Przesunąć dźwignię do tyłu.
	Za krótkie wieszaki.	Wyregulować wieszaki.
	Zamknięty rozdzielacz przepływu	Wyregulować rozdzielacz przepływu i/lub zmienić rozdział oleju

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXA64,00002A7 -53-01JUL04-1/2

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Podnośnik nadmiernie reaguje	Narzędzie nie zagłębia się w glebę.	Patrz — instrukcja obsługi narzędzia.
	Za niska prędkość opuszczania.	Wyregulować zawór prędkości opuszczania.
	Cięgło górne w dolnych otworach.	Przesunąć cięgło górne w górne otwory.
Podnośnik opada zbyt szybko	Nieprawidłowo ustawiony zawór czułości reakcji.	Wyregulować zawór czułości reakcji
	Prędkość opuszczania ustawiona na zbyt dużą wartość.	Wyregulować prędkość opuszczania.

OULXA64,00002A7 -53-01JUL04-2/2

Wykrywanie i usuwanie usterek zewnętrznego układu hydraulicznego

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Zewnętrzny siłownik działa w odwrotnym kierunku	Nieprawidłowo przyłączone przewody.	Odwrotnie przyłączyć przewody.
Nie można przyłączyć przewodów	Nieprawidłowe wtyczki przewodów.	Wymienić na wtyczki zgodne z normą ISO.
Siłownik zewnętrzny nie wysuwa się pod obciążeniem	Nadmierne obciążenie.	Zmniejszyć obciążenie.
	Zamknięty rozdzielacz przepływu.	Wyregulować rozdzielacz przepływu.
	Przewody nie są całkowicie podłączone.	Prawidłowo przyłączyć przewody.
	Nieodpowiedni rozmiar zewnętrznego siłownika.	Użyć siłownika odpowiedniego rozmiaru.
Dźwignia SCV nr 2 nie powraca automatycznie w położenie neutralne i zewnętrzny siłownik działa w odwrotnym kierunku	Nieprawidłowo przyłączone przewody.	Odwrotnie przyłączyć przewody.

OULXA64,00002A8 -53-01JUL04-1/1

Wykrywanie i usuwanie usterek układu elektrycznego

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Akumulator nie ładuje się	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyszczyć i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Wymienić akumulator.
	Poluzowany lub uszkodzony pas wentylatora.	Wyregulować napięcie pasa lub wymienić pas.
Przy uruchomionym silniku zapala się kontrolka ładowania akumulatora	Niskie obroty silnika.	Podwyższyć obroty.
	Uszkodzony akumulator.	Wymienić akumulator.
	Uszkodzony alternator.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Poślizg pasa wentylatora.	Napiąć pas.
Rozrusznik nie działa	Dźwignia zmiany biegów przełączona na bieg.	Przesunąć dźwignię do położenia neutralnego.
	Dźwignia WOM w położeniu włączenia.	Przestawić dźwignię WOM w położenie wyłączenia.
	Niska wydajność akumulatora.	Naładować lub wymienić akumulator.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
Rozrusznik obraca powoli	Niska wydajność akumulatora.	Naładować lub wymienić akumulator.
	Zbyt gęsty olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyszczyć i dokręcić poluzowane połączenia.
Światła nie działają; działa reszta układu elektrycznego	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
Cały układ elektryczny nie działa	Wadliwe złącza akumulatora.	Oczyszczyć i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Wymienić akumulator.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
Zablokowany lub nieczynny przekaźnik (przełączniki); usterki powtarzają się	Uszkodzona dioda zabezpieczająca obwód przed wyładowaniami.	Wymienić moduł diody.

SS40167,000008D -53-20MAR09-1/1

Przechowywanie

Przechowywanie przez dłuższy okres

Jeśli ciągnik ma być przechowywany przez dłuższy czas – do jednego roku, należy przygotować go w poniżej opisany sposób. Po upływie tego czasu uruchomić silnik na czas potrzebny do osiągnięcia temperatury roboczej i wykonać kilka funkcji hydraulicznych. Następnie ponownie przygotować ciągnik do przedłużonego przestoju.

WAŻNE: Zawsze, gdy ciągnik nie będzie używany przez czas dłuższy niż sześć (6) miesięcy, zastosowanie się do następujących wskazówek dotyczących przechowywania i ponownego uruchomienia po okresie przechowywania, pomoże ograniczyć korozję i pogarszanie się ogólnego stanu.

Wymienić olej silnikowy i filtr. Wymienić olej przekładniowy i filtr. Używany olej nie zapewnia odpowiedniej ochrony.

Oczyścić filtr powietrza.

Nie jest konieczne opróżnianie i płukanie układu chłodzenia, jeśli silnik ma być nieużywany tylko przez kilka miesięcy. Jednakże przy przedłużonych okresach przechowywania, w granicach roku lub dłuższych, zaleca się opróżnienie, przepłukanie i ponowne napełnienie układu chłodzenia. Napełnić układ odpowiednim płynem chłodzącym.

Napełnić zbiornik paliwa.

W razie potrzeby zdemontować pas wentylatora/alternatora.

Wyjąć i oczyścić akumulator. Przechowywać go w chłodnym, suchym pomieszczeniu i utrzymywać w stanie pełnego naładowania.

Oczyścić ciągnik z zewnątrz wodą nie zawierającą chlorku sodu i zamalować wszelkie uszkodzenia powłok malarskich, używając farby dobrej jakości.

Pokryć smarem lub inhibitorem korozji odsłonięte (obrobione) powierzchnie metalowe, jeśli nie nadają się do malowania.

Uszczelnić wszystkie otwory, takie jak przewód odpowietrzający i rurę wydechową.

Przechowywać maszynę w suchym, zabezpieczonym miejscu. Jeżeli ciągnik musi być przechowywany na zewnątrz, przykryć go wodoodpornym brezentem lub innym odpowiednim materiałem i zabezpieczyć mocną, wodoodporną taśmą.

Podprzeć ciągnik tak, aby koła nie dotykały podłoża. Zabezpieczyć opony przed ciepłem i nasłonecznieniem.

Zablokować pedał sprzęgła w położeniu rozłączenia.

SS40167,000008E -53-20MAR09-1/1

Przywracanie ciągnika do eksploatacji po okresie przechowywania

1. Sprawdzić ciśnienie w oponach, patrz sekcja Smarowanie i obsługa okresowa.
2. Usunąć uszczelnienia wszystkich otworów wykonane podczas przygotowania do przechowywania ciągnika.
3. Zamontować akumulator.

WAŻNE: Jeśli w ciągniku z kabiną sprężarka układu klimatyzacji zakleszczyła się, nie uruchamiać silnika przy włączonym sprzęgle sprężarki. Może to spowodować uszkodzenie pasa napędowego lub sprężarki.



AGCPTJD0345 —UN—10JUL13

4. W ciągnikach z kabiną: Sprawdzić, czy koło pasowe sprężarki obraca się swobodnie i nie jest zakleszczone.
5. Wyregulować napięcie pasa alternatora/wentylatora i pas napędu sprężarki w ciągnikach z kabiną.
6. Zwolnić pedał sprzęgła.
7. Sprawdzić poziom oleju silnikowego i przekładniowego/hydraulicznego oraz płynu chłodzącego, w razie potrzeby uzupełnić.
8. Spuścić niewielką ilość paliwa ze zbiornika paliwa, aby usunąć wszelkie nagromadzone skropliny.
9. Napełnić zbiornik paliwa.
10. Wykonać wszystkie czynności przewidziane dla obsługi co 10, 250 i 500 godzin jak opisano w sekcji Smarowanie i obsługa okresowa.

WAŻNE: NIE używać rozrusznika w sposób ciągły przez czas dłuższy niż 20 sekund. Odczekać przynajmniej 2 minuty w celu ochłodzenia rozrusznika przed ponowną próbą uruchomienia.

11. Przesunąć dźwignię (F) ręcznej regulacji obrotów silnika do tyłu do końca zakresu i obracać wałem silnika, aż wzrośnie ciśnienie oleju.
12. Przyłączyć wtyczkę przewodów do elektrozaworu odcinania paliwa pompy wtryskowej.
13. Uruchomić silnik. Przez kilka minut utrzymać wolne obroty jałowe. Ostrożnie rozgrzać i sprawdzić wszystkie układy przed obciążeniem ciągnika.

OULXBER,0002275 -53-31OCT13-1/1

Specyfikacja

Silnik

Model ciągnika	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Silnik	F5C	F5C	NEF
Typ silnika	F5AE9454KA	F5AE9484G	F4CE9484F
Zasilanie powietrzem	Z turbodoładowaniem	Z turbodoładowaniem i dochładzaniem powietrze-powietrze	Z turbodoładowaniem i dochładzaniem powietrze-powietrze
Moc przy obrotach nominalnych (wg 97/68/EWG)	55 kW (75 KM)	65 kW (88,4 KM)	74 kW (100 KM)
Moment maksymalny	310 N•m przy 1250 obr./min	350 N•m przy 1300 obr./min	430 N•m przy 1250 obr./min
Liczba cylindrów	4	4	4
Średnica cylindra	99 mm (3,89 in.)	99 mm (3,89 in.)	104 mm (4,09 in.)
Skok tłoka	104 mm (4,09 in.)	104 mm (4,09 in.)	132 mm (5,19 in.)
Pojemność skokowa	3200 cm ³ (195,3 cu.in.)	3200 cm ³ (195,3 cu.in.)	4485 cm ³ (273,72 cu.in.)
Stopień sprężania	17 : 1	17 : 1	17,5 : 1
Kolejność wtrysku	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Luz zaworowy			
— Luz zaworu dolotowego	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05
— Luz zaworu wylotowego	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05
Wolne obroty jałowe	850-900 1/min (obr./min)	850-900 1/min (obr./min)	800-1000 1/min (obr./min)
Szybkie obroty jałowe	2550-2600 1/min (obr./min)	2550-2600 1/min (obr./min)	2350-2480 1/min (obr./min)
Nominalne obroty silnika	2300 1/min (obr./min)	2300 1/min (obr./min)	2200 1/min (obr./min)
Zakres prędkości roboczej	1200-2300 1/min (obr./min)	1200-2300 1/min (obr./min)	1200-2200 1/min (obr./min)
Objętość oleju silnikowego (łącznie z filtrem)	9,5 l (2,51 U.S.gal.) U.S.gal. = litrów: 3.785	9,5 l (2,51 U.S.gal.) U.S.gal. = litrów: 3.785	12 l (3,17 U.S.gal.) U.S.gal. = litrów: 3.785
Obroty przy pracy z WOM			
— Tylly WOM 540 obr/min	1938 1/min (obr./min)	1938 1/min (obr./min)	1938 1/min (obr./min)
— Tylly WOM 540E obr/min	1648 1/min (obr./min)	1648 1/min (obr./min)	1648 1/min (obr./min)
— Tylly WOM 1000 obr/min	1962 1/min (obr./min)	1962 1/min (obr./min)	1962 1/min (obr./min)

OULXBER,000252E -53-03NOV14-1/1

Przekładnia

Przekładnia	Dostępność
- 12/12 biegów, z synchronizacją.....	Standardowo
— 24/24 biegi, z synchronizacją i mechaniczną przekładnią Hi-Lo	Opcja
— 24/24 biegi, z synchronizacją i elektrohydrauliczną przekładnią Hi-Lo	Opcja
— 24/12 biegów, z synchronizacją, elektrohydrauliczną Hi-Lo i przełącznikiem wysprężania na dźwigni zmiany biegów	Opcja
Wybór biegu	Dźwignia
Przełączanie	Ręczny
Zwolnice	Przekładnia planetarna
Sprzęgło	
— Przekładnia 12/12.....	Podwójne, suche
— Przekładnia 24/24.....	Podwójne, suche
— Tylko przekładnia 24/12.....	3 elektrohydrauliczne sprzęgła mokre
— Tylko przekładnia 24/12.....	WOM, elektrohydrauliczne sprzęgło mokre

OULXBER,000252F -53-03NOV14-1/1

Układ hydrauliczny

Typ	Regulacja pozycyjna i siłowa
Pompa	Zębata typu tandem
Wydajność pompy	
-Układ kierowniczy	11 cm ³ (0,67 cu.in.)
-Narzędzie	25 cm ³ (1,53 cu.in.)
- Sprzęt (opcja) F5C (nie dotyczy modelu 5GL)	11 cm ³ (0,67 cu.in.)
- Sprzęt (opcja) NEF (nie dotyczy modelu 5GL)	8 cm ³ (0,49 cu.in.)
Natężenie przepływu*	
- Układ kierowniczy F5C	28,9 l/min (7,6 gpm)
- Układ kierowniczy NEF	24,9 l/min (6,55 gpm)
- Sprzęt F5C	64,7 l/min (17,1 gpm)
- Sprzęt NEF	56,5 l/min (14,93 gpm)
- Sprzęt (opcja) F5C (nie dotyczy modelu 5GL)	28,9 l/min (7,6 gpm)
- Sprzęt (opcja) NEF (nie dotyczy modelu 5GL)	26,0 l/min (6,84 gpm)
Ciśnienie maksymalne	
-Układ kierowniczy	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
- Sprzęt	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
- Sprzęt (opcja) NEF (3. pompa hydrauliczna) - (nie dotyczy modelu 5GL)	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
Układ kierowniczy	Wspomaganie hydrostatyczne
Natężenie przepływu SCV (natężenie przepływu przy 90% wydajności pompy i nominalnych obrotach silnika)	59 l/min (15,6 gpm)
- Konfiguracja podstawowa	10 ±36 l/min (2,64 ±9,52 gpm)
- Konfiguracja z 2 pompami i regulatorem przepływu	8 ±40 l/min (2,11 ±10,58 gpm)
- Konfiguracja z 3 pompami i regulatorem przepływu	0 ±32 l/min (0 ±8,46 gpm)
*Natężenie przepływu przy 90% sprawności pompy i nominalnych obrotach silnika	

OULXBER,0002530 -53-03NOV14-1/1

Układ elektryczny

Typ	12 V, minus na masę
Akumulator	12 V, 100 Ah
Alternator:	
— Ciągniki z kabiną	80 A
Rozrusznik	12 V, 4,2 kW

OULXBER,0002531 -53-03NOV14-1/1

Pojemności

Pojemność zbiornika paliwa						
Modele ciągników	Ciągnik bez przedniego WOM		Ciągnik z przednim WOM		Ciągnik z pomocniczym zbiornikiem paliwa (OPCJA)	
	l	U.S. gal	l	U.S. gal	l	U.S. gal
5GL	67	17.7	47	12.42	-	-
5GV	74	19.55	52	13.74	-	-
5GN	74	19.55	52	13.74	20	5.28
5GF	74	19.55	52	13.74	20	5.28

Układ chłodzenia	
— Ciągniki bez kabiny	10 l (10,6 U.S. qt.)
— Ciągniki z kabiną	12 l (12,72 U.S. qt.)
Skrzynia korbowa (z uwzględnieniem wymiany filtra)	
F5C	9,5 l (10,04 U.S. qt.)
NEF	12 l (12,72 U.S. qt.)
Układ przekładniowy/hydrauliczny*	
— Przekładnia 12/212 z napędem kół przednich	39 l (10,30 U.S. gal)
— przekładnia 24/24 bez napędu kół przednich	37 l (9,77 U.S. gal)
— Przekładnia 24/24 z napędem kół przednich	43 l (11,4 U.S. gal)
— Przekładnia 24/12 z napędem kół przednich	43 l (11,4 U.S. gal)
Oś napędu kół przednich	
5GL	
— Zwolnice, każda	0,6 l (0,6 U.S. qt.)
— Obudowa osi	3,5 l (3,7 U.S. qt.)
5GV	
— Zwolnice, każda	0,6 l (0,6 U.S. qt.)
— Obudowa osi	4 l (4,24 U.S. qt.)
5GN	
— Zwolnice, każda	0,4 l (0,42 U.S. qt.)
— Obudowa osi	3 l (3,18 U.S. qt.)
5GF	
— Zwolnice, każda	0,6 l (0,6 U.S. qt.)
— Obudowa osi	3,5 l (3,7 U.S. qt.)
Układ hamulcowy	
— Zbiornik oleju	0,5 l (0,53 U.S. qt.)
Układ klimatyzacji	
Środek chłodniczy R134a	1,00 kg
*Ilość oleju może się zmieniać w zależności od konfiguracji układu hydraulicznego.	

OULXBER,0002532 -53-04NOV14-1/1

Poziom hałas**Maksymalny hałas przejeżdżającego pojazdu.** Metoda pomiaru zgodna z dyrektywą 2009/63/WE.

	5GL		5GV		5GN			5GF		
Warunki	5075	5085	5075	5085	5075	5085	5100	5075	5085	5100
Podczas ruchu dB (A)	84	87	82	82	82	82	84	82	82	84
Podczas postoju dB (A)	80	81	79	81	79	81	81	79	81	81
Prędkość silnika (obr./min)	2530	2510	2550	2550	2550	2550	2450	2550	2550	2400

Maksymalny poziom hałas przy uchu operatora. Metoda pomiaru zgodna z dyrektywą 2009/76/WE, załącznik II.

	5GL	5GV	5GN	5GF
Rama ochronna	86	86	86	86
Kabina (otwarta)	-	83	83	83
Kabina (zamknięta)	-	82	82	82

OULXBER,0002533 -53-03NOV14-1/1

Układ paliwowy

Typ Pompa wtryskowa rozdzielaczowa mechaniczna

OULXBER,000212EGL -53-22JUL13-1/1

Hamulce

Typ	Wielotarczowe, mokre
Liczba tarcz po jednej stronie	5
Zewnętrzna średnica tarcz	165 mm (6,5 in.)
Wewnętrzna średnica tarcz	110 mm (4,3 in.)

OULXBER,0002534 -53-03NOV14-1/1

Trzypunktowy układ zawieszenia

Trzypunktowy układ zawieszenia kategorii - I, II i 1N

	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Udźwig maksymalny	2370	5224	2400	5290	2400	5290	2400	5290
Udźwig podnośnika w odległości 610 mm	1730	3813	1780	3923	1780	3923	1780	3923
Maksymalny udźwig dodatkowego siłownika – końcówki kulkowe*	-	-	-	-	3040	6700	3040	6700

* opcjonalnie (3 tony)

OULXBER,0002535 -53-16OCT15-1/1

Obciążenia i masy

Dyszel	EEC	736 daN
Zaczepek do przyczep	sworzeń EEC	1275 daN
	suwak EEC	1500 daN
Zaczepek do przyczep CUNA	C	1500 daN
	D2	2000 daN
Podnośnik podbieracza	Dyszel	1200 daN
	Hak	2000 daN

WSKAZÓWKA: Przepisy ruchu drogowego w niektórych krajach mogą ograniczać dopuszczalne obciążenie

i masę całkowitą do mniejszych wartości, niż wymienione powyżej.

OULXBER,0002538 -53-04NOV14-1/1

Ładunki holowane

W zależności od sposobu hamowania holowanego ładunku, dopuszczalne są następujące masy i prędkości:

	Maksymalna masa ładunku przy maksymalnej prędkości jazdy 25 km/h (15,5 mph)							
	5GL		5GV		5GN		5GF	
Układ hamulcowy przyczepy	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
bez hamulców	2600	5732	2750	6063	3000	6614	3000	6614
hamulec niezależny	6000	13228	6000	13228	6000	13228	6000	13228
hamulec najazdowy	8000	17635	8000	17635	8000	17635	8000	17635
hamulec hydrauliczny	14000	30865	16000	35274	18000	39683	18000	39683

Mogą obowiązywać przepisy ograniczające podane masy i/lub prędkości do wartości niższych od wymienionych.

OULXBER,0002539 -53-04NOV14-1/1

Masy wysyłkowe

Masy wysyłkowe ciągników bez napędu kół przednich								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Przód	-	-	975 - 1125	2150 - 2480	975 - 1125	2150 - 2480	1075 - 1300	2370 - 2866
Tył	-	-	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1775	3362 - 3913	1600 - 1775	3527 - 3913
Suma	-	-	2425 - 2750	5346 - 6063	2500 - 3000	5512 - 6614	2675 - 3075	5897 - 6779
Masy wysyłkowe ciągników z napędem kół przednich								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Przód	1150 - 1275	2535 - 2811	1075 - 1200	2370 - 2646	1100 - 1325	2205 - 2921	1200 - 1375	2646 - 3031
Tył	1500	3307	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1800	3362 - 3968	1600 - 1825	3527 - 4023
Suma	2650 - 2775	5842 - 6118	2525 - 2825	5567 - 6228	2625 - 3125	5787 - 6889	2800 - 3200	6173 - 7055

WSKAZÓWKA: Masa własna (wg EEC 74/150) stanowi masę nieobciążonego ciągnika przygotowanego do pracy, bez wyposażenia dodatkowego, ale z

uwzględnieniem płynu chłodzącego, olejów, pełnego zbiornika paliwa, narzędzi i operatora (75 kg; 165 lb).

OULXBER,000253A -53-03NOV14-1/1

Maksymalne dopuszczalne obciążenia osi i masy całkowite

Maksymalne dopuszczalne obciążenie ciągnika bez napędu kół przednich								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Przód	-	-	1800	3968	1800	3968	1800	3968
Tył	-	-	3000	6614	3000	6614	3000	6614
Suma	-	-	4100	9039	4200	9259	4200	9259
3 tony łącznie	-	-	3500	7716	3500	7716	3500	7716

Maksymalne dopuszczalne obciążenie ciągnika z napędem kół przednich								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Przód	1900	4189	2000	4409	2200	4850	2250	4960
Tył	2500	5512	3000	6614	3100	6834	3100	6834
Suma*	4200	9259	4100	9039	4400	9700	4400	9700
3 tony łącznie	3500	7716	3500	7716	3500	7716	3500	7716

WSKAZÓWKA: Maksymalna dopuszczalna masa całkowita stanowi masę ciągnika i osprzętu dopuszczonego do jazdy po drogach publicznych z prędkością do 40 km/h (25 mph), jednakże bez przekraczania nośności poszczególnych osi i opon.

WSKAZÓWKA: Przepisy ruchu drogowego w niektórych krajach mogą ograniczać dopuszczalne obciążenie osi i masę całkowitą do mniejszych wartości, niż wymienione powyżej.

* w niektórych krajach ograniczone do 3500 kg; 7716 lb

! UWAGA: Pod żadnym pozorem nie wolno przekroczyć tej masy.

WAŻNE: Przestrzegać maksymalnych nośności opon.

OULXBER,000253B -53-03NOV14-1/1

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi w odniesieniu do opon (normalna praca)

WAŻNE: Nigdy nie wolno przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia osi, nawet jeśli nośność opon jest wyższa.

WSKAZÓWKA: Podane tu wartości obciążeń osi dla normalnej pracy dotyczą tylko prędkości jazdy do 40 km/h (25 mph) przy zalecanym ciśnieniu w oponach.

WSKAZÓWKA: Przepisy ruchu drogowego w niektórych krajach mogą ograniczać dopuszczalne obciążenie osi i masę całkowitą do mniejszych wartości, niż wymienione w tabelach.

WSKAZÓWKA: Maksymalna nośność opony zależy od zalecanego ciśnienia w oponie. Używanie opon o nośności przekraczającej obciążalność osi napędu kół przednich umożliwia obniżenie zalecanego ciśnienia w oponach bez wpływu na dopuszczalne obciążenie osi przedniej. Może to być korzystne podczas pracy w trudnych warunkach glebowych. Przy obniżaniu ciśnienia w oponach skorzystać z tabeli nośności i zaleceń producenta danych opon odnośnie ciśnienia.

5GV bez napędu kół przednich											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 1800 kg (3968 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3000 kg (6614 lb.)											
Opony tylne	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach		Opony przednie	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach	
9.5 R28	109 A8	kg	2060	bary	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bary	3.3
		lb.	4542	psi	23			lb.	2954	psi	48
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bary	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bary	3.3
		lb.	5820	psi	23			lb.	2954	psi	48
360/70 R24	122 A8	kg	3000	bary	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bary	3.3
		lb.	6614	psi	23			lb.	2954	psi	48
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bary	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bary	4.2
		lb.	7055*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bary	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bary	3.3
		lb.	7275*	psi	23			lb.	2954	psi	48
* Przekracza maksymalne dopuszczalne obciążenie osi.											
5GV z napędem kół przednich											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2000 kg (4409 lb.)											
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3000 kg (6614 lb.)											
Opony tylne	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach		Opony przednie	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach	
250/85 R28	112 A8	kg	2240	bary	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bary	3.2
		lb.	4938	psi				lb.	3417	psi	46
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bary	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bary	2.4
		lb.	5820	psi				lb.	4542*	psi	35
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bary	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bary	3.2
		lb.	5820	psi				lb.	3417	psi	46
320/85 R24	122 A8	kg	3000	bary	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bary	3.2
		lb.	6614	psi				lb.	3417	psi	46
360/70 R24	122 A8	kg	3000	bary	1.6	240/70 R16	104 A8	kg	1800	bary	2.4
		lb.	6614	psi				lb.	3968	psi	35
360/70 R28	125 A8	kg	3300*	bary	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bary	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4938*	psi	35
250/85 R28	112 A8	kg	3200*	bary	1.6	6,00-16	8 PR	kg	1400	bar	4
		lb.	7055*	psi				lb.	3086	psi	58
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bary	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bary	3.2
		lb.	7055*	psi				lb.	3527	psi	46

ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00027DD -53-14OCT15-1/4

Specyfikacja

340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bary	1.6	10.0/75- 15.3	8 PR	kg	2300*	bar	3
		lb.	7275*	psi				lb.	5071*	psi	44
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bary	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bary	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bary	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bary	3.2
		lb.	7275*	psi				lb.	3417	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bary	3.2
		lb.	7716*	psi				lb.	3527	psi	46
320/85 R24	122 A8	kg	3000	bary	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bary	2.4
		lb.	6614	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bary	2.4
		lb.	7716*	psi				lb.	3968	psi	35

* Przekracza maksymalne dopuszczalne obciążenie osi.

5GN bez napędu kół przednich

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 1800 kg (3968 lb.)

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3100 kg (6834 lb.)

Opony tylne	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach		Opony przednie	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach	
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bary	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bary	3.3
		lb.	5820	psi	23			lb.	2954	psi	48
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bary	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bary	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bary	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bary	3.3
		lb.	7275*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bary	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bary	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* Przekracza maksymalne dopuszczalne obciążenie osi.

5GN z napędem kół przednich

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2200 kg (4850 lb.)

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3100 kg (6834 lb.)

Opony tylne	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach		Opony przednie	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bary	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bary	3.2
		lb.	7055*	psi	23			lb.	3527	psi	46
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bary	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bary	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bary	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3527	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bary	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bary	2.9
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3968	psi	42
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bary	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bary	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bary	1.6	7.50 R18	102 A8	kg	1700	bary	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3748	psi	46
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bary	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bary	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER,00027DD -53-14OCT15-2/4

Specyfikacja

280/85 R28	118 A8	kg	3300*	bary	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bary	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35

* Przekracza maksymalne dopuszczalne obciążenie osi.

5GF bez napędu kół przednich

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 1800 kg (3968 lb.)

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3100 kg (6834 lb.)

Opony tylne	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach		Opony przednie	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bary	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bary	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bary	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bary	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bary	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bary	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bary	3.7
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* Przekracza maksymalne dopuszczalne obciążenie osi.

5GF z napędem kół przednich

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 2250 kg (4960 lb.)

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3100 kg (6834 lb.)

Opony tylne	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach		Opony przednie	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach	
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bary	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bary	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bary	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
480/65 R24	136 A8	kg	4480*	bary	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bary	2.4
		lb.	9877*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bary	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bary	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bary	1.6	300/70 R20	110 A8	kg	2120	bar	3
		lb.	9083*	psi	23			lb.	4674	psi	44
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bary	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bary	1.6
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
480/65 R28	139 A8	kg	4860*	bary	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bary	1.6
		lb.	10714*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bary	1.6	9.5R20	8 PR	kg	1560	bary	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3439	psi	46
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bary	1.6	250/80-18	8 PR	kg	2430*	bary	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5357*	psi	46
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bary	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bary	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* Przekracza maksymalne dopuszczalne obciążenie osi.

5GL z napędem kół przednich

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej 1990 kg (4387 lb.)

Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej 3000 kg (6614 lb.)

Opony tylne	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach		Opony przednie	Indeks nośności (LI)	Nośność opon (wartość dla dwóch opon na oś)		Ciśnienie w oponach	

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER.00027DD -53-14OCT15-3/4

Specyfikacja

380/70R20	122 A8	kg	3000	bary	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bary	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4542*	psi	35
360/70R24	122 A8	kg	3000	bary	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bary	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
380/70R24	125 A8	kg	3000	bary	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bary	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
440/65 R24	128 A8	kg	3900*	bary	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bary	2.4
		lb.	8598*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* Przekracza maksymalne dopuszczalne obciążenie osi.

OULXBER,00027DD -53-14OCT15-4/4

Nośność opon z ładowaczem czołowym

Nośność opon z ładowaczem czołowym otrzymuje się przez pomnożenie nośności opon przez wartość procentową podaną w tabeli (nośność zmienia się w zależności od producenta opon).

W celu otrzymania dokładnych liczb, należy odwołać się do instrukcji opon opracowanej przez ich producenta.

Dopuszczalna nośność w procentach					
Prędkość		Bez napędu kół przednich	Z napędem kół przednich	Z napędem kół przednich	Z napędem kół przednich
		opony PR ^a	opony PR ^a	opony A6 ^a	opony A8 ^b
km/h	mph	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

^aOpony do 30 km/h (18.5 mph)

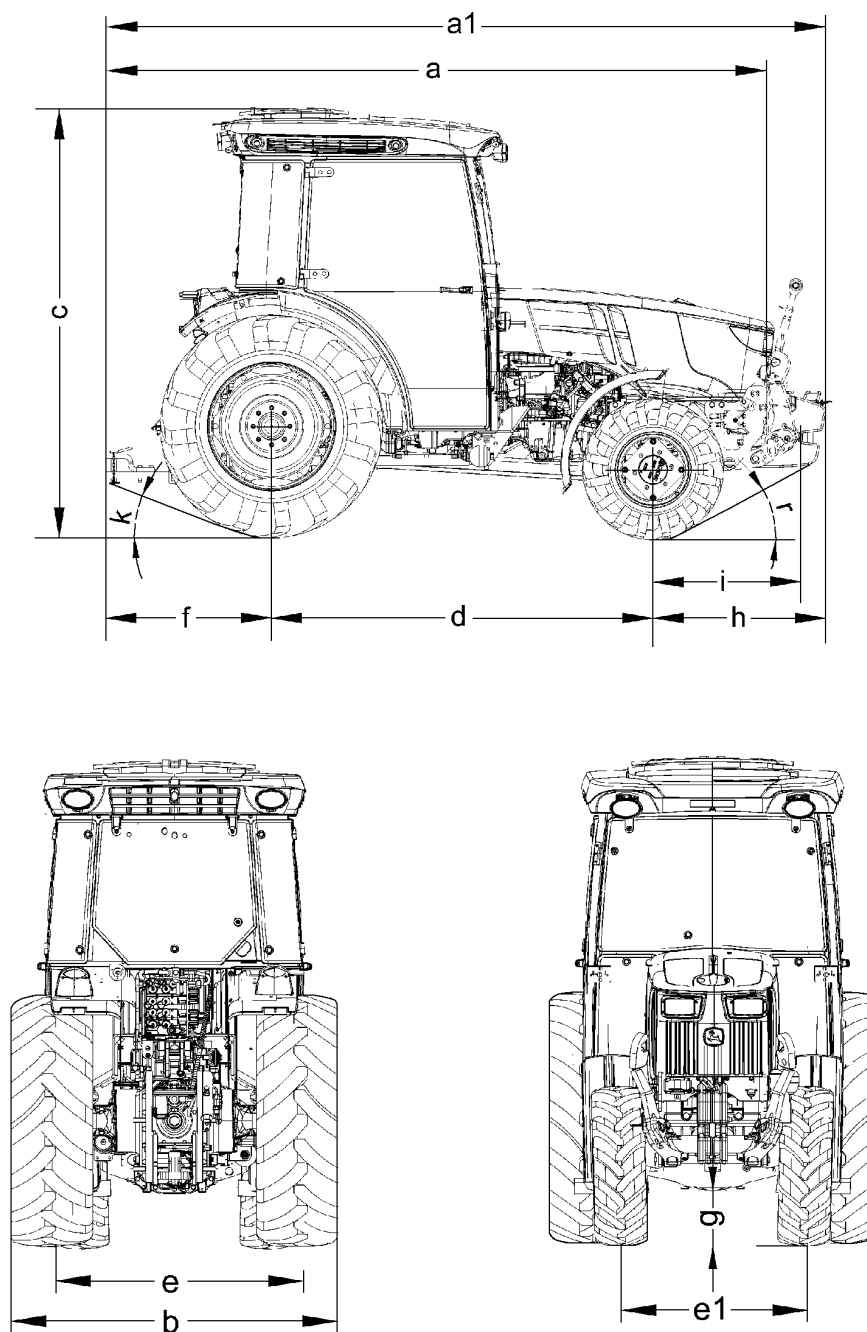
^bOpony do 40 km/h (25 mph)

WSKAZÓWKA: Maksymalna prędkość jazdy z ładowaczem czołowym wynosi 8 km/h (5 mph).

Maksymalny rozstaw kół przednich z ładowaczem czołowym wynosi 1,80 m (71 in.).

OULXBER,0002137GL -53-05DEC13-1/1

Wymiary - 5GV, 5GN i 5GF z kabiną



AGCPTJD0655 —UN—06NOV14

AGCPTJD0656 —UN—29OCT14

5GV, 5GN, GF i 5GL z kabiną Wszystkie wymiary podano w mm.		GV		GN		GF	
		F5C		F5C	NEF	F5C	NEF
a	2WD	3995		3995	4082	3995	4082
	4WD	3995		3995	4082	3995	4082
a1	2WD	4319		4319	4406	4319	4406
	4WD	4319		4319	4406	4319	4406

Ciąg dalszy na następnej stronie

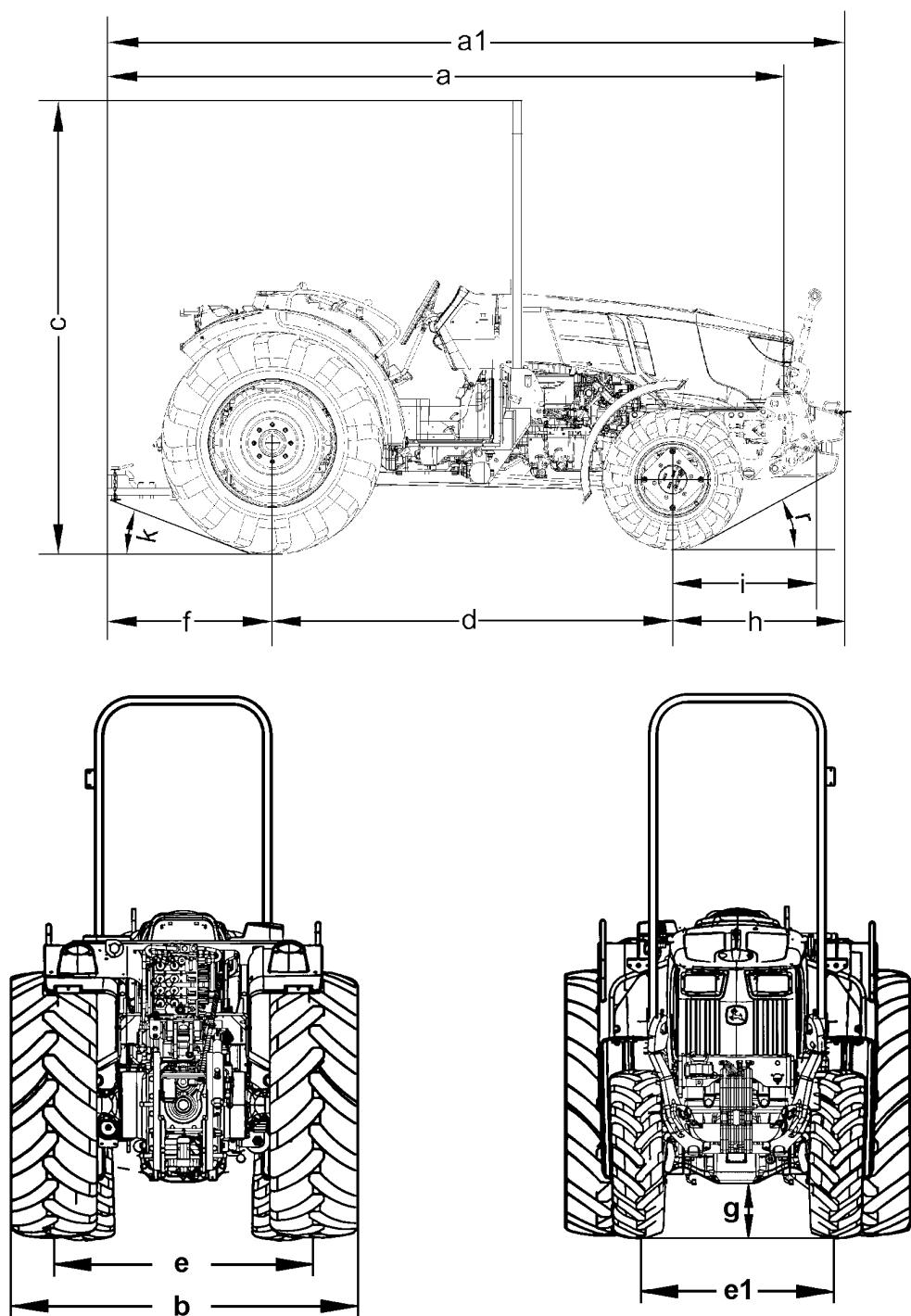
OULXBER.000253D -53-06NOV14-1/2

Specyfikacja

b max	2WD	1642	1785	1785	1958	1958
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958
c	2WD	2325	2350	2350	2355	2355
	4WD	2334	2371	2371	2355	2355
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063
g min	2WD	292,26	292	292	292	292
	4WD	227	254	254	241	241
g max	2WD	292,26	322	322	322	322
	4WD	267	289	289	346	346
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°
	4WD	20°	20°	20°	20°	20°
k	2WD	14°	16°	16°	15°	15°
	4WD	14°	16°	16°	15°	15°
OPONY PRZEDNIE	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16	
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20	
OPONY TYLNE	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28	
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28	

OULXBER,000253D -53-06NOV14-2/2

Wymiary - 5GV, 5GN, GF i 5GL z ramą ochronną



AGCPTJD0726 —UN—06NOV14

AGCPTJD0427 —UN—24JUL13

Wymiary, 5GV, 5GN i 5GF z ramą ochronną Wszystkie wymiary podano w mm.		GV	GN		GF		GL
		F5C	F5C	NEF	F5C	NEF	F5C
a	2WD	3995	3995	4082	3995	4082	-
	4WD	3995	3995	4082	3995	4082	3840
a1	2WD	4319	4319	4406	4319	4406	-
	4WD	4319	4319	4406	4319	4406	4164

Ciąg dalszy na następnej stronie

OULXBER.000253E -53-06NOV14-1/2

Specyfikacja

b max	2WD	1642	1785	1785	1958	1958	-
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958	1829
c	2WD	2460	2469	2539	2490	2560	-
	4WD	2469	2490	2560	2490	2560	2420
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185	-
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161	2074
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382	-
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603	1181-1445
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	-
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	1024-1591
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063	-
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063	908
g min	2WD	292	292	292	292	292	-
	4WD	227	254	254	241	241	180
g max	2WD	292	322	322	322	322	-
	4WD	267	289	289	346	346	230
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163	-
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182	1181
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019	-
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039	1042
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°	-
	4WD	19,23°	20,48°	20,48°	20,24°	20,24°	12,71°
k	2WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	-
	4WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	15,38°
OPONY PRZEDNIE	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16		-
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20		280/70 R16
OPONY TYLNE	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28		-
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28		380/70 R24

OULXBER,000253E -53-06NOV14-2/2

Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów

Maszyna jest wyposażona w podzespoły elektroniczne, których działanie może podlegać wpływom promieniowania elektromagnetycznego od innych urządzeń. To oddziaływanie może być źródłem zagrożenia, dlatego należy przestrzegać następujących instrukcji dotyczących bezpieczeństwa:

Niedozwolona jest ingerencja w układ elektroniki pokładowej ciągnika. Późniejsza instalacja elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów w maszynie może być realizowana przy wykorzystaniu gniazd i łączów przewidzianych do tego celu. W każdym przypadku użytkownik musi na własną odpowiedzialność sprawdzić, czy instalacja nie spowodowała zakłóceń w układzie elektroniki pojazdu lub innych zespołów. W szczególności dotyczy to:

- Jednostek sterujących narzędziem/monitorów
- Monitorów osiągów
- Systemów audio/video i łączności

Szczególnie należy zwracać uwagę, aby montowane elektryczne/elektroniczne zespoły były zgodne z

wymaganiami odpowiedniego wydania Dyrektywy EMC 89/336/EEC i oznaczone znakiem CE.

Przy montażu przenośnych systemów komunikacyjnych (np. radio telefon) dodatkowo muszą być spełnione następujące wymagania:

- Można montować tylko urządzenia dopuszczone do użytku na podstawie obowiązujących w danym kraju przepisów (np. zezwolenie BZT w Niemczech);
- Urządzenie musi być pewnie umocowane;
- Użytkowanie przenośnych lub ruchomych urządzeń wewnątrz pojazdu dopuszczalne jest tylko przez połączenie ze stałą zewnętrzną anteną;
- Nadajniki powinny być przestrzennie oddzielone od układów elektronicznych pojazdu;
- Antena musi być fachowo zainstalowana i mieć dobre połączenie z masą pojazdu.

Okablowanie, instalacja oraz maksymalny pobór energii elektrycznej muszą być zgodne z instrukcją montażową producenta urządzenia.

OULXBER,000213B -53-19JUL13-1/1

Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy

Obliczanie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pionowego zaczepu przyczepy w odniesieniu do indeksu nośności (LI)

- Indeks nośności można odczytać na bocznej ścianie opony. Przy braku indeksu należy skorzystać z nośności opony, podanej przez jej producenta.
- Indeks nośności jest podawany razem ze wskaźnikiem prędkości (SI)
- Z reguły, nośność opony w kg można uzyskać bezpośrednio z LI; patrz następująca tabela:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

Generalnie, SI A8 oznacza prędkość maksymalną 40 km/h (25 mph), podczas gdy w przypadku SI B prędkość maksymalna to 50 km/h (31 mph). Jeśli SI jest inny, stosować się do instrukcji producenta.

Obliczyć maksymalne obciążenie pionowe zaczepu przyczepy w następujący sposób:

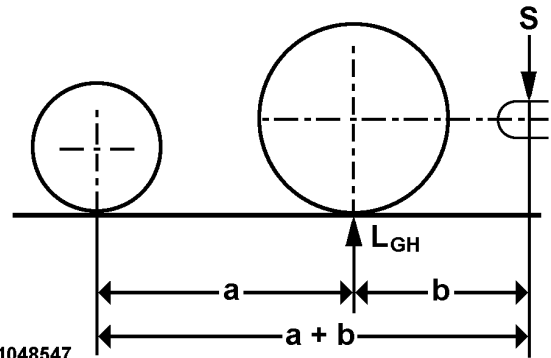
$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) * a}{a + b}, \text{ gdzie}$$

$H_{\max}$ = mniejsza wartość z dwóch następujących: dwukrotności nośności opony osi tylnej i maksymalnego dopuszczalnego obciążenia osi tylnej w kg

L_{GH} = masa w kg działająca na podłożu poprzez koła tylne (do ustalenia przez zważenie)

a = rozstaw osi (pozioma odległość pomiędzy przednią i tylną osią)

b = zwis tylny (pozioma odległość pomiędzy środkiem osi tylnej i środkiem punktu zaczepowego)



Przykład obliczenia maksymalnego obciążenia pionowego zaczepu do przyczepy:

Wia-
domo,
że: Masa własna mierzona na osi tylnej $L_{GH} = 1800$ kg

Rozstaw osi $a = 2100$ mm

Zwis $b = 600$ mm

Oznaczenie opony = 130A8

Maksymalna dopuszczalna prędkość ciągnika = 40 km/h (25 mph)

Dopuszczalne obciążenie osi tylnej = 3500 kg

$H_{\max} = 3500$ kg
($1900 \text{ kg} * 2 = 3800$ kg, obciążenie osi tylnej = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

! UWAGA: Przynajmniej 20% całkowitej masy pojazdu bez obciążenia musi przypadać na oś przednią.

Obciążenie pionowe zaczepu przyczepy nie może przekraczać ograniczenia zaczepu przyczepy określonego przez producenta.

Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy

Obliczenie maksymalnej dopuszczalnej masy ciągnika i maksymalnej dopuszczalnej masy przyczepy na podstawie wartości D

Zatwierdzone przez EC, dynamicznie testowane zaczepy do przyczep zawsze są dostarczane z wartością D. Obliczenie wykonuje się w następujący sposób:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}, \text{ gdzie}$$

D = Wartość D zaczepy
G = Stała grawitacji 9,81 m/s²
A = Masa ciągnika
B = Masa przyczepy

WSKAZÓWKA: Jeśli podczas obliczania A, iloczyn G*B przekroczy wartość D, lub podczas obliczania B iloczyn G*A przekroczy wartość D, wynik obliczenia jest ujemny. Nawet wtedy, wartość D jest wystarczająca dla każdej kombinacji masy ciągnika i masy przyczepy.

Przykład obliczenia dopuszczalnej masy przyczepy:

Wiadomo, Wartość D, D = 55 kN = 55000 N
że:

Masa ciągnika A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} * 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 * 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Aby obliczyć masę przyczepy dla danej wartości D i danej masy ciągnika oraz obliczyć masę ciągnika dla danej wartości D i danej masy przyczepy, wykorzystać poniższe równania:

$$\text{Masa ciągnika} \quad A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

$$\text{Masa przyczepy} \quad B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

Zwracać uwagę na dopuszczalną masę holowanego ładunku i masę ciągnika!

OULXBER,000213D -53-19JUL13-1/1

Drgania

Wszystkie siedziska zatwierdzone przez John Deere są podzespołami zgodnymi z typem wg 78/764/EEC, gdzie średnia ważona przyspieszenia drgań jest mierzona bezpośrednio na siedzisku (a_{ws}) i wynosi $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Ta wartość NIE może być używana do obliczenia naprężeń dynamicznych jak dla 2002/44/EC! Lokalny dealer John

Deere może posłużyć pomocą przy określaniu naprężeń dynamicznych.

Sposobem na redukcję drgań może być:

- Odpowiedni styl jazdy, np. nie za szybko
- Prawdłowo dociążony ciągnik
- Prawdłowo wyregulowane siedzisko operatora
- Prawdłowe ciśnienie w oponach

OULXBER,000193C -53-15JUL10-1/1

Numery seryjne

Tabliczki znamionowe

Każdy ciągnik jest wyposażony w tabliczki znamionowe pokazane na tych stronach. Litery i numery odcisnięte na tabliczkach identyfikują element lub zespół. **WSZYSTKIE**

te znaki są potrzebne przy zamawianiu części wymiennych lub do identyfikacji ciągnika lub zespołu. Są również potrzebne organom ścigania podczas prowadzenia śledztwa w przypadku kradzieży ciągnika. **DOKŁADNIE** wpisać te znaki w przewidzianych do tego miejscach.

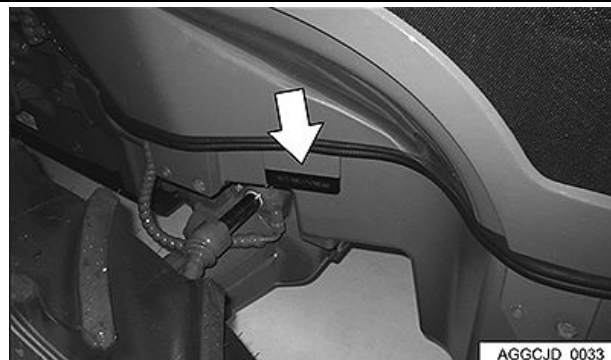
OULXBER,00020EC -53-12JUN13-1/1

Numer identyfikacyjny produktu

Numer identyfikacyjny produktu znajduje się po prawej stronie przedniego wspornika.

Numer identyfikacyjny produktu (17-cyfrowy)

*																	*

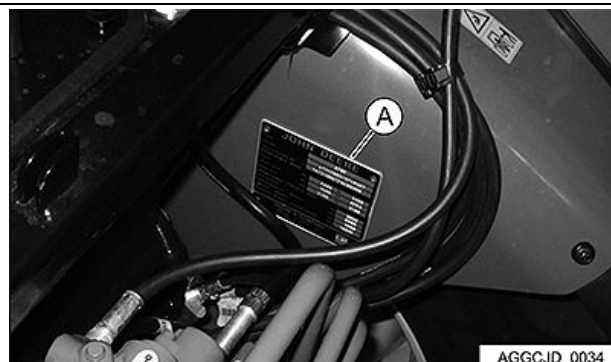


AGGC.ID0033 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -53-09OCT15-1/3

Tabliczki z numerem identyfikacyjnym produktu

Ze względu na różne przepisy obowiązujące w niektórych krajach, umiejscowienie i wymiary tabliczek identyfikacyjnych (A) mogą się różnić.



AGGC.ID0034 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -53-09OCT15-2/3

Tabliczki ramy ochronnej

Tabliczka (B) jest przymocowana do ramy ochronnej.



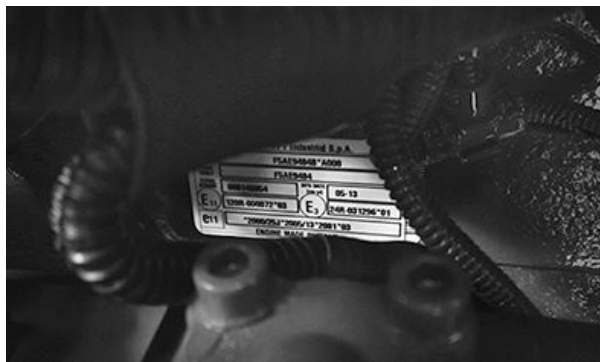
AGGC.ID0035 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -53-09OCT15-3/3

Numer seryjny silnika - silnik F5C

Tabliczka z numerem seryjnym silnika umieszczona jest z prawej strony silnika.

Numer seryjny silnika _____



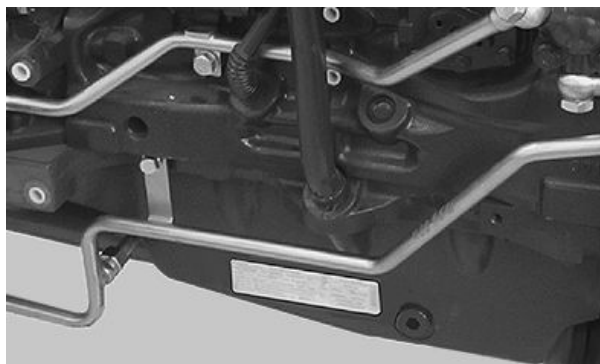
AGCPTJD0429 —UN—17OCT13

OULXBER,0002540 -53-03NOV14-1/1

Numer seryjny silnika - silnik NEF

Tabliczka z numerem seryjnym silnika umieszczona jest z lewej strony silnika.

Numer seryjny silnika _____

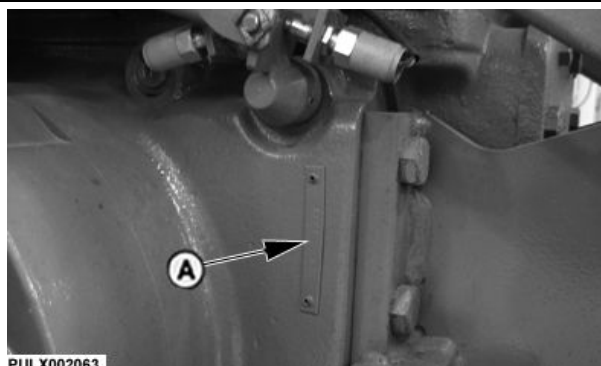


AGCPTJD0739 —UN—30OCT14

OULXBER,0002541 -53-03NOV14-1/1

Numer seryjny przekładni

Numer seryjny (A) przekładni (układu napędowego) znajduje się z tyłu maszyny, w dolnym lewym rogu obudowy WOM.



PULX002063

PULX002063 —UN—12OCT08

NR25796,00017CC -53-04NOV08-1/1

Numer seryjny napędu kół przednich

Tabliczka z numerem seryjnym napędu kół przednich (A) znajduje się z tyłu po prawej stronie obudowy osi.

Numer seryjny napędu kół przednich _____



AGCPTJD0430—UN—17OCT13

OULXBER,000232F -53-30JAN14-1/1

Indeks

Strona	Strona
A	
Akumulator 85-10	Dźwignie zaworów hydrauliki zewnętrznej 70-8
B	E
Bezpieczeństwo, bezpieczne obchodzenie się z paliwem, unikanie pożaru Unikanie pożarów, bezpieczne obchodzenie się z paliwem 05-3	E-SCV 70-1
Bezpieczeństwo, dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół Dokręcanie śrub/nakrętek mocujących kół 05-22	E-SCV, kody diagnostyczne 135-4
Bezpieczeństwo, prace leśne Ograniczone wykorzystanie do prac leśnych 05-9	Elektrohydrauliczna przekładnia Hi-Lo 45-8
Bezpieczeństwo, schodki i poręcze Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy 05-6	Elektroniczne zawory hydrauliki zewnętrznej 70-1
Bezpieczeństwo, unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem 05-22, 90-3, 100-6, 130-6	Elektroniczny układ czujnikowy podnośnika II (EHS II) 50-7
Bezpieczeństwo, zachowanie ostrożności na pochyłościach i nierównym terenie Zachowanie ostrożności na pochyłościach i nierównym terenie 05-11, 45-8	Regulacja głębokości 50-8
Bezpieczeństwo, zapobieganie pożarom Zapobieganie pożarom 05-3	Regulacja siłowa/pozycyjna 50-8
Bezpieczna obsługa opon 65-1	Transportowanie przyłączonych narzędzi 50-7
Bezpieczniki Amperaż/funkcja 130-7	Elektroniczny układ czujnikowy zaczepu II (EHS II) Kalibracja układu EHS II 50-12
Umiejscowienie 130-7	Przełącznik podnoszenia/opuszczania 50-10
Biopaliwo 80-11	Elementy sterownicze pojazdu 15-1, 15-4
Blokada mechanizmu różnicowego 45-15	Elementy sterownicze WOM 15-9
C	F
Chłodnica oleju, czyszczenie 130-1	Filtr oleju (silnik) 92-1
Chłodnica, czyszczenie 130-1	Filtr oleju przekładniowego/hydraulicznego, wymiana 92-2, 95-1, 100-2
Ciągła dolne szybkosprzęgu (typu hakowego) 50-14	Filtr oleju silnikowego 92-1
Ciągła górne, położenia Położenia ciągła górnego 50-18	Filtr paliwa 100-4
Ciągnik, zatrzymywanie 45-17	Sprawdzenie 35-2, 90-2, 130-5
Ciśnienie opon 85-17	Filtr powietrza Obsługa/regulacje okresy międzyobsługowe 130-2
CoolScan 80-12	Filtr powietrza silnika 120-2, 130-3
Czynności kontrolne przed uruchomieniem 35-1	Filtro dei gas di scarico, sicurezza Sicurezza, filtro dei gas di scarico 05-18
Czyszczenie zaworu odpylającego 90-5, 130-3	Filtry paliwa Filtry, paliwo 90-3, 100-6, 130-6
D	Filtry powietrza kabiny 95-10
Dociążanie Ciągniki z napędem na dwa koła 60-3	Fotografie identyfikacyjne Ciągniki standardowe 5080G i 5090G 00-1
Ciągniki z napędem przednich kół 60-3	G
Dodatkowy akumulator, uruchamianie silnika 40-6	Gniazdo do przyczep 25-7
Dźwignie i złącza SCV 70-10	H
Dźwignie sterowania podnośnikiem 50-2	Hamulce Używanie hamulców 45-14
Dźwignie sterujące Identyfikacja złączy 70-10	Hamulec postojowy 45-17
	Holowanie ciągnika 40-12, 75-1
	Hydrauliczna regulacja ograniczników bocznych wychyleń 50-17
	Hydrauliczne hamulce przyczepy 45-19
	I
	Instrukcja obsługi 10-1

ciąg dalszy na następnej stronie

	Strona		Strona
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa		Numery seryjne	
Wymiana żarówki	85-15	Przekładnia	155-2
J		O	
Jazda ciągnikiem po drogach publicznych	45-3	Obciążenia i masy	150-5
K		Obciążniki	
Kabina		Dobór obciążników	60-1
Klasyfikacja	25-1	Ograniczenia	60-1
Kabina operatora		Obciążniki, przód	60-2
Wyjścia awaryjne	25-2	Obroty jałowe silnika, sprawdzenie	105-1
Klasyfikacja kabiny	25-1	Obroty jałowe, sprawdzenie	105-1
Kliny do blokowania kół	45-5	Obroty napędu zależnego WOM	55-6
Kody		Obserwowanie poziomu paliwa	40-8
Zarządzanie usterkami, EHM III	135-1	Obserwowanie pracy silnika i obrotów jałowych	40-11
Kody diagnostyczne	130-1, 135-1	Obserwowanie przyrządów po uruchomieniu silnika ..	40-7
Kody, informacja dla operatora	130-1	Obsługa	
Koła		250 godzin	100-1, 110-1
Dokręcanie	65-3, 95-4	750 godzin	105-1
Koła, regulacja rozstawu	65-5	Codziennie lub co 10 godzin	90-1, 90-5
Kombinacje opon	65-16, 65-18	Raz w roku	100-1, 110-1
Komunikat z kodem diagnostycznym (EHS II)	135-3	w miarę potrzeby	130-1
Końcówki cięgł dolnych, położenia	50-14	Obsługa turbosprężarki	120-2
Kontrolka alternatora	40-7	Obsługa, filtry powietrza kabiny	95-10
Kontrolka ciśnienia oleju	40-7	Ograniczenia szerokości rozstawu, koła tylne	65-4
Kontrolka filtra powietrza	40-8	Ograniczniki bocznych wychyleń	50-16
Kontrolki i wyświetlacze	15-11	Oilscan	80-12
Konwersja zaworów SCV dwustronnego/po-		Okres docierania	30-1
jedynczego działania	70-12	Olej	
Ł		Oś napędu kół przednich	80-3
Ładunki holowane	150-5	Przekładniowy	80-2
Łożyska tylnej osi, smarowanie	95-7	Olej hydrauliczny	80-2
M		Olej napędowy	80-8
Maksymalny dopuszczalny pobór oleju	70-14	Olej napędowy, testowanie	
Maska		Testowanie oleju napędowego	80-12
Otwieranie	85-5	Olej osi napędu kół przednich	80-3
Mieszanie środków smarnych	80-3	Olej przekładniowy	80-2
N		Olej silnikowy	80-1
Nagrzewnica	25-8	Olej silnikowy i filtr, wymiana	100-1, 110-1
Nalepki ze znakami bezpieczeństwa	10-1	Olej, olej silnikowy	80-1
Nalewanie paliwa, unikanie zagrożeń		Opony	
związanych z elektrycznością statyczną	05-4	Sprawdzenie	130-2
Napęd kół przednich	45-16	Opony, montaż	65-21
Nasmarować		Oś napędu kół przednich	
Sworznie zwrotnic przedniej osi	95-8	Olej	80-3
Nośność opon	150-7	Oś napędu przednich kół, wymiana oleju	120-1
Numer identyfikacyjny produktu	155-1	P	
Numer seryjny silnika	155-2	Paliwo	
Numery identyfikacyjne	155-1	Biopaliwo	80-11
		Ograniczanie zużycia paliwa	45-1
		Przechowywanie	80-6
		Przechowywanie i zasady postępowania	80-7
		Silnik wysokoprężny	80-8
		Smarność	80-10
		Parkowanie ciągnika	40-11

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona	Strona
Pas napędowy	95-9
Płyn chłodzący	80-5
Ciepły klimat	80-5
Silnik wysokoprężny	80-5
Silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi	80-5
Testowanie	80-6
Podnoszenie ciągnika na podnośniku	85-3
Podnośnik (przedni podnośnik)	50-21
Podnośnik i 3-punktowy układ zawieszenia szybkosprzęgu	135-10
Wykrywanie i usuwanie usterek	50-18
Podnośnik, poziomowanie układu zawieszenia	50-6
Podnośnik, prędkość opuszczania	50-1
Podzespoły podnośnika	85-6
Podzespoły układu chłodzenia	85-6
Podzespoły układu paliwowego	85-5
Podzespoły układu wlotu powietrza	60-1
Pomiar poślizgu kół tylnych	130-4
Pomocniczy (zabezpieczający) wkład filtra	05-14
Postpowanie z akumulatorem, bezpieczeństwo	95-11
Bezpieczeństwo, postpowanie z akumulatorem	90-1
Poziom oleju przedniego WOM	90-5
Poziom oleju silnikowego, sprawdzenie	90-4
Poziom oleju w układzie przekładniowym/hy- draulicznym	45-10
Poziom płynu chłodzącego, sprawdzenie	40-9
Prędkości jazdy	50-6
Prędkości silnika	50-20
Prędkość opuszczania, podnośnik	145-1
Praca w niskich temperaturach	80-7
Przechowywanie ciągnika	80-4
Przechowywanie paliwa	50-21
Przechowywanie środków smarnych Przechowywanie, środki smarne	55-7
Przedni podnośnik	92-3, 100-5
Przedni WOM	130-1
Przedni WOM, obsługa	130-7
Przednia kratka, czyszczenie	130-7
Przełączniki	45-7
Amperaż/funkcja	45-5
Umiejscowienie	45-7
Przekładnia mechaniczna Hi-Lo	45-7
Przekładnia, przełączanie	45-5
Przekładnia, używanie dźwigni zmiany biegów	20-9
Przełączanie przekładni	20-7
Przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych	20-10
Przełącznik kierunkowskazów	20-7
Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego	20-8
Przełącznik świateł	25-7
Przełączniki świateł roboczych	65-2
Przełączniki w kabinie operatora	110-2
Prześwit między oponą a narzędziem	100-7
Przewody hydrauliczne, sprawdzanie co rok	70-15
Przewody i zaciski, sprawdzanie	50-13
Przewody, podłączanie pod ciśnieniem	
Przygotowanie narzędzia	
Przywracanie ciągnika do eksploatacji po okresie przechowywania	145-2
Punkty podparcia przy podnoszeniu na podnośniku ..	85-3
R	
Rama ochronna	25-1
Rama ochronna (ROPS)	10-3, 25-5
Reflektory, regulacja	85-15
Regulacja ciągła sprzęgła WOM	95-4, 130-2
Ciężko sprzęgła WOM	65-20
Regulacja kąta skreśu	50-17
Regulacja ograniczników bocznych wychyleń	85-15
Regulacja reflektorów	65-5
Regulacja rozstawu kół	25-5, 25-6
Regulacja siedziska operatora	50-4
Regulacja siłowa, użytkowanie Użytkowanie regulacji siłowej	15-12
Regulacja zegara - wyświetlacz cyfrowy	50-6
Regulacje	25-5, 25-6
Prędkość opuszczania	40-10
Siedzisko operatora	40-5
Rozgrzewanie silnika	40-6
Rozruch w niskich temperaturach	130-7
Rozruch z pomocniczym akumulatorem	
Rozrusznik	
S	
Silnik	40-10
Rozgrzewanie	40-5
Rozruch w niskich temperaturach	40-1
Uruchamianie	40-11
Zatrzymywanie	40-9
Zmiana prędkości silnika	80-9
Silniki wysokoprężne, wpływ niskiej temperatury	40-10
Silniki z turbosprężarką	50-19
Siła tarcia dźwigni sterującej podnośnika, regulacja ..	25-13
Skrzynka bezpieczników	25-12
Skrzynka narzędziowa	80-3
Smar uniwersalny Multiluber	80-10
Smar, Multiluber	95-9
Ciężniki bez napędu kół przednich	130-6
Smarowanie wszystkich punktów smarowniczych ...	
Specyfikacje	150-4
Hamulce	150-6
Maksymalne dopuszczalne masy całkowite	150-6
Maksymalne dopuszczalne obciążenia osi	150-5
Masy wysyłkowe	150-3
Pojemności	150-4
Poziom hałasu	150-1
Przekładnia	150-1
Silnik	150-4
Trzypunktowy układ zawieszenia	150-2
Układ elektryczny	

Ciąg dalszy na następnej stronie

	Strona
Zawór rozdzielczy przepływu.....	70-13
Zawór rozdzielczy, sterowanie przepływem	50-5
Zbieżność kół	
Sprawdzenie	65-18
Ustawienie	65-19
Zbiornik paliwa, spuszczenie osadu	100-3
Zewnętrzne siłowniki hydrauliczne	70-16
Wykrywanie i usuwanie usterek	135-11
Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem	10-4
Zewnętrzne sterowanie podnośnikiem (EHS II)	50-11
Zmiana kategorii układu zawieszenia	50-13

Z obsługą John Deere podążasz pracy

Części John Deere

W jak najkrótszym czasie zdobędziemy dla Ciebie oryginalne części zamienne John Deere i pomożemy uniknąć długiego przestoju.

Nasz magazyn jest obszerny i dobrze zorganizowany, dzięki czemu zawsze możemy wyjść naprzeciw Twoim potrzebom.



DX,IBC,A -53-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Odpowiednie narzędzia

Dokładne narzędzia i urządzenia diagnostyczne pozwalają naszemu serwisowi szybko rozpoznać i usunąć wszelkie usterki.. Dzięki temu oszczędzasz czas i pieniądze.



DX,IBC,B -53-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Dobrze wyszkoleni technicy

Dla techników serwisu John Deere szkoła nigdy się nie kończy.

Szkolenia są prowadzone regularnie, dzięki czemu personel zna Twój sprzęt i wie jak wykonać jego obsługę.

Wynik?

Możesz polegać na naszym doświadczeniu!



DX,IBC,C -53-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Natychmiastowa obsługa

Naszym celem jest zapewnienie Ci natychmiastowej i skutecznej pomocy tam, gdzie jej potrzebujesz i wtedy, gdy jej potrzebujesz.

Wykonujemy naprawy u Ciebie lub w naszym warsztacie całkowicie dostosowując się do okoliczności: przyjdź do nas i zaufaj nam.

SERWIS JOHN DEERE JEST NIEZAWODNY: Jesteśmy obok, gdy nas potrzebujesz.



DX,IBC,D -53-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

